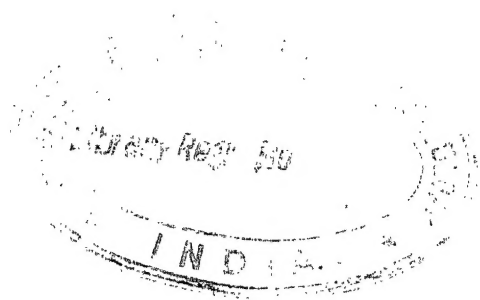


GOVERNMENT OF INDIA
ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA
ARCHÆOLOGICAL
LIBRARY

ACCESSION NO. 37/33

CALL No. 913.005/Pra



10

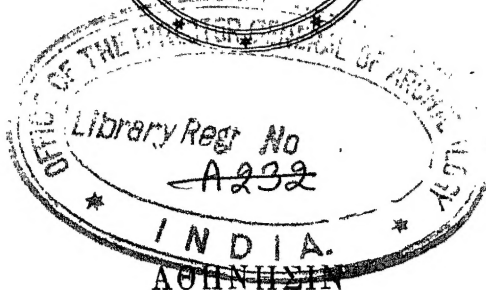
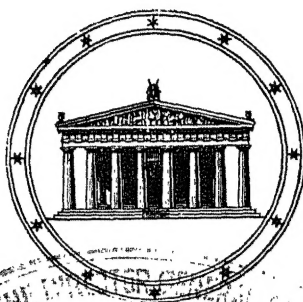
ΠΡΑΚΤΙΚΑ

ΤΗΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1909.

133



ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ Π. Δ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ

1910



CITY OF LOS ANGELES OFFICIAL

L.

Acc. No. 37133

Date 29-5-83

Calc. 913.005

Pra.

ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΟΘΩΝ
ΤΟ ΕΘΝΙΚΟΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ
Η ΕΠΙΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΦΙΛΑΡΧΑΙΩΝ
Η ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ
Ο ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ
Ο ΔΗΜΟΣ ΠΕΙΡΑΙΕΩΝ
Ο ΔΗΜΟΣ ΕΡΜΟΥΠΟΛΙΤΩΝ ΣΥΡΟΥ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΩΝΙΔΗΣ
DUC DE LUYNES
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΜΠΕΡΝΑΔΑΚΗΣ
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΡΣΑΚΗΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΣΤΟΥΡΝΑΡΗΣ
ΣΙΜΩΝ Γ. ΣΙΝΑΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΡΩΜΑΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Χ. ΠΕΤΡΟΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΓΡ. ΣΟΥΤΣΟΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΑΚΗΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΥΓΓΡΟΣ
ΚΥΡΙΛΛΟΣ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ
ΚΥΡΙΛΛΟΣ ΠΑΤΡΩΝ
ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΚΟΥΜΑΝΟΥΔΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΛΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
HILARION ROUX
ΟΔΥΣΣΕΥΣ ΚΑΙ ΜΕΝΕΛΑΟΣ ΝΕΓΡΕΡΟΝΤΕ
HEINRICH SCHLIEMANN
ΙΕΡΩΝΥΜΟΣ ΒΑΛΛΙΕΡΗΣ
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΡΗΣΤΑΚΗΣ ΖΩΓΡΑΦΟΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΑΧΙΛΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΗΦΑΙΣΤΙΔΗΣ
ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ
ΣΟΛΩΝ ΧΡΗΣΤΑΚΗ ΖΩΓΡΑΦΟΣ
ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ Ι. ΠΡΩΙΟΣ
ΟΘΩΝ Α. ΚΟΝΤΟΣΤΑΥΛΟΣ
ΠΑΥΛΟΣ ΠΑΥΛΟΠΟΥΛΟΣ
BENIAMIN ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΖΑΡΙΦΗΣ
ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΤΣΙΒΑΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΑΡΙΛΑΟΣ ΤΡΙΚΟΥΡΗΣ
GEORGES CLEMENCEAU

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Η Α. Β. Υ. Ο ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ

Ἀντιπρόεδρος

Γ. Μιστριώτης

Γραμματεὺς

Χρ. Τσουντας

Σύμβουλοι

Στ. Ἀνδρόπουλος

Δημ. Ἀντωνιάδης

Ἀθ. Γεωργιάδης

Δ. Θεοφανόπουλος

Π. Καθδαδίας

Π. Καστριώτης

Π. Καρολίδης

Ἀ. Κατριδάνος

Κ. Κουρουνιώτης

Β. Λεονάρδος

Γ. Παπαδασιλείου

Ν. Πολίτης

Κλ. Στέφανος

Ἀν. Σκιᾶς

ΕΠΙΤΙΜΙΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΙ

Δ. ΤΣΙΒΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΠΙΤΙΜΙΟΙ ΕΤΑΙΡΟΙ

Η Α. Υ. Ο ΠΡΙΓΚΙΨ ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΒΕΡΝΑΡΔΟΣ ΤΟΥ SAX-
MEININGEN

Η Α. Υ. Ο ΠΡΙΓΚΙΨ ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΟΣ ΚΑΡΟΛΟΣ ΤΟΥ HESSEN

Η Α. Υ. Ο ΠΡΙΓΚΙΨ ΡΟΔΑΝΔΟΣ BONAPARTE

Ὁ Σ. Μητροπολίτης Ἀθηνῶν Θεό-
κλητος.

Ern. Babelon Paris.

Jul. Beloch. Roma.

Max. Bonnet. Montpellier.

R. C. Bosanquet. Liverpool.

G. Clemenceau. Paris.

Max Collignon. Paris.

Domenico Comparetti. Firenze.

Alexander Conze. Berlin.

Alfred Croiset. Paris.

Ch. Diehl. Paris.

Wilhelm Dörpfeld. Ἀθήνησι.

Fr. v. Duhn Heidelberg.

Joseph Durm. Karlsruhe.

Arthur Evans. Oxford.

Paul Foucart. Paris.

G. Fougères. Paris.

Fr. Hiller v. Gaertringen. Berlin.

Ernst Gardner. Cambridge (Eng-
land).

Percy Gardner. Oxford.

B. L. Gildersleeve. Baltimore. U.
S. America.

Will. Watson Goodwin. Cam-
bridge. U. S. America.

Hamdy Bey. Ἐν Κωνσταντινουπόλει.

Jos. Hampel. Budapest.

B. Haussoullier. Paris.

L. Heuzey. Paris.

D. Hogarth. Oxford.

M. Holleaux. Ἀθήνησι.

Th. Homolle. Paris.

K. Καραπάνος. Ἀθήνησι.

Bruno Keil. Strassburg.

R. Kekulé. Berlin.

H. Lechat. Lyon.

G. A. Macmillan London.

Lucien Magne. Paris.

Rev. J. P. Mahaffy.

Hor. Marucchi. Roma.

Adolph Michaelis. Strassburg.

L. A. Milani. Firenze.

Oscar Montelius. Stockholm.

D. C. Monro. Oxford.

Ch. Nizet. Paris.

Th. Ouspensky. Ἐν Κωνστ/πόλει.

G. Perrot. Paris.

Ed. Pottier. Paris.

Luigi Pigorini. Roma.

O. Puchstein. Berlin.

W. M. Ramsay. Aberdeen (Scot-
land).

S. Reinach. Paris.

E. Reisch. Wien.

W. Ridgeway. Cambridge. (England).

La Comt de Rencourt. Ἀθήνησι.

Rufus B. Richardson New York.
America.

Ῥόστοδοις Ἀλ. Κάϊρον.

Rev. A. H. Sayce. Oxford.

G. Schlumberger. Paris.

H. Schrader. Innsbruck

Cecil Smith. London

E. v. Stern. Odessa.

F. Studniczka. Leipzig.

G. Tren. Dresden.

Charles Waldstein. Cambridge
(England).

Th. Wiegand. Ἐν Κωνσταντινῶν.

Ulrich von Wilamowitz-Moellendorf. Berlin.

Ad. Wilhelm. Wien.

Paul Wolters. München.

Henri Weil. Paris.

ΤΑΚΤΙΚΟΙ ΕΤΑΙΡΟΙ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1909

Οί έταίροι, ὧν τὰ ὀνόματα εἶνε τετυπωμένα διὰ κυρτῶν γραμμῶν, εἶνε
έταίροι ισόδιοι.

'Αγγελόπουλος 'Αθάνατος Θρ.	Bulle H
'Αγγελόπουλος 'Ηλίας	Bourguet Ém.
Altmann W.	
'Ανδρόπουλος Στ.	Γεννάδιος 'Ιωάν.
'Ανεζης Δ.	Γενοβέλης Π.
Anthes Ed.	Γεωργακόπουλος Ε.
'Αντωνιάδης Δ.	v. Gaertringen Hiller. Fr.
'Αντωνόπουλος Κ.	Γεωργιάδης 'Αθ.
'Αποστολάκη 'Αννα	Γκιών 'Ανδρέας
'Αρβανιτόπουλος Α.	Goekoop A. E.
	Graef B.
Βακράτσας Είρ.	Γρηγοράκης Γρ.
Βαλαωρίτης Ι.	
Βαλτατζής Π. Γ.	Δαμβέργης 'Αν.
Βάσης Σπυρ.	Δαμβέργης Ν.
Βάσος 'Αλέξ.	Δελακοβίας Ν.
Βάσος Τιμ.	Σεβ. Δελένδας 'Αντ.
Battle W.	Δέλλιος 'Ιωάν.
Βεκούσης Δ.	Δεληγεώργης Δ
Βερναρδάκης 'Αθ.	Δεμερτζής Α.
Βερναρδάκης Γρ.	Δημητριάδης Χ.
v. Bissing Fr. W.	Διγενής Μ.
Bosanquet R. C.	Διπλαράκος Γ.
Βούκρας Δ.	Dörpfeld W.
Βουλπιώτης Δ.	Δραγάτης 'Ιάκ.

† Δραγούμης <i>M.</i>	Καπλάνογλους <i>K. Π.</i>
Δραγούμης <i>Σ.</i>	Καραθαπίλης <i>Σπ.</i>
Δρακίδης <i>Π.</i>	Καραπάνος <i>K.</i>
Δυοβουνιώτης <i>Γ.</i>	Καρκούλιας <i>Ήρ.</i>
	Καρολίδης <i>Π.</i>
Έλευθεριάδης <i>Σωκ</i>	Κάρω <i>Γ.</i>
Εύκλειδης <i>Ι.</i>	Καστριώτης <i>Π.</i>
Εὐταξίας <i>΄Αθ.</i>	Κατριβάνος <i>A.</i>
Εὐταξίας <i>Ι.</i>	Καυταντζόγλους <i>΄Ιω.</i>
	Κεραμόπουλος <i>A.</i>
Ζαΐμης <i>΄Αλ.</i>	Κεφάλας <i>Γ.</i>
Ζάννος <i>΄Ηλ.</i>	Kinch <i>Fr</i>
Ζαρίφης <i>Γ.</i>	Κλοντηρόπουλος <i>Γ'.</i>
Ζυγομαλάς <i>A.</i>	Κολυβάς <i>A.</i>
	Κουλομόπουλος <i>K.</i>
Ήλιόπουλος <i>Χρ.</i>	Κουруνιώτη: <i>K.</i>
	Κοφινᾶς <i>Γ.</i>
Θεοδωρακάκης <i>Στυλ.</i>	Κριεζῆς <i>΄Αντ.</i>
Θεοδωράκης <i>Γ.</i>	Κρίνος <i>Π.</i>
Θεοδωρόπουλος <i>B.</i>	Κύρης <i>M.</i>
Θεοτόκης <i>Γ.</i>	Κωνσταντινίδης <i>Π.</i>
Θεοφανόπουλος <i>Δ.</i>	Κωνσταντόπουλος <i>K.</i>
	Λάμπιας <i>M.</i>
Judeich Walther	Λαμπρόπουλος <i>΄Αλ.</i>
	Λάμπρος <i>Σπ.</i>
Καββαδίας <i>Π.</i>	Λαμπруνίδης <i>M.</i>
Καγκάδης <i>΄Ιάκ.</i>	Λεονάρδος <i>B.</i>
Καζάζης <i>N.</i>	Λεζίνιας <i>Γεωρ.</i>
Καλαποθάκης <i>M.</i>	Loewy <i>Em.</i>
Καλθοκορέσης <i>M.</i>	Λιόλιος <i>Γ.</i>
Καλλιοντζῆς <i>Εὐάγγ.</i>	Λύδερς <i>΄Οθ.</i>
Καλογερόπουλος <i>N.</i>	Λυκάκης <i>΄Αλ.</i>
Καμαρινός <i>Σ.</i>	Λυκούδης <i>΄Εμ.</i>
Κανάκης <i>Π.</i>	Λύρης <i>΄Ιωαν.</i>
Καπετανάκης <i>K.</i>	

Μαγγιώρος Σπ.	Παναγιωτόπουλος *Αν.
Μαγιάσης 'Ιωάν.	Παντελίδης 'Εμ.
Μακκᾶς Δ	Παπαβασιλείου Γ.
Μακκᾶς Ν.	Παπαδημητράκοπουλος Θ.
Μανιάκης Κ.	Παπαμιχαλόπουλος Κ.
Μαντζάκος Χ.	Παπαφράγκος Σπ.
Μαντζούφας 'Ανδρ.	Παπαχρήστου Γ.
Μανωλίδης Σωκρ.	Pernice Ερ.
Μαρκόπουλος 'Ιω.	Περρῆς Σ.
Μαρούδης Μ.	Πεταλᾶς Α.
Ματάλας Α	Πολίτης 'Ιω.
Μυρομυχάλης Π. Κυρ.	Πολίτης Ν.
Μελισσουργός Γ.	Pontalis L. P.
Μητσόπουλος Κ.	
Μιστριώτης Γ.	Ραγκαβῆς Κλ.
Μούσης 'Ιωάν.	Ράλλης Δ.
Μπαλτῆς Θ.	Ράλλης Στ.
Μπαλάνος Ν.	Robert Κ.
Μπαρμπάρεσος Π.	Ρωμαῖος Κ.
Μπάρτ. Γουλ	Ρωμάνος 'Αθ.
Μπενάκης 'Εμ.	
Müller Κ.	Σακελλαρόπουλος Σπ.
Μυλωνᾶς Κ.	Σακελλαρόπουλος Σωτ.
	Schiff Αλ.
Νεγρεπόντης Μ. Μ.	Schrader Η.
Νικολαΐδης Ι.	Σιμόπουλος 'Ιω.
Νικολαΐδης Λουδ.	Σκιᾶς Α.
Νικολόπουλος Σ.	Σκουζῆς 'Αλ.
Noack F.	Σκουζῆς Π.
	Σκουλούδης Σ.
Ξανθάκης Π.	Σοφρούλης Θ.
Ξανθουδίδης Στ.	Σπηλιόπουλος Χ.
Οικονόμος Π.	Στάης Β.
	Στάης Σ.
Πάλλης "Αγ.	Σταμούλης 'Αναστ.

Σταυρόπουλος Δ.	Τσίλλερ Έρ.
Steele Daniel	Τσουντας Χρ.
Στέφανος Κλών	Τυπάλδος Μπασιζς 'Αθ.
Στέφανος Κυπ.	
Στεφανάκος Φιλόθεος	Fabrieius Ε.
Στρέιτ Γ.	Φωτίου 'Ιω.
Στρέιτ Στ.	
Studniczka Ε.	Χατζιδάκις Γ.
Σφακιανάκης Π.	Χατζιδάκις Ι.
Σχλιεμίαν 'Αγ.	
Σωτηριάδης Γ.	Ψαλτήρας Ι'.
Σώχος Α.	
	Wide Sam
Τραπάντζαλης Γ.	Wiegand Theodor
Τριανταφυλλάκος Ν.	
Τσάτσος 'Ιω.	Zahn Robert
Τσιθανόπουλος Δ.	

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1909
ΜΕΤΑ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΠΙΝΑΚΩΝ

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΔΩΝ ΤΗΣ

Προϋπολογισμοῦ		Εἶδος ἐσόδων	Προϋπολογισθέντα	Εισπραχθέντα	Εισπραχθέντα	
Κεφ.	Ἀρ.				Ἐπὶ πλέον	Ἐπὶ ἔλαττον
Α	1	Εἰσφοραὶ..... Δρ.	3,000 —	2,393 45		606 55
	2	Τόκοι καὶ μερίσματα..... »	22,185 —	35,963 50	13,778 50	
	3	Ἑσοδα ἐξ ἀκινήτων κτημάτων »	168 —			168 —
	4	» ἐκ δημοσιευμάτων ... »	10,000 —	9,773 10		226 60
	5	» κεκλεισμένων χρήσεων »	168 —	168 —		
	6	» διάφορα..... »	250 —	456 70	216 70	
	7	» ἐκ τοῦ Λαγείου..... »	300,000 —	225,000 —		75,000 —
		Τὸ περίσσευμα τοῦ ἔτους 1908 »	56,157 51	56,157 51		
		Τὸ ὅλον Δραχ.	391,928 51	329,912 56	13,995 20	76,001 15

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909

Ὁ Ταμίας
ΑΔΕΦ. Α. ΜΥΔΩΝΑΚΟΣ

Ὁ Λογιστής
Κ. Α. ΜΙΣΙΟΣ

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1909

Προϋπολογισμοῦ		Εἶδος ἐξόδων	Προϋπολογισθέντα		Ἐνταλθεῖσαι πληρωμαὶ		Διαφορὰ ἐπὶ ἔλαττον
Κεφ.	Ἀρ.						
Α		Προσωπικὸν					
	1	Μισθοὶ προσωπικοῦ Γραφείων καὶ Βιβλιοθήκης...	12,960	—	12,665	—	295 —
	2	» » τῶν ἀρχαιοτήτων	50,100	—	39,500	85	10,599 15
Β		Γραφεῖα, Διαχειρίσεις καὶ Βιβλιοθήκη					
	1	Ἔξοδα Γραφείων καὶ διαχειρίσεως ..	8,995	—	8,771	05	223 95
	2	Βιβλιοθήκη	6,200	—	5,770	80	429 20
Γ		Ἀνασκαφικὰ ἔργα καὶ δημοσιεύματα					
	1	Ἀνασκαφαὶ καὶ συντηρήσεις ἀρχαίων μνημείων...	259,241	69	224,634	73	34,606 96
	2	Γενικὰ ἔξοδα ἀνασκαφῶν καὶ συντηρ. τῶν μνημείων	12,200	—	12,200	—	
	3	Δημοσιεύματα ..	26,000	—	17,340	30	8,659 70
Δ		Διάφοροι δαπάναι καὶ ἀπρόοπτα ἔξοδα ..	9,091	72	7,155	77	1,935 95
Ε		Ἔξοδα παρελθουσίων χρήσεων	7,140	10	7,140	10	
Τὸ ὅλον Δραχ.			391,928	51	335,178	60	56,749 91

ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΣΙΣ

Διὰ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐχορηγήθησαν πιστώσεις.. Δρ. 391,928.51
 Ἐνετάλησαν πληρωμαὶ..... » 335,178.60
 Ἀδιάθετοι πιστώσεις..... Δρ. 56,749.91

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909

Ὁ Ταμίας
 ΑΛΕΞ. Α. ΜΥΛΩΝΑΚΟΣ

Ὁ Λογιστής
 Κ. Α. ΜΙΣΙΟΣ

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1909

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'

Ἔκθετον 1.

ΕΙΣΦΟΡΑΙ

Εἰσπραχθέντα ἐξ εἰσφορῶν τακτικῶν ἐταίρων . . . Δρ. 2,393.45 Δρ. 2,393.45

Ἔκθετον 2.

ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

Εἰσπραχθέντα :

Ἀπὸ τόκους Β' ἐξαμηνίας 1908 καὶ Α' ἐξαμηνίας 1909 τῶν παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ Π. Σκουζῆ ἐντόκων καταθέσεων	Δρ.	2,521 40	
Ἀπὸ τόκους τῶν παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἀνατολῆς ἐντόκων καταθέσεων τῆς Ἑταιρείας μέχρι τῆς 23 Μαΐου ἐ. ἔ.	»	9,485.45	
Ἀπὸ τόκους καὶ μερίσματα 56 μετοχῶν τῆς Ἑθν. Τραπεζῆς καὶ 1687 ὁμολογιῶν Ἑθνικοῦ Δανείου Ἑνοποιήσεως 1898 Β' ἐξαμηνίας 1908 καὶ Α' ἐξαμηνίας 1909	»	19,660.—	
Ἀπὸ τόκους τῶν 1687 ὁμολογιῶν Ἑθνικοῦ Δανείου Ἑνοποιήσεως 1898 τῆς Β' ἐξαμηνίας τοῦ 1909	»	4,242.50	
Ἀπὸ ἀντίτιμον 28,50 φρ. διὰ τόκους ὁμολογίας κεφαλαιοποιήσεως	»	29.15	
Ἀπὸ τόκους Α' ἐξαμηνίας 1909 τῶν κληρωθεῶν εἰς τὸ ἄρτιον δέκα ὁμολογιῶν ἐνοποιήσεως	»	25.—	» 35,963 50

Ἔκθετον 4.

ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ

Εἰσπραχθέντα :

Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τευχῶν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος	Δρ.	4,958.—	
Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τευχῶν τῶν Πρακτικῶν τῆς Ἑταιρείας	»	334.—	
Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τόμων τοῦ συγγράμματος Π. Καβδαδία καὶ Καδερὰου «ἡ Ἀνασκαφὴ Ἀκροπόλεως»	»	3,074.50	
Εἰς μεταφορὰν	»	8,366.50.	Δρ. 38,356 95

Ἐκ μεταφορᾶς Δρ.	8,366.50 Δρ.	38,356.95
Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τόμων τοῦ συγγράμματος Χ. Τσουντα «Αἱ προϊστορικαὶ Ἀκροπόλεις Διμηνίου καὶ Σέσκλου» »	1,307.40	
Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τόμων τῶν πρακτικῶν τοῦ ἀρχαιολογικοῦ Συνεδρίου 1905 »	42.—	
Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τόμων τοῦ συγγράμματος II. Καβάδα «Τὸ Ἱερόν τοῦ Ἀσκληπιοῦ» »	45.—	
Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντος καταλόγου τοῦ Ἐπιγραφικοῦ Μουσείου »	12.50	9,773.40

Ἔρθρον 5.

ΕΣΟΔΑ ΚΕΚΛΕΙΣΜΕΝΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ

Εἰσπραχθέντα ἀπὸ ἐνοίκιον τῆς ἐν Ἑλαιοτριθεῖοις οἰκίας τῆς Ἑταιρείας διὰ τὸ ἔτος 1908 . . . Δρ.	150.—	
Εἰσπραχθέντα ἀπὸ ἐνοίκιον τῆς ἐν Ἑλευσίνι οἰκίας τῆς Ἑταιρείας »	18.— Δρ.	168.—

Ἔρθρον 6

ΕΣΟΔΑ ΔΙΑΦΟΡΑ

Εἰσπραχθέντα :		
Ἀπὸ τίμημα ἐκποιθέντος ὀλικοῦ τῆς Ἑταιρείας . . Δρ.	60.50	
Ἀπὸ ἐπιμελητὴν Δ. Πίππαν δι' ὅσα κατέβαλε προερχόμενα ἐκ πληρωμῆς ἡμερομισθίων τῶν ἐν Δήλῳ ἐργασιῶν ὑπὸ τοῦ Δημοσίου »	178.30	
Ἀπὸ Π. Καβάδιαν δι' ἀντίτιμον ἐπιστραφέντος 15ου τυπογραφικοῦ φύλλου 3ου τεύχους μαθημάτων προϊστορικῆς ἀρχαιολογίας »	100.— Δρ.	338 80

Ἔρθρον 7.

ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΤΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ

Εἰσπραχθέντα :		
Ἀπὸ ἔσοδα τῶν τριῶν κληρώσεων τοῦ ἔτους 1909 τοῦ Λαχείου ὑπὲρ τοῦ Στόλου καὶ τῶν Ἀρχαιοτήτων κατὰ τὸν νόμον ΓΝΖ' Δρ.	225,000.— Δρ.	225,000.—
Ὅσα ἐγράφησαν εἰς χρέωσιν τῆς μερίδος «Ταμεῖον Λαχείου Ἑθνικοῦ Στόλου» ἐν τῷ Γενικῷ Ἰσολογισμῷ 31 Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. εἰς πίστωσιν τοῦ παρόντος κεφαλαίου διὰ τὴν εἰς τὴν Ἑταιρείαν ἀνήκουσαν μερίδα ἐκ τῶν ἐσόδων τοῦ Λαχείου τῆς Δ' κληρώσεως τοῦ 1909 ἔτους, μὴπω εἰσπραχθεῖσαν »	75,000.— »	75,000.—
	Δρ.	348,637.15

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1909

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

Προσωπικόν

Ἀρθρον 1.

ΜΙΣΘΟΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΩΝ ΓΡΑΦΕΙΩΝ
ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ

Δαπανηθέντα Δρ. 12,665.— Δρ. 12,665.—

Ἀρθρον 2.

ΜΙΣΘΟΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ

Δαπανηθέντα Δρ. 39,500.85 Δρ. 39,500.85

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

Γραφεῖα, Διαχειρίσεις καὶ Βιβλιοθήκη.

Ἀρθρον 1.

ΕΞΟΔΑ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ

Δαπανηθέντα :	Εἰς θέρμανσιν καὶ φωτισμὸν . . .	Δρ.	701.35
»	» δημοσιεύσεις εἰς τὰς ἐφημερίδας . .	»	569.50
»	» χάρτην καὶ τυπωτικὰ διαφόρων ἐν- τύπων	»	504.40
»	» γραφικὴν ὕλην καὶ λογιστικὰ βιβλία . .	»	387.40
»	» διάφορα ἐξόδα	»	593.40
»	» καθαρισμὸν τοῦ Καταστήματος . .	»	240.—
»	» ἐξόδα ἀποστολῆς ἐπιταγῶν εἰς δια- φόρους δικαιοῦχος	»	269.65
»	» ταχυδρομικὰ τέλη	»	171.90
»	» φύλακτρα χρεωγράφων	»	31.75
»	» ἐπιχορήγησιν τοῦ Γραμματέως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου . . .	»	1,440.—
»	» ἀποζημιώσεις ἐνόπτου τῆς Ταμιακῆς καὶ Λογιστικῆς ὑπηρεσίας . . .	»	936.—
	Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.		<u>5,845.35</u>

Ἐκ μεταφορᾶς Δρ.		5,845 35
Δαπανηθέντα :	Εἰς ἀμοιβὴν τοῦ κ. Γ. Ἀναγνωστοπούλου διὰ τὴν ἀναθεθεῖσαν αὐτῷ καθοδήγησιν τῆς Ἑταιρείας πρὸς συμμόρφωσιν πρὸς τὸν νέον νόμον	» 500 —
»	» ἀξίαν τάπητος καὶ ἀνεμιστήρος διὰ τὸ Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας	» 288.95
»	» ἀξίαν φωτογραφικῶν πλακῶν διὰ τὰς διαλέξεις τῆς Ἑταιρείας . .	» 237.70
»	» ἀξίαν δύο πηλικίων καὶ δύο ἐνδυμασιῶν τῶν κλητῆρων τῆς Ἑταιρείας	» 80.—
»	» ἀξίαν καλύμματος ὕδαταποθήκης καὶ ὑαλοπινάκων θύρας ὑπογείου Καταστήματος τῆς Ἑταιρείας . .	» 33.50
»	» ἀποστολὴν τηλεγραφήματος εἰς Ἑρ. Γλάδστονα ἐπὶ τῇ ἐορτῇ τῆς μνήμης τοῦ φιλέλληνος πατρὸς του	» 16.—
»	» ἔξοδα ἐκτελωνισμοῦ γυψίνου ἀναγλύφου μνημείου Φουρτβαϊγκλερ . .	» 9.35
»	» ἀξίαν χαρτοσήμου ἐπικολληθέντος εἰς τὰς ὁμολογίας παγίων καταθέσεων ἐν ταῖς Τραπεζαῖς Ἀνατολῆς, Ἀθηνῶν καὶ Σκουζι καὶ πρὸς ἐξόφλησιν τῶν χρηματικῶν ἐνταλμάτων τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν διὰ τὸ ἔσοδον τῆς Ἑταιρείας ἐκ τοῦ Λαχείου . .	» 4,760.20 Δρ. 8,771.05

ἜΑΡΘΡΟΝ 2.

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Δαπανηθέντα :	εἰς ἀγορὰν διαφόρων βιβλίων Δρ.	5,086.80
»	» δετικά » »	» 418.80
»	» ἀξίαν καὶ τοποθέτησιν 2 βιβλιοθηκῶν	» 160.—
»	» χάρτην καὶ τυπωτικὰ 1ου καὶ 2ου τυπογραφικοῦ φύλλου Καταλόγου Βιβλιοθήκης	» 100.—
»	» ἀξίαν γραφικῆς ὕλης	» 5.20 Δρ. 5,770.80

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

Ἀνασκαφικὰ ἔργα καὶ δημοσιεύματα

Ἄρθρον 1.

ΛΗΑΣΚΑΦΑΙ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΙΣΙΣ ΛΡΧΑΙΩΝ ΜΝΗΜΕΙΩΝ

Δαπάναι ἀναστηλώσεως τοῦ Ἐρεχθίδου

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια τεχνιτῶν καὶ ἐργατῶν .	Δρ.	1,088.35	
» » Ἰ. Μαλάνον, Π. Δράκον, Λ. Ζαχα- ράκην δι' ἀξίαν τσιμέντου, μολύβδου καὶ ἐργαλείων	»	319.10	Δρ. 1,407.45

Δαπάναι ἀναστηλώσεως Προπυλαίων.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια τεχνιτῶν καὶ ἐργατῶν .	Δρ.	15,020.80	
» » Ἀ. Ἀγγελόπουλον, Κ. Χούσμην, Σ. Ἐλευθεριάδην, Ἰ. Μαγγιῶρον κλπ. δι' ἀξίαν ζιγίου, λιθοκόλλας, σιδηρικών, ξυλείας, μολύβδου κλπ. .	»	3,173.70	
» » Ἀγγλικὴν Ἑταιρείαν μαρμάρων, δι' ἀξίαν μαρμάρων καὶ μεταφορὰν μέχρι τοῦ σταθμοῦ Ἀττικῆς	»	7,711.25	
» » Ν. Μοσχού, διὰ μεταφορὰν τῶν ἀ- νωτέρων μαρμάρων ἐκ τοῦ σταθμοῦ Ἀττικῆς εἰς Ἀκρόπολιν	»	1,227.—	
» » ἐπισκευὴν ἐργαλείων καθ' ὅλον τὸ ἔτος .	»	301.23	
» » φωτογραφικὴν ἐργασίαν	»	78.—	
» » ἀμαξάγῳγια τοῦ Νομομηχανικοῦ Ν. Μπολάνου διὰ τὴν ἐπίβλεψιν τῶν ἐρ- γασίων καθ' ὅλον τὸ ἔτος	»	584.90	
» » ἐκτελωνισμὸν καὶ μεταφορὰν λιθο- κόλλας	»	33.50	
» » Κ. Χρονόπουλον δι' ἀξίαν 2 κλιμάκων .	»	25.—	» 28,155.38

Σκαφικαὶ ἐργασίαι περὶ τὴν Ἀκρόπολιν (ἐν τῇ
πλατείᾳ Ἀκροπόλεως καὶ ἐν τῇ περιφερικῇ ὁδῷ).

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν, τεχνιτῶν καὶ καρραγωγέων	Δρ.	14,293.95	
» » εἰς ἀξίαν ζεμυλίων κλπ.	»	55.90	» 14,349.85
Εἰς μεταφορὰν	Δρ.		43,912.68

Ἐκ μεταφοράς. Δρ. 43,912.68

*Κατασκευὴ τοίχου καὶ κιγκλιδώματος
περὶ τὴν Ἀκρόπολιν
καὶ ὑποστήριξις τοίχου Ναοῦ Ἀπτερίου Νίκης.*

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια κατασκευῆς τοίχου παρὰ τὴν λεωφόρον Ἀκροπόλεως καὶ τοποθετήσεως κιγκλιδώματος	Δρ.	1,081.95
» » ἀξίαν πωρῶνων λίθων	»	185.80
» » ἀξίαν ἐργαλείων	»	34 50
» » εἰς ἐργολάβον Γ. Ντότσον δι' ἐκτελοῦσαν ἐργασίαν τοῦ περὶ τὴν Ἀκρόπολιν τοίχου	»	6,087.70
» » ἐργολάβον Β. Χαραλαμπίπουλον δι' ἀξίαν παραληφθέντων κιγκλιδώματων	»	2,500 —
» » ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ τεχνιτῶν πρὸς ὑποστήριξιν Ναοῦ Ἀπτερίου Νίκης	»	242.50
» » ἀξίαν ἀσβέστου, τσιμέντου κλπ. πρὸς ὑποστήριξιν Ναοῦ Ἀπτερίου Νίκης.	»	79.30 Δρ. 10,211 75

*Κατασκευὴ φυλακείων παρὰ τὴν Λεωφόρον
Ἀκροπόλεως κ. λ.π.*

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ τεχνιτῶν Δρ.	2,168.30
» » Μηνᾶν Νικολέτον, Ἑμμ. Σακελλαρίου κλπ. δι' ἀξίαν ἀσβέστου, γωνιαίων λίθων, ὀγκολίθων, πλακῶν, ξυλείας, κεράμων, πορσελάνης κλπ.	837.75
» » ἀξίαν καὶ ἐπισκευὴν ἐργαλείων ἐργατῶν περὶ τὴν Ἀκρόπολιν	130.—
» » Π. Νίκαν δι' ἀξίαν θυρῶν καὶ παραθύρων	427.—
» » εἰς ἀποζημίωσιν Β. Βασιλειάδου ἀρχιτέκτονος, δι' ἐπίδωξιν τῶν ἐργασιῶν περὶ τὴν Ἀκρόπολιν	150.—
» » ὁδοιπορικὰ ἐννέα μεταβάσεων ἀρχιεπιστάτου Ὁ. Ὁρολογᾶ εἰς Πειραιᾶ πρὸς προμήθειαν ὕλικων	10.35 » 3,723.40

Ἀνασκαφαὶ ἐν Θεσσαλίᾳ.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν ἐν ἀνασκαφαῖς	Παγασῶν Δρ.	2,586.—
Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	2,586.— Δρ.	57,847.83

			Ἐκ μεταφορᾶς . . .	Δρ.	2,586.—	Δρ.	57,847.83
Δαπανηθέντα	εἰς	ἡμερομίσθια	ἐργατῶν ἐν ἀνασκαφαῖς				
			Ἀμφανῶν	»	197.—		
»	»	»	ἐν ἐργασίαις				
			πρὸς ὀποστήριξιν ὁ-				
			λωτοῦ τάφου Διμηνίου	»	147.—		
»	»	ἀμοιβὴν I. Σκούταρη	μηχανικοῦ δι'				
		ἐπίβλεψιν τῶν ἐν Διμηνίῳ	ἐργασιῶν	»	50.—		
»	»	ἀξίαν ἀσθέστου διὰ τὰς ἐν Διμηνίῳ					
		ἐργασίας		»	47.90		
»	»	φωτογράφειαν στηλῶν Παγασῶν .		»	80.—		
»	»	ἀποζημιῶσιν καὶ ὁδοιπορικὰ τοῦ					
		Ἐφύρου Α. Ἀρβανιτοπούλου . .		»	499.75		
»	»	ἐκτελωνισμὸν λιθογραφημάτων στη-					
		λῶν Παγασῶν		»	14.70		
»	»	ἀξίαν ἀγροῦ ἀγορασθέντος παρὰ Δ.					
		Τσακανίκα δι' ἀνασκαφὰς Παγασῶν		»	116.50	Δρ.	3,738.85

Δαπάναι καιαρισμοῦ Μουσείου Βόλου.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια τεχνιτῶν καὶ ἐργατῶν.	Δρ.	2,113.20	
» » Ἡλ. Καραλόπουλον, ἀδελ. Γιάνναρη Ἡλ. Κουτσοδέλη κλπ. δι' ἀξίαν χά- λυτος, γύψου, ξυλείας, ἐργαλείων κλ.	»	2,050.30	
» » Π. Μαργαρίτην καὶ Χ. Πολίτην δι' ἀξίαν 40 σιδηρῶν θηκῶν κλπ. διὰ τὰς στηλας Παγασῶν	»	1,100.—	
» » Δ. Μπακαλούθην καὶ Χ. Πολίτην δι' ἀξίαν 7 ἀρχαιοθηκῶν μετὰ τῶν ὕελοπινάκων αὐτῶν	»	953.50	
» » ἀμοιβὴν καὶ ὁδοιπορικὰ τοῦ συγκολ- λητοῦ ἀρχαίων I. Παπανικολάου .	»	236.40	
» » Γ. Μπουκοδάαν, Σ. Παρθένιον κλ. δι' ἀξίαν κηρου, οἶνοπνεύματος καὶ ἄλλων ὑλ κῶν πρὸς συγκόλλησιν ἀρ- χαίων	»	123.30	
» » μεταφορὰν καὶ τοποθέτησιν ἀρχαίων εἰς τὸ Μουσεῖον Βόλου	»	363.70	
» » ἐπισκευὴν ἐργαλείων	»	47.40	
» » ἀποζημιῶσιν καὶ ἐνοίκιον τοῦ γλύ- πτου Α. Παναγιωτάκη	»	425.—	
» » Α. Βαίαν, Δ. Μπίνην κλπ. δι' ἀξίαν βερνικίου, καθισμάτων, κλειδῶν καὶ γραφικῆς ὕλης	»	107.20	
Εἰς μεταφορὰν . . .	Δρ.	7,520.—	Δρ. 61,586.68

	Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	7,520.— Δρ.	61,586.68
Δαπανηθέντα εἰς	ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν Γεν.		
	Ἐφόρου Π. Καβδαδία	»	249.10
»	» ἀμοιβὴν, ὁδοιπορικὰ καὶ ἐνοίκιον Ε.		
	Ζιλλιερώων ἐργασθέντος ἐν τῷ Μουσείῳ	»	1,456.—
»	» ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν τεχνίτου Ι. Βούδα	»	111.80
	ὁδοιπορικὰ Γ. Δαμπαδίτου καὶ Κ. Γκέκου	»	62.55 Δρ.
			9,399.45

Ἔργασίαι Ἐπιδαύρου.

Δαπανηθέντα εἰς	ἡμερομίσθια ἐργατῶν, ξυλουργῶν, κτιστῶν καὶ καρραγωγέων Δρ.	10,623.15
»	» ἐμπόρους Ι. Τερζάκην, Α. Κοκκίνην, Σ. Σπηλιόπουλον, Π. Κοσμήν, Ε. Δηλαδέρην, Στ. Πρατεινάκην κλπ. δι' ἃς ἴαν γύψου, τσιμέντου, ὑδροπινάκων, στόκου, πλακῶν, ξυλείας, ἀσβέστου, ἐλαιοχρωμάτων, σιδηρικῶν, λίθων »	5.769.90
»	» μεταφορικὰ ἐξ Ἀθηνῶν καὶ ἐκ Ναυπλίου γύψου, τσιμέντου, ξυλείας, πλακῶν, κλπ. »	977.55
»	» ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν κατὰ τὸν νόμον τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐργασίας Γεν. Ἐφόρου κατὰ τοὺς μῆνας Ἰανουάριον, Φεβρουάριον, Ἀπρίλιον καὶ Αὐγουστον 1909. . »	411.50
»	» ἀμοιβὴν Ἰταλοῦ τεχνίτου Ι. Βούδα »	396.15
»	» ὁδοιπορικὰ τεχνιτῶν Ι. Παπᾶ, Σ. Τράγκα, Α. Παναγιωτάκη, Α. Βαζέου, Χ. Καλάβρια, Σ. Ζομπούλη, Φουστέρη, Ἡλ. Τομαῆ, Γ. Ζαχαρίου, Α. Μότου, Κοροπούλη, Γάσπαρη »	386.25
»	» ὁδοιπορικὰ Α. Ῥωμαίδου φωτογράφ. »	37.50
»	» Π. Βοστιτσάνου ἐπιστάτου, μετατεθέντος εἰς Ἀθήνας . . »	64.50
»	» ὁδοιπορικὰ Ι. Εὐαγγελίδου καὶ Π. Βοστιτσάνου πρὸς ἐξαγύρωσιν ἐπιταγῶν »	52.50
»	» ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσιν Γ. Εὐγενίου βοηθοῦ μηχανικοῦ. . . . »	577.95
	Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	19,296.95 Δρ.
		70,986.13

	Ἐκ μεταφορᾶς . . .	Δρ.	19,296.95	Δρ.	70,986.13
Δαπανηθέντα	εἰς ὁδοιπορικά Χ. Γιαμαλίδου . . .	»	97 10		
»	» » Δ. Ξυαγγελίδου εἰς Ἀθή- νας καὶ Τίρυνθα . . .	»	64.05		
»	» Πάλλην καὶ Κοτζίαν δι' ἄξιαν χάρ- του ἰχνογραφίας καὶ σχεδιάσεως . .	»	84.80		
»	» Α. Ῥωμαΐδην διὰ φωτογράφησιν ἀρχαίων εἰς 20 πλάκας . . .	»	160 —		
»	» ἔξοδα φωτισμοῦ καὶ θερμάνσεως . .	»	71.—		
»	» γραφικὰ ἔξοδα καθ' ὅλον τὸ ἔτος . .	»	68.40		
»	» μεταφορὰν ἀρχαίων . . .	»	17.80		
»	» ἐπισκευὴν ἐργαλείων . . .	»	36.20	Δρ.	19,896.30

Ἑργασίαι ἐν Κεραμικῇ.

(Κατασκευὴ περιβολοτοίχου, συμπλήρωσις οἰκοδο-
μῆς ἀστυνομικοῦ σταθμοῦ καὶ Μουσείου
καὶ ἀνασκαφαί).

Δαπανηθέντα	εἰς ἡμερομίσθια κτιστῶν, ἐργατῶν καὶ καρραγωγέων εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ περιτειχίσματος . . .	Δρ.	763.75		
»	» Π. Μπλαδάκην, Κ. Κοκᾶν, Κ. Σέγγον δι' ἄξιαν ἀργῶν λίθων καὶ ἀσβέστου διὰ τὸ περιτειχίσμα . . .	»	463.50		
»	» Α. Κοκκίνην, Ι. Σφυρίδην καλπ. δι' ἄξιαν ὕδαταποθήκης μετὰ κρουνῶν καὶ σιδηροσωλήνων ξυλείας καὶ πλακῶν . .	»	541.50		
»	» δικαίωμα ποτίμου ὕδατος ἔτους 1909 . .	»	82.50		
»	» Δ. Ἀθανασόπουλον καὶ ἀδελφούς Κριθαρᾶ δι' ἄξιαν ὑελοπινάκων καὶ 4 καθισμάτων . . .	»	106.50		
»	» λιθοδοκίαν θύρας περιδόλου . . .	»	35.—		
»	» ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγω- γέων διὰ τὰς γενομένας ἀνασκαφὰς ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Α. Βροῦκνερ . .	»	4,188.75		
»	» ὁδοιπορικὰ ἐκ Βερολίνου εἰς Ἀθήνας καὶ ἀποζημίωσιν τοῦ κ. Α. Βροῦκνερ . .	»	1,050 —		
»	» ἄξιαν ὑλικῶν διὰ τὰς ἀνασκαφὰς . .	»	19.30		
»	» φωτογραφικὰς δαπάνας διὰ τὰς ἀνα- σκαφὰς . . .	»	45 30	Δρ.	7,296.10

Ἀνασκαφαί ἐν Μοσχάτῳ (παρὰ τὸ Φάληρον).

Δαπανηθέντα	εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν . . .	Δρ.	1,015 10		
»	» Θ. Γεωργίου δι' ἄξιαν πτύων καὶ ζεμπυλίων . . .	»	11.70		
»	» ἐνοίκιον οἰκίας πρὸς τοποθέτησιν ἐρ- γαλείων . . .	»	10.—		
	Εἰς μεταφορὰν . . .	Δρ.	1,036.80	Δρ.	98,178.53

)Εκ μεταφοράς . . . Δρ.		1,036.80 Δρ.	98,178 53
Δαπανηθέντα	εἰς ὑδοιοπορικὰ Β. Στάη, Δαῖροφελ καὶ Ἀντωνιάδου	»	10.20
»	» μεταφορὰν ἐργαλείων	»	12.95
»	» ἀποζημίωσιν καὶ ὑδοιοπορικὰ Γ. Κατσούλη	»	98.15
»	» ὑδοιοπορικὰ ἐφόρου Β. Στάη καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῶν ἀνασκαφῶν .	»	40 —
»	» Π Βουγιουκλάκην διὰ τὴν ἐπιχωμάτωσιν τοῦ χώρου τῶν ἀνασκαφῶν	»	200.— » 1,398.10

Ἔργασίαι ἐν Ὀλυμπιεῖρ.

Δαπανηθέντα	εἰς ἡμερομίσθια μαρμαράδων, ἐργατῶν καὶ κτιστῶν	Δρ.	7,929.15
»	» Σ Ἑλευθεριάδην, Ἰ. Μαλάνον, Α. Ξηροτάγαρον κλπ. δι' ἄξιαν κορσελάνης, τσιμέντου, πωρίνων λίθων, ἀσβέστου, ἐργαλείων κλπ.	»	3,881.55
»	» μεταφορὰν ἄμμου	»	46.75
»	» ἐπισκευὴν ἐργαλείων	»	139.65
»	» ἀποζημίωσιν τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐργασίας	»	3,600.— Δρ. 15,597.10

Δαπάναι πρὸς καθαρισμὸν τῶν ἐν Ἀθήναις ἀρχαιολογικῶν χώρων.

Δαπανηθέντα	εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν	Δρ.	1,459.55 Δρ. 1459.55
-------------	-----------------------------------	-----	----------------------

Δαπάναι πρὸς συντήρησιν τῆς δενδροφυτείας τοῦ περὶ τὴν Ἀκρόπολιν χώρου.

Δαπανηθέντα	εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγωγέων	Δρ.	2,852.25
»	» Α. Κομανὸν καὶ Ν. Γελανταλὴν δι' ἄξιαν σκαφικῶν ἐργαλείων	»	47.45
»	» προμηθεῖαν κόπρου	»	70.—
»	» ἄξιαν πεύκων καὶ λευκῶν	»	28 —
»	» ἀποζημίωσιν τοῦ κηπουροῦ Κ. Μιχαλαράκου	»	760.65 Δρ. 3,758.35

Ἔργασίαι πρὸς συντήρησιν τῶν τοιχογραφιῶν τῶν ἐν ταῖς Μοναῖς Μετεώρων Ναῶν.

Δαπανηθέντα	εἰς ἡμερομίσθια τεχνιτῶν καὶ ἐργατῶν	Δρ.	1473.25
	Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ	1,473.25 Δρ.	120,391.63

Ἔκ μεταφορᾶς . . . Δρ.		1,473.25 Δρ.	120,391.63
Δαπανηθέντα εἰς Π. Σπυρίδουλον, Δ. Χρόνην, Δ.			
	Ἀργυρόπουλον δι' ἄξιαν ξυλείας,		
	τσιμέντου, ἀσδέστου, κεράμιον κλπ. »	426.50	
»	» μεταφορὰν ἐκ Τρικκάλων καὶ Κα-		
	λαμπάκας εἰς Μιτέωρα τσιμέντου,		
	ἀσδέστου, ξυλείας κλπ. »	100.—	
»	» ὁδοιορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν τοῦ δι-		
	ευθύνοντος τὰς ἐργασίας Ἀ. Ἀθα-		
	μαντίου. »	541.85 Δρ.	2,541.60

Ἀνασκαφαὶ ἐν Ἐρμιόνη

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν Δρ.		2,304.—	
»	» ἄξιαν ἐργαλείων καὶ ὕλικου »	109.50	
»	» φωτογραφικὴν ἐργασίαν »	45.50	
»	» μεταφορὰν ἀρχαίων καὶ ἐργαλείων ἐξ		
	Ἐρμιόνης εἰς Κεντρικὸν Μουσεῖον »	30.—	
»	» ἀποζημίωσιν καὶ ὁδοιορικὰ τοῦ Διευ-		
	θύνοντος τὰς ἐργασίας Α. Φιλαδελ-		
	φέως. »	753.20 Δρ.	3,242.20

Ἀνασκαφαὶ ἐν Ἰθώμῃ

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν Δρ.		1,214.95	
»	» Α. Τζηρίτην καὶ Ν. Γελανταλὴν δι'		
	ἄξιαν 70 ζεμπυλίων, στυλιαρίων,		
	σκαπανῶν κλπ. »	177.15	
»	» ἄξιαν γραφικῆς ὕλης »	16.75	
»	» ἐπισκευὴν ἐργαλείων »	23,30	
»	» ἀποζημίωσιν καὶ ὁδοιορικὰ τοῦ Δι-		
	ευθύνοντος τὰς ἐργασίας Γ. Οἰκο-		
	νόμου »	331.20	
»	» ὁδοιορικὰ καὶ μεταφορικὰ ἀποσκευῶν		
	τοῦ ἀρχιεργάτου Χ. Καούστου. . »	71.85 Δρ.	1,835.20

Ἀνασκαφαὶ ἐν Σουνίῳ

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν Δρ.		1,206.—	
»	» ἄξιαν διαφόρων ὕλικῶν »	75.20	
»	» ἀποζημίωσιν τοῦ ἐπιστάτου Θ. Καλ-		
	λινίκου »	240.—	
»	» ὁδοιορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν κατὰ τὸν		
	νόμον τοῦ Ἐφόρου Β. Στάη . . . »	253.30 Δρ.	1,774.50
	Εἰς μεταφορὰν . . .		Δρ. 129,785 13

Ἐκ μεταφορᾶς . . .

Δρ. 129,785.13

Ἀνασκαφαὶ ἐν Νάξῳ

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν	Δρ.	350.—	
» » μεταφορὰν ὕλικῶν καὶ ἐργαλείων	»	43.50	
» » ἀξίαν κιβωτίων πρὸς τοποθέτησιν τῶν εὐρημάτων καὶ ἐνοίκιον πρὸς φύλαξιν τῶν εὐρημάτων καὶ κατασκευὴν κιγ- κλιδιώματος πρὸς ἐξασφάλισιν τοῦ χώρου	»	76.50	
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσιν κατὰ τὸν Νόμον τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐρ- γασίας Κλ. Στεφάνου	»	192.20	Δρ. 662.20

Ἀνασκαφαὶ Ἀμφιαρείου.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν	Δρ.	582.50	
» » ἀξίαν σχοινίου, ἡλῶν, εἰδῶν γραφῆς	»	27.50	
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσιν τοῦ ἐπι- στάτου Ν. Ράπτου	»	263.20	
» » ὁδοιπορικὰ Ἀ. Κολιστάση καὶ Λ. Στάη	»	73.—	
» » ἀποζημιώσιν καὶ ὁδοιπορικὰ κατὰ τὸν νόμον τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐργα- σίας Β. Λεονάρδου	»	704.70	Δρ. 1650.90

Ἔργασίαι πρὸς ὑποστήριξιν θολωτοῦ τάφου
ἐν Μυκῆναις.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν	Δρ.	71.50	
» » ἀξίαν ὕλικῶν	»	8.10	
» » μεταφορὰν ἀρχαίων εἰς τὸ Μουσεῖον Ναυπλίου	»	5.—	
» » ἀποζημιώσιν καὶ ὁδοιπορικὰ τοῦ ἐπιμελητοῦ Δ. Βύαγγελίδου	»	44.40	
» » ἀποζημιώσιν καὶ ὁδοιπορικὰ Χ. Τσοῦντα	»	42.20	Δρ. 171.20

Ἔργασίαι ἐπισκευῆς τοῦ Μουσείου Ὀλυμπίας.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια τεχνιτῶν, ἐργατῶν καὶ καρραγωγέων	Δρ.	3,899.75	
» » Ἰ. Σωτηρόπουλον, Χ Βασιλόπου- λον, Ἐ. Δηλαβέρην, Φ. Κανούταν, δι' ἀξίαν ἀστέστου, γύψου, κεράμων, τσιμέντου, μολύβδου, ξυλείας καὶ πορσελάνης	»	5,705.75	
Εἰς μεταφορὰν	Δρ.	9,605.50	Δρ. 132,269.43

Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.		9,605 50 Δρ.	132,269.43
Δαπανηθέντα εἰς ἔξοδα μεταφορᾶς ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Ὀλυμπίαν μολύβδου, κεράμουν, ξυλείας κλπ. σιδηροδρομικῶς »		1,092.70	
» » ὁδοιορικὰ Ἱ. Σπιτάδη πρὸς πα- ραλαβὴν ὑλικῶν »		65.40	
» » ὁδοιορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν Κ.Καμ- πάνη ἀρχιεργάτου »		160.20	
» » ἀδελφοὺς (ῥεοχάρη διὰ κατασκευὴν ὕδραγωγῶν »		396.75	
» » ὁδοιορικὰ μεταθέσεως ἐξ Ἑβρετρίας εἰς Ὀλυμπίαν τοῦ ἐπιμελητοῦ (ῥ). Καραχάλιου »		62.95	
» » ὁδοιορικὰ ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Ὀλυμ- πίαν 14 τεχνιτῶν »		291.95 Δρ.	11,675.45

Ἀνασκαφαὶ ἐν Εὐβοίᾳ.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν Δρ.	755.—		
» » ὁδοιορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν κατὰ τὸν νόμον τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐρ- γασίας Γ. Παπαδασιλείου »	334.20 Δρ.	1086.20	

Ἀνασκαφαὶ παρὰ τὴν ἀρχαίαν Πύλον.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν Δρ.	64.50		
» » ἀξίαν ζεμπυλίων »	4.20		
» » φωτογραφικὴν ἐργασίαν »	26.—		
» » ὁδοιορικὰ ἐπιστάτου Γ. Νικολο- πούλου »	30.—		
» » ὁδοιορικὰ ἐξ Ὀλυμπίας καὶ ἐξ Ἀθη- νῶν εἰς Πύλον καὶ ἀποζημίωσιν κατὰ τὸν νόμον τοῦ Ἐφόρου Α. Σκια . . . »	257.60 Δρ.	382.30	

Ἐργασίαι ἐν τῷ Μουσείῳ Δελφῶν.

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια μαρμαρογλυπτῶν καὶ ἐργατῶν Δρ	1,816.15		
» » Σ. Μωραΐτην, Εὐστ. Δηλαδέρη, Ἀ. Κανελλόπουλον, Ἱ. Γαυρια- λάκην, δι' ἀξίαν γύψου, τσιμέντου, πλακῶν, σιδηρικῶν, ἀσδέστου, λινε- λαίου, ξυλείας »	2,647.95		
» » μεταφορὰν γύψου, ξυλείας καὶ ἄλ-			

Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ. 4,464.10 Δ., 145,413.38

Εκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	4,464.10 Δρ.	145,413.38
λων ὤλικων ἐκ Πειραιῶς καὶ Ἰτέας εἰς Δελφοὺς »	407.65	
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν Γ. Εὐ- γενίου βοηθοῦ μηχανικοῦ »	140.95	
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν κατὰ τὸν νόμον Π. Καβάδια »	97.70	
» » ὁδοιπορικὰ Γ. Γάσπαρη καὶ Α. Το- μαῆ »	22.15 Δρ.	5,132.55

Δαπάναι ἐν Κεφαλληνίᾳ

*Μετασκευῆς τῆς ἐν Ἀργοστολίῳ πρῶν Ἀγγλικῆς
Ἐκκλησίας εἰς Ἀρχαιολογικὸν Μουσεῖον καὶ
καταρτισμοῦ αὐτοῦ κ.λπ*

Δαπανηθέντα εἰς πληρωμὴν τοῦ Α. Γάσπαρινάτου ἐρ- γολάβου τῆς μετασκευῆς τῆς Ἀγγλ. Ἐκκλησίας εἰς Ἀρχαιολογικὸν Μου- σεῖον διὰ τὴν ἐκτελεσθεῖσαν ἐργασίαν κατὰ τὴν πιστοποιήσιν τοῦ Μηχανικοῦ Δρ.	3,456.35	
» » κατάθεσιν παρὰ τῷ Ταμείῳ τῶν εἰσ- πράξεων Ἀττικῆς δι' ἀποζημίωσιν ἰδιοκτητῶν χάριν ἀνασκαφῶν . . . »	1.000.—	
» » ἡμερομίσθια ἐργατῶν ἐν τῷ Μουσείῳ »	167.45	
» » Ι. Δαμπίρην δι' ἀξίαν 5 ἀγγειοθηκῶν »	570.—	
» » Ι. Μαγγιῶρον, Σ. Μωραΐτην κλπ δι' ἀξίαν ὤλικων συγκολλήσεως ἀρ- χαίων »	70.60	
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν Γ. Εὐγε- νίου βοηθοῦ Μηχανικοῦ »	415.70	
» » ὁδοιπορικὰ Α. Χαλικιά ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Κεφαλληνίαν μετ' ἐπιστροφῆς. . »	30.80	
» » ὁδοιπορικὰ Α. Κορυζῆ πρὸς ἐκτίμη- σιν ἀπαλλοτριουμένων γηπέδων τῇ διαταγῇ τοῦ Ὑπουργείου »	56.10	
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν Θ. Σκού- φου, καθηγητοῦ »	124.30	
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν Δ. Εὐ- αγγελίδου ἐπιμελητοῦ »	374.10	
» » ἀξίαν καὶ τοποθέτησιν ὑαλοπινάκων ἀρχαιοθηκῶν »	32.90 Δρ.	6,298.30

Ἀνασκαφαὶ ἐν Χαιρωνείᾳ

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγωγέων Δρ.	4,261.—
» » ἀξίαν ζεμπυλίων, σχοινίου, ὑδροχλ.	

Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ. 4,261.— Δρ. 156,844.23

	Ἐκκ μεταφορᾶς . . . Δρ	4,261.— Δρ. 156,844.23
	ὀξείας, πεταύρων κλπ. »	82.50
Δαπανηθέντα	εἰς ἀνώγια μεταφορᾶς ἐκ Λεθαδείας καὶ Δραχμάνου ἀρχαίων εἰς τὸ Μουσέιον Χαιρωνείας »	70.—
»	» ὁδοιπορικὰ ἀρχιεργάτου Κ. Μάνου »	16.60
»	» ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγωγέων πρὸς συντήρησιν τῆς περὶ τὸν Λέοντα Χαιρωνείας δειδροφυτείας. . »	52.—
»	» ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν κατὰ τὸν νόμον τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐργασίας Εὐφόρου Γ. Σωτηριάδου. »	539.50 Δρ. 5,021.60

Ἔργασίαι ἐν Ὁρχομενῷ, πρὸς κατασκευὴν περιβόλου περὶ τὸν θησαυρὸν τοῦ Μινύου.

Δαπανηθέντα	εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγωγέων Δρ.	2,969.20
»	» Δ. Δημητρακόπουλον, Κ. Σελάχον, Στ. Ἐγγλέζον, δι' ἀξίαν ἀσδέστου, λίθων, ὕλικῶν, ἐργαλείων κλπ. . . »	2,478.75
»	» μεταφορὰν ἀσδέστου ἐξ ἀσδεστοκαμί-νου εἰς Σκριπουὶν καὶ ἐκ Χαιρωνείας καὶ λίθων ἐκ Λατομείου »	,922.15
»	» Κ. Σελάχον διὰ τὴν κατασκευὴν τοί-χου περὶ τὸν θησαυρὸν Μινύου . . »	1,059.95
»	» Σ. Ἐλευθεριάδην δι' ἀξίαν καὶ με-ταφορὰν ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Λεθαδείαν σιδηρᾶς θύρας διὰ τὸ κιγκλίδωμα. . »	348.65
»	» ὁδοιπορικὰ καὶ ἀμοιβὴν κατὰ τὸν νό-μον τοῦ ἐπιτηρητοῦ τῶν ἐργασιῶν Χ. Κτενᾶ. »	749.25
»	» ἐνοίκιον πρὸς φύλαξιν τῶν ἐργαλείων	
»	» καὶ ὀλικῶν »	35.—
»	» ἐπισκευὴν ἐργαλείων. »	5.20
»	» ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν κατὰ τὸν νόμον Χ. Τσούντα »	112.50 Δρ. 8,680.65

Ἔργασίαι ἐπισκευῆς τοῦ Μουσείου Θηβῶν καὶ κατατάξεως τῶν ἐν αὐτῷ ἀρχαίων.

Δαπανηθέντα	εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν, κτιστῶν καὶ καρραγωγέων Δρ.	1,942.—
»	» Π. Παπαγγελην, Κ. Μαυράκην, Γ.	
	Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	1,942.— Δρ. 170,546.48

Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.		1,942.— Δρ. 170,546.48
Τερζάκην, δι' ἄξιαν ἀσδέστου, γύψου, βαρούλκου, ξυλουργικῶν εἰδῶν, τσιμέντου κλπ. »		2,500.85
» » μεταφορὰν ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Θήβας γύψου, τσιμέντου κλπ. »		83.90
» » φωτογραφικὴν ἐργασίαν »		89.50
» » ἄξιαν 6 καθισμάτων »		21.60
» » ἄξιαν γραφικῆς ὕλης »		15.60
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποξημίωσιν Γ. Εὐγενίου βοηθοῦ μηχανικοῦ »		21.25
» » ὁδοιπορικὰ Κ. Γκέκου καὶ Μ. Στάθου »		50 90
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποξημίωσιν κατὰ τὸν νόμον τοῦ Π. Καλούδη . . . »		469.20 Δρ. 5,194.80

Ἔργασίαι μεγεθύνουσιν τοῦ Μουσείου Δήλου

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ τεχνιτῶν Δρ.	12,884.60
» » Στ. Πρατσινάκην, Μπ. Βεναρδάκην, Λ. Στέκαν, Ἡρ. Κοντόσταυλον, Ι. Γαυριαλάκην, δι' ἄξιαν γύψου, ξυλείας, ἀσδέστου, σιδηρικῶν, εἰδῶν χρωματισμοῦ, μολύβδου, κεράμων κλπ. »	9,916.20
» » ἔξοδα ἀποστολῆς ἐξ Ἀθηνῶν καὶ Σύρου εἰς Μύκονον γύψου, ξυλείας, κεράμων καὶ 2 ἀρχαιοθηκῶν . . . »	926.15
» » ἀποξημίωσιν καὶ ὁδοιπορικὰ τοῦ ἀρχιεργάτου Κ. Καμπάνη »	516.—
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἡμερομίσθια τοῦ γλύπτου Γ. Λαμπαδίου »	107.—
» » ὁδοιπορικὰ Γ. Καραμαλέγκου καὶ Γ. Ξαγοράρη »	54.15
» » ὁδοιπορικὰ Δ. Πίπα ἐπιμελητοῦ πρὸς προμήθειαν ὕλικῶν »	28.90
» » ὁδοιπορικὰ Γ. Καθβαλίνῃ καὶ Ὁδ. Ὁρολογᾶ εἰς Πειραιᾶ πρὸς ἀποστολὴν ὕλικῶν »	10.—
» » ναύλους ἐργατῶν ἐκ Μυκόνου εἰς Δῆλον καὶ τανάπαλιν καθ' ὅλον τὸν χρόνον τῶν ἐργασιῶν »	391.40 Δρ. 24,834.40

Δαπάναι πρὸς μεγέθυνσιν τοῦ ἐν Σπάρτῃ Μουσείου ἐπισκευῇ καὶ καταρτισμῶν αὐτοῦ.

Δαπανηθέντα εἰς τὸν ἐργολάβον Γρ. Γρηγορίου δι' ἐκτελεσθεῖσαν ἐργασίαν πρὸς ἐπαύξησιν

Εἰς μεταφορὰν . . .

Δρ. 200,575.68

	Ἐκ μεταφορᾶς . . .	Δρ.	200,575.68
	τοῦ Μουσείου, ὡς δ' 4ος καὶ 5ος καὶ τελικὸς λ/σμός τοῦ Νομομηχανικοῦ Λακεδαιμόνος Δρ.	1,695.66	
»	» Σ. Μωραΐτην καὶ Ἡλ. Καραλόπου- λον δι' ἄξιαν γύψου, σιδηρικῶν, κλει- δῶν κλπ »	131.85	
»	» ἔξοδα ἀποστολῆς ἐκ Πειραιῶς καὶ Γυθείου εἰς Σπάρτην γύψου, σιδηρῶν βάβδων καὶ ἐπίπλων »	82.65	
»	» γραφικὴν ὕλην »	18.60	
»	» περισυλλογὴν καὶ μεταφορὰν ἄρ- χαιῶν εἰς τὸ Μουσεῖον »	137.—	
»	» ἀμαξαγωγία μεταβάσεως καὶ ἐπι- στροφῆς ἐκ Τριπόλεως εἰς Σπάρτην τοῦ Γεν. Ἐφόρου καὶ τοῦ Ἐφόρου Κ. Ρωμαίου »	114.50	Δρ. 2,180.26

**Ανασκαφαὶ ἐπὶ τοῦ Λυκαίου ὄρους*

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν Δρ.	2,512 50	
» » ἄξιαν ζεμπυλίων, πτυαρίων καὶ ξυ- λείας πρὸς κατασκευὴν παραπήγματος »	166.50	
» » φωτογραφικὴν ἐργασίαν »	68.20	
» » ἄξιαν γραφικῆς ὕλης καὶ εἰδῶν σχε- διάσματος »	40.15	
» » μεταφορὰν ἐξ Ὀλυμπίας καὶ Μεγα- λοπόλεως εἰς Λύκαιον ἀμαξιδίων καὶ ἄλλων ἐργαλείων »	54.05	
» » ἐπισκευὴν ἐργαλείων »	40.50	
» » φύλαξιν ἐργαλείων »	25.—	
» » ὁδοιπορικὰ καὶ ἀποζημίωσιν κατὰ τὸν Νόμον τοῦ διευθύνοντος τὰς ἐρ- γασίας ἐφόρου Κ. Κουρουνιώτου »	758.05	Δρ. 3,664.95

Δαπάναι κατασκευῆς Μουσείου ἐν Τεγέᾳ

Δαπανηθέντα εἰς ἐργολάβον Α. Χόντον διὰ τὴν κατα-		
» » σκευὴν τοῦ ἐν Πυαλίῳ Μουσείου, ὡς ὁ Λ/σμός Νομομηχ. Ἀρκαδίας . . Δρ.	2,851.—	
» » ἡμερομίσθια ἐργατῶν, κτιστῶν, καρ- ραγωγέων »	2,102.—	
» » Στ. Πρατσινάκην, ἀδελφ. Γιάνναρη καὶ Κ. Μουρίκαν δι' ἄξιαν γύψου, Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	4,953.—	Δρ. 206,420.89

	Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	4,953.— Δρ. 206,420.89
	ἐργαλείων, γρύλλου, ἀσδέστου, πλα- κῶν, τσιμέντου »	2,448 80
Δαπανηθέντα εἰς μεταφορικὰ ἐκ Πειραιῶς εἰς Τρίπολιν καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὸ Μουσεῖον γύψου, ἀρχαιοθηκῶν κλπ. »		333.10
» » χρωματισμὸν τοίχων, ὀροφῆς, θυρῶν κλπ. ἐργολαδικῶς »		417.50
» » Γ. Ἀδαμπούλου, Ἑλ. Σάβδην κλπ. δι' ἄξιαν 7 ἀρχαιοθηκῶν καὶ μιᾶς τραπέζης »		651.40
» » ὀδοπορικὰ Κ. Γκέκου καὶ Α. Πανα- γιωτάκη »		174.20
» » ὀδοπορικὰ Π. Καβδαδία »		59.70
» » μισθὸν γλύπτου Α. Παναγιωτάκη . . . »		687.40
» » ὀδοπορικὰ καὶ ἀποξημίωσιν τοῦ Διευ- θύνοντος τὰς ἐργασίας Κ. Ρωμαίου ἐφόρου »		795 95
» » ἀξίαν γραφικῆς ὕλης »		10.10 Δρ. 10,531.24

Ἀνασκαφαὶ ἐν Τεγέμει

Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγω- γέων Δρ.	2,397.— Δρ. 2,397.—
--	---------------------

Διάφοροι ἐργασίαι.

Δαπανηθέντα εἰς Ἀ. Τζηρίτην, Ἰω. Μαγγιωρόν, Σ. Στάθην, Ἀ. Ζαχαρίαν κλπ. δι' ἀξίαν ζεμπυλίων, σχοινίου, ἐργαλείων, λινάτσας, κυλίνδρου πρὸς ἀνύψωσιν μαρμάρων, ἀσδέστου κλπ. διὰ τὰς ἐν Ἀθήναις ἐργασίας τῆς Ἑταιρείας . Δρ.	482.85
» » ἀξίαν ἀρχαιοθηκῶν διὰ τὰ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις Μουσεία »	370.—
» » ἀξίαν ἐπίπλων, (καναπέδων καὶ καθι- σμάτων) διὰ τὰ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις Μουσεία »	875.—
» » ἔξοδα συσκευῆς καὶ ἀποστολῆς ἀρ- χαιοθηκῶν εἰς τὰ Μουσεία Ἀργοστο- λίου, Σπάρτης καὶ Χαλκίδος . . . »	84.80
» » χήραν Κ. Δημητρίου καὶ Α. Τζάχ δι' ἀξίαν φωτογραφικῆς μηχανῆς, δύο θηκῶν καὶ τρίποδος διὰ τὰς ἐργα- σίας τῆς Ἑταιρείας »	283.35
Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	2,096.— Δρ. 219,349.13

	Ἐκ μεταφορᾶς . . .	Δρ.	2,096.— Δρ. 219,349.13
»	» ἀποζημιώσεις τῶν ἐπιστατῶν τῶν ἐν Ἀθήναις ἐργασιῶν Γ. Καδβαλίνη, Γ. Κρητικῷ καὶ Γ. Κατσούλῃ . .	»	367.50
»	» ἡμερομίσθια τοῦ ἀρχιεπιστάτου τῶν ἐν Ἀθήναις ἐργασιῶν Ὁδ. Ὁρολογᾶ καθ' ὅλον τὸ ἔτος	»	1,595.—
»	» ἀμαξαγωγία τοῦ Γραμματέως τοῦ Συμβουλίου πρὸς ἐπιθεώρησιν τῶν ἐν Ἀθήναις ἐργασιῶν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου ἕως 31 Ὀκτωβρίου 1909. . .	»	105.—
»	» ἀποζημίωσιν τοῦ ἐπιμελητοῦ Δ. Εὐαγγελίδου ἐποπτεύσαντος εἰς τὰς ἐν Τίρυνθι ἀνασκαφὰς τοῦ Γερμανικοῦ Ἰνστιτούτου κατὰ Μάρτιον καὶ Ἀπρίλιον	»	200.—
»	» ἀξίαν γραφικῆς ὕλης διὰ τὸ Γραφεῖον τοῦ μηχανικοῦ Γ. Εὐγενίου.	»	43.75
»	» ἡμερομίσθια κτιστῶν καὶ ἐργατῶν διὰ τὴν κατασκευὴν ἀποθήκης ἐντὸς τοῦ περιόλου τοῦ Μουσείου Χαλκίδος	»	70.—
»	» ἡμερομίσθια ἐργατῶν, κτιστῶν καὶ καρραγωγέων πρὸς ἐπισκευὴν τοῦ τοίχου τῆς Στοᾶς Ἀττάλου	»	271.—
»	» ὁδοιπορικὰ μεταθέσεως τοῦ ἐπιμελητοῦ Δ. Λώλου ἐξ Ὀλυμπίας εἰς Ἐρέτριαν	»	45.30
»	» ἐπισκευὴν ἐργαλείων τῶν ἐν Ἀθήναις ἐργασιῶν	»	22.85
»	» ἀμαξαγωγία ἐπιτροπῆς Συμβούλων πρὸς ἐπίβλεψιν τῶν ἐν Ἀθήναις ἐργασιῶν	»	9.75
»	» φύλαξιν ὕλικων	»	15.—
»	» ἀξίαν μιᾶς κλειδαριᾶς κλπ. διὰ τὴν Παλαιὰν Ἀγορὰν	»	11.—
»	» ὁδοιπορικὰ Νομομηχανικοῦ Ν. Μπαλάνου εἰς Λατομεῖον Πεντέλης. . .	»	10.90
»	» Ἀγγ. Μελισσᾶν καὶ Εὐ. Θέμελην δι' ἀξίαν ἀσθέτου, λίθων, ξυλείας κλπ. πρὸς κατασκευὴν ἀποθήκης ἐντὸς τοῦ περιόλου τοῦ Μουσείου Χαλκίδος .	»	161.10
»	» ἡμερομίσθια ἐν Μουσείῳ Σπάρτης .	»	30.—
»	» ἀποζημίωσιν Π. Καδβαδία μεταδάν- τος εἰς Σπάρτην καὶ Τεγέαν διὰ τὰς Εἰς μεταφορὰν . . .	Δρ.	5,054.15 Δρ. 219,349.13

	Ἐκ μεταφορᾶς Δρ.	5,054.15 Δρ.	219,349.13
	ἐκεῖ ἐργασίας 12-18 Ἰουνίου »	56.—	
»	» Π. Παπαγιαννόπουλον δι' ἀξίαν 5 πινάκων φωτοτυπίας εἰς 400 ἀντίτυ- πα τοῦ ναοῦ Καρύστου »	150.—	
»	» ἑξοῖα μεταφορᾶς ξυλείας καταρρευ- σάσης οἰκίας τῆς Ἑταιρείας ἐν Ἑ- λαιοτριβίοις εἰς ἀποθήκην Ἀγλας Τριάδος »	10.—	
»	» ὀδοιπορικὰ Ὁδ. Ὁρολογᾶ καὶ Ἰ. Βούδα εἰς Πειραιᾶ δι' ὑπηρεσίαν τῆς Ἑταιρείας ἀπὸ 20 Αὐγούστου μέχρι 18 Σεπτεμβρίου »	15.45 Δρ.	5,285.60
			<u>224,634.73</u>

Ἀρθρον 2.

ΓΕΝΙΚΑ ΕΞΟΔΑ ΑΝΑΣΚΑΦΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΩΣ
ΤΩΝ ΜΝΗΜΕΙΩΝ

Δαπανηθέντα εἰς ἀποζημιώσιν ἐνὸς βοήθου μηχανικοῦ καὶ δύο ἀρχιτεργατῶν πρὸς δρ. 200 ἑκάστος Δρ.	7,200 —
» » εἰς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν δι' εἰσφο- ρὰν τῆς Ἑταιρείας τοῦ ἔτους 1909 πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ νόμου ΒΩΛΘ' Φεβρουαρίου 1901 πρὸς ὑποστήριξιν τοῦ κτιρίου καὶ τῶν μωσαϊκῶν τῆς Μονῆς τοῦ Ὁσίου Λουκᾶ ἐν Λεβαδείᾳ. »	<u>5,000.—</u> Δρ. 12,200.—

Ἀρθρον 3.

ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ

Δαπανηθέντα διὰ τὴν ἔκδοσιν τῆς Ἀρχαιολ. Ἐφη- μερίδος 1908 Δρ.	2,474.25
» » τὴν ἔκδοσιν τῆς Ἀρχαιολ. Ἐφημερι- δος 1909 »	5,937.70
» » τὴν ἔκδοσιν τῆς Ἀρχαιολ. Ἐφημε- ρίδος 1910 »	250.—
» » τὴν ἔκδοσιν τῶν Πρακτικῶν τῆς Ἑ- ταιρείας 1907 »	890.—
» » τὴν ἔκδοσιν τῶν Πρακτικῶν τῆς Ἑ- ταιρείας 1908 »	<u>1,147.35</u>
Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	10,699.30

	Ἐκ μεταφορᾶς Δρ.	10,699.30
»	» τὴν ἔκδοσιν τοῦ ἀπολογισμοῦ τῆς Ἑταιρείας 1908 »	60.—
»	» τὴν ἔκδοσιν τοῦ συγγράμματος Π. Καββαδία «Περὶ θόλου τῆς Ἐπιδάουρου» »	188.50
»	» τὴν ἔκδοσιν τοῦ συγγράμματος Π. Καββαδία «περὶ τῶν ἀνασκαφῶν Κεφαλληνίας» »	916.50
»	» τὴν ἔκδοσιν τοῦ συγγράμματος Γ. Παπαδασιλείου «Περὶ Χαλκίδος» . . . »	1,473.—
»	εἰς Ἀδελφοῦς Γ. Ἀσπιώτου δι' ἄξιαν πλᾶκὸς καὶ 900 ἀντιτύπων ἐνὸς πλινθοῦς «Κόρης Ἀκροπόλεως» καὶ 2 πλᾶκῶν μετὰ 300 ἀντιτύπων ἐξ ἐκαστης, δύο εἰκόνων τῶν Παγασῶν . . . »	<u>4003.—</u> Δρ. 17,340.30

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

Διάφοραι δαπάναι καὶ ἀπρόοπτα ἔξοδα

Δαπανηθέντα διὰ σύνταξιν τοῦ πρώην κλητῆρος τῆς Ἑταιρείας Κ. Πάνου Δρ.	972.—
» » καταβληθέντας εἰς τὸ δημόσιον φόρους ἐπιτηδεύματος τῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἑταιρείας διὰ τὸ ἔτος 1909 . . . »	1,319.72
» » ἀντίτιμον μάρκων 1,200 ἀποσταλέντων τῷ ἐν Μονάχῳ Δτ. Ἐρνέστω Φίχτερ ἐναντι τοῦ ὑπὸ τοῦ προϋπολογισμοῦ ψηφισθέντος ποσοῦ διὰ τὸ μνημεῖον Φουρτβαϊγκλερ »	1,536.—
» » εἰσφορὰν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας εἰς κατασκευὴν μαρμαρίνης στήλης ἐπὶ τοῦ τάφου Φουρτβαϊγκλερ καὶ τοποθέτησιν ἐπ' αὐτῆς καὶ χαλκίνης σφυγγός »	800.—
» » εἰς τὰς πρὸς ἱδρυσιν ἐν τῷ Ἑθνικῷ Πανεπιστημίῳ διαρκοῦς Κοντείου βραδείου χάριν τῶν φιλογικῶν σπουδῶν »	1,000.—
» » ἄξιαν στεφάνου κατατεθέντος ἐπὶ τοῦ νεκροῦ Κ. Κόντου »	90.—
» εἰς τρεῖς καθηγητὰς τοῦ Πανεπιστημίου καὶ τὸν Γραμματέα τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑταιρείας διὰ δικαιώματα αὐτῶν εἰς ἐνέργειαν διαγωνισμοῦ θέσεων ἐπιμελητῶν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας »	<u>520 —</u>
Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	<u>6,237.72</u>

	Ἐκ μετοφορᾶς . . . Δρ.	6,237.72
Δαπανηθέντα εἰς δικηγορικὰ δικαιώματα διὰ τὴν κατ'		
'Αλεξάνδρου Λυκάκη δίκην	»	174.50
» τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν πρὸς ἐξόφλη-		
σιν τοῦ παρ' αὐτῇ ἀνοικτοῦ λογαρια-		
σμοῦ τῆς Ἑταιρείας	»	427 15.—
» ὁδοιπορικὰ ἔξοδα τριῶν μεταβάσεων		
ἐκ Χαϊρυνείας εἰς Ἀθήνας καὶ τανά-		
παλιν τοῦ ἐφόρου Γ. Σωτηριάδου		
χάριν ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας κατ'		
Ἀβγουστον καὶ Σεπτέμβριον ἐ. ἔ.	»	106.30
» ἀξίαν δύο χειμερινῶν στολῶν τῶν		
κλητήρων τοῦ Καταστήματος	»	80.—
» τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν διὰ τὴν ἀντι-		
κατάστασιν 10 ὁμολογιῶν ἐνοποιή-		
σεως, κληρωθεῖσων εἰς τὸ ἔρτιον	»	80 10
» παροχὴν ἀποζημιώσεως εἰς τὸν ἐρ-		
γάτην Β. Νομικὸν παθόντα ἐν τῇ		
ὑπηρεσίᾳ τῆς Ἑταιρείας	»	50.— Δρ. 7,155.77

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε'.

Ἐξοδα κεκλεισμένων χρόνων.

Δαπανηθέντα εἰς τὴν Ἑταιρείαν τοῦ Ἀεριώφωτος διὰ		
κατανάλωσιν ἡλεκτρικοῦ ρεύματος		
πρὸς φωτισμὸν τοῦ καταστήματος τῆς		
Ἑταιρείας ἀπὸ 1 Ἰουλίου—ἕως 30		
Σεπτεμβρίου 1908	Δρ.	172.45
» Πάλλην καὶ Κοτζιᾶν διὰ προμήθειαν		
γραφικῆς ὕλης διὰ τὸ Γραφεῖον τῆς		
Ἑταιρείας κατὰ 76ριον, 86ριον,		
96ριον καὶ 106ριον 1908	»	27.70
» Δ. Παπαδόπουλον διὰ φωτογράφησιν		
4 Βυζαντινῶν ναῶν τοῦ Μιστρά κατὰ		
Μάρτιον 1908 διὰ τὰς διαλέξεις τῆς		
Ἑταιρείας	»	45.—
» Ἐφημερίδα «Νέον Ἄστυ» διὰ δη-		
μοσίευσιν προκηρύξεως διαγωνισμοῦ		
περὶ πέντε θέσεων ἐπιμελητῶν Μου-		
σεῖων τρεῖς κατὰ Νόριον π. ἔτους	»	20.—
» Θ. Παπαϊωάννου δι' ἀποστολὴν δια-		
φόρων ἐντύπων εἰς ἐξωτερικὸν ἀπὸ		
21 86ρίου—22 96ρίου 1908	»	13 60
Ἐἰς μεταφορὰν Δρ.		278.75

	Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	278.75
Δαπανηθέντα εἰς	Θ. Παπαϊωάννου διὰ διάφορα ἔξοδα τοῦ Γραφείου ἀπὸ 21 Ὀκτωβρίου—22 Νοεμβρίου 1908. »	40.05
»	» τὸν Ταμίαν τῆς Ἑταιρείας δι' ἔξοδα ἀποστολῆς χρημάτων εἰς διαφόρους δικαιοῦχους ἀπὸ 20 Ὀκτωβρίου—31 Δεκεμβρίου 1908. »	32.90
»	» Ἑμμανουὴλ Μῶτον δι' ἀποστολὴν τηλεγραφημάτων εἰς οἰκογένειαν I. Koss καὶ K. Robert ἐπὶ τοῖς ἀποκαλυπτηρίοις τῆς προτομῆς Koss . . . »	41.35
»	» Ἰωάννην Μαγγιωρον διὰ προμήθειαν τριῶν κουβάδων καὶ τριῶν πτυαρίων διὰ τὸ Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας κατὰ Νοεμβριον π. ἔ. »	17.25
»	» Π. Κοντόν διὰ προμήθειαν πυσίμου ὕδατος ἀπὸ 1 8δρίου—30 9δρίου π.ἔ. »	8. —
»	» Θ. Παπαϊωάννου διὰ μικροῦς ἔξοδα τοῦ Γραφείου ἀπὸ 22 9δρ.—18 10δρ. π.ἔ. »	33.55
»	» Καραβέλλον καὶ Ἱερεμίαν δι' ἀντικατάστασιν καὶ προσθήκην ἡλεκτρικῶν ἐργαλείων εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Καταστήματος κατὰ Δέτριον π. ἔ. . . »	25.05
»	» Π. Κυριακίδην δι' ἐκπόνησιν δύο ἀντιτύπων τῶν σχεδίων τῶν ἐρειπίων καὶ ἀνασκαφῶν Φθιωτίδων Ὄρηδων πρὸς δημοσίευσιν »	80.—
»	» Εὐστ. Κ. Δηλαδέρην δι' ἀξίαν δύο λεκανῶν καὶ μιᾶς καπνοδόχου διὰ τὸ φυλακεῖον Ἀγίας Τριάδος »	27.20
»	» Φ. Καστόρχην δι' ἔξοδα καὶ δικαιοῦματα αὐτοῦ δι' ὑποθέσεις τῆς Ἑταιρείας. »	182.—
»	» Π. Καβδαδὶαν δι' ἀποζημίωσιν αὐτοῦ ἀπὸ 23 Δέτριου π. ἔ. μέχρις 7 Ἰανουαρίου π. ἔ. διὰ μετὰ τὰς ἐκείνου εἰς Ἐπίδουρον πρὸς ἐπιθεώρησιν τῶν ἐκεῖ ἐργασιῶν »	128.—
»	» Π. Καβδαδὶαν δι' ὁδοιπορικὰ αὐτοῦ ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Ἐπίδουρον διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν. »	74.20
»	» Εὐστάθιον Δηλαδέρην διὰ προμήθειαν 1000 πλακῶν καὶ 40 κιβωτίων	

Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.

968.30

	Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	968.30
	πρὸς ἔκθεσιν αὐτῶν διὰ τὰ ἔργα Ἐπιδαύρου κατὰ 86ριον π. ἔ. »	248.—
»	» Ἰωάννην Δάρλασιν διὰ μεταφορὰν 1000 ὀκάδων γόψου ἀπὸ Ναυπλίου εἰς Ἱερὸν Ἀσκληπιοῦ κατὰ Δεκέμβριον π. ἔ. »	20. .
»	» Γ. Ξυλαρινὸν καθηγητὴν δι' ἐπιμίσθιον αὐτοῦ ὡς ἐπιμελητοῦ τῶν ἐν Κοκκολάταις Κεφαλληνίας ἀνασκαφῶν ἀπὸ 1 Αὐγούστου-8 76ρίου π.ἔ. »	190.—
»	» Δ. Τερζόπουλον διὰ προμήθειαν γραφικῆς ὕλης διὰ τὸ Γραφεῖον κατὰ Δεκέμβριον π. ἔτ. »	10.65
»	» Γ. Εὐγένιον δι' ὁδοπορικὰ μεταβάσεώς του ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Ναύπλιον διὰ τὰ ἔργα Ἐπιδαύρου κατὰ Δεκέμβριον π. ἔ. »	19.50
»	» Ἰωάννην Μαγγιώρον διὰ προμήθειαν ξεσκονίστρας διὰ τὸ Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας κατὰ Δ6ριον π. ἔ. . . . »	6.—
»	» τὴν Ἑταιρείαν τοῦ Ἀερίδωτος διὰ κατανάλωσιν ἡλεκτρικοῦ ρεύματος πρὸς φωτισμὸν τοῦ Καταστήματος τὴν τετάρτην τριμηνίαν π. ἔ. . . . »	278.—
»	» Δ. Εὐαγγελίδην δι' ὁδοπορικὰ μεταβάσεώς του ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Ἐπίδαυρον κατὰ Δ6ριον π. ἔ. μετὰ τοῦ μηχανικοῦ Εὐγενίου »	46.10
»	» Ἰωάννην Μαγγιώρον διὰ κατασκευὴν δύο σειρῶν τύπων ἀριθμῶν διὰ τὸ Μουσεῖον Ἐπιδαύρου κατὰ Δ6ρ. π.ἔ. »	3.75
»	» Γ. Εὐγένιον δι' ἀποζημιώσιν του ἀπὸ 16-31 Δ6ρίου 1908 διὰ τὰς ἐργασίας Ἐπιδαύρου »	53.30
»	» Ζαμαῖνον καὶ Τσιρίκον δι' ἀξίαν κλειδαριᾶς καὶ πομόλου διὰ τὸ Μουσεῖον Ἐπιδαύρου κατὰ τὸν 9/6ριον 1907 »	9.50
»	» Ζαμαῖνον καὶ Τσιρίκον διὰ προμήθειαν δύο κλειδαριῶν, βελονῶν κλπ. διὰ τὸ Φυλακεῖον Ἀγίας Τριάδος κατὰ 8/6ριον καὶ 9/6ριον 1907. . . »	7.—
»	» Κωνστ. Κουκῆν διὰ προμήθειαν 24 κυδικῶν μέτρων λίθων διὰ τὰ φυλα-	
	Εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.	1,860.10

	Ἐκ μεταφορᾶς . . . Δρ.	1,860.10
	κεῖτα παρὰ τὸ Θέατρον Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ κατὰ Δεκέμβριον π. ἔ. . . »	78.—
Δαπανηθέντα εἰς Δ.	Παπαθανόπουλον, Σακκιώτην κλπ. δι' ἀξίαν δύο ἐνδυμασιῶν τῶν κλητῆριων τῆς Ἑταιρείας κατὰ Δεκέμβριον π. ἔ. »	90.—
»	» Δημήτριον Μχυράκην δι' ἀξίαν οὐο ταπήτων διὰ τὰ γραφεῖα τοῦ Καταστήματος τῆς Ἑταιρείας κατὰ Δεκέμβριον π. ἔ. »	52.—
»	» ἀπόδοσιν τῆς ἐκ τοῦ ἔτους 1908 ὀφειλομένης εἰσφορᾶς πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ Νόμου ΒΩΛΘ' τῆς 23 Φεβρουαρίου 1901 πρὸς ὑποστήριξιν τοῦ κτιρίου καὶ τῶν μνηστικῶν τῆς Μονῆς τοῦ Ὁσίου Λουκᾶ ἐν Λεθαδεῖα. . . . »	5,000.—
»	» Δ. Μπάτσην μηχανικόν δι' ὅδοιπορικὰ ἔξοδα μεταβάσεων του κατὰ τοὺς μῆνας Ἀπριλιον, Μάϊον καὶ Ἰούλιον 1908 πρὸς ἐπίδωξιν τοῦ ἀνεγειρομένου Μουσείου εἰς Πυλαὶ Τεγέας. »	60.— Δρ. 7,140.10

ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1909

Χ ρ έ ω σ ι ς	Π ο σ ό ν	Π ί σ τ ω σ ι ς	Π ο σ ό ν
Υπόλοιπον 31 Δεκεμβρίου 1908.....	4,738 85	Επληρώθησαν εις έξοδα Γενικοῦ Προϋπολογισμοῦ...	335,478 60
Εισπραχθέντα ἀπὸ ἔσοδα Γενικοῦ Προϋπολογισμοῦ..	273,755 05	» » προκαταβολὰς.....	25,650 —
» » προκαταβολὰς.....	23,908 65	» » Τράπεζαν Γ. Σκουρῆ (ἐντοκος κα- τάθεσις).....	287,206 40
» » Τράπεζαν Γ. Σκουρῆ (ἐντοκος κα- τάθεσις).....	290,060 —	» » Τράπεζαν Ἀνατολῆς (ἐντοκος κα- τάθεσις).....	35,979 35
» » Τράπεζαν Ἀνατολῆς.....	75,952 85	» » Τράπεζαν Ἀθηναίων.....	60,000 —
» » Ταμείον Λαχείου Ἑθνικοῦ Στό- λου καὶ Ἀρχαιοτήτων.....	75,000 —	» » πιστωτὰς διαφορῶν.....	472 50
» » τόκους καὶ μερίσματα Ἀ' ἐξαμη- νίας 1908.....	9,842 50	» » παρακαταθήκην δι' ἀνασκαφὰς ἐν Κεραλληνίᾳ ἀπὸ τοῦ κ. Γκούκοι...	8,093 40
» » ἀξίαν μίαν ὁμολογίαν τοῦ πατριω- τικοῦ δανείου, κληρωθείσης εἰς τὸ ἔργον.....	40 —	Υπόλοιπον Ταμείου τῆς 31 Δεκεμβρίου 1909.....	687 65
	753,267 90		753,267 90

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909.

Ὁ Ταμίας

Α. Α. ΜΥΛΩΝΑΚΟΣ

Ὁ Λογιστής

Κ. Α. ΜΙΣΙΟΣ

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΤΗΣ ΜΕΡΙΔΟΣ

Ε Ε Ο Δ Λ	Π ο σ ό ν	
Ιδίς μισθούς του προσωπικού των Γραφείων και της Βιβλιοθήκης	12,665	—
» « » « ἐπὶ τῶν ἀρχαιοτήτων.....	39,500	85
» ἔξοδα Γραφείων καὶ διαχειρίσεως	8,771	05
» » Βιβλιοθήκης	5,770	80
» ἀνασκαφὰς καὶ συντήρησιν ἀρχαίων μνημείων.....	224,634	73
» γενικά ἔξοδα ἀνασκαφῶν καὶ συντηρήσεως τῶν μνημείων...	12,200	—
» δημοσιεύματα.....	17,340	30
» διαφόρους δαπάνας καὶ ἀπρόοπτα ἔξοδα.....	7,155	77
» ἔξοδα παρελθουσῶν χρήσεων	7,140	10
Περίσσευμα ἐσόδων	69,733	96
	404,942	56

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31 Ἀεκεμβρίου 1909.

Ὁ Ταμίης

ΑΔΕΕ. Α. ΜΥΔΩΝΑΚΟΣ

« ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ »

Ε Σ Ο Δ Α	Π ο σ ό ν	
Ἀπὸ εἰσφορᾶς.....	2,393	45
» τόκους καὶ μερίσματα	35,963	50
» ἔσοδα ἐκ δημοσιευμάτων	9,773	40
» » ἐκ κεκλεισμένων χρήσεων.....	168	—
» » διάφορα	456	70
» » ἐκ τοῦ Λαχείου	300,000	—
» » περίσσευμα τοῦ ἔτους 1908.....	56,157	51
	404,912	56

Ὁ Λογιστὴς
Κ. Α. ΜΙΣΙΟΣ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Ε Ν Ε Ρ Γ Η Τ Ι Κ Ο Ν		
Ταμείον	687	65
Μετοχαι Έθνικῆς Τροπέζης.....	131,320	—
Όμολογίαι Έθνικοῦ Δανείου ἐνοποιήσεως 1898.	171,795	75
" Πατριωτικοῦ δανείου 30,000,000.....	35	—
" Έθνικοῦ δανείου κεφαλαιοποιήσεως.....	640	—
Προκαταβολαι.....	3,685	—
Τράπεζα Γ. Π. Σκουζῆ (ἐντοκος κατάθεσις)	60,749	40
Χρεῖσται ἐκ γραμματίων λαχείου.....	1,331	60
Τράπεζα τῆς Ἀνατολῆς (ἐντοκος κατάθεσις)	60,000	—
Ἀκίνητα κτήματα	65,170	24
Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας	259,863	80
Ταμείον τοῦ Λαχείου τοῦ Έθνικοῦ Στόλου.....	75,000	—
Παρακαταθῆκαι δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα	3,200	68
Τράπεζα Ἀθηνῶν (ἐντοκος κατάθεσις)	60,000	—
	893,479	12

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909

Ὁ Ταμίας

ΑΔΕΣ. Α. ΜΥΛΩΝΑΚΟΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΛΗΨΟΔΟΣΙΑ

	Χ ρ έ ω σ ι ς					
	Υπόλοιπον 31 Δεκεμβρίου 1908		Πράξεις έντός του έτους 1909		Το όσον της χρεώσεως	
Ταμείον	4,738	85	748,529	05	753,267	90
Μετοχαι Έθνικής Τραπέζης	131,320	—	—	—	131,320	—
Όμολογίαι Έθν. Δανείου ένοποιήσεως 1898	171,795	75	—	—	171,795	75
» Πατριωτικού Δαν. 30,000,000	45	—	—	—	45	—
» Έθν. Δαν. Κεφαλαιοποιήσεως .	640	—	—	—	640	—
Προκαταβολαι	1,943	65	25,650	—	27,593	65
Τράπεζα Γ. Π. Σκουζέ	63,603	—	287,206	40	350,809	40
Χρεώσται εκ γραμματίων λαχείου 1897-1900	1,331	60	—	—	1,331	60
Έγγυοδοσίαι	—	—	—	—	—	—
Τράπεζα Άθηνών (έντοκος κατάθεσις) . . .	—	—	60,000	—	60,000	—
Πιστωται διάφοροι	—	—	472	50	472	50
Τράπεζα τής Άνατολής (έντοκος κατάθεσις)	99,973	50	35,979	35	135,952	85
Άκίνητα κτήματα	65,170	24	—	—	65,170	24
Κατάστημα τής Έταιρίας	259,863	80	—	—	259,863	80
Ταμείον του Λαχείου του Έθνικού Στόλου	75,000	—	300,000	—	375,000	—
Παρακαταθήκαι δι' αρχαιολογικά έργα . .	3,200	68	—	—	3,200	68
Τόκοι και μερίσματα	9,842	50	—	—	9,842	50
Παρακαταθήκαι δι' άνασκαφάς έν Κεφαλληνία υπό του κ. Γοεκουρ	—	—	8,093	40	8,093	40
Κεφάλαιον	—	—	—	—	—	—
Περίσσευμα έσόδων μετενεκτέον είς τά έσοδα του έπομένου έτους 1909, ίνα χρησιμεύση δι' άνασκαφικά και μουσειακά έργα Άθηνών	—	—	56,157	51	56,157	51
	888,468	57	1,522,088	21	2,410,556	78

Έν Άθήναις, τη 31 Δεκεμβρίου 1909.

Ο Ταμίας

ΑΛ. Α. ΜΥΛΩΝΑΚΟΣ

ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1909

Π ί σ τ ω σ ι ς						Υ π ό λ ο ι π α τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909			
Υπόλοιπον 31 Δεκεμβρίου 1908		Πράξεις έντός τοῦ ἔτους 1909		Τὸ ὅλον τῆς πιστώσεως		Χρέωσις		Πίστωσις	
		752,580	25	752,580	25	687	65		
						131,320	—		
		10	—	10	—	171,795	75		
						35	—		
		23,908	65	23,908	65	640	—		
		290,060		290,060	—	3,685	—		
						60,749	40		
1,500	—			1,500	—	1,331	60	1,500	—
472	50			472	50	60,000	—		
		75,952	85	75,952	85				
						60,000	—		
		300,000	—	300,000	—	65,170	24		
		9,842	50	9,842	50	259,863	80		
8,093	66			8,093	66	75,000	—		
822,244	90	69 733	96	891,978	86	3,200	68	891,978	26
56,157	51			56,157	51				86
888,468	57	1,522,088	21	2,410,556	78	893,479	12	893,479	12

Ὁ Λογιστὴς
Κ. Α. ΜΙΣΙΟΣ

Α Ν Α Λ Υ Σ Ι Σ

τῶν Γενικῶν Δοξαγιασμῶν ἐφ' ὧν ἐπῆλθε μεταβολή ἢ οὐ κατὰ τὴν χρῆσιν τοῦ 1909.

Α'. Ἐπὶ τῶν Γενικῶν Δ/σμῶν τοῦ Ἑνεργητικοῦ.

Τ α μ ε ῖ ο ν .

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον	Δρ.	4,738.85
ἐχρεώθη, ὁ Δ/σμός οὗτος μετὰ καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1909 ἐνεργηθείσας		
εἰσράξεις	»	748,529.05
Τὸ ὅλον	»	753,267.90
καὶ ἐπιστώθη μετὰ τὰς κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος ἐνεργηθείσας πληρωμὰς . . .	»	752,580.25
καὶ ὑπόλοιπον Ταμείου τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909	»	687.65

Χρηματογρᾶφα

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχον 56 Μετοχαὶ τῆς Ἑθν. Τραπεζῆς . .	Δρ.	131,320.—
ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν κατὰ τὴν		
31 Δεκεμβρίου 1909	»	131,320.—
Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχον 1697 ὁμολογίαι Ἑθν. Δανείου ἐνο-		
ποιήσεως 1898 ἀξίας	Δρ.	171,795.75
ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν κατὰ τὴν		
31 Δεκεμβρίου 1909	»	171,795.75
Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχον 36 ὁμολογίαι τοῦ Πατριωτ. Δανείου		
τῶν 30,000,000 ἀξίας	Δρ.	45.—
ἐξ αὐτῶν ἐκληρώθη μία εἰς τὸ ἄρτιον καὶ ἐπληρώθη	»	10.—
σημειοῦται ἡ ἀξία τῶν ὑπολειπομένων	»	35.—
Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχον ὁμολογίαι τοῦ Ἑθνικοῦ Δανείου κεφα-		
λαιοποιήσεως ἀξίας	Δρ.	640.—
ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν κατὰ τὴν		
31 Δεκεμβρίου 1909	»	640.—

Προκαταβολαὶ ἐπὶ ἀποδόσει Δ/σμοῦ εἰς Εὐφόρους, ἐπιστάτας καὶ λοιπούς.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὀφείλοντο εἰς τὴν Ἑταιρείαν προκαταβολαὶ Δρ.	1,943.65
ἐχρεώθη ὁ Δ/σμός οὗτος μετὰ τὰς καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1909 γενομένας προ-	
καταβολὰς	» 25,650.—
Τὸ ὅλον	» 27,593.65
καὶ ἐπιστώθη μετὰ τὰς γενομένας ἀποδόσεις προκαταβολῶν	» 23,908.65
ὑπόλοιπον ἀποδοτέον τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909	» 3,685.—

Τράπεζα Γ. Π. Σκουζέ

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 τὸ ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας ὑπόλοιπον ἐντόκων καταθέσεων παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ. Π. Σκουζέ ἀνήρχετο εἰς . . .	Δρ. 63,603.—
ἐχρεώθη ὁ Λ/σμός οὗτος μὲ τὰς καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1909 γενομένας ἐντόκους καταθέσεις	» 287,206.40
	» 350,809.40
καὶ ἐπιστώθη μὲ τὰς γενομένας ἀναλήψεις	» 290,060.—
ὑπόλοιπον ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909	» 60,749.40

Χρεῶσται ἐκ γραμματίων λαχείου

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 τὸ ὑπόλοιπον τῶν χρεωστῶν ἐκ γραμματίων Λαχείου ἀνήρχετο ἐν ὅλῳ εἰς	Δρ. 1,331.60
ἐπὶ τοῦ λ/σμοῦ τούτου οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή. Ὑπόλοιπον 31 Δεκεμβρίου 1909	» 1,331.60

Τράπεζα τῆς Ἀνατολῆς

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 τὸ ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας ὑπόλοιπον ἐντόκων καταθέσεων παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἀνατολῆς ἀνήρχετο εἰς . . .	Δρ. 99,973.50
ἐχρεώθη ὁ λ/σμός οὗτος μὲ τὰς καθ' ὅλον τὸ ἔτος γενομένας καταθέσεις	» 35,979.35
	» 135,952.85
καὶ ἐπιστώθη μὲ τὰς γενομένας ἀναλήψεις	» 75,952.85
Ὑπόλοιπον ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909	Δρ. 60,000.—

Ἀκίνητα κτήματα

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον	Δρ. 65,170.24
ἐφ' οὗ οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, ἐπομένως σημειοῦται ἡ ἀξία αὐτῶν κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909	» 65,170.24

Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 τὸ ὑπόλοιπον ἀνήρχετο εἰς	Δρ. 259,863.80
ἐφ' οὗ οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτοῦ κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909	» 259,863.80

Ταμεῖον τοῦ Λαχείου τοῦ Ἐθν. Στόλου καὶ τῶν Ἀρχαιοτήτων.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον	Δρ. 75,000.—
ἐχρεώθη ὁ Λ/σμός οὗτος μὲ τὸ ποσὸν τὸ ἀνήκον εἰς τὴν Ἑταιρείαν ἐκ τῶν ἐσόδων τῶν εἰσπράξεων τῶν 4 κληρώσεων τοῦ ἔτους 1909 τοῦ Λαχείου τοῦ Ἐθν. Στόλου καὶ τῶν Ἀρχαιοτήτων	» 300,000.—
καὶ ἐπιστώθη μὲ τὰς παρὰ τῆς Ἑταιρείας γενομένας εἰσπράξεις κατὰ τὸ ἔτος 1909, ἤτοι μιᾶς κληρώσεως τοῦ ἔτους 1908 καὶ τριῶν κληρώσεων τοῦ ἔτους 1909	» 300,000.—
	» 75,000.—

Παρακαταθήκαι δι' ἀρχαιολογικά ἔργα ἐν τῷ Δημοσίῳ ταμείῳ

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας . . Δρ.	3,200.68
ἐφ' οὗ οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή.	
Ὑπόλοιπον 31 Δεκεμβρίου 1909 »	<u>3,200.68</u>

Τράπεζα Ἀθηνῶν.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 οὐδὲν ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον	
ἐχρεώθη ὁ Λ/σμός οὗτος μετὰ τὴν κατὰ τὸ ἔτος 1909 γενομένην ἔνταξιν	
παγίαν κατέθεσιν Δρ.	60,000. —
Ὑπόλοιπον ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909 »	<u>60,000. —</u>

Τόκοι καὶ μερίσματα.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον Δρ.	9,842.50
ἐπιστώθη ὁ Λ/σμός οὗτος μετὰ τὰ εἰσπραχθέντα κατὰ τὸ ἔτος 1909. . . »	9,842.50
Ὑπόλοιπον τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909. . . »	<u>μηδὲν</u>

*Β'. Ἐπὶ τῶν Λ/σμῶν τοῦ Παθητικοῦ.**Ἑγγυοδοσίαι*

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον Δρ.	1,500.—
ἐφ' οὗ οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή.	
Ὑπόλοιπον τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909 »	<u>1,500.—</u>

Πιστώται διάφοροι.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον Δρ.	472.50
ἐχρεώθη ὁ Λ/σμός οὗτος μετὰ τὰς γενομένας πληρωμὰς. »	472.50
Ὑπόλοιπον 31 Δεκεμβρίου 1909 »	<u>μηδὲν</u>

Παρακαταθήκαι δι' ἀνασκαφὰς ἐν Κεφαλληνίᾳ ὑπὸ τοῦ κ. Γκεκοῦρ.

Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον Δρ.	8,093.66
ἐχρεώθη ὁ Λ/σμός οὗτος μετὰ τὰ πληρωθέντα »	8,093.40
Ὑπόλοιπον τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909	<u>26</u>

Πληρωτέα ἐντάλματα.

Καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1909 ἐξεδόθησαν ἐντάλματα 1927 ἀξίας. . . . Δρ.	753,241.50
ἅτινα καὶ ἐξωφλήθησαν, πλὴν τῶν ὑπ' ἀριθ. 238, 718 καὶ 1721 ἀξίας	
δραχ. 661.25 ἀκυρωθέντων.	

*ΠΙΝΑΞ ἐμφραίνων τὴν περιουσίαν τῆς Ἑταιρείας κατὰ
τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909.*

Ἡ περιουσία τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δ/ρίου 1908 ἀνῆρχετο εἰς . Δρ.		Δρ. 822,244.90
ἀποτελουμένη ἐκ τῶν ἐξῆς :		
ἐκ τοῦ ὑπολοίπου τοῦ ταμείου τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 »	4,738.85	
ἐκ 56 μετοχῶν τῆς Ἑθν. Τραπεζῆς »	134,320.—	
ἐκ 1697 ὁμολογιῶν ἑθνικοῦ δανείου ἐνοποιήσεως τοῦ 1898 »	171,795.75	
ἐκ 36 ὁμολογιῶν Πατριωτικοῦ δανείου τῶν 30,000,000 »	45.—	
ἐκ μιᾶς ἀποδείξεως καὶ ἐνός ὀριστικοῦ τίτλου τοῦ ἑθνικοῦ δανείου Κε- φαλοποιήσεως »	640.—	
ἐκ προκαταβολῶν »	1,943.65	
ἐξ ἐντόκου καταθέσεως παρὰ τῇ Τρα- πέζῃ Σκουζῆ »	63,603.—	
ἐκ γρεωστών ἐκ γραμματίων Λαχείου 1897—1900 »	1,331.60	
ἐξ ἐντόκου καταθέσεως παρὰ τῇ Τρα- πέζῃ τῆς Ἀνατολῆς »	99,973.50	
ἐξ ἀκινήτων κτημάτων ἀξίας »	65,170.24	
ἐκ Κατστημάτων τῆς Ἑταιρείας ἀξίας »	259,863.80	
ἐκ τοῦ ταμείου τοῦ Λαχείου τοῦ Ἑθν. Στόλου καὶ τῶν Ἀρ- χαιοτήτων διὰ τὴν εἰς τὴν Ἑ- ταιρείαν ἀνήκουσαν μερῶς ἐκ τῶν εἰσπράξεων τοῦ Λαχείου τῆς δ' τριμηνίας 1908 »	75,000.—	
ἐκ παρακαταθηκῶν παρὰ τῷ Δημο- σίῳ Ταμείῳ δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα »	3,200.68	
ἐκ τόκων καὶ μερισμάτων »	9,842.50	
	888,468.57	
Ἐξ ὧν ἀφαιρουμένων τῶν ὀφειλομένων		
1) εἰς ἐγγυοδοσίαν ἐργολάβου Ν Μοσχου »	1,500.—	
2) εἰς πιστωτὰς διαφόρους »	472.50	
Εἰς μεταφορὰν Δρ.	1,972.50	Δρ. 888,468.57
		Δρ. 822,244.90

37133

Ἐκ μεταφορᾶς Δρ.		1,972.50	Δρ.	888,468.57	Δρ.	822,244.90
3) εἰς παρακαταθήκας δι' ἀνα- σκαφᾶς ἐν Κεφαλληνίᾳ ὑπὸ τοῦ κ. Goekoop. »		8,093.66				
4) περίσσευμα ἑσόδων μετενεκτέον εἰς τὰ ἔσοδα τοῦ ἐπομένου ἔτους, ἵνα χρησιμεύσῃ δι' ἀνασκαφικὰ καὶ μου- σειακὰ ἔργα ἐν Ἀθήναις. . . . »		56,157.51	»	66,223.67	»	<u>822,244.90</u>
Ἐντὸς τοῦ ἔτους 1909 ἐπῆλθον αἱ ἐξῆς αὐξημενώσεις :						
α') εἰς τὸ ὑπόλοιπον τοῦ Ταμείου τῆς 31 Δεκεμβρίου 1908 Δρ.		4,738.85				
προσετέθησαν αἱ καθ' ἕλρον τὸ ἔτος 1909 ἐνεργηθεῖσαι εἰσπράξεις κατὰ τὴν ἀναλυτικὴν κατὰστασιν τῆς κινήσεως τοῦ Ταμείου »		748,529.05				
Τὸ ἕλρον »		753,267.90				
Ἀφαιρουμένων δὲ τῶν κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος ἐνεργηθεισῶν πληρωμῶν . . »		752,580.25				
ἔμεινεν ὑπόλοιπον κατὰ τὴν 31 Δε- κεμβρίου 1909 »		687.65	»	687.65		
6') ἐπὶ τῶν μετοχῶν τῆς Ἐθν. Ἐρα- πέζης, 56 τὸν ἀριθμὸν, οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν »		131,320.—				
γ') ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν ἔθν. δανείου ἐνοποιήσεως, 1697 τὸν ἀριθμὸν, οὐδεμία ἐπῆλθε μετοβολή, σημει- οῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν »		171,795.75				
δ') ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ πατριω- τικοῦ δανείου τῶν 30,000,000 ἑ- πληρώθη ἡ κληρωθεῖσα ὑπ' ἀριθ. 128,957 ἔμειναν δὲ αἱ ὑπ' ἀρ. 81,885- 81,890, 81,892, 81,893, 81,895, ἕως 81,905, 81,907 - 81,909, 81,911-81,914, 86,885-86,889, 187,052 ἕως 187,053 καὶ 187,055 ἕως 187,056 σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν »		35.				
ε') ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ Ἐθν. δα- νείου κεφαλαιοποιήσεως οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν »		640.—				
ς') ἐκ προκαταβολῆς εἰς ἐφόρους, ἐπι- θεῖς μεταφορὰν Δρ.		304,478.40				

Ἔκ μεταφορᾶς	Δρ. 304,478.40
στάτας καὶ λοιποὺς ἐπὶ ἀποδόσει λ/σμοῦ ὀφείλοντο κατὰ τὴν 31 Δε- κεμβρίου 1908 Δρ.	1,943.65
ἔδωθον ἐντὸς τοῦ ἔτους 1909 νέαι προκαταβολαὶ »	25,650.—
Τὸ ὅλον »	27,593.65
καὶ ἀπεδώθησαν κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος »	23,908 65
ἐπομένως ὀφείλονται κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909 »	3,685.— » 3,685.—
εἰς τὸ κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπόλοιπον ἐντόκων καταθέ- σεων παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ. Π. Σκουζέ »	63,603.—
προσετέθησαν διὰ νέων καταθέσεων ἐντὸς τοῦ ἔτους 1909 »	287,206.40
καὶ ἀνελήφθησαν ἐντὸς τοῦ ἰδίου ἔτους 1909 »	350,809.40
ἐπομένως ἔμεινεν ὑπόλοιπον τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909 »	290,060.—
η') εἰς τοὺς χρεώστas ἐκ γραμματίων Λαχείων οὐδεμία ἐπῆλθε μεταδο- λὴ, σημειοῦται δὲ τὸ ὀφειλόμενον πρόσον	60,749.40 1,331.60
θ') εἰς τὸ κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπόλοιπον ἐντόκων καταθέ- σεων παρὰ τῇ Τραπεζῇ Ἀνατολῆς »	99,973.50
προσετέθησαν διὰ νέων καταθέσεων ἐντὸς τοῦ ἔτους 1909 »	35,979.35
Τὸ ὅλον »	135,952.85
καὶ ἀνελήφθησαν ἐντὸς τοῦ ἰδίου ἔτους »	75,952.85
ἐπομένως ἔμεινεν ὑπόλοιπον κατὰ τὴν τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909 »	60,000.— » 60,000.—
ι') εἰς τὰ ἀκίνητα κτήματα οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἄξία αὐτῶν »	65,170.24
ια') ἐπὶ τῆς γενομένης δαπάνης μέ- χρι τῆς 31 Δεκεμβρίου 1899 τοῦ ἀνεγερθέντος Καταστήματος τῆς Ἑταιρείας οὐδεμία ἐπῆλθε μετα- βολή, σημειοῦται δὲ αὕτη »	259,863.80
ιβ') εἰς τὸν Δ/σμόν τοῦ Ταμείου τοῦ Λαχείου τοῦ Ἐθν. Στόλου καὶ Εἰς μεταφορὰν	Δρ. 755,278.44

Ἐκ μεταφορᾶς	Δρ. 755,278.44	
Ἀρχαιοτήτων ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908.	» 75,000.—	
ἐγρεώθη ὁ Ἀ/σμός οὗτος μὲ τὰς ἀνη- λούσας τῇ Ἑταιρίᾳ ἐκ τῶν ἐσού- δων τῶν εἰσπραξέων τῶν 4 κλη- ρώσεων τοῦ ἔτους 1909 τοῦ Λα- χείου τοῦ Ἑθν. Στόλου καὶ τῶν Ἀρχαιοτήτων	» 300,000.— » 375,000.—	
ἐξ ὧν ἀραιρουμένων τῶν παρὰ τῆς Ἑταιρείας ἐντός τοῦ ἔτους 1909 διὰ τὰς 4 κληρώσεως εἰσπραχθεῖσιν ἦτοι μιᾶς τοῦ 1908 καὶ τριῶν τοῦ 1909	» 300,000.— » 75,000.—	» 75,000.—
ἔμεινεν ὑπόλοιπον τὴν 31 Δεκ. 1909 ιγ') τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρ- χεν ὑπόλοιπον παρακαταθῆκῶν δι' ἀρχαιολογικά ἔργα	» 3,200.68	
οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦ- ται δὲ τὸ ὑπόλοιπον	» 3,200.68	» 3,200.68
ιδ') τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 ὑπῆρ- χεν ὑπόλοιπον ἐκ τόκων καὶ μερι- σμάτων μετοχῶν	» 9,842.50	
ἐπιστώθη ὁ Ἀ/σμός οὗτος μὲ τὰ εἰσ- χθέντα	» 9,842.50	
Ἵπόλοιπον	<u>μηδέν</u>	
ιε') εἰς τὴν Τράπεζαν Ἀθηνῶν, ἐν ᾗ κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 οὐδὲν ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον, κατετέ- θησαν ἐντός τοῦ ἔτους 1909 Δρ. 60,000, ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε με- ταβολή, ἐπομένως τὸ ὑπὲρ τῆς Ἑ- ταιρείας ὑπόλοιπον τῇ 31 Δεκεμ- βρίου 1909 ἀνήρχετο εἰς	» 60,000.— » 893,479.12	
Κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἡ περιουσία τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμ- βρίου 1909 ἀποτελεῖται :	» 687.65	
1) ἀπὸ μετρητὰ ἐν τῷ ταμείῳ . .		
2) » 56 μετοχὰς τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς	» 131,320.—	
3) » 1697 ὁμολογίας Ἑθν. δα- εἰς μεταφορᾶν	Δρ. 132,007.65	

	Ἐκ μεταφορᾶς	Δρ. 132,007.65
	νείου ἐνοποιήσεως.	» 171,795.75
4)	» 35 ὁμολογίας πατριωτικοῦ δανείου 30,000,000 .	» 35.—
5)	» μίαν ἀπὸδείξιν καὶ ἓνα ὀριστικὸν τίτλον τοῦ Ἑθν. δανείου Κεφαλαιοποιήσεως.	» 640.—
6)	» προκαταβολᾶς	» 3,685.—
7)	» ἔντοκον κατάθεσιν παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ. Π. Σκουζέ	» 60,749.40
8)	» χρεώστας ἐκ γραμματίων Λαχείου 1897-1900 . .	» 1,331.60
9)	» ἔντοκον κατάθεσιν παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἀνατολῆς	» 60,000.—
10)	» ἀκίνητα κτήματα ἀξίας. .	» 65,170.24
11)	» Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας ἀξίας.	» 259,863.80
12)	» Ταμεῖον Λαχείου Ἑθνικοῦ Στόλου.	» 75,000.—
13)	» παρακαταθήκης δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα	» 3,200.68
14)	» ἔντοκον κατάθεσιν παρὰ τῇ Τραπεζῇ Ἀθηνῶν . . .	» 60,000.—
	Τὸ ὅλον	» 893,479.12
	Ἐξ ὧν ἀφαιρουμένων τῶν ὀφειλομένων	
1)	εἰς ἐγγυοδοσίαν ἐργολάβου Ν. Μοσχοῦ Δρ. 1,500.—	
2)	» ὑπόλοιπον παρακαταθήκης » —.26	» 1,500.26
	Ὑπολείπεται καθαρὰ περιουσία τῆς Ἑταιρείας τῇ 31 Δεβρίου 1909	Δρ. <u>891,978.86</u>

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909.

Ὁ Ταμίας
Α. Α. ΜΥΛΩΝΑΚΟΣ

Ὁ Λογιστὴς
Κ. Α. ΜΙΣΙΟΣ

ΠΡΑΚΤΙΚΑ

ΤΗΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1909

ΕΚΘΕΣΙΣ

ΤΩΝ

ΠΕΙΡΑΓΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1909

*Συνταχθεῖσα ὑπὸ τοῦ γραμματέως τοῦ Συμβουλίου Χρ.
Τσουντά καὶ ἀναγνωσθεῖσα ἐν τῇ γενικῇ συνέλευσει
τῶν ἐταίρων τῇ 31 Ἰανουαρίου 1910.*

Κύριοι,

Ἐμφανιζόμενον τὸ Συμβούλιον ἐνώπιον ὑμῶν, ἵνα δώσῃ λόγον περὶ τῶν πεπραγμένων τοῦ 1909, ὀφείλει ν' ἀναφέρῃ πρῶτον τὰς μεταβολάς, αἵτινες ἐγένοντο ἐν αὐτῷ κατὰ τὸ τέλος τοῦ ἔτους. Εἶναι γνωστὸν ὑμῖν, ὅτι ὁ κ. Τσιβανόπουλος, τὸν ὁποῖον ἀπὸ τοῦ 1894 ἐξελέγετε τακτικῶς κατ' ἀρχὰς μὲν πρόεδρον, εἶτα δὲ ἀντιπρόεδρον τῆς Ἑταιρείας, παρητήθη τὸν Νοέμβριον τοῦ 1909, ὑμεῖς δὲ συνελθόντες κατὰ τὸν ὀργανισμόν ἐξελέξατε ἀντ' αὐτοῦ τὸν καθηγητὴν κ. Μιστριώτην. Συγχρόνως μετὰ τοῦ κ. Τσιβανοπούλου παρητήθη ὁ σύμβουλος κ. Μακκάς, ὀλίγον δὲ βραδύτερον ὁ σύμβουλος κ. Στάνης, ὁ δεύτερος δὲ ἀντιπρόεδρος κ. Λύδερς εἶχε παραιτηθῇ ἤδη πρὸ τοῦ κ. Τσιβανοπούλου. Εἰς πάντας τούτους τὸ Συμβούλιον ἐξέφρασε θερμὰς εὐχαριστίας ἐπὶ τῇ μακρᾷ συνεργασίᾳ, περὶ τοῦ κ. Τσιβανοπούλου δὲ προέτεινε καὶ ἡ συνέλευσις

ὕμῶν ἀπεδέχθη, ἵνα ὀνομασθῇ ἐπίτιμος ἀντιπρόεδρος· προσέτι τὸ Συμβούλιον ἀπεφάσισε νὰ κατασκευασθῇ ἐν καιρῷ μαρμαρίνη προτομὴ τοῦ ἀνδρὸς καὶ ἰδρυθῇ ἐν τῇ αἰθούσῃ ταύτῃ παρὰ τὰς εἰκόνας τῶν πρότερον διοικησάντων τὰ τῆς Ἑταιρείας. Πρὸς ἀντικατάστασιν δὲ τῶν ἀποχωρησάντων τὸ Συμβούλιον ἐξέλεξε τοὺς κ. κ. Ν. Πολίτην, Ἄθ. Γεωργιάδην, Παναγ. Καστριώτην καὶ Κωνσταντῖνον Κουρουγιώτην· δεῦτερον δ' ἀντιπρόεδρον ὠνόμασε τὸν κύριον Δ. Θεοφανόπουλον.

Πλὴν τούτων, ἐπειδὴ ὁ κ. Καββαδίας ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸ Συμβούλιον τὴν 10 Νοεμβρίου, ὅτι ἔχει ἀνάγκην ν' ἀποστῇ ἀπὸ τῆς γραμματείας ἐπὶ τινα χρόνον καὶ παρεκάλεσεν, ὅπως ἀναπληρώσῃ αὐτὸν κατὰ τὸν χρόνον τοῦτον εἷς ἐκ τῶν συμβούλων, τὸ Συμβούλιον ἀνέθιξε προσωρινῶς τὰ καθήκοντα τοῦ γραμματέως κατ' ἀρχὰς εἰς τὸν κ. Παπαβασιλείου καὶ μετὰ τινὰς ἡμέρας, παραιτηθέντος τοῦ κ. Παπαβασιλείου, εἰς ἐμέ. Βραδύτερον δέ, ὅτε ἐμελλε ν' ἀρχίσῃ ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ νεωστὶ ψηφισθέντος νόμου ΓΤΒ', ὅστις ὑποβάλλει τὴν Ἑταιρείαν εἰς τὸν ἑλεγχον τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας, τὸ Συμβούλιον ἔκρινεν, ὅτι ἡ θέσις τοῦ γραμματέως τῆς Ἑταιρείας δὲν συμβιβάζεται μετὰ τῆς θέσεως τοῦ Γενικοῦ Ἐφόρου τῶν ἀρχαιοτήτων καὶ οὕτω ἀντικατέστησε τὸν κ. Καββαδίαν ὀριστικῶς.

Ἐνεκα τοῦ νόμου τούτου παρέστη ἀνάγκη νὰ μεταβληθῇ ἐν τισι καὶ ὁ ὀργανισμὸς τῆς Ἑταιρείας, αἱ τροποποιήσεις δέ, τὰς ὁποίας ἡ συνέλευσις ὑμῶν πρὸς τοῦτο συγκληθεῖσα ἐψήφισεν, ὑποβληθεῖσαι εἰς τὴν Σεβ. Κυβέρνησιν ἐνεκρίθησαν καὶ ἐκυρώθησαν διὰ Β. Διατάγματος ¹⁾

Νέοι ἐταῖροι ἐνεγράφησαν κατὰ τὸ λήξαν ἔτος δύο μόνον, ἀπεβίωσαν δ' ἐκ τῶν παλαιῶν τακτικῶν ἑξ, ἐν οἷς οἱ αἰέμνηστοι Κωνστ. Κόντος, Μάρκος Δραγούμης καὶ Ἀλέξ.

¹⁾ Ἰδε σελ. 80.

Κοντόστχυλος, ὁ τὸ 1880 διαδεχθεὶς τὸν Φίλιππον Ἰωάννου ἐν τῇ προεδρείᾳ τῆς Ἑταιρείας ὑμῶν. Ὁ Κοντόσταυλος ἀπεστάλη ὀλίγον μετὰ ταῦτα πρεσβευτὴς εἰς Λονδίον, ἀλλ' ἐπανελθὼν ἐκεῖθεν μετὰ ἐν ἔτος ἐξελέγη πάλιν πρόεδρος τῆς Ἑταιρείας, ἔκτοτε δὲ κατέχων τὸ ἀξίωμα τοῦτο μέχρι τοῦ 1894 καὶ συνεργαζόμενος ἐν συμπονοῖᾳ μετ' ἄλλου αἰοδίου ἀνδρός, τοῦ Στεφάνου Κουμανούδη, καὶ μετὰ τῶν ἐκάστοτε συμβούλων προήγαγε μεγάλως τὰ τῆς Ἑταιρείας. Τὸ διαφέρον του ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας ἐδήλωσεν ὁ Κοντόσταυλος καὶ ὅτε ἤτο πρεσβευτὴς ἐν Λονδίῳ, διότι τῇ προτροπῇ καὶ ἐνεργείᾳ αὐτοῦ οἱ ἐκεῖ ὁμογενεῖς συνέλεξαν τότε καὶ ἀπέστειλαν τῇ Ἑταιρείᾳ δῶρον ἐκ δραχ. 16,582.

Καὶ ἐπιτιμίων ἐταίρων ἀπεβίωσαν δύο, ὁ ἐν Βουκουρεστίῳ καθηγητὴς Tocilescu, ὅστις πρὸ τινων ἐτῶν ἐπεσκέφθη ἡμᾶς μετὰ πολλῶν φοιτητῶν, καὶ ὁ Robert von Schneider, διακεκριμένος ἀρχαιολόγος, διευθυντὴς τοῦ Hofmuseum τῆς Βιέννης, πρὸ τριῶν δὲ μόλις ἐτῶν καὶ διευθυντὴς τοῦ αὐστριακοῦ ἀρχαιολογικοῦ ἰνστιτούτου, ᾧ συλλυπούμεθα ἐπὶ τῇ νέᾳ μεγάλῃ ἀπωλείᾳ.

Ἐπίσης ὀφείλομεν νὰ μνημονεύσωμεν ἐνταῦθα τοῦ θανάτου τοῦ γερμανοῦ ἀρχιτέκτονος Γεωργ. Κανεραι, ὅστις δὲν ὑπῆρξε μὲν ἐταῖρος ἡμῶν, εὐδοκιμώτατα ὅμως συνειργάσθη εἰς τὴν ἀνασκαφὴν τῆς Ἀκροπόλεως μετὰ τοῦ κ. Καββαδία, μεθ' οὗ καὶ συνεξέδωκε τὸ περὶ αὐτῆς ἔργον τῆς Ἑταιρείας, παρέσχε δὲ καὶ ἄλλας οὐχὶ μικρὰς ὑπηρεσίας ἡμῖν.

Ἔργα ἐξετέλεσεν ἡ Ἑταιρεία κατὰ τὸ λήξαν ἔτος πολλά, ὧν τὰ κυριώτερα εἶναι τὰ ἀκόλουθα.

Ἐν τῇ Ἀκροπόλει τῶν Ἀθηνῶν ἐπερατώθη ἡ ἀναστήλωσις τοῦ Ἐρεχθείου καὶ ἐξηκολούθησεν ἡ τὸ 1908 ἀρξαμένη ἀναστήλωσις τῆς Ἀνατολικῆς προστάσεως τῶν Προ-

πυλαίων. Τὸ σύστημα, κατὰ τὸ ὁποῖον γίνονται αἱ ἀναστυλώσεις αὗται, ἐξετέθη ἤδη ἐν τῇ λογοδοσίᾳ τοῦ 1908, τὰς ἐργασίας δὲ διήρθυνε καὶ πάλιν ὁ νομομηχανικὸς κ. Μπαλᾶνος, ἡ ἐιδικότης τοῦ ὁποῖου ἐγγυᾶται περὶ τῆς καλῆς ἐκτελέσεως αὐτῶν.

Ἐπίσης ἐξηκολούθησαν αἱ ἔξω τῆς Ἀκροπόλεως, κατὰ τὴν δυτικὴν καὶ τὴν βορείαν κλιτὺν αὐτῆς, γινόμεναι ἀνασκαφαὶ πρὸς ἐξερεύνησιν τοῦ χώρου μέχρι τοῦ βράχου καὶ πρὸς ἰσοπέδωσιν τῆς περιφερικῆς λεωφόρου, ἐπερατώθη δὲ καὶ τὸ περὶ τὴν δυτικὴν κλιτὺν, ἀπὸ τοῦ Ὠδείου τοῦ Ἡρώδου μέχρι τῆς ΒΔ πλευρᾶς τοῦ Ἀρείου Πάγου τεῖχος, καὶ ἠνῶθη μετ' ἄλλου παλαιότερου καταλήγοντος εἰς τὴν ΒΑ κλιτὺν τῆς Ἀκροπόλεως. Ἐπὶ τοῦ τείχους τούτου ἐπιτίθεται νῦν ἰσχυρόν σιδηροῦν κιγκλίδωμα, ὅταν δὲ συντελεσθῇ καὶ τοῦτο, ὑπάρχει ἐλπίς, ὅτι ὁ περὶ τὴν Ἀκρόπολιν χώρος θὰ δύναται νὰ τηρῇται εὐπρεπῆς καὶ καθαρὸς. Ἐπίσης ἐπερατώθη ἡ κατασκευὴ τοῦ δευτέρου παρὰ τὴν Λεωφόρον Ἀκροπόλεως φυλακείου, τὸ ὁποῖον ἐκτίσθη πρὸς ἐγκατάστασιν ἀστυνομικοῦ σταθμοῦ, ἀναγκαιοτάτου ἕνεκα διαφόρων λόγων.

Ἐν τῷ Ὀλυμπίῳ ὑπεστηρίχθησαν χιόνες τινες, ὧν τὰ θεμέλια εἶχον ὑποστῇ σημαντικὰς βλάβας, καὶ ἐξηκολούθησεν ἡ συμπλήρωσις τοῦ κρηπιδώματος τοῦ ναοῦ, ἐτέθησαν δὲ ἤδη αἱ δύο πώριναι βαθμῖδες εἰς τὴν ἀνατολικὴν πλευράν αὐτοῦ καὶ εἰς ἓν τμήμα τῆς μεσημβρινῆς.

Παρὰ τὸ Δίπυλον δὲ ἔγιναν διάφοροι ἐργασίαι πρὸς συμπλήρωσιν ἐλλείψεων τῆς ἐκεῖ οἰκοδομηθείσης συλλογῆς μετὰ φυλακείου καὶ πρὸς ἐξασφάλισιν τοῦ ὅλου χώρου. Προσέτι ἀπεφασίσθη ἡ τελεία ἐξερεύνησις τοῦ παρακειμένου ἀρχαίου νεκροταφείου, τὸ ὁποῖον ἡ Ἑταιρεία ἡμῶν εἵχεν ἀνακαλύψει πρὸ ἐτῶν πολλῶν, ἀνετέθη δὲ ἡ διεύθυνσις τοῦ ἔργου τούτου εἰς τὸν γερμανὸν καθηγητὴν κύριον

Brückner, ὅστις ἐκ προηγουμένων σχετικῶν ἐργασιῶν ἐνεδεικνύετο δι' αὐτὸ καὶ ὅστις τὸ 1907 εἶχεν ἐξακριβώσει, ὅτι τὸ ἔδραφος τῆς κυρίας ὁδοῦ τοῦ νεκροταφείου ἔκειτο κατὰ τὸν τέταρτον αἰῶνα πολὺ βαθύτερον ἢ ὅσον ὑπετίθετο πρότερον. Βοηθὸν καὶ συνεργάτην τοῦ κ. Brückner ἔταξεν ἡ Ἑταιρεία τὸν διδάκτορα κ. Οἰκονόμον, κατὰ τὴν δίμηνον δὲ σκαφὴν αὐτῶν ἀνεκαλύφθησαν ὁλόκληροι αἱ προσόψεις διαφόρων οἰκογενειακῶν μνημάτων καὶ προέκυψαν σπουδαιότατα ἄλλα πορίσματα, ἅτινα θὰ δημοσιευθῶσιν ἐν καιρῷ.

Ἐξω τῶν Ἀθηνῶν παρὰ τὸ Μοσχάτον ἔγινε μικρὰ σκαφὴ συμπληρωτικὴ τῆς τοῦ προηγουμένου ἔτους, τὰ πορίσματα δὲ αὐτῆς ἐδημοσίευσεν κατ' αὐτὰς ἐν τῇ Ἀρχαιολ. Ἐφημερίδι ὁ ἐνεργήσας τὰς ἀνασκαφὰς ἑφορος κ. Βαλέριος Στάτης.

Ὁ αὐτὸς ἑφορος ἐξηκολούθησε καὶ τὰς ἐν Σουνίῳ ἐρεῦνας, τὰς ὁποίας ἀπὸ ἐτῶν διευθύνει, ἀνεκάλυψε δὲ κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος ὁλόκληρον τὸν περίβολον τοῦ τεμένους τοῦ Ποσειδῶνος, ὅστις περίβολος εἶναι συνέχεια τοῦ τείχους τοῦ φρουρίου· προσέτι ἐξηρέυνησε τὸν χώρον τὸν περὶ τοὺς δύο ναοὺς τῆς Ἀθηνᾶς καὶ εὗρεν αὐτόθι μέγαν ἀριθμὸν μικρῶν ἀγγείων καὶ τεμάχιά τινα ἀρχαϊκῶν ἀγαλμάτων.

Ἄλλη ἀνασκαφὴ ἐν Ἀττικῇ, συνέχεια καὶ αὕτῃ ἀπὸ τῶν προηγουμένων ἐτῶν, εἶναι ἡ τοῦ Ἀμφιαρείου, ἣν διευθύνει ὁ ἑφορος καὶ σύμβουλος κ. Λεονάρδος. Ἐνταῦθα ἀνεκαλύφθη κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος μέρος μεγάλου οἰκοδομήματος ἔχοντος κιονοστοιχίαν, ἐξ ἧς ἐφάνησαν βάσεις τινὲς καὶ σπόνδυλοι, ἐντὸς δ' αὐτοῦ εὗρέθη πούς χαλκοῦ ἐφίππου ἀνδριάντος.

Καὶ ἐν Βοιωτίᾳ ἐξετελέσθησαν διάφοροι ἐργασίαι. Ἐν Θήβαις μὲν ὁ ἑφορος κ. Κεραμόπουλος ἡσχολήθη εἰς τὸν καταρτισμὸν τοῦ ἐκεῖ μουσείου, ἐν Ὁρχομενῷ δὲ κατε-

σκευάσθη περί τὸν περιώνυμον θησαυρόν τοῦ Μινύου καὶ περί τὰ λείψανα τῶν παναρχαίων συνοικισμῶν, ἅτινα ἡ Βαυαρικὴ ἀποστολὴ ἀνεκάλυψε, περίβολος ἔχων ἑκτασιν 254 μέτρων καὶ ὕψος 2 μέτρων· οὕτω ὁλος ὁ χώρος οὗτος ἐξησφαλίσθη καὶ δὲν θὰ χρησιμεύῃ πλέον, ὅπως μέχρι τοῦδε, ὥς ἀποθήκη πάσης ἀκαθαρσίας. Τρίτη ἐργασία ἐν Βοιωτίᾳ εἶναι ἡ ὑπὸ τοῦ ἐφόρου κ. Σωτηριάδου ἐξακολούθησις τῆς σκαφῆς τοῦ παρὰ τὴν Χαιρώνειαν προϊστορικοῦ τύμβου· εὐρέθησαν δὲ αὐτόθι καὶ πάλιν πολλὰ πῆλινα ἀγγεῖα εἰς τεμάχια, εἰδώλια καὶ ἐργαλεῖα καὶ ἀνεκαλύφθησαν λείψανά τινα κτισμάτων, ὧν ἓν εἶχε σχῆμα τετραγωνικόν. Ἐκ διαφόρων δὲ παρατηρήσεων ἐπέισθη νῦν ὁ κύριος Σωτηριάδης τελείως, ὅτι ὁ τύμβος οὗτος δὲν ἦτο συνοικισμός, ἀλλὰ τόπος καύσεως νεκρῶν.

Ὁ αὐτός ἐφορος ἐνήργησε πλείστας δοκιμαστικὰς σκαφὰς καὶ εἰς τὴν ἐπαρχίαν Λοκρίδος, ἀνεκάλυψε δὲ πλησίον τοῦ Δραχμανίου νέον καὶ σημαντικόν, ὥς φαίνεται, προϊστορικόν συνοικισμὸν ἢ τόπον καύσεως νεκρῶν.

Ἐν Δελφοῖς ἐπεσκευάσθη ἡ στέγη τοῦ Μουσείου, ἐγίναν δὲ καὶ ἄλλαι τινὲς ἐργασίαι πρὸς θεραπείαν διαφόρων ἐλλείψεων, ἀλλ' ὑπολείπονται ἔτι οὐχὶ ὀλίγαι.

Ἐν Θεσσαλίᾳ εἰργάσθησαν κατὰ τὸ λήξαν ἔτος οἱ κύριοι Ἀρβανιτόπουλλος καὶ Ἀδαμαντίου. Ὁ πρῶτος εὔρεν ἐν Παγασαῖς νέας ἐπιτυμβίους στήλας, ἀνεκάλυψε δὲ καὶ ἄλλον πύργον πλήρη στηλῶν, ὃν ὅμως εἰσέτι δὲν ἀνέσκαψε· προσέτι εὔρε τὴν ἀκρόπολιν τῶν Παγασῶν καὶ ἐπ' αὐτῆς ἐρείπια ναοῦ μετ' ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν ἀρίστης τέχνης· ἐνήργησε δὲ καὶ δοκιμαστικὰς σκαφὰς ἐν Ἀμφαναῖς, ἐν Παλαιοχάστρῳ τοῦ δήμου Καρδίτσης καὶ πλησίον τοῦ Βόλου, ἐνθα ἀνεκάλυψε τάφους τοῦ 5ου καὶ τοῦ 4ου αἰῶνος. Ὁ κύριος Ἀρβανιτόπουλλος ἐπεστάτησε καὶ εἰς τὸν καταρτισμὸν τοῦ Μουσείου, τὸ ὅποιον ὁ κύριος Ἀλέξιος Ἀθανασάκης ὠκο-

δόμησεν ἐν Βόλῳ ἰδίᾳ δαπάνη καὶ ἐδώρησεν εἰς τὸ ἔθνος. Ὁ δὲ κύριος Ἀδαμαντίου, ἔφορος τῶν χριστιανικῶν ἀρχαιοτήτων, ἀπεστάλη εἰς τὰ Μετέωρα, ἵνα φροντίσῃ περὶ συντηρήσεως τῶν ἐκεῖ χριστιανικῶν μνημείων καὶ ἰδίως τῶν ἀρχαίων τοιχογραφιῶν, αἵτινες ἀπ' αἰώνων εἶχον ἐγκαταλειφθῆ εἰς τὴν τύχην των καὶ ἐφθείροντο· πρὸς πρόληψιν τῆς περαιτέρω βλάβης αὐτῶν ἀνάγκη ἦτο νὰ ἐπισκευασθῶσιν αἱ στέγαι τῶν ναῶν, ἵνα μὴ τὰ ὕδατα τῶν βροχῶν εἰσδύοντα ποτίζωσι τοὺς τοίχους, καὶ νὰ στερεωθῶσι διὰ τσιμέντου αἱ ἀποτριβόμεναι τοιχογραφίαι· τιαύτας δ' ἐργασίας ἐξετέλεσεν ὁ κ. Ἀδαμαντίου εἰς τοὺς ναοὺς τῶν μονῶν Βαρλαάμ, Μεταμορφώσεως, ἀγίου Στεφάνου καὶ Ρουσάκη.

Ἐν Πελοποννήσῳ ἔγιναν αἱ ἀκόλουθοι ἐργασίαι.

Ἐν Μυκῆναις ὑπεστηρίχθη προσωρινῶς διὰ μικρᾶς δαπάνης μέρος τι ἐνὸς τῶν μεγάλων θολωτῶν τάφων καὶ ἐπεσκευάσθη τὸ κρηπίδωμα τοῦ περιδόλου τῶν ἐντὸς τῆς ἀκροπόλεως βασιλικῶν τάφων.

Ἐν Ἐπιδαύρῳ ἐξηκολούθησαν αἱ ἐργασίαι, τὰς ὁποίας διευθύνει ὁ κύριος Καββαδίας. Ἐστρώθη διὰ πλακῶν καὶ ἐχρωματίσθη τὸ Μουσεῖον, ἰδρύθησαν δ' ἐν αὐτῷ γλυπτὰ τινα καὶ ἀνηγέρθησαν μέρη ἀρχαίων οἰκοδομημάτων, πρὸ τοῦ Μουσείου δ' ἐστήθησαν τέσσαρες ἀρχαῖοι κίονες. Ἐπίσης ἀνηγέρθη συμπληρωθὲν τὸ κατὰ τὴν δυτικὴν πύραμον τοῦ θεάτρου ἀνάλημμα. Πλὴν τούτων προσετέθη δεύτερον πάτωμα εἰς τὸν ἐκεῖ ξενῶνα, ἀνεκαινίσθη τὸ παρὰ τὸ θέατρον ξύλινον περίπτερον καὶ ἔγιναν ἄλλα τινα ἔργα συντελοῦντα εἰς τὸν ἐξωραϊσμόν τοῦ χώρου.

Εἰς τὴν Ἑρμιονίδα ἐνηργήθησαν ἔρευναι ὑπὸ τοῦ διδάκτορος κυρίου Φιλαδελφέως, ὅστις ἐπὶ τρίμηνον ἔσκαψεν εἰς διάφορα μέρη, ἐν τῇ νεκροπόλει δὲ τῆς ἀρχαίας Ἑρμιόνης εὗρεν ἐντὸς τάφων μέγαν ἀριθμὸν πηλίνων ἀγγείων

καὶ εἰδωλίων, ἐν χαλκοῦν κράνος καὶ χαλκοῦν κάτοπτρον μετ' ἐκτύπου προτομῆς τῆς Ἀφροδίτης.

Ἐν Τεγέα εἰργάσθη ὁ ἔφορος κ. Ῥωμαῖος, ὅστις περι συνέλεξεν ἐκ τῶν χωρίων τῆς Τεγεάτιδος διάφορα ἀρχαῖα καὶ κατέθηκεν αὐτὰ εἰς τὸ ἐκεῖ Μουσεῖον. Προσέτι συνεπλήρωσε τὴν ἀνασκαφὴν τοῦ ναοῦ τῆς Ἀλέας Ἀθηνᾶς, ἀφοῦ τὸ 1908 ἀπηλλοτριώθη καὶ κατηδαφίσθη ἡ ἐπ' αὐτοῦ ὑπολειπομένη οἰκία, καὶ εὔρε κατὰ τὴν ἐργασίαν ταύτην τεμάχιον ἀνδρικοῦ κορμοῦ ἐκ τῶν ἀετωμάτων καὶ τμημα δωρικοῦ ἐπιστυλίου, ἐξ οὗ, ὡς καὶ ἐξ ἄλλων ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν συνάγεται, ὅτι ὁ πρόδομος καὶ ὀπισθόδομος τοῦ ναοῦ ἦσαν δωρικοῦ ρυθμοῦ. Ὁ κ. Ῥωμαῖος ἐνήργησε σκαφὴν τινα καὶ παρὰ τὸν Ἀγ. Σώστην, ἐνθα ἄλλοτε εἶχον ἀνακαλυφθῆ πολλὰ πῆλινα εἰδώλια, εὔρε δὲ πάλιν ὅμοια εἰδώλια καὶ χαλκοῦν ἔλασμα ὕψους 0,21 μ. παριστῶν ἐκτυπον τὴν Κόρην πιθανώτατα, τέχνης ἀρίστης τοῦ 460 περίπου πρὸ Χριστοῦ.

Ὁ ἔφορος κ. Κουρουνιώτης ἐπανέλαβε κατὰ τὸ λήξαν ἔτος τὰς ἐπὶ τοῦ Λυκαίου ὄρους ἐρεῦνας του καὶ ἔσκαψε πλησίον τοῦ ἵπποδρόμου, ἀνεκάλυψε δὲ δωρικά τινα κιονόκρανα καλῶν ἐλληνικῶν χρόνων καὶ μικρὸν ῥωμαϊκόν, ὡς φαίνεται, οἰκοδόμημα, τετραγωνικὸν ἔξωθεν, ἡμικυκλικὸν δ' ἔσωθεν, τὸ ὁποῖον ἦτο ἴσως ἐξέδρα τις.

Καὶ τὰς ἀνασκαφὰς τῆς Μεσσήνης ἐπανέλαβεν ἡ Ἑταιρεία τὸ 1909, ἀπέστειλε δ' ἐκεῖσε τὸν κ. Γ. Οἰκονόμον, ὅστις ἐργασθεὶς ἐπὶ δύο μῆνας ἀπεκάλυψε τὸ πέρας τοῦ δυτικοῦ σκέλους τοῦ σταδίου μετὰ 13 σειρῶν ἐδράνων, προσέτι δὲ ἀνέσκαψε τελείως δύο μεγάλα οἰκοδομήματα κείμενα ἐν τῇ Ἀγορᾷ πλησίον τρίτου θεατροειδοῦς ἀποκαλυφθέντος τὸ 1895. Τὰ τρία ταῦτα κτίσματα ὁμοῦ ἀπετέλουν, ὡς συνάγεται ἐκ τινος ἐπιγραφῆς ἐκεῖ εὐρεθείσης, τὸ Βουλευτήριον ἢ Συνέδριον.

Μικρὰ σκαφή ἔγινε καὶ παρὰ τὴν Μεσσηνιακὴν Πύλον, ἔνθα ὁ ἔφορος κ. Σκιᾶς ἐκτελῶν διαταγὴν τοῦ ὑπουργείου ἐκαθάρισε δαπάναις τῆς Ἑταιρείας τάφον σεσυλημένον δυστυχῶς ἤδη πρὸ ἐτῶν. Ἐβεβαιώθη μόνον, ὅτι ὁ τάφος ἦτο μυκηναϊκῆς ἐποχῆς καὶ ὅτι κατὰ τὸ σχῆμα καὶ τὸ μέγεθος ὁμοίαζε πρὸς τοὺς βασιλικοὺς τάφους τῆς ἀκροπόλεως τῶν Μυκηνῶν.

Ἐν Ὀλυμπίᾳ δὲ ἐξετέλεσε — καὶ ἐκτελεῖ εἰσέτι — ἡ Ἑταιρεία κατ' ἐντολὴν τοῦ ὑπουργείου καθολικὴν ἐπισκευὴν τοῦ ἐκεῖ Μουσείου, τοῦ ὁποῦ ἡ στέγη μάλιστα εὐρίσκετο ἐν κακῇ καταστάσει. Ἡ τεχνικὴ διεύθυνσις τῶν ἐργασιῶν εἶναι ἀνατεθειμένη εἰς τὸν νομομηχανικὸν Ἡλείας.

Ἐρχόμεθα νῦν εἰς τὰς νήσους. Ἐν Εὐβοίᾳ ὁ σύμβουλος κ. Παπαδασιλείου ἀνεκάλυψε παρὰ τὸ χωρίον Στενὴν τὰ λείψανα μεγάλου οἰκοδομήματος, ὅπερ ἦτο ἴσως ναὸς τοῦ Ἀπόλλωνος, καὶ ἐνήργησεν ἄλλας τινὰς δοκιμαστικὰς σκαφὰς παρὰ τὰ χωρία Ἀλιβέριον, Δύστον καὶ ἀλλαχοῦ. Ἐν Νάξῳ δὲ ὁ σύμβουλος κ. Κλῶν Στέφανος ἐξηκολούθησε τὴν ἐξερεύνησιν τῆς προϊστορικῆς ἀκροπόλεως Καστράκι καὶ ἀνεκάλυψε λείψανα ὀχυρωμάτων καὶ οἰκοδόμημά τι, ὑπὸ τὸ δάπεδον τοῦ ὁποῦ εὐρέθησαν ἐν τῷ αὐτῷ στρώματι πολλὰ τεμάχια ἀγγείων φέροντα συνήθως μὲν χαρακτᾶ, οὐχὶ σπανίως ὅμως καὶ γραπτὰ κοσμήματα.

Γενναῖον ποσὸν ἐδαπάνησεν ἡ Ἑταιρεία ἡμῶν καὶ διὰ τὴν συντέλεσιν τοῦ ἐν Δήλῳ Μουσείου, ἄλλο δὲ Μουσεῖον ἀνέλαβε νὰ κατασκευάσῃ ἐν Ἀργοστολίῳ τῆς Κεφαλληνίας καὶ ἐπλήρωσε καὶ δι' αὐτὸ ἤδη ποσόν τι.

Ταῦτα περὶ τῶν ἔργων τῆς Ἑταιρείας τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν ἀνακάλυψιν καὶ συντήρησιν ἀρχαίων. Ἐκ τῶν τακτικῶν δὲ δημοσιευμάτων αὐτῆς τῆς μὲν Ἀρχαιολ. Ἐφημερίδος ἡ ἐκδοσις ἐξηκολούθησε κανονικῶς, τὰ δὲ

Πρακτικά τοῦ 1908 ἐβράδυναν μὲν, ἐξεδόθησαν ὁμῶς καὶ ταῦτα ἐντὸς τοῦ λήξαντος ἔτους.

Διαλέξεις δὲ ἀναφερόμεναι εἰς ἐργασίας τῆς Ἑταιρείας ἐγένοντο ἐν τῷ καταστήματι αὐτῆς δύο, ἡ μὲν ὑπὸ τοῦ ἐφόρου κυρίου Σωτηριάδου, ὅστις ὠμίλησε περὶ τῶν ἐλλειψοειδῶν κτισμάτων τοῦ θέρμου, ἡ δὲ ὑπὸ τοῦ ἐφόρου κυρίου Ἀδαμαντίου πραγματευθέντος περὶ τῶν ναῶν καὶ τῶν παλατιῶν τῶν Δεσποτῶν ἐν Μυστρᾷ.

Τὰ ἔξοδα τῆς Ἑταιρείας καθ' ὅλον τὸ 1909 ἀνῆλθον εἰς δραχ. 335,179, τὰ δὲ τακτικά ἔσοδα εἰς δραχ. 348,78½, ὥστε προέκυψε περίσσευμα ἐκ δραχ. 13,606. Τὸν ἔλεγχον δὲ ἐπὶ τῆς χρηματικῆς διαχειρίσεως τῆς Ἑταιρείας ἀσκειῦσιν, ὡς γνωρίζετε, αἱ ἐκάστοτε ὑφ' ὑμῶν ἐκλεγόμεναι ἐλεγκτικαὶ ἐπιτροπεῖαι. Ἐπειδὴ ὁμῶς ἐσχάτως ἐξεφράσθησαν ἐπανειλημμένως ὑπόνοιαι, τὸ Συμβούλιον δι' ἐγγράφου παρεκάλεσε τὴν Σεβ. Κυβέρνησιν, ὅπως διορίσῃ ἰδίαν ἐπιτροπεῖαν πρὸς ἐξέλεγχιν τῆς διαχειρίσεως ὅχι μόνον τοῦ λήξαντος ἔτους, ἀλλὰ καὶ τῶν προηγουμένων. Ἡ δὲ Κυβέρνησις εἰσακούουσα τὴν παράκλησιν ταύτην κατήρτισεν ἤδη ἐπιτροπεῖαν ἐξ ἁρμοδίων ἀνδρῶν, οἵτινες ἀπὸ τινων ἐβδομάδων ἀσχολοῦνται εἰς τὸ ἀνατεθὲν αὐτοῖς ἔργον.

Ἐν τέλει ἀνακοινοῦμεν ὑμῖν, ὅτι συμφώνως πρὸς τὸν νόμον ΓΤ'Β' τὸ Συμβούλιον καὶ ἡ ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ πενταμελὲς ἐπιτροπεῖα συνέταξαν τὸν προϋπολογισμόν τοῦ ἀρξαμένου ἔτους καὶ ὑπέβαλον αὐτὸν πρὸς ἔγκρισιν εἰς τὸ Σεβ. Ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας. Ὁ προϋπολογισμὸς οὗτος παρουσιάζει ἑλλειμμα ἐκ δραχ. 41,621, τὸ ὅποιον θ' αὐξηθῇ ἀκόμη ἱκανῶς, διότι τὸ ὑπουργεῖον ὑπέδειξεν ἤδη ἡμῖν ἀναγκαίως τινὰς προσθήκας εἰς τὰ ἔξοδα, περὶ ὧν τὸ Συμβούλιον προσεχῶς θ' ἀποφασίσῃ. Αἴτιος δὲ τοῦ μεγάλου ἐλλείμματος εἶναι ὁ μνημονευθεὶς νόμος ΓΤ'Β', ὅστις,

ἐν ᾧ ἐμείωσε τὰς ἐκ τοῦ λαχείου προσόδους τῆς Ἑταιρείας κατὰ 100 χιλιάδας δραχ., συγχρόνως ἐπέβαλεν αὐτῇ πολ-
λὰς δαπάνας, αἵτινες πρότερον ἐπεβάρυνον τὸν προϋπολο-
γισμόν τοῦ Κράτους. Τὸ Συμβούλιον καὶ ἡ πενταμελὴς
ἐπιτροπεία ἠναγκάσθησαν ἕνεκα τούτου νὰ περιορίσωσι ση-
μαντικῶς τὰ κονδύλια τῶν ἀνασκαφῶν, τῶν δημοσιευμά-
των καὶ ἄλλα τινά. Δὲν ἦτο δυνατόν ὅμως νὰ μὴ ἀναγρά-
ψωσιν ἐπαρκεῖς πιστώσεις διὰ τὴν στερέωσιν καὶ συντήρη-
σιν τῶν μνημείων, διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῶν μουσείων, τὴν
ἐπιτήρησιν τῶν ἀρχαιοτήτων, τὰς ἀπαλλοτριώσεις καὶ
ἄλλας ἐπιβεβλημένας δαπάνας, ὁ δὲ καταρτισμὸς ἰσοσκε-
λοῦς προϋπολογισμοῦ ἀπεδείχθη ὅλως ἀδύνατος. Καὶ τὸ
μὲν ἔλλειμμα τοῦ 1910 θὰ καλυφθῇ ἐκ περισσευμάτων
τῶν παρελθουσῶν χρήσεων· ἐπειδὴ ὅμως ἀναμφιβόλως
ὅμοια ἐλλείμματα θὰ ἔχωμεν καὶ κατὰ τὰ ἐπόμενα ἔτη,
ὅτε δὲν θὰ ὑπάρχωσι πλεόν περισσεύματα, τὸ Συμβούλιον
ἐν μακρῷ ὑπομνήματι ὑποβληθέντι μετὰ τοῦ προϋπολογι-
σμοῦ εἰς τὸ Σεβ. Ὑπουργεῖον παρέστησε τὴν δύσκολον καὶ
οὐχὶ ἀκίνδυνον διὰ τὰς ἀρχαιότητας κατάστασιν, ἣν ἐδη-
μιούργησεν ὁ νόμος ΓΤ,Β', ἐλπίζει δὲ ὅτι ἡ Σεβαστὴ Κυ-
βέρνησις θὰ λάβῃ ἐν καιρῷ τὰ προσήκοντα μέτρα πρὸς θε-
ραπείαν αὐτῆς, καὶ ὅτι ἡ θ' ἀποδῶσῃ εἰς τὴν Ἑταιρείαν
τοὺς πόρους, τοὺς ὁποίους περιέκοψεν, ἢ θ' ἀπαλλάξῃ
ἡμᾶς ἀπὸ μέρους τοῦλάχιστον τῶν προσθέτων δαπανῶν,
ὡς ἐπέβαλε τῇ Ἑταιρείᾳ ὁ νέος νόμος.

Περὶ τῶν δαπανῶν τῆς Ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας.

Νόμος ,ΓΤΉΒ΄ (ὑπ' ἀριθ. 3392)

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α΄.

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἄρθρο. 1. Τὸ κατὰ τὸ ἄρθρον 4 τοῦ νόμου ,ΓΝΖ΄ (ὑπ' ἀριθ. 3057) τῆς 7 Ἰουλίου 1905 περὶ συγχωνεύσεως τοῦ Λαχείου ὑπὲρ τοῦ Ἑθνικοῦ Στόλου καὶ τῶν Ἀρχαιοτήτων τῆς Ἑλλάδος ἀποδιδόμενον ἐκ τῶν εἰσπράξεων τοῦ Λαχείου τούτου ποσὸν δραχμῶν ἐξοδολογῶντα πέντε χιλιάδων κατὰ τριμηνίαν ἐκάστου ἔτους περιορίζεται κατὰ τὸ τρίτον, ὅπερ εἰσάγεται εἰς τὸ δημόσιον Ταμεῖον, ὅπως χρησιμεύσῃ εἰς τὰς δαπάνας τοῦ προσωπικοῦ τῆς ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας καὶ τῶν ἀρχαιολογικῶν μουσείων καὶ εἰς πᾶσαν συναφῆ ἀρχαιολογικὴν δαπάνην συμφώνως πρὸς τὰς ἐν τῷ προϋπολογισμῷ τῶν ἐξόδων τοῦ Ἰπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως ἀναγραφόμενας κατ' ἔτος πιστώσεις, ὀριζομένης κατ' ἀνώτατον ὅρον εἰς δραχ. 100,000. Ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ ἐπιτρέπεται ὑπέρβασις τοῦ ποσοῦ τούτου δι' οἰανδήποτε ἀνάγκην τῆς ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας.

Εἰς τὸ κατὰ τὴν προηγουμένην παράγραφον προσωπικὸν περιλαμβάνεται μόνον τὸ κατὰ τοὺς νόμους ΑΒΑΒ΄ τῆς 28 Μαΐου 1887, ΒΨΑΒ΄ τῆς 10 Ἀπριλίου 1900 καὶ ΒΓΜΘ΄ τῆς 8 Φεβρουαρίου 1893 προσωπικόν. Ἡ ἀμοιβὴ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ ἀναγεγραμμένου ἐν τοῖς ἐδαφίοις δ', ε', ς', ζ', θ', τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ κεφαλαίου 9 τοῦ προϋπολογισμοῦ τῶν ἐξόδων χρήσεως τοῦ ἔτους 1909 τοῦ Ἰπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως, καὶ τοῦ ἄρθρου 11 τοῦ αὐτοῦ προϋπολογισμοῦ, καθὼς καὶ τοῦ ἄρθρου 12 τοῦ κεφαλαίου 9 τοῦ αὐτοῦ προϋπολογισμοῦ, ἔτι δὲ καὶ πᾶσα ἄλλη ἀρχαιολογικὴ δαπάνη,

βαρύνουσιν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1910 καὶ ἐφεξῆς τὴν Ἀρχαιολογικὴν Ἑταιρίαν.

Ἄρθρο. 2. Πᾶσαι καὶ βαρύνουσαι τὴν Ἀρχαιολογικὴν Ἑταιρείαν δαπάναι ἀναγράφονται λεπτομερῶς ἐν τῷ προϋπολογισμῷ αὐτῆς, καὶ καταβάλλονται ἐκ τῶν ἀποδιδομένων τῇ Ἑταιρείᾳ, ὥς ἀνωτέρω ὥρισται, εἰσπράξεων τοῦ Λαχείου.

Ἡ Ἀρχαιολογικὴ Ἑταιρεία προβαίνει εἰς πᾶσαν ἐργασίαν, πληροῦσα τὰς ἀνάγκας τῆς ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας καὶ συντελοῦσαν εἰς εὐδῶσιν τῶν ἀρχαιολογικῶν παρ' ἡμῖν πραγμάτων. Ἰδίως προβαίνει αὕτη:

1) Εἰς ὑποστήριξιν καὶ συντήρησιν τῶν ἀρχαίων μνημείων καὶ ἐκτέλεσιν ἀνασκαφῶν.

2) Εἰς οἰκοδομὴν, καταρτισμὸν καὶ συντήρησιν ἀρχαιολογικῶν μουσείων.

3) Εἰς ἐπιμέλειαν, ἐποπτείαν καὶ φύλαξιν τῶν ἀρχαιολογικῶν μουσείων, τῶν μνημείων καὶ τῶν ἀρχαιολογικῶν χώρων καὶ τῶν ἐκτελουμένων ἀνασκαφῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν.

4) Εἰς τὴν δι' ἀρχαιολογικοὺς λόγους ἀναγκαστικὴν ἀπαλλοτριώσιν ἰδιωτικῶν κτημάτων, ἐνεργουμένην κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ νόμου Β'ΤΕΖ' τῆς 2 Μαρτίου 1896.

5) Εἰς ἀποζημίωσιν καὶ ἀμοιβὰς ἰδιοκτητῶν καὶ εὐρετῶν ἀρχαίων, κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ περὶ ἀρχαιοτήτων νόμου ΒΧΜΣ' τῆς 24 Ἰουλίου 1899, καὶ εἰς πᾶσαν ἄλλην ἐργασίαν καὶ δαπάνην πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ νόμου τούτου.

6) Εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ περὶ ἰδρύσεως ἐργαστηρίου καὶ μουσείου ἐκμαγείων νόμου ΒΡΜΘ' τῆς 8 Φεβρουαρίου 1893, ἥτοι εἰς τὰς ἀπαιτουμένας δαπάνας δι' ἀγορὰν τῶν ὑλικῶν καὶ πληρωμὴν τοῦ ἀναγκαιοῦντος προσωπικοῦ τεχνιτῶν καὶ ἐργατῶν, εἰς τὴν κατασκευὴν καὶ πώλησιν ἐκμαγείων καὶ ἐκ τῶν πόρων τούτου καταρτισμὸν ἐν Ἀθήναις Μουσείου ἐκμαγείων.

7) Εἰς οἰκοδομὴν ἐν Ἀθήναις, καταρτισμὸν καὶ συντήρησιν Μουσείου Χριστιανικῶν καὶ Μεσαιωνικῶν ἀρχαιοτήτων.

Ἄρθρο. 3. Εἰς πάσας τὰς κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον ἐργασίας καὶ δαπάνας προβαίνει ἡ Ἑταιρεία, συμφώνως ταῖς δια-

τάξεσι τοῦ ὀργανισμοῦ αὐτῆς καὶ μετὰ προηγουμένην ἀπόφασιν τοῦ διοικητικοῦ αὐτῆς Συμβουλίου, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἐτησίου λεπτομεροῦς προϋπολογισμοῦ αὐτῆς, ὑποβαλλομένου εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως καὶ δημοσιευομένου ἐντὸς τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου τοῦ ἔτους τοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Πρὸς ἐκτέλεσιν ὅμως ἀναγκαφῶν καὶ ἐργασιῶν πρὸς ὑποστήριξιν τῶν μνημείων καὶ πρὸς διορισμὸν οἰουδήποτε προσωπικοῦ ἐν τοῖς μουσείοις καὶ ἐπὶ τῶν ἀρχαιοτήτων, ἀπαιτεῖται προηγουμένη ἔγκρισις τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως.

Οἱ οὕτω διοριζόμενοι ὑπὸ τῆς Ἐταιρείας καὶ ἐγκλιστέμενοι ἐν τοῖς μουσείοις καὶ ἐπὶ τῶν ἀρχαιοτήτων ἔφοροι, ἐπιμεληταί, ἐπιστάται καὶ φύλακες θεωροῦνται καὶ ὡς δημόσιοι ὑπάλληλοι καὶ ὑπάγονται ὑπὸ τὰς ἀμέσους διαταγὰς τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως, ἐξομοιούμενοι προσέτι, ὡς πρὸς τὰ προσόντα, πρὸς τοὺς ἀντιστοίχους ὑπαλλήλους τοῦ Δημοσίου καὶ ὑπαγόμενοι εἰς τοὺς περὶ συντάξεως δημοσίων ὑπαλλήλων νόμους.

Ἡ ὑπηρεσία τῶν κατὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος νόμου ὑπηρετούντων ἐφόρων καὶ ἐπιμελητῶν τῆς ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας λογίζεται ὡς συντάξιμος.

Ἄρθρ. 4. Ἐντὸς τοῦ Ἰανουαρίου ἐκάστου ἔτους ἡ Ἐταιρεία ὑποβάλλει εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως λεπτομερῆ καὶ ἀναλελυμένον ἀπολογισμὸν πασῶν τῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 1 δαπανῶν τοῦ λήξαντος ἔτους, ὅστις δημοσιεύεται διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ἄρθρ. 5. Ὁ τρόπος τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἐν τῷ νόμῳ τούτῳ διατάξεων κανονισθήσεται διὰ Β. Διατάγματος, ἐκδοθησομένου προτάσει τῶν Ὑπουργῶν τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως καὶ τῶν Οἰκονομικῶν, μετὰ γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας.

Πᾶσα διάταξις νόμου ἀντικειμένη εἰς τὸν παρόντα νόμον καταργεῖται.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος νόμου ἔρχεται ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰανουαρίου 1910.

(1) παρὼν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθῆτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθῆτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Ὀκτωβρίου 1909

ΓΕΩΡΓΙΟΣ

Οἱ Ὑπουργοὶ

Ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν
καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως
ΠΑΝΑΓ. ΘΡ. ΖΑΙΜΗΣ

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν
ΑΘ. ΕΥΓΛΕΙΑΣ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Ὀκτωβρίου 1909.

Ὁ Ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργός
Κ. Δ. ΜΑΥΡΟΜΙΧΑΛΗΣ

ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΩΝ

1909

Α'. "Εκτακτος Συνέλευσις πρὸς τροποποίησιν τοῦ Ὁργανισμοῦ.

Τῇ 8 Νοεμβρίου 1909, ἡμέρᾳ Κυριακῇ, ὥρᾳ 10 π.μ. ἐγένετο πρώτη ἔκτακτος συνέλευσις τῶν ἐταίρων πρὸς τροποποίησιν τοῦ Ὁργανισμοῦ τῆς Ἑταιρείας κατὰ τῆς διατάξεως τοῦ Νόμου 11713' τῆς 24 Ὀκτωβρίου 1909. Πρασήμερον ἑταῖροι 36. Προήδρευσε δὲ ὁ Πρόεδρος κ. Σπ. Σακελλαρόπουλος.

Εἰς τοὺς παρόντας ἑταίρους διενεμήθη τὸ ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου ψηφισθὲν καὶ κατ' ἀπόφασιν αὐτοῦ τυπωθὲν σχέδιον τροποποιήσεως τοῦ Ὁργανισμοῦ (ἴδε σελ. 80). Γενομένης συζητήσεως ἐγένετο δεκτὸν ὁμοφώνως ὑπὸ τῆς συνελεύσεως τὸ σχέδιον τοῦτο κατ' ἄρθρον καὶ ἐν συνόλῳ. Ἡ συνέλευσις διελύθη περὶ ὥραν 12.

Β'. "Εκτακτος Συνέλευσις.

Τῇ 26 Νοεμβρίου 1909, ἡμέρᾳ Πέμπτῃ, ὥρᾳ 4 μ.μ. ἐγένετο δευτέρα ἔκτακτος συνέλευσις τῶν ἐταίρων, ἵνα κατὰ τὸ ἄρθρον 18 τοῦ Ὁργανισμοῦ ἀποφανθῇ περὶ τοῦ πρακτέου, πειραιτηθέντος τοῦ Ἀντιπροέδρου τοῦ Συμβουλίου κ. Δ. Τσιβανοπούλου.

Παρήσαν ἑταῖροι 45. Προήδρευσεν ὁ κ. Σπ. Σακελλαρόπουλος.

Ἀνεγνώσθη ἐπιστολὴ τοῦ κ. Δ. Τσιβανοπούλου, ἐν ᾗ οὗτος δηλοῖ, ὅτι ἀναγκάζεται νὰ παύσῃ πλέον ἀποτελὼν μέλος τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑταιρείας. Γενομένης συζητήσεως ἡ συνέλευσις δι' ἀναστάσεως ἀπεφάσισε νὰ μὴ γένηται δεκτὴ ἡ παραίτησις τοῦ Ἀντιπροέδρου κ. Δ. Τσιβανοπούλου.

Γ'. "Εκτακτος Συνέλευσις πρὸς ἐκλογὴν Ἀντιπροέδρου τοῦ Συμβουλίου.

Τῇ 10 Δεκεμβρίου 1909, ἡμέρᾳ Παρασκευῇ, ὥρᾳ 3 μ.μ. συ-

νήλθον οἱ ἑταῖροι εἰς Γ' ἔκτακτον συνέλευσιν πρὸς ἐκλογὴν τοῦ Ἀντιπροέδρου τοῦ Συμβουλίου, μετὰ τὴν δῆλωσιν τοῦ κ. Τσιθανοπούλου ὅτι ἐμμένει ἐν τῇ παραιτήσει αὐτοῦ. Παρῆσαν ἑταῖροι 65. Προήδρευσε δὲ ὁ κ. Σπ. Σακελλαρόπουλος.

Ἀνεκοινώθη ἐπιστολὴ τοῦ κ. Δ. Τσιθανοπούλου, δι' ἧς δηλοῖ ὅτι ἐπιμένει ἐν τῇ ἀποχωρήσει αὐτοῦ ἀπὸ τῆς Ἀντιπροεδρείας τοῦ Συμβουλίου.

Ἦ συνέλευσις ἀποδεξαμένη τὴν παραίτησιν τοῦ κ. Τσιθανοπούλου ὡνόμασεν αὐτὸν ὁμοφώνως κατὰ πρότασιν καὶ ἀπόφασιν τοῦ Συμβουλίου ἐπίτιμον Ἀντιπρόεδρον.

Εἶτα ἐγένετο ψηφοφορία διὰ ψηφοδελτίων πρὸς ἐκλογὴν Ἀντιπροέδρου τοῦ Συμβουλίου. Ἐψήφισαν ἑταῖροι 65. Ἐξελέγη δὲ Ἀντιπρόεδρος ὁ κ. Γ. Μιστριώτης διὰ ψήφων 46.

1910

Α'. Τακτικὴ Συνέλευσις.

Τῇ 31 Ἰανουαρίου 1910, ἡμέρᾳ Κυριακῇ, ὥρᾳ 10 ¹/₂ π. μ. συνήλθον οἱ ἑταῖροι εἰς πρώτην τακτικὴν συνέλευσιν ἵνα ἐκλέξωσι τὸ Προεδρεῖον τῆς συνελεύσεως καὶ τὴν πενταμελὴ ἐξελεγκτικὴν καὶ ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπείαν διὰ τὸ ἔτος 1910 καὶ ἀκούσωσι τὴν λογodosίαν τοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τοῖς πεπραγμένοις κατὰ τὸ λήξαν ἔτος 1909.

Παρῆσαν ἑταῖροι 36, οἷς διενεμήθη ἔντυπος γενικὸς Ἱσολογισμὸς τῆς χρήσεως 1909 μετὰ ἀναλυτικῶν πινάκων (ἴδε σελ. 13—55).

Γενομένης ψηφοφορίας ἐξελέγησαν ὁμοφώνως Πρόεδρος τῆς συνελεύσεως ὁ κ. Γ. Γρηγοράκης, ἀντιπρόεδρος ὁ κ. Γ. Δουβουνιώτης, Α' Γραμματεὺς ὁ κ. Χρ. Ἠλιόπουλος καὶ Β' Γραμματεὺς ὁ κ. Π. Οἰκονόμος. Εἶτα γενομένης ψηφοφορίας διὰ ψηφοδελτίων ἐξελέγησαν μέλη τῆς ἐξελεγκτικῆς καὶ ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπῆς οἱ κ. Ν. Καλογερόπουλος, Ἀθ. Ματάλας, Γρ. Γρηγοράκης, Β. Θεοδωρόπουλος καὶ Ἀθ. Κριεζῆς. Ἀκολούθως ὁ Γραμματεὺς τοῦ Συμβουλίου κ. Χρ. Τσούντας ἀνέγνω τὴν ἐν σελ. 57 ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων κατὰ τὸ ἔτος 1909.

Β'. Τακτική Συνέλευσις.

Τῇ 14 Φεβρουαρίου 1910, ἡμέρᾳ Κυριακῇ, ὥρᾳ 10 ¹/₂ π. μ. ἐγένετο δευτέρα τακτικὴ συνέλευσις τῶν ἐταίρων ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ κ. Γρ. Γρηγοράκη.

Ὁ Γραμματεὺς τῆς συνελεύσεως κ. Χρ. Ἰλιόπουλος ἀνέγνωσε τὴν ἐν σελ. 74—78 ἔκθεσιν τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπείας περὶ τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως κατὰ τὸ ἔτος 1909.

Γενομένης συζητήσεως ἡ συνέλευσις ὁμοφώνως ἐνέκρινε τὴν διαχείρισιν τοῦ ἔτους 1909 καὶ ἐξέφρασε τὴν εὐαρέσκειαν αὐτῆς πρὸς τε τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον, τὴν ἐξελεγκτικὴν Ἐπιτροπείαν καὶ τοὺς ὑπαλλήλους τῆς Ἐταιρείας.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΕΞΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΕΙΑΣ

Πρὸς τὴν Συνέλευσιν τῶν ἐταίρων τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας.

Κύριε Πρόεδρε,

Συνεπεῖα τῆς ἀπὸ 1 τρέχοντος μηνὸς ἀνακοινώσεως ὑμῶν, ὅτι κατὰ τὴν 31 παρελθόντος ἐξελέγηνμεν οἱ ὑποφαινόμενοι μέλη τῆς ἐξελεγκτικῆς καὶ ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπῆς, ἐπελήφθημεν, κατὰ τὸ ἄρθρον 34 τοῦ ὀργανισμοῦ τῆς Ἐταιρείας, τοῦ ἐλέγχου τῆς κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος διαχειρίσεως αὐτῆς, ἐχούσης κατὰ τὰ ἐν τοῖς γραφείοις αὐτῆς τηρούμενα λογιστικὰ βιβλία ὡς ἐξῆς :

Α'. Χρηματικὸν

α') Χρέωσις.

Ὑπόλοιπον μετρητῶν εὐρεθὲν ἐν τῷ Ταμείῳ τῆς Ἐταιρείας

τὴν 31 Δεκεμβρίου 1908 κατὰ τὴν βεβαίωσιν	τῆς ἐξελεγκτικῆς	
Ἐπιτροπῆς	Δρ.	4.738.85
Εἰσπράξεις ἀπὸ ἔσοδα γενικοῦ προϋπολογισμοῦ	»	273,755.05
» » προκαταβολὰς	»	23,908.65
» » Τράπεζαν Γ.Π. Σκουζέ	»	290,060 —
» » Τράπεζαν Ἀνατολῆς	»	75,952,85
« » Ταμεῖον Ἐθνικοῦ Στόλου καὶ ἀρχαιοτήτων	»	75,000. —
» » τόκους καὶ μερίσματα ἀ' ἐξαμηνίας 1908	»	9,842.50
» » ἀξίαν μιᾶς ὁμολογίας πατριωτικοῦ δανείου κληρωθείσης εἰς τὸ ἄρτιον	»	10. —
Τὸ ὅλον	Δρ.	<u>753,267.90</u>

β') Πίστωσις.

Πληρωμαὶ εἰς ἔξοδα Γενικοῦ Προϋπολογισμοῦ	Δρ.	335,178.60
» » προκαταβολὰς	»	25,650. —
» » Τράπεζαν Γ. Σκουζέ (ἔντοκος κατάρθεις)	»	287,206.40
» » Τράπεζαν Ἀνατολῆς (ἔντοκος κατάρθεις)	»	35,979.35
» » Τράπεζαν Ἀθηνῶν (ἔντοκος κατάρθεις)	»	60,000. —
» » πιστωτὰς διαφόρους	»	472.50
» » παρακαταθήκην δι' ἀνασκαφὰς ἐν Κεφαλληνίᾳ	»	8,093.40
Ὑπόλοιπον τῇ 31 Δεκεμβρίου 1909 κατὰ τὴν βεβαίωσιν τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς.	»	687.65
Τὸ ὅλον	Δρ.	<u>753,267.90</u>

Β'. Ἔσοδα καὶ Ἔξοδα.

α') Ἔσοδα.

Ἀπὸ εἰσφορὰς ἐταίρων	Δρ.	2,393.45
» τόκους καὶ μερίσματα	»	35,963.50
» ἔσοδα δημοσιευμάτων	»	9,773.40
» » κεκλεισμένων χρήσεων	»	168.—
» » διάφορα	»	456 70
» » λαχείου	»	300,000.—
» περίσσευμα ἔτους 1908	»	56,157.51
Τὸ ὅλον	Δρ.	<u>404,912 56</u>

β') Ἔξοδα.

Εἰς μισθοὺς προσωπικοῦ γραφείων καὶ Βιβλιοθήκης	Δρ.	12,665.—
» μισθοὺς προσωπικοῦ ἐπὶ τῶν ἀρχαιοτήτων	»	39,500.85
» ἔξοδα γραφείων καὶ διαχειρίσεως . .	»	8,771.05
» » Βιβλιοθήκης	»	5,770.80
» ἀνασκαφὰς καὶ συντήρησιν ἀρχαίων μνημείων	»	224,634.73
» γενικά ἔξοδα ἀνασκαφῶν καὶ συντηρήσεως μνημείων	»	12,200.—
» ἔξοδα δημοσιευμάτων	»	17,340.30
» διαφόρους δαπάνας καὶ ἀπρόοπτα ἔξοδα	»	7,155.77
» ἔξοδα παρελθουσῶν χρήσεων	»	7,140.10
Περίσσευμα ἐξ ἐσόδων	»	69,733.96
Ἐν ὅλῳ	Δρ.	<u>404,912.56</u>

Γ'. Γενικὸς Ἰσολογισμός.

α') Ἑνεργητικόν.

Τὸ ἐνεργητικὸν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909 ἀνήρχετο εἰς	Δρ.	<u>893,479.12</u>
---	-----	-------------------

ἀποτελούμενον ἐκ τῶν ἑξῆς:

1)	Ἀπὸ μετρητὰ ἐν τῷ Ταμείῳ	Δρ.	687.65
2)	» μετοχὰς τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς..	»	131,320.—
3)	» ὁμολογ. ἐνοποιημένου δανείου 1898	»	171,795.75
4)	» » πατριωτ. δαν. 30,000,000	»	35.—
5)	» » ἐθνικοῦ δανείου κεφαλαιο- ποιήσεως	»	640.—
6)	» προκαταβολὰς	»	3,685.—
7)	» ἔντοκον κατάρθεις παρὰ τῇ Τρα- πέζῃ Γ. Π. Σκουζέ	»	60,749.40
8)	» χρεώστας ἐκ γραμματίων Λαχείου	»	1,331.60
9)	» ἔντοκον κατάρθεις παρὰ τῇ Τρα- πέζῃ Ἀνατολῆς	»	60,000.—
10)	» ἀκίνητα κτήματα	»	65,170.24
11)	» κατάστημα τῆς Ἑταιρείας . . .	»	259,863.80
12)	» ταμεῖον Λαχείου Ἐθνικοῦ Στόλου	»	75,000.—
13)	» παρακαταθήκας δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα	»	3,200.68
14)	» ἔντοκον κατάρθεις παρὰ τῇ Τρα- πέζῃ Ἀθηνῶν	»	60,000.—
	Τὸ ὅλον . . .	Δρ.	<u>893,479.12</u>

β') Παθητικόν

Τὸ δὲ παθητικὸν τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου
1909 ἀνῆρχετο εἰς Δρ. 893,479.12

ἀποτελούμενον ἐκ τῶν ἑξῆς:

1)	Ἀπὸ ἐγγυοδοσίας	Δρ.	1,500.—
2)	» ὑπόλοιπον παρακαταθήκης	»	— .26
3)	» κεφάλαιον Δρ. 822,244.90		
4)	» τὸ καθαρὸν περίσ- σευμα ληγούσης χρήσεως 1909 . . .	»	69,733.96
	Τὸ ὅλον . . .	Δρ.	<u>891,978.86</u>
		Δρ.	<u>893,479.12</u>

Δ'. Περιουσία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας.

Κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909 ἡ περιουσία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἀνῆρχετο εἰς Δρ. 891,978.86

ἀποτελουμένη ἐκ τῶν ἑξῆς:

1)	Ἀπὸ μετρητὰ ἐν τῷ Ταμείῳ	Δρ.	687.65
2)	» 56 μετοχὰς τῆς Ἐθν. Τραπεζῆς.	»	131,320.—
3)	» 1697 ὁμολ. Ἐθν. Δαν. ἐνοποιήσεως	»	171,795,75
4)	» 35 ὁμολ. πατριωτ. δαν. 30,000,000	»	35.—
5)	» μίαν ἀπόδειξιν καὶ ἓν ὀριστικὸν τίτλον Ἐθνικοῦ δανείου κεφαλαιοποιήσεως	»	640.—
6)	» προκαταβολὰς	»	3,685.—
7)	» ἔντοκον κατὰθεσιν παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ'. Π. Σκουζέ	»	60,749.40
8)	» χρεώστας ἐκ γραμματίων Λαχείου 1897—1900	»	1,331.60
9)	» ἔντοκον κατὰθεσιν παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἀνατολῆς	»	60,000.—
10)	» ἀκίνητα κτήματα ἀξίας	»	65,170.24
11)	» κατάστημα τῆς Ἑταιρείας ἀξίας	»	259,863.80
12)	» Ταμεῖον Λαχείου Ἐθνικοῦ Στόλου	»	75,000.—
13)	» παρακαταθήκας δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα	»	3,200.68
14)	» ἔντοκον κατὰθεσιν παρὰ τῇ Τραπεζῇ Ἀθηνῶν	»	60,000.—

Τὸ ὅλον Δρ. 893,479.12

ἐξ ὧν ἀφαιρουμένων τῶν ὀφειλομένων

1) Εἰς ἐγγυοδοσίαν ἐργολάβου

N. Μοσχοῦ Δρ. 1,500.—

2) Εἰς ὑπόλοιπον παρακατα-

θήκης » — .26 » 1,500.26

Υπολείπεται καθαρὰ περιουσία τῇ 31 Δε-

κεμβρίου 1909 Δρ. 891,978.86

Ἐκτὸς τῆς ἀνωτέρω περιουσίας ἡ Ἑταιρεία κέκτηται καὶ διάφορα δημοσιεύματα· ἥτοι Ἀρχαιολογικὴν Ἐφημερίδα, Πρακτικὰ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας κλπ. καταγεγραμμένα ἐν ἰδιαιτέρῳ βιβλίῳ, ἐξ ὧν ἐπωλήθησαν κατὰ τὸ ἔτος 1909 καὶ εἰσεπράχθησαν δραχμαὶ 9,773.40/00, αἵτινες ἐνεγράφησαν εἰς τὰ ἔσοδα τῆς Ἑταιρείας ὑπὸ τὸ Κεφάλαιον Α. ἄρθρον 4, ἥτοι ἐπὶ ἔλαττον τῶν προϋπολογισθέντων κατὰ δραχ. 226.60/00.

Ἐκ τοῦ γενομένου ἐλέγχου τῆς διαχειρίσεως τῆς Ἑταιρείας ἐξάγομεν, ὅτι αὕτη εἶνε ἀκριβεστάτη, τηρουμένων ἀνελλιπῶς τῶν τε βιβλίων τοῦ λογιστηρίου καὶ τοῦ ταμείου. Ὅθεν προτείνομεν ὅπως ἡ διαχείρισις τοῦ ἔτους 1909 θεωρηθῇ ὀρθῶς ἔχουσα καὶ ἐπικυρωθῇ ὅ τε Ἰσολογισμὸς καὶ Ἀπολογισμὸς τοῦ λήξαντος ἔτους 1909, συνάμα δὲ ἐκφρασθῇ ἡ εὐαρέσκεια τῆς Συνελεύσεως εἰς τε τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον καὶ τοὺς ὑπαλλήλους τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν ἐνδελεχῆ μέριμναν καὶ τὴν τέλει τῶν ἐαυτῶν καθηκόντων.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 11 Φεβρουαρίου 1910.

Τὰ μέλη τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς

Γ. Γρηγοράκης

Ἀθ. Ματάλας

Β. Θεοδωρόπουλος

Α. Ε. Κριεζῆς

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ

*Περὶ ἐγκρίσεως τροποποιήσεως ἄρθρων τινῶν τοῦ ἐγκειμένου
ὀργανισμοῦ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας*

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α΄.

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει τοῦ Ἱμετέρου ἐπὶ τῶν Ἑσωτερικῶν Ἱπουργοῦ,
ἐγκρίνομεν τὰς τροποποιήσεις εἰς τὴν διὰ τοῦ ἀπὸ 11 Φεβρουα-
ρίου 1899 Ἱμ. Διατάγματος ἐγκειμένον ὀργανισμὸν τῆς Ἀρ-
χαιολογικῆς Ἑταιρείας ψηφισθείσας ἐν συνελεύσει τῶν ἐταίρων
τῇ 8ῃ Νοεμβρίου 1909.

Ἡ αὐτὸς Ὑπουργὸς δημοσιεύσει καὶ ἐκτελέσει τὸ παρὸν δι-
τάγμα μετὰ τῶν ἐγκριθεισῶν τροποποιήσεων.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 Νοεμβρίου 1909.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἑσωτερικῶν
Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΑΚΟΣ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ

τοῦ Ὁργανισμοῦ τῆς Ἑταιρείας

Ἄρθρον 1. Εἰς τὸν διὰ τοῦ Β. Διατάγματος ἀπὸ 11 Φε-
βρουαρίου 1899 ἐγκειμένον Ὁργανισμὸν τῆς Ἀρχαιολογικῆς
Ἑταιρείας ἐπιφέρονται αἱ ἑξῆς τροποποιήσεις :

α') Τὰ ἐν ἀρχῇ τοῦ ἁρθρου 31 «Οἱ ἐταῖροι συνέρχονται τῇ
προσκλησει τοῦ Προέδρου τοῦ Συμβουλίου εἰς τακτικὰς μὲν
συνελεύσεις τῇ τελευταίᾳ Κυριακῇ τοῦ Ἰανουαρίου καὶ τῇ δευ-
τέρᾳ Κυριακῇ τοῦ Φεβρουαρίου, ἀνὰ τριετίαν δὲ καὶ τῇ τρίτῃ
Κυριακῇ τοῦ Φεβρουαρίου» ἀντικαθίστανται διὰ τῶν ἑξῆς :

«Οἱ Ἑταῖροι συνέρχονται τῇ προσκλησει τοῦ Ἀντιπροέδρου
τοῦ Συμβουλίου εἰς τακτικὰς μὲν συνελεύσεις τῇ δευτέρᾳ Κυριακῇ

τοῦ Ἰανουαρίου», ἀνὰ τριετίαν δὲ καὶ τῇ τρίτῃ Κυριακῇ τοῦ Ἰανουαρίου.

Τὰ ἐν τῷ τέλει τοῦ β' ἐδαφίου τοῦ ἄρθρου 31 «συγχρόνως δημοσιεύει περὶ τούτου καὶ γνωστοποιήσας διὰ τριῶν ἐφημερίδων», διαγράφονται.

β') Ἐν τῷ ἄρθρῳ 32 τὰ κατὰ τὸ τέλος τοῦ α' ἐδαφίου : «Διὰ μυστικῆς δὲ ψηφοφορίας, διὰ ψηφοδελτίου, ἐκλέγεται τριμελὲς ἐλεγκτικὴ ἐπιτροπεία» ἀντικαθίστανται διὰ τῶν ἐξῆς «Διὰ μυστικῆς δὲ ψηφοφορίας, διὰ ψηφοδελτίου, ἐκλέγεται πενταμελὲς ἐλεγκτικὴ ἐπιτροπεία, ἣτις εἶναι καὶ ἐπιτροπεία ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς χρήσεως τοῦ ἀρχομένου ἔτους».

Μετὰ τὸ τέλος τοῦ γ' ἐδαφίου τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου 32, δηλ. μετὰ τὰς λέξεις «ἀναγινώσκεται ὑπὸ τοῦ γραμματέως τοῦ Συμβουλίου ἡ ἔκθεσις τῶν πεπραγμένων κατὰ τὸ λήξαν ἔτος», προστίθενται τὰ ἐξῆς :

«Ἐῖτα δὲ ἀναγινώσκεται ἡ ἔκθεσις τῆς κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ἐλεγκτικῆς ἐπιτροπείας ἐπὶ τοῦ ἀπολογισμοῦ καὶ ἀποφαίνεται ἡ συνέλευσις ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως.

Τὸ δ' ἐδάφιον τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου 32, τὸ ἀρχόμενον διὰ τῶν λέξεων «Κατὰ τὴν δευτέραν τακτικὴν συνέλευσιν» καὶ λήγον διὰ τῶν λέξεων «ἐπιτροπεία ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ» διαγράφεται.

Τὰ ἐν ἀρχῇ τοῦ ε' ἐδαφίου τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου «Κατὰ δὲ τὴν τρίτην ἀνὰ τριετίαν τακτικὴν συνέλευσιν» ἀντικαθίστανται διὰ τῶν ἐξῆς : «Κατὰ δὲ τὴν δευτέραν ἀνὰ τριετίαν τακτικὴν συνέλευσιν».

γ') Τὰ ἐν ἀρχῇ τοῦ ἄρθρου 33 «Ὁ προϋπολογισμὸς συντάσσεται ἐν σχεδίῳ κατ' ἔτος καὶ ἐντὸς τοῦ Μαρτίου ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου, διαιρεῖται δὲ εἰς τμήματα ἐσόδων καὶ ἐξόδων, ὧν ἕκαστον διαιρεῖται εἰς κεφάλαια καὶ ἄρθρα. Τὸν οὕτω συντεταγμένον προϋπολογισμὸν ἐξετάζει καὶ διαρρυθμίζει ὀριστικῶς τὸ συμβούλιον μετὰ τῆς ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπείας» ἀντικαθίστανται διὰ τῶν ἐξῆς :

«Ὁ προϋπολογισμὸς συντάσσεται ἐν σχεδίῳ κατ' ἔτος, ἐντὸς τῆς πρώτης ἐβδομάδος τοῦ Ἰανουαρίου, ὑπὸ τοῦ κ. Ἀντιπροέδρου καὶ τοῦ Γραμματέως. Τὸν οὕτω συντεταγμένον προϋπολογισμὸν

ἐξετάζει, διαρρυθμίζει καὶ ψηφίζει τὸ Συμβούλιον πρὸ τῶν μέσων τοῦ Ἰανουαρίου μετὰ τῆς ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπείας».

Ἄρθρον 2. Εἰς τὸ τέλος τῆς διὰ τοῦ Β. Διατάγματος τῆς 31 Ὀκτωβρίου 1907 ἐγκεκριμένης προσθήκης εἰς τὸν Ὁργανισμόν τῆς Ἑταιρείας προστίθενται τὰ ἑξῆς :

«Μέχρι τοῦ πλήρους καταρτισμοῦ τῶν ἀνωτέρω ὀνομαζομένων Μουσείων, οἱ ἐπιμεληταὶ τῶν Μουσείων δύνανται ἐγκρίσει τοῦ Ὑπουργείου νὰ διορίζωνται προσωρινῶς, ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν τῆς ὑπηρεσίας, καὶ εἰς ἄλλα Μουσεῖα κατὰ τὰς ἐπαρχίας.

Ἐν Ἀθήναις δύνανται νὰ διορισθῇ εἰς τῶν ἀνωτέρω ἐπιμελητῶν α' τάξεως ὡς ἐπιμελητῆς τοῦ ὑπὸ τὴν διαχείρισιν καὶ τὴν ἐπιμέλειαν τῆς Ἑταιρείας διατελοῦντος, κατ' ἀκολουθίαν τοῦ νόμου ΓΤ Β' τῆς 24 Ὀκτωβρίου 1909, ἐργαστηρίου καὶ μουσείου τῶν ἐκμαγείων.

Βοηθὸς ἐφόρου ἀρχαιοτήτων ὑπηρετήσας ἐπὶ δεκαπενταετίαν ἔν τινι τῶν ἀνωτέρω ὀνομαζομένων Μουσείων κατὰ τὰς Ἰεπαρχίας, δύνανται νὰ διορισθῇ β' τάξεως ἐπιμελητῆς τοῦ Μουσείου τούτου».

Ἄρθρον 3. Εἰς τὸ κατὰ τὸν Ὁργανισμόν προσωπικὸν τῆς Ἑταιρείας προστίθεται τὸ κατὰ τὸ ἄρθρον 1 τοῦ ΓΤΒ' νόμου προσωπικόν, ἐπὶ τῇ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ἀμοιβῇ, ἥτοι : α' εἰς τεχνίτης ἐν τῷ Ἐθνικῷ Ἀρχαιολογικῷ Μουσείῳ ἐπὶ μηνιαίᾳ ἀμοιβῇ δραχμῶν διακοσίων, δύο βοηθοὶ τοῦ τεχνίτου, ἐπὶ ἀμοιβῇ δραχμῶν ἑκατὸν ἑκάστος, εἰς ἐργάτης ἐν τῷ αὐτῷ Μουσείῳ, ἐπὶ ἀμοιβῇ δραχ. ἑβδομήκοντα πέντε, β') εἰς τεχνίτης συγκολλητῆς δι' ἐργασίας ἐκτελουμένας ἀποκλειστικῶς ἐν τοῖς Μουσείοις τῶν ἐπαρχιῶν, ἐπὶ ἡμερομισθίῳ δραχ. ἑπτὰ, γ') εἰς τεχνίτης, ὅστις δύνανται νὰ εἶναι καὶ ἀλλοδαπός, τοῦ ὑπὸ τὴν διαχείρισιν τῆς Ἑταιρείας διατελοῦντος ἐργαστηρίου καὶ μουσείου τῶν ἐκμαγείων, ἐπὶ μηνιαίᾳ ἀμοιβῇ δραχμῶν τριακοσίων εἴκοσι.

Τὸ προσωπικὸν τοῦτο διορίζεται καὶ ἀπολύεται ἀποφάσει τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑταιρείας καὶ ἐγκρίσει τοῦ Ὑπουργείου. Ἐξαίρουνται οἱ κατὰ τὸ ἐδάφιον α' ὑπάλληλοι τοῦ Ἐθνικοῦ Μουσείου, οἵτινες διορίζονται καὶ ἀπολύονται ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου κατ' ἀκολουθίαν προτάσεως τοῦ ἐφόρου τοῦ Μουσείου τούτου.

Ἡ Ἑταιρεία ἀναλαμβάνει πρὸς τούτοις τὰς κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ΓΤΒ' βαρυνούσας αὐτὴν δαπάνας, ἥτοι : α') τὴν ἐκ δρ. ἑκατὸν κατὰ μῆνα ἀποζημιώσιν χημικοῦ πρὸς ἐκκαθάρισιν καὶ συντήρησιν τῶν ἐν τῷ Ἑθνικῷ Μουσείῳ χαλκῶν, β') τὴν ἐκ δρ. πεντακοσίων μηνιαῖον μισθὸν τοῦ Ἐφόρου τῆς ἐν Ἀθήναις Πινακοθήκης καὶ τὸν ἐκ δραχ. ἑξήκοντα μισθὸν ἐνὸς κλητῆρος, γ') τὴν ἐκ δραχμῶν τριῶν χιλιάδων ἐξακοσίων ἐνιαυσίαν ἀποζημιώσιν καλλιτέχνου καὶ τεχνίτου πρὸς καθαρισμὸν καὶ διευθέτησιν τῶν ἐν τῇ Πινακοθήκῃ εἰκόνων, τὰ μέχρι χιλίων πεντακοσίων δραχμῶν κατ' ἔτος ἔξοδα τῆς Πινακοθήκης καὶ τὰ μέχρι πέντε χιλιάδων δραχμῶν πρὸς πλουτισμὸν αὐτῆς.

ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Ἄρθρον 4. Ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ ἔτους 1910 θέλει συναχθῆ καὶ ψηφισθῇ ἐντὸς τοῦ Δεκεμβρίου τοῦ λήγοντος ἔτους 1909. Θέλει ψηφίσει αὐτὸν τὸ Συμβούλιον μετὰ τῆς νῦν ἐκλεγμένης πενταμελοῦς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς χρήσεως τοῦ 1909.

Ἡ πρώτη κατὰ τὰς ἀνωτέρω τροπολογίας ἐκλογὴ τῆς πενταμελοῦς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπείας, ἥτις εἶναι καὶ ἐπιτροπεία ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ, θέλει γίνεαι κατὰ τὰ μέχρι τοῦδε ἰσχύοντα, ἥτοι κατὰ τὴν συνέλευσιν τῆς τελευταίας Κυριακῆς τοῦ Ἰανουαρίου 1910, ἡ δὲ περὶ τοῦ ἀπολογισμοῦ τῆς χρήσεως τοῦ ἔτους 1909 ἐκθεσις αὐτῆς θέλει ἀναγνωσθῇ τῇ δευτέρᾳ Κυριακῇ τοῦ Φεβρουαρίου. Ἡ περὶ τοῦ ἀπολογισμοῦ τοῦ 1910 ἐκθεσις τῆς αὐτῆς ἐπιτροπείας θέλει ἀναγνωσθῇ τῇ δευτέρᾳ Κυριακῇ τοῦ Ἰανουαρίου 1911 συμφώνως ταῖς ἀνωτέρω διατάξεσι.

Μέχρι τῆς πληρώσεως τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 22 τοῦ Ὁργανισμοῦ θέσεως Ἐφόρου ἀρχιτέκτονος, ἐπιτρέπεται ὁ διορισμὸς Ἐφόρου ἀρχαιολόγου, διδάκτορος καὶ ὑπηρετοῦντος καὶ τούτου, ὥς καὶ οἱ δύο ἄλλοι ἔφοροι, ἐν ταῖς ἐπαρχίαις. Ὡσαύτως ἐπιτρέπεται κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον καὶ ἡ διατήρησις ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τοῦ νῦν προσειλημμένου βοηθοῦ μηχανικοῦ, ἐφ' ἧ λαμβάνει οὗτος ἀμοιβὴν δραχμῶν διακοσίων κατὰ μῆνα.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΛΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Κ Α Τ Α Τ Ο Ε Τ Ο Σ 1 9 0 9

α') Έξεδόθησαν τὰ ἐξῆς.

1) Πρακτικὰ τῆς Ἑταιρείας τοῦ ἔτους 1907 εἰς 400 ἀντίτυπα.

2) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερὶς τοῦ ἔτους 1908, τεύχος γ'-δ' εἰς 500 ἀντίτυπα.

3) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερὶς τοῦ ἔτους 1909, τεύχ. α'-β'-γ' εἰς 500 ἀντίτυπα.

4) Πρακτικὰ τῆς Ἑταιρείας τοῦ ἔτους 1908 εἰς 400 ἀντίτυπα.

β') Ἐπωλήθησαν καὶ διετέθησαν τὰ ἐξῆς.

1) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερὶς. Β' Περίοδος (1862-1874). Ἐπωλήθησαν ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν τευχῶν Δ', Γ', ΙΔ' καὶ ΙΖ' ἀντὶ δρ. 8.

2) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερὶς. Γ' Περίοδος (1883-1909). Ἐπωλήθησαν ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν ἐτῶν 1884, 1885 καὶ 1886, δύο τοῦ 1887, ἀνὰ ἓν τῶν 1889 καὶ 1890, ἀνὰ δύο τῶν 1891, 1892, 1893 καὶ 1894, ἓν τοῦ τεύχους β'-γ'-δ' τοῦ 1892 καὶ ἓν τοῦ γ'-δ' 1894, ἓν τοῦ α' τεύχους 1895, ἓν τῶν ἐτῶν 1898-1899, δύο τοῦ 1905, τρία τοῦ 1906 ἔτους, 24 τοῦ 1907, ἐννέα τοῦ τεύχους α'-β' 1908, 123 τοῦ τεύχους γ'-δ' 1908 καὶ 106 τοῦ τεύχους α'-β'-γ' 1909 ἀντὶ δρ. 1326,25. Διενεμήθησαν δὲ

εἰς Καθιδρύματα, Βιβλιοθήκας καὶ Ἑταίρους 11 ἀντιπ. τοῦ α'-β' τεύχ. 1908, 203 τοῦ τεύχους γ'-δ' 1908 καὶ 204 τοῦ τεύχους α'-β'-γ' 1909 ἔτους.

3) Πρακτικὰ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας (1842-1908). Ἐπωλήθησαν ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν ἐτῶν 1871-72, 1872-73, 1873-74, 1874-75, 1878-79, 1880-81, 1881-82, 1888, δύο τοῦ 1900 καὶ 1901, τέσσαρα τοῦ 1902, ἑπτὰ τοῦ 1903 καὶ 1904, 16 τοῦ 1905 καὶ 1906, 20 τοῦ 1907 καὶ 2 τοῦ 1908 ἀντὶ δρ. ἐν ὅλῳ 325. Διενεμήθησαν εἰς Καθιδρύματα, Βιβλιοθήκας καὶ Ἑταίρους ἀντίτυπα 2 τοῦ 1892, 3 τοῦ 1893, 2 τοῦ 1894, 3 τοῦ 1895, 2 τοῦ 1896, 2 τοῦ 1897, 3 τοῦ 1898, ἀνὰ 2 τῶν 1899, 1900 καὶ 1901, 3 τοῦ 1902, ἀνὰ 2 τῶν 1903, 1904, 1905 καὶ 1906, 330 τοῦ 1907 καὶ 280 τοῦ 1908 ἔτους.

4) Κατάλογος τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἐπιγραφικοῦ Μουσείου. Ἐπωλήθη ἐν ἀντίτυπον ἀντὶ δρ. 12,50.

5) Τὸ Ἱερὸν τοῦ Ἀσκληπιοῦ ἐν Ἐπιδαύρῳ ὑπὸ Π. Καβδαδία. Ἐπωλήθησαν ἀντίτυπα τρία ἀντὶ δρ. 45.

6) Εὐρετήριον Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος τῶν ἐτῶν 1883-1887. Ἐδωρήθη ἀντίτυπον ἓν.

7) Μνημεῖα τῆς Ἑλλάδος. Τόμος Α' 1906. Ἐδωρήθη ἀντίτυπον ἓν.

8) Comptes Rendus du Congrès International d'Archéologie, 1^{re} Séssion. Ἐδωρήθησαν ἀντίτυπα 27 καὶ ἐπωλήθησαν ἀντίτυπα 5 ἀντὶ δρ. 30.

9) Ἀνασκαφὴ Ἀκροπόλεως ὑπὸ Π. Καβδαδία καὶ Γ. Καβεράου. Ἐπωλήθησαν τεύχη 83 ἀντὶ δρ. 3074,50 καὶ ἐδωρήθησαν 2.

10) Αἱ προϊστορικαὶ Ἀκροπόλεις Διμνίου καὶ Σέσκλου ὑπὸ Χρ. Τσουντα. Ἐπωλήθησαν ἀντίτυπα 36 ἀντὶ δρ. 1307,40. Ἐδωρήθη ἓν.

11) Ἱστορία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας. Ἐδόθησαν τρία ἀντίτυπα.

Τὰ πρὸς πώλησιν ἔντυπα τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909 εἶχον ὡς ἡ ἐξῆς καττάσσεις ἀναγράφει :

ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

τών πρὸς πώλησιν ὑπαρχόντων ἐντύπων ἐν τῇ ἀποθήκῃ
τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1909

I

Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερὶς

Α' ΠΕΡΙΟΔΟΣ

(1837—1860)

Ἔτη	Τεύχη	Ἀριθμὸς ἀντιτύπων τευχῶν
1837	1	153
»	2	209
»	3	401
1839	11	1
»	12	1
»	15	6
»	17	11
1840	18	1
»	19	21
»	20	12
»	21	18
1841	22	25
»	23	11
»	24	28
1842	25	46
»	26	58
»	27	51
»	28	29
1843	29	35
1858	50	87
1859	51	321
1860	53	48
»	54	17
»	56	43

II

Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς

Β' ΠΕΡΙΟΔΟΣ

(1862 καὶ 1869—1874)

Ἔτη	Τεύχη	Ἀριθμὸς ἀντιτύπων τευχῶν
1862	α'	274
»	β'	288
»	γ'	279
»	δ'	294
»	ε'	283
»	ς'	291
»	ζ'	279
»	η'	281
»	θ'	303
»	ι'	298
»	ια'	295
»	ιβ'	286
1869	ιγ'	169
1870	ιδ'	122
1872	ιε'	303
1873	ισ'	306
1874	ις'	296

III

Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς

Γ' ΠΕΡΙΟΔΟΣ

(ἀπὸ τοῦ 1883 κ. ἔ.)

α') Πλήρεις σειραί.

Ἐν τῇ ἀποθήκῃ τῆς Ἑταιρείας ὑπῆρχον ἄχρι τέλους 1909 ἔτους 73 πλήρεις σειραὶ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος τῆς γ' περιόδου τῶν ἐτῶν 1883—1909. Ἀλλ' ἀπὸ τοῦ 1910 αἱ πλήρεις σειραὶ περιορίσθησαν εἰς 60, αἱ δὲ λοιπαὶ διετέθησαν, ὅπως πωλῶνται κατὰ τόμους μετὰ τῶν ἄλλων μεμονωμένων τόμων. Ἐκάστη τῶν 60 σειρῶν τιμᾶται δραχ. 650.

β') Μεμονωμένοι τόμοι και τεύχη.

Υπάρχουσι προσέτι και οί ἐξῆς τόμοι πωλούμενοι μεμονωμένοι ἑκαστος δρ. 25, ἑκαστον δὲ τεύχος δρ. 6.25.

Ἔτη	Ἀριθμὸς τόμων	Ἀριθμὸς τευχῶν			
		α'	β'	γ'	δ'
1883	115	—	—	—	—
1884	126	2	2	17	—
1885	36	—	—	—	1
1886	23	1	1	—	4
1887	31	2	—	—	1
1888	40	—	—	2	2
1889	40	—	—	—	—
1890	39	—	—	2	2
1891	45	—	—	—	—
1892	46	1	—	—	—
1893	68	—	—	—	1
1894	71	—	—	—	—
1895	26	—	1	1	1
1896	18	—	—	1	1
1897	24	1	1	—	—
1898	19	1	1	—	—
1899	11	—	8	8	16
1900	25	1	1	—	—
1901	17	—	—	2	2
1902	12	—	—	2	2
1903	10	—	—	3	3
1904	13	—	—	8	8
1905	100	2	2	—	—
1906	98	—	—	7	7
1907	91	—	—	8	8
1908	102	—	—	11	11
1909	119	—	—	—	20

IV

Πρακτικά τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας

1842—1908

Ἔτος	Ἀριθμὸς ἀντιτύπων	Ἔτος	Ἀριθμὸς ἀντιτύπων
1842	84	1889	149
1848—1849	179	1890	98
1858—1859	234	1891	161
1871—1872	615	1892	181
1872—1873	98	1893	223
1873—1874	259	1894	66
1874—1875	623	1895	68
1876—1877	505	1896	61
1877—1878	526	1897	73
1878—1879	650	1898	68
1879—1880	596	1899	66
1880—1881	566	1900	50
1881—1882	384	1901	26
1882—1883	114	1902	28
1883	63	1903	29
1884	23	1904	30
1885	130	1905	27
1886	88	1906	33
1887	71	1907	50
1888	145	1908	118

Τὰ πρακτικὰ ἐκάστου ἔτους πωλοῦνται μέχρι τοῦ 1905
δρ. 3, τὰ δὲ ἀπὸ τοῦ 1906 καὶ ἐξῆς δρ. 5.

V

Γενικαὶ συνελύσεις

τῶν ἐταίρων τῆς ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας
τῶν ἐτῶν 1860—1870.

Ἔτος	Φυλλάδια
1860	196
1861	346
1862	371
1863	246
1864	20
1866	315
1867	42
1868	73
1869	113
1870	171

Ἐκαστον φυλλάδιον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 1

VI

Ἐπιγραφὰὶ ἀνέκδοτοι

ἀνακαλυφθεῖσαι καὶ ἐκδοθεῖσαι ὑπὸ τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ
Συλλόγου. Ἐν Ἀθήναις 1852—1855.

Ἔτος	Φυλλάδιον	Ἀντίτυπα
1852	2ον	86
1855	3ον	228

Ἐκαστον φυλλάδιον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 1.

VII

Πρακτικὰ τῆς ἐπὶ τοῦ Ἐρεχθείου ἐπιτροπῆς

ἡ ἀναγραφή τῆς ἀληθοῦς καταστάσεως τοῦ Ἐρεχθείου.
Ἐν Ἀθήναις 1853. Ἀντίτυπα 43, ὧν ἕκαστον πωλεῖται
ἀντὶ δραχ. 1.

VIII

Ἐπιγραφαὶ Ἑλληνικαί

κατὰ τὸ πλεῖστον ἀνέκδοτοι, ἐκδιδόμεναι δαπάνῃ τῆς ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας. Ἐν Ἀθήναις 1860. Ἀντίτυπα 139, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 1.

IX

Κατάλογος τοῦ ἐν Ἀθήναις ἐπιγραφικοῦ Μουσείου

ἐκδιδόμενος ὑπὸ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας. Τόμος πρῶτος. Ἐπιγραφαὶ ἐκ τῆς Ἀκροπόλεως. Τεῦχος πρῶτον. Ἀρχαῖαι ἀναθηματικαὶ ἐπιγραφαί, ὑπὸ H. G. Lolling. Ἐν Ἀθήναις 1869, ἀντίτυπα 248, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δρ. 12,50.

X

Τὸ Ἱερὸν τοῦ Ἀσκληπιοῦ ἐν Ἐπιδαύρῳ

καὶ ἡ θεραπεία τῶν ἀσθενῶν, ὑπὸ Π. Καββαδία. Ἀθήνησι 1900, ἀντίτυπα 146, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 15.

XI

Ἱστορία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας

ἀπὸ τῆς ἐν ἔτει 1837 ιδρύσεως αὐτῆς μέχρι τοῦ 1900, ὑπὸ Π. Καββαδία. Ἐν Ἀθήναις 1902, ἀντίτυπα 683, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 3.

XII

Εύρετήριον Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος

τῆς τρίτης περιόδου, συνταχθὲν ὑπὸ Ἀλεξ. Λαμπροπούλου. Τόμος πρῶτος περιλαμβάνων τὰ ἔτη 1883—1887. Ἐν Ἀθήναις 1902, ἀντίτυπα 319, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 30.

XIII

Τὰ εὐρήματα τοῦ ναυαγίου τῶν Ἀντικυθήρων

Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος τεύχος γ' καὶ δ' 1902

Ἀντίτυπα 103, ὧν ἕκαστον πωλεῖται δραχ. 5.

XIV

Μνημεῖα τῆς Ἑλλάδος

(Τόμος Α' 1906).

Πίνακες 1—33. Γλυπτὰ ἐκ τοῦ Μουσείου τῆς Ἀκροπόλεως. Ἀντίτυπα 244, ὧν ἕκαστον πωλεῖται δρ. 25.

XV

Comptes Rendus du Congrès International d'Archéologie. 1^{re} Session. Athènes 1905. Ἀντίτυπα 1382, ὧν ἕκαστον πωλεῖται δρ. 6.

XVI

Ἡ ἀνασκαφὴ τῆς Ἀκροπόλεως

ἀπὸ 1885—1890 ὑπὸ Π. Καββαδία καὶ Γ. Καβεράου. Ἐν Ἀθήναις 1907. Ἐν ὅλῳ ἀντίτυπα 279, ὧν ἕκαστον τιμᾶται δραχ. χρ. 50.

XVII

Αἱ προϊστορικαὶ Ἀκροπόλεις

Διμινίου καὶ Σέσκλου ὑπὸ Χ. Τσουντα. Ἀντίτυπα 275, ὧν ἕκαστον πωλεῖται δραχ. χρ. 50,

ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ
ΤΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Α'.

Κατάλογος βιβλίων ἀγορασθέντων κατὰ τὸ ἔτος 1909.

Academie des Inscriptions et Belles-Lettres. Comptes Rendus 1909.

L'Anthropologie 1908.

Ἀρβανιτοπούλλου Α., Περιγραφή τῶν γραπτῶν στηλῶν τῶν Παγασῶν. Τόμ. Ι.

Architecture, Journal de la Société Centrale des Architectes Français 1909.

Benndorf, Forschungen in Ephesos.

Bezold C., Ninive und Babylon. Leipzig 1909.

Bissing, Einführung in die Geschichte der Aegyptischen Kunst.

Blinkenberg, Arch. Studien.

Byzantin. Zeitschrift. General register I—XI.

Capart, L'art Egyptien, Paris 1909.

Cauer P, Grundfragen der Homerkritik.

Χρονολογία τῆς μεσαιωνικῆς καὶ νέας Ἱστορίας 1909.

Conze, Die Kleinfunde aus Pergamon 1903.

Χασιώτου Σ. Ὁ Αἰχμάντιος. Σ. Ω. Β. 1909.

Daremberg et Saglio. Dictionnaire des Antiquités 43.

Daufresne Ch., Epidaure. Les prêtres. Les guerisons.

Deonna, Les statues de terre cuite en Grèce 1906.

Erman, Ad, Die ägyptische Religion.

Festschrift, zur Feier Röm.-Germ.-Centralmuseums zu Mainz. 1902.

Forrer R., Urgeschichte des Europäers. Stuttgart

Foucart, Le culte de Dionysos en Attique.

Fougères G., Grèce 1909.

Fick, A., Die Entstehung der Odyssee und die Versabzählung in den griechischen Epen.

Furtwängler, Die Aegineten 1906.

Gaertringeniller, Briefwechsel über eine attische Inschrift zwischen A. Boeckh und Mueller 1908.

Graef, Die antiken Vasen von der Akropolis zu Athen.

Hermes 1909.

Herachiti, Quaestiones Homericae Lipsiae 1910.

Hirschberg J. Hellas Fahrten 1910.

Hoerber F. Griechische Vasen 1909.

Hock, G. Griechische Weihegebräuche.

Jahrbuch für Altertumskunde III Band. Wien.

Ἰννες, Ἱστορία τοῦ κόσμου.

Journal des savants. 1909.

Καρολίδου Π., Ἱστορία Καθολικὴ ἢ Παγκόσμιος. Τόμ. Α'.

Ἱστορία τῶν ἀρχαίων Ἀσιατικῶν λαῶν 1896.

Καρολίδου Π., Εἰσαγωγὴ εἰς τὴν παγκόσμιον ἱστορίαν 1894.

Keller O., Die antike Tierwelt. Leipzig 1909.

Kieseritzky-Watzinger. Griechische Grabreliefs aus Südrussland 1909.

Klussman R. Bibliotheca scriptorum classicorum Graecorum et Latinorum.

Knoss B. Codex Graecus XV Uppsalensis. Uppsala 1908.

Κοντοπούλου. Λεξικὸν Ἑλληνοαγγλικόν 1907.

Krumbacher Byzantinische Zeitschrift 1909.

Λάμπρου Σ., Νέος Ἑλληνομνημῶν τόμος Βος.

Libanii Opera vol. V.

Lübbers J. Reallexicon des klassischen Altertums.

Marquand, Greek-Architecture 1909.

Maspéro G. L' Archéologie Égyptienne.

Man. Monthly Record of Anthropological Science VIII 1909.

Memnon, Zeitschrift für die Kunst und Kultur - Geschichte des alten Orients 1909.

«Ἡ Μελέτη» Ημεροδικόν 1909. (Σ. Ω. Β.).

Meurer M. Vergleichende Formenlehre des Ornaments und der Pflanze.

Μύλλερ Ο. Ἱστορία τῆς Φραγκοκρατίας ἐν Ἑλλάδι, (μετάφρασις Σ. Λάμπρου).

Morgan I. Les premières civilisations.

Monuments et Mémoires. Fondation Piot Τόμ. 16.

Mosso Ang., Escursioni nel Mediterraneo e gli Scavi di Kreta.

Münchener archäol. Studien 1909.

Muchau H., Pfahlhausbau und Griechentempel.

Neurath G. Antike Wirtschaftsgeschichte.

Nilsson M. Studien zur Geschichte des alten Epeiros 1909.

Nicole J. Mélanges Nicole.

Ooge M. d' The Acropolis of Athens 1908.

Παπαγεωργίου Ν. Η. Μνημεῖα τῆς ἐν Θεσσαλονίκῃ λατρείας τοῦ Ἀγ. Δημητρίου.

Παπαγεωργίου Δ. Τὰ φραστικὰ τοῦ Ἀττικοῦ λόγου εἶδη καὶ ἡ τούτων Ἑρμηνεία.

«Παναθήναια» 1909.

Peabody Charles, The exploration of Bushey Cavern near Cavetown Maryland.

«*Philologus*» Supplement band XI 1908.

«*Philologus*» 1909.

Pottier E. Diphilos et les modeleurs de Terre-cuites Grecques.

Πρόκλου Διαδόχου. Ὑποτύψεις τῶν ἀστρονομικῶν ὑποθέσεων.

Pfister J., Der Reliquienkult in Altertum v. 37.

Reinach. S. Repertoire de reliefs Grecs et Romains

Reinach S. Orpheus. Histoire Générale des Religions.

Ridder A. de, Catalogue Collection de Clerc. VI. Les terres cuites et les verres.

Ridder A. de, (Catalogue) Jome v. Les Antiquités Cypriotes 1908.

Ridder A. de, Catalogue IV Les marbres, les vases peints et les ivoires V.

Roscher, Lexicon der griechischen und römischen Mythologie.

Rheinisches Museum 1909.

Ῥουσοπούλου Λεξικὸν Ἑλληνογερμανικόν.

Robert C. Pausanias als Schriftsteller.

Σβορώνου Ι. Αἰθνῆς Ἑφημερίς τῆς Νομισματικῆς Ἀρχαιολογίας. Τόμ. X, XI.

Schrader H. Archaische Marmor-skulpturen im Acropolis-Museum zu Athen.

Schede M. Antikes Traufleisten Ornament 1909. V.

Sergi G. Europa. L'origine dei popoli Europei 1908.

Smith and Hutton, Catalogue of the Wyndham Francis Cook Collection (II).

Siecke. Götterattribute und sogenannte Symbole Jena 1909.

Sitzungsberichte der K. Preuss. Akademie der Wissenschaften 1909.

Sudhoff K. Aus dem Antiken Badewesen. Berlin. 1910.

- Sybel L*, Christliche Antike. Zweiter Band.
Wiegand Th. Sechster Vorläufiger Bericht über Ausgrabungen in Milet und Didyma 1908.
Wilski P. Klimatologische Beobachtungen aus Thera Band IV.
Wiener Eranos Wien 1909.
Woermann Geschichte der Kunst.
Ward. Greek Coins and their Parent Cities 1902 v.18.
Ziebart E. Kulturbilder aus griechischen Städten 1907.

B'.

Κατάλογος βιβλίων δωρηθέντων κατὰ τὸ 1909 ἔτος.

- «Ἀθηνᾶ» περιοδικὸν Τόμος 21 (1909). Πίναξ τῶν περιεχομένων τόμ. Α—Κ.
American Journal of Archaeology vol. VIII.
Analecta Bollandiana τόμ. 28 (1909).
Annual Report of the Archaeological Survey of India 1908—1909.
Annual of the British School of Athens N^o XIV 1907—1908.
Annuario Estadistica de la Republica del' Uruguay.
 Ἀντωνιάδου Εὐγεν. Ἐκφρασις τῆς Ἀγίας Σοφίας Β', Γ'.
Apostolides. Origines Egéennes de la civilisation de l'ancien Empire.
 Ἀρβανιτοπούλλου Α. Θεσσαλικά 1909.
Aristophanis Comoediae undecim Graece et Latine ed. Ludolfus Kusterus 1710.
Aarsskrift 1908. Uppsala Universitets.
Atti della R. Accad dei Lincei. Notizie degli Scavi 1908.
 Bén N. Ἀναγνώσεις καὶ κατατάξεις Βυζαντινῶν μολυβδοσούλων. (Ἀνακοίνωσις πρώτη) (Ἀποσπ.)

Βελανιδιώτου Ίεζ. Σιών. Εύρετήριον μετὰ προλογισμένων καὶ σημειώσεων 1909.

Βογιατζίδου Ι. Κ. Εἰς τοὺς ἐπιτρέποντας τοῦ Μενάνδρου 1909.
Botel G. Siso. Les monedes Catalanes.

Brueckner Alf. Der Friedhof am Eridanos bei der Hagia Triada zu Athen 1909.

Βυζαντινὰ Χρονικὰ ΙΕ'. Τεύχος Α' 1908.

Bulletin de Correspondance Hellénique 33 année 1909.

Bulletin de la Société Archéologique d'Alexandrie N^o 11 fasc. 3me.

Bulletino de Paletnologia Italiana Ser. IV tom. VI, 1909.

Bulletin de l'Institut Archéologique Russe à Constantinople vol XIII, XIV. Sofia 1909.

Βυζαντινὰ Χρονικὰ τόμ. XIV.

Constantin Rados à l'exposition Maritime Internationale de 1907—1908, par un Bordelais.

Γάτσα Ε. Εἰδήσεις ἐκ τοῦ Τροφωνίου.

Gossellin J. F. P. Recherches sur la géographie systématique et positive des anciens Vol. 4, 1795.

Γούδα Π. Γαλλικὸν λεξικὸν νεοελληνικῶν ὀρων.

Groh Fr. Topographie Starých Athen.

Catalogues des figurines Grecques de terre cuite des Musées Impériaux Ottomans. 1908.

Dapper O. Beschryving van 1) Morca 2) der Eilandem in de Archipel 1868.

Δελτίον τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν, ἀπὸ Σεπτεμβρίου 1908—Μαρτίου 1909, τεύχ. Α', Β'.

Ἑθνικὸν Πανεπιστήμιον. Τὰ κατὰ τὴν Πρυτανείαν Νικολ.

Γ. Πολίτου, πρυτανεύσαντος κατὰ τὸ 1906—1907.

«Ἑλληνισμός». Ἔτος 1909.

Ἐπιστημονικὴ Ἑπετηρὶς Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου, ἐπὶ
πρυτανείας Ν. Πολίτου 1909.

Eranos. Acta Philologica Suecana 1909.

Hoernes M... Wissensch. Mitteilungen aus Bosnien
u. Herzegowina II Band.

Jahreshefte des Oester. Arch. Instituts in Wien Bd XI.
Jahrbuch für Altertumskunde 1908.

Jahrbuch des K. D. Archaeologischen Instituts XXIII
1909.

Institut d'Estudis Catalans. Les peintures murals
Catalanes.

Journal of the Anthropological Institute 1908.

Journal of Hellenic Studies XXIX (1909).

Καραγιαννίδου Α. Γ. Λόγοι καὶ πράγματα μαθηματικὰ
ἐν Ἀθήναις.

Καρδαμάτη Ι Πράγματα περὶ ἐλαιογενῶν νόσων, 1909.

Kekule von Stradonitz R. Bronzestatue eines Gal
liers.

Κοντοῦ Η. Π. Ἐπίδρασις ἐπὶ τὴν ἑλληνικὴν δασικὴν βλάστη-
σιν τοῦ ἑλληνικοῦ κλίματος 1909.

Knös Börje. Codex Graecus XV upsaliensis. Akade-
mische Abhandlung. Uppsala 1908.

Κεραμοπούλου Α. Zum Delphischen Wagenlenker.

» » Ἀναθήματα Ἀρπελιωτῶν Κυρηναίων ἐν
Δελφοῖς.

Mau Aug. Katalog der Bibliothek des römischen
Instituts

Memoires de l'Institut National Genevois τόμ. XIX.

Milani A. L. Italici ed Etruschi 1909

Μηλιαράκη Μ. Περὶ τῶν ἡμετέρων προγόνων,

Mitteilungen des Kaiserlich Deutschen Archaeolo-
gischen Instituts Athenische Abteilung 1909.

Mitteilungen.... Roemische Abteilung 1909.

Monumenti Antichi XIX 1908.

- Μοσχονοσίου Ι. Ν. Ἡ νῆσος Ἀνδρος ὑπὸ γεωλογικὴν, ὀρυ-
κτολογικὴν καὶ μεταλλειολογικὴν ἔποψιν 1909.
- Ξανθουδίδου Στ. Ἐπίτομος Ἱστορία τῆς Κρήτης.
- Peabody Ch.* The exploration of Bushey Cavern.
- Pigorini L.* Scavi del Palatino.
- Παγανέλλου Σ. Ἀπὸ τῆς Ἀκροπόλεως εἰς τὴν Ἀλτιν Δελφοὶ
1909.
- Proceedings of the Cambridge Antiquarian Society.*
Πρακτικὰ τῆς Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἑταιρείας τῆς Ἰν-
λάνδος τῶν 1896 καὶ 1907 ἐτῶν.
- Πρακτικὰ τῆς 13 Ἀρ. Συνόδου ἐν Μετερνισλάβ 1905, Μόσχα
1907. Τόμ. Ι. Ῥωσσιςτι.
- Πρακτικὰ τῆς Ἐπιτροπείας ἐπὶ τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς Τεσσαρα-
κονταετηρίδος Κ. Σ. Κόντου.
- Postgate P. I.* The classical Quartely. October 1907.
Vol. I. N^o 4.
- Φιλαδελφεὺς Ἀλ. Δῆλος. Ἱστορικὴ καὶ Ἀρχαιολογικὴ περι-
γραφή μετ' εἰκόνων.
- Ranke J.* Anfänge der Kunst.
- Revue Archéologique* 1909.
- Revue des Etudes Grêques* 1909.
- Rubio y Lluch.* Documents per l'història de la cul-
tura Catalana, (Institut d'estudis Catalans).
- Σωτηριάδου Γ. Ὁ Μένανδρος καὶ ἡ ἀρχαία κωμῳδία 1909.
- » Ἐρωτόκριτος 1909.
- » Τὰ ἐλλειψοειδῆ κτίσματα τοῦ Θέρμου.
- » An tombeau de Laius 1909.
- Σκούφου Θ. Σύνοψις Φυσικῆς Ἱστορίας.
- Τεσσαρακονταετηρίς τῆς Καθηγεσίας Κ. Κόντου. Φιλολο-
γικαὶ διατριβαί.
- Χατζη-Καλοῦ Μαρ. Ἐντυπώσεις ἐκ τῆς Ἱερᾶς Μακεδονίας καὶ
Θράκης 1909.
- Χρηστοφορίδου Η. Λεξικὸν τῆς Ἀλβανικῆς γλώσσης.

Χατζιδάκι Γ. Ν. Βιβλιοκρισίαι Ἰω. Βασιλικοῦ καὶ K. Dieterich καὶ Νέαι ἀντιλεγόμενα πρὸς τὸν K. Krumbacher 1908.

Wilhelm Ad. Beiträge zur Griechh. Inschriftenkunde.

Wolters Paul. Adolf Furtwängler 1909.

Wochenschrift für Klass. Philologie 1909.

Zeitschrift für Ethnologie 1909.

ΕΚΘΕΣΕΙΣ

ΠΕΡΙ ΤΩΝ

ΑΝΑΣΚΑΦΩΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ Τῷ ΚΕΡΑΜΕΙΚῷ

Ἐπειδὴ παρὰ τὸ τεῖχος τῶν Ἀθηνῶν διὰ τῶν σκαφῶν, εἰς ἃς ὁ F. Noack παρεκίνησε τὸ Γερμανικὸν Ἀρχαιολογικὸν Ἰνστιτούτον τῷ 1906, εἶχε δειχθῇ ἡ βαθεῖα ἐπίχωσις τῆς Ἱερᾶς Πύλης τοῦ Θεμιστοκλέους, πρὸς δὲ τούτοις καὶ ἐν τῷ πρὸ αὐτῆς νεκροταφείῳ διὰ τῶν ἐργασιῶν, καθ' ἃς ὑπεστηρίχθην ὑπὸ τε τῆς ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας καὶ ὑπὸ τῆς ἐν Βερολίνῳ Ἀκαδημείας τῶν ἐπιστημῶν τὸ θέρος τοῦ 1907, εἶχε φανῇ ὅτι αἱ πρότερον γεγόμεναι ἐργασίαι δὲν εἶχον φθάσει τὸ ἔδαφος τῶν χτισμάτων τοῦ 4ου αἰ. π. Χ., ἐπάναγκες ἦτο νὰ ἐξερευνηθῇ περαιτέρω καὶ ἐπανέλθῃ ἡ ἐν τῷ 4ῳ αἰῶνι κατάστασις ἐν τε τῷ νεκροταφείῳ καὶ ἐν τῷ πρὸ τοῦ περιβόλου τῆς πόλεως χώρῳ. Κατόπιν τιμητικῆς ἐντολῆς τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἐπιτραπείς τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος τούτου καὶ τὴν φροντίδα περὶ τελειωτικῆς δημοσιεύσεως τοῦ χώρου, ἐξετέλεσα ἀπὸ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου τρέχ. ἔτους μέχρι 30ης Νοεμβρίου μετὰ τοῦ Δρ. κ. Γ. Π. Οἰκονόμου τὸ πρῶτον μέρος τοῦ ἔργου.

Αἱ ἔρευναι ἡμῶν ἤρξαντο ἀπὸ τῆς ἐκ τῆς ὁδοῦ Πειραιῶς εἰσόδου, περιέλαβον δὲ μέχρι τοῦδε τὴν κυρίαν ὁδὸν μέχρι τοῦ μνημείου τοῦ Δεξίλεω ὡς καὶ τὸν πρὸς Ν. αὐτῆς χώρον καὶ περιστράφησαν κυρίως εἰς τρία τινά.

1. Κύριος σκοπὸς ἦτο ἡ ἐκχωμάτωσις τῆς κυρίας ὁδοῦ. Παρὰ τὴν ἐκ τῆς ὁδοῦ Πειραιῶς εἰσόδον ὤφειλε πρῶτον νὰ ἀφεθῇ τὸ χῶμα ἐπὶ τοσοῦτον ὥστε νὰ σχηματισθῇ κατωφέρειά τις πρὸ τῶν περιβόλων VI καὶ V (πρβλ. τὸ σχέδιον

ἐν τῷ ἐμῷ Friedhof am Eridanos) μέχρι τοῦ 2 μ. βαθύτερον κειμένου ἐδάφους τοῦ 4ου σιῶνος. Ἀπὸ τοῦ περιβόλου IV μέχρι τοῦ I, τοῦ Δεξιλέω, ἐνδείξεις περὶ τοῦ βάθους τῆς ὁδοῦ παρέσχον τὰ κάτω πέρατα τῶν ἀποκαλυφθέντων τειχῶν. Ἡ τελεία ἐν τούτοις ἀποπεράτωσις τοῦ ἔργου τούτου προσέκοψεν εἰς τὸ νέον ὑδραγωγεῖον, ὅπερ τέμνει τὴν ὁδὸν ὑπὸ τὴν Ἀγίαν Τριάδα μεταξὺ τῆς γωνίας τοῦ Δεξιλέω καὶ τῆς τραπέζης τῆς Ἰππαρέτης. Ἡ ὑψηλὴ αὐτοῦ θέσις ἠνάγκασεν ἡμᾶς νὰ ὑψώσωμεν πάλιν τὸ ἔδαφος τῆς τάφρου. Οὕτω δὲ τὸ ὑδραγωγεῖον τοῦτο μέχρι τῆς εἰς βαθύτερον ἔδαφος μετατοπίσεως αὐτοῦ ἐμποδίζει τὴν πρὸς τὸ τεῖχος τῆς πόλεως ἀποψιν καὶ καταστρέφει τὴν πρῶτην ἐντύπωσιν τοῦ πύργου τοῦ Δεξιλέω. Διὰ λόγους πρακτικοὺς καλὸν εἶναι νὰ ἀφήσῃ τις τὸ ὑδραγωγεῖον ὡς ἔχει καὶ νὰ συνεχίσῃ τὴν ἀνασκαφὴν πέραν αὐτοῦ, ἕως οὗ δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ αὐτοῦ τὰ ἐν τῷ μεταξὺ τῆς κυρίας ὁδοῦ, τῆς ὁδοῦ Πειραιῶς καὶ τῆς Ἀγίας Τριάδος τριγώνῳ ἀρχαῖα ἀποκαλυφθῶσι μέχρι τοῦ σημείου, ὥστε ἡ μετασκευὴ τοῦ ὑδραγωγείου νὰ γίνῃ ἀνευ βλάβης τῶν ἀρχαίων λειψάνων.

Παρὰ τὸ κώλυμα δ' ὅμως τοῦτο τὸ ἐκ τῆς ἐργασίας κέρδος εἶναι καὶ νῦν ἔτι εὐχάριστον. Πρῶτον ἐγνώσθησαν πολλὰ τῆς ἱστορίας καὶ τοῦ εἵδους τῆς ὁδοῦ. Μοναδικὸν ἔχνος τῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ χώρου ἤδη ἐν τοῖς χρόνοις τῶν γεωμετρικῶν ἀγγείων εἶναι τάφος κείμενος πρὸς Α. καὶ πλησίον τοῦ περιβόλου XVIII εἰς βάθος 3 $\frac{1}{2}$ μ. ἀπὸ τῆς βάσεως τοῦ ἀναγλύφου τῆς Ἡγησοῦς. Εἰς τοῦτον προσέκοψεν ἡ τάφος, ἣν ἀνεώξαμεν πρὸς ἐξερευνήσιν τῆς βορ. πλευρᾶς τῆς ὁδοῦ.

Ἡ περαιτέρω ἀποκάλυψις ἐπέτρεψε νὰ ἐξελέγξωμεν, ὅσα κατὰ τὸ 1907 διὰ λίαν μικρῶν χανδάκων ἐγνώσθησαν περὶ τοῦ ἐπιπέδου τῆς ὁδοῦ καὶ τῆς βαθμιαίας ἀνυψώσεως.

αὐτῆς 1 μ., 7½ ὑψηλότερον τοῦ ἐδάφους τῆς ὁδοῦ πρὸ τοῦ πύργου τοῦ Δεξίλεω κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἰδρύσεως οὗτοῦ ἐν ἔτει 394 π. Χ. Τὸ ἔδαφος τοῦτο ἀποτελεῖται ἐξ ἐπιμελῶς κατεσκευασμένου ἐπιστρώματος πηλοῦ καὶ δύναται τις νὰ παρακολουθήσῃ αὐτὸ καὶ πρὸ τῶν παρακειμένων περιβόλων. Ἐντὸς τοῦ ἡμίσεος τῆς αὐτῆς ἑκατονταετηρίδος ἀναφαίνεται ἡ ὁδὸς ὑψηλότερα κατὰ (1) ἑκατ. κατὰ μέσον ὅρον. Μέγα ὑδραγωγεῖον κατὰ μῆκος τῆς νοτίας πλευρᾶς τῆς ὁδοῦ, ὡς ἐκ τῆς πορείας τῶν στρωμάτων τῆς ὁδοῦ φαίνεται, ἐκτίσθη ἤδη κατὰ τὸν 4ον αἰῶνα. Διὰ τὸν αὐτὸν λόγον ὡς καὶ διὰ τὸ σχῆμα τῶν τεχνικῶν σημείων ἐπὶ τῶν κεράμων, δὲν δύναται καὶ ἄλλο ὑδραγωγεῖον παρὰ τὴν βορ. πλευρὰν κείμενον νὰ εἶναι πολὺ νεώτερον. Κατ' ὁμοφότερας δὲ τὰς πλευρὰς τῆς ὁδοῦ ἐκτὸς τῶν ἐξ ὀπτοπλίνθων ὑδραγωγείων παρετηρήθησαν εἰς μεγαλύτερον βάθος καὶ σήραγγες ἐν τῷ βράχῳ δι' ὀχετούς. Τοὺς πολυαρίθμους τούτους ὀχετούς ἐπιβάλλεται νὰ παρακολουθήσῃ τις περαιτέρω ἄλλως τε καὶ διὰ τὸν πρακτικὸν σκοπὸν, ὅπως οὗτοι χρησιμοποιοῦσιν εἰς τὴν παροχέτευσιν τῶν ὑδάτων ἐκτὸς τοῦ πεδίου τῆς ἀνασκαφῆς.

Ὅτι δὲ ἡ ὁδὸς παρὰ τὴν γωνίαν τοῦ Δεξίλεω ἀπὸ τοῦ ἄλλως συνήθους αὐτῇ πλάτους 8 μέτρων στενοῦται εἰς 6, ἦτο εἰκασία, ἣν ἐξήνεγκον πρότερον ἐπὶ τῇ βάσει στενοῦ χάνδακος. Νῦν ἐπιβεβαιοῦται αὕτη ἐκ τούτου ὅτι ἀπέναντι τοῦ Δεξίλεω εἰς μῆκος 7 μ. εὐρέθησαν τὰ λείψανα τείχους εἰς ἀπόστασιν 6 μ. Ἡ σειρὰ αὕτη εἶναι ἔνδειξις διὰ τὴν ἀρχικὴν περίφραξιν τοῦ ὑψώματος τῆς Ἀγίας Τριάδος καὶ ὡς τοιαύτην πρέπει νὰ παρακολουθήσῃ τις αὐτὴν περαιτέρω.

Μετὰ τὴν ἐν τῷ 4ῳ αἰῶνι κατασκευὴν τῶν πλευρῶν τῆς ὁδοῦ, σπουδαιότατον διὰ τὴν ἱστορίαν τοῦ χώρου γεγονὸς εἶναι ἡ ἀρπαγὴ, ἣτις πολλαχοῦ ἀπεμάχρυνε τοὺς λίθους τῶν προόψεων τῶν «δωμάτων» (Terrassen), τοὺς τοίχους

αὐτῶν ὡς καὶ τὰς βάσεις τῶν μνημείων (πρὸβλ. Friedhof am Eridanos σελ. 26). Καὶ εἶναι μὲν λυπηρὰ ἡ μετακόμισις αὕτη π. χ. τῆς προόψεως τοῦ περιβόλου τοῦ Διονυσίου (III), ἐν βλέμμα ἐν τούτοις πρὸς τὰ περίξ οὐ μόνον διαφωτίζει ἡμᾶς πρὸς τίνα σκοπὸν ἀφιρέθησαν οἱ ὀρθοστάται, ἀλλὰ καὶ παρέχει τὴν ἐλπίδα ὅτι προχωροῦσης τῆς ἐργασίας θὰ ἀποκτήσωμεν νέον μαρτύριον πρὸς ἀνοικοδόμησιν τοῦ κατεστραμμένου. Ὁ χρόνος δηλ. τῆς καταστροφῆς ὀρίζεται περίπου ἐκ τούτου ὅτι ἡ ἀφαίρεσις τοῦ τείχους τῆς προόψεως τοῦ III εἶναι ἀναγκαία προϋπὸθεσις διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ τείχους, ὅπερ ἐκτίσθη μετὰ τοῦ περιβόλου τῶν Ἡρακλεωτῶν καὶ τοῦ ναύσκου τοῦ Διονυσίου. Ἐπειδὴ δὲ τὸ ὕψος τοῦ ἐδάφους τοῦ τείχους τούτου κεῖται μόνον 1,60 ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς ὁδοῦ τοῦ Β' ἡμίσεως τοῦ 4ου αἰῶνος, τὸ δὲ ἔδαφος τῶν ὑστέρων ῥωμαϊκῶν χρόνων εἶχεν αὐξηθῇ εἰς ὕψος περισσοτέρων μέτρων ὑπὲρ αὐτό, διὰ τοῦτο ὀφείλομεν νὰ δεχθῶμεν ὅτι ἡ κατεδάφισις τοῦ τείχους τοῦ 4ου αἰῶνος ἐγένετο οὐχὶ βραδύτερον τοῦ δευτέρου ἢ τὸ πολὺ τοῦ πρώτου π. χ. αἰῶνος. Εἰς τὴν αὐτὴν ὁμῶς ἐποχὴν πίπτει ἐν τῷ ἀμέσῳ γειτονεύοντι τῷ νεκροταφείῳ χώρῳ ἡ ἀνακαίνισις ἐκείνη τοῦ περιβόλου τῆς πόλεως, ἣν ὁ Noack ἐν τῷ διαγράμματι αὐτοῦ (Athen. Mitt. 1907 Taf. XII) δηλοῖ διὰ τοῦ III (πρὸβλ. Beilage zu S. 124/5 Abb. 2 καὶ S. 131. 135. 499). Ἐπειδὴ δὲ τὸ μέρος τοῦτο τοῦ περιβόλου σύγκειται ὅλον ἐξ ὀρθοστατῶν ἤδη πρότερον χρησιμοποιηθέντων, ποικιλωτάτων δὲ διαστάσεων, εἶναι ἐπικαιρὸς ἡ ὑπόθεσις ὅτι ἡ κρήνισις μέρους τῶν τάφων ἐγένετο ὡς καὶ ἐπὶ Θεμιστοκλέους καὶ ἐν Παγασαῖς τοῦ τείχους τῆς πόλεως. Κατὰ ταῦτα ἐν μελλούσῃ ἀναστηλώσει τῶν μνημείων τοῦ Νεκροταφείου τὸ τεῖχος τοῦτο θὰ παράσχη ἐπωφελὴ συμβουλὴν.

Ὡς ἄμεσον καὶ κάλλιστον πόρισμα τῆς μέχρι τοῦδε

ἀνασκαφῆς πρέπει νὰ μνημονευθῇ ἤδη νῦν ἡ ὅλως ἀλλοία «ἐντύπωσις τῆς ὁδοῦ» καὶ τῶν πλευρῶν αὐτῆς. Πρότερον ἐθεᾶτό τις πρὸς Β. τὸ βαθμηδὸν καταπίπτον πεδῖον μετὰ τῶν ὀλίγων τῇδε καχεῖσε διεσπαρμένων λειψάνων καὶ πρὸς Ν. ὁπίσθεν τῆς προσθίας πλευρᾶς τὰ πτωχὰ ἐρείπια τῶν μεταγενεστέρων περιόδων, νῦν τὸ βλέμμα τοῦ παρατηρητοῦ συνέχεται καὶ συγκεντροῦται ἐν τῷ χώρῳ τῆς κοίτης ὁδοῦ· ἴσταται οὗτος ὑπὸ τὰ ὑπερήφανα τείχη καὶ ἀναβλέπει εἰς αὐτά. Μετὰ τὴν ἐκ νέου βάθυνσιν τῆς ὁδοῦ ἀνεκτήθη τὸ ἀρχαῖον ἔδαφος, ἀλλὰ πρὸς τούτοις, ὅπερ καὶ δραστηκώτερον, καὶ τὸ ἀρχαῖον σκηνικὸν βάθος (Hintergrund) τῶν μνημείων τούτων, ἡρεμον βάθος, ὃ αἰεὶ ἀναπεπταμένος ἀττικὸς οὐρανός. Ὅτι δὲ οἱ καλλιτέχναι τῶν χρόνων τοῦ Σκόπα ἐθεώρουν αὐτὸν μέρος τῆς συνθέσεως αὐτῶν, περὶ τούτου πείθει βλέμμα εἰς τὰ ἄνω πρὸς τὸν Ταῦρον Διόνυσον ὑπεράνω τοῦ ναῖσκου τοῦ Διονυσίου καὶ πρὸς τὸν πλησίον κύνα τοῦ Λυσιμαχίδου, τὸν ἀτενίζοντα τὴν Σελήνην.

Ἡ ζωηροτέρα νῦν τοῦ ὅλου ἐντύπωσις οὐ μόνον δικαιο-λογεῖ μείζω φροντίδα πρὸς διάσωσιν τοῦ κατὰ χώραν περιλειφθέντος, ἀλλὰ καὶ ἐπιβάλλει τὴν κατὰ τὸ δυνατόν ἀνοικοδόμησιν τῶν ἀρχαίων προόψεων. Τὸ μέτωπον τῶν ἀρχαίων Ἀθηνῶν θὰ κερδίσῃ πολὺ, ὅταν ἀνακαινισθῶσιν αἱ γνωσταὶ μακραι καὶ ἡρεμοὶ γραμμαὶ τῶν «δωμάτων» καὶ κοσμηθῶσιν αὗται διὰ τῶν ἀκρωτηρίων, ἅτινα ἐν ἔτει 1863 προτοῦ ἀκόμῃ ἀναγνωρισθῇ ἡ μορφή τῶν κτισμάτων τούτων, ἀπεχομίσθησαν μακρὰν τῆς ἀρχαίας αὐτῶν θέσεως.

Αἰτία τῶν ὑπολοίπων συμπληρωτικῶν σκαφῶν ἡμῶν ἦτο ἡ ἐλπίς, ἵνα εἰς τόπους, οἵτινες ἐφαίνοντο ἐπιτρέποντες ἐπίχῳσιν μετὰ τελειωτικὴν ἔρευναν ἀποθέσωμεν τὸ ἐκ

τῆς κυρίας ὁδοῦ χῶμα. Ἡ πρόθεσις ὁμῶς αὕτη δὲν ἐπραγματούθη διὰ τὰ γενόμενα εὐρήματα.

2) Μετὰ τὰς ἐρεῦνας τοῦ ἔτους 1890 (πρβλ. Πρακτικὰ τοῦ ἔτους ἐκείνου) εἶχεν ὑποληφθῇ ὅτι ἐν τῷ πρὸς Ν. εὐρεῖ χώρῳ, τῷ ὀπισθεν τῆς ὁδοῦ, εἶχε προβῇ ἡ σκαφή μέχρι τοῦ φυσικοῦ ἐδάφους. Ἐν τούτοις ἡ ἐντὸς τοῦ χώρου τούτου, ὃν τὸ συνοδεῦον τὸν Friedhof am Eridanos σχέδιον καλεῖ *Τέμενος τῆς Ἑκάτης* τῶν ἐσχάτων ῥωμαϊκῶν χρόνων, ἡμετέρα σκαφή ἔφερεν εἰς φῶς ἐκτεταμένον κτίσμα τοῦ Δ' αἰῶνος π. Χ., ὃπερ πρόσκειται τῷ νοτίῳ τείχει τοῦ περιβόλου IV, ἐξαπλοῦται δὲ μέχρι τοῦ φρέατος Α, ἔχον μῆκος 15 μ. πλάτος 10 μ. καί, ἐν εἵδει μεγάλης δεξαμενῆς, βάθος 1,80 μ. Εἶναι πλήρες χώματος κεκαυμένου εἰς πλείονα στρώματα, ἐξ ὧν ἐξήχθησαν πολλὰ σκεύη τοῦ 4ου αἰῶνος καὶ τῶν ἀρχῶν τῆς μετ' Ἀλέξανδρον ἐποχῆς. Ὅσα τῶν χρόνων τούτων τῆς χρησιμοποίησεως τοῦ κτίσματος ὡς τόπου καύσεως δὲν παρατηρήθησαν μέχρι τοῦδε. Ἡ δὲ ἔρευνα τοῦ τόπου τούτου δὲν ἐπερατώθη ἀκόμῃ. Πρὸς τούτοις μεταγενεστέρα τις σήραγξ ἐν τῷ βράχῳ, ἥτις 1½ μ. πρὸς βορρᾶν τοῦ φρέατος Α, ἐκεῖ ὅπου δηλ. ἀνεφάνη, ἦτο περιωκοδομημένη διὰ ποικίλων ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν, ἔχει ἀνάγκην ἐξετάσεως, ἀφ' οὗ μάλιστα εὐρέθησαν ἐν αὐτῇ τεμάχια ἐπιγραφῆς τοῦ 4ου αἰῶνος, τεμάχιον στήλης Ἑρμοῦ τῶν χρόνων τοῦ 100 περίπου π. Χ. εἰς ἔπαινον ἱερέως τινὸς τῶν Φωσφόρων κ. ᾧ.

Ἡ κάθαρσις τοῦ δυτικοῦ πέρατος τοῦ χώρου τῶν ἀνασκαφῶν κατὰ μῆκος τοῦ τείχους τῆς ἀπσθήκης τῶν ἡλεκτρικῶν τροχιοδρόμων, ἔφερεν εἰς φῶς σειρὰν μεταγενεστέρων «ἐλληνιστικῶν» τάφων καὶ ἐντὸς τοῦ νεωτέρου τεμένους τῆς Ἑκάτης, ἐγνώρισε δὲ τοῦ τελευταίου τούτου τὴν δυτικὴν εἴσοδον καὶ λεπτομερείας τινὰς τῆς διατάξεως αὐτοῦ.

Πρὸς νότον τοῦ τείχους PQ (πρὸβλ. σχέδιον ἐν Friedhof am Eridanos) ἐσύρομεν ἐπὶ τοῦ ὑψώματος τάφρον 10 μ. μήκους χωρὶς νὰ προσκρούσωμεν εἰς τάφους. Κυροῦται ἄρα ἐνταῦθα ἡ πρότερον γενομένη παρατήρησις ὅτι τὸ τεῖχος PQ ἐπιτρέπεται νὰ θεωρηθῇ ὡς ὄριον τοῦ Νεκροταφείου, παραβαθὲν μόνον πρὸς τὸ μέρος τῆς πόλεως. Τὸ πρᾶγμα ἔχει σπουδαιότητα διὰ τὸ ζήτημα τῆς μεταφορᾶς τῆς Ἀγίας Τριάδος ἐπὶ τοῦ ὑψώματος τούτου.

3) Ἐξηρευνήθη μέχρι φυσικοῦ ἐδάφους ὁ περίβολος τῶν Ἑρακλεωτῶν (II). Περὶ τούτου παρακαλῶ νὰ μοι ἐπιτραπῇ νὰ ὑποβάλω ἐν τῇ Ἀρχαιολογικῇ Ἐφημερίδι ἰδίαν ἔκθεσιν. Ἐν περιλήψει τὰ πορίσματα ταῦτα δεικνύουσιν ὅτι ἡ πρόοψις διαρκούσης τῆς χρήσεως τοῦ μνημείου ὑπὸ τῆς αὐτῆς οἰκογενείας ὑπέστη μεταβολήν, ἥτις εἶναι σπουδαία διὰ τὰ ἐν τῇ κυρίᾳ ὁδῷ πράγματα. Ἡ ἐξερεύνησις τοῦ ἐσωτερικοῦ τοῦ περιβόλου διδάσκει νῦν πρῶτον τὰς σχέσεις τῶν θεμελίων τῶν μνημείων πρὸς ἀλλήλα καὶ τὴν σχέσιν τῶν τάφων πρὸς ἐκεῖνα. Εὐρέθησαν τέσσαρες σαρκοφάγοι, δύο πῆλιναι σαρκοφάγοι παιδίων καὶ δύο τάφοι καύσεως τῶν χρόνων τοῦ 4ου αἰῶνος. Καὶ ἐν τῇ δευτέρᾳ περιόδῳ τῆς χρήσεως τοῦ χώρου, ἥτις ἀνήκει περίπου εἰς τοὺς περὶ τὸ 200 π. Χ. χρόνους δὲν ἐθίχθησαν οἱ πρότεροι τάφοι.

Τὴν φροντίδα τῆς συλλογῆς καὶ τῆς ἐπεξεργασίας τῶν ἐπὶ μέρους εὐρημάτων ἀνέλαβεν ὁ κ. Οἰκονόμος, πρὸς φυλακὴν δὲ αὐτῶν χρησιμεύει ἡ νεόδμητος παρὰ τὸ Δ' πυλὸν οἰκία. Σκοπὸς εἶναι νὰ σχηματισθῇ ἀρχεῖον τῆς ἀνασκαφῆς καὶ συλλογῇ, ἥτις νὰ παρέχῃ τὰ σκεύη τῆς λατρείας τῶν νεκρῶν.

Πρὸς συντήρησιν τῶν τειχῶν τοῦ Τεμένους τῆς Ἑκάτης καὶ ἄλλων κτισμάτων ῥωμ. χρόνων ἡργάζετο εἰς

κτίστης κατὰ τὰς τελευταίας ἐβδομάδας. Πρὸς τὸ παρὸν ἀπομένει ἡ μέριμνα περὶ τοῦ ἐτοιμορρόπου ναύσκου τοῦ Ἀγάθωνος, περὶ συντηρήσεως τῶν ἀποκαλυφθέντων τάφων τῶν Ἡρακλεωτῶν καὶ ἡ διευκόλυνσις τῆς ἐκροῆς τῶν ὑδάτων, ἥτις κατὰ τὴν συμβουλὴν τοῦ κ. Μπαλάνου, δύναται ἄριστα νὰ ἐπιτευχθῇ καθαιρομένων τῶν ἀρχαίων ἐν τῷ βράχῳ ἐχετῶν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1/14 Δεκεμβρίου 1909.

ALFRED BRUECKNER

ΕΚΘΕΣΙΣ

ΠΕΡΙ ΤΩΝ

ΕΚΤΕΛΕΣΘΕΙΣΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΠΡΟΣ ΑΝΑΣΤΗΛΩΣΙΝ

ΤΩΝ ΠΡΟΠΥΛΑΙΩΝ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1909

Κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ἤρξατο ἡ πραγματικὴ ἀναστήλωσις τῶν Προπυλαίων, καθόσον κατὰ τὸ 1908 κατεσκευάσθη μόνον τὸ ἀπαιτούμενον διὰ τὰς ἐργασίας ταύτας ἱκρίωμα.

Ἡ ἀναστήλωσις αὕτη ἐκτελεῖται ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ καθορισθέντος προγράμματος πρὸς ἐκτέλεσιν τοιούτων ἐργασιῶν. Βάσις δ' αὐτῶν εἶναι ἡ περισυλλογὴ καὶ ἡ εἰς τὰς οἰκείας θέσεις τοποθέτησις τῶν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους κειμένων ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν. Τούτων τὰ τυχόν τεθραυσμένα εἰς διάφορα τεμάχια συναρμολογοῦνται καταλλήλως ἢ καὶ συμπληροῦνται, ἐφ' ὅσον εἶναι ἀνάγκη πρὸς στερέωσιν ὑπερκειμένων τεμαχίων. Μόνον δὲ ἐν ἀπολύτῳ ἀνάγκη πρὸς τοποθέτησιν σωζομένων ὑπερκειμένων τεμαχίων γίνεται χρῆσις νέων λίθων ἐκ νέου ὕλικου.

Οὕτω περισυνελέγησαν πάντα τὰ ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως εὑρισκόμενα μεγάλα τεμάχια λίθων, τὰ ἀνήκοντα εἰς τὸν θριγκὸν τῆς Ἀνατολικῆς προστάσεως τῶν Προπυλαίων. Ἐκ τῆς μελέτης τῶν τεμαχίων τούτων καθωρίσθη, ὅτι διεσώθησαν ἐκτὸς τῶν ἐπιστυλίων τῶν τριῶν μεσαίων διακένων ἀρκεταὶ πλάκες μετὰ τριγλύφων τῆς τε προσόψεως καὶ τῆς πρὸς βορρᾶν πλευρᾶς, πλεῖστα τεμάχια τῶν γείσων, τρεῖς μεγάλαι πλάκες τοῦ ἀετώματος ὡς καὶ τινα γεῖσα τούτου, καὶ ἰδίως τὸ τοῦ κέντρου καὶ τὸ τῆς γωνίας, ἐφ' οὗ ἡ ἀκροκέραμος.

Ἐπειδὴ δ' εὐτυχῶς τὰ πλεῖστα τῶν ἀνευρεθέντων τε-

μαχίων ἀνήκουσιν εἰς τὸ πρὸς βορρᾶν μέρος τοῦ ἀνατολικοῦ αἰετώματος, ἐπιτρέπεται ἡμῖν νὰ βεβαιώσωμεν ὅτι εὐχερῆς καθίσταται ἡ ἀναστήλωσις τούτου διὰ τῆς προσθήκης ὀλίγων σχετικῶς νέων τεμαχίων. Ἐπειδὴ δὲ οὐκ ὀλίγα τεμάχια ἐκ τῶν δοκίδων καὶ καλυμμάτων τῆς ἐσωτερικῆς ὀροφῆς τοῦ μέρους τούτου τῶν Προπυλαίων ἀνευρέθησαν, δυνάμεθα νὰ ἐπιχειρήσωμεν τὴν ἀναστήλωσιν καὶ μέρους τῆς ὀροφῆς ταύτης.

Ἡ ἐργασία τῆς ἀναστηλώσεως ἤρξατο ἀπὸ τῆς ἐπαναφορᾶς εἰς τὰς οἰκείας αὐτῶν θέσεις τῶν σπονδύλων τῶν κιόνων, ὧν οἱ πλεῖστοι εἶχον, ὥς γνωστόν, ἐκτοπισθῇ ἐκ τῆς ἐπισυμβάσεως ποτε ἀνατινάξεως τοῦ μνημείου, (Φωτογρ. ὑπὸ στ. Α.).

Ἡ ἀνατοποθέτησις τῶν σπονδύλων ἀπέδειξεν ἡμῖν, ὅτι καὶ τοῦ μνημείου τούτου οἱ σπόνδυλοι ἐνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ κίονος ἐσημειοῦντο διὰ τοῦ αὐτοῦ ἀλφαβητικοῦ στοιχείου (δι' ἐρυθροῦ χρώματος) ἐνῶ διὰ μιᾶς ἡ πλειοτέρων γραμμῶν καθωρίζετο ἡ σειρὰ ἐκάστου σπονδύλου. Εἰς τὰ κέντρα δὲ τούτων εὐρέθησαν ἐν λαμπρᾷ καταστάσει πλεῖστοι ξύλινοι γόμφοι παραδοθέντες εἰς τὸ Μουσεῖον (ὄρα σχετικὴν φωτογραφίαν ὑπὸ στ. Β.). Ἡ δὲ συμπλήρωσις διὰ προσθέτων νέων τεμαχίων ἐλλειπόντων ὅλων τμημάτων τῶν κιονοκράνων, ἀπέδειξεν ὅτι πάντα τὰ κιονόκρανα ἀνεξαιρέτως ἦσαν κατεργασμένα μετὰ τοσαύτης ἀκριβείας καὶ συμμετρίας καθ' ὅλας αὐτῶν τὰς πλευράς, ὥστε ἡδυνήθημεν νὰ περιστρέψωμεν ἕκαστον κιονόκρανον κατὰ 180°, εὐρόντες εἰς τοῦτο συμφώνους καὶ τοὺς κ. κ. Dörpfeld καὶ Heberdey, καὶ νὰ τοποθετήσωμεν οὕτω πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν μέρος τοὺς ἐν καλῇ σχετικῶς καταστάσει διασωθέντας ἄβακας. Ἐγείνε δὲ τοῦτο, ὅπως τὰς διὰ νέου μαρμάρου συμπληρώσεις τοῦ ἄβακος ὥς καὶ μέρους ὀλοκλήρου κιονοκράνου, ἀναγκαίως πρὸς στερέωσιν τῶν ὑπερκειμένων

ἐπιστυλίων, τοποθετήσωμεν πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς προστάσεως, οὕτω δὲ ἀποβαίνωσιν ὀλιγώτερον καταφανεῖς αἱ νέαι συμπληρώσεις.

Εἰς τὸν πέμπτον κίονα κατεσκευάσαμεν νέον κιονόκρανον προσαρμόσαντες τούτῳ τὴν ἀνήκουσαν αὐτῷ ΒΑ. γωνίαν τοῦ ἄβακος καὶ μέρους τοῦ ἐχίνου, καθόσον ἐκ τοῦ ἐν Λονδίνῳ εὕρισχομένου κιονοκράνου τοῦ κίονος τούτου ἐλλείπει ἀκριβῶς τὸ ἐνταῦθα ἀνευρεθὲν τεμάχιον.

Ἐπίσης ἀνετοποθετήθησαν οἱ πλείστοι λίθοι τῆς πρὸς βορρᾶν παραστάδος τῆς προστάσεως ταύτης, ὅπως ἐπαναφέρωμεν, ἐφ' ὅσον τοῦτο ἦτο ἐφικτόν, τὴν παραστάδα ταύτην εἰς τὴν ἀρχικὴν αὐτῆς θέσιν, ἵνα καταστῇ δυνατὴ ἡ μετ' ἀκριβείας τοποθέτησις τῶν ἐπὶ ταύτης στηριζομένων νέων ἐπιστυλίων, ἐφ' ὧν θὰ τοποθετηθῶσι τὰ σωζόμενα τρίγλυφα καὶ γείσα.

Ἐνταῦθα ὀφείλομεν νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι, ὡς καὶ εἰς τοὺς κίονας, οὕτω καὶ εἰς τὴν προκειμένην παραστάδα δὲν ἠθελήσαμεν νὰ θίξωμεν παρὰ μόνον τοὺς λίθους ἐκείνους καὶ σπονδύλους, οἵτινες εἶχον ὑποστῇ μεγάλην σχετικῶς ἐκτόπισιν. Διὰ τοῦτο εἰς μὲν τοὺς κίονας μόνον ἀπὸ τοῦ πέμπτου ἢ ἔκτου σπονδύλου ἤρξατο ἡ ἀνατοποθέτησις, εἰς δὲ τὴν παραστάδα ἀπὸ τῆς ἑκτῆς καὶ ἄνω σειρᾶς λίθων.

Εἰς τὴν ἀναστήλωσιν τῶν κιόνων ἐπηκολούθησεν ἡ τοποθέτησις τῶν ὑπαρχόντων ἐπιστυλίων. Τούτων, ὡς γνωστόν, εὕρίσκετο εἰς τὴν θέσιν αὐτοῦ τεμάχιον τοῦ γωνιαίου ΒΑ ἐπιστυλίου, καὶ ἡ ἐσωτερικὴ πλινθὶς τοῦ β' ἀπὸ βορρᾶ διακένου, ἐνῶ χαμαὶ ὑπῆρχεν ἡ ἐξωτερικὴ πλινθὶς τοῦ ἰδίου διακένου, αἱ δύο πλινθίδες τοῦ μεσαίου διακένου, ἐξ ὧν ἑκάστη ἔχει μῆκος 5.44, ὕψος 1.15 καὶ πλάτος 0.72 ζυγίζουσα περὶ τοὺς 13 τόννους. Τούτων ἡ μία ἦτο τεθραυσμένη εἰς δύο τεμάχια, ἐπίσης εἰς δύο τεμάχια εὐρέθη καὶ ἡ ἐξωτερικὴ πλινθὶς τοῦ τετάρτου διακένου. Καὶ ταύ-

της μὲν ἢ συγκόλλησις καὶ τοποθέτησις καθίστατο εὐχε-
ρὴς ἔνεκα τοῦ μικροῦ αὐτῆς βάρους. Ἐξετελέσθη δὲ αὕτη
διὰ τῆς εἰς αὐτὴν ἐνσφηνώσεως εἰς τὸ ὀπισθεν μέρος σι-
δηρᾶς δοκοῦ περιβεβλημένης διὰ πετροκονιάματος.

Ἀλλὰ διὰ τὴν τοποθέτησιν τῆς ἐξωτερικῆς πλιν-
θίδος τοῦ μεσαίου διακένου, ἥτις ὡς προείπομεν ἦτο τε-
θραυσμένη εἰς δύο τεμάχια, ἐπωφελήθημεν τὸ ὑπάρχον
ἀρχῇθεν κοίλωμα, πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν ἀμφοτέρων τῶν ἐπι-
στυλίων. Διαπλατύναντες δὲ τοῦτο κατὰ τι ἐπληρώσαμεν
αὐτὸ διὰ μεγάλης δοκοῦ ὕψους 0,65 καὶ πλάτους 1,40
ἐκ σιδηροπαγοῦς πετροκονιάματος, κατασκευασθείσης ὑπὸ
τῆς τεχνικῆς ἐταιρίας Ζαχαρίου καὶ Σας (ὄρα σχετικὴν
φωτογραφίαν ὑπὸ στ. Γ').

Καὶ μέχρι μὲν τοῦ σημείου τούτου προὔχώρησε κατὰ
τὸ λῆξαν ἔτος ἡ ἀναστήλωσις τῶν Προπυλαίων. Ἀλλ' εἶ-
ναι ὅμως ἑτοιμοὶ πρὸς τοποθέτησιν συγκολληθεῖσαι καὶ
συμπληρωθεῖσαι διὰ νέων τεμαχίων τρεῖς πλάκες τριγλύ-
φων ἀνήκουσαι εἰς τὴν πρόσοψιν τῆς ἀναστηλουμένης προ-
στάσεως, δύο τρίγλυφα μετὰ τῶν σχετικῶν ἡμιπλακῶν,
ἀνήκοντα εἰς τὴν βαρεῖαν πλευράν, ὡς καὶ πλεῖστα καλύμ-
ματα τῆς ἐσωτερικῆς ὀροφῆς.

Ἐγένετο δὲ καὶ ἡ προμήθεια πάντων σχεδὸν τῶν ἀναγ-
καίων μαρμάρων, ἅτινα κατεργαζόμενα καὶ τοποθετούμενα
κατὰ τὸ τρέχον ἔτος θὰ ἐπιτρέψωσι τὴν ἀναστήλωσιν τῶν
διαφόρων δοκίδων μετὰ τῶν σχετικῶν καλυμμάτων τῆς
ἐσωτερικῆς ὀροφῆς, ὡς καὶ τῶν τριγλύφων.

Δι' ὅλας τὰς κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος γενομένας ἐργασίας
καὶ προμηθείας νέων ὕλικῶν ἐδαπανήθη ποσὸν δραχμῶν
28,155.40.

Ὁ ἐπὶ τῆς ἀναστηλώσεως τῶν μνημείων
τῆς Ἀκροπόλεως Νομομηχανικός

N. M. ΜΠΑΛΑΝΟΣ

Συνεχίσαντες καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν θέρος τὰς ἐν Σουνίῳ ἀπὸ ἐτῶν ἐνεργουμένης ἀνασκαφάς, ἠρευνήσαμεν τὸ πρῶτον τὸ ὑπολειφθὲν μέρος τῆς ἀρχαίας ἐπιχώσεως, τῆς πρὸς τὴν ἀνατολικὴν κλιτὺν τοῦ λόφου, ἐφ' οὗ ὁ ναὸς τοῦ Ποσειδῶνος. Ἀπεκαλύφθη δ' οὕτως ἅπαν τὸ ἀρχαῖον τεῖχος τὸ περιβάλλον τὸ τέμενος. Τὸ τεῖχος τοῦτο, ἀφανὲς τέως, εἶνε συνέχεια τοῦ φρουριακοῦ, ἀποκλείον τὴν εἰς τὸ ἱερόν εἴσοδον ἀπὸ τοῦ μέρους τούτου τοῦ λόφου. Ἐθεωρήσαμεν δὲ ἀναγκαίαν τὴν ἀφαίρεσιν τῆς προσχώσεως ταύτης, οὐ μόνον πρὸς ἀποκάλυψιν τοῦ περιβάλλοντος τὸν ναὸν ἀρχαίου τεῖχους, ἀλλὰ καὶ πρὸς ἀναζήτησιν κρυπτομένων ἐν αὐτῷ τυχόν λειψάνων τῶν ἀρχαϊκῶν ἀγαλμάτων, τῶν εὐρεθέντων πρὸ τριετίας ἔσωθεν τοῦ τεῖχους τούτου τοῦ περιβάλλου — ἰδίᾳ δὲ πρὸς ἀναζήτησιν τῆς κεφαλῆς τοῦ ἐν Σουνίῳ ἔτι κατακειμένου ὑπερφυσικοῦ μεγέθους κορμοῦ ἀρχαϊκοῦ Ἀπόλλωνος.

Δυστυχῶς, πλὴν ἀσημάτων τινῶν τεμαχίων τῶν ἀγαλμάτων τούτων, οὐδὲν ἄλλο εὐρέθη σχετικόν πρὸς τὰ ἀρχαϊκὰ ταῦτα ἀγάλματα, οὐδὲ ἐλπίς ὑπολείπεται πλέον περὶ τῆς εὐρέσεως τῶν ἐλλειπόντων μελῶν τῶν ἀγαλμάτων τούτων, τῆς ἀνασκαφῆς περατωθείσης ἐντελῶς καθ' ἅπαντα τὸν χῶρον, τὸν περὶ τὸν ναὸν τοῦ Ποσειδῶνος. Εὗρομεν ἐν τούτοις ἐν τῇ ἐπιχώσει τῇ παρὰ τὸ ἀποκαλυφθὲν τεῖχος, τεμάχιον ἀναγλύφου (τὸ ἄνω τοῦ σώματος γυναικείας μορφῆς) ἀρχαϊκοῦ ρυθμοῦ, προερχόμενον, πιθανώτατα ἐκ τῆς ζωοφόρου τοῦ ἀρχαιοτέρου πωρίνου ναοῦ,

τοῦ ὑπὸ τῶν Περσῶν καταστραφέντος. Τὸ λείψανον τοῦτο δὲν στερεῖται κατὰ φυσικὸν λόγον σημασίας, ἅτε συμπληροῦν τὰς γνώσεις ὑμῶν σχετικῶς πρὸς τὴν διακόσμησιν τοῦ ἀρχαιοτάτου ἐκείνου ναοῦ. Εὕρομεν ἐπίσης καὶ τμῆμα ἐπιγραφῆς, συμπληροῦν δημοσιευθεῖσαν ἤδη τοιαύτην, ἐφ' οὗ ἀναγράφεται καὶ πάλιν τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ, εἰς ὃν ὁ ναὸς ἀνῆκεν. Εἶνε τὸ τέλος ψηφίσματος τιμητικοῦ τοῦ Ἰου π.χ. αἰῶνος, φέρον τὸ τυπικόν: «Στῆσαι δὲ ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ποσειδῶνος» κυρουμένης οὕτω καὶ πάλιν τῆς μετονομασίας τοῦ τέως ναοῦ τῆς Ἀθηνᾶς εἰς ναὸν τοῦ Ποσειδῶνος. Εὕρομεν ἐπίσης ἐν τῇ ἐπιχώσει ταύτῃ πλῆθος μικροτεχνημάτων, ἀγγείων ἰδίᾳ ἀρχαϊκῶν, τῶν πλείστων ἐντελῶς ἀσημάντων.

Ἀκολουθῶς ἠρευνήσαμεν τὸν χώρον πέριξ τοῦ κάτω ναοῦ (τῆς Ἀθηνᾶς) ἔνθα κατὰ τὸ προπαρελθὸν ἔτος εἵχομεν ἀποκαλύψει καὶ δεύτερον, ἀρχαιότερον τοῦτον, ναὸν τῆς αὐτῆς θεᾶς. Κατὰ τὸ ἀνατολικὸν τοῦ περιβόλου τῶν δύο τούτων ναῶν ἡ ἐπίχωσις ποικίλλει ἀπὸ ἡμίσεος εἰς τρία μέτρα βάθους. Ἀνασκάπτοντες δὲ αὐτὴν εὕρομεν μέγαν ἀριθμὸν μικρῶν ἀγγείων τοῦ Ἰου ἢ θου π.χ. αἰῶνος καὶ ἄλλα τινὰ μικροτεχνήματα ἐξ ἀναθημάτων εἰς τοὺς ναοὺς τούτους. Ἐν τῇ ἐπιχώσει ταύτῃ, ἥς τὴν μικρὰν ἔτι ἐκσκαφὴν δὲν ἡδυνήθημεν ν' ἀποπερατώσωμεν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, εὕρομεν καὶ τεμάχια ἀρχαϊκῶν ἀγαλμάτων, ἐν οἷς καὶ σκέλος ὁμοίου ἀγάλματος φυσικοῦ μεγέθους.

Ταῦτα περίπου τὰ γενόμενα κατὰ τὴν βραχεῖαν διάρκειαν τῶν κατὰ τὸ παρελθὸν θέρος ἐν Σουνίῳ ἐρευνῶν.

Ὁ ἔφορος

Β. ΣΤΑΗΣ

ΛΜΦΙΑΡΕΙΟΥ ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ

(1909)

Ἀνασκαφικὴ ἐφ' ἑτοσ ἐργασία οὐ μεγάλη ἐγένετο ἐν Ἀμφιαρείῳ. Ἐπανελήφθη ἡ ἐπὶ τῆς δεξιᾶς τοῦ χειμάρρου ὀχθῆς ἔρευνα ἐν τῷ ἀγρῷ τῷ ὑπὸ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἀγορασθέντι παρὰ τῶν κληρονόμων Σπυρ. Κολληγέωργα (Ἱρακτ. 1907 σελ. 119). Ἐνταῦθα ἀπεκαλύφθησαν τὰ κατασκευῆς ἐδάφη οἰκοδομήματος μήκους μὲν 18^μ, πλάτους δὲ 14. Ἐπὶ τοῦ ἀνασκαφέντος μέρους διήκει κατὰ μῆκος ἐξ ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς κισστοιχία πέντε κιόνων ἀρραβδῶτων ἐγχωρίου λίθου, ὧν ἕκαστος ἔκειτο ἐπὶ βάσεως πωρίνης, ἐπιμήκους ὀγκολίθου· τῶν κιόνων τούτων ἑκάστου σῶζεται κατὰ χώραν ἡ βάση, τῶν δὲ τεσσάρων καὶ ὁ κάτω σπόνδυλος, ἠϋρέθη δὲ καὶ τεμάχιον δωρικοῦ κιοκράνου· θύρωμα οὐ μέγα ὑπῆρχεν ἐν τῷ νοτίῳ ἄκρῳ τοῦ δυσμικοῦ τοίχου. Ἐπὶ τῶν θεμελίων τούτου τοῦ οἰκοδομήματος ἐκτίσθησαν ἐν Ῥωμαϊκοῖς χρόνοις ἄλλοι τοῖχοι ἐγκαρσίως αὐτὸ εἰς τρεῖς χώρους διαιροῦντες καὶ λευκὸν χρῖμα ἐνιαχοῦ ἔτι φέροντες· τότε ὡσαύτως ἐκτίσθη καὶ ἕτερος τοῖχος πρὸς Β, παράλληλος τῇ κισστοιχίᾳ. Τὸ βόρειον ἡμισυ τοῦ οἰκοδομήματος καὶ ἄλλο ἱκανὸν μέρος τοῦ αὐτοῦ τῆς Ἑταιρείας ἀγροῦ, ἐν ᾧ καὶ ἡ ἐτέρα ὁδός, ἡ ἐξ ἀνατολῶν εἰς τὴν πάλαι γέφυραν καὶ τὸν ναὸν ἄγουσα, μένει ἄσκαφον. Τὰ ἐνταῦθα ὑποκρυπτόμενα οἰκοδομήματα χωροῦσι καὶ πρὸς δυσμὰς εἰς τὸν παρακείμενον ἀγρόν, ὅστις καὶ ὀφείλει ἀγοραζόμενος νὰ ἀνασκαφῇ ἄλλως τε καὶ ἐπειδὴ ἐν τούτῳ, ὡς εἰκάζω, ἔκειτο τῆς γεφύρας τὸ ἕτερον ἄκρον.

Τῶν εὐρημάτων μνημονευθήτω ἓν, ἀξιολογώτατον. Καταντικρὺ τῆς πρὸς δυσμὰς τελευταίας βάσεως πρὸς τῷ ἄνω εἰρημένῳ τοίχῳ ἠδρέθη πούς δεξιὸς χαλκοῦς ἀνδριάντος ἐφίππου, πάνυ καλῶς σφζόμενος μέχρι τοῦ μεσοκνημίου, μ. 0·28, ὕψ. 0·25· φέρει πέδιλον μετὰ μύωπος καὶ ἱμάντος, οὗ τὰ δύο ἄκρα ἀπὸ τῆς τοῦ ποδὸς ράχεως ἀνιόντα καὶ τὰς ἑκατέρωθεν τοῦ πέλματος ἀγκύλας προσεφελκόμενα χιάζονται πολλάκις μέχρι ἄνω, ὅθεν καὶ εἰς διπλοῦν βρόχον συνημμένα καταπίπτουσιν. Ὅτι δὲ ὁ ἀνδριάς ἦν ἐφ' ἵππου, ἐμφαίνεται ἔκ τε τοῦ πτερνιστῆρος καὶ ἐκ τοῦ πέλματος, τῆς κάτω ἐπιφανείας, ἣτις ἦν ὁρατὴ· ἔχει δὲ αὕτη τὸ φυσικὸν τοῦ ποδὸς σχῆμα· τὸ πέδιλον φαίνεται δις κεκατυμένον, ἔχει δὲ καὶ ὑποπτέρνιον καὶ τρίτον ὑπὸ τὸ πρόσθιον ἥμισυ τῆς κάτω ἐπιφανείας κάττυμα, λοξῶς πρὸς τὰ εἴσω καὶ πρόσω τετμημένα καὶ πάνυ ὀλίγον ἐξέχοντα. Τὸ εὖρημα τοῦτο κομίσας εἰς Ἀθήνας κατατέθηκα εἰς τὸ Ἀρχαιολογικὸν μουσεῖον. Εἶνε δὲ τοῦτο λείψανον τῶν πολλῶν ἐφίππων ἀνδριάντων, οἵτινες, ὥς ἐκ τῶν ἐπιγεγραμμένων βάρων εἶνε ἤδη γνωστόν, ἀνέκειντο ἐν Ἀμφιαρείῳ.

Πρὸς τοῖς προειρημένοις καὶ ἄλλοις τόποις ἐρευνητέον διὰ σκαφῆς καὶ τὸ πρὸς τῷ χειμάρρῳ μέρος τοῦ ναοῦ καὶ τὰ κατὰ τὴν πηγὴν καὶ τὸν ἀνδρεῖον λουτρῶνα καὶ τὸν τοῦ θεάτρου ὑπόνομον.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΛΕΟΝΑΡΔΟΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΜΟΥΣΕΙΟΥ ΘΗΒΩΝ

Κατὰ τὸ λήξαν ἔτος 1909 ἤρξατο ἡ κατάταξις καὶ ἱδρυσις τῶν βαρέων ἀρχαίων ἐν τῷ κάτω πατώματι τοῦ μουσείου τῶν Θηβῶν. Ἐθεμελιώθησαν καὶ ἐκτίσθησαν βάσεις, ἐπ' αὐτῶν δὲ ἐστήθησαν συγχολληθέντα ὅσα ἔδει ἀγάλματα ἢ ἀνάγλυφα. Τὰ ἐλαφρότερα ἀνάγλυφα καὶ ἀγαλμάτια ἐτοποθετήθησαν ἐπὶ ῥαφίων ἐκ γύψου μεμονωμένων ἢ συνεχῶν, ἀναλόγως τῆς ἀνάγκης ἢ τῶν ἱδρυτέων ἀντικειμένων. Τοιοῦτοτρόπως κατελήφθησαν αἱ τέσσαρες αἰθουσαι τοῦ ὁρόφου ἐκείνου τοῦ μουσείου. Ἡ ἐργασία ἐν αὐταῖς δὲν ἐπερατώθη εἰσέτι, ὑπολειπομένων πολλῶν ἀντικειμένων ἐκτεθησομένων ἐν τῇ κεντρικῇ αἰθούσῃ, προσέτι δὲ ἀπομένει ἡ πέμπτη αἴθουσα, ἐν ᾗ πρόκειται νὰ ἱδρυθῶσι τὰ βαρύτερα γλυπτὰ καὶ ἄλλα ἀνάγλυφα ῥωμαϊκῶν ὡς τὸ πολὺ χρόνων. Ἡ κατάταξις, ἐφ' ὅσον ἐπέτρεπεν ἡ διαίρεσις τοῦ κτιρίου, ἐγένετο κατ' ἀρχαιότητα τῶν ἀντικειμένων, τῆς ἄκρας δεξιᾶς (ἀνατολικῆς) αἰθούσης περιλαβούσης τοὺς ἐκ Πτώου κούρους καὶ τινὰ πλησιόχρονα ἀρχαῖα.

Προσέτι κατετάχθησαν ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ μουσείου πολλὰ ἐπιγραφὰ κενωθέντος τοῦ Πύργου καὶ ἐγένετο ἀρχὴ τῆς κατασκευῆς ῥαφίων χάριν τῶν μικρῶν καὶ εὐαποκομίστων ἀρχαίων ἐν τῷ μεταξύ τοῦ ἐφορείου καὶ τοῦ γυψίνου Λέοντος τῆς Χαιρωνείας ὑποστέγου, ὅπερ πρόκειται νὰ φραχθῇ διὰ κιγκλίδων.

Τὸ τεχνικὸν μέρος τῶν ἐργασιῶν τούτων ἐξετέλεσεν ὁ τεχνίτης κ. Π. Καλούδης, ἐλάχιστα δὲ ὁ κ. Γ. Γκέκος.

Προσέτι συνεκολλήθησαν πολλὰ ἀγγεῖα καὶ πλαγγόνες

ἐκ τῶν ἀγγλικῶν ἐν Ἴτισῶνα (Μυκαλησσῶ) ἀνασκαφῶν καὶ κατετάχθησαν ἐν ἀρχαιοθήκαις, ἐφ' ὅσον ὑπῆρχον τοιαῦται, ἐν τῷ ἄνω ὀρόφῳ τοῦ μουσείου.

Ὑπολείπεται ἤδη ἡ συμπλήρωσις τῆς ἐκθέσεως τῶν ἀρχαίων καὶ ἡ στρώσις τοῦ κάτω πατώματος, ἡ κατασκευὴ ῥαφίων ἐν τῷ ἄνω πατώματι ὑπεράνω τῶν ἀρχαιοθηκῶν διὰ τοὺς κανθάρους τῶν τάφων τῆς Ἴτισῶνας, ἡ κατασκευὴ ῥαφίων διὰ τὰ μικρὰ μαρμάρινα ἐν τῷ ὑποστέγῳ καὶ ἡ φράξις τοῦ πρὸς τοῦτο χρησιμοποιοησομένου μέρους.

(1) Ἐφορος τῶν Ἀρχαιοτήτων

Α. Δ. ΚΕΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΛΙ ΕΝ ΧΑΙΡΩΝΕΙΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΦΩΚΙΔΑ ΑΝΔΣΚΑΦΑΙ

Ἀνασκαφικὰς ἐργασίας ἐξετέλεσα κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐν Χαιρωνείᾳ καὶ εἰς τινὰς κατὰ τὴν Φωκίδα τόπους ἀπὸ τῆς 20ῆς Ἰουλίου μέχρι μέσων Ὀκτωβρίου.

Ἐν Χαιρωνείᾳ ἐξηκολούθησα τὴν σκαφὴν τοῦ παρὰ τὸν Κηφισὸν γνωστοῦ ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε ἐργασιῶν καὶ δημοσιευμάτων προϊστορικοῦ τύμβου. Τὰ εὐρήματα εἶνε ὅμοια πρὸς τὰ ἐκ τῶν προγενεστέρων ἀνασκαφῶν γνωστὰ τοῦ νεολιθικοῦ αἰῶνος, ἀγγεῖα καὶ ἐργαλεῖα ἢ ἐξ ὀψιανοῦ λεπίδες καὶ εἰδῶλια. Τὰ ἀγγεῖα σπανίως εὐρίσκονται ἀκέραια, ἀλλ' ἐκ τῶν τεμαχίων συνήθως ἀπαρτίζονται διὰ συγκολλήσεως ἀγγεῖα ὁλόκληρα ἢ τοῦλάχιστον τμήματα μεγαλύτερα. Ἐν γένει δὲ ἡ σκαφὴ τοῦ ἔτους τούτου μὲ ἐνισχύει εἰς τὴν πεποίθησιν, ὅτι ὁ τύμβος δὲν εἶνε συνοικισμὸς προϊστορικός, ἀλλὰ τόπος καύσεως νεκρῶν. Τὰ σχετικὰ πρὸς τὴν ὑπόθεσιν ταύτην, ἣτις δι' ἐμὲ ἀποβαίνει πλέον τελεία βεβαιότης, ἐξιστόρησα εἰς τὸ τελευταῖον ἐν τῇ Ἀρχαιολογικῇ Ἐφημερίδι (1908) δημοσίευμα περὶ τῶν προϊστορικῶν ἀγγείων Χαιρωνείας καὶ Φωκίδος. Ἐπιφανὴς τις νεκρὸς φαίνεται ὅτι ἐτάφη εἰς τὸ κέντρον τοῦ τύμβου τούτου, καθὼς ἐξέθηκα ἄλλοτε, περὶ αὐτὸν δὲ θυσίαι, ὡς φαίνεται, ἐτετέλεσθησαν κατὰ τὴν ταφὴν ἢ πρὸ αὐτῆς καὶ ἐξηκολούθησαν πιθανώτατα τελούμεναι, ὡς ἐπὶ τόπου ἐξαιρετικῶν ἀναμνήσεων τῆς φυλῆς. Πάντως βωμὸς ἡγέρθη ἐν τῷ χώρῳ καὶ θριγκὸς περιέβαλεν αὐτόν, διότι καὶ ἐκεῖνος κατέλιπε τὰ ἔχνη του ἐν βόθρῳ πλήρει τέφρας, ὅπου

καὶ τὰ πλεῖστα τῶν ἀγγείων εὐρέθησαν καὶ ὅστ' αὖ ζώων κεκαυμένα, καὶ τοῦ θριγκοῦ ὡσαύτως, ὅστις ἦτο κεκονιαμένος ἐκ καλὰ μὲν τοῖχος, διεσώθησαν τὰ λείψανα ἐν τῇ ἐκ πυρὸς ἐρυθρῇ στρώματι γῆς μετὰ πλήθους πλινθοποιημένων τεμαχίων τοῦ τοίχου. Ἀλλὰ καὶ ἄλλοι νεκροὶ ἀνέκαθεν καὶ μέχρις ἐσχάτων χρόνων τοῦ παναρχαίου ἐκείνου αἰῶνος δὲν ἔπαυσάν ποτε καίόμενοι ἐπὶ τοῦ κατὰ μικρὸν σχηματισθέντος τύμβου. Τοῦτο δὲ διετρανώθη κατὰ τὴν ἐφετινὴν σκαφὴν διὰ τόσον ἀσφαλῶν παρατηρήσεων, ὥστε ἀδιστακτικῶς πλέον τὸ μὲν τεχνητὸν τοῦτο ὕψωμα τῆς γῆς νὰ ὀνομάζωμεν τύμβον, νὰ ἔχωμεν δὲ πλήρη τὴν βεβαιότητα ὅτι εἰς τὸν τύμβον τοῦτον δὲν ἐθάπτοντο, ἀλλ' ἐκαίοντο οἱ νεκροί. Ὅντως εὐρέθησαν ἐφέτος τέλειαι ἐστίαὶ παχυτάτου στρώματος γῆς ἀναμίκτου μετ' ἀνθράκων, ἐπὶ τῶν ὁποίων κατέκειντο ἀκέραιοι σχεδὸν σκελετοὶ ἀνθρώπων, ἐν τῇ συνήθει θέσει ἐπὶ τῆς πλευρᾶς κειμένων, κατακεκαυμένοι. Παρατηρήθησαν πλευραὶ ἰδίως κατακεκαυμέναι, ἅπαν δὲ τὸ ἀμέσως ὑπὸ τοὺς σκελετοὺς στρώμα τῆς γῆς, πάχους δύο περίπου δακτύλων, εὐρέθη κατακεκαυμένον. Σκελετὸς μάλιστα βρέφους ἢ παιδίου ἴσως τρυφερᾶς ἡλικίας εὐρέθη ἀποτελεῶν σχεδὸν μᾶζαν ἀπηνθρακωμένων ὀστέων ἐντὸς στρώματος καταμέλανος ἐκ τῶν τεμαχίων ἀνθράκων. Μεταξὺ τῶν κεκαυμένων ὀστέων ζώων περὶ τὰς ἐστίας ταύτας παρατηρήθησαν ἰδίως κρανία καὶ ὀδόντες κυνῶν καὶ ὀδόντες ἵππων. Ἐστίαὶ τοιαῦται μεγάλαι παρατηροῦνται νῦν καὶ εἰς ἄλλα σημεῖα τοῦ μεστοῦ ἀνθράκων καὶ τέφρας στρώματος, ὅπερ πολλαχοῦ ἀνεσκάφη εἰς βάθος τριῶν μέχρι τεσσάρων μέτρων. Ὅτι εἰς πάσας τὰς ἐστίας ταύτας δὲν εὐρίσκονται καὶ σκελετοὶ ἀνθρώπων, δὲν μοι φαίνεται παράδοξον· διότι εἰς πᾶν σημεῖον τοῦ τύμβου δὲν ἦτο δυνατόν νὰ διαφύγωσιν οὔτοι διὰ τοσοῦτων χιλιετηρίδων τὴν φθοράν. Ἐκ δύο σκελετῶν διεσώθησαν ἱκανῶς ἀκέραια τὰ κρα-

νία, ἅτινα καὶ κατετέθησαν εἰς τὸ ἐν Χαιρωνείᾳ παρὰ τὸν Λέοντα Μουσεῖον.

Τὸ δι' ἀκριβῶν παρατηρήσεων βεβαιωθὲν τοῦτο συμπέρασμα περὶ τῆς φύσεως τοῦ τύμβου ἐνισχύθη καὶ διὰ τῶν παρατηρήσεων τῶν ἐπὶ τῶν δύο τύμβων τοῦ χωρίου Μάνεση (ἐν τῇ πεδιάδι τῆς Ἑλατείας) γενομένων. Εἰς τοὺς τύμβους τούτους μόνον δοκιμαστικῶς ἄλλοτε ἐσκαψα· μολονότι ὅμως προχείρως τότε κατὰ τὴν κοινὴν συνήθειαν ὠνόμασα αὐτοὺς συνοικισμούς, νῦν ὅμως ἀδιστακτικῶς φρονῶ, ὅτι καὶ οὗτοι ἦσαν τύμβοι, ἐνθα νεκροὶ ἐκάθησαν. Τοῦ λοιποῦ ἀνάγκη ἐπομένως νὰ ἐρευνῶμεν εἰς τοὺς ὁμοίους τύμβους ὁρμώμενοι ἐκ τῆς πεποιθήσεως, ὅτι διόλου δὲν πρόκειται ἐνταῦθα περὶ συνοικισμῶν προϊστορικῶν, ἀλλὰ περὶ τόπων καύσεως νεκρῶν κατὰ τὸν νεολιθικὸν αἰῶνα. Ἡ καῦσις αὕτη ἴσως δὲν ἦτο πάντοτε τελεία καὶ διὰ τοῦτο εὐρίσκονται πολλάκις ὅστ᾽, ἐν τέφρᾳ κατακείμενα, ἀνέπαφα κατὰ τὸ φαινόμενον ὑπὸ τοῦ πυρός. Ἀλλ' ἐνιαχοῦ, καθὼς ἀνωτέρω ἐξέθηκα, ἡ καῦσις καταναλώσασα ὅλον τὸ σῶμα ἐχώρησε μέχρι τῶν ὀστέων, καταλιποῦσα συμφανέστατα εἰς αὐτὰ σημεῖα τῆς τοῦ πυρός ἰσχυρᾶς ἐπιδράσεως.

Εἰς τὸν τύμβον τῆς Χαιρωνείας παρετήρησα καὶ τοίχους ἀποτελοῦντας στενὸν ὀρθογώνιον σχῆμα, ἄλλους δὲ τοξοειδεῖς. Εἰς ἓν σημεῖον ὅμως τὸ σχῆμα τοῦτο εἶνε σαφέστατα τετραγωνικόν, μὲ πλευρὰν περίπου ἑπτὰ μέτρων. Οἱ τοῖχοι τοῦ τετραγώνου τούτου ἐσώζοντο πολὺ καλὰ εἰς ὕψος ἐνὸς περίπου μέτρου καὶ εἰς πᾶχος ἡμίσεος. Οἱ ἀνθρωποὶ λοιπὸν τοῦ νεολιθικοῦ αἰῶνος δὲν ἐκτιζαν περιφερεῖς μόνον καλύβας, ἀλλ' ἐγνώριζον πολὺ καλῶς καὶ ἄλλα σχήματα οἰκοδομῶν.

Ἐπὶ ἡμέρας τινὰς ἀνέσκαψα τάφους ἑλληνικῶν χρόνων εἰς τὴν ἐκτεταμένην νεκρόπολιν τῶν Ἀβῶν, παρὰ τὸ νῦν χωρίον Ἐξάρχου, ὁπόθεν πρὸ διετίας συνελέχθη μέγα πλῆ-

θος ἀγγείων, προσωπείων καὶ κορῶν τοῦ πέμπτου καὶ τετάρτου αἰῶνος, ἀποκειμένων ἐν τῷ Μουσείῳ Χαιρωνείας. Δυστυχῶς κατὰ τὸ μεσολαβῆσαν ἀπὸ προπερύσι χρονικὸν διάστημα οἱ καταγινόμενοι εἰς τὴν τυμβωρυχίαν χωρικοὶ ἀπεγύμνωσαν τὸ τμῆμα τοῦλάχιστον ἐκεῖνο τῆς ἀρχαίας νεκροπόλεως παντελῶς τῶν τάφων· διὸ καὶ ταχέως ἀπέστην τῆς περαιτέρω ἐργασίας.

Τάφους ἑλληνικοὺς ἀνεζήτησα καὶ εἰς τὴν νεκρόπολιν τῆς Ἑλατείας, ἐξ ᾧ οἱ τυμβωρύχοι ἐκαρπώθησαν, ὡς ἐβιβαιώθη πολλὰκις, πλῆθος ἀγγείων, κάτοπτρα ἰδίως πολυτιμα. Ἀλλὰ καὶ ἐδῶ ἐνέπεσα εἰς συλitterθέντας τελείως τόπους, ὥστε ματαίως ἐπὶ ἐβδομάδας τινὰς εἰργάσθην.

Ἀνέσκαψα αὐτόθι καὶ ἱκανῶς μέγαν τύμβον ὀλίγον ἔξω τοῦ χωρίου Δραχμανίου παρὰ τὸ νεκροταφεῖον τοῦ χωρίου τούτου. Εἰς βάθος τεσσάρων περίπου μέτρων ἀπὸ τῆς κορυφῆς παρετήρησα ἐκτεταμένον λιθόστρωτον, μὲ λίθους καλῶς μὲν ἡρμοσμένους, ἀλλ' ἀνωμάλους. Δὲν δύναμαι λοιπὸν νὰ ὑποθέσω ὅτι τοῦτο ἦτο ἀρχαῖον ἀλώνιον. Ἀλλὰ καὶ ποῖον σκοπὸν εἶχεν ἡ κατασκευὴ του καὶ τί ὅλως ἦτο ὁ κωνοειδὴς τύμβος δὲν ἠδυνήθην νὰ συμπεράνω. Τὰ τεμάχια τῶν ἐν τοῖς χώμασιν εὑρεθέντων ἀγγείων εἶνε τοῦ τετάρτου ἢ καὶ τρίτου ἴσως πρὸ Χριστοῦ αἰῶνος. Ὁ τύμβος ἀπετελεῖτο ἐκ χώματος καθαροῦ εἰλημμένου προδήλως ἐκ τῶν πέριξ ἀγρῶν.

Τάφους ἑλληνικοὺς ἀνεῦρον καὶ τρίωρον βορείως τοῦ Δραχμανίου παρὰ τὴν κοίτην τοῦ ποταμίου Πλατανιᾶ εἰς θέσιν Παλιοανίβτσα, ἀλλ' εἰς πολὺ μέγα βάθος ἕνεκα τῆς ἐκ τῶν ρευμάτων ἐπιχώσεως. Τὰ εὐρήματα ἦσαν ἀσήμαντα. Σημαντικώτερα εἶνε τὰ αὐτόθι ἐρείπια μεγάλου χριστιανικοῦ ναοῦ Βυζαντηνῶν χρόνων, τοῦ ὁποῖου τὸ δάπεδον ἦτο, ὡς παρετήρησα, ψηφιδωτόν. Ἀλλ' εἰς τὸν ἀκατοίκητον τοῦτον τόπον ἐστάθη ἀδύνατον ἕνεκα πολλῶν

δυσκολιῶν νὰ ἐρευνήσω περισσότερον τὰ Βυζαντηνὰ τοῦ-
λάχιστον ἐρείπια.

Πολὺ ἐπιτυχέστεραι ὑπῆρξαν αἱ ἐρευναι εἰς τόπον ὀλί-
γον ἔξω καὶ δυτικῶς τοῦ Δραχμανίου κατὰ τὸ ἄκρον τῶν
ἀμπελώνων αὐτοῦ. Εὐρύς χώρος ἐνταῦθα τυμβοειδῶς ἀνυ-
ψούμενος, καλλιεργούμενος σήμερον (ἀγρὸς Γιαννακοπού-
λου καὶ ἀδελφῶν Πιπέρη), παρέσχεν ἐκ μὲν τῆς ἐπιφανείας
πληθὸς τεμαχίων *μνηκηναιῶν ἀγγείων*, ἀλλ' εὐθὺς ὑπὸ
τὴν καλλιεργουμένην ἐπιφάνειαν τὸ ἔδαφος ἀνασκαφὲν ἐπέ-
δειξε στρῶμα παχύτατον, μέχρι βάθους πέντε μέτρων ἐξι-
κνούμενον, ἀποτελούμενον ἐκ τέφρας ἀναμεμιγμένης μετ'
ἀνθράκων, πλήρες ἀναριθμῆτων θραυσμάτων ἀγγείων. ἐρ-
γαλείων, ειδωλίων καὶ λεπίδων τοῦ νεολιθικοῦ αἰῶνος.
Ἀναμφιβόλως πρόκειται καὶ ἐνταῦθα περὶ τόπου καύσεως
νεκρῶν· λείψανα σκελετῶν ἐντελῶς διαλελυμένων παρετί-
ρησα ἐνιαχοῦ, τὰ δὲ κεκαυμένα ζώων ὅστ'α προέρχονται,
ὥς πρέπει νὰ εἰκάσῃ τις, ἐκ τῶν κατὰ τὴν ταφὴν τελου-
μένων θυσιῶν καὶ νεκροδείπνων ἴσως. Τὰ ἀγγεῖα εἶνε ποι-
κίλα τὸ σχῆμα καὶ τὸν διάκοσμον, ἄλλα μὲν προσόμοια
τοῖς ἐκ τοῦ τύμβου Χαιρωνείας καὶ τοῦ ἀνατολικῶς τοῦ
Δραχμανίου κειμένου ἐν ἀγροῖς Χέβα συνοικισμοῦ μὲν ἄλ-
λοτε ὑπ' ἐμοῦ κληθέντος, ἄλλὰ πάντως τύμβου καὶ τού-
του. Ἄλλα ὅμως εἶδη παρουσιάσθησαν νῦν παντελῶς νέα
κατὰ τὸν γεωμετρικὸν διάκοσμον. Ἀξιοσημείωτον φαίνε-
ται ἐν ἀκέραιον διασωθὲν, φέρον εἰς τὸν λαιμὸν παράστα-
σιν προσώπου γραπτὸς μὲν ἔχοντας τοὺς ὀφθαλμούς, τὴν
δὲ ρῖνα πλαστικῶς δεδηλωμένην. Λεπτομερέστερον δὲν δύ-
νεται νὰ περιγραφῇ οὐδὲν ἀγγεῖον, πρὶν ἢ τὰ ἀπειροπληθῆ
τεμάχια συγκολληθῶσι πρὸς ἀπαρτισμὸν κατὰ τὸ μᾶλλον
ἢ ἥττον ἀκεραίων ἀγγείων. Νῦν φυλάττονται πάντα ἐν
κιβωτίοις, κατατεθειμένοις εἰς τὸ Μουσεῖον Χαιρωνείας.
Ὁ τύμβος ἀρχικῶς πρέπει νὰ ᾔτο πολὺ ὕψηλός, κωνοει-

δής. Ἀλλὰ κατὰ τὰς μακρὰς χιλιετηρίδας τὰ ἐκ τοῦ ἐγγύς βουνοῦ (σειραῖς τοῦ Καλλιδρόμου) ρεύματα ἀνύψωσαν κατὰ πολλὰ μέτρα τὴν παρὰ τὸ Δραχμάνιον πεδιάδα καὶ ἀπέκρυψαν κατὰ τὸ πλεῖστον ἐν τῇ ἐπιχώσει τὸν τύμβον. Συνοικισμὸς μυκηναϊκὸς πρέπει νὰ ἐσχηματίσθῃ ἀμέσως ὑπεράνω τοῦ νεολιθικοῦ ἐδάφους ἐνταῦθα, ὡς δῆλον ἐκ τῶν ἐσχορπισμένων πανταχοῦ ἐν εὐρυτάτῳ χώρῳ θραυσμάτων μυκηναϊκῶν ἀγγείων, τὰ ὅποια καὶ μόνον κατέλειπον εἰς ἡμᾶς ἐνταῦθα οἱ αἰῶνες ἐκ τῶν λειψάνων τοῦ μυκηναϊκοῦ πολιτισμοῦ. Εἰς τὸν μυκηναϊκὸν αἰῶνα φαίνονται ἀνήκοντα ἐνταῦθα καὶ λείψανα μακροῦ τινος τείχους καὶ πύργου πιθανῶς, συγκειμένου ἐκ μεγάλων, μεγίστων μάλιστα ὀγκολίθων, ἀπεσπασμένων ἄνευ ἄλλης κατεργασίας ἐκ τῶν λατομείων τοῦ βουνοῦ.

Ὀλίγον κατωτέρω τῆς ἀρχαίας Τιθορέας (τῆς σήμερον Βελίτσας) ἐγγύς τῆς δεξιᾶς ὁχθῆς τοῦ διὰ βαθείας χαράδρας διερχομένου χειμάρρου ἀνέσκαψα χαμηλὸν τύμβον, ἀλλ' ἄνευ ἀποτελέσματος. Ἡ κατὰ τοὺς τόπους τούτους ἔρευνα δὲν μὲ ἐφώτισε περισσότερον καὶ περὶ τῆς θέσεως τῶν ἱερῶν τοῦ Ἀσκληπιοῦ Ἀρχαγέτα καὶ τῆς Ἰσιδος, τὰ ὅποια ὁ Πausanias ἐκ Τιθορέας ὀρμώμενος περιγράφει (Pausan. X, 32,8 καὶ 9), καὶ τῶν ὁποίων ἔχνη τοῦλάχιστον ὑπέθετα ὅτι κάπου θὰ ἠδύναντο νὰ εὐρεθῶσι. Ποίαν διεύθυνσιν ἐννοεῖ ὁ Περιηγητής, γράφων: «σταδίοις δὲ ἀπωτέρω Τιθορέας ἐβδομήκοντα ναὸς ἐστὶν Ἀσκληπιοῦ», ἀδύνατον δυστυχῶς νὰ ὀρισθῇ. Παῖσαι δὲ αἱ ἀποστάσεις πρὸς τὰ λοιπὰ παρ' αὐτῷ κατωτέρω μνημονευόμενα χωρία διὰ τὰ ἐβδομήκοντα ἐνταῦθα καὶ κατόπιν ἄλλα τεσσαράκοντα μέχρι τοῦ ἱεροῦ τῆς Ἰσιδος ἀριθμούμενα στάδια εἶνε πολὺ μικρότεροι ἢ ὥστε κατὰ τὴν διεύθυνσιν τῶν χωρίων τούτων νὰ δεχθῇ τίς που κείμενα τὰ ἐν λόγῳ ἱερά. Ὁ Pausanias ἀγνοεῖ κατὰ τοὺς τόπους τούτους ὅλως τὴν

ὑπαρξιν τῆς πόλεως Παραποταμίων (X, 33,4), εἰ καὶ ὁ ἐκτεταμένος περίβολος αὐτῆς καθ' ὅλην τὴν περιοχὴν του μετὰ μιᾶς πύλης σήμερον εἶνε συμφανεστάτος εἰς θέσιν ἐπιφανῇ ἀμέσως ὑπὲρ τὴν ἀριστερὰν τοῦ Κηφισοῦ ὄχθην κατὰ τὴν στενὴν ἐκ τῆς πεδιάδος τῆς Φωκίδος εἰς τὴν τῆς Χαιρωνείας εἵσοδον ἐπὶ τοῦ Ἡδυλίου ὄρους (Πλούτ. ἐν Βίῳ Σύλλα 16). Κατὰ τὰ λοιπὰ ὁμῶς ἀκριβέστατα τοπογραφεῖ τὰ φωκικὰ χωρία ἐκ Δελφῶν, ἐκ Τιθορέας καὶ εἴτα ἐξ Ἀμφικλείας ὁρμώμενος καὶ κατόπιν εἰς τὴν Ἑλλάτειαν μεταβαίνων.

Παρά τὸ σημερινὸν Λαοὶ ἐντὸς τοῦ περιβόλου τῆς ἀρχαίας Ἀμφικλείας, ὅπου τὸ νῦν νεκροταφεῖον, εὗρηκα ἀνέκδοτον, καθόσον γνωρίζω, ἐπιγραφὴν ἔχουσαν οὕτω:

» Ψ'(ηφίσματι) Β(ουλῆς)
 Μ. Ἰούλ. Δαμάσιππον
 τὸν ἀρχιερέα τοῦ μεγάλου θεοῦ Διονύσου
 τὸν Βοιωτάρχην, πατρός Βοιωτάρχου, ἀγωνοθέτην, Φωκάρχην, Ἀμφικτύονα, Θεηκόλον Πανέλληνα, ἄρχοντα καὶ τὰς ἄλλας πάσας ἐν τῇ πατρίδι τελέσαντα λειτουργίας Κιντυλία Πλουτάρχη ἢ γυνὴ τὸν ἴδιον ἄνδρα εὐνοίας καὶ ἀρετῆς ἕνεκεν Διονύσου ἐν τεμένει.

Ἐπειδὴ ὁ λίθος εἶνε μέγας καὶ δὲν μετεφέρθη πιθανῶς μακρόθεν, τὸ μνημονευόμενον τοῦ Διονύσου τέμενος ἦτο

πιθανώτατα ἐντὸς τοῦ σημερινοῦ νεκροταφείου. Ὅμοία ἐπιγραφή, τὰ αὐτὰ πρόσωπα μνημονεύουσα, εὑρέθη πρὸ διετίας καὶ ἐγγὺς τοῦ ἀρχαίου Τιθρωνίου, ὅχι μακρὰν τῆς Ἀμφικλείας, εἰς τὰ ἐρείπια ἀρχαίου ἱεροῦ χρησιμοπονηθέντα κατόπιν εἰς οἰκοδομὴν ἐκκλησίας. Ἡ ἐπιγραφή αὕτη ἀνεγνώσθη καὶ ὑπ' ἄλλων, ὡς ἤκουσα, εἶνε ὅμως καθόσον γνωρίζω ἀνέκδοτος, ἔχει δὲ οὕτω :

Μ. Ἰουλ. Δαμάσιππον
τὸν Βοιωτάρχην, πατρός
Βοιωτάρχου, τὸν ἀγωνο-
θέτην, Φωκάρχην, ἀρχιερέ-
α τῆς Βοιωτίας, Ἀμφικτύ-
ονα, Θεηκόλον Πανέλλη-
να καὶ ἄρχοντα καὶ τὰς ἄλ-
λας δὲ πάσας ἐν τῇ πα-
τρίδι τελέσαντα λιτουρ-
γίας Κυντυλία Πλου-
τάρχῃ ἢ γυνὴ τὸν ἴδι-
ον ἀνδρα εὐνοίας καὶ
ἀρετῆς ἔνεκεν.

Μέγαν προϊστορικὸν τύμβον παρετήρησα καὶ ὀλίγον κατωτέρω τοῦ ἱκανῶς σωζομένου φρουρίου τῆς ἀρχαίας Δρυμαίας, ἡμίσειαν ὥραν βορείως τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ Σηουβάλας, ἐν τῇ πεδιάδι εἰς θέσιν Ἀμαριανόν. Ὀλιγοήμερος δοκιμαστικὴ σκαφὴ ἔφερεν εἰς φῶς μόνον μονόχρωμα ἀγγεῖα. Περισσότερον δὲν ἠρεύνῃσα ἐνταῦθα.

Δοκιμαστικῶς ἠρεύνῃσα ὀλίγον καὶ τὸ ἔδαφος τῆς πόλεως Κυντινίου, ἔξωθεν τοῦ χωρίου Γραβιᾶς, ὅπου μικρά τινα τμήματα ἀρχαίου πολὺ ὠραίου πολυγωνικοῦ περιβόλου σώζονται. Ἀλλὰ πλὴν τεμαχίων τινῶν ἀγγείων τοῦ τετάρτου ἢ καὶ τρίτου πρὸ Χριστοῦ αἰῶνος οὐδὲν ἀντικείμενον παλαιότερων χρόνων ἀνεκάλυψα.

Ἀθήνησ', τὴν 24 Νοεμβρίου 1909.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΣ

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΙ

Κατὰ τὸ ληξάν ἔτος 1909 ἐξηκολουθήσαμεν τὰς ἐν
(Θεσσαλία ἀνασκαφὰς καὶ ἐρεύνας¹⁾), ὅπως καὶ κατὰ τὰ
ἔτη 1906, 1907 καὶ 1908. Ἀπησχολήθημεν δ' ἐκεῖ ἀπὸ
τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου μέχρι τοῦ Δεκεμβρίου τοῦ 1909,
ἐξαιρέσει διαλειμμάτων ὀλίγων ἡμερῶν τοῦ φθινοπώρου
καὶ τοῦ χειμῶνος, εἰς τὰς ἐξῆς ἐργασίας :

Α') ΚΑΤΑΡΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΑΘΑΝΑΣΑΚΕΙΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ ΒΟΛΟΥ

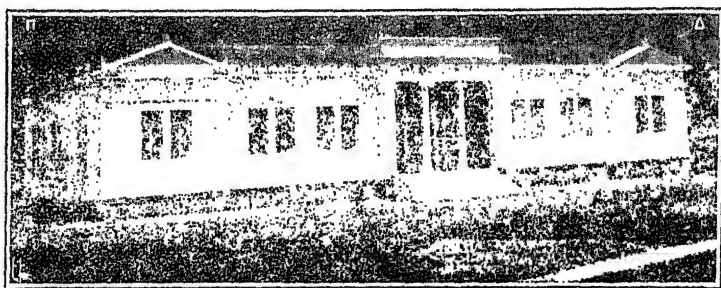
1) Τὰ ἐγκαίνια τοῦ Μουσείου.

Σχεδὸν ὁλόκληρον τὸ πρῶτον ἡμισυ τοῦ ἔτους διεθέσα-
μεν εἰς τὸν καταρτισμὸν τοῦ Ἀθανασακείου Μουσείου Βό-
λου, ὅπερ ὁ φιλεπιστήμων δωρητὴς κ. Ἀλέξιος Ἀθανα-
σάκης, ὁ ἴδιος ἐπιβλέπων τὰς ἐργασίας, κατῴρθωσε νὰ ἀνε-
γείρῃ μέγα καὶ ὠραῖον (εἰκ. 1) ἐντὸς ἐνὸς ἔτους· διότι ὁ
μὲν θεμέλιος λίθος αὐτοῦ ἐτέθη²⁾ τῇ 18ῃ Ἀπριλίου 1908,
ἦτο δὲ τὸ οἰκοδόμημα καθ' ὅλα ἑτοιμον τὸν Μάϊον τοῦ
1909, ὁπότε τῇ 24ῃ τοῦ αὐτοῦ μηνὸς ἐτελέσθησαν μεγαλο-
πρεπῶς τὰ ἐγκαίνια, παρουσία τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου
Κωνσταντίνου, τοῦ τότε Ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας κ. Σπ.
Στάη, πολλῶν ἀντιπροσώπων τῶν ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολο-
γικῶν Σχολῶν, τῶν ἀρχῶν καὶ τοῦ λαοῦ τῆς πόλεως Βό-

1) Περὶ αὐτῶν ἐν γένει βλ. «Πρακτικὰ» 1906 σελ. 123—130, 1907 σελ. 147—182 καὶ πίν. Β'—Γ' καὶ 1908 σελ. 145—223, «Ἀρχαιολογικὴν Ἑ-
φημερίδα» 1908 σελ. 1—60 καὶ πίν. 1—4, 1909 σελ. 27—41 καὶ τὸ ἰδιαί-
τερον σύγγραμμα ἡμῶν «Θεσσαλικὰ μνημεῖα» Τόμος I σελ. 1—464 ἐν Ἀ-
θήναις 1909.

2) βλ. «Θεσσαλικὰ μνημεῖα» I σελ. 7—9.

λου. Κατ' αὐτὰ δ' κ. Ἀθανασάκης ἀπαντῶν εἰς προσφώνησιν τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου Κωνσταντίνου καὶ τοῦ κ.



Εἰκὼν 1. Τὸ Ἀθανασάκειον Μουσεῖον Βόλου.

(Π = τὸ Πύλιον ὄρος — Δ = βουνὸς τῆς ἀρχαίας Δημητριάδος).

Ἵπουργοῦ, ἐδῶρθε τὸ Μουσεῖον εἰς τὸ ἔθνος μετ' ὀλίγων λόγων πλήρων φιλοπατρίας, φιλοπόλιδος διαφέροντος ὑπὲρ τοῦ Βόλου καὶ μετριοφροσύνης.

2) Βλάβαι τῶν στηλῶν Παγασῶν.

Τὰς ἀρχαιότητας εἶχομεν ἤδη πρὸ τῶν ἐγκαινίων μεταχομίσει εἰς τὸ Μουσεῖον ἐκ τῶν ὑπογείων τοῦ Γυμνασίου Βόλου πάσας πλὴν τῶν ἀριστα σωζομένων στηλῶν τῶν Παγασῶν ταύτας διετάχθημεν ὑπὸ τοῦ τότε Ἰρρηματέως τῆς Ἑταιρείας καὶ Γενικοῦ Ἐφόρου τῶν Ἀρχαιοτήτων καὶ Μουσείων τοῦ Κράτους κ. Π. Καββαδίου νὰ μεταχομίσωμεν ἐσπευσμένως ὀρθρου βαθέος ἐντὸς τριῶν ὥρῶν ὀλίγας ἡμέρας πρὸ τῶν ἐγκαινίων τοῦ Μουσείου· ἐξετελέσαμεν δὲ τὴν διαταγὴν μισθώσαντες ἀμόξας, ἵνα πάθωσιν αἱ στηλαὶ ὅσον τὸ δυνατόν ὀλιγωτέρας βλάβας ἐκ τοῦ ταραγμοῦ· καὶ ὅμως μῆνας πολλοὺς πρότερον εἶχομεν ζητήσῃ ἀρμοδίως νὰ μεταχομίσωμεν αὐτὰς ἐπὶ ἰδιαιτέρων φορεῶν ἐν ἀνέσει, ἀλλὰ δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν ἡ αἴτησις ἡμῶν¹⁾.

1) Περὶ τῆς ἐξαγωγῆς καὶ μεταφορᾶς αὐτῶν ἐκ τῶν ἀνασκαφῶν εἰς Βόλον βλ. «Θεσσαλικὰ Νημεῖα» 1 σελ. 85—86.

Δεινότερον δὲ πάθημα ἔπαθον πολλὰ καὶ ἄρισται τῶν γραπτῶν τούτων εἰκόνων ἕνεκα τῆς σπουδῆς καὶ τῆς πρὸς τοὺς τεχνίτας βιαίου συμπεριφορᾶς τοῦ αὐτοῦ κ. Π. Καββαδίου : σπεύδων δὴλα δὴ οὗτος νὰ χρωματίσῃ τοὺς τοίχους τῶν δύο πρώτων αἰθουσῶν, καὶ μάλιστα διὰ τρομώδους βαιθείας ἐρυθρᾶς βαφῆς, ἣν κατόπιν ἐπειράθη νὰ ἐξελείψῃ καὶ μεταλλάξῃ εἰς κυανῇν, καίτοι προείπομεν αὐτῷ ὅτι ἦτο ἀκατάλληλον τὸ ἐρυθρὸν βάθος, παρὰ τὰς διαμαρτυρίας μου τοῦ νὰ ἐκτελεσθῇ οἰαδήποτε ἐπίχρισις αὐτῶν μετὰ τὴν κατασκευὴν τῶν θηκῶν, ἐγένετο παραίτιος τοῦ νὰ πέσωσιν ἐπὶ εἰκόνων βαφαὶ ἐρυθραί, κυαναὶ καὶ λευκαί, αἵτινες εἶναι μὲν εὐδιάκριτοι ὡς ξέναι, ἀλλὰ δυσεξάλειπτοι καὶ ταρακτικαὶ τοῦ συνόλου· παρετήρησε δὲ ταύτας καὶ ὁ τότε μελετῶν τὰς στήλας καθηγητῆς καὶ διευθυντῆς τοῦ Μουσείου τῆς Δρέσδης κ. Paul Herrmann, ὅστις ἐπέστησε τὴν προσοχὴν ἡμῶν πρὸς ἀποφυγὴν τῆς βλάβης. Σημειωτέον ὅτι πολλάκις ἐτίθετο καὶ ἀπετοιχίζετο καὶ πάλιν ἡρμόζετο ἡ αὐτὴ στήλη ὑπὸ τοῦ κ. Καββαδίου ἢ ὑφ' ἡμῶν διαταγῇ αὐτοῦ, ἵνα δῆθεν εὔρεθῇ ἡ κατάλληλος θέσις ἐκάστης, καὶ τοῦτο πρὸς βλάβην τῶν εὐπαθῶν τούτων μνημείων.

Τρίτον ἀτόπημα συνέβη κατὰ τὴν διευθέτησιν τῶν στηλῶν : ἡμεῖς προετείναμεν τὴν κατασκευὴν ὁκτῶ βάθρων, ἐφ' ὧν νὰ ἰδρυθῶσιν ἀνὰ δύο τῶν ἀρίστων στηλῶν ἐφ' ἐκάστου οὕτως, ὥστε νὰ καθίσταται εὐχερὲς ἡ περιστροφὴ αὐτῶν, ἵνα εὐρίσκηται τὸ καταλλήλως ἐκάστοτε προσπίπτον φῶς· ἀλλ' ὁ κ. Π. Καββαδίας ἐπέμεινεν εἰς τὴν καθήλωσιν ἀπασῶν ἐπὶ τῶν τοίχων.

3) Μέθοδοι συντηρήσεως τῶν ζωγραφιῶν.

Τελευταῖον παρατηροῦμεν ὅτι δὲν ἐλήφθησαν πάντα τὰ μέτρα πρὸς συντήρησιν τῶν ἀρίστων τούτων μνημείων :

ἡμεῖς ζητήσαντες ἀρμοδίως παρὰ τῆς κεντρικῆς ὑπηρεσίας ἅμα τῇ εὐρέσει τῶν γραπτῶν στηλῶν ὁδηγίας πρὸς διατήρησιν αὐτῶν, ἐλάβομεν τὰς ἐξῆς, ὡς εἵχομεν ἤδη πρὸ τῆς λήψεως ἐκτελέσει: 1) νὰ θέσωμεν τὰς εἰκόνας ἐντὸς χώρου σκιεροῦ καὶ θηκῶν ὑαλοφράκτων· 2) νὰ σκεπάζωμεν αὐτὰς διὰ μελάνων ὑφασμάτων.

Ἀλλὰ καὶ οὕτω παρετηροῦμεν ὅτι ὁσημέραι ἐξησθένουν αἱ βαφαί, μάλιστα αἱ κυαναί· τότε συνελέξαμεν μόνοι διαφοροὺς πληροφίας πρὸς συγκράτησιν τῆς ζωηρότητος τῶν χρωμάτων. Ἐξ αὐτῶν ἀρίστην μέθοδον εὑρομεν τὸν δι' ἐμφυσήσεως ῥαντισμὸν τῶν εἰκόνων διὰ τινος ὑγροῦ καλουμένου fixatif¹⁾· μετὰ τινος πειραματισμοῦ ἐπὶ μιχρῶν ἀσημάντων τεμαχίων, κατελήξαμεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἡ μέθοδος αὕτη ἦτο πολὺ καλή· διὰ τοῦτο ἐρραντίσαμεν τὰς πλείστας τῶν εἰκόνων διὰ τοῦ ὑγροῦ ἐκείνου ἅπαξ μὲν μετὰ τὴν εὑρεσιν αὐτῶν τῷ 1907, ἅπαξ δ' ἔτι μετὰ πάροδον ἐξ περὶ του μηνῶν τῷ 1908.

Τὴν μέθοδον ταύτην ἐνέχρινεν ὁ τε κ. Π. Καββαδίας καὶ ὁ κ. Paul Herrmann, εἰπόντες ὅτι εἶναι καλὴ μέχρῃς ἐξευρέσεως καλυτέρας²⁾. Ἀλλ' ὅτε καὶ πάλιν ἐζητήσαμεν ἀρμοδίως τὴν κατὰ τριμηνίαν κανονικὴν ἐφηρμογήν αὐτῆς, ἡ προϋσταμένη ὑπηρεσία ἀπηγόρευσε τὴν χρῆσιν αὐτῆς, διότι Ἐπιτροπεία ἀποτελουμένη ἐκ τοῦ χημικοῦ κ. Ὁθ. Ρουσσόπουλλου καὶ τοῦ ζωγράφου κ. Δ. Χατζοπούλλου ἀπεφάνητο ὅτι ὁ διὰ fixatif ῥαντισμὸς εἶναι χάκιστος καὶ πρέπει μάλιστα νὰ ἀφαιρεθῇ τοῦτο ἀπὸ τῶν στηλῶν εἰς ὅσας εἶχεν ἤδη τεθῇ. Τὰς γνώμας τῆς Ἐπιτροπείας ταύτης δικαίως δὲν ἀπεδέχθη ὁ κ. Π. Καββαδίας.

Καὶ ἡ μὲν ἀφαίσεις δὲν ἐξετελέσθη ὡς σχεδὸν ἀδύνα-

1) Βλ. «Θεσσαλικά Μνημεῖα» I σελ. 85 καὶ 223.

2) Ἀμφότεροι ἐν γραπταῖς συνεντεύξεσι μετὰ τῆς συντάξεως τῆς ἐφημερίδος: «Θεσσαλίας» Βόλου.

τος, ἑτέρα δὲ μέθοδος δὲν ἐξευρέθη ὑπὸ τῆς μνημονευθείσης Ἐπιτροπείας, ἥτις δις μετέβη εἰς Βόλον καὶ ἐξήτασεν ἐπιστημένως τὸ ζήτημα. Μόνον τὴν ἐντὸς ὕδατος ἐμβάπτειν τῶν στηλῶν καὶ τὴν μετ' ἄκρας ἐπιμελείας ἀφαίρειν τῶν χρωμάτων ἀπ' αὐτῶν εὔρεν ἢ τε Ἐπιτροπεία καὶ ἡμεῖς θεωροῦμεν καλὴν, ἀλλὰ δυσεκτέλεστον καὶ κινδυνώδη.

Παρὰ πάντα ταῦτα ἡμεῖς νομίζομεν ὅτι ἡ βαφὴ τῶν ὑάλων τῶν παραθύρων ὑπολεύκων καὶ ἡ κάλυψις τῶν στηλῶν δι' ὑαλοφράκτων θηκῶν, ἅτινα ἐγένοντο ἤδη ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως αὐτῶν ἐν τῷ Μουσείῳ, εἶναι μὲν κάλλιστα μέσα συντηρήσεως, ἂν μάλιστα καλυφθῶσιν αἱ θῆκαι καὶ διὰ μικρῶν παραπετασμάτων μελάνων ἢ ἐρυθρῶν, οὐχὶ δὲ τὰ μόνα καὶ δραστικώτατα· διότι ἐκτὸς αὐτῶν *πρέπει ἀπαραιτήτως αἱ εἰκόνες νὰ ξαντίζονται διὰ fixatif* κατὰ τριμηνίαν, ἀφ' οὗ πρότερον ἀφαιρῶνται ἐπιμελῶς τὰ χρώματα, ὥς εἵπομεν ἢ ἄλλως. Τοῦτο στηρίζομεν ἐπὶ τῆς παρατηρήσεως τοῦ ὅτι τμήματα τῆς αὐτῆς στήλης ὁμοῦ καὶ ἐν τῇ αὐτῇ καταστάσει τῶν βαφῶν εὐρεθέντα, διατηροῦσι σήμερον τὰς βαφὰς ζωηροτάτας μὲν ὅσα ἐρραντίσθησαν διὰ *fixatif*, ἀσθενεστάτας δὲ ὅσα δὲν ἐρραντίσθησαν· περὶ τοῦ ζητήματος τούτου εἵπομεν καὶ ἀλλαχοῦ τὰ δέοντα¹⁾

4) Διαίρεσις καὶ περιεχόμενα τοῦ Μουσείου. ἀρχαῖα ἔχνη παρ' αὐτό.

Σύγκειται δὲ τὸ Ἀθανασάκειον Μουσεῖον ἐν τῷ παρόντι ἐξ ἐννέα αἰθουσῶν, ἐκ δύο ὑπογείων καὶ ἐνὸς ὑποστέγου μετ' αὐλῆς ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς· ἀπὸ τῆς μεγάλης κυρίας οὐρας τοῦ ἐν παραστάσι διστύλου ἰωνικοῦ προδόμου εἰσέρχεται τις εἰς τὸν προθάλαμον, ἐνθα θέλομεν ἐν τῷ μέλλοντι ἰδρῦσαι μεγάλα ἐπιτάφια μνημεῖα τῶν Παγασῶν

1) Βλ. «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 223.

ἐν εἶδει κογχῶν ἢ μικρῶν ναῶν πεποιημένα, ὧν ἐντὸς ἐτίθετο ἡ στήλη ¹⁾, καὶ ἄλλα κατάλληλα ἀρχαῖα ἀντικείμενα.

Δεξιᾷ τῷ εἰσερχομένῳ ὑπάρχει τὸ **πρῶτον διαμέρισμα** τοῦ Μουσείου, ὅπερ περιλαμβάνει τρεῖς αἰθούσας, τὴν *πρώτην*, *δευτέραν* καὶ *τρίτην αἰθούσαν Παγασῶν*. ἡ πρώτη περιέχει τὰς ἀρίστας καὶ ἀρτιώτερον σωζομένας γραπτὰς στήλας ὑπ' ἀριθμ. 1—42, ἡ δευτέρα τινὰς τῶν ἀρίστων ἀλλ' ἐλλιπῶν ὑπ' ἀριθμ. 42—117, καὶ ἡ τρίτη ὀλίγας μὲν, ὧν σώζονται καλῶς αἱ βαφαί, πλείστας δέ, ὧν διατηροῦνται ἐλάχιστα ἢ οὐδὲν ἔχνος ὑπ' ἀριθμ. 98—216. Ἐντὸς αὐτῆς ὑπάρχουσι προσωρινῶς καὶ θῆκαι, περιέχουσαι προϊστορικὰ καὶ ἀρχαῖκὰ εὐρήματα, χρώματα μετ' ἀποτυπωμάτων τῶν βαφῶν τῶν στηλῶν Παγασῶν καὶ ἄλλας μικρὰς ἀρχαιοτήτας. Ἐκτενὴ περιγραφικὸν κατάλογον τῶν ὑπ' ἀριθμ. 1—216 στηλῶν μετὰ μακρᾶς εἰσαγωγῆς ἐδημοσιεύσαμεν ἤδη ²⁾.

Ἀριστερᾷ τῷ εἰσερχομένῳ ἐκ τῆς κυρίας θύρας ὑπάρχει τὸ **δεύτερον διαμέρισμα** τοῦ Μουσείου, ὅπερ δὲν κατηρτίσθη ἔτι· περιλαμβάνει δὲ καὶ τοῦτο τρεῖς αἰθούσας τῆς αὐτῆς διατάξεως τοῦ πρώτου.

Εἰς τὸ βάθος τοῦ προθαλάμου ὑπάρχουσι δύο αἰθούσαι, ἀριστερὰ μὲν ἡ ὡς *γραφεῖον* τοῦ Ἐφόρου χρησιμεύουσα, δεξιὰ δὲ ἡ ὡς *ἐργαστήριον*.

Ἀπέναντι τῆς κυρίας θύρας ἄγει ἑτέρα εἰς τὸ **ὑπόστεγον**, ἔνθα ἔχουσιν ἰδρυθῆ αἱ ἀρισται τῶν Θεσσαλικῶν ἐπι-

1) Ὅτι ὑπῆρχον ἐν Παγασαῖς τοιαῦτα μνημεῖα, ὧν τμήματα εὐρέθησαν, βλ. ὅσα εἶπομεν ἐν τῇ «Ἀρχαιολογικῇ Ἐφημερίδι» 1908 σελ. 21 κ. ἐ.

2) Τὸ μνημονευθὲν ἀνωτέρω σύγγραμμα ὑπὸ τὴν ἐπιγραφὴν «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» Τόμος I: Περιγραφὴ τῶν Γραπτῶν Στηλῶν Παγασῶν». Ἐν Ἀθῆναις 1909. Ὁ τόμος οὗτος περιλαμβάνει τέσσαρα τεύχη: I σελ. 1—96 (Εἰσαγωγή) «Αἱ ζωγραφίαι τῶν Παγασῶν. Ἱστορία τῆς Ἑλληνικῆς Ζωγραφικῆς. Ἀνασκαφαὶ καὶ ἔρευναι ἐν Παγασαῖς». II σελ. 97—224. «Πρώτη Λεθούσα Παγασῶν». III σελ. 225—312 «Δευτέρα Λεθούσα Παγασῶν». IV σελ. 313—464 «Τρίτη Λεθούσα Παγασῶν».

γραφῶν¹⁾, καὶ εἰς τὴν ἐσωτερικὴν αὐλὴν, ἐν ᾗ κεῖνται προσωρινῶς διάφορα μνημεῖα δευτερευούσης σημασίας· εἰς τὴν Δυτικὴν πλευρὰν τῆς αὐλῆς ταύτης ὑπάρχει τὸ φυλακεῖον, εἰς δὲ τὴν Ἀνατολικὴν τὸ μαγειρεῖον καὶ τὸ ἀποχωρητήριον· ἐκ τῆς Νοτίου πλευρᾶς αὐτῆς ἄγουσι δύο θύραι εἰς τὰ δύο ὑπόγεια, κείμενα τὸ μὲν ὑπὸ τὸ γραφεῖον, τὸ δὲ ὑπὸ τὸ ἐργαστήριον.

Ἐκ τοῦ μέσου τῆς Βορείου πλευρᾶς τῆς αὐλῆς ἄγει θύρα εἰς τὴν **ἐξωτερικὴν αὐλὴν**, ἐνθα ἔχουσιν ἰδρυθῆ μεταγενέστερα ἢ ὀγκώδη ἐπιγραφικὰ καὶ ἀρχιτεκτονικὰ μνημεῖα. Ἐν ταῖς αὐλαῖς ταύταις ὑπάρχουσι δύο φρέατα ποσίμου καλοῦ ὕδατος, ὧν τὸ τῆς ἐσωτερικῆς φαίνεται λίαν ἀρχαῖον· παρ' αὐτὸ εὑρέθησαν καὶ τεῖχοι ἀρκούντως ἰσχυροὶ ἐπαύλεώς τινος ἢ ἀγροικίας κατοίκων τῆς Δημητριάδος πιθανῶς· διότι καὶ τάφοι πτωχοὶ κατὰ τὴν θεμελίωσιν τοῦ Μουσείου εὑρέθησαν, πολλοὶ δ' ἐγγὺς αὐτοῦ εἰς τὸν διερχόμενον χεῖμαρρον, κοινῶς "Αναυρον λεγόμενον.

Σημειωτέον ὅτι τὸ Μοσεῖον ᾠκοδομήθη κατὰ τρόπον ἐπιτρέποντα τὴν ἐπέκτασιν τῶν πετερύγων διὰ προσθήκης νέων αἰθουσῶν ἐκατέρωθεν ἀναλόγως τῶν παρουσιασθησομένων ἀναγκῶν.

Β') ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ ΠΑΓΑΣΑΙΣ

Τὰς ἐν Παγασαῖς ἀνασκαφὰς ἐξηκολουθήσαμεν²⁾ κατὰ Φεβρουάριον καὶ Μάρτιον καὶ κατόπιν κατὰ Μάιον, Ἰουνιον καὶ Ἰούλιον, δαπάναις τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας καὶ ἐν μέρει τοῦ δήμου Παγασῶν· ἡρευνήσαμεν δὲ καὶ τὰ πέριξ τῆς ἀρχαίας πόλεως εἰς μείζονα ἔκτασιν· ἀποτελέσματα τῶν ἐργασιῶν τούτων ὑπῆρξαν ἐν ὀλίγοις τὰ ἑξῆς:

1) Τούτων παρεσκευάσαμεν κατάλογον πρὸς ἔκδοσιν.

2) Βλ. «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 70.—93.

1) Ἐξωτερικὸς περίβολος τῶν τειχῶν τῶν Παγασῶν.

Ἐκτὸς τοῦ περιβόλου τῶν μεγάλων τειχῶν τῆς πόλεως, οὗτινος διάγραμμα ἐδημοσιεύσαμεν ἤδη μετὰ περιγραφῆς τῶν τειχῶν ¹⁾, εὗρομεν ἔξω αὐτῶν κατὰ τὸ Νότιον τῆς πόλεως, δεξιὰ τῆς εἰς Ἀλμυρὸν ὁδοῦ παρὰ τὴν θέσιν «Ἀλογοπάτι» ἕτερον τεῖχος, ἀνερχόμενον ἐκ τοῦ ἐκεῖθεν χειμάρρου ἐπὶ τὸν λόφον «Νταμάρι» καὶ βαῖνον ἐκ τῆς κορυφῆς αὐτοῦ Βορειοδυτικῶς πρὸς τὴν θέσιν «᾿ς τοῦ Μπελεγρίνου». τὰ ἵχνη αὐτοῦ ἐξαφανίζονται παρὰ τὸν χεῖμαρρον «Λιγαρόρεμα» καὶ ἀναφαίνονται κατόπιν ἐπὶ τοῦ ὑψηλοῦ ὄρους, τοῦ κειμένου ὀπισθεν τῶν ταπεινοτέρων ὄρέων, ἐφ' ὧν διέρχονται τὰ ἱστορικὰ τεῖχη τῆς πόλεως, καὶ δὴ ἀπέναντι τῆς κυρίας πύλης τῆς πόλεως πρὸς τὰς Φεράς.

Ὁ νέος οὗτος περίβολος χορηγεῖ ἔκτασιν εἰς τὴν πόλιν τῶν Παγασῶν διπλασίαν σχεδὸν τῆς ἤδη γνωστῆς· ἐκτίσθησαν δὲ τὰ τεῖχη ταῦτα διὰ μικρῶν σχετικῶς λίθων κατὰ τὸν ἰσοδομικὸν τρόπον καὶ κεῖνται νῦν εἰς ἀφανῆ ἐρείπια. Ἀντὶ πύργων φέρουσι προβλήτας πυργοειδεῖς μικροῦς, ἐπαναλαμβανομένους εἰς ὀλίγην ἀπόστασιν ἀπ' ἀλλήλων.

Τὰ τεῖχη ταῦτα φαίνεται ὅτι ἦσαν προφυλακτῆρια τοῦ κυρίου τεύχους, ποιηθέντα πρὸ τῆς κατασκευῆς αὐτοῦ, ἢ ὑπάρχοντα ἤδη κατὰ τὴν Ε' π. Χ. ἑκατονταετηρίδα, εἰς ἣν ἀνήκουσι καὶ τινες τῶν ἐσωτερικῶν πύργων τῶν κυρίων τειχῶν ²⁾. Εἶναι πιθανὸν ὅτι τὸ κατ' ἀρχὰς τὸ διάγραμμα τῆς πόλεως ὑπελογίσθη διὰ τῶν τειχῶν τούτων, κατόπιν ὅμως ἔνεκα τῆς μεγάλης ἐκτάσεως, ἣν οὕτως ἐλάμβανεν ἡ

1) Ἐν τοῖς «Πρακτικοῖς» 1908 σελ. 22 εἰκ. 8 καὶ ἐν τοῖς «Θεσσαλικοῖς Μνημεῖοις» I σελ. 64 εἰκ. 30.

2) Βλ. «Ἐφημερ. Ἀρχαιολογικὴν» 1908 σελ. 1, «Θεσσαλ. Μνημεῖα» I σελ. 66—67 καὶ «Πρακτικά» 1908 σελ. 216 κ. ε.

πόλεις, περιωρίσθη τοῦτο καὶ ἡ πόλις αὐτὴ εἰς τὸ ἥμισυ σχεδὸν τοῦ καταληφθέντος δι' ἐκείνων χώρου.

Κατὰ τὴν μνημονευθεῖσαν θέσιν «'ς τοῦ Μπελεγρίνου» ὑπάρχει μέγα φρέαρ ἐπὶ δρομίσκου ἄγοντος εἰς τὸ χωρίον «Παλιούρι»· παρὰ τὸ φρέαρ τοῦτο ἐπὶ τινος λόφου παρετηρήσαμεν ἵχνη προϊστορικῶν τοιχαρίων, ἀλλ' οὐδὲν θραῦσμα προϊστορικοῦ ἀγγείου εὑρομεν· τούναντίον τμημάτα μελανοβαφῶν τῆς Δ'—Ι' π. Χ. ἐκατονταετηρίδος συνηντήσαμεν, ἔτι δὲ τάφον καμαροειδῆ μικρὸν ἀνοιχθέντα ποτὲ ὑπὸ χωρικῶν καὶ ὁμοιάζοντα πρὸς ἐτέρους εὑρεθέντας παρὰ τὰς Μηλέας τοῦ Πηλίου ¹⁾).

Ἡ δὲ κατὰ τὴν θέσιν «'Αλογοπάτι» ἐπὶ βράχου κεχαραγμένη ἐπιγραφὴ **ΕΠΙΔΟ**
ΣΙΣ καὶ τὰ ἄλλα σημεῖα, ἅτινα

δημοσιεύονται ἐν ταῖς Inser. Graec. IX 2,395 φαίνεται πιθανὸν ὅτι εἶναι ἡ μὲν εὐχὴ ἐπ' αἰσίοις δι' ἀρχομένην ἐργασίαν ἐν λατομείῳ, τὰ δὲ σύμβολα λατόμων· ἡ ἐκδοχὴ αὐτῶν ὡς προϊστορικῶν γραμμάτων εἶναι ἀστήρικτος ²⁾). Εὑρομεν δὲ τοιαύτην εὐχὴν καὶ σύμβολα ἐπὶ στήλης τῶν Παγασῶν ³⁾), ἐπὶ τινος δὲ βράχου κατὰ τὴν εἰς Διμήνι ὁδὸν καὶ παρὰ τὸν ὑπὸ τοῦ Leake ὀφθέντα καὶ ὑπὸ τοῦ κ. Β. Στάη ἀνασκαφέντα τύμβον ⁴⁾), ὑπάρχει βαθέως καὶ ἐπιμελῶς κεχαραγμένη ἐπιγραφὴ **ΔΑΜΑΤΡΙΟΣ**, ἥτις θὰ εἶναι ὄνομα ἀρχαίου κτήτορος λατομείου· εἰς τοὺς πέριξ βράχους διακρίνονται στρογγύλαι ὁπαὶ διαμέτρου 0.10—0.30 καὶ βάθους 0.20—0.60 ἐπίτηδες γενόμεναι, ἴσως λατομικαὶ

1) Πρβλ. «Πρακτικά» 1906 σελ. 125 κ. ε.

2) Ὡς προϊστορικὰ ἐκλαμβάνει· αὐτὰ ὁ κ. Ν. Γιαννόπουλος ἔν τινι περιέργῳ βιβλίῳ αὐτοῦ «Προϊστορικὴ γραφὴ ἐν Θεσσαλίᾳ», οὕτινος ἄλλοις μόνον ἀγγελίαν καὶ πίνακα τῶν περιεχομένων εἴδομεν.

3) Βλ. «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 116 κ. ε. καὶ «Πρακτικά» 1907 σελ. 162.

4) Leake, Travels in the Northern Greece IV 370· Β. Στάη, «Πρακτικά» 1901 σελ. 40.

προεργασίαι· καὶ σήμερον ἐνταῦθα κέκτῃνται πολλοὶ κατοικοὶ τμήματα γῆς μικρά, ἐξ ὧν λατομοῦσιν ἕκαστος ἐκ τοῦ ιδίου ἢ πωλοῦσιν ἢ ἐνοικιάζουσιν αὐτά.

2) Γραπταὶ στηλαὶ ἐπὶ τῶν Καλυβίων Ἀλυκῶν.

Νέον πλῆθος στηλῶν ἐπιτυμβίων εὑρομεν ἐπὶ τῶν οἰκίσκων, οἵτινες κεῖνται μεταξὺ τοῦ μεγάλου πρώτου ἀνασκαφέντος πύργου καὶ τῶν Ἀλυκῶν Παγασῶν (εἰκ. 2).

Ἐνταῦθα ὑπάρχουσιν ἐν ἐρειπίοις παλαιὰ τουρκικὰ οἰκοδομήματα ¹⁾ πρὸ 100—200 ἐτῶν ποιηθέντα καὶ χρησιμεύοντα ὡς ἀποθήκαι ἁλατος καὶ ὡς οἰκήματα τῶν ἁλατοπηγῶν καὶ τῆς φρουρᾶς. Τὸ μέγιστον τούτων καλεῖται κοινῶς «*πύργος* (ἢ *κονάκι*) τοῦ Σουλεϊμάν». Ἐμετρήσαμεν δ' ἐπτὰ τούτων κείμενα ἐν ἐρειπίοις, μὴ περιλαμβανόμενων οἰκίσκων τινῶν ὑπὸ χωρικῶν ποιηθέντων κατόπιν καὶ ἐρειπωθέντων καὶ τούτων.

Παρατηρήσαντες ὅτι ἐπὶ τῶν τοίχων αὐτῶν ὑπῆρχον ἐκτισμένοι ἀρχαῖοι λίθοι, κατερρίψαμεν τινας καὶ εὑρομεν πλεῖστα τμήματα στηλῶν καὶ ὅλας στήλας μέχρι τῶν θεμελίων, ἅτινα κεῖνται κατὰ τὸ πλεῖστον ἐντὸς τοῦ ὕδατος, διότι τὸ ἔδαφος εἶναι τελματῶδες.

Ἐν τῶν τμημάτων τούτων ἦτο τὸ ἐλλεῖπον κάτω ἤμισυ τῆς περιφῆμου στήλης τῆς ἀρτιόκου γυναικός ²⁾, ὅπερ καίτοι εὐρέθη ἐντὸς τῶν θεμελίων, διετήρησεν ἱκανὰ ἔχνη τῶν βαφῶν, ὡς καὶ ἄλλαι ἐτι βαθύτερον κείμεναι στηλαὶ ἐκ τούτου εἰκάζομεν ὅτι ἡ ἀντοχὴ τῶν χρωμάτων τινῶν τῶν Παγασιτικῶν στηλῶν ἦτο ἐξαιρετικὴ τις.

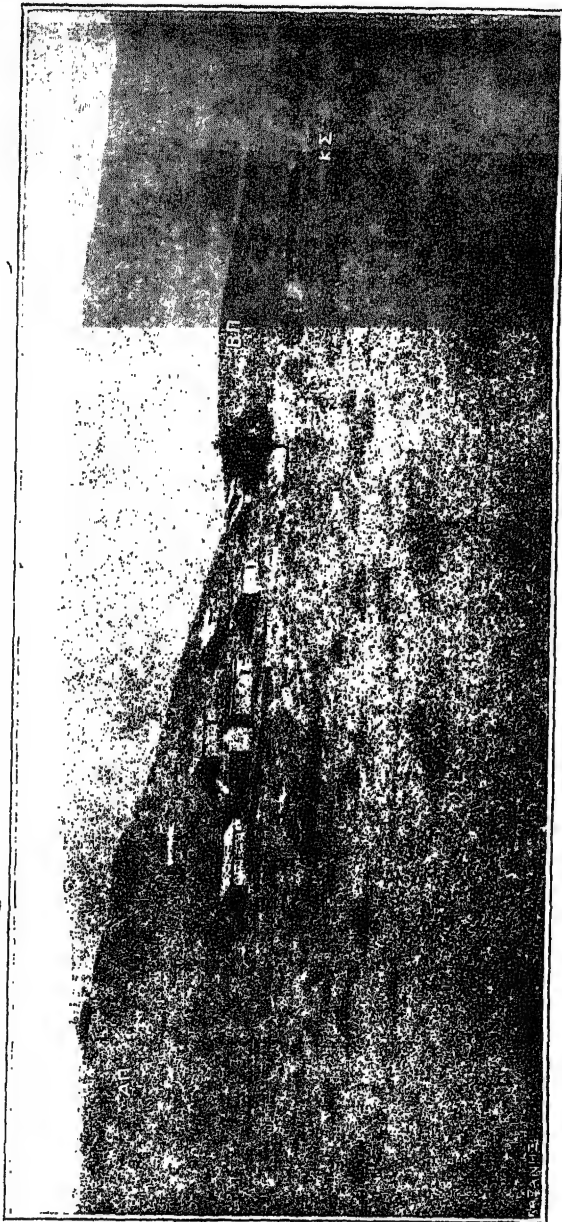
Τὸ ὕλικόν τοῦτο συνέλεξαν οἱ Τοῦρκοι τότε ἐκ τοῦ ὑπερκειμένου μεγάλου πύργου, καὶ δὴ τῆς ΝΑ γωνίας αὐτοῦ ³⁾,

1) Περὶ αὐτῶν βλ. καὶ «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 215.

2) «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 215 κ. ε.

3) Βλ. «Πρακτικά» 1908 σελ. 208—209.

ὅστις ἐχρησίμευται εἰς αὐτοὺς ὡς λατομεῖον, ἐκ τοῦ δευ-



Εἰκὼν 2. Ἀποτίς τῶν ἀνθοκαυθέντων πύργων καὶ τῶν Καλαυθίων Ἀδελφῶν.

(ΑΠ = ὁ πρῶτος ἀνασταυρεὶς πλήρης στήλης μέγας ἀρχαῖος πύργος. — ΒΠ = ὁ δεύτερος ἐν μέσῃ ἀνασταυρεὶς ὁμοῖος πύργος. — ΚΝ = τὸ λεγόμενον Κονάκι τοῦ Σουλτεῖμλιν, πληεὶς ἀρχαίου ὀλικοῦ, στήλων κλ. — Π = τὸ ὄρος Πήλιον.

τέρου πύργου (βλ. κατωτέρω ἀριθμ. 4) καὶ ἐξ ἄλλων ἐγ-
γὺς κειμένων ἀρχαίων μνημείων.

Ἐκ τῶν καταπεσόντων τούτων οἰκημάτων κατεσχεύ-
σαν εἰς νεωτέρους χρόνους οἱ χωρικοὶ οἰκίσκους, ὧν ἤδη
ἱκανοὶ σφύζονται, λαβόντες καὶ πολλὰ τμήματα στηλῶν
καὶ ἐκ νέου ἐντοιχίσαντες αὐτά· ἐντεῦθεν ἐπίσης ἐλήφθησαν
αἱ ἐν τῷ ναῷ τοῦ ἁγίου Νικολάου ἐν Βόλῳ ἐκτισμέναι στῆ-
λαι καὶ αἱ ἐπὶ κρητῶν, ἐκκλησιῶν, κωδωνοστασίων, οἰκιῶν
κλ. τῶν ὑπερκειμένων τοῦ Βόλου χωρίων ἐπὶ τοῦ Πηλίου ¹⁾.
Ἐμάθομεν δ' ὅτι καὶ ἡ νῦν ἀποθήκη καὶ τὸ φυλακεῖον Ἀλυ-
κῶν, κτισθέντα πρὸ πενταετίας, ἐνέχουσι πολὺ ἀρχαῖον
ὕλικόν ἐκ τῶν ἐρειπίων τούτων ληφθέν.

Οὕτως αἱ στῆλαι τῶν Παγασῶν ὑπέστησαν τριπλοῦν
ἐντοιχισμόν: 1) ἐκ τῶν νεκροταφείων εἰς τοὺς ἀρχαίους
πύργους· 2) ἐξ αὐτῶν εἰς τὰ τουρκικὰ οἰκήματα τῶν Ἀλυ-
κῶν· 3) ἐντεῦθεν εἰς τὰ καλύβια τῶν χωρικῶν καὶ τὰς
μνημονευθείσας ἐκκλησίας κλ.

Ἐκ δὲ τῶν ἐπτὰ τουρκικῶν οἰκοδομημάτων τούτων μό-
λις ἓν καὶ μέρος ἐτέρου ἀνεσκάψαμεν καὶ ἠρευνήσαμεν,
οὐχὶ πανταχοῦ μέχρι τῶν θεμελιῶν· ἐννοεῖται ὅτι εἶναι
ἐπιβεβλημένη ἀνάγκη νὰ ἐρευνηθῶσιν οὐ μόνον πάντα
ταῦτα ἐπιμελῶς, ἀλλὰ καὶ τὰ ἤδη ὑπάρχοντα καλύβια·
διότι καὶ τὰ ἐλλείποντα πολλῶν στηλῶν τμήματα καὶ νέα
μνημεῖα θὰ εὑρεθῶσι καὶ πλήρη ιδέαν τοῦ πλούτου, τῆς
πληθύος καὶ ἐθνολογικῆς ποικιλίας τῶν τάφων ὡς καὶ τῆς
πολυτελείας τῶν Παγασαίων περὶ τὰς ταφὰς θὰ λάβωμεν.

3) Ἐρευναι ἐπὶ τοῦ πρώτου ἀνασκαφέντος μεγάλου πύργου.

Καὶ ἐφέτος ἠρευνήσαμεν ²⁾ τὸν ἀνεξάντλητον τοῦτον

1) Πρβλ. «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 91.

2) Πρβλ. «Πρακτικὰ» 1908 σελ. 210.

πύργον, εϋρόντες ικανὰς ἔτι στήλας καὶ τμήματα, χωρὶς νὰ περατώσωμεν τὴν πλήρη ἀνασκαφὴν αὐτοῦ.

Ἀπεκαλύψαμεν δ' ἐντελῶς ὅλην τὴν Νότιον πλευράν, ἔνθα εϋρομεν ἀσθενὲς τοιχάριον ὕψους 0.80 καὶ πάχους 0.50 περίπου ἐκ μικρῶν λίθων ἄνευ χρήσεως θραυσμάτων στηλῶν, ὅπερ περιβάλλει τὸν ἐξωτερικὸν πύργον εἰς ἀπόστασιν 1—1.50¹ ἀπ' αὐτοῦ.

Εὐρέθη δὲ κατὰ τὴν ΝΑ γωνίαν τοῦ τοιχαρίου τούτου προχέιρως κατεσκευασμένη κλίμαξ, ἄγουσα διὰ μικρᾶς εἰσόδου εἰς τὸν πύργον. Ὑποθέτομεν ὅτι καὶ περίξ τῶν ἄλλων πλευρῶν ὑπάρχει ὅμοιον τοιχάριον.

Μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ πύργου εἰς τὰ σχηματιζόμενα ἐκ τῶν βράχων καὶ τῆς κλίσεως τοῦ λόφου κενὰ εἶχον τεθῆ στήλαι τὰ πολλὰ μικραί, ὥς ἐξηγάγομεν ἦσαν δ' ἐν οὐχὶ καλῇ καταστάσει αἱ βαφαὶ αὐτῶν· μόνον τμημάτιόν τι εὐρέθη διατηροῦν ἄριστα ὠραίαν κεφαλὴν γυναικὸς πεπλοφόρου κατὰ τὸν δεξιὸν χρόταφον.

4) Ἀνασκαφὴ τοῦ δευτέρου μεγάλου πλήρους στηλῶν πύργου.

Ἐξηκολουθήσαμεν πρὸς τούτοις τὴν ἀνασκαφὴν τοῦ πέρυσιν εὐρεθέντος πύργου ¹) πλήρους στηλῶν καὶ τούτου, ἀλλ' ἡ ἔρευνα ἔβη ἐπ' ἐλάχιστον ἐλλείψει χρημάτων, ἐν ᾧ διὰ πλείστους λόγους εἶναι ἐπιβεβλημένη ἡ πλήρης καὶ αὐτοῦ καὶ τοῦ πρώτου ἀνασκαφῆ· ὁ κυριώτατος τῶν λόγων εἶναι ὅτι ἔνεκα τῶν ἀνοιχθεισῶν τάφρων εἰσέρχονται κατὰ τὸν χειμῶνα χιόνες καὶ ὕδατα, ἅτινα πιθανῶς θέλουσι βλάψει τὰς ἐντετοιχισμένας στήλας ²). Ἐξ ἄλλου πολλὰ καὶ σπουδαῖα στήλαι θὰ εὐρεθῶσι βεβαίως καὶ ἐκεῖ.

Κατὰ τὴν Νότιον πλευράν τοῦ πύργου τούτου εἰς ἀπό-

1) Βλ. περὶ αὐτοῦ «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 86 κ. ἐ.

2) Διὰ τοιαύτας βλάβας στηλῶν βλ. «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 317.

στασιν 1 περίπου μέτρου ἔσω τοῦ περιβάλλοντος τὸν πύργον τοιχαρίου εὐρέθη ἡ ἐκ μεγάλων λαξευτῶν ὀγκολίθων, ληφθέντων ἐκ προγενεστέρων οἰκοδομημάτων, πλευρὰ τοῦ ἐπισκευασθέντος πύργου.

Ἐκ τούτου καθίσταται βέβαιον ὅτι καὶ ὁ νέος οὗτος πύργος εἶναι καθ' ὅλα ὅμοιος πρὸς τὸν παλαιόν, σὺν τῇ διαφορᾷ ὅτι ὁ ἐσωτερικώτατος τοῦ μὲν πρώτου ἐποιήθη κατὰ τὴν Ε' π. Χ. ἑκατονταετηρίδα ἐνωρίς ¹⁾, τοῦ δὲ δευτέρου συγχρόνως μετὰ τῶν τειχῶν τῆς πόλεως.

Οὕτως ἡ κατασκευὴ καὶ ἐπισκευὴ τῶν πύργων τούτων ἐγένετο ὡς ἐξῆς: Ὅτε κατερρίφθησαν τὰ τεῖχη τῶν Παγασῶν κατὰ τὴν Β' π. Χ. ἑκατονταετηρίδα, ἡ ὀλίγα ἔτη μετὰ ταῦτα, ἐγένετο ἐπισκευὴ δι' ἀνιδρύτεως μὲν τῶν πύργων ἐκείνων, διὰ κατασκευῆς δὲ περὶ αὐτοὺς συγκεντρικῶς νέων τοίχων ἰσχυρῶν ἐκ ξένου ὕλικου καὶ τοιχαρίου περὶ αὐτοὺς ἐκ μικρῶν κοινῶν πετρῶν. Οἱ πύργοι ἄρα οὗτοι δύνανται νὰ ὀνομασθῶσι *τριπλοῖ*.

Κατὰ τὰς ἐργασίας ταύτας εὐρέθησαν μεγάλα βάρθα στηλῶν καὶ ἱκανὰ τμήματα αὐτῶν, τὰ πλεῖστα μὴ διατηροῦντα καλῶς τὰς βαφάς, ἐν ᾧ πέρυσιν εὐρεθεῖσαι στηλαὶ διετήρουν αὐτάς ²⁾. διαφαίνονται ὅμως εἰς τὰς τομὰς τῶν τάφρων ἀκριβῶς στηλῶν ἐπιμελέστατα πεποιημένων, αἵτινες εἶναι πιθανόν ὅτι διατηροῦσι καλῶς τὰς γραπτὰς παραστάσεις· οὕτως ἐπιβάλλεται ἡ πλήρης ἀνασκαφὴ τοῦ πύργου τούτου κατὰ τὸ ἐρχόμενον ἔτος.

5) Ἀρχαῖον παράκτιον νεκροταφεῖον τῶν Παγασῶν.

Μεταξὺ τοῦ Φανοῦ καὶ τῶν Πυριτιδαποθηκῶν κατὰ τὸ Βόρειον τέρμα τῆς ἀρχαίας πόλεως παρὰ τὴν ἀκτὴν ἀνε-

1) Βλ. ἀνωτέρω σελ. 138.

2) Βλ. «Πρακτικά» 1908, 209.

σκάψαμεν ἐπ' ὀλίγον τῇ ὑποδείξει τοῦ φιλαρχαίου κ. Μαργαρίτου Ἀποστολίδου πρὸς εὑρεσιν ἀρχαίων τάφων, ὧν οὗτος ἐθεβαίου τὴν ὕπαρξιν, ἰδὼν πολλοὺς αὐτῶν ἀνοιγόμενους ἐπὶ Τουρκοκρατίας, ὧν τὰ εὐρήματα, ἤτοι ἀγγεῖα τοῦ ἐρυθρεμόρφου ὕφους καὶ χαλκᾶ κάτοπτρα μετ' ἀναγλύφων παραστάσεων, ἔλεγε πλουσιώτατα.

Κατὰ τὴν ἔρευναν ταύτην συνηντήσαμεν τὸ τεῖχος τῆς πόλεως, ὅπερ ἔβαινε καὶ παρ' αὐτὴν τὴν ἀκτὴν, ἐξηφανίσθη δὲ τὰ πολλὰ σήμερον, τὸ μὲν διότι ἐξήχθησαν οἱ λίθοι πρὸς οἰκοδομίαν τῶν ἐγγύς ἀποθηκῶν καὶ τῶν βραχιόνων τοῦ λιμένος ἐν Βόλῳ, τὸ δὲ διότι διεβρώθη ὑπὸ τῆς θαλάσσης.

Ἐξω τοῦ τεύχους, ἐνθα ὀλίγον ἔτι γῆς ὑπολείπεται ἐκ τῆς διαβρώσεως, εὑρομεν ὄντως ἔχνη ἀρχαίων τάφων, αἵτινες θὰ εἶναι μεταγενέστεροι τῶν ἀρχῶν τῆς Δ' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος, καθ' ἧς ἐποιήθησαν τὰ ἱστορικὰ τεῖχη τῶν Παγασῶν· λέγεται ὁμῶς ὅτι οἱ πλούσιοι τάφει εὐρίσκονται ἐνδοτέρω τῶν τειχῶν τούτων· θὰ εἶναι ἄρα προγενέστεροι τοῦ τέλους τῆς Ε' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος καὶ εἰς τοῦτο συμφωνοῦσι τὰ ἐξ αὐτῶν λεγόμενα εὐρήματα.

Ἀλλ' εὑρομεν τάφους τινὰς ἡνεωγμένους τὸ πλεῖστον καὶ κατεστραμμένους ἐπ' αὐτῶν τῶν τειχῶν· τοῦτο δεικνύει ὅτι καὶ τὰ ἐπισκευασθέντα τεῖχη τῶν Παγασῶν κατὰ τὴν Β' π. Χ. ἑκατονταετηρίδα κατέπεσον ἐνωρίς· διότι ἡ κατασκευὴ τῶν εὐρεθέντων τάφων εἶναι μεταγενεστέρα τῶν χρόνων τοῦ Χριστοῦ. Ἀκριβῶς τοιοῦτο συμπέρασμα εἶχομεν ἐξαγάγει πέρυσιν ἐξ ἐρευνῶν ἐπὶ ἐτέρου νεκροταφείου, κατὰ τὸ Νότιον τῆς πόλεως κειμένου¹⁾.

1) Βλ. «Πρακτικά» 1908 σελ. 205—206 καὶ «Θεσσαλικὰ Μνημεῖα» I σελ. 88—89.

6) *Μεταγενέστερος τάφος κεκονιαμένος
ἐν τῇ πόλει.*

Περὶ τὰ 100 μέτρα ἐντεῦθεν τοῦ θεάτρου τῶν Παγασῶν ἐπ' αὐτῆς τῆς ἐκ Βόλου εἰς Ἀλμυρὸν ὁδοῦ κατέπεσεν ἐκ τοῦ βάρους διερχομένου ἀμαξίου πλάξ τις εἰς κενόν, ὅπερ ἀνασκάψαντες εἶδομεν ὅτι ἦτο τάφος ἀρκούντως μέγας.

Ἐποιήθη δὲ οὗτος κτιστὸς διὰ μικρῶν λίθων καὶ ὀπτοπλίνθων καὶ ἐχρίσθη καθ' ὅλην τὴν ἔσω ἐπιφάνειαν διὰ κονιάματος ἐκ τετριμμένων κεράμων (κοινῶς «κορασάνι»). Ἀνω ἐσκεπάσθη διὰ τριῶν μεγάλων πλακῶν λίθου ἡφαιστειογενοῦς τῶν Φθιωτίδων Θηβῶν ¹⁾).

Τὸ μῆκος αὐτοῦ ἔνδον εἶναι 2.24, τὸ πλάτος 1.27, τὸ ὕψος ἢ βάθος 1.02. Ἐπὶ τοῦ μέσου περίπου τῶν μακρῶν πλευρῶν φέρει ἀνὰ μίαν τετράγωνον ὀπὴν ἐν εἴδει κρύπτης, ἔχουσιν ὕψος 0.44, πλάτος 0.39 καὶ βάθος 0.37. Αἱ δύο αὖται κρύπται θὰ ἐχρησίμευον πρὸς ἐνθεσιν κτερισμάτων ἢ ἄλλων προσφορῶν πρὸς τὸν νεκρόν.

Ἦτο δὲ ἐντὸς ὁ τάφος μέχρι τῶν $\frac{3}{4}$ περίπου τοῦ ὕψους πλήρης χωμάτων λεπτῶν ἀναμεμιγμένων μετὰ λίθων καὶ κονιαμάτων καὶ περιεῖχε τὰ ὅστ' αὐτοῦ νεκροῦ ἐν πλήρει ἀταξίᾳ διεσκορπισμένα. Ἐκ τούτων καθίσταται βέβαιον ὅτι ἤδη εἰς ἀρχαίους χρόνους εἶχε συληθῇ ὁ τάφος οὗτος καὶ ἐσκεπάσθη ἐκ νέου.

Εὗρομεν ὅμως ἐντὸς αὐτοῦ τμήματα λεπτῶν υαλίνων ἀγγείων σκοτεινοῦ ἱριδοειδοῦς χρώματος, ἐν μέρει εὐχερῶς ἀπολεπιζομένων· εἶναι ἄρα τῆς ὕλης, ἣτις κοινῶς καλεῖται «φαρφουρί» ²⁾. Πρὸς τούτοις εὗρομεν τμήματα ἀγ-

1) Ὁ ἰδιόζων οὗτος λίθος ὀρύσσεται καὶ παρὰ τὸ Περσουφλὴ καὶ Ἰσαγγλί, ἦτοι παρὰ τὰς Φθιώτιδας Θήβας· εἶναι δὲ πυρώδης καὶ σκληρότατος χρώματος τὰ πολλὰ μελέγγρου.

2) Πρὸς. «Πρακτικὰ» 1908 σελ. 174.

γείων τῶν πλείστων ἀβαφῶν καί τινα μελανοβαφῶν ἀμελοῦς γανώσεως τοῦ λίαν μεταγενεστέρου τύπου.

Ὁ νεκρὸς φαίνεται ὅτι εἶχε τεθῆ ἐντὸς φερέτρου· διότι εὐρέθησαν τμήματα καὶ ὅλοι ἤλοι σιδηροῖ, ἐτι δὲ μολύβδιον πεπλατυσμένον τμήμα ἐλλειψοειδές.

Κατὰ ταῦτα ὁ τάφος ἐποιήθη οὐχὶ ἐνωρίτερον τῆς Α' μ. Χ. ἑκατονταετηρίδος. Ὅμοιους τάφους εἴχομεν εὖρει ἐγγὺς τῆς θέσεως ταύτης τῷ 1906 ¹⁾, ἐτι δὲ καὶ κατὰ τὸ παρὰ τὰ Καλύβια Ἀλυκῶν πτωχὸν νεκροταφεῖον τῷ 1907—1908 ²⁾.

Ἐκ τούτου ἀποδεικνύεται ὅτι ἡ πόλις τῶν Παγασῶν εἶχε περιορισθῇ κατὰ τοὺς ὀλίγον π. Χ. χρόνους καὶ ἐφεξῆς εἰς μικρὸν τμήμα παρὰ τὴν ἰόρειον ἀκτίν, ἥτοι τὸν ἐσωτερικὸν ἢ ἐμπορικὸν λιμένα, ἐνθα τὰ ῥωμαϊκὰ καὶ βυζαντιακὰ ἐρείπια ἀφθονοῦσιν ³⁾.

7) Ἡ ἀκρόπολις τῶν Παγασῶν· ναὸς καὶ προϊστορικὸς συνοικισμὸς ἐπ' αὐτῆς.

Ἵπὲρ τὸ θέατρον τῶν Παγασῶν, ὅπερ προπέρυσι δοκιμαστικῶς ἀνεσκάψαμεν ⁴⁾, ὑψοῦται Δυτικῶς αὐτοῦ βουνὸς ἱκανῶς ὑψηλὸς καὶ ἀπότομος, περιεχόμενος ἐντὸς τῆς ἀρχαίας πόλεως ὀλόκληρος· διότι τὸ ἐγγύτατον σημεῖον τοῦ ἱστορικοῦ τείχους διέρχεται εἰς ἀπόστασιν 200 περίπου

1) Βλ. «Πρακτικὰ» 1906 σελ. 123.

2) Βλ. ἀνωτέρω σελ. 145 σημ. 1.

3) Πρβλ. «Θεσσαλ. Μνημεῖα» I σελ. 68—69 καὶ «Πρακτικὰ» 1908, 220—221.

4) Βλ. Πρακτικὰ 1907 σελ. 180· ὁ κ. Β. Στάης εἶδε τῷ 1901 (Πρακτικὰ 1901 σελ. 10) πολλὰς λιθίας ἐδρας τοῦ θεάτρου τούτου ἐν καλῇ καταστάσει· ἀλλ' ἡμεῖς οὐδεμίαν πλὴν ἀσημάτων ἰχνῶν εὕρομεν· καὶ ὁ Leake N. G. IV 369 δὲν εὗρεν: «an ancient theatre is sufficiently preserved, but without any remains of masonry». Ὁ κ. Fougeres, Guide Joanne 1909 ἀμφιβάλλει περὶ τῆς θέσεως τοῦ θεάτρου Παγασῶν· νῦν ὅμως εἶναι ἀσφαλές· ἡ θέσις αὐτοῦ· βλ. «Πρακτικὰ» 1907, 180—181.

μέτρων μακρὰν αὐτοῦ Νοτίως παρ' ἑτερον ὑψηλὸν βουνόν, μεθ' οὗ συνδέεται ὁ πρῶτος διὰ κλίσεως οὐχὶ λίαν ἀποτόμου.

Ἐπὶ τοῦ λόφου τούτου, ὄντος πλήρους πρίνων καὶ θάμνων, ἐμάθομεν παρὰ τοῦ κ. Βασιλείου Κανάβα ὑπαλλήλου τῶν Θεσσαλικῶν σιδηροδρόμων ὅτι ὑπῆρχον λίθοι λαξευτοὶ μεγάλοι καὶ τι σπήλαιον ἐπίσης λελαξευμένον.

Ὑποπτεύσαντες τὴν ὑπαρξιν ἀρχαιοτήτων ἐπ' αὐτοῦ

Εἰκὼν 3. Τὸ τεῖχος τῆς Δυναμῆς πληρῆς τῆς Ἀκροπόλεως Παγασῶν.



καὶ ἀνασκάψαντες εἶδομεν ὅτι τὸ ἐπίμηκες ἐπίπεδον τοῦ βουνοῦ περιβάλλεται ὑπὸ τεῖχος ἰσοδομικοῦ, πάχους 2.60 — 3.00^μ, τῆς αὐτῆς τέχνης καὶ τῶν αὐτῶν χρόνων πρὸς

τὰ ἱστορικὰ τεῖχη τῶν Παγασῶν. Ἀριστα σφύζεται (εἰκ. 3) τὸ τεῖχος τῆς Δυτικῆς πλευρᾶς (μήκους 150^μ), καλῶς δὲ τὸ τῆς Ἀνατολικῆς καὶ τῆς Βορείου (μήκους 37^μ), ὁπόθεν ἦτο ἡ εἴσοδος, κοσμουμένη ἱππῶς διὰ προφυλαίων· τῆς Νοτίου πλευρᾶς, ἥς τὸ μήκος εἶναι 34^μ, μόλις ἔχνη διετηρήθησαν συγγεόμενα πρὸς ἕτερον τεῖχος προγενέστερον, ἴσως προϊστορικόν, καὶ τοῦτο οὐχὶ ἐν τινι ὕψει οὐδ' ἐν καλῇ καταστάσει σωθέν.

Ἐκ τῶν εἰρημένων καθίσταται βέβαιον ὅτι ἐνταῦθα ὑπῆρχεν ἡ Ἀκρόπολις τῶν Παγασῶν¹⁾· εἶναι δὲ ἡ θέσις ἀρίστη καὶ ὄχυρά φύσει παρέχουσα τὴν θέαν ὁλοκλήρου τῆς πόλεως, ἀμφοτέρων τῶν λιμένων αὐτῆς, ὅλου τοῦ Παγασιτικοῦ κόλπου καὶ τοῦ στομίου αὐτοῦ καὶ μακρὰν τοῦ Πηλίου Βορείως καὶ τῶν πρὸς τὸν Ἀλμυρὸν ὁρέων καὶ διόδων Νοτίως· μόνον Δυτικῶς αὐτῆς ὑπάρχουσιν ὄρη ὑψηλότερα ἀποκλείοντα τὴν θέαν, ἀλλ' ἐπὶ τῆς κορυφογραμμῆς αὐτῶν διέρχονται τὰ τεῖχη τῆς πόλεως.

Κατὰ τὸ μέσον που τῆς ἀκροπόλεως ταύτης, ἥς τὸ σχῆμα εἶναι ἐλλειψοειδὲς μήκους καθέτων μεγίστων διαμέτρων ἐκ Βορρᾶ μὲν πρὸς Νότον 150^μ περίπου, ἐξ Ἀνατολῶν δὲ πρὸς Δυσμὰς 37^μ, εὖρομεν εἰς βάθος 0.50^μ ἢ καὶ ἐπ' αὐτοῦ τοῦ σημερινοῦ ἐδάφους πολυάριθμα ἀρχιτεκτονικὰ τμήματα γλυπτὰ, ἀρίστης ἐργασίας ἀμιλλωμένης κατὰ τὴν ποικιλίαν καὶ τέχνην πρὸς τὴν τῶν ὁμοίων τοῦ Ἐρεχθείου τῶν Ἀθηνῶν, τοῦ ναοῦ τῆς Ἀλέας Ἀθηνᾶς ἐν Τεγέᾳ καὶ τῶν ναῶν τῆς Ἐπιδαύρου (εἰκ. 5, 6, 7).

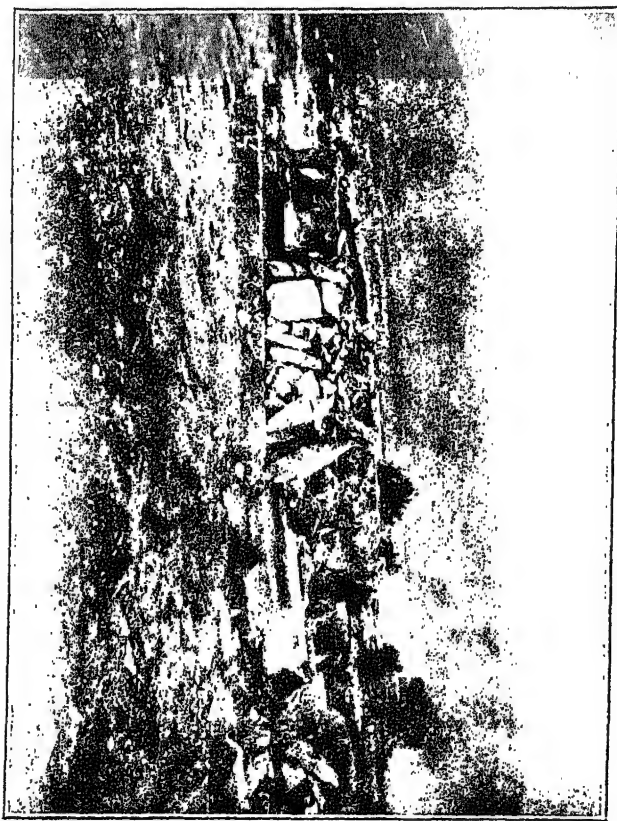
Ἐκ τούτων συμπεραίνομεν ὅτι ἐπὶ τῆς ἀκροπόλεως τῶν Παγασῶν ὑπῆρχε ναὸς ποιηθεὶς περὶ τὸ πρῶτον ἡμισυ τῆς Δ' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος· δυστυχῶς αἱ ἀνασκαφαὶ δὲν ἐξετάθησαν ἐπὶ πολὺ, οὐδ' εὗρέθη κόσμημά τι, πλὴν τμήματος

1) Ταύτην πιθανῶς ἐννοεῖ τὴν ἀκρόπολιν τῶν Παγασῶν ὁ Leake N. G. IV 369, καίτοι οὐδὲν λέγει περὶ τειχῶν κττ.

κυνός καὶ χηλῆς ταύρου μαρμαρίνων, οὐδ' ἐπιγραφῆς, πλὴν τεμαχίου πλακός, ἐφ' ἧς δι' ἐντομῶν ἔχει γραφῇ ἡ λέξις **ΔΩΡΟΝ** δηλοῦσα ὅτι πρόκειται περὶ ἀναθήματος.

Τὸ κρηπίδωμα τοῦ ναοῦ φαίνεται ὅτι ἔχει καταστραφῇ ἐντελῶς· διότι ἐφ' ὅσον ἐξετάθημεν πρὸς ἀναζήτησιν αὐτοῦ,

Εἰκὼν 4. Ὁ στερεοθάτης τοῦ ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως Παγᾶτων ἀρχαίου ναοῦ.

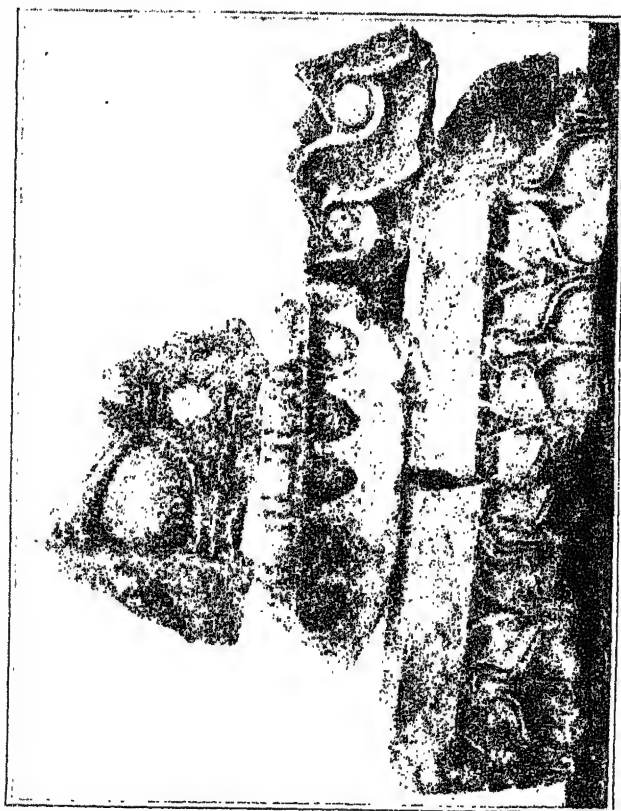


εὔρομεν μόνον τὸν φυσικὸν βράχον ἐπιμελῶς λελαξευμένον καὶ φέροντα πολλαχοῦ τóρμους μετὰ σιδηρῶν γόμφων καὶ συνεκτικοῦ μολύβδου καὶ βαθύνσεις διεδρικὰς πρὸς ἀρμογὴν τῶν πλακῶν τοῦ στερεοθάτου, ὧν μόλις δύο ἢ τρεῖς σφζονται (εἰκ. 4).

Ἐγγύτατα τοῦ ναοῦ ὑπάρχει βαθύ τετράγωνον σπή-

λιον ἐπιμελῶς λελαξευμένον, ἔχον βάθος 3^α περίπου, βορείως κάλλιον σωθέν, ἔνθα φέρει ἀναβαθμούς λαξευτοὺς πρὸς κάθοδον ἢ πρὸς ἀρμογὴν λίθων· ἐντὸς αὐτοῦ ἀνασκαφέντος ἐπ' ἐλάχιστον, ἀλλὰ μέχρι τοῦ πυθμένος, εὐρομεν ἱκανὰ ἀρχιτεκτονικὰ μέλη μικρὰ καὶ μεγάλα ἐκ τοῦ καταπεσόντος ναοῦ.

Ἢ ὅσις καὶ διάταξις τοῦ ὀρύγματος τούτου καθιστᾷ



Εἰκὼν 5. Ἀρχιτεκτονικὰ γλυπτὰ τμήματα ἐκ τοῦ ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Παγαδῶν ἐλάχιστα ἀνασκαφέντος ἀρχαίου ναοῦ.

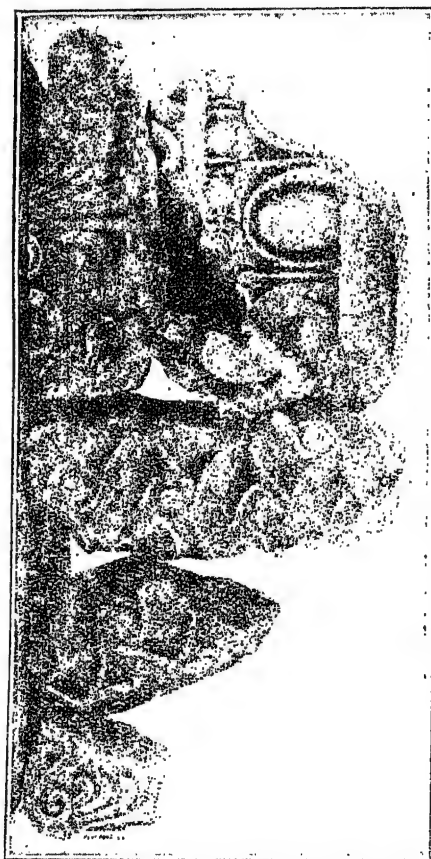
πιθανωτάτην τὴν εἰκασίαν ὅτι ἀπετέλει μέρος ἡ παράρτημα αὐτοῦ τοῦ ναοῦ, ὡς βόθρος σφαγίων ἢ ἄλλως πρὸς ἐκτέλεσιν ἰδιαζούσης λατρείας.

Ὁ δὲ ναὸς ἔνεκα τῶν χρόνων, καθ' οὓς ἐποιήθη, εἶναι

δυνατὸν νὰ ἀνήκη εἰς τὸν Διόνυσον Πέλεκυν, θεὸν ἐξαιρετικῶς τιμώμενον ἐν Παγασαῖς ὑπὸ τοῦ τυράννου τῶν Φερῶν Ἀλεξάνδρου, καὶ ὃ ἀναφέρει ὁ Θεόπομπος ¹⁾).

Σκάψαντες ἐνιαχοῦ εἰς βάθος πρὸς εὔρεσιν τοῦ φυσικοῦ

Εἰκὼν θ. Ἀρχαιολογικὰ ῥυτίδια τμημάτων, ὡς τὰ ἐν εἰκ. δ.



ἐδάφους τῶν κρασπέδων τῆς ἀκροπόλεως ἔσω τῶν τειχῶν αὐτῆς Ἀνατολικῶς τοῦ ναοῦ καὶ οὐχὶ μακρὰν αὐτοῦ, συνηντήσαμεν τοίχους προγενεστέρων οἰκοδομημάτων, ποιηθέντας ἐκ μικρῶν λίθων καὶ λίαν ὁμοίους πρὸς τοὺς ἐν Διμηνίῳ· τινὲς τούτων διατηροῦνται εἰς ὕψος 1^μ σχεδόν

1) Βλ. ὅσα περὶ τούτου λέγομεν ἐν τοῖς «Πρακτικοῖς» τοῦ 1908 σελ. 217.

καὶ διήκουσι βαθύτερον, ὅπου δὲν ἐφθάσαμεν ἔτι. Τινὰ τῶν τοιχαρίων τούτων ἔχουσι κυκλωτερῇ διεύθυνσιν καὶ πολλὰς διαιρέσεις.

Κατὰ τὸ βάθος τοῦτο εὔρομεν πολυάριθμα νεολιθικὰ ἀγγεῖα, λίθινα ἐργαλεῖα, ὧν τινὰ διάτρητα, ὁστεῖνας βε-



Εἰκόνη 1. Ἀρχαιολογικὰ γλυπτὰ τμήματα, ὡς τὰ ἐν εἰκ. 5 καὶ 6.

λόνας καὶ ἄλλα ὅμοια ἀντικείμενα, δεικνύοντα ὅτι ἐπὶ τῆς ἀκροπόλεως ταύτης ὑπῆρχε προϊστορικὸς συνοικισμός.

Ἐκ τῶν ἀγγείων τὰ φέροντα γραπτὰ κοσμήματα εἶναι πολυάριθμα· ἡ δὲ κυριαρχοῦσα κοσμητικὴ αὐτῶν εἶναι τοῦ

κατὰ τὸν κ. Τσουνταν ρυθμοῦ ΒΞα¹⁾· εὐρέθησαν καὶ σχετικῶς πρὸς τὴν ἑκτασιν τῆς ἀνασκαφῆς ἀφθονα ἐγγράρακτα ἀγγεῖα τῆς κατὰ τὸν κ. Τσουνταν δευτέρας περιόδου τοῦ λιθικοῦ αἰῶνος²⁾, ὧν τινὰ διατηροῦσι τὸ κονίαμα, δι' οὗ ἐνεθύνοντο αἱ χαραγαί· ὑστεροῦσιν ὁμως ὡς πρὸς τὴν τέχνην καὶ στίλβωσιν τῶν εὐρεθέντων ἐν Φθιώτισι Θήβαις, ἅτινα παραμένουσιν ὡς τὰ ἄριστα τῶν ὁμοίων ἐν Ἑσσεαλίᾳ εὐρεθέντων³⁾.

Λίθινα δ' ἐργαλεῖα εὐρέθησαν σχετικῶς πρὸς τὴν ἑκτασιν τῆς ἀνασκαφῆς πολυάριθμα, τὰ πλεῖστα μικροῦ μεγέθους ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὰ μεγάλα καὶ ὀγκωδέστερα τῶν Φθιωτίδων Θηβῶν· δύο τῶν εὐρεθέντων εἶναι σφαιρικαὶ κεφαλαὶ ῥοπαλίων διάτρητοι κατὰ τὸν ἄξονα, τοῦ σχήματος τοῦ παρὰ τῷ κ. Τσουντα⁴⁾ ἀπεικονιζομένου.

Καὶ ὁστῆνα ἐργαλεῖα ἢ στηρίγματα πελέκεων εὐρέθησαν, ἐν οἷς μέγα κέρας ἐλάφου διάτρητον καθ' ὅλον τὸ μῆκος, καὶ δύο μαρμάρινα εἰδῶλια τοῦ γνωστοῦ τύπου παρὰ τῷ κ. Τσουντα⁵⁾, ὡς καὶ τινὰ ἀπλᾶ πήλινα σφονδύλια.

Ἐκ πάντων τούτων ἀποδεικνύεται ὅτι ὁ ἐπὶ τῆς ἀκροπόλεως τῶν Παγασῶν προϊστορικὸς οὔτος συνοικισμὸς εἶναι τῶν σπουδαίων καὶ πρέπει νὰ ἐρευνηθῇ ἐπιμελῶς, ἀφ' οὗ ἡ ἑκτασις αὐτοῦ ὀλίγον ὑπερβαίνει τὴν τῆς ὁλγης

1) Πρὸς αὐτοῦ «Αἱ Ἀκροπόλεις Διμηνίου καὶ Σέσκλου» πίν. 8 ἀριθμ. 1. 2, πίν. 9, πίν. 20 ἀριθμ. 1α 16 καὶ πίν. 21, ἥτοι φέρουσιν ἐπὶ ἐρυθροῦ ἢ φαιοῦ ἐπιπέδου μέλανα ἢ μελαγχροα κοσμήματα.

2) Ἐ. ἀ. πίν. 16 ἀριθμ. 1. 2, πίν. 17 ἀριθμ. 3. 9, καὶ πίν. 18 ἀριθμ. 1. 10. 12.

3) Ἐσχάτως εὐρέθησαν ὀλίγα ὅμοια καλὰ τμήματα ἐν Τζάν Μαγούλα παρὰ τὸ Κιέριον τῆς νῦν Καρδίτσης ὑπὸ τῶν κ. κ. Wace καὶ Thomson καὶ ἐν Μαγούλα Τσαγγλὶ προσόμοια θωρηθέντα μετ' ἄλλων προϊστορικῶν ἀντικειμένων εἰς τὸ Μουσεῖον Βόλου ὑπὸ τοῦ κ. Μαργαρίτου Ἀποστολίδου.

4) Ἐ. ἀ. σελ. 322 εἰκ. 246. Ὅμοια ἀλλὰ διπλασίου μεγέθους καὶ λίθου διαφόρου τῶν ἐν Παγασαῖς εὐρέθησαν ἐν Φθιώτισι Θήβαις.

5) Ἐ. ἀ. πίν. 37 ἀριθμ. 7. Τὰ τούτοις ὅμοια ἐκ Φθιωτίδων Θηβῶν εἶναι ἐπίσης ὀγκωδέστερα.

ἀκροπόλεως, ἣν ἐξ ἄλλου ὀφείλομεν νὰ ἀνασκάψωμεν ἕνεκα τοῦ ναοῦ καὶ τῶν κατ' αὐτόν.

Φαίνεται δ' ὅτι κατὰ τὴν κτίσιν τοῦ ναοῦ ἀφηρέθησαν πάντα τὰ ἐπὶ τοῦ χώρου τοῦ ὑπ' αὐτοῦ καταλαμβανομένου μέχρι τοῦ φυσικοῦ βράχου τέως ὑπάρχοντα προϊστορικὰ ἐρείπια, ριφθέντων τῶν χωμάτων καὶ λίθων κατὰ τὸ ΒΔ κράσπεδον τῆς ἀκροπόλεως ἔξω τῶν τειχῶν αὐτῆς, ἐνθα μέγας ὄγκος χωμάτων ἐσχηματίσθη ἐνέχων πλουσιώτατα καὶ ἐν κηλὴ κατκυστόσει εὐρήματα.

Γ') ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΙΩΛΚΟΝ

1) Ἡ θέσις καὶ ἱστορία τῆς Ἰωλκοῦ.

Ὅτι ἡ ἀρχαία Ἰωλκὸς οὔτε ἐπὶ τοῦ λόφου τῆς Ἐπισκοπῆς ἔκειτο, ὡς ἐθεώρει πιθανὸν ὁ Leake καὶ πάντες οἱ μετ' αὐτὸν παρεδέχθησαν¹⁾, οὐδ' ἐγγὺς τοῦ βουνοῦ Ὀρίτσας, ὡς ἐνόμιζεν ὁ κ. Β. Στάης²⁾, ἀφ' οὗ εἶναι βεβαίον ὅτι ἐκεῖ ἔκειτο ἡ Δημητριάς, ἀλλ' ἐπ' αὐτοῦ τοῦ Κάστρου τοῦ Βόλου, νῦν Παλαιὰ λεγομένου, ἀπεδείχθη καὶ ἐξ ὅσων ὁ κ. Τσουντας καὶ Κουρουνιώτης ἔγραψαν³⁾ ἐρευνήσαντες δι' ἀνασκαφῶν καὶ ἐξ ὅσων ἡμεῖς⁴⁾.

Καὶ ἐκ χωρίων ἀρχαίων συγγραφέων δύναται νὰ πιστοποιηθῇ ὅτι ἡ Ἰωλκὸς ἦτο πόλις ἐγγύτατα τῆς θαλάσσης

1) N. Gr. IV 380. Hε6λ. Δ. Wace: ἐν JHS XXVI 1906, 154 σημ. 44· ὁ κ. Wace δὲν ἀποκρθεῖ τὴν ἐπὶ τοῦ Κάστρου τοῦ Βόλου (Παλαιὰ) ὑπαρξὲν τῆς πόλεως Ἰωλκοῦ, ἐπὶ δὲ τῆς Ἐπισκοπῆς τὴν τῆς ἀκροπόλεως αὐτῆς.

2) Πρακτικὰ 1892 σελ. 46—47. Καὶ ὁ Dodwell, ὡς ὁ κ. Στάης, δὲν εἶχεν ἀναγνωρίσει τὴν ἐπὶ τῆς Ὀρίτσας θέσιν τῆς Δημητριάδος, θέτων ἐλεῖ ὁ πρῶτος τὰς Παγασάς.

3) Τσουντας ξ. ἀ. σελ. 16 καὶ 100 σημ. 2. Κουρουνιώτης Ἐφ. Ἀρχ. 1906, 211 κ. ἐ.

4) Θεσσαλικά μνημεῖα I σελ. 6. Πρακτικὰ 1908, 221.

κειμένη ¹⁾ και ἐπὶ τῆς πεδιάδος ἰδρυμένη ²⁾ καὶ δὴ ἐπὶ τύμβου ἦτοι λοφώδους ὑψώματος ³⁾, παρὰ τοὺς πρόποδας τοῦ Πηλίου ⁴⁾, οὐχὶ δ' ἐπ' αὐτοῦ τοῦ ὄρους, ὡς κεῖται ἡ Ἐπισκοπή. Ἦδη τὰ ὑπὸ τοῦ Ὁμήρου ⁵⁾ ἀποδιδόμενα αὐτῇ ἐπίθετα *ἐνυκτιμένη* καὶ *εὐρύχορος* ἀρμόζουσι μόνον εἰς τὴν ἐπὶ τοῦ λόφου τῶν Παλαιῶν Βόλου Ἰωλκόν· διότι ὁ χώρος τῆς Ἐπισκοπῆς καὶ ὁ περὶ αὐτὸν εἶναι λίαν στενὸς καὶ ἀνεπαρκὴς καὶ δι' ἀκρόπολιν ἔτι λόγου τινὸς ἀξίαν· τὸ δὲ ὑπὸ τοῦ Πινδάρου ⁶⁾ ἐπίθετον *εὐδείλος*, ὅπερ ἀποδίδεται εἰς τὴν γῆν τῆς Ἰωλκοῦ, δηλοῖ ὅτι ὁ ποιητὴς εἶχε κατὰ νοῦν τόπον ἀσκίαστον ὑπὸ τῶν ὀρέων, ἀφθόνως φωτιζόμενον, οἷος εἶναι ὁ ἐπὶ τῆς πεδιάδος λόφος τῶν Παλαιῶν, οὐχὶ δ' ὁ ἐπὶ τοῦ βουνοῦ τῆς Ἐπισκοπῆς, ὅστις καὶ κατὰ τὴν ἀνατολὴν τοῦ ἡλίου ὑστερότερον φωτίζεται ἐκείνου καὶ κατὰ τὴν δύσιν πρότερον.

Ἐσώζετο δὲ καὶ κατωκεῖτο ἡ Ἰωλκὸς καὶ κατὰ τοὺς ἱστορικοὺς χρόνους· τοῦτο ἀποδεικνύουσι τὰ κατωτέρω ὑπ' ἀριθ. 3 λεγόμενα, διὰ τὴν Γ'—Δ' π. Χ. ἑκατονταετηρίδα ἰσχύοντα, καὶ ἡ ὑπὸ συγχρόνων τῇ ἄνω περιόδῳ συγγραφῶν ἀναφορὰ τῆς Ἰωλκοῦ ⁷⁾, εἰς ὧν τὰς λέξεις οὐδεμίαν ἔννοια ὑπάρχει ἀναγκάζουσα ἡμᾶς νὰ πιστεύσωμεν ὅτι πρό-

1) Ὁ Διόδ. IV 50,3 εἰς αὐτοψία· ἴσως ἰδὼν τὴν Ἰωλκὸν ἢ ἐξ αὐτοπτην προγενεστέρων αὐτοῦ συγγραφέων μαθὼν, λέγει ὅτι ὁ Ἰάσων κατέπλευσεν εἰς «ὄρμον οὐ μακρὰν μὲν τῆς Ἰωλκοῦ κείμενον ἀθωώρητον δὲ τοῦς ἐκ τῆς πόλεως». Παράλιον πόλιν φαίνονται θεωροῦντες τὴν Ἰωλκὸν οἱ Πίνδ. Πυθ. IV 188, Εὐριπ. Μηδ. 7 κέ. Σκύλαξ Περίπλ. 66 (πρόβλ. Πλίν. Ν. Η. IV 9,16) Liv. 44,13 classem Jolci stare. Ὁ Στράβ. ὅμως (A) 436,15 λέγει ὅτι «καλεῖται καὶ συνεχὴς αἰγιαλὸς Ἰωλκός».

2) Πίνδ. Ἴσθμ. VIII 40 κέ.

3) Ὁ Καλλιμάχ. Ἦμν. εἰς Ἀρτεμ. 207—208 τοιοῦτον τύμβον ὑποθέτει τὴν Ἰωλκόν.

4) Πίνδ. Νεμ. IV 54 κέ.

5) B 712. A 256.

6) Πυθ. IV 76 κέ.

7) Ἡσιόδου, Πινδάρου, Σιμωνίδου, Ἡροδότου, Εὐριπίδου, Θεοκρίτου κλ., περὶ ὧν βλ. κατωτέρω σελ. 157 καὶ 161.

κειται μὲν περὶ μυθικῆς ἀπλῶς πόλεως, αὐτοὶ δ' αὐθαίρετως ἀποδίδουσιν ἐκείνη χαρακτηριστικὰ ἐπίθετα· τὸναντίον οἱ ἀνωτέρω φαίνονται ὁμιλοῦντες περὶ πόλεως οἰκουμένης καὶ κατὰ τοὺς ἑαυτῶν χρόνους ¹⁾. Ὡρισμένως ὑπάρχει ἡ Ἰωλκός κατὰ τὸ τέλος τῆς Γ' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος, ὡς ἀναφέρει ὁ Ἡρόδοτος V 94 λέγων διαρρήδην ὅτι παρεχώρησαν αὐτὴν αἱ Ἀλευάδαι πρὸς οἴκησιν τοῦ τυράννου τῶν Ἀθηναίων Ἰππίου. Κατὰ τὴν Γ' καὶ Β' π. Χ. ἑκατονταετηρίδα κατοικεῖτο ἐπίσης ἡ Ἰωλκός, ἴσως ἐν παρακμῇ οὖσα, ὡς ἀποδεικνύει ἡ ἐν ἐπιγραφῇς ὑπαρξίς τοῦ ἐθνικοῦ Ἰώλμιος ²⁾ καὶ ἄλλοι συγγραφεῖς καὶ αὐτὸς ὁ Στράβων ³⁾.

Καὶ κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Στράβωνος καὶ Πομπωνίου Μέλα, οἵτινες θεωροῦσιν αὐτὴν ἔρημον ⁴⁾, δὲν εἶναι βέβαιον τοῦτο· ἴσως ὑπ' ὀλίγων ἀνθρώπων κατοικεῖτο τότε ἡ Ἰωλκός, καὶ δὴ ὑπὸ τῶν σχετικῶν πρὸς τὸ ἱερὸν τῆς Ἰωλκίας Ἀρτέμιδος, ἧς ὁ ναὸς ἔκειτο ἐπ' αὐτοῦ τοῦτου τοῦ λόφου

1) Ἦτοι ἀπὸ τοῦ 600 - 300 π. Χ. Ἐμφανὲς παράδειγμα ἔστω ἐκτὸς τοῦ Ἡροδότου καὶ ὁ Πτολεμαῖος, Γεωγρ. III 12, ὅστις ἀναφέρει ὡς πόλιν τῶν Πιλαστριωτῶν τὴν Ἰωλκὸν καὶ ὁ Σκύλαξ 66 τῶν Μαγνήτων· τοῦτο δὲν θὰ ἔπραττον, ἂν δὲν ὑπῆρχεν εἰς τοὺς χρόνους αὐτῶν πόλις τις.

2) JG IX 2, 1100.

3) Ὡ' 436, 15 ὅτι καὶ ἡ Ἰωλκός ἦτο ἐν τῶν πολισμάτων, ἐξ ὧν συμφέλλεται ἡ Δημητριάς (293 π. Χ.)· κατοικεῖτο ἄρα· πρὸλ. Πλούτ. 6. Δημητρ. LIII.

4) Στράβ. Ὡ' 438, 18 *Mela* II 3, 40· τὸ ἐνταῦθα aliquando δηλοῖ καὶ ἡμετέραν γνώμην ὅτι κατὰ τοὺς χρόνους μὲν τοῦ συγγραφέως τοῦτου περίφημος πόλις τῆς Θεσσαλίας ἦτο ἡ Λάρισα, ἄλλοτε δὲ ποτε ἡ Ἰωλκός, ἥτις ἐπ' αὐτοῦ θὰ ἦτο ἡ ἔρημος ἢ ἄσχημος. Σημειωτέον ὅτι παρὰ Στράβωνι ἐπικρατεῖ μεγάλη σύγχυσις καὶ ἀντιφάσεις προκειμένου τοῦ λόγου περὶ τῆς Ἰωλκοῦ· λέγων ὅτι ὁ Δημήτριος συνώκισε τὴν Δημητριάδα ἐκ τῶν παρακειμένων πολιχνῶν, ἐν αἷς ἡ Ἰωλκός, θεωρεῖ ὅτι ὑφίστατο ὡς πολίχνη ἡ Ἰωλκός τῷ 293 π. Χ., προσθέτων δὲ ὅτι αἱ καταριθμηθεῖσαι πολίχναι «νῦν εἰσι κώμαι τῆς Δημητριάδος» ἐκλαμβάνει ὡς καὶ ἐπὶ τῶν ἡμερῶν αὐτοῦ ὑπάρχουσιν κώμη τὴν Ἰωλκὸν· ἀλλὰ τοῦ ἐν τούτοις ὀνομάζει τὴν Ἰωλκὸν τόπον κείμενον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τῆς ἀγοῦσης ἐκ Δημητριάδος εἰς Βοϊόν, ἥτοι ἐπὶ τοῦ λόφου τῶν Παλαιῶν Βόλου, διότι οὐδεὶς σιωρονῶν θέλει ἀνέλθει σήμερον εἰς τὴν Ἐπισκοπὴν ἀναχωρῶν ἐκ Γαρίτσας, ἵνα μεταβῇ πρὸς τὴν Κάρλαν.

τῶν Παλαιῶν 1). Ἐτελοῦντο δὲ καὶ ἀγῶνες ἐν Ἰωλκῷ, οἱ πρῶτοι μετὰ τοὺς μεγάλους τέσσαρας θεωρούμενοι 2). Καὶ ἄλλοι δὲ σύγχρονοι περίπου τοῖς ἀνωτέρω συγγραφεῖς ὁμιλοῦσι περὶ τῆς Ἰωλκοῦ ὡς περὶ πόλεως ἢ πολίχνης ὑπαρχούσης τότε 3).

Ἀνασκαφὰς δ' ἐξετελέσαμεν παρὰ τὴν Ἰωλκὸν κατὰ μῆνα Ὀκτώβριον εἰς τὰ ἐξῆς σημεῖα :

2) Προϊστορικὸς συνοικισμὸς ἐν Κουφοβούνῳ.

Δεξιᾷ τῷ ἀναχωροῦντι διὰ τοῦ σιδηροδρόμου ἐκ Βόλου εἰς Φερὰς καὶ Βορείως τῆς Ἰωλκοῦ εἰς ἀπόστασιν οὐχὶ μείζονα τοῦ χιλιομέτρου ἀπ' αὐτῆς, ὑψοῦται μικρὸς πεπλατυσμένος λόφος, καλούμενος νῦν *Κουφόβουννο*, διεσχισμένος τὸ πλεῖστον ὑπὸ τῶν λατόμων ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε ἐλάχιστον αὐτοῦ ἀπέμεινεν ἀλώβητον.

Ἀνασκάψαντες εἰς τινὰ σημεῖα τῆς κορυφῆς, ἔνθα διητηροῦντο χῶματα βάθους 1—1.50^μ., εὔρομεν ἐρυθρωπὸν σκληρότατον χῶμα ἐκ πλίνθων πιθανῶς προερχόμενον, καὶ ὑπ' αὐτὸ πολλὰ συντρίμματα ἀγγείων χειροποιήτων ἀκαθάρτου πηλοῦ πλήρους γαλαζιδῶν καὶ ὀγκωδεστέρας κατασκευῆς· εὑρέθησαν καὶ τινὰ ἐρυθρὰ καὶ μέλανα καλῶς ἐστιβωμένα, οὐδὲν δὲ μετὰ γραπτοῦ κοσμήματος.

Εὔρε δὲ καὶ ὁ λατόμος Μ. Βουλγαράκης πολλὰ λίθινα ἐργαλεῖα ἐκεῖ, ἅτινα ἀπέρριπτεν ἀγνοῶν τὴν σημασίαν αὐτῶν, ἕως οὗ ὁ φύλαξ τῶν ἀρχαιοτήτων Διμηνίου Ἀ. Κаланτζῆς τυχαίως ἀντιληφθεὶς τοῦτο διέσωσεν ἐν ἡ δύο ἐξ αὐτῶν· εἶναι δὲ ταῦτα μέγала ἐπιμήκη καὶ πρὸς τὸ στρογ-

1) Βλ. *Θεσσαλικά Μνημεῖα* I σελ. 6 καὶ *Πρακτικά* 1908, 221.

2) Πρὸλ. *Frg. Hist. Graec.* II σελ. 189· εἶναι ἀδόδατοι οἱ χρόνοι τῆς τελέσεως αὐτῶν.

3) *I. iv.* 44, 13 (περὶ στρογγοπέδεσσις τῶν Ῥωμαίων τῷ 469 π. Χ. ἐν Ἰωλκῷ).

γύλον κλίνοντα, οἷα τὰ τῶν Φθιωτίδων Θηβῶν μάλιστα ¹⁾.

Ταῦτα δεικνύουσιν ὅτι ἐπὶ τοῦ λόφου ἐκείνου ὑπῆρχε προϊστορικός τις μικρὸς καὶ πτωχὸς συνοικισμὸς, ὅστις ὅλῃ ἦτο προάστιόν τι τῆς προϊστορικῆς Ἰωλκοῦ, ὥς τὸ Διμήνι, τὸ Σέσκλον, ἡ Ἀκρόπολις τῶν Παγασῶν, ὁ ἐπὶ τοῦ λόφου Ἰαρσανῆς τῶν Παγασῶν ἐπίσης συνοικισμὸς καὶ ἴσως ἄλλαι μικραὶ ἀκροπόλεις, περιβάλλουσαι ὡς προάστια ἡ χωρία τὴν τότε βασιλεύουσαν καὶ μεγάλην Ἰωλκὸν ²⁾, ἐφ' ἧς δέον νὰ γίνωσιν ἀνασκαφαί, προτοῦ ὁ χῶρος καταληφθῇ ἅπας ὑπὸ τῶν ὁσημέραι πολυπληθῶν ἀνεγειρομένων οἰκιῶν.

3) Ἱστορικοὶ τάφοι παρὰ τὴν Πασπαλιὰν Ἰωλκοῦ.

Μεταξὺ Κουφοβούνου καὶ Ἰωλκοῦ, ἐγγύτερον πρὸς τὴν δευτέραν, ὑπὲρ τοὺς τελευταίους οἰκίσκους τοῦ Βόλου, δεξιᾷ τῇ βαδίζοντι τὴν εἰς Διμήνι ὁδόν, ὑπάρχει θέσις καλουμένη «Πασπαλιά», ἐπίπεδος, ἐξ ἧς εἶχον ἐξαγάγει ἄφθονα χρώματα κατὰ τὸ 1900 διὰ τὸ χρηπιδῶμα τοῦ λιμένος Βόλου.

Κατὰ τὴν ἐκχωμάτωσιν ταύτην λέγει ὁ μηχανικὸς κ. Ἰω. Σκούταρις, καὶ ἄλλοι πιστοποιοῦσιν, ὅτι εὐρέθησαν τάφοι ὑπὲρ τοὺς Β), ἐν οἷς ὑπῆρχον πλούσια κτερίσματα, δακτύλιοι, κάτοπτρα, χρυσᾶ ἀντικείμενα, ἀργυρᾶ ἀγγεῖα κ.τ.τ. Ἐμάθομεν δ' ὅτι καὶ τις Ἑβραῖος, ἔχων ἐγγὺς ἐργαστάσιον, ἀνῶρυξε καὶ ἐσύλησε πολυαρίθμους τάφους τῆς αὐτῆς σειρᾶς.

Ἀνασκάψαντες ἐνταῦθα εὔρομεν εἰς βάθος 0.60^μ ἀπὸ

1) Βλ. ἀνωτέρω σελ. 154 καὶ Πρακτικά 1908 σελ. 186.

2) Ὁ Σχολ. εἰς Ἀπολλών. III 1090 λέγει ὅτι ἡ Θεσσαλία διήρητο εἰς τέσσαρα τμήματα, ὧν ἐν ἦτο ἡ «Ἰωλκίτις», καὶ εἶναι μὲν ἐμφανὲς ὅτι ἡ λέξις Ἰωλκίτις προέρχεται ἐκ κακῆς ἀντιγραφῆς ἀντὶ Ἑσπαιώτις, ἀλλὰ δύναμεθα νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι εἰς τινὰ ἀρχαιοτάτην περίοδον δυνατόν νὰ ἐκαλεῖτο ἡ Μαγνησία μετὰ τῆς ἐγγύς Πελασγιώτιδος, ἣ τὰ περὶ τὴν Ἰωλκὸν χωρία, διὰ τοῦ ἀνθρώπου τούτου Ἰωλκίτις.

τοῦ σημερινοῦ ἐδάφους τάφον μήκους 1.77, πλάτους 0.72 καὶ βάθους 0.56 (μὴ ὑπολογιζομένου τοῦ πάχους τῶν πλακῶν), ποιηθέντα ἐκ τεσσάρων ἀκατεργάστων πλακῶν ἐκ σχιστολίθου εὐτελοῦς· πλάξ ἐκ τοῦ πώματος ἔκειτο ἐντὸς τοῦ τάφου, ὅστις εἶχε συληθῇ. Ἐξω αὐτοῦ εἰς τὸ αὐτὸ βάθος εὗρομεν σκύφον μέλανος γανώματος, μίαν χαλκῆν πόρπην, κρίκους χαλκοῦς, ἐν μικρότατον ἀρχαῖκόν ἀγγεῖον πήλινον καὶ πολλὰ τμήματα ἀγγείων τῆς Ε'—Δ' π. Χ. ἐκατονταετηρίδος.

Παρὰ τὸν τάφον τοῦτον εὗρομεν ἕτερον ἀσύλητον περιέργου κατασκευῆς· διότι δὲν εἶχεν ἐκ τῶν πλαγίων πλάκας, ἀλλὰ μίαν μικρὰν ὀρθὴν παρὰ τὴν κεφαλὴν (κοινῶς κεφαλάρι) καὶ ἑτέραν παρὰ τοὺς πόδας ὁμοίαν, ἐπάνω δὲ ὡς πῶμα τέσσαρας μικράς· αἱ ἐκ τῶν πλαγίων πλάκες δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἀφγρέθησαν, διότι ὁ μὲν τάφος ἔκειτο 0.90^μ ὑπὸ τὸ νῦν ἔδαφος, εὐρέθη δὲ καθ' ὅλα ἄθικτος ὁ νεκρὸς βλέπων ΒΔ. Ἐν αὐτῷ εὗρομεν σκύφον ἄνευ λαβῶν ἀπλοῦν, λήκυθον μετ' ἐγγράκτων κοσμημάτων τοῦ μελανομόρφου ὕφους καὶ τινα μικρότατα ἀγγεῖα μετὰ γραπτῶν πολυχρῶμων ζωνῶν. Ἀνήκει ἄρα ὁ τάφος εἰς τὴν Γ' π. Χ. ἐκατονταετηρίδα.

Εἰς τοὺς πόδας τοῦ νεκροῦ εὗρομεν συντεταμμένον μετ' αὐτοῦ ζῶον, πιθανώτατα κύναι, οὗ τὰ ὀστέα, ὡς καὶ τὰ τοῦ ἀνθρώπου, διετηρήσαμεν· ὡς φαίνεται ἡ τοῦ πτωχοῦ τοῦτου ἀνθρώπου ὁ πιστὸς κύων ἀπέθανεν ἐκ τοῦ πόθου τοῦ κυρίου αὐτοῦ καὶ συνετάφη ἐκεῖ, ἢ πιθανώτερον εἰσελθὼν ὁ κύων πρὸς διάθρωσιν τοῦ σώματος τοῦ νεκροῦ δὲν ἠδυνήθη νὰ ἐξέλθῃ ἐκείθεν.

Μεταξὺ τῶν δύο μνημονευθέντων τάφων εὗρομεν τρίτον, ὡς ἀπλοῦν λάκκον πεποιημένον, ἐνθα ἐτάφη παιδίον τεθὲν ἐντὸς τμημάτων κεραμίδων· ἐστηρίχθη δὲ ὁ τάφος ἐκατέρωθεν καὶ ἐσχεπάσθη διὰ μικρῶν λίθων. Διετηρήσαμεν εἰ-

θρυπτά τινα ὅσῳ τοῦ παιδίου· ἐντὸς αὐτοῦ εὐρέθη ἀγγεῖον μελανοβαφές μιμούμενον ταῦρον καὶ πλουσίως ἀλλὰ βανυσότερον βεθαμμένον ἐν ταῖς λεπτομερείαις διὰ παχυτάτων λευκῶν καὶ ἐρυθρῶν βαφῶν.

Ὡς φαίνεται καὶ οἱ τρεῖς οὔτοι τάφοι ἀνήκουσιν εἰς μίαν οἰκογένειαν· διότι ἐκ τῆς πόρπης δύναται νὰ θεωρηθῇ πιθανὸν ὅτι ὁ πρῶτος τάφος ἀνῆκεν εἰς γυναῖκα.

Εἰς τὸ αὐτὸ βᾶθος εὑρομεν ἔξω τῶν τάφων καὶ τινα τμήματα λεπτοτάτων μυκηναίων ἢ ἀρχαϊκῶν ἀγγείων, τῶν ἰδιαζόντων ἐν Θεσσαλίᾳ· φέρουσιν ἔξω γραπτὰς ζώνας καὶ ὑπ' αὐτάς ἀραιὰ κυματοειδῆ κοσμήματα δι' ὑπερύψου καὶ ὑπομελαίνης βαφῆς.

Οἱ τάφοι οὔτοι ἀνήκουσι βεβαίως εἰς Ἰωλκίους καὶ ἀποδεικνύουσιν ἀκμήν τινα τῆς πόλεως καὶ κατὰ τὴν ἀρχαϊκὴν περίοδον μέχρι που τῆς Ε' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος.

Σημειωτέον πρὸς τοῖς ἀνωτέρω εἰρημένους ¹⁾ ὅτι ὁ ποιητῆς Σιμωνίδης ²⁾ ὀνομάζει τὴν Ἰωλκὸν πολύβοτρυ· καὶ σήμερον δ' εὐδοκιμεῖ ἐν τοῖς πέριξ καὶ καλλιεργεῖται ἡ ἄμπελος ἀφθόνης· καὶ τὰ ἄλλα ὑπὸ ποιητῶν ἀποδιδόμενα τῇ Ἰωλκῷ ἐπίθετα ὅτι ἦτο ἀργυρεὺς, κλειτή, λατρεῖα κττ. ³⁾ δεικνύουσι τὸν πλοῦτον καὶ τὴν ἀκμήν τῆς πόλεως κατὰ

1) Πλ. σελ. 156 κ. ε.

2) Σιμωνίδης παρ' Ἀθην. Δ' 172a P. 1. G. (Berger) III σελ. 453 «δυναμένα βαλὼν | Ἀναυρον (Μελέαγρος) ὑπερ πολυβότρυς ἐξ Ἰωλκοῦ»· ὁ Σιμωνίδης εἶχε μεταβῆ εἰς Θεσσαλίαν, ὡς γνωστὸν, πρὸς τοὺς Σχοπᾶδας τῆς Κρανῶνος.

3) Ἡρόδοτ. Ἀσπ. 380, 474· Θεογ. 997. Πίνδ. Πυθ. IV 76, Νεμ. IV 54 κέ. Θεόκρ. Εἰδ. 13, 19. Ἀπλῶς ἀνευ ἐπιθέτου τινὸς ἢ χαρακτηρισμοῦ ἀναφέρεται ὑπὸ πολλῶν συγγραφέων ἡ Ἰωλκός. (Ἡρόδοτ. Ἀσπ. 474, Θεογ. 997· Ἀπολλών. III 2. 1090, I 906· Columel. X 368)· τινὲς τούτων οὐδὲ θὰ εἶδόν ποτε τὴν Ἰωλκὸν, ἰδίως οἱ δύο τελευταῖοι ποιηταί. Παρ' Ἀθηναίῳ ΙΑ' 408d λέγεται ὅτι «πλησίον τῆς Μολοσσίας ἡ Ἰωλκός, ἐν ᾗ ὁ ἐπὶ Πελοπόννησῳ ἐπέστη»· ἐν ἡ Ἰωλκός αὕτη ἦτο ἐτέρα τις ὁμώνυμος, ἢ τὸ «Μολοσσία» κεῖται ἀντὶ τοῦ Μαγνησία, δὲν δυνάμεθα ἐν τῇ παρόντι νὰ βεβαιώσωμεν· φαίνεται ὅμως πιθανότερον τὸ δεύτερον πάντως.

τοὺς μυθικοὺς καὶ ἀρχαῖκους χρόνους μέχρι που τῆς Ε' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος.

Δ') ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ ΕΝ ΑΜΦΑΝΑΙΣ

Κατὰ μῆνα Δεκέμβριον ἐξετελέσαμεν δοκιμαστικὰς ἀνασκαφὰς καὶ ἐρεῦνας ἐν θέσει Σωρός, κειμένη εἰς ἀπόστασιν μιᾶς τὸ πολὺ ὥρας ¹⁾ Νοτίως τῶν Παγασῶν ἀριστερὰ τῆς εἰς Ἀλμυρὸν ὁδοῦ καὶ ἀπεχούσῃ περὶ τὴν ¹/₂ ὥραν ἀπὸ τοῦ ἀκρωτηρίου Πύρρας, κοινῶς «Ἀγχίστρι».

1) Ἡ θέσις καὶ τὸ ὄνομα τῶν Ἀμφανῶν

Τὸ μέρος, ἔνθα εὐρίσκονται τὰ ἐρείπια, εἶναι βραχῶδες καὶ ἀπότομον, ἰδίως ἡ θέσις Σωρός ὁμοιάζει πρὸς μέγαν κῶνον ἀρκούντως δυσανάβατον ἐκ τῆς Βορείου μάλιστα πλευρᾶς (εἰκ. 8). Εἶναι δὲ σήμερον τελείως ἔρημον καὶ ἐγκατελειμμένον τὸ μέρος τοῦτο, μόνον ὑπὸ ποιμένων ἐπὶ τινὰς μῆνας κατ' ἔτος συχναζόμενον· ἐπίσης οὐδαμοῦ αὐτοῦ διακρίνονται ἐρείπια ῥωμαϊκῶν ἢ βυζαντιακῶν χρόνων καὶ φαίνεται βέβαιον ὅτι καὶ κατ' αὐτοὺς δὲν κατωκίηθη ἡ θέσις· κατωκίηθη δὲ κυρίως κατὰ τὴν ἀρχαϊκὴν περίοδον μόνον, καὶ μέχρι που τοῦ 400 π. Χ. ὑπ' ὀλίγων κατοίκων, οἵτινες ἔκτοτε θὰ συνῆλθον εἰς τὴν μεγάλην καὶ ἀχμαίαν πόλιν τῶν Παγασῶν, παρακειμένην ἐκεῖ.

Ὅτι τὰ ἀνωτέρω ἐρείπια εἶναι αἱ Ἀμφαναί, συμπεραίνομεν ἐκ τοῦ Περίπλου τοῦ Σκύλακος ²⁾: «καὶ εἰσι Θετταλίας πόλεις αἶδε ἐπὶ θαλάττῃ: Ἀμφαναῖον, Παγασαίον· καὶ Στέφανος ὁ Βυζάντιος ἀναφέρει ³⁾ ὅτι «ἔστι καὶ χω-

1) Οὐχὶ 2 ὥρων ὡς λέγει ὁ κ. Hirschfeld ἐν Pauly-Wissowa Real-Encyklop. I 1884.

2) Anonymi, vulgo Scylacis etc. B. Fabricius σελ. 21. Hrb. Leake ε. ἀ. IV 371, Γεωργιάδην «Θεσσαλίαν» σελ. 149, Lolling Hell. Landesk. 149.

3) Ἐν λ. Ἀμφαναί.

ρίον Θεσσαλίας (ένν. Ἀμφαναί)». Ὑπῆρχε δὲ καὶ ὁμώνυμος ἢ προτομοίως καλουμένη ¹⁾ πόλις δωρική, ὡς ἀναφέρει ὁ Ἐρατοσθένης ἐν ταῖς Γενεαλογίαις αὐτοῦ παρὰ τῷ αὐτῷ Στεφάνῳ. Τὴν δὲ περὶ τῆς Θεσσαλικῆς πόλεως πληροφορίαν ἔλαβεν ὁ Στέφανος ἐκ τῶν Φιλιππικῶν τοῦ Θεο-



Εἰκὼν 8. Ἀποψὶς τοῦ ΒΑ τείχους τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Ἀμφανῶν.

πόμπου, εἰς ὃν πολυτίμους ὀφείλομεν εἰδῆσαι περὶ τῆς Θεσσαλίας, ὡς εἶδομεν ἀλλαγῶ ²⁾.

Τὸ ὅτι αἱ Ἀμφαναὶ τῆς Θεσσαλίας ἰδρύθησαν ὑπὸ Δωριέων, ὡς νομίζει ὁ κ. Hirschfeld, θεωρῶν τὸν χωρισμὸν δύο πόλεων ὑπὸ Στεφάνου τοῦ Βυζαντίου ὑπὸ τὸ ὄνομα τοῦτο ὡς πλάνην τοῦ ἐθνογράφου ³⁾, ἀποδεικνύει ἐσφαλμένον ἐπι-

1) Διότι ὑπάρχουσι καὶ ἐκδοχαὶ παρὰ τὸ ἐθνικὸν γενόμεναι Ἀμφαναία, Ἀμφαναζον (οὐχὶ Ἀμφίναϊον ὡς παρὰ Γεωργιάδην «Θεσσαλικά» σελ. 149). Ἄνευ ἀποδείξεως διατείνεται ὁ κ. Hirschfeld ἔ. ἀ. ὅτι ἡ ἐτέρα πόλις Ἀμφαναία δὲν ἔκειτο ἐν Δωρίδι.

2) «Πρακτικά» 1908 σελ. 217 κέ.

3) Ἐ. ἀ. Ἐσχάτως ὁ κ. Gerhard Kip, Thessalische Studien 36 ἀποδεικνύει ὀρθὴν τὴν γνώμην τοῦ Lolling περὶ υπάρξεως ἐν οἰταίᾳ πόλεως Ἀμφανῶν.

γραφή, ἣν εὗρομεν ὑπὸ τὸν Σωρόν, ἡ μόνη ἀσφαλῆς καὶ βεβαία ἐξ Ἀμφωνῶν ¹⁾· εἶναι ἐπιμήκης πλάξ ἀκατέργαστος ἐκ μελανοκυάνου ἀμμόδους σχιστολίθου, ἄνω ὀλίγον ἀποκεκομμένη· ὕψος 0.90, πλάτος 0.27, πάχος 0.09· φέρει κατὰ τὸ ὕψος ἐπιγραφὴν βαθέως καὶ ἐπιμελῶς κεχαραγμένην διὰ μεγάλων γραμμάτων ὕψους 0.065—0.12

Ο Κ Ρ Α Τ Ε Ι Σ

ἦτοι ὄνομα ἀποθανόντος «Τιμ.—Νικ.—κττ.] οκράτεις»· ἡ κατάληξις εἶναι ἐμφανῶς χαρακτηριστικὴ τῆς Θεσσαλικῆς οὐχὶ τῆς Δωρικῆς διαλέκτου, ἡ δὲ ἐπιγραφὴ τῶν ἀρχῶν ποῦ τῆς Δ' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος τοῦλάχιστον.

Παρ' Εὐριπίδῃ ²⁾ λέγεται ὅτι ὁ Κύννος κατῴκει ἐν Ἀμφοναῖς, ὧν οἰκιστὴς τῆς πόλεως πιθανῶς· τοῦτο ἀποδεικνύει τὴν βαθεῖαν ἀρχαιότητα αὐτῆς.

Συνδέεται δὲ ὁ Σωρός διὰ λαιμοῦ Νοτίως μεθ' ὑψηλοτέρου ὅρους· ἐκ τοῦ λαιμοῦ τούτου καὶ ὑψηλότερον ἔτι ἐκ τοῦ Σωροῦ φαίνονται ἀπλούμενοι ἑκατέρωθεν ἀριστερᾷ μὲν

1) Διότι αἱ ἐν JG IX 2,356—357 δύο μόναι ἐξ Ἀμφωνῶν γνωσταὶ ἐπιγραφαί, εἶναι ἀβέβαιον ἂν ὄντως προέρχωνται ἐκεῖθεν, τοῦ κ. Ν. Γιαννοπούλου, ὅστις μόνος ἀναφέρει τὰ περὶ αὐτῶν, πολλάκις ἀποδειχθέντος ὅτι πλανᾶται ἐν τῇ καθορισμῇ τῶν τόπων, ὅπου εὗρεθῃσαν αἱ ἐν Ἀλμυρῇ ἐπιγραφαί καὶ τὰ ἄλλα ἐκεῖ ἀρχαῖα μνημεῖα. Εἰς τὰς πληροφορίας αὐτοῦ δοῦς πίστιν ὁ κ. Κοττὴ ἐπλανήθη εἰς τὴν ταξινόμησιν τῶν ἐπιγραφῶν Ἄλου καὶ Ἰτῶνου, ὡς ἀπεδείξαμεν ἐν «Πρακτικοῖς» 1908, 102 (πρβλ. 221). Καὶ αἱ δύο ἐκδοθεῖσαι ἐπιγραφαί δὲν περιγράφονται ἀκριβῶς· τῆς πρώτης, ἡ λίθος εἶναι χονδρῶ-κοκκινὸν λευκὸν μάρμαρον, τὸ δὲ μνημεῖον βάθρον ἐκ τῶν πλευρῶν ἀποκεκομμένον, φέρον ἐπὶ τῆς προσθίου ἑδρας ἄνω καὶ κάτω ὀριζόντιον προέχον γείσον, ἐπὶ δὲ τῆς ἄνω βαθύν τήμενον ὀρθογώνιον· ἡμεῖς ἀνέγνωμεν τῇ 1907

. . . Α Μ Ρ Ξ Η

ἦτοι «Ἐριμά[ου; (χθονίου)· ὕψος 0.46, πλάτος 0.16, πάχος 0.22, ὕψος γραμμάτων 0.022. Τὴν δευτέραν ἐπιγραφὴν δὲν εὗρομεν ἐν Ἀλμυρῇ· φαίνεται ὅμως προερχομένη ἐκ Παγασῶν, ὡς καὶ ἄλλαι, ὥς ὁ κ. Ν. Γιαννοπούλλος ἐκώμισεν ἐκεῖθεν εἰς Ἀλμυρόν, εὗρόν εἰς τὰς μάνδρας τῆς ἐκ Βόλου εἰς Ἀλμυρόν ὁδοῦ.

2) Ἡρακλ. Μαιναρμ. 391 κέ. «Κύννον ξενοδοῦνταν | τούτοις ὤλεσαν (Ἡρακλῆς ἔνν), Ἀμφοναί[ας οἰκῆτορ] ἄμικτον».

τῶ ὁρῶντι ΒΑ ὁ κόλπος τῶν Παγασῶν, δεξιᾷ δὲ ὁ ὠραῖος ὅρμος τῶν Ἀμφανῶν, νῦν «Βαθὺ» καλούμενος.

Πρὸς ἀμφοτέρω τὰ σημεῖα ταῦτα ἐκτείνεται ἡ τε ἀρχαία πόλις καὶ ἡ ἀκρόπολις, ὁρώμεναι ἀμφοτέρωθεν, ἔκ τε δῆλα δὴ τῶν Παγασῶν καὶ ἐκ τῶν παραπλεόντων ἀπὸ τῆς Πύργας· ἐκ τούτου βεβαίως ὠνομάσθη ἡ πόλις Ἀμφιφαναί, ἥτοι ἀμφοτέρωθεν φαινόμεναι, ἐξ οὗ τὸ Ἀμφαναί, ὡς ἀμφιφορεὺς—ἀμφορεὺς κττ.

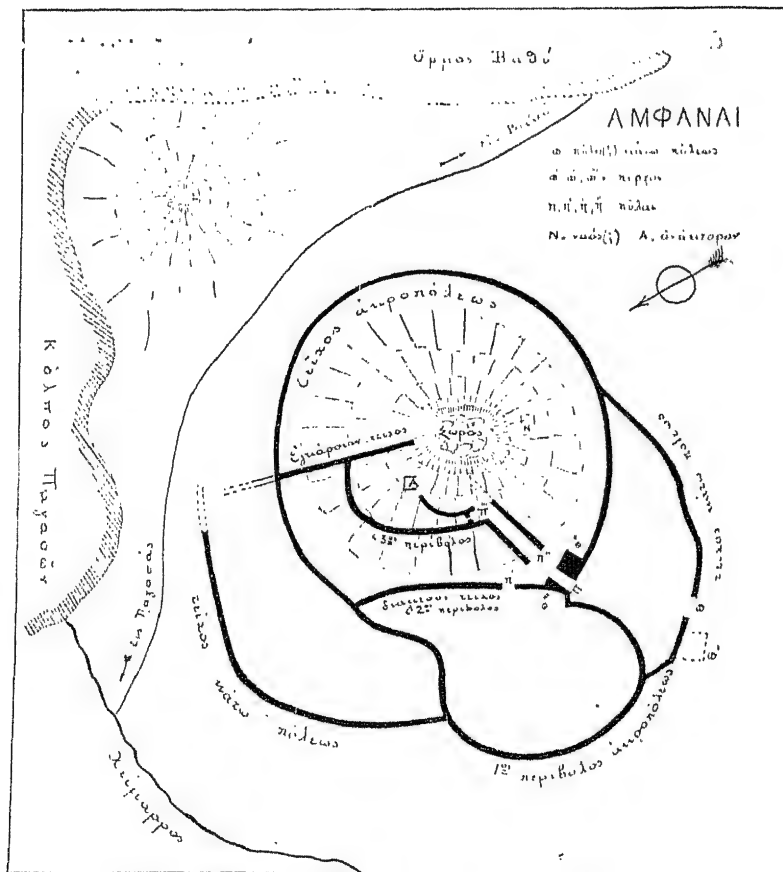
2) Τριπλοῦς περίβολος τῆς ἀκροπόλεως Ἀμφανῶν.

Τὸ κατωτέρω πρόχειρον διάγραμμα (εἰκ. 9), ὅπερ ἐλάβομεν δι' ὁδεύσεως περὶ τὰ ἐρείπια, δεικνύει ὅτι ἡ πόλις περιεῖχε μεγάλην ἀκρόπολιν, διχαζομένην διὰ τείχους ἐγκαρσίου προφυλακτηρίου, καὶ μικράν κάτω πόλιν, ἧς τὰ ἔχνη μόλις διακρίνονται Ἀνατολικῶς καὶ Δυτικῶς τῆς ἀκροπόλεως. Τῆς κάτω ταύτης πόλεως ἀμφίβολον πύλην διεκρίναμεν κατὰ τὸ σημεῖον π μετὰ παρακειμένου πύργου π'. Τὰ τείχη αὐτῆς ἐποιήθησαν οὐχὶ τοσοῦτον ἐπιμελῶς ὡς τὰ τῆς ἀκροπόλεως, παρουσιάζουσι δὲ πολλαχοῦ διορθώσεις, μεταρρυθμίσεις καὶ ἐπισκευάς.

Ἡ δὲ ἀκρόπολις διαιρεῖται καὶ διὰ τείχους διαμέσου εἰς δύο τμήματα, ὧν τὸ Νότιον εἶναι ταπεινότερον καὶ μικρᾶς ἐκτάσεως. Ἡ εἴσοδος εἰς αὐτὴν ἐγένετο διὰ μεγάλης πύλης Π, ὑποστηριζομένης ἐκατέρωθεν διὰ δύο πύργων π', π'' μετ' αὐτὴν ἐτέρα πύλη Π' ἄγει εἰς τὸ Νότιον διαμέρισμα, τρίτη δὲ μεγάλη Π'', ἔχουσα ἐκατέρωθεν εἰδὸς τι μακροῦ τείχους, φέρει εἰς τὸν τρίτον ἐσώτατον περίβολον διὰ τετάρτης πύλης Π''', ἣν ἐν μέρει ἀνεσκάψαμεν, εὐρόντες καὶ τὰς βάσεις τῆς θύρας ὡς δεικνύει τὸ σχῆμα, (εἰκ. 10) ἥτοι τοῖχον, ἐφ' οὗ ἐστηρίζοντο τὰ ξύλα αὐτῆς.

Τὰ τείχη τῆς ἀκροπόλεως σώζονται πανταχοῦ πολὺ καλῶς, ποιηθέντα διὰ μεγάλων πλακοειδῶν λίθων κοινοτά-

των ἐν τοῖς περίξ, ἡρμοσμένων ἰσοδομικῶς· ὁμοιάζουσι δὲ πολὺ πρὸς τὰ τῶν Γλαφυρῶν καὶ τοῦ Κοροπαίου Ἀπόλλωνος καὶ φαίνεται πιθανὸν ὅτι δὲν εἶναι νεώτερα τῶν ἀρ.



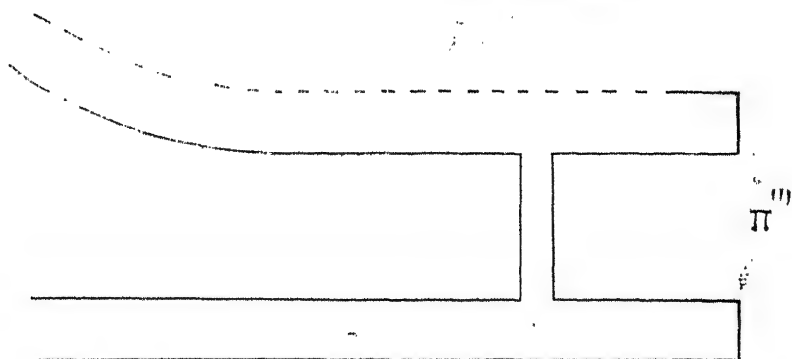
Εἰκὼν 9. Πρόχειρον διάγραμμα τῶν τειχῶν τῆς Ἀκροπόλεως καὶ τῆς κάτω πόλεως τῶν Ἀμφιπόλων.

χῶν τῆς Ε' π. Χ. ἑκατονταετηρίδος ¹⁾. Ἡ εἰκὼν 8 δεικνύει τὸ ΒΑ τμήμα τῆς ἀκροπόλεως, ἡ δὲ 11 τὸ Ἀνατολικόν, ἔνθα κάλλιον διακρίνεται ἡ ἐργασία. Ἡ εἰκ. 12 πα-

1) Πρὸς. Wace ἐν JHS. 3. 2. εἰκ. 10.

ρέχει δείγμα τῶν λίαν ἰσχυρῶν τειχῶν τοῦ πύργου π'' καὶ

1 : 200



Εἰκὼν 10. Διάγραμμα τῆς ἀνασκαφείσης ἐν μέρει πύλης τοῦ ἐσωτάτου (τρίτου) περιβόλου τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Ἀιγινῶν.

τέλος ἡ εἰκ. 13 δεικνύει τὸ τεῖχος τοῦ τρίτου περιβόλου,



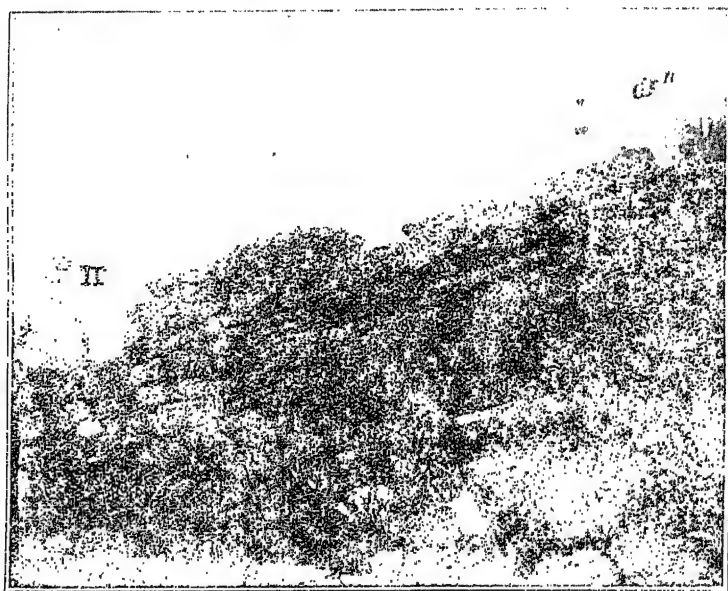
Εἰκὼν 11. Ἀποψὶς τοῦ Ἀνατολικοῦ τείχους τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Ἀιγινῶν (1ος περιβόλος).

ἰσχυρότατον πάντων καὶ εἰς ὕψος 2.50^μ σωζόμενον, ἐν ᾧ

τὸ πᾶχος καὶ αὐτοῦ καὶ τῶν λοιπῶν τειχῶν εἶναι 1.50-2^μ, πολλαχοῦ ὅμως φθάνει μέχρι 4^μ.

3) Ἀνάκτορον, ναός, οἰκίαι καὶ τάφοι Ἀμφιωνῶν.

Πανταχοῦ ἀνὰ τὴν ἀκρόπολιν καὶ ἐν μέρει ἀνὰ τὴν κάτω πόλιν διακρίνονται ἐρείπια οἰκοδομημάτων ἀρχαίων, προσδίδοντα αὐτῇ τὴν ὄψιν ἀρχαϊκῆς τιнос Πομπηίας. Πρὸς



Εἰκὼν 12. Δεῖγμα τοῦ τείχους τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Ἀμφιωνῶν
(2ος περίβολος ΝΔ).

ἀνασκαφὴν ἀριστον μέρος ἐθεωρήσαμεν τὴν πύλην II''' καὶ τινα ἵχνη μεγάλου οἰκοδομήματος ἔσω αὐτῆς εἰς τὸ ὀχυρότατον σημεῖον.

Εὗρομεν δὲ ὄντως μακρὸν οἰκοδόμημα κατὰ τὸ σημεῖον Α, οὗτινος μίαν πλευρὰν ἀπεκαλύψαμεν ἔχουσαν μῆκος ὑπὲρ τὰ 14 μέτρα. Τὸ κτίσμα τοῦτο ὡς ἐκ τῆς θέσεως αὐτοῦ φαίνεται ὅτι ἦτο τὸ Ἀνάκτορον τοῦ ἡγεμόνος τῶν

1

Ἀμφωνῶν. Δυστυχῶς δὲν εἶχομεν τὸν ἀπαιτούμενον χρόνον, ἵνα ἀποκαλύψωμεν αὐτὸ ὁλόκληρον.

Ἐποιήθη δὲ ὁ τοῖχος διὰ μικρῶν λίθων πλακοειδῶν κατὰ τὴν μέθοδον τῶν τειχῶν ἐπὶ εὐθυντηρίας ἐκ πλாகῶν μειζόνων καὶ ἔχει ὕψος 0,80^μ περίπου, πᾶχος δὲ 0,50^μ. Ὡς φαίνεται τὸ ὑπόλοιπον ἐποιήθη ἐκ πλίνθων ὤμων. Εὐρέθησαν καὶ τμήματα τῶν κεραμίδων τῆς στέγης φέροντα γρά-



Εἰκὼν 13. Τὸ τοῖχος καὶ ἡ ἀνασκαφεῖσα πύλη τοῦ ἐσωτάτου θου περιθόλου τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Ἀμφωνῶν.

νωσιν μέλαιναν, οἷαν τὰ ἀγγεῖα· τοιαύτας κεραμίδας συνηγήσαμεν καὶ ἐν ταῖς ἀνασκαφαῖς τοῦ ἱεροῦ τοῦ Κοροπαίου Ἀπόλλωνος καὶ τοῦ ἱεροῦ τοῦ Ἡρακλέους ἐν Φεραῖς, πρὸς ᾧ καὶ κατὰ τὴν εὐθυντηρίαν ὁμοιάζει τὸ Ἀνάκτορον τοῦτο.

Πρὸς τούτοις εὐρέθησαν καὶ τμήματα ἀγγείων μετὰ καλῆς μελαίνης γανώσεως, ιδίως λεπτῶν κυλίκων καὶ πυθμένων μετὰ μελαινῶν κυκλοτερῶν ζωνῶν τοῦ ἀρχαικοῦ

τρόπου, ὡς καὶ εὐτελέστερα ἀβαφῇ ἀγγεῖα κοινῆς χρήσεως.

Κατὰ τὴν ἀνασκαφὴν τῆς πύλης, μὴδὲ ταύτην ἀχθεῖσαν εἰς πέρας ἐκ τοῦ ἐπελθόντος ἤδη χειμῶνος καὶ τῆς λήξεως τοῦ λογιστικοῦ ἔτους, εὗρομεν ὅμοια τοῖς ἀνωτέρω ἀγγεῖα καὶ τρία χαλκᾶ νομίσματα τελείως ἐφθαρμένα, ἔτι δὲ στάθμας πηλίνας πυραμιδοειδεῖς, τμήματα τροχηλάτου πίθου μετὰ φυλλοειδῶν ἐγχαράκτων κοσμημάτων, λύχνους ἀβαφεῖς, κογχύλας κττ.

Οὐ μακρὰν τοῦ Ἀνακτόρου κατὰ τὸ Νότιον τμήμα τῆς ἀκροπόλεως ὑπάρχουσι καὶ ἄλλα ἐμφανῆ ἱχνη οἰκημάτων, πυκνότατα πρὸς ἀλλήλα κειμένων· ἐν τούτων ἀνεσκάψαμεν ἐν μέρει κατὰ τὸ σημεῖον Ν, εὗροντες ἀφθονα τμήματα καλῶν ἀγγείων, ὧν ἐν φέρει παράστασιν γυναικός, τοῦ σώματος αὐτῆς δηλωθέντος διὰ λευκῆς βαφῆς, τῶν δὲ κατερχομένων πλοκάμων διὰ ξανθῆς, καὶ ἀνδρὸς ἐνώπιον αὐτῆς, ὧν τὰ ἄνω μόνον ἡμίση τοῦ σώματος διετηρήθησαν. Εὗρομεν δὲ καὶ πολυαρίθμους κεραμίδας, οἷας ἐν τῷ Ἀνακτόρῳ καὶ ἀγγεῖα μετὰ ζωνῶν μελαινῶν ἀρχαῖκά.

Ἐκ τινων διαιρέσεων τοῦ οἰκοδομήματος τούτου εἰκόζομεν ὅτι πρόκειται περὶ ναοῦ, ποιηθέντος καθ' ὃν τρόπον ἀκριβῶς ἐποιήθη τὸ Ἀνάκτορον. Ἐτέρου οἰκήματος μίαν πλευρὰν ἀνεσκάψαμεν κατὰ τὸ Νότιον τμήμα τῆς ἀκροπόλεως εἰς τὸ σημεῖον Ο.

Ὀλίγον ἔξω τῶν τειχῶν τοῦ τμήματος τούτου τῆς ἀκροπόλεως εὗρομεν βᾶθρον μετ' ὀρθογωνίου τόρμου πρὸς ἔμπηξιν στήλης καὶ παρ' αὐτὸ τάφρον ἠνεωγμένον καὶ τὰ πολλὰ κατεστραμμένον· ἐποιήθη διὰ τεσσάρων κοινῶν ἀκατεργάστων πλακῶν.

Ἔτερα λόγου ἄξια ἐρείπια δεόμενα ἐρεύνης κεῖνται παρὰ τὴν Βόρειον ἀκτὴν ἔξω τῆς κάτω πόλεως μετὰ αὐτῆς καὶ ἐνὸς φρέατος τοῦ μόνου καθ' ὅλην τὴν περιοχὴν, ἐξ οὗ ὑδρεύονται οἱ ποιμένες.

Ε') ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ ΕΝ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΙ
ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΙΩΤΙΔΟΣ

Κατὰ μῆνα Ἰανουάριον εὐρέθη ὑπὸ χωρικῶν ἐν τῷ χωρίῳ Παλαιοκάστρῳ παρὰ τὴν Καρδίτσαν τάφος ἀπλοῦς ἐκ πέντε πλακῶν, οὗτινος ἐντὸς ὑπῆρχον πολυάριθμα καὶ πολυτιμότεα εὐρήματα, χρυσᾶ, ἀργυρᾶ, χαλκᾶ, ὕαλινα, πήλινα, ἅτινα διήρπασαν οἱ εὐρόντες· πολλὰ τούτων κατέσχον αἱ ἀρχαὶ τῇ ὑποδείξει τοῦ δημοδιδασκάλου Νικ. Ῥεντίνα καὶ τοῦ ἀγροφύλακος Γ'. Μήτσου.

Τούτου ἕνεκα μετέβημεν ἐκεῖσε κατὰ μῆνα Φεβρουάριον καὶ διεμείναμεν ἐπὶ μίαν ἐβδομάδα¹⁾ συντελέσαντες εἰς τὴν κατάσχεσιν καὶ ἄλλων ἀρχαίων εὐρημάτων τοῦ αὐτοῦ τάφου· πάντα ταῦτα κομίσαντες εἰς Ἀθήνας παρεδώκαμεν τῷ Διευθυντῇ τοῦ Ἑθνικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου, καίτοι ὀρθὸν καὶ νόμιμον ἦτο νὰ μείνωσι ταῦτα ἐν τῷ Μουσείῳ Βόλου· ἀλλ' οἱ προϊστάμενοι τότε κ. κ. Π. Καβάδίας Γ'ενικὸς Ἐφορὸς καὶ Π. Ζαίμης ὑπουργὸς ἐθεώρησαν καλὸν νὰ κρατήσωσιν αὐτὰ ἐν Ἀθήναις.

Ἐξετελέσαμεν δὲ καὶ ἀνασκαφὰς δοκιμαστικὰς ἐν Μητροπόλει καὶ ἐρευνᾶς, ὧν τὰ ἀποτελέσματα θέλομεν ἀνακοινώσῃ λεπτομερέστερον ἐν ἰδιαιτέρᾳ πραγματείᾳ ἣν ἔχομεν ἤδη ἐτοίμην πρὸς δημοσίευσιν ἐν ταῖς Mittheilungen τῆς ἐνταῦθα Γερμανικῆς Σχολῆς.

1) Ἐκφράζομεν τὰς εὐχαριστίας ἡμῶν καὶ ἐνταῦθα τοῖς ἀδελφοῖς Παπαδημητρίου, οἵτινες ἐφιλοξένησαν ἡμᾶς ἐν Παλαιοκάστρῳ, ἔτι δὲ τῷ ἐν Καρδίτῃ διαμένοντι φιλαρχαίῳ καὶ ἐνθουσιῶδει νέῳ κ. Ἀντ. Ἀλεξίου, ὅστις πολυτρόπως ἐβοήθησεν ἡμῖν ἐν ταῖς περιοδεσίαις καὶ ἐρευναῖς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31ῃ Δεκεμβρίου 1909

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Σ'. ΑΡΒΑΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΙ ΕΝ ΕΡΜΙΟΝΙΑΙ ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ

Λαβὼν τὴν ἄδειαν παρὰ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἀρχαιολ. Ἑταιρείας ὅπως ἐνεργήσω δαπάναις αὐτῆς ἀνασκαφάς ἐν Ἑρμιονίδι, ἀνεχώρησα ἐκεῖσε περὶ τὰ μέσα Ἰουνίου παρελθόντος ἔτους, μετὰ βραχεῖαν δὲ κατὰ χώραν ἔρευναν καὶ μελέτην ἡρξάμην τέλος τῆς σκιφῆς κατὰ τὴν 25 τοῦ αὐτοῦ μηνὸς ἐν θέσει *Μπίσι*, ἣτις ἀκατοίκητος κατὰ τὸ πλεῖστον οὔτα περιέχει πλεῖστα ἀρχαῖά τε καὶ μεσαιωνικά ἐρείπια. Ἡ θέσις αὕτη εἶνε ἢ παρὰ Πausanίῃ μνημονευομένη ἐπιμύχης εἰς τὴν θάλασσαν προέχουσα «ἀκτὴ», ἣτις καὶ «Ποσειδῖον», ἐκ τοῦ ἐν αὐτῇ ναοῦ τοῦ Ποσειδῶνος, ἐκαλεῖτο¹⁾. Ἐπὶ ταύτης ἦτο ἐκτισμένη τὸ πάλαι κατὰ τὸν αὐτὸν συγγραφέα ἢ «ἀρχαιοτέρα» Ἑρμιόνη, διότι ὑπῆρχε καὶ «νεωτέρα», τέσσαρα στάδια ἐκείνης ἀπέχουσα καὶ ἐπὶ τοῦ λόφου *Πρωνὸς* κειμένη πόλις, ἀκριβῶς ὅπου σήμερον εἶνε ἐκτισμένη ἢ νεωτέρα κοινοπολις Ἑρμιόνη, ἢ κοινῶς «*Καστρί*» καλουμένη.

Τὸ ἐπὶ ἑπτὰ στάδια εἰς τὸ πέλαγος διῆκον ἀκρωτήριον *Μπίσι* σχηματίζει περὶ τὸ πρῶτον τρίτον τοῦ ὅλου μήκους αὐτοῦ στενὸν λαιμὸν διαιροῦντα αὐτὸ εἰς δύο τμήματα, ὧν τὸ μὲν πρῶτον, τὸ πρὸς τὴν νεωτέραν Ἑρμιόνην, ἀπὸ δύο περιπίου ἐτῶν ἤρξατο οἰκοδομούμενον, τὸ

1) Τὸ χωρίον τοῦ Πausanίου Βιβλ. Β'. Κεφ. 6,9 ἔχει ὡδε: Μετὰ τὴν αἰγιαλὸς τε παρῆκει τῆς ἡπείρου μνηοειδῆς καὶ ἀκτὴ μετὰ τὸν αἰγιαλὸν ἐπὶ Ποσειδῖον, ἐκ θαλάσσης μὲν ἀρχομένη τῆς πρὸς ἀνατολὰς, προέχουσα δὲ ὡς ἐπὶ τὴν ἐσπέραν ἔχει δὲ καὶ λιμένας ἐν αὐτῇ. Μῆκος μὲν δὴ τῆς ἀκτῆς ἐστὶν ἑπτὰ πού στάδια, πλάτος δὲ, ἥ πλατυτάτη, σταδίων τριῶν οὐ πλέον. Ἐνταῦθα ἢ προτέρα πόλις τοῖς Ἑρμιονεῦσιν ἦν.

ἐπίλοιπον δ' ὅμως ἀφέθη εὐτυχῶς ἐλεύθερον καὶ οὕτω εὐ-
χερεστάτῃ καθίσταται ἢ ἐπ' αὐτοῦ ἀρχαιολογικὴ ἔρευνα.

Ἐν τῷ δευτέρῳ τούτῳ τμήματι τοῦ ἀκρωτηρίου ὑπάρ-
χει καὶ ὁ μεγαλύτερος ἀριθμὸς ἀρχαίων ἐρειπίων, ἰδίως δὲ
εἰς τὸν περὶ τὸν ἁγ. Νικόλαον χώρον, ὃν καὶ τὸ πρῶτον
ἀνεσκάψαμεν. Ὁ ναὸς οὗτος ἢ μᾶλλον τὸ παρεκκλήσιον
εὔρηται ἐπὶ βραχύδους ὑψώματος εὐθὺς ἐπὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ
δευτέρου τμήματος τοῦ ἀκρωτηρίου, εἶνε δὲ ἰδρυμένος ἐπὶ
τείχους μεσαιωνικοῦ, διήκοντος ἀπὸ Βορρᾶ πρὸς Νότον
καὶ ἀσφαλίζοντος οὕτω τελείως τὸ τμήμα τοῦτο ἀπὸ πά-
σης ἐξ Ἀνατολῶν, πρὸς τὸ μέρος τοῦ λαιμοῦ προσβολῆς.
Τὸ τεῖχος τοῦτο σχηματίζει περὶ τὸ μέσον θλασιν ὀρθογων-
νίως καὶ πρὸς Δυσμᾶς, εἴτα δὲ κάμπεται πάλιν κατὰ τὴν
αὐτὴν κατεύθυνσιν πρὸς Νότον, εἶνε δ' ὠκοδομημένον σχε-
δὸν ὁλόκληρον ἐξ ἀρχαίων ἐλληνικῶν λίθων, οἷον μεγά-
λων τμημάτων ὀρθογωνίων λιθίνων πλίνθων ἰσοδομικοῦ
τείχους, ἐκ βάσεων ἀγαλμάτων, ἐκ μαρμαρίνων ἀναθημα-
τικῶν στηλῶν καὶ ἐν γένει ἐκ παντοίων ἀρχιτεκτονικῶν
μελῶν ἀρχαίων κτιρίων, διὸ καὶ εὐλόγως εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς
ἐκεῖ συνεκεντρώθη ἅπασα ἡμῶν ἡ ἔρευνα καὶ τῆς σκαπά-
νης ἢ συνδρομῆς.

Καὶ ὄντως αἱ ἐλπίδες ἡμῶν δὲν διεφύεσθησαν, διότι εὐ-
θὺς ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν βοθέως ἀνασκάπτοντες τὸ
κατὰ τὸ πλεῖστον διὰ χωμάτων καὶ πετρῶν κατακεχω-
σμένον τοῦτο τεῖχος ἀνεκαλύψαμεν ἐν αὐτῷ πληθὺν ἀρ-
χαίων λίθων, ἐν οἷς καὶ πολλὰς τετραγώνους ἀγαλμάτων
βάσεις, ἐπὶ ἐνίων τῶν ὁποίων φέρονται καὶ ἐπιγραφαὶ ἰδίως
τοῦ Γ' καὶ Β' π. Χ. αἰῶνος. Τὸ τεῖχος τοῦτο σχηματίζει
καὶ τινες πύργους, ὧν δύο ἀπεκαλύψαμεν, ὠκοδομημένους
καὶ αὐτοὺς ἐκ παντοίων ἀρχαίων ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν.
Ἰδίως ἄξιος λόγου εἶνε ὁ ἐν τῇ πρὸς Ν. κατευθύνσει τοῦ
τείχους ἐπὶ ὑψηλοῦ ἐπιπέδου, λίαν πανταχόθεν περιβλέ-

πτου, καὶ ἐν τῷ ὁποίῳ ἀνεύρομεν σειρὰν θαυμαστῶν λίθων, μετὰ μεγίστης ἐπιμελείας λελαξευμένων καὶ οὔτινες τίς οἶδε πόθεν μετακομισθέντες ἐνετειχίσθησαν ἐκεῖ μετὰ τοσαύτης τέχνης καὶ συμμετρίας, ὥστε ἅμα τῇ ἀποκαλύψει τοῦ ὠραίου τούτου λιθίνου δαπέδου ἐνομίσαμεν κατ' ἀρχὰς ὅτι ἀνεύρομεν στερεοβάτην ἀρχαίου ναοῦ. Δυστυχῶς ἡ εἰκασία ἡμῶν αὕτη ταχέως διεψεύσθη διὰ τῆς ἀποκαλύψεως τῶν θεμελίων, ὧν ἡ κακὴ ἐκ μικρῶν μετὰ μεγάλων λίθων εἰκὴ καὶ ὥς ἔτυχε ἀκαλαίσθητος οἰκοδομία ἀπετέλει ἀντίθεσιν πρὸς τὴν ἀνωτέρω ἐπικειμένην λιθίνην ἐπίστροφωσιν, ἰδίως δὲ πρὸς δύο σπουδαιοτάτας ἐπιγραφὰς ἐγχεχαρᾶγμένας ἐκατέρωθεν ἐπὶ τῶν δύο γωνιαίων λιθίνων δόμων τῆς ἐπιστροφώσεως ταύτης.

Αἱ ἐπιγραφαὶ αὗται ἔχουσιν ὧδε :

- 1) Ἀριστομένης ἀ(ν)εϋ(ε)κε Ἀλεξία
τᾷ Δάματρι τᾷ χθονία
Ἑρμογενὲς
(Δ)ωρονθεὸς ἐ(F)ργάσατο Ἀργεῖος
- 2) Ἀλεξίας Δύωνος ἀνέθηκε
τᾷ Δάματρι τᾷ (χ)θονία
Ἑρμογενὲς
Κρεσίλας ἐποίησε Κυδωνιάτ(ας).

Ἀλλὰ τὸ περιεργότατον κατὰ τὴν περίπτωσιν ταύτην εἶνε ὅτι αἱ οὕτω βαθέως καταχεωσμένα εὐρεθεῖσαι ἐπιγραφαὶ αὗται εἶχον ἤδη πρὸ πεντηκονταετίας περίπου ἀγνωσθῆ ὑπὸ τοῦ Pouqueville! (πρβ. Loewy, Inschriften).

Ἐπὶ τοῦ τείχους τούτου, ὅπερ σχεδὸν ὁλόκληρον ἀπεκαλύψαμεν, εἰργάσθημεν ἐπὶ μῆνα καὶ πλεόν. Ἡ κατεδάφισις τῶν ἐπ' αὐτοῦ νεωτέρων τειχῶν ὑπῆρξε κοπιωδестаτή, διότι εἶχε γείνει μεγίστη χρῆσις θηραϊκῆς γῆς, ἡ δὲ συγκόλλησις τῶν λίθων ἦτο τοιαύτη ὥστε οἱ ἐργάται

μετὰ ὑπερανθρώπων προσπαθειῶν καὶ μόχθων ἀπέσπων τούτους καὶ μάλιστα μόνον διὰ «λοσπῶν» καὶ τῶν παρομοίων ἐν χρήσει διὰ λατομίας ἐργαλείων.

Ἵνα ἀποκαλυφθῇ δὲ τὸ παρὰ τὸν ἅγιον Νικόλαον τεῦχος ἐδέησε νὰ κατεδαφισθῇ καὶ τὸ πρὸ τοῦ ναΐσκου προαύλιον, ἐν ᾧ εὐρέθησαν ἐντετειχισμένοι πολλοὶ χίονες μονόλιθοι μικρῶν διαστάσεων ἐκ πωρίνου, κογχυλιάτου μᾶλλον, λίαν εὐθρύπτου λίθου, κιτρινοφαίου τὴν χροιάν. Ἐπίσης ἐκ τῆς ἀποκαλύψεως τῶν θεμελίων τοῦ βορείου τοίχου τοῦ ναΐσκου εὐρέθη ἐντετειχισμένη μεγάλη ἐνεπίγραφος πλάξ, λίαν δυστυχῶς ἐφθαρμένη καὶ ἥς τὴν ἀνάγνωσιν καὶ μελέτην δὲν ἔχομεν εἰσέτι συντελέσει.

Μετὰ τὴν ἀνασκαφὴν τοῦ τείχους τούτου προέβημεν εἰς τὴν ἔρευναν ἀρχαιοτάτου κτιρίου κειμένου ἐν τῷ ἀκρωτάτῳ σημείῳ τοῦ ἀκρωτηρίου καὶ ἐν θέσει λίαν ἀποκρήμνῳ, διότι ἐπικρέμαται σχεδὸν ἐπὶ τῆς θαλάσσης. Τὸ κτίριον τοῦτο ὁμοιάζει πρὸς δρόμον μυκηναϊκοῦ τάφου, εἶνε δ' ὥκοδομημένον διὰ τεραστίων ὀγκολίθων, οὔτινες ἐνθυμίζουσι κυκλώπειον τειχοδομίαν. Εἶχον τὴν ἐλπίδα ὅτι ὀπισθεν τοῦ τοίχου τοῦ βάθους, ὅπερ ὁμοιάζε πρὸς τὰς πεφραγμένας διὰ λίθων ἀργῶν εἰσόδους τῶν θολωτῶν τάφων, ὅτι θὰ εὔρισχον τοιοῦτόν τινα τάφον, πλὴν δυστυχῶς μεθ' ὅλας τὰς ἐπὶ ἡμέρας γενομένας ἐπιμόχθους ἐρεύνας οὐδὲν ἀνεύρομεν πιστοποιοῦν τοιοῦτόν τι, διότι ἀπεκαλύφθη μὲν τοῦχος εἰς μέγιστον βάθος διήκων, ἀλλ' οὐδὲν ἕτερον. Καὶ ὁ μὲν τοίχος οὗτος ἔβαινε καθ' ἣν κατεύθυνσιν καὶ οἱ ἐξωτερικοὶ τοῦ δρόμου τοῖχοι, ἀλλ' ἐναντι τούτου οὐδὲν σημεῖον ἐτέρου τοίχου ἀπεκαλύφθη. Τὰ χώματα ἐν τούτοις ἀπὸ ἐνὸς μέτρου ἀπὸ τῆς ἐπιφανείας μέχρι μεγάλου βάθους, περίπου ἕξ μέτρων, ἦσαν κατὰ τὸ κοινῶς λεγόμενον «ρίχτά». Ἐφαίνετο δηλ. ὅτι τὸ μέρος ἐκεῖνο εἶχε ποτε πρὸ πολλῶν ἐτῶν ἀνασκαφῇ. Δὲν εἶνε λοιπὸν ἀπίθανον νὰ ἦτο

ἐκεῖ τάφος ἀρχαιότατος, ἴσως προϊστορικός, καὶ νὰ ἐσυ-
λήθῃ.

Ἀλλὰ καὶ πάντα τὰ περίξ μέρη ἐπιμελῶς ἡρευνήθησαν, διότι πανταχοῦ πρὸς Β., πρὸς Ν. καὶ πρὸς Δ. ἀνεσκάψα-
μεν, πανταχοῦ δ' ἀνεύρομεν ἀρχαῖα τεῖχη καὶ κτίρια. Καὶ
πρὸς Ν. μὲν τοῦ κυκλωπέου ἐκείνου μνημείου ἀνεύρομεν
οὐχὶ βαθέως ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν θεμέλια κτιρίου, ὅπερ
φαίνεται ἀρχαιότατον, ἴσως προϊστορικῆς ἐποχῆς, πρὸς
ΒΔ. δὲ κυκλωτερές τεῖχος, ὅπερ πιθανόν ἦτο ἀνάκτορον, ὡς
καὶ πάντα τὰ πρὸς Β. ἐπὶ τῆς κλιτύος τοῦ βράχου διέ-
φορα καὶ ἀλλεπάλληλα τειχία, παρὰ τὰ ὅποια ἀνεύρομεν
πληθὺν θραυσμάτων ἀρχαίων ἀγγείων, πάντων σχεδὸν τῶν
καλῶν χρόνων, ἐκτός τινων γεωμετρικῶν. Ἄξιον σημειώσεως
εἶνε ὅτι οὐδαμοῦ καθ' ἅπασαν τὴν ἐπὶ τῆς ἀκτῆς ἀνασκαφὴν
ἡμῶν δὲν ἀνεύρομεν οὐδὲ ἐν κέρμα μυκηναϊκοῦ ἀγγείου, ἐνῶ
ἐπὶ τοῦ ἀκρωτηρίου τούτου ὑπῆρχεν ἡ ἀρχαιότερα πόλις
τῶν Ἑρμιονέων, ἐκ δὲ τῆς Ἱστορίας γνωρίζομεν ὅτι ἡ
Ἑρμιόνη ἤκμασε σπουδαίως κατὰ τοὺς ὀμηρικούς χρόνους.

Μετὰ τὰς ἐργασίας ταύτας ἐπελαθόμεθα τῆς ἐρεῦνης
καὶ ἐκκαθαρίσεως τοῦ μεγάλου ναοῦ, ὅστις κείμενος εἰς
τὸ ὕψιστον καὶ περιφανέστατον μέρος τοῦ ἀκρωτηρίου κοινῇ
ὑπὸ τῶν πλείστων περιηγητῶν καὶ γεωγράφων τῆς Ἑρ-
μιόνης φέρεται ὡς ναὸς τοῦ Ποσειδῶνος. Οὗτος ἔχει μῆ-
κος μὲν 33 μ., πλάτος δὲ 29 μ., σῶζονται δὲ μόνον τὰ
θεμέλια αὐτοῦ μετὰ τοῦ στερεοβάτου, ἅτινα πάντα ἀποτε-
λοῦνται ἀπὸ χολοσσιαίους ἐπιμελῶς λελαξευμένους ὀρθο-
γωνικοὺς ἐπιμήκεις ὀγκολίθους ἐκ τοῦ ἐγχωρίου μελανο-
φαίου ἀσβεστολίθου, ἐξ οὗ ἀποτελεῖται ὁλόκληρος ὁ βρά-
χος τοῦ ἀκρωτηρίου. Ἀπασα ἡ ἐπιφάνεια τοῦ ναοῦ ἐκτὸς
τοῦ κέντρου εἶνε ἐπεστρωμένη διὰ τῶν αὐτῶν ὀγκολί-
θων, ὧν τινες ἔχουσιν ἀπὸ μακροῦ χρόνου ἐξαχθῆ ἐκ τῆς
ἀρχικῆς θέσεώς των καὶ ριφθῇ ἢ μεταφερθῇ τῇδε κακεῖσε,

ἦτο δ' ἐκ τῆς ἐρημώσεως καὶ τῆς καταστροφῆς τοῦ ναοῦ τοσοῦτον κατακεχωσμένη, ὥστε ἐδέητε μακρὰ καὶ ἐπίπονος ἐργασία πολλῶν ἡμερῶν ἵνα ἀρθῇ πᾶσα ἡ ἐξ ἡμίσεως μέτρου ἐπίχωσις καὶ οὕτω ἀποκαλυφθῇ τὸ ὄντος θαυμάσιον δάπεδον τοῦ ναοῦ. Κατὰ τὴν ἐκκαθάρσιν ταύτην ἀπεκαλύφθησαν καὶ τὰ Θεμέλια χριστιανικῆς ἀφίδος, ἐξ ἧς ἀπεδείχθη ὅτι ὁ ναὸς κατὰ τοὺς βυζαντινοὺς χρόνους εἶχε μετασχηματισθῇ εἰς ναὸν χριστιανικόν. Τοῦτο ἄλλως τε ἐπιστοποιήσαν πληθὺς ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν βυζαντιακοῦ ρυθμοῦ, ἅτινα ἀνευρέθησαν προϊούσης τῆς ἐκκαθαρίσεως καὶ ἐντὸς τῆς ἐπιχώσεως. Πάντα τὰ τεμάχια ταῦτα, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τινὰ ἀξιόλογα, μετέφερα ἐντὸς τοῦ ναϊδίου τοῦ ἀγίου Νικολάου, νῦν δὲ κατὰκεινται παρὰ τῷ κατοίκῳ Ἑρμιόνης καὶ ξυλουργῷ Φραγκίσκῳ Δέδε, ὅστις διετέλεσεν ἐπὶ μῆνας ἀρχιεργάτης κατὰ τὰς ἐκεῖ ἀρχαιολογικὰς ἡμῶν ἐρεῦνας.

Κίων τοῦ μεγάλου ναοῦ οὐδεὶς ἐπ' αὐτοῦ ἢ πλησίον που ὑπάρχει, ἀλλὰ μακρὰν παρὰ τὴν ἀκτὴν κάτω, ὅπου τεῖχος ἀρχαῖον διέθεε τὸ πάλαι καὶ ἐξησφάλιζεν ἐκ τῆς θαλάσσης ὁλόκληρον τὴν ἐπὶ τῆς ἄκρας πόλιν καὶ τοῦ ὁποίου πλεῖστα λείψανα σώζονται πολλαχοῦ περὶ τὸ ἀκρωτήριο, ἐκεῖ πρὸς τὸ ΒΑ. τοῦ ναοῦ ἐντετειχισμένους ἀνεῦρον δύο σπονδύλους μεγάλης διαμέτρου, βεβαίως ἀνήκοντας εἰς τὸν μέγαν ναόν, χρησιμοποιηθέντας δ' ὑπὸ τῶν Βυζαντινῶν ἢ Ἑνετῶν εἰς τὴν ἐπισκευὴν καὶ ἀνακαίνισιν τοῦ ἀρχαίου τείχους. Βραδύτερον ἀνεῦρον καὶ ἐν τῇ κωμοπόλει ἕτερα τεμάχια σπονδύλων τῶν αὐτῶν διαστάσεων, διότι πανταχόθεν διεσκεδάσθησαν τὰ μέλη τοῦ ἀρχιτεκτονικοῦ ἐκείνου γίγαντος.

Ἄλλ' ἦτο ἀφιερωμένος ὁ ναὸς οὗτος εἰς τὸν θεὸν τοῦ Πόντου, ὡς κοινῶς φέρεται καὶ ὀνομάζεται; Ἴδου ζήτημα χρῆζον μακρᾶς καὶ βαθείας ἐρεύνης. Ὁ Παυτανίας περι-

γράφων τὴν ἀκτὴν ἐφ' ἧς τὸ Ποσείδιον καὶ συνεχίζων τὸ χωρίον, ὅπερ ἀνωτέρω αὐτολεξεῖ ἀνεφέρομεν, ἐξακολουθεῖ ὡς ἐξῆς : (Παυσ. Β' 6, 10). Ἐνταῦθα (ἐπὶ τῆς ἀκτῆς) ἡ προτέρα πόλις τοῖς Ἑρμονεῦσιν ἦν. Ἔστι δέ σφισι καὶ νῦν ἔτι ἱερὰ αὐτιόνι, Ποσειδῶνος μὲν ἐπὶ τῆς ἀκτῆς τῇ ἀρχῇ, προελθοῦσι δὲ ἀπὸ θαλάσσης εἰς τὰ μετέωρα ναὸς Ἀθηνᾶς, παρὰ δὲ αὐτῷ σταδίου θεμέλια· ἐν δὲ αὐτῷ τοὺς Τυνδάρεω παῖδας ἀγωνίσασθαι λέγουσιν.

Κατὰ τὸ χωρίον λοιπὸν τοῦ Πausανίου ὁ ναὸς τοῦ Ποσειδῶνος ἔκειτο οὐχὶ εἰς τὰ μετέωρα καὶ ἐν τῇ κορυφῇ, ἀλλ' ἐπὶ τῇ ἀρχῇ τῆς ἀκτῆς, δηλ. ἐν τῷ ἀκροτάτῳ σημείῳ τοῦ ἀκρωτηρίου, πρὸς τὸ τέλος αὐτοῦ, ὡς θὰ ἐλέγομεν ἡμεῖς σήμερον, οἱ ἀρχὴν τῶν ἀκρωτηρίων ἀντιστρόφως λαμβάνοντες τὸ πρὸς τὴν ἡπειρον τμήμα αὐτῶν. Ὅτι δ' ὁ Πausανίας ἐκείνο τὸ τμήμα, τὸ πρὸς ἀνατολὰς καλεῖ ἀρχὴν, φανερόν ἐκ τοῦ χωρίου Β' 6, 9, ἐν ᾧ σαφেষτατα λέγει ὅτι ἡ ἀκτὴ «ἐκ θαλάσσης ἀρχομένη τῆς πρὸς ἀνατολὰς, προήκουσα δὲ ὡς ἐπὶ τὴν ἐσπέραν . . .» ἔβαινε ἐκ τῆς θαλάσσης πρὸς τὴν ξηράν. Τοῦτο τὸ χωρίον μάλιστα ἔχει καὶ τὴν ἐξῆς μεγάλην σπουδαιότητα, ὅτι καταδεικνύει ἀναμφιλέκτως ὅτι ὁ Πausανίας ἀπὸ τοῦ πελάγους περιγράφει ὁλόκληρον τὴν ἀκτὴν τῆς Ἑρμιονίδος, τοῦτο δ' ἔχει μεγίστην σπουδαιότητα διὰ τὸ λίαν συγκεχυμένον καὶ σκοτεινὸν τοῦτο κεφάλαιον τῆς περιγητέως του.

Ἄλλ' ἐκτὸς τούτου καὶ ἡ φράσις «ἀκτὴ ἐπὶ Ποσείδιον» φανερόν ποιεῖται ὅτι τὸ Ποσείδιον ἔκειτο ἐν τινὶ ἄκρῃ καὶ οὐχὶ ἐν τῷ μέσῳ καὶ ὑψηλῇ. Ὅλως τούναντίον προκειμένου περὶ τοῦ ναοῦ τῆς Ἀθηνᾶς γράφει : «Προελθοῦσι δὲ ἀπὸ θαλάσσης εἰς τὰ μετέωρα ναὸς Ἀθηνᾶς». Ποῦ δὲ νὰ θέσῃ τις τὸν ναὸν τοῦτον ἐν χώρῳ μᾶλλον μετεώρῳ ἢ ἀκριβῶς, ὅπου σήμερον εὔρηται ὁ περίφημος καὶ μέγιστος οὗτος ναὸς ὁ ἀληθὺς ὡς ὁ τῆς Ἀθηνᾶς ἀρχαῖος ἐπὶ τῆς

Ἀκροπόλεως Ἀθηνῶν ἑκατόμπεδος, διότι καὶ ὁ ἐν Ἑρμιόνη ἑκατὸν ποδῶν μῆκος ἔχει ;

Θὰ ἐρωτήσῃ τις δ' ὅμως νῦν ποῦ ἔκειτο ὁ τοῦ Ποσειδῶνος ναός, τὸ τοῦ Παυσανίου Ποσειδῖον, καὶ πῶς δὲν ἐσώθη οὐδὲ ἐν αὐτοῦ ἵχνος ;

Εὐτυχῶς καὶ περὶ τούτου δυνάμεθα νὰ δώσωμεν θετικὴν ἀπάντησιν, διότι πράγματι πρὸς τὸ ΒΛ. ἄκρον τῆς ἀκτῆς ταύτης (τῆς κοινῶς Μπίστι) ὑπάρχουσι κατὰ χώραν τεράστιοι ὀγκόλιθοι, 2 μ. καὶ πλέον μῆκους καὶ ἐνός καὶ ἡμίσεως ὕψους, οἵτινες σχηματίζουνσι τετράγωνόν τι κτίσμα, δυστυχῶς τελείως καταστραφέν, πλείστων ὀγκολίθων κατακυλινδθέντων εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἐπὶ τῶν παρακτίων βράχων, διότι τὰ ἐρείπια ταῦτα κεῖνται ὀλίγα μόνον μέτρα ὑπὲρ τὴν στάθμην τῆς θαλάσσης. Ἡ θέσις αὕτη ὄντως ἐνεδεικνυτο ὑπὲρ πᾶσαν ἄλλην πρὸς λατρείαν τοῦ συνταράσσοντος διὰ τῆς τριαίνης αὐτοῦ τὸν Πόντον ἐνοσίχθονος Θεοῦ. Καὶ ἐνήργησα μὲν ἐν τῷ χώρῳ τούτῳ δοκιμαστικὴν σκαφήν, ἀνορύξας ἔσωθέν τε καὶ ἔξωθεν τάφρους, πλὴν ἄνευ ἀποτελέσματος, μηδενὸς τεκμηρίου προελθόντος εἰς φῶς.

Διακόψας ἐν τούτοις κατὰ τὰ τέλη Ἰουλίου τὰς ἐν Μπίστι ἐργασίας μετετόπισα ταύτας εἰς χώρον ὅλως διάφορον καὶ ἐξ ἀντιθέτου πρὸς τὴν σημερινὴν κωμόπολιν Ἑρμιόνην κείμενον, εἶνε δ' οὗτος ἡ τῶν Ἑρμιονέων τὸ πάλαι νεκρόπολις, τὸ ἀρχαῖον δηλ. τῆς Ἑρμιόνης νεκροταφεῖον. Τοῦτο κεῖται ἐπὶ τῆς βορείας τοῦ Πρωνὸς ῥάχεως ἐκτεινόμενον καὶ κάτωθι αὐτοῦ πρὸς τὴν κοιλάδα, ἐνθα σήμερον οἱ ἀνθηροὶ λαχανόκηποι καὶ οἱ ἀμπελῶνες τῶν συγχρόνων Ἑρμιονέων, «κάμπον» τὴν κοιλάδα ταύτην καλοῦντων.

Ἦδη ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν τῆς εἰς Ἑρμιόνην ἀφίξεώς μου εἶχον πληροφορηθῇ περὶ τῆς ὑπάρξεως τοῦ νεκροταφεῖου τούτου παρὰ πολλῶν χωρικῶν καὶ ἀγροφυλά-

κων, διότι ἀπὸ μακροτάτου χρόνου ἀγρία καὶ ἀνηλεὲς ἐκ τῆς ἀτιμωρησίας διενεργεῖται ἐν αὐτῷ τυμβωρυχία καὶ σύλησις, πλὴν ἐκ δοκιμαστικῶν τινων ἐρευνῶν εἶχον σχεδὸν ἀπελπισθῆ ὅτι θὰ εὐρίσκετό τι σῶον ἔτι ἐν αὐτῷ, βραδύτερον ἐν τούτοις, ὥς ὑπὸ προαισθήσεώς τινος ἐλαυνόμενος, ἀπεφάσισα καὶ πάλιν νὰ προβῶ εἰς σκαφικὰς ἐρεῦνας, τὴν φορὰν ταύτην ἐφοδιασθεις καὶ διὰ τρυπάνου, ὀργάνου ἀπαραιτήτου πρὸς ἐξερεύνησιν ἀρχαίων τάφων. Καὶ ὄντως, τύχη ἀγαθῇ, κατὰ τὴν δευτέραν ταύτην ἀπόπειραν αἱ προσπάθειαι ἡμῶν ἐστέφθησαν ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας.

Τὸ νεκροταφεῖον τῆς Ἑρμιόνης ἐκτείνεται εἰς ἐνὸς σχεδὸν χιλιομέτρου κατὰ μῆκος ἑκτασιν, περιλαμβάνει δὲ ἐκτὸς τῆς ὅλης βορείας κλιτύος τοῦ Πρωινὸς καὶ τὸ πλεῖστον τῆς κάτωθεν κοιλάδος. Ἄλλ' οἱ μὲν ἐπὶ τοῦ λόφου τάφοι, ἅτε ὄντος βραχέως, εἰσὶν ὅλως ἐπιπόλαιοι, ὥστε καὶ εὐχερεστάτη εἰς τοὺς πλησίον χωρικοὺς καὶ κηπουροὺς ἀπέβαινεν ἡ ἀνακάλυψις καὶ σύλησις τούτων, διὰ τοῦτο καὶ οὐδένα σχεδὸν ἐξ αὐτῶν εὗρον ἄθικτον, ἀλλὰ πάντῃ διαφόρως εἶχε τὸ πρᾶγμα προκειμένου περὶ τῶν κάτωθι καὶ παρὰ τοὺς πρόποδας τοῦ λόφου καὶ ἰδίως ἐπὶ τῆς δημοσίας ὁδοῦ, ἥτις παρακάμπτουςα ὀλόκληρον τὸν Πρῶνα καὶ διασχίζουσα τὴν κοιλάδα βαίνει ὀφειοειδῶς πρὸς τὴν πρωτεύουσαν τῆς Ἑρμιονίδος, τὸ *Κρανίδιον*. Καθ' ὅλην τὴν ὑπὸ τὸν λόφον ἑκτασιν τῆς δημοσίας ὁδοῦ καὶ ὑπ' αὐτὴν ἀνασκάψας ἀνεῦρον μέγαν ἀριθμὸν τάφων ὅλως ἀθίκτων καὶ περιεχόντων σπουδαιότα κτερίσματα, ἰδίως θαυμαστάς πλαγγόνας, πλεῖστα κάτοπτρα ἀπλᾶ καὶ ἐν μετὰ σπανίας διακοσμῆσεως, ἑκατοντάδας δ' ὅλας στλεγγίδων καὶ ἀγγείων, τῶν πλείστων ἄνευ γραφικῶν παραστάσεων, κομφῶν δ' ὅμως τινῶν καὶ περιτέχνων.

Οἱ τάφοι οὗτοι ἐπὶ μὲν τῆς πλευρᾶς τοῦ λόφου, ὅστις εἶνε καθ' ὀλοκληρίαν βραχέως, εἶνε λαξευτοί, καλύπτον.

ται δὲ ὑπὸ τριῶν ἢ καὶ πλέον πλακῶν, κάτωθι δ' ἐν τῇ κοιλάδι εἶνε κτιστοί, ἀνευ ἀσβέστου, ἀλλὰ μετὰ πηλοῦ. Πολλοὶ τούτων περιέχουσι καὶ ἰδιαιτέραν λιθίνην λάρνακα ἐκ τοῦ αὐτοῦ λίθου, ὅστις εἶνε χρώματος ῥοδίνου, ἄλλοι δὲ ἀποτελοῦνται ἀπὸ μεγάλας πλάκας μετὰ μεγίστης ἀκριβείας καὶ κανονικότητος προσηρμοσμένας.

Ὡς πρὸς δὲ τὴν χρονολογίαν εἶνε δυσχερὲς νὰ ὀρίσῃ τις ταύτην γενικῶς, διότι τὸ νεκροταφεῖον τοῦτο διετέλεσεν ἐν χρήσει ἐπὶ αἰῶνος, ἴσως καὶ χιλιετηρίδος, ἀφοῦ καὶ τῶν μεσαιωνικῶν χρόνων τάφοι ἐν αὐτῷ ὑπάρχουσι καὶ τὸ σημερινὸν τῆς κωμοπόλεως ἐκεῖ πλησίον ἰδρῦθη. Ἐκ τῆς μακροτάτης ταύτης χρήσεως ἐξηγεῖται καὶ ἡ μεγίστη ἔκτασις καὶ τὸ μέγα πλῆθος τῶν μνημάτων.

Ἄξιον παρατηρήσεως εἶνε ὅτι οἱ τῶν καλῶν Ἑλλήνων χρόνων τάφοι ἀπετελοῦν συστάδας, συμπλέγματα δηλ. οἰκογενειακά, ὡς τὰ ἐν τῷ ἐν Ἀθήναις Κεραμεικῷ, οὕτω δὲ πολλάκις ἀνευρίσκομεν ἕξ, ὀκτώ, δώδεκα καὶ δεκαῆξ πολλάκις τάφους συνεχομένους, μὲ διαφοροὺς μὲν κατευθύνσεις, ἀλλὰ κοινῇ εἰς συστάδας συνηνωμένους. Γενικῶς ἐν τούτοις δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι τάφους ἀρχαιοτέρους τοῦ Ε' αἰῶνος δὲν εὔρον, τούναντίον οἱ πλείστοι, ὡς ἐκ τῶν κεριτμάτων συνάγω, ἀνήκουσιν εἰς τοὺς Μακεδονικοὺς καὶ ῥωμαϊκοὺς χρόνους, δηλ. εἰς τοὺς τρεῖς τελευταίους π. Χ. αἰῶνας.

Εἶπον ἀνωτέρω ὅτι ἐπὶ τοῦ λόφου ἐλαχίστους εὔρον ἀσυλήτους τάφους, ἐνῶ τούναντίον κάτωθι ἐπὶ τῆς ὁδοῦ, παρ' αὐτὴν καὶ ἐντὸς τῶν ἀμπελώνων καὶ ἀγρῶν, ἀνεσχάψαμεν πλείστους ὅτους μετὰ θαυμαστῶν εὐρημάτων. Δυστυχῶς δ' ὅμως ἐνιοὶ τούτων, ἰδίως οἱ ὑπὸ τὴν δημοσίαν ὁδὸν καὶ παρ' αὐτὴν ἔνεκα τοῦ μεγάλου βάθους αὐτῶν, τριῶν καὶ τεσσάρων πολλάκις μέτρων, ἦσαν τοσοῦτον ὑγροί, ὥστε τὸ χῶμα, ὅπερ διὰ τοῦ χρόνου διεισδύει διὰ τῶν ῥωγμῶν τῶν πλακῶν ἄνωθεν, εἶχε μεταβληθῇ εἰς πηλόν, πολλαὶ

δὲ πλαγγόνες καὶ ἄλλα τιμαλφῇ κτερίσματα οἷον κάτοπτρα χαλκᾶ, σπλεγγίδες, ἀγγεῖα κλπ. εἶχον ἐκ τῆς ὑγρασίας τοσοῦτον ἐπηρεασθῆ, ὥστε μόνις ἐθίγοντο καὶ ἀπεσυνετίθεντο καὶ μετεβάλλοντο εἰς ἀμόρφους ὄγκους· τὸ γεγονός τοῦτο εἶνε ὄντως ὀδυνηρόν διὰ τὸν ἀνασκαφέα, διότι παρίσταται μάρτυς καταστροφῆς ἀνεπανορθώτου διὰ τε τὴν ἐπιστήμην καὶ διὰ τὴν τέχνην.

Ἦδη ἀναφύεται τὸ ζήτημα ἐὰν τὰ ἀντικείμενα ταῦτα ᾗσαν ἐγγύριος παραγωγὴ ἢ εἰσήγοντο ἐξ ἄλλων ἐλλην. χωρῶν εἰς Ἑρμιόνην. Ἐκ τῆς μελέτης τῶν τύπων τῶν πλαγγόνων, ἐκ τῆς διακοσμῆσεως, τοῦ σχήματος καὶ τοῦ πηλοῦ τῶν ἀγγείων καὶ ἐκ τῆς ἄλλης ὕλης ἄλλων τινῶν ἀντικειμένων, οἷον τῶν ἀλαβαστρίνων καὶ χαλκῶν, δυνάμεθα μετὰ τινος πιθανότητος νὰ συναγάγωμεν ὅτι πάντα ταῦτα ἢ μᾶλλον τὰ ἐκλεκτότερα καὶ σπανιότερα τούτων εἰσήγοντο ἐμπορικῶς εἰς Ἑρμιόνην, διότι οἱ τύποι, τὰ σχήματα καὶ ὁ πηλὸς τῶν πλείστων τούτων ἀπαντᾷ καὶ ἀλλαχοῦ τῆς Ἑλλάδος, ἰδίως δ' ἐν Ἀθήναις, τῷ μεγίστῳ κατὰ τοὺς χρόνους ἐκείνους καλλιτεχνικῶ καὶ βιομηχανικῶ κέντρῳ αὐτῆς.

Ἐν τῇ νεκροπόλει Ἑρμιόνης εἰργάσθημεν ἐπὶ μῆνα σχεδὸν ὀλόκληρον, τότε δὲ μόνον ἀπεσπάσθημεν ταύτης, ὅτε πλέον εἶδομεν ὅτι ἐπὶ ματαίῳ ἀπέβηκε πᾶσα περαιτέρω σκαφὴ καὶ ὅτι ἐξηντλήθη πᾶσα ἡ ἐκεῖ ἀρχαιολογικὴ ἔρευνα.

Οὐχὶ δὲ μόνον ἐν Ἑρμιόνη, ἀλλὰ καὶ ἐν ἀπάσῃ τῇ ἐπαρχίᾳ, τῇ Ἑρμιονίδι, ἐνῆργησα ἀρχαιολογικὰς ἐρεῦνας, ἰδίως δ' εἰς τὴν θέσιν *Καρακάσι* καὶ παρὰ τὸ ἐναντι τῶν Σπετσῶν *Πόρτο-Χέλι*, τὸν ἀρχαιότερον λιμένα τοῦ Κρανιδίου.

Καὶ τὸ μὲν *Καρακάσι* ἐπέχει πιθανὸν τὴν θέσιν τῶν ἀρχαίων ὑπὸ τοῦ Πausανίου μνημονευομένων *Εἰλεῶν*, διότι ὀλόκληρος ἡ τοποθεσία ἐκείνη σήμερον καλεῖται αὐταί-

λια», ἥτο δὲ τὸ πάλαι Ἀκρόπολις, ὡς μαρτυροῦσι τὰ μεγάλα ἐξ ὀγκολίθων καὶ ἐξ ὀρθογωνίων δόμων τείχη. Φαίνεται δ' ὅτι καὶ ἀπὸ τῶν προϊστορικῶν χρόνων κατωκεῖτο ἡ ἀκρόπολις αὕτη, διότι κάτωθεν ταύτης εὔρομεν πληθύν τάφων μὲ παμμεγίστας πλάκας κεκαλυμμένων, ἐντὸς τῶν ὁποίων ὑπῆρχον ἀγγεῖα τῆς τελευταίας μυκηναϊκῆς περιόδου.

Ἡ δὲ παρὰ τὸ Πόρτο-Χέλιον χερσόνησος φαίνεται ὅτι εἶνε ἡ πάλαι πατρὶς τῶν ἐκ Τίρυνθος Ἀλίων, ὡς ἐξάγεται ἐκ πολλῶν ἀρχαίων κειμένων καὶ ὡς πιστοποιεῖται ὑπὸ τῆς πληθύος τῶν ἀπειραρίθμων ἐρειπίων, τῶν τε ἐπὶ τῆς χερσονήσου, ἥτις σήμερον φέρει τὸ ὄνομα Μπουζεῖκα, καὶ τῶν ἐν αὐτῇ τῇ θαλάσσει, διότι ὁλόκληρος ἡ ΒΑ πλευρὰ τοῦ λιμένος εἶνε πλήρης ὑποβρυχίων θεμελίων, ἅτινα μαρτυροῦσι περὶ τῆς ὑπάρξεως ἐκεῖ μεγάλης ποτὲ πόλεως.

Τὸ αὐτὸ ἐπιβεβαιοῦσι καὶ οἱ πολυάριθμοι μεγαλοπρεπεῖς καὶ πλούσιοι, πλὴν φεῦ! δεινῶς σεσυλημένοι τάφοι, οἵτινες κατέχουσι παμμεγίστην ἔκτασιν καθ' ὅλην τὴν ἀνατολικὴν παραλίαν τῆς Ἑρμιονίδος, ιδίως δ' εἰς τὰς θέσεις «Κόστα» καὶ «Φλάμπουρα».

Πλέον τοῦ μηνὸς ἀνέσκαψα πανταχοῦ τῆς σπουδαιοτάτης ταύτης νεκροπόλεως, ἀλλ' ἀπέναντι τῶν ἀτρήτων μόχθων καὶ τῆς ὑπερανθρώπου πολλάκις ἐργασίας ἡμῶν, ὁ ἀμητὸς τῶν εὐρημάτων ὑπῆρξεν ἰσχνότατος ἐν παραβολῇ πρὸς τὰ τῆς Ἑρμιόνης. Οὐχ ἥττον λίαν χαρακτηριστικὸν τούτων εἶνε ὁ ἀκραιφνῶς κλασικὸς χαρακτήρ τῆς κατασκευῆς καὶ τεχνοτροπίας αὐτῶν, διότι πάντα σχεδὸν φέρουσι τὸν τύπον τῆς τέχνης τοῦ Ε' καὶ Δ' αἰῶνος.

Λεπτομερεῖ περιγραφὴν τῶν σπουδαιοτέρων εὐρημάτων ἐκ τῶν ἀνασκαφῶν ἡμῶν θέλομεν δημοσιεύσει μετὰ πινάκων καὶ ἀπεικονίσεων φωτογραφικῶν ἐν τῇ Ἀρχ. Ἐφημερίδι κατὰ τὸ παρὸν ἔτος.

Ἐν γένει δ' οὐδενὸς ἐφείσθην κόπου ὅπως ἐξερευνήσω πᾶν ἀρχαῖον ἐν τῇ Ἑρμιονίδι λείψανον τῆς πάλαι ποτὲ εὐκλεοῦς ταύτης χώρας, εὐχομαι δ' ἵνα καὶ πάλιν ἐν τῷ μέλλοντι τὸ Σεβ. Διοικητ. Συμβούλιον τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας παράσχῃ μοι τὰ μέσα ὅπως συνεχίσω καὶ ἀγάγω εἰς πέρας ἔργον οὕτω μέγα καὶ ἐπωφελὲς διὰ τὴν ἡμετέραν ἐπιστήμην.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Φεβρουαρίου 1910.

ΑΔΕΞ. ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΥΣ

Ὑψηγῆτης τῆς Ἀρχαιολογίας

ΑΝΑΣΚΑΦΗ ΛΥΚΑΙΟΥ

Πρὸς ἀνατολὰς τῆς κυριωτέρας κορυφῆς τοῦ Λυκαίου, ἣτις φέρει τὸν βωμὸν τοῦ Λυκαίου Διὸς (πρβ. Ἐφημ. Ἀρχ. 1903 σελ. 138 κ. ἐ.), εὔρηται μικρὰ κοιλὰς κατάσπαρτος νῦν τὸ πλεῖστον τοῦ χρόνου, ἔχουσα μῆκος μόλις 350 μέτρων περίπου καὶ πλάτος 120 μέτρων, καὶ καλουμένη ὑπὸ τῶν σημερινῶν περιοίκων Κάτω Κάμπος ¹⁾. Ἡ κοιλὰς αὕτη χειμένη 1200 μ. περίπου ὑπεράνω τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης εἶνε ὁ ἀρχαῖος ἱππόδρομος τοῦ Λυκαίου (Πausan. VIII 38,5), καὶ ἐν ταύτῃ ἐτελοῦντο οἱ ἀγῶνες τῶν Λυκαίων.

Σήμερον δυσκόλως δύναται τις νὰ πιστεύσῃ, ὅτι εἰς τοσοῦτον ὕψος, εἰς θέσιν, εἰς ἣν ἡ ἀνοδος ἀπὸ τῆς πλησιεστέρας πεδιάδος τῆς Μεγαλοπόλεως εἶνε ἐπιπονωτάτη καὶ εἰς τοὺς ἡμιόνους ἀκόμη, ἐπὶ τῆς ἐλαχίστης σχετικῶς ταύτης ἐπιφανείας ἐτελοῦντο ὅχι μόνον ἀθλητικοὶ ἀγῶνες πεζῶν, ἀλλὰ καὶ ἀγῶνες ἱππικοὶ καὶ ἄρματοδρομίαι, εἰς ὧς προσήρχοντο ἀγωνισταὶ ἐκ πασῶν τῶν Ἑλληνικῶν πόλεων. Καὶ ὅμως τοῦτο δὲν δύναται νὰ ἀμφισβητηθῇ. Καὶ τοῦ Πausανίου ἡ μαρτυρία εἶνε σαφῆς καὶ τὰ σωζόμενα ἐρείπια καὶ αἱ εὗρεθεῖσαι ἐν ταῖς ἀνασκαφαῖς ἐπιγραφαὶ μαρτυροῦσιν ἀρκούντως περὶ τούτου (πρβ. Ἐφημ. Ἀρχ. 1903 σελ. 161 ὡς καὶ Fougières ἐν ἄρθρῳ Lykaia ἐν Daremberg Saglio Diction. 1433 κ. ἐ.).

Οἱ μακροὶ αἰῶνες παρήλλαξαν τελείως τὴν φύσιν τοῦ

1). Ἡ ὀνομασία Ἑλληνικό, ἣτις ἀναφέρεται συνήθως ὑπὸ τῶν νεωτέρων περιηγητῶν περιερίζεται μόνον εἰς τὸ μέρος πρὸς Ν. τῆς κοιλάδος, ἐνθα ἦσαν ὁρατὰ λείψανα ἀρχαίων κτιρίων, Σκαφίδεια δὲ ὀνομάζεται ἡ θέσις κατὰ τὸ ΒΔ. ἄκρον τῆς κοιλάδος, ἐνθα κεῖται τὸ θωμάτιον μετὰ τῶν λεκανῶν ὁρατῶν καὶ πρὸ τῆς ἀνασκαφῆς (ἴδ. κατωτέρω).

χώρου· ἀντὶ τῆς ὀλισθηρᾶς καὶ δυσβάτου ἀτραποῦ, ἐφ' ἧς σήμερον δυσκολεύεται τις νὰ βαδίῃ ἐφιππος, ἔφερον ἄλλοτε ἐπὶ τοῦ ἵπποδρόμου τοῦ Λυκαίου ἀπὸ τῆς πεδιάδος τῆς Μεγαλοπόλεως εὐρεῖα καὶ ὁμαλὴ ὁδός, ἐφ' ἧς εὐκόλως ὠχοῦντο τὰ ἄρματα. Ἰχνη ταύτης μετὰ τῶν αὐλακωδῶν κοιλωμάτων τῶν γενομένων ὑπὸ τῶν τροχῶν τῶν ἁρμάτων βλέπει τις ἀκόμη ἐπὶ τῆς πλευρᾶς τοῦ λόφου (Ἰσορόκος νῦν), ὅστις ὑψοῦται πρὸς ΒΑ τοῦ χωρίου Καρυές.

Τὸν ἵπποδρομον τοῦ Λυκαίου μετὰ τῶν πρὸ τῆς ἀνασκαφῆς ἡμῶν ὁρατῶν λειψάνων τῶν παρ' αὐτῷ κτισμάτων περιέγραψαν πάντες οἱ σπουδαιότεροι τῶν νεωτέρων περιηγητῶν, ὁ δὲ Blouet (Exped. II πίν. 33) καὶ κατ' αὐτόν ὁ Curtius (Peloponn. I πίν. 7) ἐδημοσίευσαν καὶ πρόχειρον τοπογραφικὸν αὐτοῦ σχέδιον (πρβ. Frazer Paus. IV, 382).

Ἡ κοιλάς τοῦ ἵπποδρόμου (εἰκ. 1) ἐκτεινομένη ἀπὸ Ν πρὸς Β περιβάλλεται κατὰ τὸ πλεῖστον ὑπὸ χαμηλῶν σχετικῶς ὑψωμάτων· κατὰ τὸ βόρειον ἡμισυ περίπου τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς συνορεύει πρὸς βαθυτέραν κοιλαδίσκη, χρησιμεύει δ' ἐκεῖ ἰσχυρόν, ἀλλ' ἀτέχνως ἐκτισμένον ἀνάλημμα, κατεστραμμένον νῦν κατὰ τὸ πλεῖστον, εἰς ὑποστήριξιν τοῦ ἐπιπέδου τοῦ ἵπποδρόμου· δι' ὁμοίου ἀναλήμματος φαίνεται, ὅτι ὑπεστηρίζετο καὶ μέρος κατὰ τὸ νότιον ἄκρον τῆς αὐτῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς, ἔνθα παρὰ τὸν ἵπποδρομον ὑπάρχει ἐτέρα βαθυτέρα κοιλαδίσκη. Καὶ κατὰ τοῦτο τὸ μέρος τὸ ἀνάλημμα κατεστράφη τελείως, μετ' αὐτοῦ δὲ παρεσύρθη εἰς τὴν βαθυτέραν κοιλάδα καὶ μέρος τῶν κατὰ τὸ ΝΑ. ἄκρον τοῦ ἵπποδρόμου κτισμάτων.

Διὰ τῶν γενομένων μέχρι τοῦδε ἀνασκαφῶν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἀπεκαλύφθησαν ἐν μέρει τὰ κτίσματα, ἅτινα ἀπετέλουν τὸν ἵπποδρομον ἢ ἔκειντο πλησίον αὐτοῦ. Πρόχειρον περιγραφὴν τούτων μετ' ὀλίγων εἰκόνων ἐνομίσαμεν, ὅτι ἦτο καλὸν νὰ δημοσιεύσωμεν ἐν

τοῖς παροῦσι Πρακτικοῖς, ἵνα καὶ πρὸ τῆς τελικῆς αὐτῶν δημοσιεύσεως γίνωσιν ἀρμοδίως γνωστὰ τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀνασκαφῆς τοῦ Λυκαίου (πβλ. Πρακτικά 1904 σελ. 32 ε. καὶ Comptes rendus du Congrès archéol. I σελ. 256).

Ἡ στοὰ (εἰκ. 2). Κατὰ μῆκος τῆς βάσεως τοῦ μικροῦ λοφίσκου, ὅστις ὀρίζει τὴν κοιλάδα τοῦ ἵπποδρόμου πρὸς Ν, ἐκτείνεται μακρὰ στοὰ (Α ἐπὶ τῆς εἰκόνης 1) τερματίζουσα. Κατὰ τὸ σημεῖον τοῦτο τὰ ἀπαρτίζοντα τὸν ἵπποδρομον κτίσματα. Αὕτη δὲν ἀνεσκάφη εἰσέτι ἐξ ὁλοκλήρου, ὥστε μόνον εἰς τὰ γενικὰ σημεία θὰ περιορισθῇ ἡ περιγραφὴ αὐτῆς.

Ἡ στοὰ ἔχει μῆκος σφζόμενον 70 περ. μέτρων, ἀλλ' ἦτο ἀρχικῶς μακροτέρα, διότι μέρος αὐτῆς πρὸς Α κατεστράφη καταπεσὸν μετὰ τοῦ ἐδάφους, ἐφ' οὗ ἔκειτο, ἐντὸς τῆς συνορευούσης βαθυτέρας κοιλαδίσκης. Τὸ βάθος αὐτῆς εἶνε 11 μ., τόση εἶνε δηλαδὴ ἡ ἀπόστασις ἀπὸ τοῦ ἄκρου τῆς πρώτης βαθμίδος αὐτῆς μέχρι τοῦ ὀπισθίου τοίχου. Ὁ ὀπίσθιος τοίχος ἔχων σήμερον ὕψος περὶ τὰ 3 μ. ἐρείδεται κατὰ τὸ πλεῖστον ἐπὶ τοῦ λόφου καὶ ἀποτελεῖται ἐκ μιᾶς σειρᾶς μεγάλων (σπανιώτατα οὐχὶ μονολίθων) ὀρθοστατῶν, ἐφ' ὧν εἶνε ὀριζοντίως τεθειμένοι κατὰ σειρὰν μεγάλοι πλινθοειδεῖς λίθοι, ὧν ἡ προσθία ἐπιφάνεια ἐξέχει ὀλίγον πρὸ τῶν ὀρθοστατῶν (εἰκ. 3). ἀρχόμενος ὀλίγον ἐσωτέρω τοῦ ἄκρου τῶν πλινθοειδῶν τούτων λίθων ἐξακολουθεῖ ὁ τοίχος πρὸς τὰ ἄνω διὰ λίθων εὐμεγέθων ὀλίγον μόνον κατειργασμένων εἰς δόμους οὐχὶ κανονικῶς ἰσοδομικούς. Ὁ τοίχος οὗτος κορυφῶται σήμερον διὰ δευτέρας σειρᾶς ὀριζοντίων πλινθοειδῶν λίθων, πῶς δ' ἦτο οὗτος ὑψηλότερον τοῦ σημείου τούτου δὲν δύναται τις νὰ καθορίσῃ εἰσέτι.

Τῶν πλαγίων τοίχων τῆς στοᾶς σφζεται μόνον ὁ δυ-

σμικός· οὗτος ἔχει μῆκ. 8 μ., κατέληγε δὲ πιθανώτατα εἰς παραστάδα, ἣτις δὲν σώζεται. Καὶ ὁ τοῖχος οὗτος εἶνε ὠκοδομημένος, ὅπως περίπου καὶ ὁ ὀπίσθιος τοῖχος, διότι καὶ ἐνταῦθα ὑπάρχουσιν οἱ ὀρθοστάται μετὰ τῆς ἐπ' αὐτῶν ὀριζοντίου σειρᾶς πλινθοειδῶν λίθων, μόνον δὲ τὸ ὑψηλότερον μέρος τοῦ τοίχου ἔχει σαφέστερον πολυγωνικὸν χαρακτῆρα καὶ ἀποτελεῖται ἐκ λίαν μεγάλων λίθων (εἰκ. 4). Ὀλίγον ἐντεῦθεν τοῦ ἄκρου τοῦ τοίχου τούτου ἄρχονται αἱ δύο βαθμίδες τῆς στοᾶς, εἶνε δ' ἡ ἀπόστασις ἀπὸ τοῦ ἄκρου τοῦ τοίχου μέχρι τῆς προσθίας γωνίας τῶν βαθμίδων 3.50 μέτρα, τοῦτο δὲ τὸ διάστημα ἦτο, ὡς φαίνεται, ἀνοικτόν. Τῶν κατὰ τὴν πρόσοψιν τῆς στοᾶς βαθμίδων ἀνεσκάφησαν μόνον ὀλίγα μέτρα κατὰ τὸ ἄκρον· ἀποτελοῦνται αὗται ἐκ παχειῶν πλακῶν ἐκ τιτανολίθου κατὰ σειρὰν ἄνευ συνδέσμων τεθειμένων· ἔχνη τῶν κιόνων δὲν σώζονται ἐπ' αὐτῶν.

Ἐπὶ τῆς στοᾶς εἶχε σωρευθῆ ἄρκετὰ μεγάλη ἐπίχωσις ἐκ τοῦ ὑπερκειμένου λόφου, φαίνεται δὲ πρὸς τούτοις, ὅτι κατὰ τοὺς βυζαντινοὺς χρόνους ἐτέθησαν ἐπὶ ταύτης διάφορα κτίσματα, ὧν εὐρέθησαν λείψανα τῶν τοίχων.

Τῆς στοᾶς ἡ ἐπιφάνεια δὲν ἀνεσκάφη ἐξ ὀλοκλήρου, ὥστε νὰ δύναται τις νὰ εἴπῃ ἀπὸ τοῦδε πῶς ἦτο αὕτη ἀκριβῶς κατὰ τὴν ἀρχαιότητα καὶ εἰς τί ἐχρησίμευεν. Κατὰ τὸ ἀνατολικὸν ἄκρον ἦτο διηρημένη εἰς δωμάτια, ὧν σώζονται τὰ περιγράμματα.

Ἐντὸς τῆς στοᾶς, εὐρέθησαν καὶ διάφορα βυζαντινὰ νομίσματα (Ἰουστινιανὸς Α' καὶ Ἰουστίνος ὁ Β' 527—578) καὶ ὀλίγοι χριστιανικοὶ τάφοι· Οὗτοι ἦσαν ἐκτισμένοι διὰ λεπτῶν ἀκατεργάστων πλακῶν καὶ δι' ὁμοίων κεκαλυμμένοι, οὐδὲν δ' εἶχον κτέρισμα¹⁾).

1) Ὅμοιοι τάφοι εὐρέθησαν πολλοὶ καὶ ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ ὑπερκειμένου λόφου.

Πρὸ τῆς στοᾶς κατὰ τὴν ἀρχαιότητα ἴσταντο ἀνδριάν-
τες, ὡς φαίνεται ἐξ ἐνὸς βάθρου ἐφίππου κατὰ πᾶσαν πι-
θκνότητα ἀνδριάντος ἀποκαλυφθέντος πρὸ τοῦ δυσμικοῦ
ἄκρου ταύτης (ἴδ. εἰκ. 1 ἀριστερά).

Ἐδῶλια τοῦ ἵπποδρόμου. Εἰς ἀπόστασιν 41⁵ περ. μέ-
τρων πρὸς Β τῆς στοᾶς (Β ἐπὶ τῆς εἰκ. 1) ἀπεκαλύφθησαν
ἐν μέρει αἱ βαθμίδες (εἰκ. 1), αἵτινες ἐχρησίμευον ὡς καθί-
σματα εἰς τοὺς θεατὰς τοῦ ἵπποδρόμου. Αἱ βαθμίδες, ὡς
φαίνεται ἐκ τοῦ ἀποκαλυφθέντος μέρους, ἦσαν τεθειμέναι
κατ' εὐθεϊαν γραμμὴν, κατέχουσι δ' ὅλον τὸ πλάτος τοῦ
ἵπποδρόμου ἐξ Α πρὸς Δ καὶ ἔχουσι λοξὴν διεῦθυνσιν τῆς
γριμμῆς αὐτῶν κλινούσης ὀλίγον πρὸς ΝΔ.

Σῶζονται τέσσαρες βαθμίδες, εἶνε δ' ἐκτισμέναι διὰ λί-
θων μετρίου μεγέθους οὐχὶ τελείως κατεργασμένων καὶ
ἄνευ συνδέσμου τινὸς παρ' ἀλλήλους τεθειμένων.

Ὁ γῶρος μεταξὺ τῆς στοᾶς καὶ τῶν βαθμίδων δὲν ἐξη-
τάσθη εἰσέτι, φαίνεται ὅμως, ὅτι ἐπ' αὐτοῦ ἴσταντο ἀγάλ-
ματα νικητῶν, διότι πολλὰ βάθρα εὐρίσκονται ἐπ' αὐτοῦ
καὶ ἐπὶ τῶν βαθμίδων· τούτων τινὰ ἔφερον ἀνδριάντας ἀρ-
χαϊκοὺς, ὡς φαίνεται ἐκ τῆς θέσεως τῶν ποδῶν διακρινο-
μένης ἐκ τῶν ἐπὶ τοῦ βάθρου ἰχνῶν.

Ἐδῶλια ἐγγὺς τῆς ἀφέσεως. Εἰς ἀπόστασιν 15⁵ περ.
μέτρων ἀπὸ τῶν ὡς ἄνω περιγραφέντων ἐδωλίων γενομέ-
νης μικρᾶς σκαφῆς ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τοῦ δρόμου τοῦ
ἵπποδρόμου μέτρα τινα χαμηλότερον τῶν ἐδωλίων τούτων
καὶ ἐγγὺς τῆς θέσεως, ἔνθα ὑποτίθεται, ὅτι ὑπῆρχεν ἡ
ἄφεςις, ἀνευρέθη μία σειρὰ πολυτελεστέρων ἐδρῶν ἀποτε-
λουμένη ἐκ μεγάλων τετραγώνων, ἐπιμελῶς κατεργασμέ-
νων καὶ κατὰ σειρὰν παραλλήλως πρὸς τὰ ἄνω ἐδῶλια τε-
θειμένων λίθων (εἰκ. 6)· οἱ ὡς ἐρείσματα τῶν καθημένων
χρησιμεύοντες λίθοι εἶνε ἰδιαιτέρως εἰργασμένοι. Τῶν ἐδω-
λίων τούτων ἀνεκαλύφθη μόνον μικρὸν μέρος κατὰ τὸ

ἀνατολικὸν ἄκρον, ἐβεβαιώθη ὁμως διὰ δοκιματικῆς σκαφῆς, ὅτι καὶ εἰς ἀρκετῶν μέτρων ἀπόστασιν ἀπὸ τοῦ ἀποκαλυφθέντος μέρους προχωρεῖ ἡ σειρὰ τῶν ἐδωλίων τούτων, εἶνε δὲ πολὺ πιθανόν, ὅτι διῆκεν αὕτη καθ' ὅλον τὸ πλάτος τοῦ ἵπποδρόμου.

Ἡ ἐπιφάνεια, ἐφ' ἧς τὰ ἐδωλία ταῦτα, εἶνε ὡς εἵπομεν, ἐπὶ τοῦ ἐπιπέδου τοῦ ἵπποδρόμου ἐφ' οὗ ἐτελοῦντο οἱ ἀγῶνες, εὐρηται δ' αὕτη ἀρκετὰ μέτρα χαμηλότερον τῆς ἐπιφανείας, ἐφ' ἧς κεῖται ἡ στοά· ἡ μετάβασις ἀπὸ τοῦ ἐπιπέδου τῆς στοᾶς εἰς τὸν ἵπποδρομον φαίνεται, ὅτι ἐγένετο διὰ τῶν βαθμιδωτῶν ἐδωλίων. Πόθεν ἐγένετο ἡ εἵσοδος τῶν ἀρμάτων εἰς τὸν ἵπποδρομον δὲν ἐξηκριβώθη εἰσέτι.

Πρὸς ἐξέτασιν τῆς ἀφάσεως οὐδεμία εἰσέτι ἐγένετο σκαφή μὴ ἀπαλλοτριωθέντος τοῦ χώρου, ἐφ' οὗ ὑποτίθεται, ὅτι θὰ εὐρίσκεται αὕτη.

Νύσσαι (;;) Εἰς ἀπόστασιν 26½ περ. μέτρων ἀπὸ τῶν ὡς ἄνω ἐδωλίων (δι' ὅλως προχείρου καταμετρήσεως ἐξακριβωθείσαν), σφίζονται ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἵπποδρόμου, οὐδεμιᾶς ἐπιχώσεως ὑπαρχούσης κατὰ τὸ βόρειον μέρος τούτου, δύο μικραὶ κιονισκοειδεῖς βάσεις ἐκ τιτανολίθων (διαμ. 0.70 καὶ ὕψ. 0.35. Εἰκ. 7) ἀπέχουσαι ἀπ' ἀλλήλων 60 περ. μέτρα, καὶ ἡ μὲν ἀνατολικὴ ἀπὸ τοῦ πρὸς ἀνατολὰς ἀναλήμματος τοῦ ἵπποδρόμου 28 μ., ἡ δὲ δυσμικὴ ἀπὸ τῆς ῥίζης τοῦ ὀρίζοντος πρὸς δυσμὰς τὸν ἵπποδρομον βράχου 30 μ. περίπου. Εἶνε προφανές, ὅτι αἱ δύο αὗται βάσεις σχετίζονται πρὸς τὴν τέλεσιν τῶν ἀγῶνων ἐν τῷ ἵπποδρόμῳ χρησιμεύουσαι ὡς σήματα. Ἀπλοῦς κιονίσκος ἦτο συνήθως ἡ νύσσα ἐν τοῖς ἀρχαίοις ἵπποδρόμοις, ὑποθέτω δ' ὅτι νύσσαι εὐρίσκοντο καὶ ἐπὶ τῶν δύο τούτων βάσεων, μένει δ' ὁμως νὰ ἐξηγηθῇ, πῶς ὑπάρχουσι δύο νύσσαι, ἐνῶ ἐν τοῖς ἵπποδρόμοις ἡ νύσσα ἦτο μία.

Στάδιον. Κατὰ τὸ μέσον περίπου τοῦ μεταξὺ τῶν ἐγγύς

τῆς ἀφέσεως ἐδωλίων καὶ τῶν ὡς ἄνω κιονισχοειδῶν βάσεων χώρου εὐρηνται κατὰ τὸ δυσμικὸν ἄκρον τοῦ ἵπποδρόμου ὀλίγαι ἐπιμήκεις πλάκες ἔχουσαι ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας δύο αὐλακοειδεῖς γραμμάς, (εἰκ. 8) ὅμοιαι πρὸς τὰς ἐπὶ τῆς ἀφέσεως καὶ τοῦ τέρματος τῶν ἀρχαίων σταδίων ὑπαρχούσας καὶ ἐν Ὀλυμπίᾳ, Ἐπιδαύρῳ καὶ ἀλλαχοῦ εὐρεθείσας. Οἱ λίθοι οὗτοι καθορίζουσι τὴν θέσιν, ἐν ᾗ ἔκειτο τὸ ὑπὸ τοῦ Παυσανίου ἐν τῷ ἵπποδρόμῳ τοῦ Λυκαίου μνημονευόμενον *στάδιον*.

Ἡ μορφή τοῦ πρὸς βορρᾶν τέλους τοῦ ἵπποδρόμου δὲν διακρίνεται, διότι ὁ κατ' ἐκεῖνο τὸ μέρος χώρος τῆς μικρᾶς κοιλάδος φαίνεται, ὅτι παρεσύρθη ὑπὸ τῶν σχηματιζομένων ἐπὶ τῶν ὑπερκειμένων λόφων ὀρμητικῶν χειμαρροειδῶν ῥυάκων ἐντὸς τῆς χαράδρας, εἰς ἣν καταλήγει πρὸς Β ἡ κσιλὰς τοῦ ἵπποδρόμου.

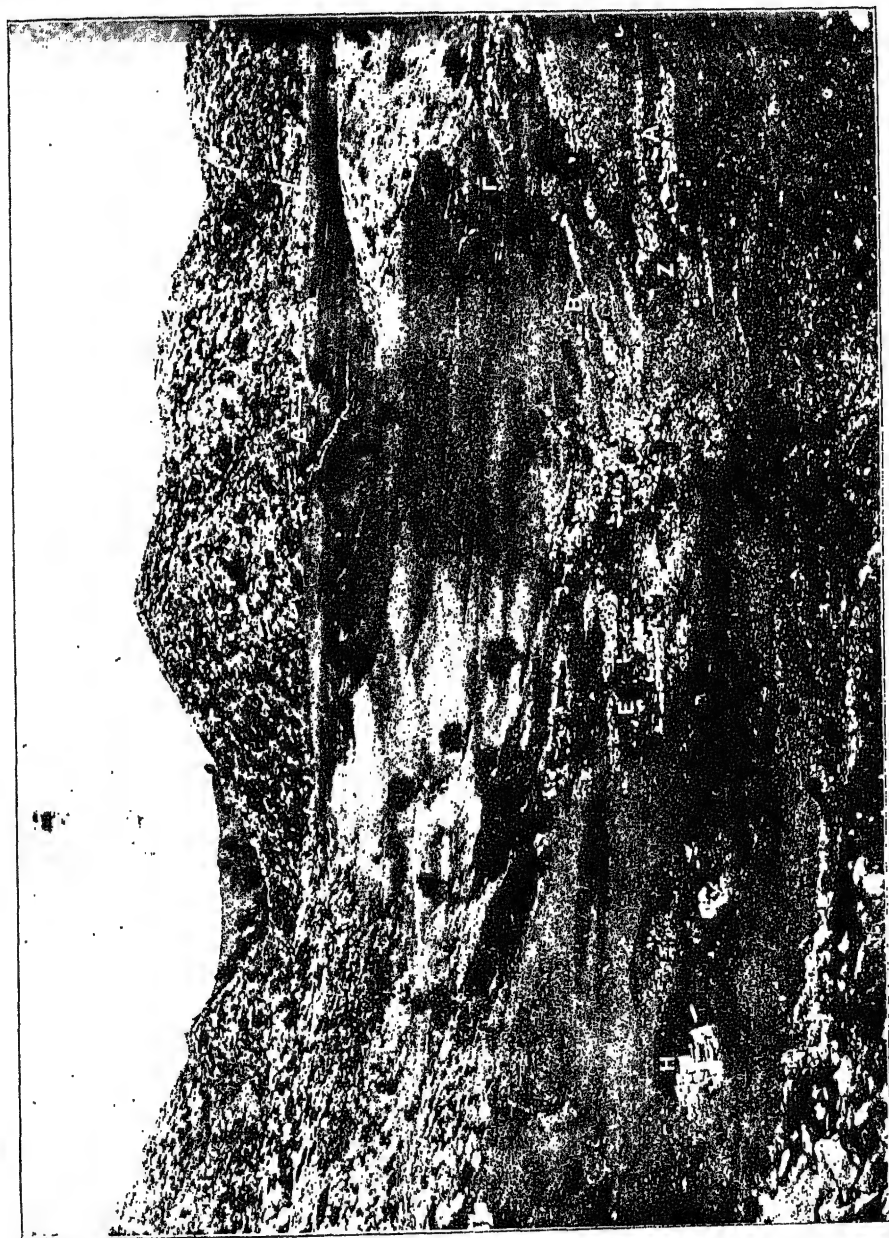
Πλησίον τοῦ βορείου ἄκρου τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς τοῦ ἵπποδρόμου ἐντὸς τῆς χαμηλοτέρας κοιλάδος, πρὸς ἣν συνορεύει ἐκεῖ ὁ ἵπποδρομος, ἐκαθαρίσθη ἐν τετράγωνον (4.75 × 4.36) δωμάτιον ἔχον τὴν εἴσοδον πρὸς Ν, ἐν τῷ ὁποίῳ ὑπάρχουσι εἰσέτι παρ' ἀλλήλας τεθειμέναι πρὸς τὸν ἀπέναντι τῆς εἰσόδου τοῖχον δύο λίθιναι ὀρθογώνιοι σκαφοειδεῖς λεκάναι, (μῆκ. 2.28, πλ. 0.65, ὕψ. 0.45) συγκοινωνοῦσαι πρὸς ἀλλήλας δι' ἀντιστοίχων αὐλάκων εὐρισκομένων ἐπὶ τοῦ χεῖλους τῶν συνηνωμένων στενῶν πλευρῶν τῶν λεκανῶν. Δύο πλινθοειδεῖς λίθοι ἐστημένοι ἐπὶ τῶν στενῶν πλευρῶν χρησιμεύουσιν ὡς πόδες ἐκάστης λεκάνης (εἰκ. 9). Ἐπὶ τοῦ βράχου, ἐφ' οὗ ἐρείδεται τὸ δωμάτιον φαίνονται τὰ ἔχνη σωλῆνος ὕδραγωγοῦ, δι' οὗ διωχετεύετο ὕδωρ εἰς τὰς λεκάνας. Τὸ ἔδαφος τοῦ δωματίου εἶνε ἐστρωμένον διὰ ψήφων μεμιγμένων μετὰ πηλοῦ καὶ ἀσθέστου. Τῆς θύρας τοῦ δωματίου πλ. 1.75 σφύζεται καὶ τὸ κατώφλιον, μονόλιθον, ἐκ λευκοῦ τιτανολίθου. Παρα-

πλευρώς τοῦ δωματίου τούτου εὔρηται ἡ μεγάλη δεξαμενὴ ἡ δημοσιευθεῖσα ἤδη ἐν Blouet ε. ἀ. πίν. 34.

Ξενών. Πρὸς ὑποδοχὴν ἐπισήμων ἐπισκεπτῶν τῶν ἀγῶνων νομίζω, ὅτι προωρίζετο μέγα κτίριον (εἰκ. 10, Ε ἐπὶ τῆς εἰκ. 1) κείμενον παρὰ τὴν δυσμικὴν πλευρὰν τοῦ ἵπποδρόμου πλησίον τῶν βαθμιδοειδῶν ἐδωλίων. Τὸ κτίριον τοῦτο ἦτο ὅλον κεχωσμένον ἐκ τῶν λίθων τῶν τοίχων αὐτοῦ καὶ ἐκ χωμάτων παρασυρθέντων ἀπὸ τῶν ὑπερκειμένων λόφων· ἀπεκαλύφθησαν δ' οἱ τρεῖς ἐξωτερικοὶ τοῖχοι αὐτοῦ καὶ μέρος τοῦ ἐσωτερικοῦ χώρου παρὰ τὴν νοτίαν καὶ τὴν βορείαν πλευρὰν.

Τὸ οἰκοδόμημα ἔχει σχῆμα ὀρθογώνιον μῆκ. 38 μ. καὶ πλ. 20 μ. Οἱ ἐξωτερικοὶ αὐτοῦ τοῖχοι σφύζονται μέχρις ὕψ. 1.50—2 μ. Εἶνε δὲ ἀρκετὰ παχεῖς καὶ ἐκτισμένοι κατὰ μὲν τὴν ἐξωτερικὴν αὐτῶν ὄψιν διὰ μεγάλων λίθων πολυγωνικῶς πῶς συνηρμοσμένων, ἐσωτερικῶς δὲ διὰ μικροτέρων λίθων κατ' ἀνωμάλους γραμμὰς συνηρμοσμένων, οἷτινες κατὰ τὴν ἀρχαιότητα ἐκαλύπτοντο δι' ἐπιχρίσματος. Ἡ εἰσόδος (εἰκ. 11) εὔρηται κατὰ τὴν νοτίαν πλευρὰν, καὶ εἶνε ἀρχούντως εὐρεῖα (πλάτ. 2.65)· φλιά καὶ παραστάδες θύρας δὲν σφύζονται, δυνατόν δ' ὅμως εἶνε, ὅτι ἐχρησίμευεν ὡς βάσις ξυλίνης παραστάδος τῆς θύρας ὃ εὐρισκόμενος εἰσέτι πρὸς τὸ κατώτερον σημεῖον ἐκατέρας πλευρᾶς τῆς εισόδου τετραγωνικὸς λίθος, ἔσως ὅμως ὑπῆρχε καὶ φλιά καὶ παραστάδες λίθιναι, ἀλλὰ δὲν ἀνευρέθησαν.

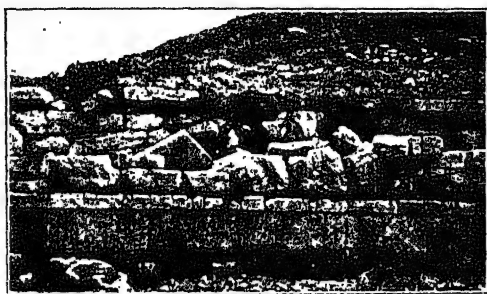
Ἐντὸς τοῦ οἰκοδομήματος προχωροῦμεν διὰ δρόμου μῆκ. 6.30, οἷτινος οἱ ἐκατέρωθεν τοῖχοι ἀκολουθοῦσι τὴν γραμμὴν τῶν πλευρῶν τῆς εισόδου, φθάνομεν δὲ δι' αὐτοῦ εἰς πλατύτερον τετραγωνικὸν χώρον (αὐλήν;). Ἐκατέρωθεν τοῦ δρόμου τούτου ὑπάρχει ἀνὰ ἓν μέγα δωμάτιον, ἔχον ἐκάτερον τὴν θύραν (πλάτ. τοῦ μὲν δυσμ. 2.40 τοῦ



Είς. 1. Υπόδομος Λυκαίου.



Εικ. 2. Στοά.



Εικ. 3. Όπισθιος τοίχος τῆς στοᾶς.

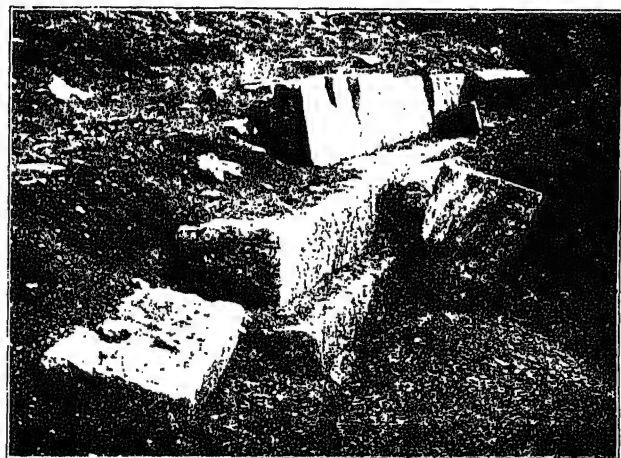


Εικ. 4. Δυσμυκὸν ἄκρον τῆς στοᾶς.

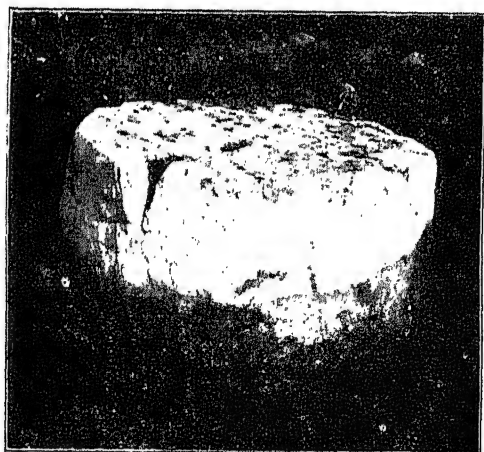




Ειζ. 5. Βαθμιδοὺς ἐδωλίου Ἰεποδρόμου.



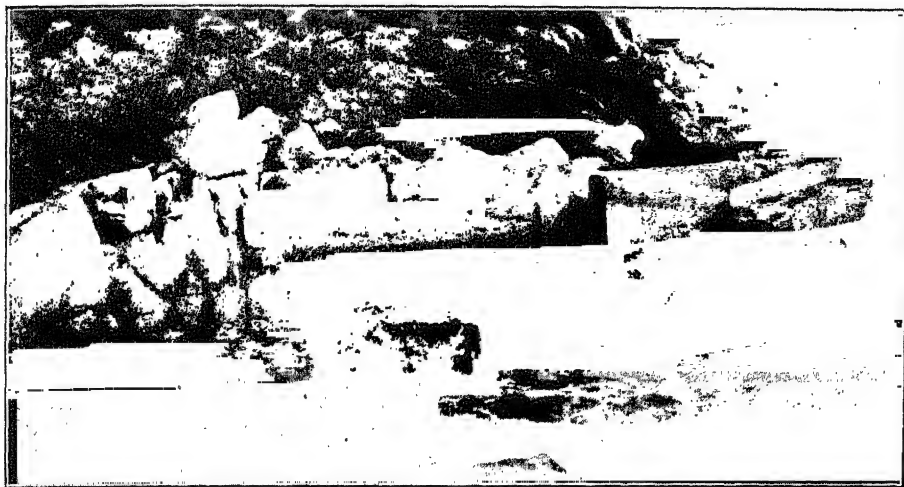
Ειζ. 6. Ἐδωλίον πλησίον ἀφρέσεως.



Ειζ. 7. Νύσσα;



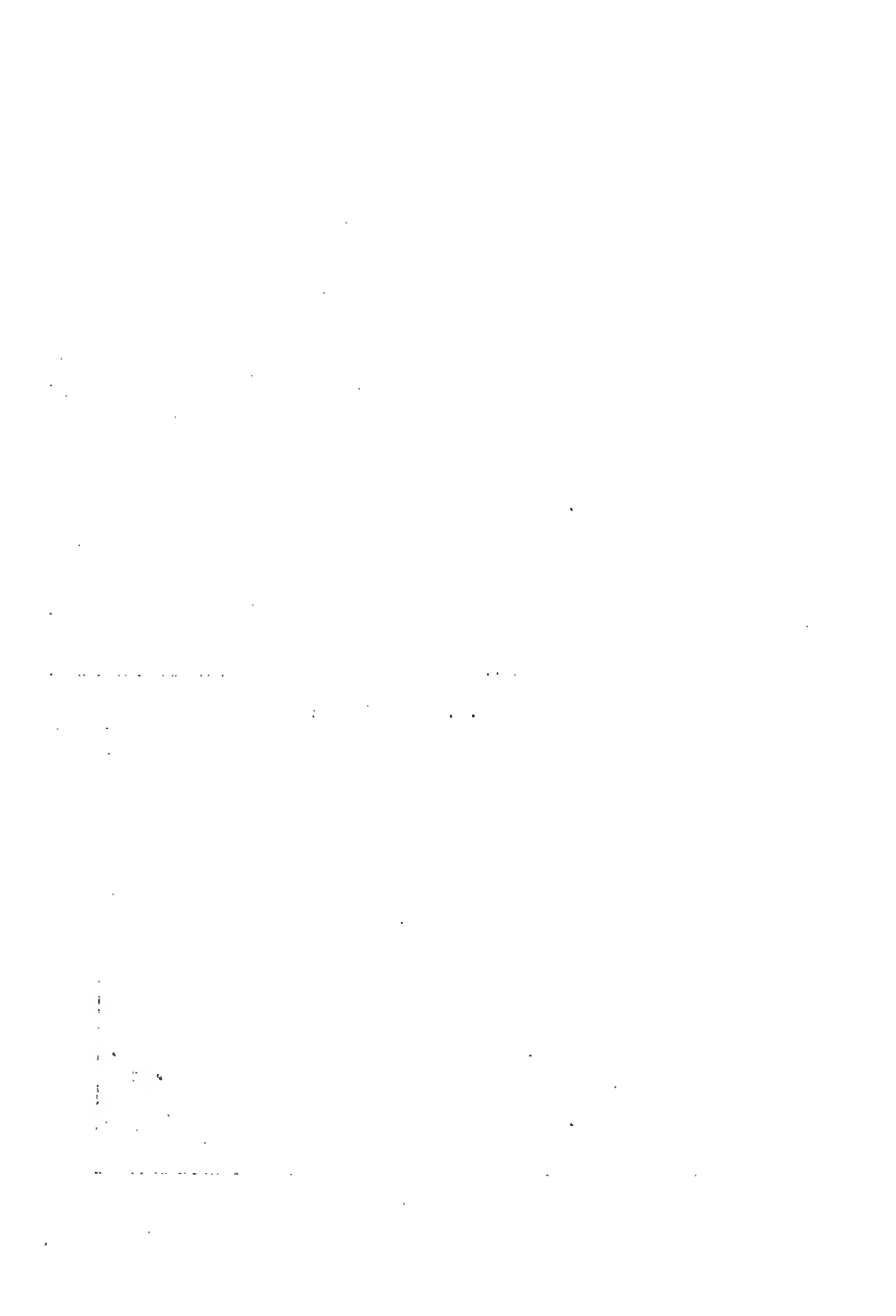
Ειζ. 8. Πλάκες ἀφέσεως σταδίου.



Εις. 9. Δίθιναι λεζάναι.



Εις. 10. Ξενών ;





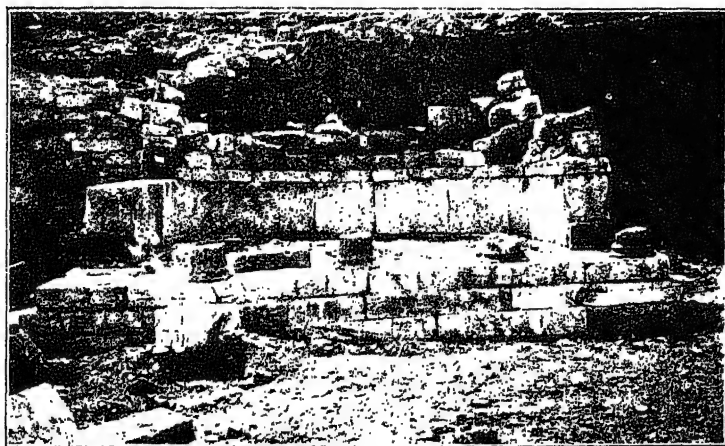
Εἰκ. 11. Τοίχος προσόψεως καὶ εἵσοδος ξενῶνος.



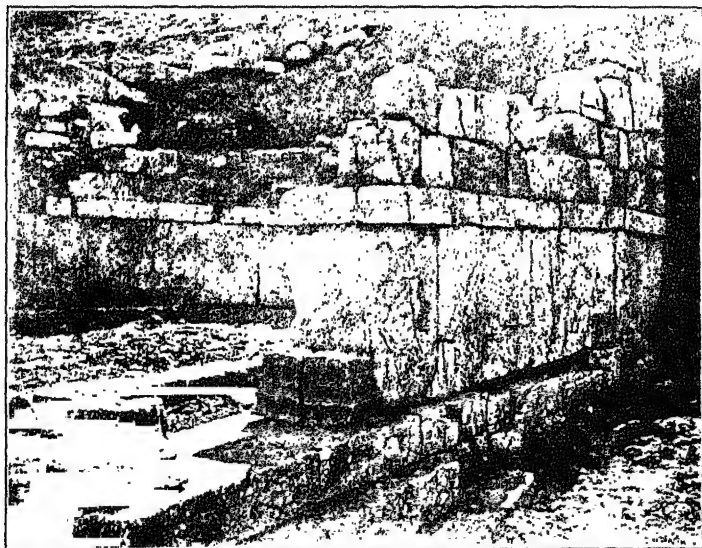
Εἰκ. 12. ΒΑ γωνία ξενῶνος.



Είχ. 13. Ἐπιγραφὴ χαλκῇ.



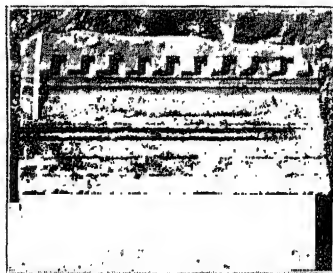
Είχ. 14. Ἡμικυκλικὸν οἰκοδόμημα.



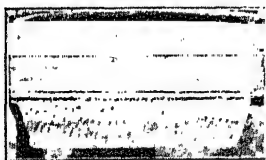
Εἰκ. 15. Δυσμενὴ πλεὺρά ἡμικυκλικοῦ οἰζοδομήματος.



Εἰκ. 16. Λυθίνη λεκάνη.



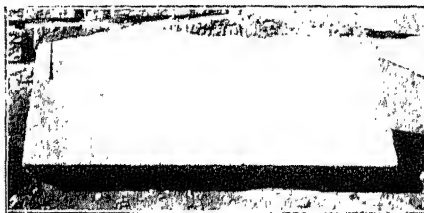
Εικ. 17. Ἐπιστύλιον ἡμικυκλικοῦ οἰκοδομήματος.



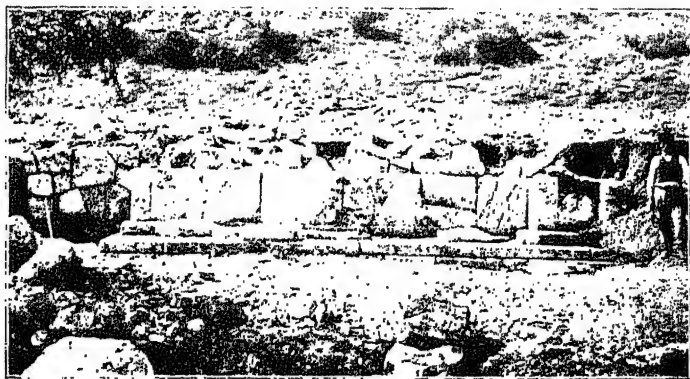
Εικ. 18. Ἐπιστύλιον ἡμικυκλικοῦ οἰκοδομήματος.



Εικ. 19. Γεῖσον ἀετώματος ἡμικυκλικοῦ οἰκοδομήματος.



Ειζ. 20. Τάφειον αετώματος ήμικυκλικού οίκοδομήματος.



Ειζ. 21. Κρήνη.



Ειζ. 22. Λίθινα πιονόγραμμα.

δ' ανατ. 1.15) πλησίον τοῦ τέλους τοῦ δρόμου. Ἐν τῷ κέντρῳ τοῦ πρὸς δυσμὰς δωματίου, ὅπερ ἔχει πλάτ. 5.50 καὶ μήκ. 7.50 ὑπάρχει ἡ βάσις μεθ' ἑνὸς ἀρραβδώτου σφονδύλου τοῦ κίονος ὅστις ὑπεβάσταζε τὴν στέγην. Τὸ ἑδάφος τοῦ πρὸς Ἀν. δωματίου (πλάτ. 6.50 περ. καὶ μήκ. 8.50) κεῖται 1.00 περ. βαθύτερον τοῦ δρόμου, ἀλλ' ἡ κλιμαξ, δι' ἧς πάντως κατείρχετό τις εἰς τοῦτο δὲν σώζεται· δεξιὰ τῷ εἰσερχομένῳ εἰς τὸ δωμάτιον ὑπάρχει κυκλικὸς τις χώρος, οὗτινος τὸ δάπεδον κεῖται ὑψηλότερον τοῦ ἑδάφους τοῦ λοιποῦ δωματίου. Περὶ τὸ κέντρον περίπου ὑπάρχουσι κατὰ σειρὰν ἐπὶ βάσεων δύο λεκάναι, ὧν ἡ μία συνέχεται μετὰ τῆς νοτίας πλευρᾶς, εἶναι αὖται κτισταὶ καὶ ἦσαν ἔσωθεν κεκαλυμμέναι διὰ στερεοῦ ἐπιχρίσματος· πλησίον τοῦ χείλους τῆς μιᾶς λεκάνης κατέληγεν ὑδραγωγὸς σωλήν, δι' οὗ διωχετεύετο ἔξωθεν τὸ ὕδωρ εἰς τὰς λεκάνας, χαμηλὰ δ' ἐπὶ τοῦ τοίχου τῆς νοτίας πλευρᾶς ὑπάρχει ἕτερος σωλήν, δι' οὗ ἔρρεεν ἐκτὸς τοῦ οἰκοδομήματος τὸ ὕδωρ.

Πρὸς τὸ δωμάτιον τοῦτο συνέχεται πρὸς Β ἕτερον μικρότερον δωμάτιον ἔχον τὴν θύραν πρὸς τὴν αὐλήν, τὸν χώρον δηλαδή, εἰς ὃν, ὡς εἵπομεν, καταλήγει ὁ δρόμος τῆς εἰσόδου. Ὁ περιορίζων τὴν αὐλήν ἐκ τοῦ ἀντιστοίχου πρὸς τὸ δωμάτιον τοῦτο μέρους χώρος δὲν ἀνεσκάφη εἰσέτι, ὥστε δὲν δύναται νὰ λεχθῇ, ἂν ὑπῆρχε καὶ ἐκεῖ θύρα δωματίου.

Ἡ αὐλὴ ἔχει πλάτος 5 μ. περ. ἀνεσκάφη δὲ μέχρις ἀποστάσεως 3.50 μ. ἀπὸ τοῦ ἄκρου τοῦ δρόμου πρὸς τὸ ἐσώτερον τοῦ κτιρίου.

Οἱ τοῖχοι τῶν δωματίων τοῦ οἰκοδομήματος εἶνε ἐκτισμένοι διὰ μικρῶν σχετικῶς λίθων συνδεδεμένων διὰ πηλοῦ, οἷτινες καὶ αὐτοὶ ἐκαλύπτοντο δι' ἐπιχρίσματος.

Κατὰ τὸ βόρειον μέρος τοῦ ξενῶνος τούτου ἀνεσκάφησαν δύο δωμάτια κατέχοντα ὅλον τὸ πλάτος τοῦ κτιρίου ἔχει

δὲ τὸ μὲν ἀνατολικὸν μῆκ. ὑπὲρ τὰ 10.60 μ., τὸ δὲ δυσμικὸν 7.50 καὶ πλάτ. 7.30. Μεταξὺ τῶν δύο τούτων δωματίων ὑπάρχει τοίχος πάχ. 0.70, κατὰ τὸ μέσον περίπου τοῦ ὁποίου φαίνεται, ὅτι ὑπῆρχε θύρα, δι' ἧς συνεκοινῶνουν τὰ δωμάτια.

Κατὰ τὸ μέσον περίπου τοῦ ἀνατολ. δωματίου σφύζεται ἐπὶ τετραγώνου βάσεως εἰς σφόνδυλος κίονος, πιθανόν δ' εἶναι ὅτι ἐκεῖ ὑπῆρχε κίων ὑποβαστάζων τὴν στέγην· ὁ πρὸς τὸ ἐσώτερον τοῦ οἰκοδομήματος νότιος τοίχος τοῦ δωματίου τούτου δὲν ἀπεκαλύφθη εἰσέτι. Ἐν τῷ μέσῳ τοῦ νοτίου τοίχου τοῦ δυσμικ. δωματίου εὐρίσκεται θύρα πλάτ. 1.80, ἣτις ὅμως εἶχε ἐν ὑστερωτέροις χρόνοις κλεισθῆ διὰ τοίχου. Ἐντὸς τοῦ δωματίου τούτου παρὰ τὸν δυσμ. τοίχον εὑρέθησαν ἐστρωμέναι ἐπὶ τοῦ ἐδάφους καὶ ἔχουσαι τὰ γράμματα πρὸς τὰ κάτω αἱ ἐν Ἑφημ. Ἀρχαιολ. 1903 σελ. 161 κέ. δημοσιευθεῖσαι ἐπιγραφαὶ Λυκαιονικῶν.

Τὰ κατὰ τὸ βόρειον τοῦτο μέρος τοῦ ξενῶνος δωμάτια ἔχουσι τὸ ἐδαφος 1.50 μέτρ. περ. ὑψηλότερον τοῦ ἐδάφους τῶν δυσμικῶν δωματίων τοῦ νοτίου ἄκρου αὐτοῦ, ἐπειδὴ ὅμως τὸ κεντρικὸν μέρος τοῦ οἰκοδομήματος δὲν ἀνεσχάφη εἰσέτι, δὲν δύναται τις νὰ εἴπῃ, ὅποια ἡ σχέσις τούτων πρὸς ἐκεῖνα, καὶ πῶς συνεκοινῶνουν πρὸς ἀλλήλα, μόνον δ' ἐκ τοῦ τρόπου τῆς οἰκοδομῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀνατολ. τοίχου τοῦ κτιρίου δικαιούται τις νὰ συμπεράνῃ, ὅτι τὸ βόρειον ἡμισυ περίπου τοῦ ὅλου κτιρίου προσετέθη βραδύτερον. Πλησίον τοῦ βορ. ἄκρου τοῦ ἀνατολικοῦ ἐξωτερικοῦ τοίχου κατέληγεν τὸ πρὸς ἀνάβασιν εἰς τὰ βόρεια δωμάτια ἐκ τοῦ ἵπποδρόμου χρησιμεῦον κεκλιμένον ἐπίπεδον, οὗτινος σφύζεται ἀκόμη ὁ εἰς τῶν τοίχων (εἰκ. 12) ἐκτισμένοι δι' ἐπιμελῶς εἰργασμένων τιτανολίθων.

Κατὰ μῆκος τῆς νοτίας πλευρᾶς τοῦ ξενῶνος ῥέει ὀχέτος ἀπὸ δυσμῶν πρὸς ἀνατολὰς (ἴδε εἰκ. 11) κεκαλυμμένος

διὰ μεγάλων οὐχὶ καλῶς κατειργασμένων τιτανολίθων, εἶνε δ' ὁ χώρος πρὸ τοῦ ξενῶνος ἐπεστρωμένος ἐπίσης διὰ πλάκων, ἀλλ' ἄγνωστον μέχρι πόσης ἀποστάσεως, καθόσον μόνον ὀλίγον μέρος (2 μ. περίπου ἀπὸ τοῦ τοίχου τοῦ ξενῶνος) ἀνεσκάφη.

Διὰ τὴν χρονολογίαν τῆς οἰκοδομῆς τοῦ ξενῶνος δὲν παρέσχεν ἡ ἀνασκαφὴ ἀσφαλῆ μαρτύρια, ἐκ τοῦ τρόπου ὅμως τῆς οἰκοδομῆς τῶν τοίχων καὶ ιδίως ἐκ τῶν κατὰ τὰς ἐξωτερικὰς γωνίας βεβαθυσμένων καθέτων ταινιῶν τῶν ἄκρων λίθων δείκνυται ὅτι ὠκοδομήθη οὗτος πιθανώτατα κατὰ τοὺς περὶ τὸ τέλος τῆς 4 ἑκατονταετηρίδος χρόνους. Φαίνεται δ' ὅτι ἐχρησιμοποιήθη τὸ οἰκοδόμημα ἐν μέρει καὶ εἰς μεταγενεστέρους χριστιανικοὺς χρόνους. Ἐντὸς τοῦ νοτιανατολικοῦ δωματίου εὐρέθη εἰς τάφος ὅμοιος πρὸς τοὺς ἐν τῇ στοᾷ εὐρεθέντας (ιδ. ἀνωτ. σελ. 188), ὁ δὲ δρόμος τῆς εἰσόδου ἦτο παρὰ τὴν θύραν περίπου τοῦ αὐτοῦ δωματίου κεκλεισμένος δι' ὑστερωτέρου τοίχου ἐκτισμένου κατὰ τὸ πλεῖστον διὰ σφονδύλων ἀρραβδώτου χίονος.

Ἐκτὸς ὀλίγων ἀσημάτων ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν, σφονδύλων κιόνων, καὶ κακοτέχνων δωρικῶν κιονοκράνων, καὶ πρὸς τούτοις τῶν δύο μνημονευθεισῶν ἤδη ἐπιγραφῶν, μόνον πολλὰ τεμαχία κεραμίδων στέγης εὐρίσκοντο ἐντὸς τοῦ κτιρίου. Ἐν τῶν τεμαχίων εἶχε τὴν ἐπιγραφὴν τοῦ κατασκευαστοῦ **ΑΠΕΛΛΙΔΑ** καὶ ἕτερον... **ΚΛΕΙΔΑΣΔΑ** διὰ παλαιότερων χαρακτήρων.

Καὶ κατὰ τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ ἀνατολ. ἐξωτερικοῦ τοίχου εὐρέθησαν πλησίον τούτου ὀλίγα λίθινα ἀρχιτεκτονικὰ μέλη, ἀνώφλια θυρῶν, ἀρράβδωτοι χίονες ἀδήλου χρονολογίας, τεμάχια κεραμίδων στέγης, καὶ πλησίον σχεδὸν τοῦ φυσικοῦ ἐδάφους ὀλίγα τεμάχια ἀγγείων, φιαλῶν, ἀρυβάλλων καὶ προχοῖσκων μετὰ μέλανος γανώματος, σχη-

μάτων, ἅτινα ἦσαν ἐν χρήσει συνήθως μετὰ τὴν 4 π. Χ. ἑκατονταετηρίδα. Πλησίον τῆς κατὰ τὴν ΒΑ γωνίαν ἀναβάσεως εὐρέθη καὶ ἐν τεμάχιον χαλκῆς ἐπιγραφῆς (εἰκ. 13).

Πρὸ τοῦ μέσου περίπου τοῦ ἀνατολ. τοίχου τοῦ ξενῶνος ἀνευρέθη μικρὰ λιθίνη κλίμαξ, ἣτις εἶνε ἄγνωστον εἰς τί ἐχρησίμευεν καὶ προέρχεται πιθανῶς ἐκ μεταγενεστέρων χρόνων.

Ἡμικυκλικὸν οἰκοδόμημα. Πλησίον τῆς ΝΔ γωνίας τῆς μεγάλης στοᾶς ἀνεκαλύφθη μικρὸν οἰκοδόμημα (μήκ. 0.80, πλάτ. 0.80) ἡμικυκλικὸν ἔσωθεν καὶ ἔχον ἐμπρὸς μικρὰν πρόστασιν μετ' ἰωνικῶν κιόνων (εἰκ. 14 Ζ ἐπὶ τῆς εἰκ. 1), οὗτινος ἡ χρῆσις δὲν καθωρίσθη εἰσέτι. Ὁ ὀπίσθιος αὐτοῦ τοίχος κεῖται ἐπὶ τῆς γραμμῆς τοῦ ὀπισθίου τοίχου τῆς στοᾶς, ἀπέχει δ' ὁ ἀνατολ. τοίχος αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ἀντιστοίχου δυσμ. τῆς στοᾶς, πρὸς ὃν ἔχει παράλληλον διεύθυνσιν 4.60 μ.

Τὸ ἐξωτερικὸν περίγραμμα τοῦ οἰκοδομήματος τούτου εἶνε τετραγωνικόν, ἔχει δ' ἐμπρὸς διπλὴν βαθμίδα προχωροῦσαν καὶ κατὰ τὰς πλαγίας πλευρὰς μέχρις ἀποστάσεως 2.50 περίπου.

Οἱ πλάγιοι τοῖχοι τοῦ κτιρίου σφύζονται ἐνιαχοῦ μέχρις ὕψους 2.50, καὶ σύγκεινται κατὰ τὸ κατώτερον μέρος ἐκ μεγάλων τετραγώνων ὀρθοστατῶν ἐκ τιτανολίθου ὕψ. 0.80 καὶ πᾶχ. 0.45 οὔτινες εἶνε τεθειμένοι ἐπὶ κρηπίδος ὀλίγον μόνον ὀρατῆς ἐκ μεγάλων πλακῶν τινανολίθου. Ἐπὶ τῶν ὀρθοστατῶν κεῖται μία σειρὰ καλῶς ἐργασμένων ἐπιμήκων ὀρθογωνίων λίθων ἐξεχόντων ὀλίγον κατ' ἀμφοτέρων τὰς ὀψεις ὑπερθεῖν τῶν ὀρθοστατῶν, ἀνωτέρω δὲ τούτων οἱ τοῖχοι εἶνε ἐκτισμένοι διὰ μικροτέρων λίθων (εἰκ. 15) διὰ πηλοῦ συνηρμοσμένων καὶ ἦσαν ἐπικεχρισμένοι, ὥς φαίνεται ἐκ περισωθέντων λειψάνων τοῦ χρίσματος.

Οἱ πλάγιοι οὗτοι τοῖχοι καταλήγουσιν ἐμπρὸς εἰς μαρμαρίνας παραστάδας εἰς ἀπόστασιν 1,85 ἀπὸ τῆς προσθίας βαθμίδος. Ἐπὶ τῆς προσθίης ταύτης βαθμίδος ὑπῆρχον πέντε ἰωνικοὶ κίονες, τῶν τεσσάρων δ' ἐκ τούτων σώζονται εἰσέτι αἱ βάσεις μετὰ μικροῦ μέρους τῶν κιόνων (διάμ. 0,44), οἵτινες ἦσαν, ὡς φαίνεται, μονόλιθοι, ἐν τῇ ἀρχικῇ αὐτῶν θέσει.

Μέχρις ἀποστάσεως 2,90 ἀπὸ τῆς παραστάδος χωροῦσιν οἱ τοῖχοι τοῦ κτιρίου καὶ ἔσωθεν κατ' εὐθεῖαν γραμμὴν, ἀπὸ τοῦ σημείου δὲ τούτου κάμπτονται ὀλίγον ἀποτόμως καὶ σχηματίζουν τό ἡμικύκλιον. Ὁ ὀπίσθιος τοῖχος τοῦ κτιρίου εἶνε ἔξωθεν ἐκ μικροτέρων λίθων ἀτέχνως ἐκτισμένος δὲν ἐφαίνετο δὲ τὸ ἐξωτερικὸν αὐτοῦ μέρος κατὰ τὴν ἀρχαιότητα, διότι καὶ οὗτος ὅπως καὶ ὁ ὀπίσθιος τοῖχος τῆς στοᾶς, ἐκαλύπτετο ὑπὸ τῶν προπόδων τοῦ ὑπάρχοντος, ὡς ἐρρήθη ἤδη, ἐκεῖ λόφου.

Ὁ ὀπίσθιος τοῖχος προεκτείνεται μέχρις ἀποστάσεως 1,50 περίπου πρὸς τὴν στοὰν φαίνεται δ' ὅτι ἐχρησίμευεν ἢ προέκτασις αὕτη ὡς ἀνάλημμα τῶν χωμάτων τοῦ ὑπερχειμένου λόφου· τὸ μικρὸν κενόν, ὅπερ ἔμενεν μεταξὺ τοῦ ἄκρου τῆς προεκτάσεως ταύτης τοῦ τοίχου καὶ τῆς στοᾶς εἶνε πεπληρωμένον δι' ἐτέρου ἔτι ἀτεχνοτέρου τοιχείου (ἴδε ἀνωτ. εἰκ. 4). Κατὰ τὴν γωνίαν ἥτις σχηματίζεται διὰ τοῦ τοιχείου τούτου καὶ τοῦ δυσμικοῦ τοίχου τῆς στοᾶς ὑπάρχει μία μεγάλη, στρογγύλη, ὑψηλὴ, ἀβαθὴς λιθίνη λεκάνη (διάμ. 1,00 ὕψος 0,80 εἰκ. 16). Ὅμοιαι λεκάναι φαίνεται ὅτι εὕρισκοντο πλείονες εἰς διάφορα σημεῖα τοῦ ἵπποδρόμου.

Τὸ ἡμικυκλικὸν οἰκοδόμημα εἶχεν, ὡς φαίνεται, στέγην μετ' αὐτώματος. Τοῦ θριγκοῦ τὸ πρόσθιον μέρος ἦτο ἐκ μαρμάρου, εὐρέθησαν δὲ τὰ ἐπιστύλια (εἰκ. 17-20) ὡς καὶ ἄλλα ἀρχιτεκτονικὰ μέλη καὶ τὰ ἀπαρτίζοντα τὸ τύμπα-

νον τοῦ ἀετώματος τριγωνικὰ μάρμαρα ἐντὸς τοῦ οἰκοδομήματος ἢ πρὸ αὐτοῦ. Ὀλίγα ἐξ αὐτῶν εἶχον κτισθῆ εἰς ὑστερωτέρους χρόνους μετὰ τὴν κατάπτωσιν τοῦ κτιρίου καὶ πρὸ τῆς καταχώσεως αὐτοῦ ἐν γενομένη ἐπισκευῇ τοῦ ἀνατολικοῦ αὐτοῦ τοίχου, ἄλλα δ' ἦσαν ὁμοίως ἐκτισμένα εἰς μικρὸν νεώτερον ἐπίσης τοῖχον, ὅστις ἐφέρετο καθέτως ἀπὸ τοῦ ἀνατολ. τοίχου τοῦ ἡμικυκλικοῦ οἰκοδομήματος πρὸς τὸν δυσμικὸν τοῖχον τῆς στοᾶς. Ἡ ἐργασία τῶν ἀρχιτεκτονικῶν τούτων μελῶν φαίνεται μᾶλλον, ὅτι προέρχεται ἐκ τῶν Ῥωμαϊκῶν χρόνων.

Καὶ τὸ ἡμικυκλικὸν οἰκοδόμημα ἦτο καθ' ὅλοκληρίαν κεκαλυμμένον, συνίστατο δὲ καὶ αὐτοῦ ἡ ἐπίχρωςις ἐκ τῶν λίθων καὶ τῶν χωμάτων τῶν παρασυρθέντων ἐκ τοῦ ὑπερκειμένου λόφου.

Ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τοῦ δαπέδου τοῦ κτιρίου τὸ ἔδαφος καὶ ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τοῦ κτιρίου ἔφερε πολλὰ σημεῖα καύσεως, εὐρίσκοντο δ' ἐντὸς αὐτοῦ πλεῖστα τεμάχια κεραμίδων στέγης καὶ ἐλάχιστα, ὅλως ἀσήμαντα, λείψανα χαλκῶν πραγμάτων. Πλησίον τοῦ ἡμικυκλικοῦ οἰκοδομήματος εὐρέθησαν καὶ αἱ λίθιναι βάσεις δύο χαλκῶν ἀγαλμάτων φυσικοῦ μεγέθους ἄνευ ἐπιγραφῶν, καὶ ἐν τμήμα μαρμαρίνης στήλης, ἣτις ἔφερε τελείως ἐφαρμένην ἐπιγραφὴν Λυκαιονικῶν.

Ἡ κρήνη (εἰκ. 21 Η ἐπὶ τῆς εἰκ. 1). Εἰς ἀπόστασιν πεντηχοντάδος μέτρων ἀπὸ τοῦ ἡμικυκλικοῦ οἰκοδομήματος πρὸς ΒΔ ἐπὶ τῆς βάσεως ἐτέρου λόφου ἀπεκαλύφθη μία κρήνη, ἥς τὸ κατώτερον μέρος σώζεται ἀρκούντως καλῶς.

Ἐπὶ τοῦ ἐσωτέρου μέρους διθάμβου κρηπίδος μῆκ. 7,00 καὶ πλάτ. 3,75 κατεσκευασμένης ἐκ μεγάλων πλακῶν τιτανολίθου ἴσταται μικρὰ ἐπιμήκης δεξαμενὴ μῆκ. 6,25 καὶ πλάτ. 1,80 (ἄνοιγμα 5,70 × 0,85), εἰς ἣν καταλήγει κατὰ τὸ μέσον ὀχετὸς πλάτ. 0,83 ἐξερχόμενος ἐκ τοῦ βά-

θους τοῦ ὑπερκειμένου λόφου· ἐπὶ τοῦ μέσου τῆς προσόψεως τῆς δεξαμενῆς ταύτης ὑπάρχει ὀπὴ πλάτ. 0,19 καὶ ἴσου περίπου ὕψους κατὰ τὴν βάσιν σπηλαιοειδοῦς ἀνοίγματος πλάτ. 0,90 κάτω, καὶ ἴσου περίπου ὕψους γλυφέντος ἐπὶ τῆς ὀψεως δύο ἐκ τῶν ἀποτελούντων τὴν πρόσopiν τῆς δεξαμενῆς ἐκ τιτανολίθου ὀρθοστατῶν.

Ὁ ὀπίσθιος τοῖχος τῆς δεξαμενῆς εἶνε ἐκτισμένος κατὰ τὸ πολυγωνικὸν σύστημα, ὃ δὲ πρόσθιος καὶ οἱ πλάγιοι ἀποτελοῦνται ἐκ μεγάλων ὀρθοστατῶν. Οἱ πλάγιοι τοῖχοι τῆς δεξαμενῆς ἐκτείνονται εἰς ἀρκετὴν ἀπόστασιν πρὸ τοῦ προσθίου τοίχου σχηματίζοντες οὕτω δύο σκέλη ἀποκλείοντα ἑκατέρωθεν τὴν κρήνην. Εἶνε δ' ἡ δεξαμενὴ ἰδρυμένη ἐπὶ ἰδιαιτέρας βάσεως ἐκ μεγάλων πλακῶν τιτανολίθου, ἥτις ἔχει ὕψος 0,15 περίπου καὶ ἐξέχει ὀλίγον πρὸ τοῦ προσθίου καὶ τῶν πλαγίων τοίχων τῆς δεξαμενῆς. Τοῦ ἐπιχρίσματος, ὅπερ πάντως ἔφερεν ἔσθθεν ἡ κρήνη οὐδὲν ἱχνος σώζεται. Τὸ ἔδαφος πρὸ τῆς κρήνης μεταξὺ τῶν δύο πλαγίων σκελῶν χωρίζεται εἰς τρία μέρη διὰ ὀρθογωνίων πλακῶν καθέτων ἐπὶ τῆς προσόψεως τῆς κρήνης ὕψους ἴσου πρὸς τὴν βάσιν τῆς δεξαμενῆς.

Ἐκατέρωθεν τῆς κρήνης εἰς τὴν γραμμὴν τοῦ ὀπισθίου τοίχου τῆς δεξαμενῆς ὑπάρχουσι μικροὶ ἀναλημματικοὶ πολυγωνικοὶ τοῖχοι. Λείψανα τῶν ἀνωτέρω μερῶν τῶν τοίχων τῆς κρήνης δὲν εὐρέθησαν οὐδὲ τῆς στοᾶς, ἥτις θὰ ὑπῆρχε πάντως κατὰ τὸ πρόσθιον μέρος ταύτης, ἔσως δὲ προέρχονται μόνον ἐκ τῆς στέγης τῆς κρήνης ὀλίγα ὀδοντωτὰ γεῖσα ἐπὶ τοῦ ἄνω μέρους τῶν ὁποίων εἶνε ἀνάγλυπτοι μεγάλαι κεραμίδες στέγης. Καὶ παρὰ τὴν κρήνην εὐρέθησαν πολλὰ τεμάχια πηλίνων κεραμίδων στέγης, ὧν ἓν ἔφερεν κεκολωμένην ἐπιγραφὴν τοῦ κατασκευαστοῦ ΙΣΟΔ.

Ἐπὶ τοῦ τριγωνικοῦ χώρου μεταξὺ τῆς στοᾶς, τοῦ ξε-

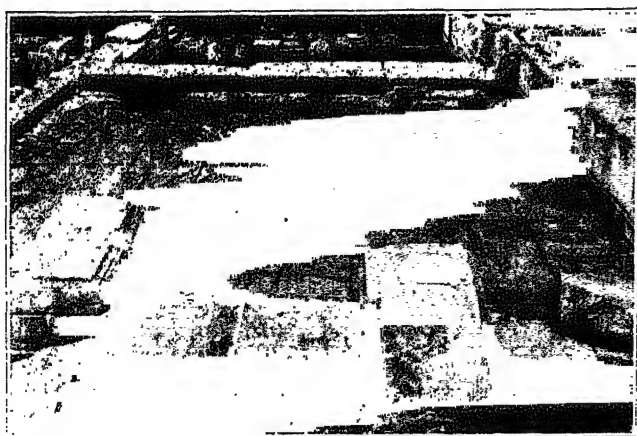
νῶνος καὶ τῆς κρήνης θὰ εὐρίσκεται κεχωσμένος ὑπὸ ἀρκετὰ βαθεῖαν ἐπίχωσιν μετ' ἄλλων μνημείων ὁ ὑπὸ τοῦ Παυσανίου μνημονευόμενος παρὰ τὸν ἱππόδρομον ναὸς τοῦ Πανὸς μετ' ἄλλους. Ἐπιμήκης στενὴ τάφος σκαφεῖσα ἀπὸ τοῦ ἡμικυκλικοῦ οἰκοδομήματος πρὸς τὴν κρήνην ἔδειξε μόνον, ὅτι ὁ χώρος ὁλόκληρος εἶνε πλήρης ἐπιχώσεως σωρευθείσης ἐκ τῶν ὑπερκειμένων λόφων, χωρὶς νὰ παρουσιάσῃ σημεῖόν τι ἀρχαίου μνημείου.

Ἐκ τῶν εὐρεθέντων πλησίον τοῦ ἡμικυκλικοῦ κτιρίου δωρικῶν κιονοκρανῶν (εἰκ. 22) ἔνια δεικνύουσιν ἐργασίαν ἀρκούντως καλὴν, ταῦτα δ' ὑποθέτω, ὅτι προέρχονται ἐκ τοῦ ζητουμένου ναοῦ τοῦ Πανός, ὃν ἐλπίζω ὅτι βραδύτεραι ἀνασκαφαὶ θὰ φέρωσιν ὠρισμένως εἰς φῶς.

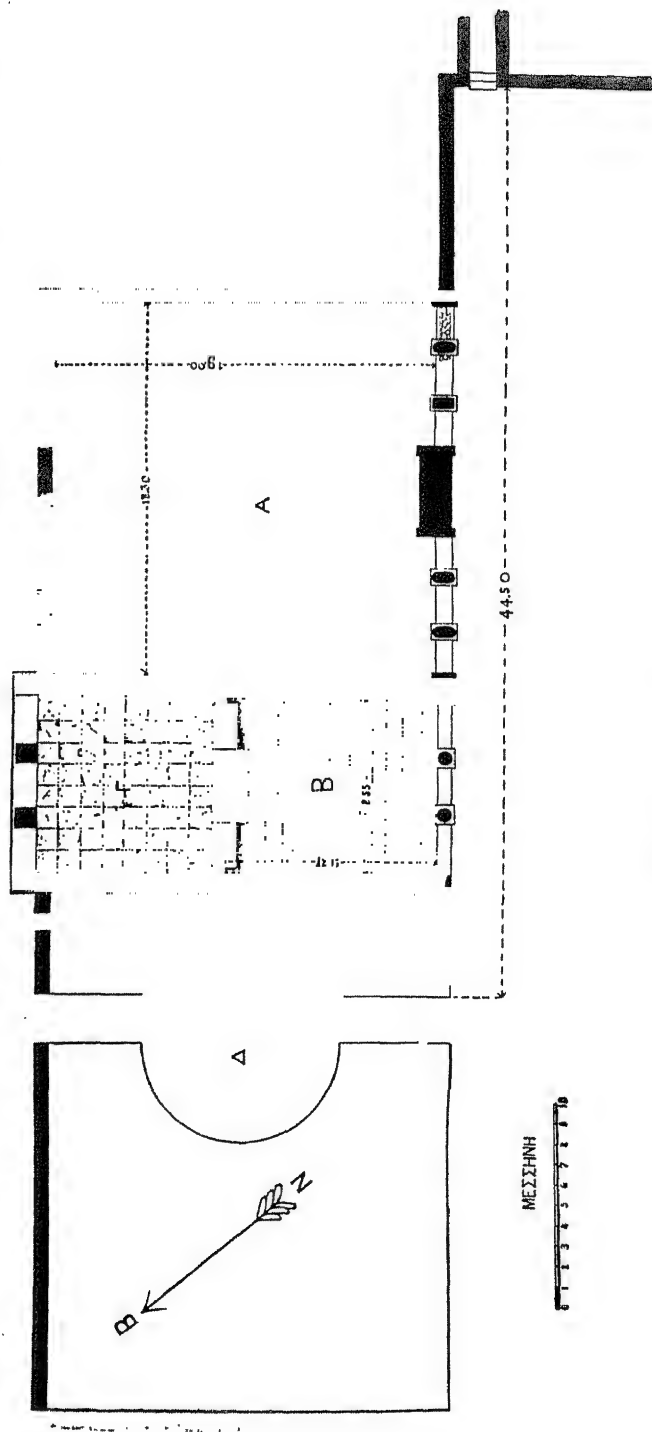
Κ. ΚΟΥΡΟΥΝΙΩΤΗΣ



Εικ. 1. Στάδιον.



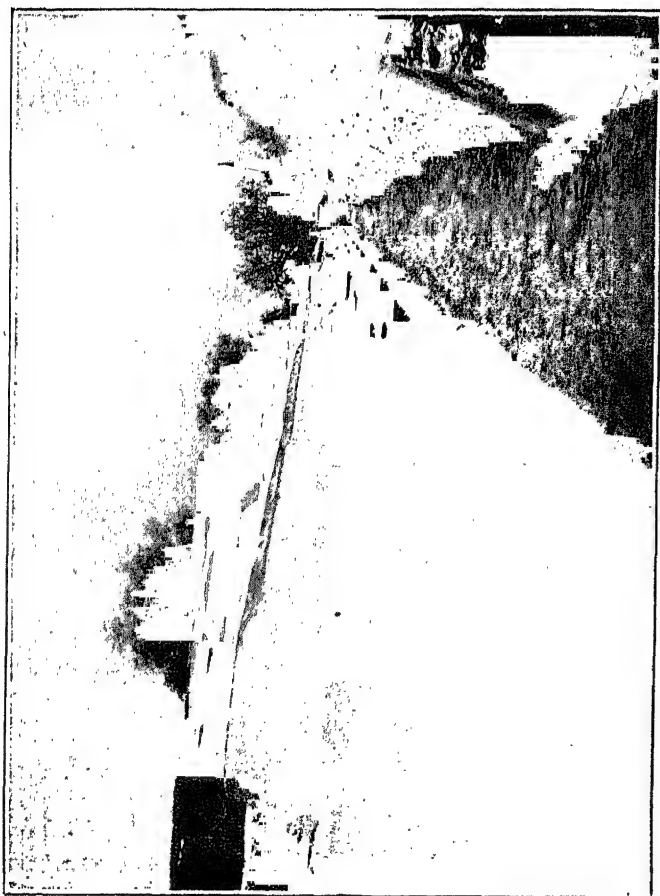
Εικ. 2. Συνέδριον. Β και Γ.



Εικ. 3. Διάγραμμα Συνεδρίου.



Ειγ. 4. Ἀπομυκ Συναεδρίου ἐκ βορρᾶ.



Είχ. 5. Συνεδριον. Δυτ. πρόοψις.

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ ΜΕΣΣΗΝΗ.

Ἡ ἐν Μεσσήνῃ ἐφέτος ἐπὶ δίμνηνον διαρκέσασα ἀνασκαφή ἐγένετο ἐν τῇ ἀγορᾷ τῆς πόλεως καὶ τῷ Σταδίῳ.

Καὶ τοῦ μὲν Σταδίου (οὗ ἀναπαράστασιν ἰδ. *Expédition de Morée* πίν. 25—27), ἀπεκαλύφθη τὸ πέρασ τοῦ δυτικοῦ σκέλους εἰς μῆκος τριῶν περίπου μέτρων καὶ βάθος πέντε ἀπὸ τῆς ἀνωτάτης σειρᾶς τῶν ἐδράνων μέχρι τῆς εὐθυντηρίας τοῦ πρὸς τὸν στίβον τοίχου. Τῆς ἀποκαλυφθείσης ὀλοκλήρου κερκίδος αἱ σειραὶ τῶν ἐδράνων εἶναι ἐν ὄλῳ δέκα τρεῖς, τινὲς μὲν, αἱ κατώταται, καλῶς διατηρούμεναι, αἱ δὲ ἄλλαι πολὺ ἐφθαρμέναι. Τῆς μεταξὺ δύο κερκίδων κλίμακος σφύζονται ἀκόμῃ πέντε βαθμίδες. Καὶ πλάτος μὲν τῆς κλίμακος εἶναι 0,45· τῶν δὲ ἐδωλίων αἱ διαστάσεις εἶνε ὕψος μὲν 0,39, πλάτος δὲ τοῦ καθίσματος 0,31, τοῦ δὲ μεταξὺ δύο σειρῶν διαστήματος, ἔνθα πατοῦσιν οἱ πόδες, 0,40. Τὰ ἐδρανα αὐτὰ εἶναι ἄλλα μὲν ὀλόλιθα, ἄλλα δὲ ἐκ χωριστῶν πλακῶν. Φαίνεται πιθανώτατον ὅτι τὰ ὀλόλιθα εἶναι τὰ ἀρχαιότερα, τὰ δὲ λοιπὰ νεώτερα, ἐν χρόνοις ἐπισκευῆς ἀντικαταστήσαντα τὰ πρῶτα. Καὶ ὁ πρὸς τὸν δρόμον τὸν περὶ τὸν στίβον τοίχος, ὁ ἀνέχων τὸ θέατρον, ὕψους 1,65, εἶναι ἐν μεταγενεστέροις χρόνοις ἐπεσκευασμένος, ἔχων μάλιστα ἐν τῷ ἀνωτάτῳ στρώματι καὶ τεμάχια ἐδράνων ἐνωκοδομημένα (Πρὸλ. εἰκ. 1).

Τὸ δὲ ἄλλο σημεῖον τῆς ἐργασίας, ὅπερ καὶ σπουδαιότερον, εἶναι ἡ Ἀγορά.

Ἡ κατὰ τὸ 1895 γενομένη ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας διὰ τοῦ κ. Θ. Σοφούλη ἀνασκαφή (περὶ ἧς βλ. Πρακτ. 1895 σ. 27) περιέλαβεν ἰκανὸν χώρον, ἀλλὰ διακοπεῖσα αἰφνιδίως τότε,

μὴ ἐπαναληφθεῖσα δὲ καὶ ἄλλοτέ ποτε ἔκτοτε, δὲν ἡδυνήθη νὰ παράσχη τι τετελεσμένον. Ἐκτός τοῦ λεγομένου συνεδρίου, ὅπερ ἀπεκαλύφθη κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον τότε, ἐκ τῶν ὑπολοίπων οἰκοδομημάτων μόνον αἱ σειραὶ τῶν τοίχων εἶχον, φαίνεται, ἐπιπολαίως ἀνασκαφῇ, οἱ δὲ περιεχόμενοι χώροι εἶχον κατὰ τὸ πλεῖστον μείνει ἀνεξερευνήτοι. Ἐκ τούτου ἐνόμισα ὀρθὸν νὰ ἀναλάβω τὴν ἐργασίαν ἐκεῖ, τοσοῦτω μᾶλλον, καθ' ὅσον καὶ τὰ πρότερον ἀποκαλυφθέντα εἶχον κατὰ μέγα μέρος καλυφθῇ ἐντὸς τῶν ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἀνασκαφῆς διαρρευσάντων δέκα τεσσάρων ἐτῶν ὑπὸ τοῦ διὰ τῶν χειμάρρων εἰσφορηθέντος ἐκεῖ χώματος, οὕτω δὲ μὴ γενομένου ἄλλοτε σχεδίου τινός ἢ περιγραφῆς ἐκτενεστέρας, ἥσαν ἀνύπαρκτα διὰ τὴν μελέτην. Ἐν τῇ ἐφετινῇ ἐργασίᾳ ἀπεκαλύφθη ὁλοτελῶς τετράγωνον κτίσμα Α (πρβλ. τὴν γενικὴν ἄποψιν ἐν εἰκ. 3 καὶ τὸ συνημμένον σχεδιογράφημα ἐν εἰκ. 4), οὗ τὰ κατὰ τὰς τρεῖς πλευρὰς ἐδῶλια, ἐφθαρμένα πολὺ, διεφαίνοντο. Ἐντὸς τοῦ τετραγώνου τούτου χώρου, διαστάσεων $19,00 \times 18,30$, μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ $1\frac{1}{2}$ μέτρον ὑψηλοῦ χώματος εὐρέθησαν λείψανα τοίχων πενιχροῦ μεταγενεστέρου οἰκοδομήματος ἐσχάτων ῥωμαϊκῶν χρόνων, ὑφισταμένου καὶ ἐν βυζαντιακοῖς χρόνοις (ὧν μαρτύρια νόμισμα χαλκοῦν τοῦ Αὐρηλιανοῦ καὶ λύχνος χριστιανικός), καταστραφέντος δὲ ὑπὸ πυρός, ὡς ἐξάγεται ἐκ πολλῶν λειψάνων συντετηκυίας ὑάλου. Τὸ ὑλικὸν τοῦ οἰκοδομήματος τούτου εἶναι ἐξ αὐτοῦ τοῦ τετραγώνου πιθανώτατα εἰλημμένον ἢ ἐκ τῶν παρακειμένων ἄλλων ἀρχαίων κτισμάτων, παρέχον δὲ κίονας ἐκ πώρου, γεῖσα ἐκ λίθου, τεμάχιον πωρίνης τριγλύφου ὡς καὶ κιονόκρανον κορινθιακὸν πώρινον, βοηθεῖ πλεῖστον εἰς τὴν ἀναπαράστασιν καὶ εἰς τὴν ἀναγνώρισιν τῆς συστάσεως τοῦ τετραγώνου. Τὸ ἔδαφος ἦτο ἐπεστρωμένον διὰ πλாகῶν,

ὧν δύο-τρεῖς εὐρέθησαν ἔτι κατὰ χώραν. Ἡ εἵσοδος εἰς τὸ τετράγωνον ἐγίνετο ἐκ δυσμῶν καὶ ἦτο διπλῆ. Μεταξὺ τῶν δύο εισόδων ὑπάρχει ἀκόμη ὁ τοῖχος. Ἐκάστη δὲ εἵσοδος εἶχε δύο διπλοκίονας πωρίνους μεταξὺ δύο παραστάδων ἐπίσης πωρίνων, ὧν μία ἐστηρίζετο εἰς τὸ πέρασ τοῦ διαμέσου τοίχου. Ὁ ἐν χρήσει λίθος εἶναι ὑποκύανος, ἐξαγόμενος ἐπὶ τόπου. Ἐν λεπτομερεστέρα προσεχεῖ περιγραφῇ θὰ παρατεθῇ καὶ λεπτομερές σχέδιον τοῦ τε συνόλου καὶ τῶν λεπτομερειῶν, ὧν ἔλαβον πάσας τὰς διαστάσεις.

Μνημονεύω ἐνταῦθα καὶ ἐπιγραφὴν, ἣν εὗρον ἐντετειχισμένην ἐν τοῖς μεταγενεστέροις κτίσμασι, καὶ ταύτην δὲ ῥωμοϊκῶν χρόνων Πόπλι—|τὸ βα—|κόσιω — ἦτοι «Πόπλιος....— τὸ βα[λανεῖον;] ἢ τὸ βά[θρον] ὠκοδόμησεν (ἢ ἐπεσκεύασεν ἢ ἀνήγειρε κττ.)».

Μετὰ ταῦτα ἀνέσκαψα τὸν πρὸς Ι'. συνεχόμενον τῷ τετραγώνῳ χώρον (B) διαστάσεων 11,27×8,55, εὐρέθη δὲ τὸ ἑδάφος αὐτοῦ ἀνωφερὲς καὶ ἀνάγον εἰς ἀνώτερον διαμέρισμα, εἰς ὃ εἰσῆρχετό τις διὰ τριπλῆς θύρας, ὡς φαίνεται σαφέστατα ἐκ τῶν ἐπὶ τῆς τριπλῆς φλιᾶς (2,42×1,35). 3,60×1,75. 2,42×1,35) ὑπαρχόντων ἀκόμη τόρμων. Τὴν ἀνοδὸν ταύτην τοῦ ἐδάφους παρακολουθοῦσι καὶ οἱ τοῖχοι τοῦ διαμερίσματος, ὧν οἱ λίθινοι δόμοι εἶναι κλιμακῆδόν διατεταγμένοι καὶ ἐξεργασμένοι λαμπρῶς. Καὶ τῆς ἀνωφερείας ταύτης ἡ εἵσοδος ἦτο ἐκ δυσμῶν διὰ μικρᾶς προστάσεως ἐκ δύο λιθίνων κιόνων μεταξὺ δύο πωρίνων παραστάδων ἑνθεν καὶ ἑνθεν. Εὐρέθησαν δὲ ἐν τῷ διαμερίσματι τούτῳ σπόνδυλοι πώρινοι μετὰ ῥαβδώσεων κοίλων ἢ πλήρων, κιονόκρανον κορινθιακὸν ὑστέρων χρόνων, πώρινον, μετὰ τοῦ τυπικοῦ μεταξὺ τῶν φύλλων ἀναφαινομένου Τρίτῳ (ι).

Τὸ ἀνώτερον διαμέρισμα Ι', ὅπερ, ὡς μὲ ἐπληροφόρη-

σαν οἱ ἐπιχώριοι, εἶχεν ἀποκαλυφθῇ ἐν τῇ προτέρᾳ ἀνασκαφῇ, κατεχώσθη δὲ πάλιν ὑπὸ τῶν χειμάρρων καὶ τῆς ἀγρίας βλαστήσεως (εἰς ὕψ. 0,40 ἔφθανε τὸ χῶμα), ἐκαθαρίσθη νῦν πάλιν καὶ ἀπεκαλύφθη τὸ δάπεδον αὐτοῦ ἐπεστρωμένον διὰ μεγάλων τετραγώνων πλακῶν ($1,04 \times 1,04$), αἵτινες πᾶσαι ἐξήκοντα τέσσαρες τὸν ἀριθμόν, εἰ καὶ οὐχὶ ἀβλαβεῖς, εὐρίσκονται κατὰ χώραν. Τὸ ἀνώτερον τοῦτο διαμέρισμα ἔχει πρὸς βορρᾶν τέσσαρας ὑψηλὰς λιθίνας τετραγωνικὰς βάσεις, ἀρίστης ἀπεργασίας καὶ ἐνδιαφερουτῶν ἀρχιτεκτονικῶν λεπτομερειῶν, αἵτινες, ὥς εἰκάζω, θὰ ἔφερον κίονας τοῦ αὐτοῦ ἴσως ὕψους (αὐταὶ ἔχουσιν ὕψος δύο περίπου μέτρων), (πρβλ. καὶ εἰκ. 2).

Ἐμπροσθεν τοῦ διαμερίσματος τούτου Γ σκάψας εὖρον ἀναθηματικὰς ἢ εἰς τὸν πολιτικὸν βίον ἀναφερομένας ἐπιγραφὰς καὶ ἄλλα τινὰ ἡττονος λόγου ἀξία.

α') Ἐπὶ τμήματος γείσου βάθρου ἀνδριάντος *Κλαύδιος [Ἑ]λλαδάρχης* τῶν αὐτοκρατ. χρόνων.

β') Τεμάχιον ἐπιγραφῆς ἐλλ. χρόνων ἀναφερομένης εἰς τὴν ἐξ ἄλλων ἀνεκδότων ἔτι μεσσηνιακῶν ἐπιγραφῶν γνωστὴν «ὀκτώβολον» εἰσφοράν.

γ') Τεμάχιον ψηφίσματος λίαν ἐφθαρμένου, ἴσως δὲ ἐπαινετικοῦ «[στε]φανῶσαι» καὶ τοῦτο τῶν μετ' Ἀλέξανδρον ἐλλην. χρόνων.

δ') Δύο μαρμαρίνας λεοντοκεφαλὰς ὑδρορρόης, καλῆς τέχνης.

ε') Κεφαλὴν μικρὰν γυναικὸς μαρμαρίνην, οὐχὶ καλῶς διατηρουμένην, χρόνων δὲ τῆς ἐκπνεούσης μετ' Ἀλέξανδρον περιόδου.

Διὰ τῆς πρὸ τοῦ Γ σκαφῆς ταύτης ἡδυνήθη νὰ μετρήσω ἀκριβῶς καὶ τὴν θεμελίωσιν, ἥτις εἶναι ἐκ πώρου.

Τὸ παρακείμενον τῷ Γ θεατροειδὲς Συνέδριον Δ καλυφθὲν ἐν μέρει πάλιν ὑπὸ χωμάτων κάτω, ἐνθα εἶχε πρότε-

ρον ἀνασκαφῇ, δὲν ἐπεχείρησα νὰ ἐρευνήσω ἐφέτος δι' ἑλ-
λειψιν χρημάτων καὶ χρόνου.

Πάντα τὰ κτίσματα ταῦτα, ἅτινα ἐν μεγάλῃ συντομίᾳ
ἐπραγματεύθην ἐν τῇ συνοπτικῇ ταύτῃ ἐκθέσει, ἀνήκου-
σιν εἰς ἓν καὶ τὸ αὐτὸ οἰκοδόμημα, οὗ εἶναι διαμερίσματα.
Τὸ θεατροειδὲς μόνον τμῆμα καλεῖται συνήθως κατὰ τινα
εὐρεθεῖσαν ἐκεῖ ἐπιγραφὴν (Πρακτικά 1895) Συνέδριον,
ἀλλ' εἶναι πιθανώτατον ὅτι εἰς τὸ Συνέδριον ἦτοι τὸ Βου-
λευτήριον ἀνήκουσι καὶ τὰ ἄλλα διαμερίσματα, περὶ ὧν
ἐγένετο λόγος.

Τοῦ μεγάλου τούτου κτίσματος ἡ πρὸς Δ. πλευρά, ἐξ ἧς
αἱ εἰσοδοί, ἔχει περίπου 55 μ. μῆκος (εἰκ. 5), εἶναι δὲ τὸ ὅλον
μνημεῖον ἀρχιτεκτονικὸν καλῆς ἐποχῆς καὶ παρέχει πολ-
λὰς ἀναλογίας ἀρχιτεκτονικῆς ἐξεργασίας πρὸς ἄλλα μνη-
μεῖα τῶν ἐν τῇ Μικρᾷ Ἀσίᾳ κατὰ τὰς τελευταίας δεκαε-
τηρίδας ἐξερευνηθεισῶν ἐλληνικῶν πόλεων τῆς αὐτῆς λε-
γομένης «ἐλληνιστικῆς» περιόδου. Θεατροειδὲς δέ τι οἰκο-
δόμημα συγγενοῦς χρήσεως τῇ ἐν Μεσσήνῃ, ἀνεῦρε νεωστὶ
ὁ Orsi παρὰ τὰς Συρακούσας, πρόκειται δὲ νὰ ἐκδώσῃ προ-
σεχῶς. Οὕτως εὐρύνεται ἔτι μᾶλλον ὁ κύκλος τοῦ πολιτι-
σμοῦ καὶ τῆς τέχνης ἰδίᾳ, ἐν ᾗ εἶναι νοητὰ καὶ τὰ ἐν Μεσ-
σήνῃ μνημεῖα.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ ΕΥΒΟΙΑΙ

Κατὰ πρῶτον διερευνήσαμεν τὸ παρὰ τὴν εἴσοδον εἰς τὴν Στενὴν σφιδόμενον οἰκοδόμημα, ὅπερ κοινῶς λέγεται ἄγιοι, ἔνεκα ναοῦ Χριστιανικοῦ κάτωθεν αὐτοῦ ἐκτισμένου, ὡς ἠδυνήθημεν νὰ πεισθῶμεν ἐξ ὀλίγων λειψάνων ἐχόντων τοιχογραφίας. Τοῦ οἰκοδομήματος τούτου, ὅπερ πιθανῶς ἦτο ναός, σφίζεται ἡ μεσημβρινή πλευρὰ ἐκ λίθων ἀπεργοπροσώπων καὶ οὐχὶ πάντων τετραγώνων ἔχουσα μήκος μ. 25. Τῆς βορείας πλευρᾶς σφίζονται μόνον μέτρα 7, 60, ἡ δὲ ἀνατολικὴ πᾶσα εἶνε κατεστραμμένη ὑπὸ παραρρέοντος χειμάρρου. Τὸ ἐσωτερικὸν αὐτοῦ ἦτο ἐπεστρωμένον πλαξὶ τετραγώνοις, ἃς οἱ ἐγγχώριοι οἰκοδομοῦντες ἀφύρουν κατασκευάζοντες ἐξ αὐτῶν γωνιαίους λίθους. Ἐν τῇ ἐρεύνῃ, ἣν ἐποιήσαμεθα εὗρομεν καὶ ἡμεῖς ἓνα λίθον στρώσεως. Ἐν τῇ προσόψει, ἔνθα κάτωθεν βράχου φυσικοῦ ῥέει κάλλιστον ψυχρὸν ὕδωρ, ἐν δεξιᾷ τῷ ὀρῶντι παρατηρήσαμεν ὅτι ὁ βράχος ἔχει ἐπίτηδες λεανθῇ εἰς ὕψ. 1,40 καὶ πλάτος 0,55, ἵνα χαραχθῶσι γράμματα. Μετὰ πολλῆς δυσκολίας, διότι ὁ λίθος κατέστη τραχύτατος, ἀνέγνωμεν τὰ γράμματα

ΑΠΟΝ Ν

Ο

ἐξ οὗ εἰκάζομεν, ὅτι τοῦ Ἀπόλλωνος ἱερός ἦτο ὁ ναός.

Κατόπιν ἀνεσκάψαμεν τύμβον οὐχὶ μέγαν παρὰ τὴν κώμην *Μαυρόπουλον*. Ἀτυχῶς ὁ τύμβος οὗτος πρὸ πολλοῦ εἶχε συληθῇ. Διερχόμενοι, ἵνα πορευθῶμεν εἰς *Μαυρόπουλον*, εἶδομεν ἐπὶ βράχου, ὅστις καλεῖται *Κοτρῶνι Μαυροπουλεῖκο* καὶ εἶνε λίαν τραχὺς καὶ ἀνώμαλος, φρούριον ἔχον τὴν εἴσοδον πρὸς βορρᾶν καὶ πεποιημένον λίθοις ἀργοῖς,

οὗ μέγα μέρος ἔχει καταπέσει. Ἀντικρὺ τούτου ἐν δεξιᾷ κεῖται ἕτερος βράχος χωριζόμενος ἀπ' αὐτοῦ διὰ χαράδρας ἔχων τὴν ἐπιφάνειαν ὁμαλὴν καὶ διὰ τοῦτο Ταμαλά (= τὰ ὁμαλὰ) καλούμενος. Ἐπ' αὐτοῦ ὑπῆρχε συνοικισμός, ὡς δεικνύουσι λείψανα οὐκ ὀλίγα οἰκημάτων, κεράμων καὶ ἀγγείων. Ἐνταῦθα πολὺ πιθανῶς ὑπῆρχεν συνοικισμός ἀξίος λόγου τῶν Διακριέων τῆς Εὐβοίας καὶ ἡ πόλις *Λιακρία*.

Μετὰ ταῦτα ἀπήλθομεν εἰς Ἀλιβέριον, ἔνθα παρὰ τὸ Λειβάδι διηρευνήσαμεν τάφον ἀνεωγμένον τετράγωνον τεσσάρων μέτρων μήκους καὶ πλάτους. Ἦτο κεκαλυμμένος διὰ μεγάλων πλάκων. Ἐκ τινων συντριμμάτων ἀγγείων καὶ ἐκ σπονδυλίου πηλίνου εἰκάζομεν, ὅτι ὁ τάφος οὗτος ἀνήκεν εἰς τοὺς Μυκηναϊκοὺς χρόνους. Κατόπιν ἐν θέσει Ἀσμίλακι ἀνεώξαμεν πέντε τάφους, ὧν δύο παιδων· ἦσαν ἐκ κεράμων τετραγώνων κλειδωτῶν. -Εντὸς αὐτῶν εὗρέθησαν 1) κύπελλον ἄμφωτον μέλαν 2) φιάλη ἄμφωτος μετὰ καλύμματος ἐρυθρὰ 3) δύο ὑδροχοαὶ μικραὶ ὕψ. 0,14 μέλαιναί 4) ὑδροχὴ μέλαινα ὕψ. 0,12 5) δύο φιάλαι ἄμφωτοι μέλαιναί καὶ ἄλλη ὁμοία μικρά 6) δύο φιάλαι ἀνευ ὥτων, ὧν ἡ μὲν μέλαινα ἡ δὲ ἐρυθρὰ 7) ἐννέα μικρὰ ἀγγεῖα διαφόρου μεγέθους, ὧν δύο φέρουσι κόσμημά τι, ἀνθέμιον, δύο δὲ ραβδώσεις καθέτους.

Κατόπιν ἀπήλθομεν εἰς Δύστον. Ἐνταῦθα ἀνεσχάψαμεν δύο τύμβους, ὧν ὁ εἷς ἦτο μέγας, ὁ δ' ἕτερος μικρότερος, ὁ μέγας εἶχε διάμετρον μέτρων τριάκοντα, ὕψος δὲ μ. 6. ὁ δ' ἕτερος εἶχε διάμετρον μ. 10 ὕψ. δὲ 2. Ἀμφότεροι εἶχον πρὸ πολλοῦ συληθῇ. Ἀξίος μνείας εἶνε ὁ τρόπος τῆς συλήσεως τοῦ μείζονος. Ὁ τύμβος ἦτο κατεσκευασμένος ἐκ στρωμάτων χώματος ἐρυθροῦ, ὅπερ ἐτίθετο μεταξὺ παχείος στρώματος ἄμμου ποταμίας, ἵνα συγκρατῇ αὐτήν. Πρὸς τὸ ΒΑ μέρος τοῦ τύμβου οἱ συλήσαντες τοὺς ἐν τῷ κέντρῳ δύο τάφους ἀνέωξαν φρέαρ στρογγύλον εἰς βάθος

μέχρι τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους, ἔνθα ἦσαν οἱ τάφοι. Κατόπιν κατεσκευάσαν ὑπόνομον ἔχουσαν διεύθυνσιν πρὸς τὸ κέντρον, ὅπου εὔρον τοὺς τάφους. Καὶ πρῶτον μὲν συνήντησαν τὸν α' τάφον. Ἦτο λάρναξ μαρμαρίνη, ἥς διὰ μοχλῶν ἔθραυσαν τὴν ΒΑ πλευράν. Ἐπειδὴ δὲ καθήραντες τὸν τάφον παρετήρησαν πρὸς Δ ἑτέραν λάρνακα, ἔθραυσαν καὶ ταύτης τὴν Α πλευράν, δι' ἥς εἰσελθόντες ἐσύληταν καὶ τοῦτον. Τὰ ὅστ' ἄ πάντα εὔρομεν σεσωρευμένα ἐν τῷ ἄκρῳ τοῦ α' τάφου. Τὰ τεμάχια τῆς πρώτης λάρνακος εὔρομεν εἰς τὸ βάθος τοῦ φρέατος μετὰ τινων ὀστῶν βοός. Τὸ κατασκευασθὲν τοῦτο φρέαρ ἐκάλυψαν διὰ τοῦ ιδίου χώματος, ὅπερ εἶχον ἐξαγάγει. Ἐν ᾧ λοιπὸν πανταχοῦ τοῦ τύμβου τὰ στρώματα τῶν χωμάτων ἦσαν κανονικώτατα, ἐνταῦθα ἦσαν τεταραγμένα, διότι τὸ χῶμα καὶ ἡ ἄμμος ἦσαν ἀνάμικτα. Ἐκ τούτου καὶ ἐκ τῆς ὑπονόμου, ἥτις ἐσώζετο, ἐνοήσαμεν τὸν τρόπον τῆς συλήσεως. Ἐν τῇ Μ πλευρᾷ τοῦ αὐτοῦ τύμβου εὔρομεν δύο ἄλλους τάφους ἐν λάρναξιν, ὧν ἐν τῇ ἑτέρᾳ ὑπῆρχεν ἀγγεῖον μέγα, πιθοειδὴς κάλπη μέλαινα, φέρουσα περὶ τὰ χεῖλη κοσμήματα, ὕψ. 0,48, διαμέτρου ἐν τοῖς χεῖλεσι 0,17, ἄμφωτος μετὰ λαβῆς, ἥς τὸ μὲν τῶν ἄκρων ἦτο κεκολλημένον εἰς τὴν γαστέρα, τὸ δ' ἕτερον ἐπὶ τοῦ λαιμοῦ. Ἐντὸς αὐτῆς ὑπῆρχον ὅστ' ἄ παιδὸς ἡμίκαυστα. Ἐν δὲ τῷ ἑτέρῳ μικροτέρῳ τύμβῳ τῷ παρὰ τὰ μανδριὰ οὐδὲν ἄλλο εὔρομεν ἢ στήλην ὕψ. 6,8 μ. πλ. 0,57 π. χ. 0,13, ἐφ' ἥς ἦν γεγραμμένον τὸ ὄνομα τοῦ ταφέντος, ὅστις ἐκαλεῖτο **ΑΚΑΜΑΣ ΟΡΘΑΓΟΡΟΥ**.

Γ. Α. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ ΝΑΞΩ

Μετὰ βραχεῖαν παρὰ τὴν κώμην *Μέλανες* σκαφὴν μικρᾶς συστάδος προμυκηναϊκῶν τάφων, ἐν οἷς εὐρέθησαν μικραὶ τινες πήλιναι πυξίδες τὸ πλεῖστον ἄκοσμοι, ἐπελήφθημεν τῆς σκαφῆς τῆς ἐν τῇ περιοχῇ Πολιχνίου πρὸς Δ τῆς νήσου παραλίας προϊστορικῆς ἀκροπόλεως «Καστράκι».

Ἡ σκαφή τῆς ἀκροπόλεως τρύτης, καταστρεφομένης ὁσήμεραι ὑπὸ τε τῶν κυμάτων καὶ τῶν περιούκων, στερουμένων ἄλλης προχείρου οἰκοδομικῆς ὕλης, ἐπεβάλλετο μάλιστα διὰ τὸ ὅλως ἀμιγῆς τῶν αὐτόθι λειψάνων πρὸς μεταγενέστερα.

Ὅρύγμια ἐπὶ τοῦ αὐτόθι λοφίσκου μόλις 5 μέτρα ὑψουμένου ὑπὲρ τὴν θάλασσαν, ἔχοντος δὲ βάσιν σεσαθρωμένον γρανίτην, ἤγαγον εἰς φῶς οἰκοδόμημα ἐκ δύο κυρίων χωρισμάτων ἀποτελούμενον, προασπιζόμενον δὲ πρὸς Δ μὲν ὑπὸ εὐρέος ὀχυρώματος, ὑψουμένου εὐθὺς ὑπὲρ τὴν θάλασσαν, πρὸς Ν δὲ ὑπὸ τείχους πάχους 1 περίπου μέτρου σωζομένου δὲ εἰς ἑκτασιν 1½ περίπου μέτρων καὶ ὕψ. 2 περίπου μέτρων.

Οἱ σωζόμενοι τοῖχοί εἰσιν ὠκοδομημένοι οἱ μὲν ἐπὶ τοῦ βράχου, οἱ δὲ ἐπὶ εὐρέων θεμελίων, δι' ἀργῶν λίθων μικρῶν κατὰ τὸ πλεῖστον, συνδεδεμένων διὰ πηλοῦ, ἄνευ τινὸς ἐπιχρίσματος· τινὲς δὲ τούτων εἰσὶ τοσοῦτον κανονικοί, ὥστε προφανῶς ἐκτίσθησαν διὰ στάθμης καὶ νήματος πρὸς εὐθυρίαν.

Ἐκ τῶν χωρισμάτων τοῦ ἀνασκαφέντος οἰκοδομήματος ἐν μὲν τῷ μείζονι (μῆκ. 5,30, πλ. 1,15—1,40) εὐρέθησαν κυρίως πίθοι εἰς τεμάχια (τινὲς κατὰ χώραν)· κάτωθι δὲ τοῦ πλακοστρώτου δαπέδου αὐτοῦ μετὰ χαλίκων πλήθος

τεμαχίων ποικίλων ἀγγείων καὶ ὀστέων κατοικιδίων ζώων, χρησιμευσάντων πρὸς πλήρωσιν καὶ ἰσοπέδωσιν τοῦ αὐτόθι κεκλιμένου ἐδάφους (*) ἐν δὲ τῷ ἐλάσσονι (μῆκ. 5,20, πλ. 0,40) κατ' ἐπιπολὴν μὲν τεθραυσμένα ἐπίσης πίθοι καὶ μαγειρικὰ σκεύη· κατὰ βάθος δὲ οἷον ἐν τῇ γῇ κεχωσμένα πίθοι καὶ ἄλλα πήλινα εἰς τεμάχια. Τῶν πηλίνων εὐρημάτων τινά εἰσι πρωτοφανῆ.

Λίθινα εὐρήματα ὀλίγα ἐγένοντο (πλήν λεπίδων καὶ ἄλλων τεμαχίων ὀψιανοῦ, ἰγδία ἄτεχνα ἐκ μαρμάρου, τριπτήριον, πλαστήριον (;), τεμάχια ἀγγείων καὶ δύο γυναικείων εἰδωλίων), μετάλλινα δὲ ἐλάχιστα εὐτελέστατα χαλκᾶ (κρίκος μικρός, τεμάχιον καρφίδος καὶ μολύβδινα συνδέσεις διερρωγόντων πηλίνων ἀγγείων).

Ἐκ τῶν εὐρεθέντων πᾶν ὃ τι ἦν ἐρικτὸν συνελέξαμεν, φροντίσαντες μάλιστα διὰ τὰ ἥττον ἐλλιπῆ ἀγγεῖα· κατεθέσαμεν δὲ τὸ πλεῖστον τούτων καὶ ἰδίᾳ τὰ τεμάχια τῶν μεϊζόνων ἀγγείων εἰς τὴν ἐν τῇ πόλει Νάξου ἀρχαιολογικὴν συλλογὴν ἐντὸς εἴκοσι δύο κιβωτίων· τὰ δὲ τεμάχια τῶν ἐλασσόνων ἀγγείων εἰς τὸ ἐνταῦθα Κεντρικὸν μουσεῖον.

Τῆς σκαφῆς ταύτης, ἥς ἡ σπουδαιότης ἐγκρίεται κυρίως εἰς τὴν ἅμα εὑρεσιν ἐπὶ τόπου ποικιλιωτάτων ἀγγείων τῶν προμυκηναϊκῶν χρόνων, ἄνευ ἀναμίξεως πρὸς λείψανα μεταγενέστερα, ἡ συνέχισις ἐνδείκνυται ἐν χρόνῳ προσήκοντι.

(*) Μεταξὺ τῶν πηλίνων μνημονευτέον τεμάχιον εἰδωλίου ἀτέχνου (μετ' ἀποκεκρουμένης τῆς κεφαλῆς), οἷον ἐκ πηλοῦ πρῶτον νῦν ἀπαντᾷ εἰς τὰς Κυκλάδας. Ἐν νεωτέροις χρόνοις ἀπαντῶσιν ἐν Νάξῳ ὡς κτερίσματα πήλινα γυναικεῖα εἰδώλια γυνὰ μετὰ κεκαμμένων τῶν κνημῶν καὶ προκλινῶν τῶν ἀκρων ποδῶν, πεποιημένα προφανῶς πρὸς ὑπτιαν κατάκλινιν, ὅπως τὰ προϊστορικὰ μαρμάρινα εἰδώλια καὶ παριστῶντα πιθανῶς τὴν αὐτὴν ἢ καὶ ἐκεῖνα θεᾶν. Δύο τοιαῦτα εἰδώλια εὑρομεν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἐν τάφῳ ναξιακῇ τυχαίως ἠνωμένα διὰ γῆς, οὗ ἕνεκα πρὸ τοῦ καθαρμοῦ αὐτῶν ἐφάνησαν ὡς ἀποτελοῦντα σύμπλεγμα. Ἰδὲ Πρακτικὰ Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας 1908, σ. 114).

ΚΛΩΝ ΣΤΕΦΑΝΟΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΕΝ ΜΕΤΕΩΡΟΙΣ

Α'.

ΤΟ ΘΕΣΣΑΛΙΚΟΝ ΠΡΩΤΑΤΟΝ

Μακρὰν τοῦ Μυστρᾶ καὶ τοῦ Γερακίου, εἰς τὸ ἀντίθετον ἄκρον τῆς Ἑλλάδος, εἰς τὸ θυμασίον ἐκεῖνο δάσος βράχων, τῶν ἀποκληθέντων «μετεώρων», ἀληθῶν κυκλωπέων στύλων ¹⁾, συνεκροτεῖτο, κατὰ τοὺς αὐτοὺς χρόνους τῆς Ἀναγεννήσεως τῶν Παλαιολόγων, μοναστικός συνοικισμός, καταστάς κέντρον γραμμάτων καὶ τέχνης ἀξιόλογον τῆς Βορείας Θεσσαλίας καὶ καταλιπὼν εἰς ἡμᾶς μνημεῖα ἀξιοσπούδαστα τῆς βυζαντινῆς τέχνης.

Ἡ ἀληθὴς αὕτη μοναστικὴ «λιθόπολις», — τὸ μέσον ὕψος τῶν βράχων ἀπὸ τῆς κοιλάδος φθάνει τὰ 300 μ.— ἠγέρθη ἐν μέσῳ χώρας ὀρεινῆς καὶ ἀγρίας μεγαλοπρεπείας εἰς τὴν ἄνω κοιλάδα τοῦ Πηνειοῦ, περιλαμβανομένης μεταξὺ τῆς ὀροσειρᾶς τῆς Πίνδου καὶ τῶν ὀρέων τοῦ Λάκμου, τῆς Τύμφης καὶ τῶν Καμβουνίων, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἤκμαζον τὴν ἀρχαιότητα αἱ πόλεις τῶν Γόμφων, τῆς Φαλορίας, τῆς Ἑστιαιώτιδος, τῆς Τρίκκης.

ὑπὸ τὰ Μετέωρα ἀκριβῶς, κατέχον τὴν θέσιν, ὅπου τὸ σημερινὸν Καστράκι, ἦτο τὸ ἀρχαῖον Αἰγίνιον, τοῦ ὁποίου, μέχρι τοῦ ΙΔ' αἰῶνος διετηρεῖτο τὸ παλαιὸν φρού-

1) «Λίθοι ὑψικομοὶ καὶ εὐμεγέθεις ἀπὸ κτίσεως κόσμου οὕτω παρὰ τοῦ δημιουργοῦ ἰδρυθέντες», λέγει τὸ συναξάριον τοῦ Ὁσίου Ἀθανασίου τοῦ Μετεωρίτου.

ριον, πλησιέστατα δέ, εἰς τὴν σημερινὴν Καλαμπάκαν, ἔκειτο ἡ μεσαιωνικὴ πόλις τῶν Σταγῶν τῆς ἐπισκοπικῆς ἐπαρχίας Τρίκκης Σταγῶν¹⁾).

Εἰς τοὺς ἀπορρῶγας μετεώρους τούτους λίθους, ἐκ μεγάλων προκατακλυσμιαίων ποταμῶν τῆς ἐποχῆς τῆς διαμορφώσεως τῆς Ἑλληνικῆς χερσονήσου πιθανώτατα σχηματισθέντας, εἰς τοὺς ὁποίους ἀδύνατον νὰ πατήσῃ πούς ἀνθρώπου, ἀνηγέροθησαν μοναὶ καὶ ἡσυχαστήρια δι' ἐπιμόνου ἐργασίας κατὰ βαθμίδας ἐν τοῖς βράχοις καθελώσεως σιδηρῶν «πάλων». Αἱ πλεῖσται τῶν μονῶν ἀκολουθοῦσιν αὐτὸ τὸ περίγραμμα τοῦ βράχου, ὁ μόνος δ' εὐρύς εἶναι ὁ τῆς μονῆς τῆς Μεταμορφώσεως, τοῦ κατ' ἐξοχὴν Μετεώρου, ὁ πλατὺς λίθος ἀποκληθεῖς. Ἄλλοι ναοὶ κατεσκευάσθησαν ἐν αὐτοῖς τοῖς φυσικοῖς σπηλαίοις τῶν βράχων, ὡς ὁ τῆς Μ. τῆς Ὑπαπαντῆς, ἄλλοι ἐλαξεύθησαν ἐν τοῖς βράχοις, ὡς ὁ ἕτερος τῶν ναῶν τῆς Μ. τῆς Ἀγίας Τριάδος. Ἡ ἀνάβασις γίνεται διὰ κρεμαστῶν στενῶν γεφυρῶν, εἴτε εἰς τοῦ βράχου τὰς πτυχὰς προσηρμοσμένων, ἐν χρόνοις παλαιότεροις διὰ τοῦ «ἀναβάτου», ἐν δικτυωτῷ καλουμένῳ «βρυζονίῳ», καὶ διὰ ξυλίνης ἀρθρωτῆς κλίμακος, ἣτις καὶ ἀνασύρεται τὴν νύκτα, καὶ οὕτως αἱ μοναὶ τῶν Μετεώρων καθίστανται ἀληθῶς «ἀπάτητοι». Ἐκ τούτου καὶ τὰ μάλιστα ἀξιοπαρατήρητος βίος μονα-

1) «Αἰγίνιον δὲ Τυμφαίων ὄμορον Λιθικία καὶ Τρίκκη», λέγει ὁ Στράβων (Ζ, 9). Ἀναφέρεται δὲ τὸ Αἰγίνιον ἰδίως ἐπὶ τῶν πολέμων τῶν Ῥωμαίων κατὰ τοῦ Φιλίππου (198 π. Χ.), «locum...prope inexcugnabilem» (Γίτος Λίθιος, XXXII, 15, —στὶ περὰ τὴν Τρίκκην, XXXVI, 13, —καταστρέφεται ὑπὸ τῶν Ῥωμαίων τὸ 167 π. Χ., XLIV, 46).—Ὁ Lolling Αἰγίνιον λέγει τοὺς Σταγούς (Geographie, ἐν τοῖς ἐγχειριδίοις Iwan—Müller, σ. 151 ἐξ.), ἐπίσης καὶ οἱ Heuzey—Daumet (Macédoine, σ. 452 ἐξ.). Ἀληθέστερον ὅμως νομίζω τὸν Πορφύριον Οὐσπένσκην (Περὶ ἡγήσεις εἰς Θεσσαλίαν, σελ. 235, 244, 452) θεωροῦντα ὡς Αἰγίνιον τὸ σημερινόν χωρίον Καστράκι, ἀπὸ Καλαμπάκας πρὸς τὰ Μετέωρα, ὅπου ὑπῆρχε κάστρον διατηρούμενον μέχρι τοῦ 1362, ἧρπυε δ' ἐν αὐτῷ διοικητὴς καλούμενος ἡ κεφαλή.

στικός, κατὰ συνέπειαν καὶ τέχνη, ἀνεπτύχθη ἐπὶ τῶν ἐρήμων ἐκείνων βράχων.

Οἱ μετέωροι λίθοι παρέσχον βεβαίως καὶ πολὺ πρὸ τοῦ ΙΔ' αἰῶνος, πρὸ τῆς συμπήξεως τῆς μοναστικῆς πολιτείας τῶν Μετεώρων, καταλληλότατα ἀσκητήρια καὶ ἀναχωρητήρια, — ἢ κατὰ τὰς πέτρας ἐκείνας σκῆτην ὑπῆρχε, φαίνεται, ἀπὸ τῆς πρώτης χριστιανικῆς χιλιετηρίδος. Τὴν Θεσσαλίαν πολὺ ἐνωρίς, ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ Δ' αἰῶνος, ἐφώτισεν ἡ αὐγὴ τοῦ χριστιανισμοῦ, ἄξιον δὲ σημειώσεως εἶναι ὅτι ὁ πρῶτος ἐπίσκοπος τῆς ἐπισκοπῆς Σταγῶν, κατὰ τὴν μαρτυρίαν τοῦ ἱστορικοῦ τῆς Ἐκκλησίας Σωκράτους (Ε' ἐκ.), ὑπῆρξεν ὁ γνωστός διὰ τὸ χαριέστατον μυθιστόρημά του, τὰ *Αἰθιοπικά*, Ἡλιδώωρος, ὁ πρῶτος τῶν χριστιανῶν περὶ τὰ τέλη τοῦ Γ' αἰῶνος γράψας *ἐρωτικὴν ἱστορίαν*.

Ἀλλὰ μόνον ἀπὸ τῆς ΙΑ' ἐκ. δυνάμεθα νὰ ὑποστηρίξωμεν, ὅτι εἰς τοὺς παρὰ τοὺς Σταγούς βράχους καὶ σπηλαία κατέφευγον ἀναχωρηταί, ὅχι ναοὺς, ἀλλ' ἀπλᾶς κέλλας, ἴσως καὶ παρεκλήσια, «προσευχάδια» κατασκευάζοντες. Οὕτως οἱ ἀσκηταὶ ἤτοι λαυρίται οὗτοι συνέστησαν τὴν *Σκήτην*, εἰς κοινὸν ναὸν ἅπαξ τῆς ἐβδομάδος, ὅπως δοξάσωσιν ἀπὸ κοινοῦ τὸν Θεόν, συνερχόμενοι, εἰς τὸ *Κυριακόν*, — οὕτω καὶ σήμερον ἀπὸ παμπαλαίων χρόνων οἱ οἱ ἀσκηταὶ τοῦ Ἀγίου Ὁρους, οὕτω καὶ τὸν Ι' αἰῶνα οἱ τοῦ ἐν σπηλαίοις μοναστικοῦ συνοικισμοῦ τῆς Καππαδοκίας ¹⁾. Τὸ Κυριακὸν τοῦτο ἦτο ἐπὶ τῆς πέτρας, ἤτοι τοῦ στύλου τῆς Δούπιανης, ὅπου «ἐκπαλαί» ὑπῆρχε ναὸς «γεγλυμμένος» τῶν Ταξιαρχῶν, κατόπιν δ' ἡγέρθη ὁ εἰς τὸ

1) Ἐν Ἀγ. Ὁρει, Brockhaus, Athos—Klöster, σ. 31, 245. Περὶ τῶν ἀθωνικῶν σκητῶν, αὐτ. σ. 3, 11, 244. — Περὶ τοῦ μοναστικοῦ ἐν σπηλαίοις συνοικισμοῦ τῆς Καππαδοκίας, Rott, Kleinasiatische Denkmäler, σ. 81 ἐξ. — τὸ Κυριακὸν τῆς κοιλάδος τοῦ Goereme, αὐτ. σ. 225.

ὄνομα τῆς Θεοτόκου τιμώμενος ναός, καὶ ἐκ τούτου, ὡς καὶ ἡ μονή, τῆς Θεοτόκου τῆς Δούπιανης ἀποκαλούμενος. Τὸν ἀσκητικὸν τοῦτον συνοικισμὸν ἐκυβέρνηα ὁ *Πρῶτος τῆς Σκήτεως Σταγῶν*, ὅμοιος πρὸς τὸν ἀγιορειτικὸν Πρῶτον, τοῦ ὁποίου τὸ *μονύδριον*, ἦτοι ἡ μικρὰ ἀσκητικὴ μονή, ἐξηρτᾶτο ἐκ τῆς ἐπισκοπῆς Σταγῶν ¹⁾. Ἰδίως ὁμως ἀπὸ τῶν μέσων τοῦ ΙΔ' αἰῶνος ἡ Σκήτη τῶν Σταγῶν, «παλαιγενῆ δικαίωματα παρὰ τῶν Σέρβων βασιλέων εὐεργετηθεῖσα» ²⁾, ὠργανώθη ὁμοσπονδιακῶς, ἔχουσα τὸν Πρῶτον «ἀνερχόμενον μετὰ βακτηρίας εἰς ἅπαντα τὰ μονύδρια τοῦ τε Μετεώρου καὶ ὅλης τῆς Σκήτεως, διέποντα αὐτὰ καὶ διατάσσοντα».

Ἡ δ' ἀρχὴ τῆς ὁργανώσεως ἐγένετο τὰς ἀρχὰς τοῦ ΙΔ' αἰῶνος, ὅτε τὸ 1320 ἢ 1324 συνίστων ἐν τῷ *στύλῳ* τῆς Δούπιανης μικρὰν μοναχικὴν κοινότητα ἵσχυασται ἐξ Ἀθωνος, ὁ Γρηγόριος μετὰ τοῦ μαθητοῦ αὐτοῦ Ἀθανασίου. Μετὰ τινα ἔτη, περὶ τὸ 1334, ὁ Ἀθανάσιος μετὰ τοῦ φίλου του Βαρλαάμ ἀνῆλθον εἰς τὰς ὑπερχειμένας τῆς Δούπιανης ὑψηλὰς γειτονικὰς πέτρας, οἱ πρῶτοι *στυλῆται* τῶν Μετεώρων ἀναδειχθέντες. Καὶ οὕτως, ἀπὸ τοῦ ΙΔ' αἰῶνος τὴν ἐν τοῖς βράχοις τῶν Μετεώρων ἀσκητικὴν πρωτογενῆ πολιτείαν τῶν σπηλαιωτῶν καὶ κελλιωτῶν, τὴν ἀποτελοῦσαν τὸν ἀπλούστερον παλαιὸν τύπον τοῦ μοναστικοῦ βίου,

1) Ἡ ἐξάρτησις τῆς Σκήτεως Σταγῶν ἀπὸ τῆς ἐπισκοπῆς μαρτυρεῖται διὰ τῶν χρυσοδούλλων τῶν αὐτοκρατόρων Νικηφόρου τοῦ Βοτανειάτου καὶ Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ (1076—1118), προσέτι καὶ τοῦ Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ (1163). Ἡ μονὴ λοιπὸν τῆς Θεοτόκου τῆς Δούπιανης ὑπῆρχε τὸν ΙΔ' αἰῶνα.—Ὁ ἐπισκοπικὸς ναὸς τῆς Καλαμπάκας ἀνηγέρθη τὸ α' ἡμῖς τοῦ ΙΒ' αἰῶνος ὑπὸ τοῦ αὐτοκράτορος Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ (1143—1180), ὡς συμπεραίνομεν ἐκ τοῦ ἐπὶ τοῦ τοίχου αὐτοῦ ἀντιγεγραμμένου σιγίλλου τοῦ πατριάρχου Ἀντωνίου (πρβ. Πορφύριον, σ. 230, 240, 363).

2) Κατὰ τὰ δύο πρῶτα «τῆς βασιλείας» τοῦ Συμεὸν Προστᾶγματα (ἐκδ. ὑπὸ Πορφυρίου, τὸ πρόσταγμα τοῦ 1358 ἐν σ. 416—7, τὸ πρόσταγμα τοῦ 1362 ἐν σ. 440—452).

ὁποῖον καὶ σήμερον βλέπομεν παρὰ τὴν τελειοτέραν μοναστικὴν κοινωνίαν ἐν τῷ Ἀγίῳ Ὁρει, ὁποῖον ἰδίως διὰ τὴν Σκήτην τῶν Μετεώρων δυνάμεθα ν' ἀναπλάσωμεν ἐκ τοῦ πλήθους τῶν ἐν σπηλαίοις ναῶν τοῦ καππαδοκικοῦ μοναστικοῦ συνοικισμού, ἀπὸ τῆς Ε' - Η' ἐκ. ἀναπτυχθέντος, μνημεῖα δὲ τῆς Ι' ἐκ. διασώσαντος ¹⁾, — διεδέχθη ἡ περισσότερον πεπολιτισμένη πολιτεία τῶν εἰς τοὺς στύλους ἀνελθόντων στυλιτῶν καὶ ἡ τῶν μοναχῶν.

Ὁ πρῶτος, ὅστις ἔπηξε τὴν μοναστικὴν ταύτην πολιτείαν τῶν Μετεώρων, ἔχων καὶ τὴν συνδρομὴν τοῦ Σταγῶν Βησσαρίωνος, ὁ ἀληθὴς *Πρῶτος* τῆς *Σκήτεως τῶν Σταγῶν*, ὁ συγχρόνως «καὶ τὰ δίκαια διέπων τῆς ἀγιωτάτης ἐπισκοπῆς Σταγῶν», ἦτο ὁ ἱερομόναχος Νεῖλος, καθηγούμενος τῆς ἱερᾶς μονῆς τῆς Θεοτόκου τῆς Δούπιανης. Ἐκ τῶν *Προσταγμάτων* τοῦ βασιλέως Συμεών, ἐκδοθέντων τὸ 1358 καὶ τὸ 1362, μανθάνομεν, ὅτι ὑπῆρχεν ἤδη τοὺς χρόνους ἐκείνους ἡ Σκήτη, καὶ πατέρες, «οἱ ἀσκούμενοι ἐν τοῖς σπηλαίοις τῆς Σκήτεως Σταγῶν», καὶ Πρῶτος τῆς Σκήτεως ἦτο τὸ 1358 καὶ 1362 ὁ ἱερομόναχος Νεῖλος. Ἡ Σκήτη δ' αὕτη τῶν Σταγῶν ἦτο ἡ τοῦ Στύλου τῆς Δούπιανης, παρὰ τὸ χωρίον Καστράκι, περιλαμβάνουσα καὶ τὰς πέριξ ἐν σπηλαίοις ἀσκητικὰς οἰκήσεις, κελλία καὶ προσευχάδια. Ο ἱερομόναχος Νεῖλος τὸ 1367, «βασιλεύοντος ἐν Τρίκῃ τοῦ δεσπότη κυροῦ Συμεών τοῦ Παλαιολόγου τοῦ Οὔρεση», ἀνήγειρεν ἐκ βάθρων καὶ ἀνιστόρησεν «ἐν τοῖς περὶ τὴν Δούπιανην σπηλαίοις τέσσαρας ναοὺς».

1) Περὶ τῶν ἐν σπηλαίοις μνημείων τοῦ μοναστικοῦ τούτου συνοικισμού διέλαβον ἐν τῇ περὶ Ἀγνεΐας πείρας μελέτῃ μου («Λαογραφία», τ. Α', 1909, σ. 494 ἐξ., ἰδιαιτέρως ἀνατυπ. σ. 34 ἐξ.).—Τὰ κύρια περὶ αὐτοῦ ἔργα εἶναι τοῦ Roit, *Kleinasiatische Denkmäler*, ἐν Λιψίχ 1898, σ. 81 ἐξ. καὶ Grégoire, *Rapport sur un voyage d'exploration dans le Pont et en Cap-padoce*, BCH, XXXIII, 1909, καὶ ἀνατυπ. σ. 78 ἐξ.

Τὴν ἀνέγερσιν καὶ ἀνιστόρησιν τῶν ναῶν τούτων ἐμνημόνευον ἐπιγραφαί, τῶν ὁποίων τὸν γενικὸν τύπον περιέσωσεν εἰς ἡμᾶς τὸ *Σύγγραμμα ἱστορικὸν περὶ τῆς Σκήτεως τῆς Δουπιανῆς καὶ Σταγῶν* γραφέν περὶ τὰ μέσα τοῦ ΙΓ' αἰῶνος ¹⁾. Μίαν τῶν ἐπιγραφῶν τούτων, σπουδαιοτάτην διὰ τὴν ἱστορικὴν καὶ κατὰ συνέπειαν καὶ διὰ τὴν τεχνικὴν σημασίαν αὐτῆς ὑπότυχσα ν' ἀνεύρω, καὶ νὰ καθορίσω οὕτως ἀναμφισβητήτως τὸν πρῶτον ἀνεγερθέντα ἐν Μετεώροις ναόν, — εἶναι δ' οὗτος ὁ τῆς μονῆς τῆς Ὑπαπαντῆς, εἰς τὸ ὄνομα τῆς Ἀναλήψεως τοῦ Σωτῆρος τιμώμενος, ἐν σπηλαίῳ ἀποτομωτάτου βράχου ὀλίγον πέραν τοῦ Μετεώρου καὶ παρὰ τὴν πέτραν τοῦ Ἀγίου Δημητρίου, τὸ 1367 «ὑπὸ τοῦ ἱερομονάχου καὶ Πρώτου τῆς Σκήτεως Σταγῶν» ἀνεγερθεὶς καὶ ἱστορηθεὶς.

Ἐκ τῆς ἐπιγραφῆς ταύτης, μιᾶς τῶν σημαντικωτάτων βυζαντινῶν ἐπιγραφῶν, μανθάνομεν καὶ τὸν ἐπακριβῆ χρόνον τῆς ἀνεγέρσεως καὶ ἀνιστορήσεως τοῦ πρώτου ναοῦ τῶν Μετεώρων, ἐπικυροῦνται δὲ σαφέστερον ὅσα καὶ ἄλλοθεν ἡδυνάμεθα μόνον νὰ συμπεράνωμεν περὶ τοῦ ἱερομονάχου Νείλου, ὡς τοῦ *Πρώτου* ὅχι μόνον τῆς Σκήτεως, ἀλλὰ καὶ πρώτου ἀληθῶς εἰς τὸ ἔργον τῆς συμπήξεως τοῦ μοναστικοῦ συνοικισμού καὶ τῆς ἀναπτύξεως τῆς ἐν Μετεώροις τέχνης, προσέτι δὲ καὶ περὶ τῆς συνδρομῆς καὶ τῆς προστασίας τοῦ βασιλέως Συμεὼν καὶ τοῦ Σταγῶν Βησσαρίωνος. Ἐν τῷ ἀληθῶς δὲ πολυτιμοτάτῳ τούτῳ μνημείῳ τοῦ μεσαιωνικοῦ ἡμῶν μοναστικοῦ βίου καὶ τέ-

1) «Ἀνηγέρθη ἐκ βάρηων καὶ ἀνιστορίσθη διὰ συνδρομῆς κόπων καὶ ἐξόδων τοῦ τιμιωτάτου ἐν ἱερομονάχοις κῆρ Νείλου καθηγούμενου τῆς σεβασμίας καὶ ἱερᾶς μονῆς τῆς υπεραγίας Θεοτόκου τῆς Δουπιάνης, τοῦ καὶ Πρώτου τῆς Σκήτεως τῶν Σταγῶν, βασιλεύοντος τοῦ εὐσεβεστάτου καὶ πανευτυχεστάτου δεσπότης ἡμῶν κυροῦ Συμεὼν τοῦ Παλαιολόγου τοῦ Οὐρέση ἐν Τρίκλῃ, ἐπισκοπεύοντος δὲ τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου ἡμῶν κῆρ Βησσαρίωνος Σταγῶν, ἐπὶ ἔτους, ᾠωε'» (1367). Βλ. Heuzey-Daumet, σ. 441.—Πορφύριος, σ. 409.

χνης διεσώθη ἐν κτιτορικῇ τοιχογραφίᾳ καὶ ἡ μορφή τοῦ κτίτορος, τοῦ ἱερομονάχου Νείλου ¹⁾.

Συνάμα δὲ ἡ ἐπιγραφὴ τοῦ ναῖσκου τῆς Ὑπαπαντῆς καθορίζει καὶ τὴν περιοχὴν, εἰς τὴν ὁποίαν ἡγέρθησαν ὑπὸ τοῦ Νείλου καὶ οἱ ἄλλοι τρεῖς ναοί, περὶ τῶν ὁποίων ὁμιλεῖ τὸ *Σύγγραμμα περὶ τῆς Σκήτεως*, — οἱ πρῶτοι ναοὶ τῆς μοναστικῆς πολιτείας. Πέβαιον ἤδη δυνάμεθα νὰ θεωρήσωμεν, ὅτι ἀνηγέρθησαν οὗτοι ὑπεράνω τῆς πέτρας τῆς Δούπιανης, μετὰ αὐτῆς καὶ τῆς πέτρας τῆς Ὑπαπαντῆς, — ἴσως εἶναι οἱ ναοὶ τῶν μονῶν τῆς Ὑψηλοτέρας, τοῦ Ἀγ. Δημητρίου, καί, εἰς τὸ ἄλλο μέρος τῆς μεγάλης φάραγγος, τοῦ Ἀγ. Γεωργίου ²⁾.

Ὀλίγον πρότερον, τὰ μέσα τοῦ ΙΔ' αἰῶνος, μᾶλλον σύγχρονοι τῆς Μ. τῆς Ὑπαπαντῆς, ἀναφέρονται αἱ μοναὶ τοῦ Παντοκράτορος ἐν σπηλαίῳ τῆς πέτρας τῆς Δούπιανης, τοῦ Ἀγ. Δημητρίου καὶ ἡ τῆς Ἀγ. Τριάδος. Ὀλίγον πρὸ τοῦ 1367 ἵδρυε τὴν μονὴν τοῦ Ἀγίου Στεφάνου ὁ Ἀντώνιος ὁ Κατακουζηνός, τὸ δὲ 1388 ἀνήγειρεν ὁ Ἰωάσαφ ὁ Παλαιολόγος τὸν ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως ἐν τῷ στύλῳ τοῦ Μετεώρου. Ἀλλὰ περὶ τῶν δύο τούτων κτιτόρων, Ἰουζαντινῶν καὶ Σέρβων βασιλέων ἀπογόνων, ἄξιον εἶναι περυσσότερα κατόπιν νὰ εἴπω.

1) Ἡ σπουδαία ἐπιγραφὴ ἔχει ὥς ἐξῆς:

«Ἀνηγέρθει ἐκ βάθρων καὶ ἀνήστορίθει ὁ πάνσεπτος καὶ θεῖος ναὸς τῆς ἀνα/λειψέως τοῦ κ(υρίου) καὶ θ(εο)ῦ καὶ σ(ωτῆ)ρ(ο)ς ἡμῶν ἰ(ησο)ῦ χ(ριστο)ῦ. διὰ συνδρομῆς καὶ ἐξόδου τοῦ τιμειοτάτου ἐν ἱερομονάχοις, κυρ νεῖλου καὶ πρότου τῆς οὐκίτεως Σταγῶν· καὶ καθγουμένου τῆς σεβασμῆς μονῆς δουπειάνου· βασιλεύοντος δὲ τοῦ εὐσεβεστάτου ἡμῶν βασιλέος κῆρ ουμεῶν τοῦ παλαιολόγου καὶ αὐτοκράτορος ρωμαίων δευθείας. καὶ ρουμανείας τοῦ οὐρεδοῦ· ἐπεισχοπεύοντος δὲ τοῦ πανάγιωτάτου δεσπότης ἡμῶν βησαρίου. "Ετους 7509:—» (1367).

2) Ὁ Hopf (Griech. Geschichte, τ. 86, σ. 40) ὁμιλεῖ ἀορίστως περὶ τεισάφων ναῶν, ὁ Πορφύριος (Περὶ ἡγῆσις, σ. 246), ἀγνοῶν καὶ οὗτος τὴν ἐπιγραφὴν τῆς Ὑπαπαντῆς, νομίζει τοὺς εἰς τὸ ἄλλο ἄχρον τῶν Μετεώρων ἐν σπηλαίοις ναοὺς τοῦ Ἀγ. Πνεύματος, τοῦ Ἀγ. Μοδέστου καὶ τῆς Ἀλύσεως,

Τὰ τέλη δὲ τοῦ αἰῶνος γνωστὴ εἶναι ἡ μονὴ τοῦ *Προδρομοῦ*, τὸ 1380, ἡ δὲ τῆς *Ύψηλοτέρας* τὸ 1402. Κατὰ τοὺς αὐτοὺς, φαίνεται, χρόνους ἐκτίσθησαν αἱ ἐπὶ τῶν βράχων τοῦ *Ἀγ. Πνεύματος*, τοῦ *Ἀγ. Μοδέστου* καὶ τῆς *Ἀλύσεως* ἄνωθεν τοῦ Καστρακίου καὶ εἰς τὸ ἄλλο μέρος τῆς μεγάλης φάραγγος τῶν Μετεώρων μοναί. Τὴν ἰδίαν προσέτι ἐποχὴν πρέπει νὰ τάξωμεν καὶ τοὺς ἀμέσως ὑπεράνω τοῦ Καστρακίου ἐν σπηλαίοις ναίσκους τοῦ *Ἀγ. Γρηγορίου*, τοῦ *Ἀγ. Νικολάου*, τοῦ *Ἀγ. Ἀντωνίου*, τῶν ἐπικαλουμένων, ἐκ τῆς θέσεως, τοῦ Μπάντοβα.

Μετὰ ἓνα αἰῶνα, τὸν ΙΕ', ἰδρύθησαν αἱ μοναὶ τοῦ *Ρουσάνου* καὶ τοῦ *Ἀγ. Νικολάου* τοῦ *Ἀναπαυσᾶ*, τὸν δ' ἐπόμενον αἰῶνα, τὸν ΙΓ', ἀνηγέρθησαν καὶ ἀνιστορήθησαν οἱ ναοὶ αὐτῶν. Κτίτορας δὲ τοῦ ναοῦ τῶν *Ἀγ. Πάντων* τῆς Μ. Βαρλαάμ γνωρίζομεν τὰ μέσα τῆς ΙΕ' ἐκ. (1542) τοὺς μοναχοὺς Νεκτάριον καὶ Θεοφάνην, ἐκ παλαιοῦ ἡπειρωτικοῦ οἴκου, ἥδη τὸν ΙΓ' αἰῶνα ἀναφερομένου, ἄλλοι δ' Ἠπειρωταὶ ἐκτιζόν, ἀρχομένου τοῦ ΙΓ' αἰῶνος, τὸν ναὸν τῆς Μ. τοῦ *Ρουσάνου*.

Τὰς ἀρχὰς λοιπὸν καὶ τὰ μέσα τοῦ ΙΔ' αἰῶνος εὐρίσκουμεν τοὺς καὶ πρότερον ἐν σπηλαίοις καὶ βράχοις μονάζοντας πατέρας καὶ τινα κελλία μόνον κτίσαντας, *συνασπισομένους* εἰς ὁμοσπονδίαν. Ἡ ἀναζήτησις ἀσφαλείας ἀπὸ τῶν ληστῶν καὶ ἡσυχίας ἐν χώρᾳ, οἷα ἡ Θεσσαλία, ἡ ἀπὸ τοῦ ΙΓ' αἰῶνος ἥδη Βλαχία καὶ κοινότερον Μεγαλοβλαχία καλουμένη, τὴν ὁποίαν διημφισβήτουν πρὸς ἀλλήλους Ἑλληνες, Φράγχοι καὶ δὴ Καταλᾶνοι, Ἀλβανοί, Σέρβοι, Τοῦρκοι, ποικιλώνυμοι φύλαρχοι, — ταχέως συνεβάλλετο εἰς ἀνάπτυξιν καὶ ἀνθισιν τοῦ μοναστικοῦ ἐκείνου συνοικισμού τῶν μετεώρων λίθων, τῶν ὁποίων ἡ διαλαληθεῖσα «χαρτοποιὸς ἐπισημότης» ἦτο οὕτω πρόσφορος «εἰς καταφυγὴν καὶ συνασπισμόν».

Ἀλλὰ τὰ κατὰ τὴν ἰδρυσιν καὶ τὴν ἱστορίαν τῶν μονῶν τῶν Μετεώρων δὲν δύνανται νὰ ἐννοηθῶσι χωρὶς ἀνασκόπησιν τῆς σερβικῆς ἐν Ἑλλάδι κυριαρχίας καὶ τῶν ποικίλων μεταξὺ Σέρβων καὶ Βυζαντινῶν σχέσεων.

Κατὰ τοὺς χρόνους τούτους καὶ ἐπὶ τῶν πρώτων χρόνων τοῦ αὐτοκράτορος Ἀνδρονίκου τοῦ Νεωτέρου (1328-1341) συνέβη τὸ μέγα γεγονός τῆς ἰδρύσεως μεγάλου σερβικοῦ κράτους. Ὁ κράλης τῶν Σέρβων Στέφανος Δουσάν (Duscianus, 1331-1355), ἐπωφελούμενος τῶν ἐμφυλίων ἐρίδων καὶ πολέμων τῶν Ἑλλήνων, ἐδυνάστευσε τὴν «ἐλληνικὴν Μεγαλοβλαχίαν» καὶ ἔδρυσεν ἀπὸ τοῦ 1345 ἐν Θεσσαλίᾳ κράτος σερβικόν¹⁾. Εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναὸν τῶν Σκοπίων «διάδημά τε ἑαυτῷ περιτίθεται καὶ βασιλεὺς παρὰ τῶν ἰδίων ἐπιφημίζεται σατραπῶν», συγχρόνως δὲ «βασιλέα Ῥωμαίων ἑαυτὸν ἀνιηγόρευσε»²⁾, καὶ μεγαλογνωμόνως ἐπονομάζει ἑαυτὸν «τσάρον καὶ αὐτοκράτορα Σέρβων καὶ Ῥωμαίων, Βουλγάρων καὶ Ἀλβανῶν»³⁾.

1) Διοικητοῦ τῆς Θεσσαλίας ὄντος τοῦ Ἰωάννου Ἀγγέλου (1342—1349) ἐγκατασταθέντος ὑπὸ τοῦ συγγενοῦς του Ἰωάννου τοῦ Καντακουζηνοῦ. — Ἡδὴ τὸ 1348 οἱ Σέρβοι κατέχουσι τὴν Τρίκλιν καὶ τὰ περὶ αὐτὴν, ὡς βλέπομεν ἐκ χρυσοβούλλου τοῦ βασιλέως Στεφάνου εὐεργετοῦντος τὴν ἐν Θεσσαλίᾳ μονὴν τῆς Λουκουσιᾶδος, ἐλληνιστὶ γεγραμμένου (βλ. Πορφύριον, σ. 486).

2) Ἑπειρωτικὸν Χρονικόν, ἐκδ. Μουστοξύδου («Ἑλληνομνήμων»), σ. 489, — ἐκδ. Πορφυρίου Οὐσπένσκη (Περὶ ἡγήσεις εἰς Θεσσαλίαν), σ. 422. — Γρηγοράς, τ. II, σ. 747, ἐκδ. Βόννης.

3) Ἄξιοι ἰδίας προσοχῆς εἶναι οἱ τίτλοι, τοὺς ὁποίους λαμβάνουσιν οἱ Σέρβοι τσάροι. Ἐν Ῥαγουσιανῷ διπλώματι τοῦ 1346 ὁ Στέφανος υπογράφει ἑαυτὸν: «Dei gratia Romaniae, Sclavoniae et Albaniae imperator» (Du Cange, Familiae, σ. 233). — Ἐν ἐλληνικοῖς δὲ, «Στέφανος ἐν Χριστῷ τῷ Θεῷ πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ Σερβίας καὶ Ῥωμανίας» (Housley, Revue archéologique, τ. IX, 1864, σ. 160, πίν. VI). — Τὴν ἐπὶ Στεφάνου τοῦ Δουσάν ἐπέκτασιν τοῦ Σερβικοῦ κράτους καὶ εἰς ἐλληνικὰς χώρας βλ. παρὰ Γρηγορά, τ. II, σ. 747 ἐξ., καὶ Λαον. Καλκοκονδύλη, σ. 26 (ἐκδ. Βόννης). — Πρὸς. Du Cange, Familiae, σ. 232 ἐξ. Hopf, Griech. Geschichte, τ. 85, σ. 444. ἐξ.

Ἐπαφίνων τότε τὴν παλαιὰν τῶν Σέρβων χώραν εἰς τὸν νεώτερον υἱόν του, ἐκράτησε δι' ἑαυτὸν ὅ,τι εἶχε παρὰ τῶν Βυζαντινῶν ἀρπάσει. Εἰς τὴν χώραν τῶν βορείων Σλάβων εἰσῆλθον τὰ βυζαντινὰ ἦθη καὶ ὁ βυζαντινὸς πολιτισμός¹⁾, καὶ μετ' αὐτῶν, ὡς αἱ νεώταται ἔρευναι ἐξακριβοῦσιν, ἡ τέχνη ἡ βυζαντινὴ, καταλιποῦσα μνημεῖα λόγου ἄξια «καὶ τὴν ἀνάμνησιν καὶ δόξαν τῶν μεγάλων Σέρβων τσάρων τοῦ ΙΔ' αἰῶνος»²⁾. Καὶ εἰς μὲν τὴν Λιτωλίαν καθιδρύει, «δεσπότην τιμήσας», τὸν ἑτεροθαλῆ ἀδελφόν του, τὸν Συμεῶν, «τῆς δ' Ἑλλάδος Βλαχίας», ἥτοι τῆς Θεσσαλίας, ἄρχοντα ἀποδεικνύει τὸν Πρελιούμπον τιμήσας αὐτὸν διὰ τοῦ ἀξιώματος τοῦ καίσαρος. Μετὰ δὲ τὸν θάνατον τοῦ Στεφάνου καὶ τοῦ Πρελιούμπου ὁ Συμεῶν ἀνακηρύξας τὸ 1338 ἑαυτὸν ἐν Καστορίᾳ τσάρον συνήνωσεν εἰς τὸ κράτος αὐτοῦ τὴν Ἄρταν, τὰ Ἰωάννινα, τὴν Τρίκκην καὶ τοὺς Σταγούς.

Ἡ ἐν Θεσσαλίᾳ δ' ἀρχὴ αὕτη τῶν Σέρβων συνδέεται στενότερα μὲ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς μοναστικῆς πολιτείας τῶν Μετεώρων³⁾. Τὸν καίσαρα Πρελιούμπον διεδέχθη εἰς

1) «Τὴν τε βάρβαρον δίκαιαν εἰς τὰ Ῥωμαίων ἡμεῖς ἐν ἦθη καὶ καλύπτρῳ καὶ πᾶσαις στολαῖς διασήμοις περιφανῶς ἐγρήσατο τε καὶ χρῆται τε μέχρι καὶ εἰς ἐμὲ», Γρηγοράς, ἐνθα ἀν.).

2) Diehl, Manuel, σ. 692, 706 ἐξ. 757 ἐξ.

3) Πηγὴ κυρία τῆς ἱστορίας τῆς Ἡπείρου μέχρι τοῦ 1400 εἶναι τὸ Σύγγραμμα ἱστορικόν, γνωστότερον ὡς Ἱστορικὸν Κομνηνοῦ μοναχοῦ καὶ Πρόκλου, περὶ δὲ τῶν πρώτων αἰώνων τοῦ μοναστικοῦ συνοικισμοῦ τῶν Μετεώρων τὸ Σύγγραμμα ἱστορικόν περὶ τῆς Σκῆτεως Δουσιανοῦ καὶ Σταγῶν (περὶ ἀμφοτέρων βλ. κατωτέρω).—Ὁ Hopf (Griechische Geschichte, ἐν τῇ Ἐγκυκλοπαιδείᾳ Ersch—Gruber, τ. 85, σ. 358 ἐξ., 417 ἐξ., 429 ἐξ., 440 ἐξ., τ. 86, σ. 32 ἐξ., σ. 40) παραθέτει ἀπικριτωμένην περὶ τῶν ἡπειρωτικῶν καὶ θεσσαλικῶν πσαγμάτων ἔκθεσιν, πενιχροτάτην δὲ περὶ τῶν Μετεώρων.—Ἐνδελεγῆ τῶν κατὰ τὰ Μετέωρα ἔρευναν, μετὰ παρεκδρομῶν εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Ἡπείρου κατὰ τῆς Θεσσαλίας, παρέχει ὁ Πορφύριος οὐσπένσκης εἰς τὴν Περιήγησίν του εἰς τὴν Θεσσαλίαν (βλ. κατωτ.) ἀναδημιουργῶν ἀληθῶς τὴν ἱστορίαν τῆς Σκῆτεως τῶν Σταγῶν (μάλιστα ἐν σ. 210 ἐξ. πρὸλ. σ. 121 ἐξ., 140 ἐξ.).

τὴν διοίκησιν τῆς Θεσσαλίας «ὁ βασιλεὺς Συμεὼν Οὐρέσης ὁ Παλαιολόγος» (1355 1371), ὅστις ὑπέγραψεν ἑαυτὸν, ὡς μᾶς λέγει καὶ ἡ σπουδαιοτάτη τοῦ ναΐσκου τῆς Ἵπαπαντῆς ἐπιγραφή: «κῦρ Συμεὼν ὁ Παλαιολόγος, καὶ αὐτοκράτωρ Ῥωμαίων, Σερβίας καὶ Ῥωμανίας ὁ Οὐρέσης»¹⁾. Λαμπρύνει δὲ τὸ ὄνομα τοῦ γένους παραλαμβάνων καὶ τὸ ἔνδοξον ὄνομα τῶν Παλαιολόγων, διότι «ἐξ ἀνεψιάς ἐτύγχανε τοῦ βασιλέως Παλαιολόγου»²⁾. Ἐπὶ τοῦ Συμεὼν ἡ χώρα ἀπῆλυσεν ἡσυχίας τινός, ἥτις συνετέλεσε σπουδαίως εἰς τὴν αὖξιν τοῦ μοναστικοῦ συνοικισμού. Ὁ Σέρβος ἡγεμὼν, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τῶν *Προσταγμάτων* αὐτοῦ, — τὸ α' τὸ 1358, τὸ β' τὸ 1362, — ὅχι μόνον ἐπεκύρωσε τὰ ὑπὸ τῶν προγόνων του εἰς τὴν Σκήτην εὐεργετηθέντα, ἀλλὰ καὶ τὴν μονὴν τῆς Δούπιανης, ὑπαγομένην μέχρι τῶν χρόνων αὐτοῦ εἰς τὴν ἐπισκοπὴν Σταγῶν, ὡς δεικνύει καὶ τὸ χρυσόβουλλον τοῦ αὐτοκράτορος Ἀνδρονίκου (1336), ὑπήγαγε ὑπὸ τὸν *Πρῶτον τῆς Σκήτεως*³⁾. *Πρῶτον* δὲ τῆς *Σκήτεως* Σταγῶν εὐρίσκομεν ἐπὶ τοῦ «βασιλέως Συμεὼν» τὰ ἔτη 1358 καὶ 1362, ὡς δεικνύουσι τὰ δύο *Προστάγματά του*, πρόσθεσε καὶ ὑστερώτερα τὸ 1367, ὡς δεικνύει ἡ τὸ πρῶτον νῦν δημοσιευομένη ἐπιγραφή τῆς Μ. τῆς Ἵπαπαντῆς, τὸν «ἱερομόναχον Νεῖλον».

Τὴν καλλίστην δ' ἄνθησιν τῶν Μετεώρων ἔχομεν τὰ

1) Τὴν ἰδίαν ἀρχὴν ἀπονέμει εἰς ἑαυτὸν ὁ Συμεὼν εἰς ἑλληνικὰ διπλώματα (Heuzey, *Revue archéologique*, 1864, σ. 160, πίν. VI. — Μουστοξύδης, *Ἑλληνομνήμων*, σ. 506 σημ.) καὶ εἰς σερβικὴν ἐπιγραφὴν (Heuzey—Daumet, σ. 320).

2) Ὁ Συμεὼν ἐγεννήθη ἐκ τῆς δευτέρας συζύγου τοῦ Στεφάνου τοῦ πρεσβυτέρου, τῆς Μαρίας τῆς Παλαιολογίνας, κόρης τοῦ Ἰωάννου τοῦ Παλαιολόγου τοῦ καίσαρος (Du Cange, *Familiae*, σ. 232), ἀνεψιάς τοῦ βασιλέως Μιχαὴλ Παλαιολόγου (*Ἱστορικὸν χρονικόν*, παρὰ Πορφύριον, σ. 423. πρβ. σ. 121, — Μουστοξύδης, *ἐνθα* ἀν. σ. 492, σημ. 7).

3) Ἐπὶ τοῦ μητροπολίτου Ἀντωνίου (1393) περιελθοῦσαν πάλιν εἰς τὴν ἐπισκοπὴν Σταγῶν (βλ. Πορφύριον, σ. 417, 452).

τέλη τοῦ ΙΔ' αἰῶνος ἐπὶ τοῦ Ἰωάννου τοῦ Οὕρεση Δούκα Παλαιολόγου (γενν. 1340, «βασιλέως» 1371-1410?) ¹⁾, υἱοῦ καὶ διαδόχου τοῦ Συμεὼν καὶ αὐθέντου τῆς Θεσσαλίας, ὅστις καὶ σήμερον ἐν ταῖς μοναῖς ἐκείναις ὑπὸ τὸ μοναχικόν του ὄνομα ὡς «κλεινός», ὡς «βασιλεὺς Ἰωάσαφ» ὀρυλεῖται. Ἐπὶ ἔτη μακρὰ ὁ εὐσεβὴς οὗτος γόνος Σέρβων τσάρων καὶ Βυζαντινῶν βασιλέων ἐπεδαψίλευσε τὴν προστασίαν του εἰς τὴν μονὴν τῆς Μεταμορφώσεως, τὸ κατ' ἐξοχὴν Μετέωρον, τοῦ ὁποῖου καὶ ὡς κτίτωρ μετὰ τοῦ Ὁσίου Ἀθανασίου ἐν ἐπιγραφαῖς παλαιαῖς καὶ ἕως σήμερον ἀκόμη μνημονεύεται. Διότι ὅχι μόνον τὸν ὑπὸ τοῦ Ὁσίου Ἀθανασίου πρῶτον ἰδρυθέντα ναῖσκον τοῦ Χριστοῦ Σωτῆρος «εἰς μῆκος καὶ ὕψος» ἠΰρυνεν τὸ 1388, ὁποῖος σήμερον καθορᾶται, τὸ ἱερὸν τοῦ ὄλου εὐρέως καὶ μεγαλοπρεποῦς ναοῦ ἀποτελῶν, — ἀλλὰ καὶ τῆς εὐσεβεστάτης ἀδελφῆς αὐτοῦ, τῆς Ἀγγελίνας, δεσποίνης τῶν Ἰωαννίνων (1385-1394), ἐπροκάλεσε τὰς ὑπὲρ τοῦ ἰδρύματός του γενναιοδωρίας ²⁾.

Καθ' ὃν χρόνον Σέρβος ἡγεμονίδης, πεποτισμένος εἰς τὰς βυζαντινὰς παραδόσεις, εὐηργέτει καὶ ἐλάμπρυνε τὴν μονὴν τοῦ Μετεώρου, εἰς τὸ ἄλλο ἄκρον τοῦ μοναστικοῦ

1) «Ἰωάννης ὁ Οὕρεσης ὁ Παλαιολόγος, ὁ διὰ τοῦ Θεοῦ καὶ ἀγγελικοῦ σχήματος ὀνομασθεὶς Ἰωάσαφ μοναχός», ὑπογράφεται ἐν σιγίλλῳ τοῦ 1381 τῆς Μ. τῶν Μεγάλων Πυλῶν (Heuzey—Daumesnil, *Macedoine*, σ. 441 σημ. 1).—«Ὁ κυρὸς Ἰωάσαφ ὁ Παλαιολόγος» ἀποκαλεῖται εἰς τὸ σύγγραμμα περὶ τῆς Σκήτης.

2) «Μαρία βασίλισσα Ἀγγελίνα Δούκαινα ἡ Παλαιολογίνα», καλεῖ αὐτὴν εἰς τὸ σιγίλλιον—1386,—τὸ ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως φυλαττόμενον, διὰ τοῦ ὁποῖου παρέχει ποικίλα εἰς αὐτὴν εὐεργετήματα. Εἰς τὸ ἡπειρωτικόν Χρονικόν καλεῖται ἀπλούστερον «Ἐυσεβεστάτη βασίλισσα Ἀγγελίνα ἡ Παλαιολογίνα». Ὁ πατὴρ Συμεὼν ὁ Οὕρεσης ἔδωκεν εἰς αὐτὴν, λαβοῦσα σύζυγον τὸν Θωμᾶν, υἱὸν τοῦ καίσαρος Πρελιούμπου, εἰς προῖκα τὰ Ἰωάννινα. Μετὰ τὸν θάνατον τούτου, δεσπότου τῶν Ἰωαννίνων (1367—1385), ἡ Ἀγγελίνα ἔλαβε δεῦτερον σύζυγον τὸν Ἰζαῦ de Buondelmonti (1386—1403), μόνῃ δεσποτέσσῃ τῶν Ἰωαννίνων. Βλ. τὸ ἡπειρωτικόν χρονικόν.—Hornf, τ. 86, σ. 37, 39. Πρβ. Μουστοξύδην, Ἑλληνομνήμων, σ. 536 ἐξ. σημ. 100.

συνοικισμού πάλιν Σέρβος πιθανώτατα ἡγεμονίδης ἱδρυε τὴν μονὴν τοῦ Ἀγίου Στεφάνου καὶ ἀνήγειρε τὸν ναὸν αὐτῆς,—καὶ τῶν δύο μονῶν σημειωτέον κτίτωρ ἐνομίσθη δ' αὐτοκράτωρ Ἰωάννης ὁ Καντακουζηνός ¹⁾).

Εἶναι δ' ὁ κτίτωρ τῆς μονῆς τοῦ Ἀγ. Στεφάνου ὁ Ἀντώνιος ὁ Καντακουζηνός, μαρτυροῦσι δὲ τοῦτο πλήν τῆς εἰς τὸν ναὸν σωζομένης κτιτορικῆς τοιχογραφίας, τρεῖς *Λειτουργίαι* ²⁾), διὰ τῆς ἰδίας αὐτοῦ χειρὸς γραφεῖσαι, φέρουσαι τὸ ὑπόγραμμά: «*Ἐγράφη παρὰ ἀντονίου κατακουζηνοῦ καὶ κτήτορ τοῦ ἁγίου στεφάνου πλησίον τῆς μεγάλης θομῆς ὀνομαζόμενον στα[γ]οῦς. ἔτος αὐδ'—³⁾»*.

Τίς εἶναι ὁ Ἀντώνιος οὗτος ὁ Κατακουζηνός; Ὁ Πορφυρίος νομίζει αὐτὸν γόνον τοῦ δεσποτικοῦ οἴκου τῶν Ἰωαννίνων καὶ τοῦ βασιλικοῦ οἴκου τῶν Κατακουζηνῶν ³⁾). Ἡ ἐν τῷ Δ. τοίχῳ τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀγ. Στεφάνου παριστανομένη μορφή τοῦ κτίτορος εἶναι, κατὰ παρατήρησιν αὐτοῦ τοῦ Πορφυρίου, σλαβοσερβική,—αἱ τρίχες τῆς κόμης καὶ τοῦ γενείου ἔχουσι χρῶμα πυρρὸν ἀνοιχτόν. Τὸ ὄνομα, εἰς τὸ ὅποιον ἐτίμησε τὴν ὑπ' αὐτοῦ ἱδρυθεῖσαν μονήν, εἶναι τὸ ὄνομα τοῦ ἁγίου, τοῦ προστάτου ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ τοῦ γένους τῶν Σέρβων, εἶναι τὸ ὄνομα τῶν τσάρων Στεφά-

1) Περὶ τῆς Μ. τῆς Μεταμοφώσεως ἡ παράδοσις μὴν ὁμιλεῖ.—Τῆς Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου εὐκολώτερον ἐπιστεύθη κτίτωρ ὁ αὐτοκράτωρ (Λάμπρος, ἐν Ν. Ἑλληνισμ. τ. Β', σ. 51, καὶ Ἱστορία τῆς Ἑλλάδος, τ. Ε', σ. 621).

2) Τοῦ Ἰω. τοῦ Χρυσοστόμου, τοῦ Μ. Βασιλείου καὶ τῶν Προηγιασμένων.—Τὰς λειτουργίας ταύτας εἶδε τὸ 1859 ἐν τῇ μονῇ ὁ Πορφυρίος (σ. 130, 428, 525 ἐξ.), εἰς μάτην δ' ἀνεξήγητα σήμερον.

3) Ἐπὶ Ἀνδρονίκου τοῦ Γέροντος (1282—1328) ἐδυάστευε τὴν αἰτωλικὴν Ἡπειρὸν ὁ δεσπότης Ἰωάννης, ὅστις ἐκ τῆς συζύγου αὐτοῦ Ἀννης ἔσχε δύο τέκνα, τὴν Θωμάδα καὶ υἱὸν νυμφευθέντα τὴν κόρην τοῦ Κατακουζηνοῦ (βλ. Ἡπειρωτικὸν χρονικόν, παρὰ Πορφυρίῳ, σ. 423). Ἐκ τοῦ γάμου τούτου προῆλθεν ὁ Ἀντώνιος ὁ Κατακουζηνός, ὅστις, ἔχων οὕτω θεῖον τὸν Συμεὼν τὸν Οὐρεσσην, σύζυγον τῆς Θωμαΐδος, καὶ τὴν συνδρομὴν αὐτοῦ, ἦλθεν εἰς τὰ Μετέωρα καὶ ἱδρυσε τὴν Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου (Πορφυρίος, σ. 120 ἐξ.).

νων, οἵτινες ἐκλείσαν τὸ σερβικὸν γένος. Σλαβογενῇ θὰ ἐπρωτίμων νὰ θεωρήσω τὸν κτίτορα τοῦ Ἀγ. Στεφάνου, προσλαβόντα ἐκ πατρός, συνδεθέντος δι' ἐπιγαμίας μετὰ τοῦ οἴκου τῶν Καντακουζηνῶν, τὸ ἐνδοξον ἐκείνων ὄνομα, — οὕτω καὶ ὁ Ἰωάσαφ, «ὁ κτίτωρ τοῦ Μετεώρου», ἀπεκαλεῖτο «ὁ βασιλεὺς Ἰωάσαφ ὁ Παλαιολόγος», οὕτω καὶ ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ, «Συμεὼν ὁ Οὐρέσης ὁ Παλαιολόγος». Καὶ οὕτως εἰς τὰ δύο ἀντίθετα ἄκρα τοῦ συμπλέγματος τῶν κυκλωπέων στύλων ἠθέλομεν εὑρεῖ κτίτορας, ὅχι βυζαντινὸν αὐτοκράτορα, ἀλλὰ Σέρβους ἡγεμονίδας, πεποτισμένους εἰς τὰς βυζαντινὰς παραδόσεις καὶ τὸν παλαιὸν βίον τῶν βυζαντινῶν μοναστικῶν παραδόσεων ἐν τῇ κυρίως Ἑλλάδι ἀνακαινίζοντας.

Ἡ σερβικὴ ἐπίδρασις, ἡ ἐκ τῆς κατοχῆς τῶν Σέρβων ἀφορμωμένη, ἀφῆκεν ἔχνη ἀπτότερα παντὸς ἄλλου ἱστορικοῦ τεκμηρίου, καὶ ἐν τῇ τέχνῃ τῶν ναῶν, ὡς εἰς τὸν περὶ τῶν μετεωρικῶν τοιχογραφιῶν λόγον μου ἐκτενέστερον θέλω εἶπει. Στρατιωτικοὶ ἄγιοι, εἰκονιζόμενοι εἰς τὸν παλαιὸν ναὸν τοῦ Μετεώρου, εἶναι ἡμφιεσμένοι στολὴν Σέρβων μεγιστάνων. Ἡ τεχνικὴ τῶν τοιχογραφιῶν τοῦ ναοῦ τούτου καὶ τοῦ ναΐσκου τῆς Μ. τῆς Ἰπαπαντῆς, αἰσθητὴν ἐλέγχουσα διαφορὰν ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν τεχνοτροπίαν τῶν ἄλλων, ὑπεμφαίνει τι τὸ ξενικόν.

Εἰς τὰς κορυφὰς τῶν γιγαντιαίων βράχων, τῶν ὑπερκειμένων τοῦ Καστρακίου, ὅπου ἀνθρώπου δὲν δύναται νὰ πατήσῃ πούς, εἰς τὰ πλευρὰ τῶν ὁποίων τὰ ἐρείπια τῶν ἐν σπηλαίῳ μονῶν τοῦ Ἀγ. Γεωργίου καὶ τοῦ Ἀγ. Πνεύματος, βλέπεις, ἀνερχόμενος τὴν μεγάλην φάραγγα τῶν Μετεώρων, δύο μεγάλους σιδηροὺς σταυροὺς. Ἡ παράδοσις λέγει, ὅτι ἐπὶ τῶν σταυρῶν τούτων εἶναι γράμματα σλαβικά. Τίς θ' ἀναγνώσῃ πότε τὰ γράμματα ταῦτα ¹⁾,

1) «Τίς θὰ ἴδῃ τοὺς σταυροὺς, πλήρης ἐγωϊσμοῦ ἀνακράξει ὁ Παρφόριος (σ. 228), δεύτερος Παρφόριος; ἀναμένετε αὐτόν».

καὶ τίς θὰ μᾶς εἶπη, ἂν τοὺς σταυροὺς ἀνήγειρεν εἰς τὰς ἀπροσπελάστους ἐκεῖνας κορυφὰς ὁ Βούλγαρος Συμεών, ὁ καταλαβὼν τὸν (Α') αἰῶνα τὴν Θεσσαλίαν καὶ τὴν Τρίκκην, ἢ μᾶλλον οἱ Σέρβοι κατακτηταί, ὁ Σέρβος Πρελιούμπος, καὶ ἀκόμη πιθανώτερον ὁ Συμεών ὁ Οὐρεσης, ὁ πατὴρ «τοῦ βασιλέως Ἰωάσαφ», ὅστις, κυριεύσας τὴν Θεσσαλικὴν Βλαχίαν (1355-1371), «ἐν τῇ τῶν Τρικκάλων πόλει τὰ βασίλεια ἐπήξατο ;» 1).

Ἀντιστάθμισμα τῆς ξενικῆς ταύτης ἐπιδράσεως, τὴν ὁποίαν ἤδη καὶ ἐπὶ τοίχων ναῶν πιστοῦμεν, προεφύεστατα ὁ Σπ. Λάμπρος διαγινώσκει τὴν ἐνίσχυσιν τῆς μονῆς «τῆς ὑπεράγνου δεσποίνης καὶ θεομήτορος τῆς Ἐλεούσης τῆς ἐπικεκλημένης τῆς Λυκουσάδος». Τὴν παρὰ τὸ Φανάριον τῆς ἐπαρχίας τῆς Καρδίτσης μονὴν ταύτην, ἐγερθεῖσαν ἐπὶ τοῦ αὐτοκράτορος Ἀνδρονίκου τοῦ Παλαιολόγου τοῦ Γέροντος μετὰ τῶν ἐτῶν 1282 καὶ 1289, ὁ πατριάρχης Νεῖλος, τὰ τέλη τοῦ ΙΔ' αἰῶνος (1383), ἠθέλησε ν' ἀναδείξῃ «ἐθνικὸν κέντρον ἐν χώρᾳ, ᾗς ἕνεκα τῶν ἐν αὐτῇ κατ'

1) Ὁ πρῶτος Σέρβος ἄρχων τῆς Θεσσαλίας ἦτο ὁ Πρελιούμπος, τὸν ὁποῖον ἐγκατέστησεν εἰς τὴν Τρίκκην ὡς καίσαρα ὁ Στέφανος Δουσάν τὸ 1353-1.—Ὁ δὲ Συμεών ὁ Οὐρεσης κατέλαβε «τὴν πόλιν τῶν Τρικκάλων» τὸ 1358 (Ἱμπεριωτικὸν Χρονικόν, παρὰ Μουστοξύδη, σ. 497, —παρὰ Πορφύριον, σ. 423, —Πρώταγμα τοῦ 1362· πρὸς Πορφύριον, σ. 214, 452), τὸ αὐτὸ ἔτος, κατὰ τὸ ὅπου τιν στεφθεὶς τσάρος τῆς Σερβίας συνήνωσεν ὑπ' αὐτὸν καὶ τὰς κτηθείσας βυζαντινὰς χώρας. Εἰς τὰ Τρίκκαλα ὁ Συμεών εἶχε καὶ «τὰ βασίλεια» αὐτοῦ, καὶ «τὴν βασιλείον αὐλήν», μετεκατέλατο δ' εἰς τὴν πόλιν καὶ τὴν σύζυγόν του, τὴν αὐγουστάν» Θωμάδα, κόρην τοῦ δεσπότη τοῦ Ἰωάννου, αὐτῇ δ' ἐτέλεσε τοὺς γάμους τῆς κόρης του Ἀγγελίνας, ἀδελφῆς τοῦ «βασιλέως Ἰωάσαφ», μετὰ τοῦ Θωμά, υἱοῦ τοῦ καίσαρος Πρελιούμπου.—Τὸ ἔτος τοῦτο ἀκριβῶς, τὸ 1367, ὁ ἱερομόναχος Νεῖλος ἀνήγειρε τὸν πρῶτον ναὸν τῶν Μετεώρων, τὸν ναὸν τῆς Μ. τῆς Ὑπαπαντῆς. Εἰς τὴν πόλιν ταύτην διηλλθον ὁ Ἰωάσαφ τὰ νεαρά του ἔτη, ὅτε καὶ ἤκουσε περὶ τῶν Μετεώρων καὶ ἀπεφάσισε ν' ἀφιερῶσθαι εἰς αὐτὰ τὸν βίον.

ἐκείνον τὸν χρόνον ξενικῶν στοιχείων πολλαχῶς διεσαλεύετο ὁ ἐθνικὸς χαρακτήρ» ¹⁾).

Ὅτι ἐργασία ἐθνικῆς ἐνισχύσεως ἐγένετο ἐν Θεσσαλίᾳ τοὺς χρόνους ἐκείνους, ὡς ἄλλως καὶ καθ' ἅπασαν τὴν Ἑλλάδα, ἀνανήψασαν ἐκ τοῦ μεγέθους τῶν δεινῶν κατὰ τὸν ἀνεμοστρόβιλον ἐκείνον τῶν ἐκ τῶν ληστῶν κακώσεων, τῶν ξενικῶν ἐπιδρομῶν καὶ κατακτήσεων, — δεικνύει ἡ ἐν τῇ ἀναπτυχθείσῃ ἔπειτα τέχνῃ τῶν μονῶν τῶν Μετεώρων γνησία καὶ ὅλως ἀμιγῆς παράδοσις καὶ ἡ μετ' αὐτῆς συναυξηθεῖσα ἀληθὴς ὑστάτη ἄνθις τῆς βυζαντινῆς τέχνης. Εἰς τὰς μετεωρικὰς τοιχογραφίας τοῦ ΙΓ' αἰῶνος οὐδὲ ἔχνος ξενικῆς ὀχὶ ἐπιδράσεως, ἀλλ' οὐδ' ἀναμνήσεως ἀπλῆς δύνασαι νὰ εὕρῃς.

Τὸ ἔτος, τὸ ἐπακολουθῆσαν ἐκεῖνο, κατὰ τὸ ὅποιον ὁ Σέρβος ἡγεμονόπαις, «ὁ βασιλεὺς Ἰωάσαφ», ἀνήγειρε τὴν μονὴν τῆς Μεταμορφώσεως καὶ ἐμόναζεν ἐν αὐτῇ, τὸ 1389, οἱ βόρειοι Σέρβοι ἐπιπτον ἐν Κοσσυφοπεδίῳ γενναίως ὑπερασπιζόμενοι τὴν χριστιανωσύνην. Οἱ Τοῦρκοι αὐξάνουσι μεγάλοι, τὰ τέλη τοῦ ΙΕ' αἰῶνος ἔχουσι ἤδη καταλύσει πᾶσαν τὴν ἐν Θεσσαλίᾳ ἀρχὴν τῶν Σέρβων καὶ τῶν Ἑλλήνων. Ἡ αὕξησις τῶν μετεωριτικῶν μονῶν ἀνακόπτεται, ἀναλαμβάνουσιν ὅμως τὸν ΙΓ' αἰῶνα ἐπὶ Σολεῖμάν τοῦ Μεγαλοπρεποῦς, ἐξακολουθοῦσαι πάλιν νὰ ἐνισχύωνται ἐκ δύο διευθύνσεων, ἐκ τοῦ Ἁγίου Ὁρους, καὶ ἐκ τῆς Ἠπείρου, ἡ νέα δ' αὕτη ἄνθις συνδέεται μὲ τὸ ὄνομα τοῦ Β' Βησσαρίωνος, τοῦ Ὁσίου, μητροπολίτου Λαρίσσης καὶ ἐπισκόπου Σταγῶν, μάλιστα δὲ τοῦ μητροπολίτου Λαρίσσης Διονυσίου, κτίτορος καὶ ναοῦ εἰς τὸ μονῶριον τοῦ Ἁγ. Νικολάου τοῦ Ἀναπαυσᾶ (1527). Ἀπὸ τῆς τελείας καθυ-

1) Σιγίλλιον τοῦ πατριάρχου Νεῖλου, ἐκδοθὲν τὸ 1383 (Λάμπρου, Ν. Ἑλληνισμ. τ. 5', 1909, σ. 176.—Τὰ σιγίλλια βλ. καὶ παρὰ Παρρυρίτ, ἐνθα ἀν. σ. 485--6).

ποτάξεως εἰς τοὺς Τούρκους τῆς Θεσσαλίας, τὰ τέλη τοῦ ΙΕ' αἰῶνος, καὶ δὴ ἀπὸ τοῦ 1490, ἐνοῦται ἡ ἐπίσκοπὴ Σταγῶν μετὰ τῆς μητροπόλεως Λαρίσσης, καταργεῖται δ' ἡ ἀρχὴ τοῦ *Πρώτου τῆς Σκήτεως Σταγῶν*. *Πρῶτος* δὲν ὑπάρχει, ὑπάρχουσιν ὅμως ἀκόμῃ ἀσκηταὶ εἰς τὰ σπήλαια καὶ κελλία καὶ μονύδρια. Ὁ Λαρίσσης-Σταγῶν Διονύσιος ὑπέταξεν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Πρώτου κῦρ Ἀκακίου, πρωτεύσαντος τὸ 1526, τὰς ἄλλας μονὰς καὶ τοὺς ἀσκητὰς εἰς τὴν μεγαλύτεραν τῆς *Μεταμορφώσεως*, ἦτοι τοῦ κατ' ἐξοχὴν Μετεώρου, τῆς ὁποίας ὁ ἱερομόναχος κῦρ Ἰωάσαφ, τιμηθεὶς διὰ τοῦ ἀξιώματος τοῦ ἡγουμένου, ὑπῆρξεν οὕτως ὁ τελευταῖος πατὴρ τοῦ Μετεώρου (περὶ τὸ 1517) ¹⁾, ὡς ἐκαλοῦντο καὶ ὑπεγράφοντο ἕως τότε οἱ ἀνώτεροι τῆς μονῆς ²⁾. Οὕτως ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ ΙΓ' αἰῶνος, ἀπὸ τῆς εἰς τὴν Θεσσαλίαν κυριαρχίας τῶν Τούρκων, ἔχομεν τὰ δύο σπουδαιότατα διὰ τὴν ἱστορίαν τῶν Μετεώρων γεγονότα, —τὴν συνένωσιν τῆς ἐπισκοπικῆς ἐπαρχίας Τρίκκης-Στα-

1) Ἰωάσαφ ὁ β', πατὴρ 1500—1517, ἡγούμενος 1518—1520, ὅτε καὶ προσελείσθη ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Διονυσίου εἰς ἐπίσκοπον τῆς Θεσσαλικῆς πόλεως Φαναρίου. — Σημεῖωσον τέσσαρας Ἰωάσαφ, τοὺς δύο συγχρόνους, συνδεομένους μετὰ τῶν Μετεώρων: τὸν «βασιλέα Ἰωάσαφ» (1371—1410?), —τὸν Ἰωάσαφ, τὸν μητροπολίτην Λαρίσσης (ἀναφέρεται τὸ 1393, καὶ τὸ 1401, 1402), —καὶ τὸν Ἰωάσαφ, τὸν τελευταῖον πατέρα τοῦ Μετεώρου. — Τέταρτος Ἰωάσαφ ἀναφέρεται ἡγούμενος τῆς Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου (1605). — Πατὴρ ἀπλῶς ἐκαλεῖτο καὶ «ὁ βασιλεὺς Ἰωάσαφ», εἰς τὸ τέλος μάλιστα ἀγαπήτας νὰ εἶναι ἀπλοῦς ἀδελφός.

2) Ἡ ἀρχὴ τοῦ Πρώτου τῆς Σκήτεως δὲν συνέπιπτε μὲ τὴν τοῦ Πατρός. — Ὁ Νεῖλος ἦτο Πρῶτος, οἱ κτίτορες Ἀθανάσιος καὶ Ἰωάσαφ πατέρες, πάντες ἱερομόναχοι, ἔξω δὲ τῆς ἀρχῆς ἀπλοῖ ἀδελφοί. — «Ὁ δὲ κῦρ Διονύσιος ὁ Λαρίσσης, λέγει τὸ Σύγγραμμα (Πορφύριος, σ. 409 ἐξ. — Heuzey — Daumet, σ. 412 ἐξ.), ἐτίμησεν εἰς τὴν ἡγουμενείαν τοῦ Μετεώρου τὸν Ἰωάσαφ τοῦτον καὶ ἐσώστερον ἐποίησεν ἐπίσκοπον Φαναρίου... Ἀξίον δὲ ἰδεῖν... ὅτι δηλονότι παρεκτός τοῦ Πρώτου τῆς Σκήτεως τοῦ ἐν Δουκιανῇ οὐδεὶς ἄλλος ἡγούμενος ὀνομάζετο ἐν ταῖς μετεώροις μοναῖς ἀπάσαις». Ἐρευνήσας δ' ὁ συγγραφεὺς τοῦ Συγγράμματος εὗρεν ἐν συνοδικῇ γραμμᾷ τῆς Μεγάλης Σύνοδος «τὴν προσηγορίαν τοῦ Μετεώρου... ὡς μονύδριον... καθόπου καὶ ἀλλοχού εὐρηται πατὴρ τοῦ Μετεώρου μόνον καὶ οὐκ ἄλλως».

γῶν μὲ τὴν τῆς Λαρίσσης ¹⁾, καὶ τὴν κατάλυσιν τῆς ἀρχῆς τοῦ *Πρώτου*, ὑπαγωγὴν δὲ τῶν μονῶν καὶ τῶν ἀσκητῶν εἰς τὴν τῆς *Μεταμορφώσεως*, λαμβάνουσιν οὕτω τὰ πρωτεῖα τοῦ μοναστικοῦ συνοικισμοῦ. Τὸν *ΙΓ'* αἰῶνα λήγει ὁ ἱστορικὸς βίος τῆς *Σκήτεως Σταγῶν* ἢ Δουπιανῆς, «*τῆς μετεωρίτικης Σκήτεως*».

Ἀπὸ τοῦ *ΙΖ'*, μάλιστα δὲ τοῦ *ΙΗ'* αἰῶνος, αἱ μοναὶ τῶν Μετεώρων, ἐκ τῶν ποικίλων κακώσεων, ἐκπίπτουσιν βαθμὴδὸν καὶ ὀσημέραι ὀλιγοστεύουσιν. Ὁ Didron, τὸ 1839, ἀναφέρει 6 μονάς, παραλείψας τὴν ἐβδόμην, τὴν ὁποίαν τὸ 1858 καὶ 1859 ἀναφέρουσιν ὁ Heuzey καὶ ὁ Πορφύριος: 1) Τὴν τοῦ Ἀγ. *Στεφάνου*, 2) Ἀγ. *Τριάδος*, 3) *Μεταμορφώσεως*, 4) *Βαρθολαίμ*, 5) *Ρουσάνου*, 6) *Νικολάου τοῦ Ἀναπαισᾶ* καὶ 7) Ἀγ. *Μονῆς*. Ἡδὴ σώζονται μόνον σὶ πέντε πρῶται, ἐν ἐνεργείᾳ δὲ μόνον αἱ τέσσαρες, — ἀλλὰ καὶ αὗται θνήσκουσαι ὀσημέραι.

Διετήρησαν ὅμως, καίτοι θνήσκουσαι αἱ μοναὶ αὗται, καίτοι ἡρειπωμένοι αἱ ἄλλαι, ὅσων διεσώθησαν τὰ ἐρείπειν, μνημεῖα πολυάριθμα καὶ πολύτιμα τῆς τέχνης καὶ τῆς ἱστορίας τοῦ θεσσαλικοῦ τούτου μοναστικοῦ συνοικισμοῦ, ἅμα δὲ καὶ τῆς ὅλης Θεσσαλίας, τὰ ὁποῖα προσθέτουσιν καὶ ἄλλο ἀνεξερευνήτον ἕως σήμερον κέντρον, τὰς μονὰς τῶν Μετεώρων, εἰς τὰ μεγάλα κέντρα ἐρεύνης τοῦ βυζαντινοῦ βίου καὶ τέχνης, οἷα εἶναι οἱ μοναστικοὶ συνοικισμοὶ τοῦ Ἀγίου Ὁρους καὶ τῆς Καππαδοκίας, οἷοι εἶναι οἱ ἀστικοὶ συνοικισμοὶ τοῦ Μυστρᾶ καὶ τοῦ Γερακίου.

Αἱ μοναὶ τῶν Μετεώρων, ὅλως ἀνεξερευνήτοι ἀκόμη ὥς πρὸς τὰ ἐν αὐταῖς σωζόμενα μνημεῖα τέχνης καὶ τὰς ἐξ αὐτῶν ποικίλας ἱστορικὰς καὶ τεχνικὰς εἰδήσεις, παρέ-

1) Ἡ ἐπαρχία Τρίκκης συνηνῶθη μὲ τὴν ἐνοριακὴν ἐπαρχίαν τῆς Λαρίσσης τὸ 1539, μετὰ διακρίσιν 8' ἔτη, τὸ 1739, ἀνεκηρύχθη ἰδιόζυγος ἐπαρχία.

σχον ἤδη ἀπὸ πολλοῦ τὴν ὕλην ἱστορικῆς ἀπὸ ἐγγράφων καὶ χειμένων μελέτης.

Παρατρέχων τοὺς παλαιούς περιηγητὰς καὶ δὴ τὸν πρῶτον περὶ αὐτὰς διατρίψαντα κατὰ τὰ τέλη τοῦ ΙΗ' αἰῶνος, τὸν Σουηδὸν Bjoernstaehl, παρατρέχων τὰς ἄλλας ἐπουσιωδεστέρας ἐργασίας, ἀναφέρω τὰς τρεῖς κυρίας, ἐν ταῖς ὁποίαις συγκεφαλαιώνεται πᾶσα ἀξία ἰδίᾳ προσοχῆς ἔρευνα, τοῦ L. Heuzey, τοῦ Σπ. Λάμπρου καὶ τοῦ Πορφύριου Οὐσπένσκη. Πρὸ τῶν τριῶν τούτων ἐρευνητῶν ἰδιαιτέρως πρέπει νὰ μνημονεύσω τὸν Didron τὸν πρεσβύτερον, ἐπισκεφθέντα, πρῶτον ἐν τῇ σειρᾷ τῶν ἐπιστημόνων τούτων ἐρευνητῶν, τὸ 1840 τὰς μονὰς τῶν Μετεώρων, κατ' ἐπίμονον μάλιστα σύστασιν τοῦ ἡμετέρου ἐν Παρισίοις πρέσβεως Κολέττη¹⁾. Ὀλίγα ἔτη μετὰ τὸν Didron ἐπεσκέφθη τὰς μονὰς ὁ L. Heuzey τὸ 1858, ἀμέσως δὲ μετὰ ἐν ἔτος ὁ ὀνομαστός Πορφύριος Οὐσπένσκης τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1859, τοῦ ὁποίου ὅμως μόλις ἐπ' ἐσχάτων (1896) ἐδημοσιεύθησαν αἱ ἔρευναι εἰς ἔργον συγγραφῆς κατ' αὐτὴν τὴν περαιτέρω περιήγησίν του ἐκ τῶν σημειώσεών του. Ὁ Heuzey ἔγραψεν ἤδη ἀπὸ τοῦ 1868, πρό τινων δ' ἐτῶν ὁ Σπ. Λάμπρος, ἐκδίδων τὸν εἰς τὴν δημῶδη βίον τοῦ Ὁσίου Ἀθανασίου, τοῦ ὁποίου κατὰ τὴν περυσινήν ἀποστολήν μου εὔρον τὸν παλαιὸν πρωτότυπον, ὡς καὶ ἄλλα πρὸς τὴν ἱστορίαν τῶν μονῶν σχετικὰ κείμενα²⁾. Τὰ εἰς

1) Βραβεῖαν διατρίβην ἔγραψεν ἐν τοῖς ὑπ' αὐτοῦ ἐκδομένοις «Annales archéologiques», τ. I, 1844 σ. 321—333.

2) Δημοσιεύματα τινα περὶ Μετεώρων τοῦ κ. Ν. Βέη, κατ' αὐτὰς ἐκδοθέντα («Βυζαντίς», τ. Α, 1909), δὲν δύνανται νὰ εὑροῦσι θέσιν ἐν ἐπιστημονικῇ ἐκθέσει, ὄντα ἀπλοῦς πλατυασμὸς καὶ συνονθύλευμα λεγόντων ἤδη ἢ ἀντιγραφῆς σημειωμάτων. Τὸ ὀλιθερώτερον δὲ καὶ νόστιμους ἰδικῆς μου ἐν Μετεώροις ἐργασίας καὶ δὴ τῆς ὑπ' ἐμοῦ ἀνακαλύψεως καὶ ἀντιγραφῆς πρὸς δημοσίευσιν τοῦ πρωτοτύπου βίου τοῦ Ὁσίου Ἀθανασίου καὶ ἄλλων κειμένων ὀρισμένων καὶ τῶν ἐπιγραφῶν, τῶν ὁποίων ἀπὸ πολλοῦ ἤδη ἐδήλωσα προτεραιότητα ἐν περιοδικοῖς ἐπιστημονικοῖς (Σπ. Λάμπρου «Ν. Ἑλληνομνήμων», τ. Σ', 30 Σεπτ.

τὴν ἔκδοσιν ταύτην τοῦ κ. Λάμπρου ἐκτιθέμενα παρέχουσιν οὐσιώδεις περὶ τῶν Μετεώρων πληροφορίας, ἰδίως ὅμως τὸ βιβλίον τοῦ Πορφυρίου Οὐσπένσκη, καὶ τοὶ βραχὺ ἐν Μετεώροις, μόνον εἴκοσι καὶ μίαν ἡμέρας (10 Ἀπριλίου 1859 ἕως πρώτης Μαΐου) διατρίψαντος, παρνημένει τὸ κύριον περὶ αὐτῶν ἔργον, — πλούσιον εἰς ὕλην ἱστορικὴν καὶ ἄλλας ἀπηκριβωμένας παρατηρήσεις μετὰ ὀξείας ἐπιστημονικῆς διορατικότητος καὶ ἱστορικῆς αἰσθήσεως, ἅμα δὲ καὶ μετὰ ὕφους βαθείας ποιητικῆς καὶ μυστικοπαθοῦς μοναχικῆς ἐξάρσεως γεγραμμένον¹⁾).

Πρὸς ἔρευναν καὶ μελέτην τῶν ἐν τοῖς Μετεώροις σωζομένων μνημείων τῆς ἱστορίας καὶ τῆς τέχνης διήλθον ἐν ταῖς μοναῖς ταύταις τὸ παρελθὸν θέρος συνοδεύσας ἐκεῖ μετὰ τοῦ ἐν τῇ Ἐθνικῇ Βιβλιοθήκῃ ἐπιμελητοῦ τῶν χει-

1909, σ. 361, — «Λαογραφία», τ. Α', 1909, σ. 429). Κατὰ τὴν ἐν Μετεώροις περὶ τὰ χειρόγραφα καὶ ἔγγραφα ἐργασίαν μου παρέλιπον τὰ τῆς Μ. Βαρλαάμ, διότι εἶχον ἀκούσει, ὅτι ἐν ἔτος πρὸ ἐμοῦ εἶχεν ἐραπύῃ ἐν αὐτῇ ὁ κ. Ν. Βέης. Ἦδη μετὰ καταπλήξεως εἶδον ἐν σπουδῇ δημοσιεύμενα ὑπ' αὐτοῦ, οὐδὲ ἐν μὲν ἐκ τῆς Μ. Βαρλαάμ, ἀλλὰ κείμενα ἐκ τῆς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, ὅπου μὲ εἶχεν εὑρεῖ ἔργαζόμενον, καὶ ἀκριβοῦς αὐτὰ ταῦτα τὰ κείμενα, τὰ ὅποια τὸ πρῶτον ἔδλεπεν ἐν ταῖς χερσὶ μου, ἔσπευσε δὲ νὰ ἀντιγράψῃ ἐϋθὺς μετὰ τὴν ἀναχώρησίν μου, καὶ μόλις ἐπανέλθων νὰ δημοσιεύσῃ. Ἡ δημοσίευσίς καὶ ἡ ὅλη ἐργασία εἶναι τοιαύτη, ὥστε κατ' οὐδὲν νὰ κωλύῃ ἀληθῶς ἐπιστημονικὴν ἐργασίαν, ὀλιγομαί ὅμως ἀναγκασμένος νὰ σημειώσω ταῦτα, — καὶ τοῦτο ἵνα μὴ ἐπανέλθω εἰς τὸν ὀλιγομαί τοῦτον καθορισμὸν τῶν πραγμάτων.

1) L. Henzey, Les convents des Météores, ἐν τῇ Revue Archéologique, Nouvelle série, τ. IX, 1864 σ. 153—169, — καὶ L. Henzey - H. Daumet, Mission archéologique de Macédoine, ἐν *Harisiois* 1876, σ. 440—456. — Στ. Λάμπρου, Συμβολαὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν μονῶν τῶν Μετεώρων εἰς «Ν. Ἑλληνισμ.», τ. Β', 1905, σ. 49—156. — Archimandrit Porfirii Ouspenskova, Poutechestvije f Metvorskije i Oenolinipitskij Monastiri f Thessalii (ἑωσιστός, = Περὶ ἡγήσεως εἰς τὰ τῶν Μετεώρων καὶ τὰ τῆς Ὀσσης καὶ Ὀλύμπου μοναστήρια ἐν Θεσσαλίᾳ, — Περὶ ἡγήσεως 1859, ἔκδ. τῆς Ῥωσ. Αὐτοκρ. Ἀκαδημίας τῶν ἐπιστημῶν, κατ' ἐπεξεργασίαν τοῦ Ρ. Α. Sirkou ἐν Πετροπόλει 1896, ἐκ σελ. 616. — Ὁ Οὐσπένσκη ἐδημοσίευσε καὶ *Λεύκωμα παραστάσεων* ἐκ τῶν βυζαντινῶν μνημείων τῆς Θεσσαλίας καὶ δὴ τῶν Μετεώρων.

ρογράφων κ. Θεμ. Βολίδου τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κ. Σπ. Στάην, ὅστις ζωηρὸν ὑπὲρ τῶν μνημείων τούτων ἔδειξεν ἐνδιαφέρον, ἀναθέσας εἰς ἡμᾶς τὴν ὑπὸ πᾶσαν ὄψιν ἔρευναν αὐτῶν. Ἡ ἐν ταῖς μοναῖς τῶν Μετεώρων διατριβή μου, περὶ τοὺς τρεῖς μῆνας διαρκέσασα, ἀπὸ τοῦ Μαΐου μέχρι τοῦ Αὐγούστου τοῦ 1909, ἀπέβλεπεν ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς ἐργασίας συντηρήσεως τῶν ναῶν καὶ τῶν τοιχογραφιῶν αὐτῶν, ἐργασίας ἐκτελεσθείσας ὑπὸ τὴν διέθυνσίν μου διὰ δαπάνης τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς καταγραφὴν τῶν μνημείων καὶ κειμηλίων τῶν μονῶν, ὅπως γνωρίσῃ ἡ πολιτεία ἐν ἀπάσῃ λεπτομερείᾳ τὸν ἱστορικὸν αὐτῆς πλοῦτον, ἅμα δὲ καὶ εἰς ἔρευναν ἱστορικὴν, μάλιστα δὲ τεχνικὴν.

Τοιαύτην δὲ τὰ μάλιστα σημαντικὴν ὕλην ἐρεύνης παρέχουσι πρῶτον μὲν τὰ μνημεῖα τῆς ἀρχιτεκτονικῆς, μάλιστα δὲ τῆς γραφικῆς ἐν ταῖς καλυπτούσαις τοὺς τοίχους αὐτῶν τοιχογραφαίαις, ἔπειτα τὰ παντοῖα καὶ πολυάριθμα ἐν τοῖς σκευοφυλακίοις τῶν μονῶν διατηρούμενα ἔργα μικροτεχνίας, τὰ κειμήλια συνήθως καλούμενα, τὰ ἱερὰ σκεύη, θρησκευτικῆς καὶ λειτουργικῆς χρήσεως, αἱ ἐπὶ ξύλου κινηταὶ εἰκόνες, καὶ τέλος αἱ ἀρχοῦντως πλούσιαι ἀκόμη βιβλιοθήκαι αὐτῶν, κυρίως ἱστορικὴν ὕλην περιέχουσai, ἔγγραφα, πρὸ πάντων δὲ χειρόγραφα, ὅποια καὶ ταῦτα θεωρητέα ὅχι μόνον ὡς ἱστορικά, ἀλλὰ καὶ ὡς τεχνικά μνημεῖα, ἄλλως τε καὶ πολλαῖς ἱστορημένα ὄντα. Ἡ περὶ ταῦτα πάντα τὰ μνημεῖα διατριβή, μοι παρέσχεν ὕλικόν πλούσιον ἱστορικόν καὶ τεχνικόν, ἐκ τοῦ ὁποίου θέλω ἀνθολογῇ ἐκάστοτε τὴν ὕλην ἰδιαιτέρων εἰδικῶν μελετῶν. Γενικώτερον δὲ προσήκει νὰ σημειώσω, ὅτι μετὰ τὴν ἐνδελεχῆ ὑπὸ τοῦ Πορφυρίου ἐν ταῖς βιβλιοθήκαις τῶν Μετεώρων ἱστορικὴν ἔρευναν δὲν ἀπομένει πρὸς σταχυολόγησιν ἢ δευτερευούσης σημασίας ὕλικόν ἰδίως εἰς τὴν ἐποχὴν τῆς

Τουρκοκρατίας ἀφορῶν. Ὅλως δὲ ἀνεξερευνήτον καὶ πολύτιμον ὕλικόν, νέον πεδῖον ἄγνωστον ἀκόμη, τὸ τῆς Βυζαντινῆς τέχνης, ἀνοιγόμενον ἐνώπιόν μας ¹⁾,—πεδῖον τὸ ὁποῖον προσπαθῶ σήμερον νὰ καθορίσω, παραθέτων, πρὶν ὁμιλήσω περὶ τῶν ἐργασιῶν τῆς συντηρήσεως τῶν μνημείων, εἰς διάγραμμα κεφαλαιῶδες καὶ προσωρινόν, ἵνα μὴ ἐπὶ μακρότερον παραμένῃ ἄγνωστον τὸ ὕλικόν, ἀλλ' ἀπηκριβωμένον, τὰ κύρια πορίσματα τῆς ἐν ταῖς «μετεώροις» ἐκείναις μοναῖς ἱστορικῆς καὶ τεχνικῆς ἐρεῦνης μου.

B.

ΤΑ ΜΝΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΟΤΕΧΝΙΑΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ — ΤΟΙΧΟΓΡΑΦΙΑΙ

Ἡ ἀρχιτεκτονικὴ τῶν μονῶν καὶ ἰδίᾳ τῶν ναῶν τῶν Μετεώρων ἐλέγχει τὴν βυζαντινὴν ἀρχιτεκτονικὴν τῆς τελευταίας ἀνθήσεως τῆς τέχνης, γνωστοτέρα, ὥς συνδεομένης μετὰ τῆς τοῦ Ἀγίου Ὁρους.

Οἱ ναοὶ οὗτοι, ὁ ναὸς τῆς *Μεταμορφώσεως* καὶ τὸ καθολικὸν τοῦ Βαρλαάμ, ὁ ναὸς τῶν *Ἀγίων Πάντων*, ἔχουσι τὸ ἀπὸ τοῦ Ι' αἰῶνος ἐπικρατῆσαν σχῆμα σταυροῦ, τοῦ ὁποῖου τὰ τέσσαρα μεταξὺ τῶν ἴσων σκελῶν αὐτοῦ ἀπομένοντα κενὰ τετράγωνα διαμερίσματα συμπληροῦνται διὰ σταυροθολίων, εἰς δὲ τὸ κέντρον τοῦ διαγραφομένου σταυροῦ ὑφθαίει ὁ τροῦλλος ἐπὶ τυμπάνου φερόμενος. Τὸ αὐτὸ διάγραμμα ἔχουσι καὶ ὁ ναὸς τῆς *Μ. Πουσάνου* (μέσα ις' ἐκ.) καὶ ὁ τῆς *Μ. τῆς Ἀγίας Τριάδος* (τέλη ις' ἐκ.).

1) Πρῶτος ὁ Didron λέγει πενιχρότατα τινὰ μόνον περὶ τοιχογραφιῶν τῶν Μετεώρων, ὀλίγιστα δέ, ἀλλ' ἀξιόλογα ὁ Πορφύριος,—καὶ διὰ ἀμφότεροι περὶ τῶν τῆς *Μ. τῆς Μεταμορφώσεως*. Περὶ τῶν ἄλλων μνημείων τέχνης οὐδεὶς οὐδὲν λέγει.

Τὰ δύο ἐκατέρωθεν σκέλη τοῦ σταυροῦ, Β. καὶ Ν., ἀντικαθίστανται διὰ μεγάλων νυμφῶν, τῶν χορῶν καλουμένων, ἡμικυκλικῶν εὐρέων διαμερισμάτων ¹⁾). Ὁ ὅλος σταυρὸς ἄλλως εἶναι ἐγγεγραμμένος εἰς τετράγωνον.

Ἰδιάζοντα ἀρχιτεκτονικὰ γνωρίσματα τοῦ χαρακτηῖρος τούτου τῆς βυζαντινῆς ἀρχιτεκτονικῆς τοῦ ΙΓ'—ΙΖ' αἰῶνος, τοῦ ὁποίου κάλλιστα ὑποδείγματα ἐσώθησαν οἱ ναοὶ τοῦ Ἀθωνος καὶ οἱ ναοὶ οὗτοι τῶν Μετεώρων, εἶναι τὸ ὕψος τοῦ τυμπάνου καὶ τὸ σχῆμα τοῦ νάρθηκος.

Ὁ τροῦλλος ἀπὸ τοῦ Ι' αἰῶνος καθίσταται ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον σῶμα ξένον πρὸς τὸ ὅλον οἰκοδόμημα ²⁾, δὲν ἔχει τὴν συνοχὴν μετ' αὐτοῦ, ἡ ὁποία εἶναι τὸ κύριον γνώρισμα τῶν παλαιότερων βυζαντινῶν ναῶν, τῶν ὁποίων τὸν ἀπαράμιλλον τύπον καθώρισεν ἡ Ἀγία Σοφία (Γ' ἐκ.). Εἰς τοὺς ναοὺς τῶν Μετεώρων, ὡς καὶ εἰς τοὺς ἀθωνιτικούς, ὁ τροῦλλος ἀποβαίνει φανός, τοῦ ὁποίου προσρισμός εἶναι νὰ ῥίπτῃ φῶς εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ κτιρίου. Τὸ τύμπανον ὑψοῦται ραδινόν ³⁾, καθιστάνον λίαν ταπεινὴν τὴν καλότητα τῆς τροῦλλας ⁴⁾, λίαν πεπλατυσμένης (abais-

1) Οὕτω καὶ οἱ ἀγιορειτικοὶ ναοί: H. Brockhaus, Die Kunst in den Athos-Klöstern, ἐν Λιψία 1891, σ. 19.—Ὅμοιοι χοροὶ καὶ εἰς τὴν Πελοπόννησον καὶ εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἱεροφάντου Ἰλίου (ΙΖ' ἐκ.) παρὰ τὸ Γεράκι.—Παρὰ Brockhaus, σ. 244, βλ. καὶ περὶ τῆς ἀρχιτεκτονικῆς τῶν ἀσκητικῶν παρεκκλησίων τῶν σπητιῶν.

2) Βλ. Th. Schmit Kachrie-djami (ῥωσιστί, «Δελτίον» τοῦ ἐν Κ. Π. Πρωτ. Ἀρχ. Ἰνστιτούτου, τ. XI, σ. 111).—Millet, Les monastères et les églises de Trébizonde (BCH, τ. XX), σ. 455.—Πρὸς τὸ νεώτατον βιβλίον τοῦ Diehl, Manuel d'art byz., ἐν Παρίσις 1910, σ. 719.—Περὶ τῶν ναῶν τοῦ Ἀγίου Ὁρους βλ. Brockhaus, σ. 11 ἐξ.

3) Πόσον ραδινόν σὺν τῷ χρόνῳ, καθίσταται τὸ τύμπανον, δύνασαι εὐκόλως νὰ παρατηρήσῃς, καὶ εἰς τοὺς ἄλλους μὲν ἀθηναϊκοὺς ναοὺς, ὡς εἰς τοὺς Ἀγ. Θεοδώρους, τὴν Καπνικαρέαν, τοὺς Ἀγ. Ἀποστόλους, μάλιστα δὲ εἰς ναὸν ἐγκαταλειμμένον, παρὰδοξον ὁμοιότητα κατὰ τὸν τροῦλλον ἔχοντα πρὸς τὰς σερβικὰς ἐκκλησίας τοῦ ΙΔ' αἰῶνος, εἰς τὸν ἐν Ἀθῆναις ἀπαρατήρητον παρμένοντα, ἀλλ' ἀξιόλογον νᾶσκον τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος εἰς τοὺς πρὸς τὴν πόλιν πόδας τῆς Ἀκροπόλεως.

4) Τὸ ὕψος τῶν τυμπάνων τῶν ναῶν τῆς Μ. Παρλαάμ. καὶ τῆς Μ. Μεταμορ-

sée), καὶ σὺν τῇ ὑψώσει τοῦ τυμπάνου βαίνει αὐξάνουσα καὶ ἡ ἐξωτερικὴ αὐτοῦ διακόσμησις. Τὸ τύμπανον τῶν μετεωριτικῶν, ὡς καὶ τῶν ἀθωνιτικῶν ναῶν, εἶναι τὰ μάλιστα πολυγωνικόν,—εἰς τὸν ναὸν τῆς Μ. τοῦ Βαρλαάμ εἶναι ὀκτάπλευρον, εἰς τὸν ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως δωδεκάπλευρον,—καὶ διακοσμεῖται πλουσίως διὰ τοξοειδῶν ἐκ πλίνθων πλαισίων εἰς τὰς πλευράς, καὶ κιονίσκων ἐκ πωρίνων σπονδύλων καὶ πλίνθων κυκλικῶν εἰς τὰς γωνίας,—τὸ δεκαεξάπλευρον τύμπανον τοῦ Ἀγίου Θεοδώρου τοῦ ἐν Μυστρᾷ (τέλ. II' ἐκ.), ἀναστηλωθὲν ἤδη κατὰ τὰς ὑπὸ τὴν διεύθυνσίν μου γενομένας ἐργασίας, εἶναι τὸ μεγαλοπρεπέστατον τοῦ εἵδους τούτου μνημεῖον¹⁾).

Τὸν δὲ νάρθηκα, ὡς εἰς τὸ Ἅγιον Ὅρος, ἀποτελεῖ μεγάλη τετράγωνος αἵθουσα ἐκ σταυροθολίων (ναὸς τῆς Μεταμορφώσεως, IG' ἐκ.), καὶ ἀκόμη περιεργότερον, ἄλλη ἐκκλησία προσεπικτισμένη ἐπὶ τῆς κυρίας, ἔχουσα καὶ αὕτη τροῦλλον καὶ καθόλου τὸ διάγραμμα τοῦ κυρίως ναοῦ (ναὸς τῶν Ἀγ. Πάντων τῆς Μ. Βαρλαάμ)²⁾.

Ἡ δ' ἐξωτερικὴ διακόσμησις τῶν ναῶν εἶναι καθόλου ἀπλῆ, καὶ λιτοτέρα ἢ χρῆσις τῶν πλίνθων. Τὸν κλασσικὸν βυζαντινὸν τρόπον τῆς διὰ πλίνθων μετὰ πύρων ἐναλλασσοῦσης τοιχοδομίας ἔχομεν μόνον εἰς τοὺς παλαιοτάτους τῶν ναῶν, εἰς τὸν ναὸν τῆς Μ. τῆς Ὑπαπαντῆς, εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀγ. Τριάδος καὶ εἰς τὸν ναὸν τῶν Ἀγ. Πάντων, καὶ εἰς αὐτοὺς μάλιστα λίαν λιτῶς ἐφαρμοζόμενον, οὐχὶ

ρώσεως εἶναι 3.00. Εἰς τὴν κοιλότητα τῆς τροῦλλας ἐσωτερικῶς ἱστορεῖται ὁ Παντοκράτωρ, οὐχὶ εὐρὺς ὡς εἰς τὰς παλαιότερας ἐκκλησίας, εἰς τὸν ναὸν τοῦ Δαφνίου, ἀλλ' ἔχων καὶ ἄλλην ζώνην ὑπ' αὐτόν, ὅπου παρίστανται αἱ οὐράνιαι Δυνάμεις, καὶ κάτω αὐτῶν, μετὰ τῶν ποραθύρων, οἱ προφῆται.

1) Βλ. περιγραφὴν καὶ ἀπεικονίσεις τοῦ ἐρειπωμένου καὶ ἔπειτα ἀναστηλωθέντος τυμπάνου εἰς τὴν περὶ τῶν ἐν Μυστρᾷ ἐργασιῶν περυσινήν ἑκθεσίν μου, Πρακτικὰ τοῦ 1908, ἐν Ἀθήναις 1909, σ. 122 ἐξ.

2) Πρβ. Bruckhaus, ἔνθα ἀν. σ. 15, καὶ δὴ τὸν νάρθηκα τοῦ ναοῦ τῆς Μ. Δοχειαρίου, αὐτ., εἰς. 4 σελίδος 29.—Πρβ. Diehl, ἔνθα ἀν., σ. 717.

κατὰ τὴν αὐστηρὰν ἐκείνην συμμετρίαν καὶ χάριν, τὴν ὅποιαν βλέπομεν εἰς τοὺς ναοὺς τῆς προγενεστέρας ἐποχῆς καὶ δὴ εἰς τοὺς ναοὺς τοῦ Μυστρᾶ καὶ εἰς τινὰς τοῦ Γερακίου. Ὑπεριότεραν μόνον τὴν τοιχοδομίαν ταύτην ἔχομεν εἰς τὸν πάλαιον ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως (1384). Κόσμημα μαιανδροειδὲς διαθέον τὸν μύακα ὑπὸ τὸ γείσωμα, καὶ ἄλλαι διὰ πλίνθων διακοσμήσεις, ὑπενθυμίζουσι τὴν χλιδῶσαν ἐξωτερικὴν διακόσμησιν τῶν ναῶν τῆς Ἀρτης, τῶν ναῶν τῆς Μακεδονίας (καὶ δὴ ἐν Θεσσαλονίκῃ, ἐν Βερροίᾳ), καὶ ναῶν βυζαντινῶν τῆς Σερβίας (— πάντες οὗτοι II'—ΙΔ' ἐκ.). Ὑπὸ τὴν στέγην καὶ περὶ τὰ δίλοβα παράθυρα διαθέουσι τὰ ὀδοντωτὰ κεραμοπλαστικὰ κοσμήματα, τὰ ὅποια βλέπομεν τεχνικώτερα εἰς Μυστρᾶν. Ἴδιον ἐξωτερικὸν κόσμημα, λίαν σπάνιον, ἀποτελοῦσι τὰ ῥοδιακὰ πινάκια (ῥαῖενες), τῶν ὁποίων εὗρίσκω τὸν τύπον τοῦλάχιστον, σώζονται δέ τινα ἐπὶ τόπου εἰς τὴν Μ. τῆς Μεταμορφώσεως:—στοιχεῖον χαρακτηριστικὸν ἀνατολικῆς διακοσμήσεως, τὰ περσικὰ καὶ ἐκ τούτων τὰ ἀραβικά, καὶ δὴ τὰ περιλάλητα τῆς Αἰγύπτου καὶ τῆς Ἰσπανίας, καὶ τουρκικὰ ἀρχιτεκτονήματα πλουσίως διακοσμοῦν. Ἀπὸ τοῦ IB'—II' αἰῶνος ἐμφανιζόμενον εἰς τὴν βυζαντινὴν ἀρχιτεκτονικὴν, καὶ δὴ ὑπὸ τῶν Τούρκων κομιζόμενον κατὰ τὴν κατάληψιν τῆς Προύσης (1325), εὐρέως ἐντεῦθεν διαδίδεται, ζῶν καὶ χάριν προσδίδον εἰς τὴν μεταγενεστέραν ἀνθῆσιν τῆς βυζαντιακῆς ἀρχιτεκτονικῆς ¹⁾.

Ἄξιος δὲ λόγου ἰδιάζοντος εἶναι ὁ χαριέστατος τῆς φωτίσεως τῶν ναῶν τρόπος: τὰ παράθυρα κοσμοῦνται διὰ ὑαλωμάτων, διὰ φεγγιτῶν ποικιλοχρῶμων, οἵτινες εἶναι περικεκλεισμένοι ἐν πλαισίῳ μυριοσχῆμῳ περικεκομμένῳ

1) Ὑπόδια εὖρον καὶ ἐν Μυστρᾷ, καὶ ἐν Γερακίῳ, συχνότερα ὅμως ἀπαντῶνται εἰς μεταγενεστέρους ναοὺς, — ἐν Ἀγ. Ὁρει, βλ. Bruckhaus, *ξῖνα ἀν. σ.* 253 ἐξ.

καὶ σχηματίζοντι ῥομβοειδῆ, κυκλικά, τοξοειδῆ, πολύλοθα σπανιώτερον πολυγωνικά σχήματα, ἀκόμη καὶ ἰχνογραφήματα, ὡς στεμμάτων (κελλίον Μ. Μεταμορφώσεως). Ἡ προσοχή μου εἰς τὸν διακοσμητικὸν τοῦτον τρόπον τοῦ φωτισμοῦ τῶν ναῶν ἐστράφη τοσοῦτω ἐντονωτέρα, καθ' ὅσον τεμάχια γύψων καὶ ὑάλων ποικιλοχρῶμων, τὰ ὅποια εὔρον κατὰ τὰς ἐν Μυστρᾷ ἐργασίας, μοὶ δεικνύουσιν ὅτι καὶ οὗτος ἀπετέλει διάκοσμον καὶ τῶν παλαιότερων βυζαντινῶν ναῶν. Κατ' ἀκολουθίαν ἴσως ἡ διακόσμησις αὕτη δὲν εἶναι ξενικὸν στοιχεῖον, ἀλλὰ τὴν καλλίστην ἀνθησιν καὶ μυριότροπον ποικιλίαν εὐρίσκομεν εἰς τὰ ἀστικά συριακά, αἰγυπτιακά καὶ ἰσπανοαραβικά ἀρχιτεκτονήματα (II' — ID' ἐκ.).

Ξενικὸν ὅμως βεβαίως καὶ δὴ τουρκικόν, ἤτοι ἀραβικὸν στοιχεῖον διακοσμήσεως εἶναι αἱ χαρίεσσαι φατνώσεις τῶν ἐπίπεδον τὴν ὀροφὴν ἐχόντων μικροτέρων ναῶν τῶν Μετεώρων, ἐξωτερικῶς δὲ δίκλιτον στέγην, μὴ ἐστεγασμένην διὰ τρουλλῶν ἢ καμαρῶν. Αἱ φατνώσεις αὗται, αἵτινες διήγειρον καὶ τοῦ Πορφυρίου τὴν προσοχὴν ¹⁾, συνίστανται ἐκ ποικιλοχρῶμων λεπτῶν ξυλίνων πήχεων (καφασωτά), οἵτινες χωρίζουσι πολυειδῆ τὸ σχῆμα φατνώματα, ὡς τετράγωνα, ῥόμβους, τὰ ὅποια καὶ ταῦτα εἶναι ποικιλοτρόπως διὰ χρωμάτων ἐχρωματισμένα. Τὰ πεποικιλμένα ταῦτα φατνώματα εἶναι συνήθως ἔργον τοῦ ΙΖ', ἰδίως τῶν ἀρχῶν τοῦ ΙΗ' αἰῶνος. Τοιαύτη εἶναι ἡ ὀροφὴ τοῦ ναοῦ τῆς Καλαμπάκας, ἡ τοῦ Ἀγ. Ἀθανασίου εἰς θέσιν Ῥοξόρι, τοῦ νάρθηκος τοῦ ναοῦ τῆς Ὑπαπαντῆς, ἀκόμη καὶ αἱ ὀροφαὶ κελλίων παλαιῶν τῶν μοναχῶν, οἷα σώζον-

1) Ἐνθα ἀν., σ. 231.—Ἡ φάτνωσις τοῦ ναοῦ τῆς Καλαμπάκας ἐγένετο ὑπὸ τοῦ Σταγῶν Ἀρσενίου τὸ 1723, κατ' ἐπιγραφὴν ἐπὶ τοῦ περιφύμου εἰς τὸ μέσον τοῦ ναοῦ ἄμβωνος,—κατ' ἄλλην ὁμοίως ἐπιγραφὴν συγχρόνως, τὸ 1724, καὶ ἡ φάτνωσις ἐν τῇ Μ. τοῦ Ἀγίου Νικολάου τοῦ Ἀνακταρᾶ.

ται εἰς τὴν τελευταίαν ταύτην μονήν, ἀκόμη καὶ εἰς οἰκίας χωρίων θεσσαλικῶν. Αἱ δικτυωταὶ καὶ ποικιλόχρωμοι αὗται φατνώσεις προέρχονται βεβαίως ἐκ τῆς τουρκικῆς ἀρχιτεκτονικῆς, παραλαβούσης ταύτας ἐκ τῆς ἀραβικῆς. Περιλάλητα εἶναι τὰ διὰ γεωμετρικῶν σχημάτων ἢ διὰ φυτικῶν διακοσμήσεων κεκοσμημένα φατνώματα τῶν ἀραβικῶν, συριακῶν, αἰγυπτιακῶν καὶ ἰσπανοαραβικῶν ἀστικῶν οἰκημάτων καὶ παλατίων.

Ἐν ἰδίῳ δὲ λόγῳ προσήκει νὰ μνημονευθῇ ὁ ἐπισκοπικός ναὸς τῆς Καλαμπάκας, ὁ εἰς τὸ ὄνομα «τῆς ὑπεραγίας δεσποίνης Θεοτόκου» τιμώμενος, καὶ διὰ τὸ ἀρχαϊκώτατον ἀρχιτεκτονικὸν διάγραμμα τοῦ καὶ διὰ τὰς ἐν αὐτῷ παλαιῶν χριστιανικῶν ἐθίμων ἀναμνήσεις ἐν ἔργοις τέχνης σωζομένης. Ὁ ναός, ἔχων διάγραμμα βασιλικῆς, εἶναι τρίκλιτος χωρὶς τρούλλον, ἀλλὰ μὲ ἀμφικλινῇ μὲν τῆς μεσαίας νηός, τοῦ μεσαίου κλίτους, τὴν στέγην, χθαμαλωτέρας δὲ ἀπλᾶς τὰς ἄλλας, ὡς εἰς τοὺς παλαιστάτους χριστιανικοὺς ναοὺς. Θεάς δὲ ἰδίας ἀξίος εἶναι ὁ ἐν τῷ μέσῳ αὐτοῦ ἐγειρόμενος ὑψηλὸς μαρμάρινος ἄμβων, ἐπὶ ἔξ μαρμαρίνων κιόνων στηριζόμενος, οἵτινες, ἀνὰ ἔξ, εἶναι κυκλικῶς διατεθειμένοι, καὶ εἰς τὸν ὅποτον ἀναβαίνει διὰ δύο κλιμάκων, μαρμαρίνων καὶ τούτων, τῆς μιᾶς ἐξ ἀνατολῆς, τῆς ἄλλης ἐκ τῆς δύσεως. Ὁ μαρμάρινος ἄμβων τῆς Καλαμπάκας ¹⁾, ἔχων καὶ ἱστορημένας τοιχογραφίας μεταγενεστέρας (1633) καὶ τὴν ἐπιγραφὴν τῆς φιλοτεχνήσεως τοῦ φατώματος τοῦ ναοῦ (1723), εἶναι μοναδικὸν ἀρχιτεκτονικὸν μέλος καὶ μοναδικὸν ἐν ἀπάσῃ τῇ Ἀνατολῇ καὶ τῇ Δύσει ἀκόμη παράδειγμα τοιαύτης, εἰς τὸ μέσον τοῦ ναοῦ, διαθέσεως τοῦ ἄμβωνος ²⁾.

1) Μόνον ἀπεικόνισιν καλὴν τοῦ ἄμβωνος εὐρίσκομεν (Γ. Λαμπάνης, «Δελτίον τῆς Χριστ. Ἑτ.» 1903, σ. 12, — καλυτέραν, τοῦ αὐτοῦ, Mémoire sur les antiquités chrétiennes, ἐν Ἀθῆναις 1902, σελ. 31).

2) «Ὁδδαμου, λέγει ὁ Πορφύριος (σ. 231), οὐδὲ ἐν τῇ Ἀνατολῇ, ἀλλ' οὐδὲ

Ἄλλα πλὴν τοῦ ἁμβωνος τούτου, πολλῆς προσοχῆς εἶναι ἄξια καὶ μελέτης τὸ ἐν τῷ ἱερῷ μαρμαρίνῳ κιβώριον, τὸ σύνθρονον. τὸ ἀγιασματάριον. Μάλιστα δὲ πάντων τὸ κιβώριον, τὸ ἐπιστεγάζον τὴν ἁγίαν Τράπεζαν, ἀπαρατήρητον ἕως σήμερον παραμεῖναν, ὅμοιον τοῦ ὁποίου, ἀλλὰ θαυμάσιον ἀληθῶς διὰ τὴν τέχνην καὶ δὴ τὰ περιπεπλεγμένα καὶ ἀνεμιζόμενα φύλλα τῶν κιονοκρανῶν, ἐμελέτησα τὸ ἐν τῇ Ἑκατονταπυλιανῇ τῆς Πάρου σωζόμενον, μοναδικὸν ἐν τῇ Ἀνατολῇ ἀκέραιον λείψανον τοῦ παλαιοῦ τούτου χριστιανικοῦ ἐξ ἐθνικῆς παραδόσεως προελθόντος ἀρχιτεκτονικοῦ διακοσμητικοῦ μέλους. Καὶ εἰς ἄλλους ὀλίγους ναοὺς τῶν Μετεώρων, μάλιστα ἐν τῷ μεταγενεστέρῳ, τοῦ ΙΗ' αἰῶνος, ναῷ τοῦ Ἀγ. Χαράλαμπος, τῷ καθολικῷ τῆς Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου, εὕρισκω κιβώριον καλλίστης ξυλογλυπτικῆς ἐργασίας, προφανῶς κατὰ μίμησιν τοῦ παλαιοῦ ἐν τῷ ναῷ τῆς Καλαμπάκας μαρμαρίνου. Καθ' ὅμοιον τρόπον καὶ ἐν Πάρῳ, καὶ ἐκ ταύτης καὶ εἰς τὰς ἄλλας Κυκλάδας καὶ δὴ ἐν Νάξῳ καὶ Σικίνῳ, ἐκ τοῦ κιβωρίου τῆς Ἑκατονταπυλιανῆς προῆλθεν ἡ συνήθεια ξυλογλύπτων κιβωρίων καὶ ἐν μεταγενεστέροις, τοῦ ΙΖ'—ΙΗ' αἰῶνος, ναοῖς. Χωρὶς νὰ δύναμαι νὰ ἐκταθῶ ἐνταῦθα περισσότερον εἰς τὴν μελέτην τῶν κιβωρίων, σπουδαιοτάτην περὶ τῶν παλαιῶν χριστιανικῶν συνηθειῶν καὶ ἔργων τέχνης, περὶ τῶν ὁποίων εἰδικῶς θέλω ὁμιλήσει, ὅταν θὰ προβῶμεν εἰς ἐργασίας ὑποστηρίξεως τοῦ κιβωρίου τῆς Ἑκατονταπυλιανῆς, κάμνω τὴν ἐξῆς παρατήρη-

ἐν τῇ Δύσει δὲν εἶδον παρόμοιον. Εἰς Ῥώμην, ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀγίου Πέτρου ὑπὸ τὸν τροῦλλον ἵσταται ἡ Ἀγία τράπεζα, ἀλλ' ὄχι ἁμβων. Εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναὸν τῆς Θεσσαλονίκης ὁ ἀρχιερατικὸς ἁμβων ἐρεῖδεται εἰς τὸν δυτικὸν τοῖχον. Εἰς τὸν κοπτικὸν ναὸν τῆς Ἀλεξανδρείας ὁ ἁμβων ὑψοῦται παρὰ τὴν παραστάδα, ὅχι εἰς τὸ μέσον, ἀλλὰ παρὰ τὸ εἰκονοστάσιον. —Ἐἶναι τοῦτο ἐξαίρεσις; ἀνεξήγητος, ἂν μὴ φαντασία τοῦ ἀρχιτέκτονος ἢ τοῦ ἀρχιερέως».

σιν ὡς πρὸς τὰ πλείστης προσοχῆς ἄξια ἀρχαῖκὰ ἀρχιτεκτονικὰ ταῦτα μέλη τοῦ ἐν Καλαμπάκᾳ ναοῦ. Δὲν θὰ ἦτο ἄρᾳ γε σκόπιμον νὰ συνδυάσωμεν πάντα ταῦτα, πρωτίστως τὸ ἀρχαῖκόν ἀρχιτεκτονικόν σχῆμα τοῦ ναοῦ, καὶ τὸ σύνθρονον καὶ τὸ κιβώριον καὶ τὸν ἄμβωνα, καὶ νὰ ζητήσωμεν μήπως ὁ ναός, ἀρκοῦντως ἀρχαῖος ἤδη, ἀφοῦ ἐκτίσθη ἐπὶ Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ (μέσα ΙΒ' ἐκ.), ἀνεκαινίσθη ἐκ παλαιότερου ἢ μὴ ἐξ ιδιοτροπίας τοῦ ἀρχιτέκτονος ἢ τοῦ ἐπισκόπου ἀνηγέρθη καμὰ μίμησιν παλαιότερου;

Εἰς τὰς μετεωριτικὰς μονὰς δυνάμεθα, ὡς καὶ εἰς τὰς ἀγιορειτικὰς, νὰ μελετήσωμεν καὶ τὴν οὕτω πενιχρὰ διασώσασαν μνημεῖα ἀστικὴν ἀρχιτεκτονικὴν. Ἰδίου λόγου ἄξια εἶναι τὰ ἄλλα ἐν ταῖς μοναῖς περισθέντα κτίσματα καὶ διαμερίσματα, καὶ αὕτῃ ἡ ὅλη διάθεσις τῶν μοναχικῶν οἰκητηρίων περὶ τὸν ναόν, διατηροῦσα, ὡς καὶ ἐν Ἀγ. Ὁρει, τὴν παμπαλαίαν ἀρχιτεκτονικὴν διάταξιν τῶν μεγάλων μοναστικῶν συνοικισμῶν τῆς Συρίας καὶ Παλαιστίνης, τὴν ἀπὸ τοῦ Ε' αἰῶνος ἕως σήμερον ὡς ἐν τύπῳ ἀποκρυσταλλωθεῖσαν ἐν Ἀνατολῇ, καὶ διασώσασαν εἰκόνα τῶν ἀγροτικῶν συνοικισμῶν, ἐπαύλεων, μεγάλων πανδοχείων τῆς παλαιᾶς χριστιανικῆς Ἀνατολῆς¹⁾. Ἀρχιτεκτονικὰς δὲ λεπτομερείας πρὸς μελέτην τῆς μοναστικῆς ἀρχιτεκτονικῆς παρουσιάζουσι καὶ τὰ ἄλλα κτίσματα τῶν μονῶν, τὰ εἰς ἰδίας χρήσεις ὠρισμένα, ὡς τὰ σκευοφυλάκια, ὅπου φυλάσσονται τὰ ἱερὰ σκεύη καὶ τὰ χειρόγραφα, — ὀλιγωτέρας ταῦτα ἰδίως ἐν τόπῳ κρυφῷ ἐκτισμένα ὑπὲρ ἄνω τοῦ νάρθηκος τῶν ναῶν (Μ. Μεταμορφώσεως, - Μ. Ἀγ. Στεφάνου), μάλιστα δὲ αἱ τράπεζαι τῶν μοναχῶν,

1) Ὡς διαγράφονται μετὰ διαγραμμάτων καὶ ἀπεικονίσεων εἰς τὸ μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ κ. Γ. Millet γραφέν ἀξιόλογον βιβλίον τοῦ στρατηγοῦ L. de Beylié, *L'habitation byzantine*, ἐν Γρενόβλῃ-Παρίσις, 1905, σελ. 45 ἐξ., 63 ἐξ., τοῦ ὁποίου μακρὰν ἀνάλυσιν παρέσχον εἰς τὸ «Δελτίον τῆς Ἱστορ. καὶ Ἐθνολ. Ἑτ.», τ. 5', 1904, σ. 301—320.

τὰ μαγειρεῖα καὶ τὰ νοσοκομεῖα (ιδίως εἰς τὰς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως καὶ τοῦ Βαρλαάμ), ἐπὶ κίωνων βραχέων ἰδιαζόντων εἰς τὴν μοναστικὴν ἀρχιτεκτονικὴν, ἐκτισμένα, καὶ τύμπανον λίαν ὑψηλὸν φέροντα, ὡς καὶ ἐν τῷ Ἀγίῳ Ὁρει¹⁾.

Ἄλλ' ἐκεῖνα ἰδίως τὰ μνημεῖα τέχνης, τὰ ὅποια καθίστάνουσι πολυτιμοτάτους τοὺς ναοὺς τῶν Μετεώρων, πολὺ περισσότερον τῆς ἀρχιτεκτονικῆς αὐτῶν, λιτότερα μνημεῖα διασωζούσης, εἶναι αἱ τοὺς τοίχους αὐτῶν πλουσιώτατα καὶ ἐν χλιδῇ χρωμάτων ἐπιστρωννύουσαι τοιχογραφίαι. Ἰδιάζουσιν δὲ σημασίαν προσκτῶσι τὰ μνημεῖα ταῦτα γραφικῆς καὶ ἐκ τῆς καλῆς αὐτῶν ἀρχαϊκῆς συντηρήσεως καὶ ἐκ τῆς ἐπακριβοῦς ἀπάντων χρονολογήσεως.

Αἱ μετεωριτικαὶ τοιχογραφίαι, ἄγνωστοι ἀκόμη εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς τέχνης, πρέπει νὰ καταλεχθῶσι, παραλλήλως πρὸς τὰς ἀθωνικὰς, μεταξὺ τῶν καλλίστων μνημείων τῆς ὑστάτης ἀνθήσεως τῆς βυζαντιακῆς τέχνης, τῆς περιλαμβανομένης μεταξὺ τοῦ ΙΔ' καὶ ΙΓ' αἰῶνος.

Τὰς τοιχογραφίας τῶν Μετεώρων, δυνάμεθα νὰ λάβωμεν ὡς τὴν αὐτὴν ἀκριβῶς τέχνην μὲ τὰς τοῦ Ἀγ. Ὁρους, — κατὰ τὴν ὅλην διάθεσιν, κατὰ τὰ θέματα τὰ εἰκονογραφικά, κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν, ἀκόμη καὶ κατὰ τοὺς χρωματισμούς, ὡς μὲ πείθει συγκριτικὴ αὐτῶν μελέτη²⁾, καὶ ἰδίως κατὰ τὰς διακοσμήσεις, ἐν ταῖς ὁποίαις νομίζεις ὅτι εὐρίσχεις ἀπλὴν ἀντιγραφὴν ἀπ' ἀλλήλων. Δύναμαι δὲ νὰ εἴπω ὅτι ἡ τεχνικὴ παράδοσις τῆς βυζαντινῆς γραφικῆς

1) Περὶ τῆς ἀπαρέξεως καὶ τῶν ἄλλων μοναστικῶν κτισμάτων ἐν Ἀγίῳ Ὁρει, Brockhaus, ἐνθ' ἀν. σ. 32 ἐξ., 35 ἐξ. — I. de Beylié, ἐνθ' ἀν. σ. 65 ἐξ.

2) Ὡς πρὸς τὰς τοιχογραφίας τοῦ Ἀγ. Ὁρους ἔχω ὑπ' ὄψιν τὸ βιβλίον τοῦ Brockhaus, Athos-Klötter, σ. 56 ἐξ. — Πρόβ. Diehl, ἐνθ' ἀν. σ. 761 (ὑποὺ καὶ βιβλιογραφία περὶ Ἀγ. Ὁρους), σ. 776.

διετηρήθη ἀκόμη τελειωτέρα ἐν Μετεώροις ἢ εἰς τοὺς ναοὺς τοῦ Ἀγίου Ὁρους. Διότι οἱ μετεωριτικοὶ ναοί, περισσότερον ἐγκαταλελειμμένοι, ὑπέστησαν ὀλιγωτέρας ἢ ἐκεῖνοι ἀνακαινίσεις, ὅσοι δὲ ἀνεκαινίσθησαν κατὰ τὰς τοιχογραφίας, ὥς οἱ τῆς Μειανορφώσεως καὶ τοῦ Βαβυλῶν, ἐλαμπρύνθησαν μόνον κατὰ τὰ χρώματα. Παλαιοτάτων δὲ ναῶν, ὥς τῆς Ὑπαπαντῆς (1367), ἡ ἱστορία ἔμεινεν οἷαν ἐξωγράφησαν οἱ παλαιοὶ ἀσκητικοὶ ζωγράφοι. Εἶναι δὲ αἱ τοιχογραφίαι τοῦ Ἀγ. Ὁρους καὶ τῶν Μετεώρων αὐτὴ ἢ εἰς τοὺς τοίχους ὀρθοδόξου ναοῦ μεταγραφὴ τοῦ μεγάλου ὀρθοδόξου εἰκονογραφικοῦ ἔπους, οἷον διεμόρφωσεν ἐργασία αἰώνων καὶ γενεῶν, οἷον διαγράφει ἡ Ἑρμηνεία¹⁾, — εἰς τὸν νάρθηκα ἢ ἡρωϊκὴ ἐποποιία τῶν μαρτύρων, εἰς τὸν κύριον ναὸν ἢ θαυματόβρυτος ἐποποιία τοῦ Χριστοῦ, εἰς τὸν νάρθηκα αἱ λύπαι τῆς κολάσεως, εἰς τὸν ναὸν ἢ χαρὰ τοῦ Παραδείσου.

Τῆς πρώτης περιόδου, τοῦ ΙΔ' αἰῶνος, τῆς περιόδου τῆς μεγάλης καλλιτεχνικῆς κινήσεως τῶν Παλαιολόγων, ἔχομεν ἐν Μετεώροις, ὥς καὶ ἐν Ἀθωνί²⁾, ὀλίγα ἀλλ' ἀξιοσπούδαστα μνημεῖα: Τὸν μικρὸν ἀλλὰ σημαντικώτατον ναῖσκον τῆς Ὑπαπαντῆς (1367), καὶ τὸν παλαιὸν τοῦ Μετεώρου, αὐτὸν ἐκεῖνον, τὸν ὁποῖον πρὸ ἑκατὸν ἐτῶν εἶχεν εὐρύνει «ὁ βασιλεὺς Ἰωάσαφ», καὶ ὁ ὁποῖος, σήμερον τὸ ἱερόν τῆς μεγάλης ἀποτελῶν, καίτοι μεταγενέρος (1483), ἀκολουθεῖ τὴν αὐτὴν τεχνικὴν παράδοσιν. Εἰς ταύτην τὴν περίοδον καταλέγω καὶ τὰς τοιχογραφίας τοῦ ναοῦ τῆς Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου (τέλ. ΙΕ' ἐκ.), ἴσως δύ-

1) Τὴν θεωρίαν μου περὶ τῆς ἐξελίξεως τῆς βυζαντινῆς εἰκονογραφίας ἐξέθεθα ἐν τῇ μελέτῃ μου περὶ τῆς Ἑρμηνείας («Λαογραφία», τ. Β', 1910, σ. 210—240) ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς νεωτάτης ἐκδ. αὐτῆς ὑπὸ τοῦ Ἀθ. Παπαδοπούλου—Κεραμέως.

2) Περὶ τῶν ἀθωντικῶν ναῶν τῆς ΙΔ' ἐκ. ὀλίγα παρὰ Brockhaus, Athos—Klöster, σ. 56 ἐξ. Ἠερὸλ. Diehl Manuel, σ. 765 ἐξ.

ναμαι νὰ προσθέσω καὶ τὰς τοιχογραφίας τοῦ Ἀγ. Νικολάου τοῦ Ἀναπανοῦ (1528), ἴσως καὶ ἄλλας τινάς, ὡς τῆς Ἀγ. Μονῆς, ἀπροσίτους τὰς τελευταίας ταύτας σήμερον εἰς τὸν ἐρευνητήν.

Σημαντικώταται δ' εἶναι διὰ τὴν ἱστορίαν καὶ τὴν τέχνην αἱ τοιχογραφίαι τῆς ἐποχῆς ταύτης, — φαίνεται καὶ ἐν τῷ Ἀγ. Ὅρει ἡ αὐτὴ τεχνικὴ εὐρίσκεται¹⁾: σύνθεσις ἀπλουστερά, χρωματισμοὶ λίαν ἥπιοι, ὀλίγον ὠχροί, ἐν τοῖς ὁποίοις κυριαρχεῖ τὸ ἀνοικτὸν πράσινον καὶ χίτρινον, οἱ λευκοὶ καὶ ῥόδινοι τόνοι. Ἰδίως ὅμως αἱ τοιχογραφίαι αὗται εἶναι ἀξιοσημείωτοι διὰ τὴν πρωτοτυπίαν τῶν μορφῶν καὶ ἰδίως διὰ τὸν πλοῦτον τῶν ἀμφιέσεων, ἐξόχως δ' ἐνδιαφέρουσαι διὰ τὰς περιέργους ἐνδυμασίας τῶν προσώπων καὶ τὰς λεπτομερείας τῆς ἐκτελέσεως²⁾.

Ἐξαιρετικὴν δ' ὅλως σημασίαν ἐπιδεικνύουσιν οἱ σερβικὴν ἐπίδρασιν, ὡς ἤδη ὑπεδήλωσα, μαρτυροῦντες στρατιωτικοὶ ἄγιοι. Εἶναι δὲ κατὰ σειρὰν οἱ ἄγιοι οὗτοι, εἰς τὸν Ν. τοῖχον ἱστορημένοι, Θεόδωρος ὁ Τίρων, Γεώργιος ὁ Καππαδόξ, Δημήτριος ὁ Μέγας, καὶ τέταρτός τις, βεβαίως Θεόδωρος ὁ Στρατηλάτης. Κάλλιστα εἶναι αἱ νεαραὶ τῶν ἁγίων μορφαί, αἴσθησιν δὲ ἰδίως προξενοῦσιν αἱ στολαί, ὁ ὅλος τῆς ἀμφιέσεως αὐτῶν κόσμος καὶ οἱ ἰδιόρρυθμοι πῖλοι³⁾, — εἶναι αὕτη ἡ στολὴ τῶν Σέρβων ἡγεμόνων τοῦ μεσαιῶνος. Ἄν προσβλέψωμεν τὴν ὅλην ἱστορίαν τοῦ ναοῦ τούτου, ὡς καὶ τοῦ τῆς Ὑπαπαντῆς, ἂν ἐξετάσωμεν

1) Πρὸλ. Diehl, ἐνθ' ἀν. σ. 766.

2) Εἰς τὸν παλαιὸν ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως θαυμαστὴ ἰδίως εἶναι ἡ εὐρύτης τῆς συλλήψεως καὶ ὁ πλοῦτος τοῦ διακόσμου τῆς Παναγίας τῆς Ὑψηλοτέρας, τῆς Δεήσεως, τοῦ Βασιλέως τῶν Βασιλευόντων, καὶ τῶν μεμονωμένων ἁγίων.

3) Διαφύρου σχήματος ἢ ὁ πῖλος τοῦ Αὐτοκράτορος Ἰωάννου Η' τοῦ Παλαιολόγου καὶ ὁ τοῦ Λασκάρους ἐν τῇ Παντανάσῃ τοῦ Μυστρᾶ (Σπ. Λάμπρος, Ν. Ἑλληνομονήμων, τ. Δ', 1907, σ. 390 ἐξ., 402).

καὶ αὐτὰς τὰς παραστάσεις,—θὰ εὕρωμεν αἰσθητὴν διαφορὰν μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῶν μεταγενεστέρων, τῆς ΙΓ' ἐκ., μετεωριτικῶν τοιχογραφιῶν. Ἄν δὲ σκεφθῶμεν, ὅτι καὶ εἰκόνας κινητὰς παρομοίας τεχνοτροπίας ἔχομεν, ὡς δεικνύω κατωτέρω, θὰ ἠδυνάμεθα νὰ ἐρωτήσωμεν, ὅχι ἴσως ἂν Σέρβος ζωγράφος, ἀλλὰ μὴ ὑπὸ τὴν ζωηρὰν ἐπίδρασιν σερβικῶν ἀναμνήσεων ἱστορήθησαν οἱ δύο οὗτοι ναοί, ὁ παλαιὸς τοῦ Μετεώρου καὶ ὁ τῆς Ὑπαπαντῆς. Διατί ν' ἄρνηθῶμεν, ὅτι καὶ ἡ τέχνη ἐπιμαρτυρεῖ τὰ ἱστορικὰ τεκμήρια καὶ ὅτι οἱ στρατιωτικοὶ ἄγιοι τοῦ ναοῦ τοῦ Μετεώρου ἱστορήθησαν ἵνα μένωσιν ἐσαεὶ ἀνάμνησις τῶν πρώτων κτιτύρων τῶν Μετεώρων, τοῦ «βασιλέως Ἰωάσαφ» καὶ τοῦ Ἀντωνίου τοῦ Καντακουζηνοῦ, τῶν Σέρβων ἡγεμονιδῶν;

Πλήρη ὁμως, ἀποτετελεσμένην τὴν εἰκονογραφικὴν ἐπὶ τοίχων ἄφωνον κατήχησιν, οἷαν δι' ἐργασίας μακρᾶς καὶ συλλήβδην γενομένης διεμόρφωσεν εἰς τέλος ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία, καὶ οἷαν διέγραψεν ἡ Ἑρμηνεία, εὐρίσκομεν εἰς τὰς τοιχογραφίας τῆς μεταγενεστέρας περιόδου, τῆς ΙΓ' ἐκ., τῆς ὑστάτης ἀκμῆς τῆς βυζαντινῆς τέχνης. Τὰ μνημεῖα τῆς ἐποχῆς ταύτης, ὡς καὶ ἐν Ἀγ. Ὁρει, εἶναι πολυπληθῆ καὶ μεγαλοπρεπῆ. Εἶναι δὲ ταῦτα αἱ τοιχογραφίαι τοῦ μεγάλου ναοῦ τῆς Μεταμορφώσεως (1552) καὶ αἱ τοῦ ναοῦ τῶν Ἀγ. Πάντων τῆς Μ. Βαρλαάμ (1548 τὸ καθολικόν,—1566 ὁ νάρθηξ), καταλάμπουσαι ἐκ τῶν φαιδρῶν καὶ ζωηρῶν χρωματισμῶν παραστάσεων εὐρυτάτης συνθέσεως. Λαμπρὰ σώζεται ἡ ἱστορία εἰς τὸν ναῖσκον τῆς Μ. Πουσάνου (1561), ἀρχοῦντως καλὴ καὶ εἰς τὸν τοῦ Ἀγ. Στεφάνου (τέλος ΙΕ' ἐκ.), τὸν τοῦ Ἀγ. Νικολάου τοῦ Ἀναπαυσᾶ (1528), τὸν ἐπισκοπικὸν ναὸν τῆς Καλαμπάκας (1576), περίφημον διὰ τὸν εἰς τὸ μέσον αὐτοῦ μαρμάρινον ἄμβωνα ἔχοντα καὶ ζωγραφίας μεταγενεστέρας (1633). Τὴν αὐτὴν τεχνικὴν παράδοσιν εὐρίσκομεν

καὶ εἰς τοὺς ἀκόμῃ μεταγενεστέρους ναοὺς, εἰς τὸ «παρεκκλήσιον» τῆς Μ. Βασιλάμ (1627), τοὺς δύο ναοὺς τῆς Μ. τῆς Ἀγ. Τριάδος (1682—1692), καὶ εἰς ἀκόμῃ μεταγενεστέρους ναοὺς, ὅτε πλέον ἢ τέχνη καθίσταται βανυσσοτέρα,—τὸν ΙΗ' αἰῶνα εἰς τὸν ναῖσκον τῶν Ἀγ. Πάντων (1766), ἐν τῷ κοιμητηρίῳ τῆς Καλαμπάκας, ὅπου καὶ ὁ ἐπισκοπικὸς ναός, εἰς τὸν νάρθηκα τῆς Ὑπαπαντῆς (1784), περὶ τῆς ἀγιογραφίσεως τοῦ ὁποίου καὶ σημείωμα ἀξιόλογον ἐν εἶδει συμβεβληίου εὑρίν, τέλος καὶ εἰς τὸν ἐν τῇ Θέσει Ῥοζόρι ναῖσκον τοῦ Ἀγ. Ἀθανασίου (ἀρχ. Ιθ' ἐκ.).

Εἰς πάσας τὰς τοιχογραφίας τούτους, εἰς τὰς ὁποίας μία καὶ ἡ αὐτὴ τεχνικὴ ἐπικρατεῖ καὶ μέχρι τῶν κατωτάτων χρόνων, δύνασαι νὰ θαυμάσης ἀρτίαν καὶ ἐν πάσῃ τῇ μεγαλοπρεπείᾳ αὐτῆς αὐτὴν τὴν ἱστορίαν τοῦ Μυστρᾶ καὶ τοῦ Γερακίου, οἷαν διαβλέπομεν καὶ οἷαν ἀνακαριστάνομεν αὐτὴν ἐκ τῶν σωζομένων μνημείων, μὲ τὴν αὐτὴν πρὸς τὰς οἰκιακὰς λεπτομερείας καὶ τὴν ἱστορικὴν ἀλήθειαν τῆς παραστάσεως ἀγάπην,—ἀρχιτεκτονήματα, σκεύη οἰκιακά, παῖδας παίζοντας καὶ διαπληκτιζομένους,—τῶν μορφῶν τὴν ἐνάργειαν διὰ φωτεινῶν γραμμῶν δηλουμένην, τέλος τὸν πλοῦτον τῶν εἰκονογραφικῶν θεμάτων.

Ἐξαιρετικὴν δὲ σημασίαν πρέπει ν' ἀποδώσωμεν εἰς τὰς σπανίας ἐν γένει, συχνοτάτας δ' ἐν τοῖς ναοῖς τῶν Μετεώρων κτιτορικὰς τοιχογραφίας. Λέγω δὲ κτιτορικὰς, ὥς λέγομεν καὶ ἐπιγραφὰς κτιτορικὰς, τὰς τοιχογραφίας τῶν κτιτόρων τοῦ ναοῦ,—τοιχογραφίας μεταγενεστέρως συνήθως τῆς ἐποχῆς, κατὰ τὴν ὁποίαν οὗτοι ἔζησαν, ἀλλὰ καὶ ἀντίγραφα παλαιότερων, τοιχογραφίας, αἵτινες καὶ αὐταὶ ἴσως ἡλλοιώθησαν ἐκ τῆς τυπικῆς παραστάσεως, διετήρησαν ὅμως ἀτομικὸν τινα χαρακτήρα. Ἐν τῷ ναῷ ἰδίᾳ τῆς Μεταμορφώσεως ἡ συγκριτικὴ ἐξέτασις τῶν κτιτόρων Ἀθανασίου καὶ Ἰωάννου, τῶν ἱστορημένων εἰς τὸν κατόπιν

προσθεθέντα μέγαν ναόν, ἀκόμη καὶ εἰς εἰκόνας κινήτας, μὲ τὰς παλαιότερας ἐν τῷ ἀρχικῷ ναῷ εἰκονιζομένας μορφάς, δεικνύει, ὅτι ἔχουσιν αὐταὶ πολὺ τὸ ἀτομικὸν καὶ ὅτι φαίνονται ἀναμιμνήσκουσαι τοὺς γηραιούς κτίτορας. Εἰς τὸν ναὸν τῶν Ἀγ. Πάντων τῆς Μ. Βηρλαὰμ ἔχομεν καὶ εἰς τοιχογραφίαν καὶ εἰς εἰκόνας τοὺς κτίτορας ἀδελφούς Νεκτάριον καὶ Θεοφάνην,—εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἀγ. Στεφάνου αὐτὸν τὸν Ἀντώνιον τὸν Καντακουζηνόν, ἔχοντα μάλιστα τὴν μορφήν σλαβοσερβικὴν. Εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἀγ. Νικολάου ὁ κτίτωρ Διονύσιος ὁ Λαρίσσης προσπίπτει εἰς τοὺς πόδας τῆς Θεοτόκου, κατ' ἔθος παλαιόν. Ἰδίας δὲ προσοχῆς ἀξία εἶναι ἡ ἀπεικόνισις τοῦ ἱερομονάχου Νείλου, ὡς βεβαίως μηδέποτε ἀνακαινισθεῖσα, σύγχρονος ἄρα τῆς κτίσεως καὶ ἀνιστορήσεως, προσπίπτοντος εἰς τὴν Θεοτόκον ἐν τῷ σημαντικῷ ναΐσκῳ τῆς Μ. τῆς Ὑπάπαν-τῆς, ὅπου καὶ ἡ ὑπ' ἐμοῦ τὸ πρῶτον ἡδὴ δημοσιευομένη σπουδαιοτάτη κτιτορικὴ αὐτοῦ τοῦ Νείλου ἐπιγραφὴ. Οὕτω καὶ εἰς τὸν Μυστρᾶν ὀλιγωτέρας, ἀλλ' εὐρίσκομεν κτιτορικὰς τοιχογραφίας: Εἰς τοὺς Ἀγ. Θεοδώρους τὸν Μιχαὴλ τὸν Παλαιολόγον, ἀνακαινιστήν, φαίνεται,—εἰς τὸ Ἀφεντικὸ αὐτὸν τὸν Παχώμιον, εἰς τὸν Ἀγ. Ἰωάννην τὴν Λασκαρίναν μετὰ τῶν τέκνων τῆς, εἰς τὴν Παντάνασσαν τὸν Θεόδωρον Λάσκαρην ἀνακαινιστήν ἢ δωρητήν. Εἰς δὲ τὸ Γεράκι τὴν εἰκόνα τοῦ κτίτορος τοῦ Ἀγ. Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, τὸν χαρτοφύλακα Κοντολέοντα, ζωγράψαν ἐντύπωσιν προκαλοῦσαν διὰ τὴν ἀτομικότητα καὶ τὸ εἰκονικὸν αὐτῆς. Οὕτως, ἀπὸ τῶν εἰκονογραφικῶν τύπων, αἵτινες ἐκ τοῦ δόγματος ἐμπνεόμενοι καθώρισαν τὴν μορφήν τῶν ἡρώων τῆς χριστιανικῆς ἐποποιίας, ἐξελισσομένη ἡ βυζαντινὴ εἰκονογραφία, προσέλαβε διὰ χρόνου καὶ τὴν αἴσθησιν τοῦ πραγματικοῦ καὶ διεμόρφωσε καὶ ἀληθεῖς προσωπογραφίας.

Γ'.

ΤΑ ΜΝΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΜΙΚΡΟΤΕΧΝΙΑΣ

ΕΙΚΟΝΕΣ — ΜΙΚΡΟΓΡΑΦΙΑΙ — ΚΕΙΜΗΛΙΑ — ΣΚΕΥΗ

Καὶ οὗτος μὲν εἶναι ὁ πλοῦτος τέχνης τῶν μνημείων τῆς μεγαλοτεχνίας, ὁ ἀνερεύνητος μὲν ἕως σήμερον, ἀλλὰ καταφανέστερος εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς τῶν ἐπισκεπτῶν. Ποικίλος ὅμως ἀκόμη κρύπτεται ἐν τοῖς Μετεώροις καλλιτεχνικὸς καὶ ἱστορικὸς πλοῦτος, καὶ ἐν αὐτῷ τῷ νᾶϊ, ἰδίως δὲ εἰς τὰ σκευοφυλάκια τῶν μονῶν, ὅπου εἶναι αἱ βιβλιοθήκαι καὶ τὰ φυλακτήρια τῶν ἱερῶν σκευῶν, ἀγίων λειψάνων καὶ ἄλλων κειμηλίων.

Ποικιλωτάτη εἶναι ἡ καλλιτεχνικὴ ἀξία τῶν μνημείων τούτων τῆς μικροτεχνίας. Καὶ πρῶτον αἱ κινηταὶ ἐπὶ ξύλου παλαιαὶ εἰκόνες, οὕτω προσφιλὲς κόσμημα σήμερον τῶν ἐκκλησιῶν ἡμῶν, αἱ οὕτω σπάνιαι κατὰ τὴν παλαιότητα κηρόχυτοι γραφαί, ἐν πολλῇ χρήσει εἰς τὸ βυζαντινὸν ἤδη ἀπὸ τοῦ Γ' αἰῶνος, — συνέχεια τῶν ἐν Αἰγύπτῳ συνηθιζομένων ἐλληνιστικῶν προσωπογραφιῶν τῶν εὐρεθεισῶν ἐν αἰγυπτιακοῖς τάφοις καὶ δὴ εἰς τὸ Φαγιούμ. Εἰς ταύτην τὴν πρὸς τὴν πραγματικὴν προσωπογραφίαν τάσιν τῆς ἀλεξανδρινῆς τέχνης ὀφείλομεν τὴν κατ' ἐξέλιξιν διαμόρφωσιν τῶν εἰκονογραφικῶν τύπων, ἥτις καθώρισεν ἤδη ἀπὸ τοῦ Γ' αἰῶνος τὸν ἱστορικὸν τύπον τῶν ἱερῶν μορφῶν τῶν ἡρώων τῆς χριστιανικῆς ἐποποιΐας. Ἐν τῇ σπάνει εἰκόνων παλαιότερων, αἱ ἐν Μετεώροις σωζόμεναι, καίτοι καθόλου μεταγενέστεραι, πρέπει νὰ θεωρηθῶσιν, ὡς πολύτιμος πηγὴ μελέτης τῶν μνημείων τέχνης τοῦ εἵδους τούτου, ἀκόμη δὲ καὶ ὅλης τῆς βυζαντινῆς εἰκονογραφίας.

Αἱ πολυτιμότεραι διὰ τὴν παλαιότητα, μάλιστα δὲ διὰ

τὴν ἱστορικὴν καὶ τεχνικὴν σημασίαν, σωζόμεναι ἐν Μετεώροις εἰκόνες εἶναι δύο, τὰ μάλιστα σπουδαῖαι εἰκόνες μεγάλαι (0,83×0,61 ἢ τῆς Καλαμπάκας), παριστάνουσαι τὴν Σταύρωσιν, τὰς ὁποίας ἐμνημόνευσα ἤδη, σωζόμεναι δὲ εἰς τὸν ἐν Καλαμπάκᾳ ναὸν καὶ εἰς τὸν ναὸν τῆς Μ. τῆς Ὑπαπαντῆς. Ἡ εἰκὼν τῆς Καλαμπάκας¹⁾ φέρει τὴν ἔχουσαν πολλὴν σημασίαν ἐπιγραφὴν: *Ἡ [σταν]ροσσης—[δ]ευσης του δούλου τοῦ Θεοῦ Ἰω(άνν)ου του καντακουζηνου. κε θεοδορας τῆς κατακουζηνης κε τον τεκν[ων]*».

Αἱ σπουδαιόταται αὗται εἰκόνες, τῶν σημαντικωτάτων ἐν Μετεώροις εὐρημάτων, μαρτυροῦσι καὶ αὗται τὴν σερβικὴν ἐπίδρασιν, στενοτάτην ἔχουσαι σχέσιν, ἀντίγραφα πιθανώτατα τῆς τοιχογραφίας τῆς Σταυρώσεως ἐν τῷ ναΐσκῳ τῆς Ὑπαπαντῆς, καὶ τῆς αὐτῆς τεχνικῆς τῆς ἐν τῷ παλαιῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως, τοιχογραφιῶν ἐξαιρετικῆς ὅλως σημειώσεως ἀξίων. Τὸν ἐν τῇ ἐπιγραφῇ τῆς ἐτέρας αὐτῶν Ἰωάννην Καντακουζηνὸν ἀγνοῶ, δὲν νομίζω ἑαυτὸν τολμηρόν, ἂν θεωρήσω αὐτὸν μᾶλλον τινὰ ἐκ τοῦ σερβικοῦ οἴκου, μετὰ τοῦ ὁποίου, ὥς καὶ οἱ Παλαιολόγοι, καὶ οἱ Καντακουζινοὶ ἦλθον εἰς ἐπιγαμίας²⁾, παρὰ ἐκ τοῦ γένους τοῦ δεσπότη τῆς Ἠπείρου Ἰωάννου, τοῦ ὁποίου τὸν υἱὸν ὁ Ἀνδρόνικος ὁ Ἐρῶν ἐνύμφευσεν μετὰ κόρης τοῦ Καντακουζηνοῦ, ἐκ τοῦ αὐτοῦ δηλαδὴ γένους, ἐκ τοῦ ὁποίου ὁ Πορφύριος νομίζει, ὥς εἶδομεν, καὶ τὸν κτίτορα τῆς Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου³⁾. Τὰς εἰκόνας ταύτας

1) Μνεῖαν ἀπλὴν τῆς εἰκόνος τῆς Καλαμπάκας κάμνει ὁ κ. Λαμπάκης, «Δελτίον Γ' τῆς Χριστ. Ἀρχ. Ἐτ.», 1903, σ. 10.

2) Ὁ υἱὸς τοῦ αὐτοκράτορος Ἰωάννου τοῦ Καντακουζηνοῦ Ματθαῖος ἔλαβε σύζυγον τὴν ἀδελφὴν τοῦ Στεφάνου Δουσάν (Du Cange, Familiae, σ. 233).

3) Ὁ αὐτοκράτωρ Ἰωάννης ὁ Καντακουζηνὸς δὲν δύναται νὰ εἶναι, διότι οὕτως εἶχεν σύζυγον τὴν Εἰρήνην, κόρην τοῦ Ἀνδρόνικου Ἀσάνη τοῦ πρωταρβεστιαρίου (Du Cange, ἔνθ' αὐτ., σ. 211).

Θεωρῶ γραφείσας μὲν ἴσως ὑπὸ Σέρβου ζωγράφου, ἀνηκούσας δὲ βεβαίως εἰς τοὺς χρόνους αὐτῆς τῆς συστάσεως τῆς μοναχικῆς πολιτείας τῶν Μετεώρων. Παλαιὰν εἰκόνα «σερβικῆς γραφῆς» εὕρισκει ὁ Πορφύριος καὶ τὴν εἰκόνα τῆς Θεοτόκου τῆς *Πορταΐτισσας*, τὴν ἐν τῷ ναῷ τοῦ Ἀγ. Στεφάνου ἀποκειμένην (1389)¹). Ἐν δὲ τῷ ναῷ τῶν Ἀγ. *Πάντων* (τῆς Μ. τοῦ Βαρλαάμ) φυλάσσονται κάλλιστα εἰκονίδια τοῦ Θεοδώρου τοῦ Τίρωνος καὶ τοῦ Θεοδώρου τοῦ Στρατηλάτου²), μὲ τοὺς ἰδίους μακροὺς μανδύας καὶ τοὺς σερβικοὺς πῖλους, ὥς καὶ εἰς τὸ Μετέωρον, προφανῶς ἐκ τῶν τοιχογραφιῶν αὐτοῦ καὶ ταῦτα ἀντιγραφέντα. Αἱ εἰκόνες αὗται, καὶ δὴ αἱ τῆς Σταυρώσεως, εἶναι πολὺ σημαντικώτεραι, ὑπὸ ἔποψιν ἱστορικὴν, τὰ μάλιστα ἄλλως ἐνδιαφερούσης εἰκόνης τοῦ Προδρόμου, ἐν τῷ τέμπλῳ τοῦ ναοῦ τῆς Μεταμορφώσεως, τὴν ὁποίαν δικαίως ἐθαύμασε διὰ τὴν τέχνην ὁ Πορφύριος, ἀλλ' ἀπιθάνως, νομίζω, θεωρεῖ τέχνης σερβικῆς καὶ ἀνήκουσαν εἰς τὸν οἶκον τῶν Σέρβων τσάρων, τῶν Οὔρεση, ὥς εἰς τὸν Ἰωάσαφ ἢ τὴν ἀδελφὴν αὐτοῦ Μαρίαν τὴν Παλαιολογίαν³).

Ἄλλας ἀξίας λόγου εἰκόνας παλαιὰς εὖρον χρονολογημένας τὰ ἔτη 1589, 1630, 1685, ἰδιαζόντως δ' ἀναφέρω τὰς εἰς τὸ τέμπλον τοῦ ναοῦ τῆς Μεταμορφώσεως, τὸν Χριστόν, τὴν Θεοτόκον, τῆς αὐτῆς, μοὶ φαίνονται, τεχνικῆς καὶ ὁ Πρόδρομος, ὁ τὸν θαυμασμόν τοῦ Οὐσπένσκη κινήσας. Τὰς πλείστας δέ, — παρατήρησε τοῦτο, — ἀνηκούσας εἰς διαφόρους τῆς Θεοτόκου ιδιότητος καὶ ἐπικλήσεις,

1) Οἱ μοναχοὶ ἐπαιρόμενοι θεωροῦσι τὴν εἰκόνα τοῦ ἔτους 389, ὅπερ εἶναι κεραραγμένον ἐπὶ τῆς μεταγν. (IZ' ἐκ.) ἀργυρᾶς ἐπενδύσεως, κατὰ παράλειψιν ἀπλὴν τῆς χιλιᾶδος (Πορφύριος, σ. 130 ἐξ.), εἴτε καὶ ἐπίτηδες.

2) Τὸ ἐν τῷ ναῷ, τὸ ἕτερον ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ, βεβαίως ἀντίγραφον τοῦ ἄλλου.

3) *Περίηγησις*, σ. 170. Καὶ ἐκ τεχνοκριτικῶν τεκμηρίων δὲν μοὶ φαίνεται οὕτω παλαιὰ εἰκόν.

—τὴν Ἐπίσκεψιν, τὴν Παράκλησιν, τὴν Λεομένην, τὴν Ὀδηγήτριαν, ἀπεικονίσαις συνηθεστάτας ἐν ταῖς τοιχογραφίαις. Ἰδιαζόντως δὲ μνημονεύω εἰκόνα ἐπὶ δέρματος τῆς Θεοτόκου, καλλίστης τέχνης καὶ ἐπεξεργασίας, φερούσης τὸν Χριστόν, τὴν ὁποίαν, εὐρών παρερριμμένην ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ τῆς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, συνετήρησα καὶ ἀνέθηκα εἰς τὸν ναόν. Σημειωτέαι δὲ καὶ τινες εἰκόνες ἐπὶ ξυλίνων τριπτύχων¹⁾, ἰδίως ἐν τῷ Μετεώρῳ, — ἀντικατέστησαν ταῦτα εἰς χρόνους πενιχροτέρους τὰ παλαιὰ ἐξ ἐλέφαντος τριπτύχα (τὰ κάλλιστα τῆς Ι΄ ἐκ.). Τὰ δὲ δίπτυχα, ὑπενουμίζοντα τὰ περίφημα ἐλεφάντινα ἐκεῖνα τῶν πρώτων χριστιανικῶν αἰώνων, περιέπεσαν, ὡς ὁαῖ ἴδωμεν, εἰς ἄλλην χρῆσιν, ἐπανῆλθον μᾶλλον εἰς τὴν ἀρχικὴν αὐτῶν ὡς δίπτυχα τῶν κεκοιμημένων.

Σύντονον ἰδίως ἔχω νὰ ἐπιστήσω τὴν προσοχὴν εἰς τὴν γενετικὴν σχέσιν, τὴν ὑπάρχουσαν μεταξὺ τῶν εἰκόνων τῶν κινητῶν καὶ τῶν μνημείων τῆς μεγαλοτεχνίας, τῶν τοιχογραφιῶν. Κατὰ πᾶσαν ἐποχὴν τῆς βυζαντινῆς εἰκονογραφίας εὐρίσκομεν τὴν σχέσιν ταύτην, ὀφείλομεν δὲ νὰ δεχθῶμεν ἀμοιβαίαν ἐπίδρασιν τῶν εἰκόνων καὶ τῆς ἐπὶ τοίχων ζωγραφίας, περισσότερον δὲ μάλιστα καὶ τῆς τῶν μικρογραφιῶν τῶν χειρογράφων²⁾. Τὴν ἐπίδρασιν ταύτην ἐπίπτωσα καὶ εἰς τὰ Μετέωρα, («Ἡ ἀναστήλωσις τῶν εἰκόνων, — Γέννησις τῆς Θεοτόκου»), ὅπου μάλιστα ἐν τῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως καὶ ἐν τῷ ναῷ τῶν Ἀγ. Πάντων εὗρον εἰκόνας (τοὺς «κτίτορας»), οἵτινες εἶναι ἀπλᾶ ἀντίγραφα τοιχογραφιῶν τοῦ ναοῦ. Καὶ ἡ παρατήρησις αὕτη, εὐνόητος ἄλλως, συντελεῖ καὶ εἰς γενικωτέραν ἐρμηνεῖαν

1) Ὅλιγα καὶ ἐν Ἀγ. Ὅρει, Brochhaus, ἐνθ' ἀν. σ. 95.

2) Περὶ τῆς ἀμοιβαίας ταύτης ἐπίδρασεως τῆς μεγαλοτεχνικῆς καὶ μικροτεχνικῆς γραφικῆς εἶπον ἐν τῇ μελέτῃ μου Ἀγνεῖας πεῦρα, μέρος Α' εἰκονογραφικόν («Διογραφία», τ. Α', 1909, σ. 542 ἐξ., ἰδιαιτέρας ἀνατυπ. σ. 82 ἐξ.),

τῆς ἐξελίξεως τῆς βυζαντινῆς εἰκονογραφίας. Οὕτως εὐρίσκομεν τὴν αὐτὴν καὶ ἐν τοιχογραφίαις τεχνικὴν, τὰς αὐτὰς ἀνταυγείας τοῦ φωτός καὶ τῆς σκιᾶς, ἀκόμη καὶ τὰς αὐτὰς οἰκιακὰς λεπτομερείας, ὡς ἀρχιτεκτονήματα, σκευὴ οἰκιακά, αἵτινες δίδουσιν ἰδέαν τῆς πραγματικῆς ζωῆς, ὡς εἰς τὴν εἰκόνα τῆς «Γεννήσεως τῆς Θεοτόκου» ἐν τῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως. Εἶναι αὕτη ἡ ἱστορία, ὡς τὴν λέγουσιν αἱ ἐπιγραφαί, ἡ ἐπὶ φύλλων χειρογράφων καὶ ἐπὶ ξύλου καὶ ἐπὶ τοίχων ναῶν, ὑπὸ τοῦ μοναχοῦ καλλιτέχνου ἐν χρώμασι γραφεῖσα ἀληθοῦς ἱερὰ ἱστορία.

Ἐνταῦθα προσήκει νὰ μνημονεύσω καὶ ἄλλην, πενιχρότεραν ὅμως ταύτην, πηγὴν τεχνικὴν, ἐν ταῖς μοναῖς τῶν Μετεώρων, τὰς μικρογραφίας τῶν ἱστορημένων χειρογράφων. Αἱ ἱστορίαι τῶν χειρογράφων, ἀληθεῖς ἐπὶ φύλλων μικρογραφίαι τῆς μεγάλῃς ἐπὶ τοίχων ζωγραφίας, ἔσχον ἀνυπολόγιστον ἐπίδρασιν, μεγαλυτέραν παρ' ὅση συνήθως νομίζεται, καὶ μεγαλυτέραν καθ' ἡμέραν ἐκ τῆς προόδου τῶν μελετῶν ἐπιδεικνυομένην ἐπὶ τὴν ὅλην ἐξέλιξιν καὶ διαμόρφωσιν τῆς βυζαντινῆς τέχνης. Αἱ μικρογραφίαι αἱ εἰς τὰ εὐλύγιστα φύλλα ἐνὸς Μηναίου ἢ ἐνὸς Εὐαγγελίου ἀπεκρυσταλλώθησαν ἴσως, λέγει ὁ Μιλλέ ¹⁾, εἰς τοὺς τοίχους καὶ τοὺς θόλους τῆς Μητροπόλεως τοῦ Μυστρᾶ. Τὰ μικρὰ ταῦτα ἔργα τέχνης ἔφερον μακρὰν τὴν δημιουργίαν τῶν κέντρων, καὶ διὰ τούτων ἡ ἐν τῇ βασιλευούσῃ ἀναπτυχθεῖσα τέχνη ἠκτινοβόλησεν εἰς τὸν Μυστρᾶν καὶ ἔπειτα εἰς τὸ Ἄγ. Ὅρος, —δύναμαι δὲ ἤδη νὰ προσθέσω καὶ εἰς τὰ Μετέωρα.

Αἱ μικρογραφίαι τῶν ἱστορημένων χειρογράφων τῶν

1) L'art byz. (A. Michel, Hist. de l'art, τ. Α'), σ. 253.—Πρὸς Ἀδαμαντίου, Ἄγγελος πέτρα, ἐνθα ἀν.—Τοῦ αὐτοῦ, Ἑρμηνεία, τῆς ζωγραφικῆς τέχνης, αὐτ. τ. Β', 1910, σ. 229 ἐξ.

Μετεώρων¹⁾ εἶναι ὀλίγαι καὶ τέχνης ἀτελοῦς, οὐδεμίαν εὖρον εἰκονογραφικοῦ θέματος, ἀλλὰ μόνον μεμονωμένας μορφάς²⁾. Συγκριτικῆς λοιπὸν μελέτης ὑλικὸν πρὸς τὰς τοιχογραφίας δὲν εὐρίσκομεν ἐν Μετεώροις εἰς μικρογραφίας, οἷον ἄξιον προσοχῆς εἰς εἰκόνας, ἀλλὰ μόνον τὴν τάσιν ἐκείνην παραστάσεων ἀτομικῶν, τὴν ἐπικρατήσασαν ἐν τῇ βυζαντινῇ μικρογραφίᾳ ἰδίως ἀπὸ τῆς ἀνθήσεως τῆς τέχνης ἐπὶ Παλαιολόγων³⁾, τῆς ὁποίας ὅμως τεκμήρια, — καὶ δὴ κτιτόρων παραστάσεις, — ἔχομεν πολὺ τεχνικώτερα εἰς εἰκόνας, ἀκόμη καὶ εἰς τοιχογραφίας⁴⁾.

Ἄν πενιχρὰ εἶναι ἐν Μετεώροις τὰ μνημεῖα ἱστορημένων παραστάσεων, πλουσιώτατα ὅμως καὶ πάντεχνα εἶναι τὰ ἀρκτικά ἐν χειρογράφοις ἱστορημένα γράμματα. Τεχνήσσσα εἶναι ἡ ἐπεξεργασία καὶ ἀνεξάντλητος ἡ ποικιλία αὐτῶν, εἰς μικρότερον δὲ βαθμὸν καὶ τῶν ἐπιτίτλων. Δι' ἀρκτικῶν ἱστορημένων κοσμοῦνται πάντοτε σχεδὸν οἱ κώδικες *Λειτουργιῶν*, σπανιώτερον τὰ *Εὐαγγέλια* καὶ αἱ *Πράξεις τῶν Ἀποστόλων*⁵⁾. Καὶ εἰς τῶν ἐσχάτων χρόνων

1) Τὰ ἀθωντικὰ ἱστορημένα χρογφα βλ. παρὰ Brockhaus, ξνθ α. σ. 167, πολυπληθὴ καὶ πλούσια.

2) Καλῆς τέχνης Εὐαγγελιστὰι εἰς μικρὸν Εὐαγγέλιον ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως. — οἱ κτίτορες εἰς ὀλίγους τινὰς κώδικας, — τὰ μόνα ἐν τῇ μνημνευθεῖσῃ μονῇ, ὡς ἀρ. 5 — 8, 221, 223, 255 τῆς ἐμῆς ἐπισήμου ἀναγραφῆς.

3) Πρ6. Diehl, Manuel, σ. 787 ἐξ.

4) Ἄξιοι παρατηρήσεως εἶναι ἱστορίαι τινές αἵτινες παρέμειναν ἀτελείωτοι (χρογφα Μ. Βαρλ. ἀρ. 195, — Μ. Μεταμορφ. ἀρ. 222), ὥστε νὰ δυνάμεθα νὰ μελετήσωμεν τὸν τεχνικὸν χρόνον τῆς ἐπεξεργασίας αὐτῶν (οὕτω καὶ εἰς τὴν σεραγιακὴν Ὀκτάτευχον τὴν ὑπὸ τοῦ Θ. Οὐспенσκη ἐκδ., σ. 96, σημ. 1). Ὁμοίως καὶ τοιχογραφίαι εἰς μεταγενέστερον νάσκον παρατετειχισμένον εἰς τὸν παλαιὸν τῆς Μεταμορφώσεως. Προσέτι καὶ εἰκόνας κινηταὶ ἡμιτελεῖς. Τεχνικὰς ὁδηγίας παλαιὰς τοιχογραφήσεως καὶ ζωγραφίας εἰκόνων βλ. εἰς τὴν Ἑρμηνείαν, εἰς τὸ Α', τὸ τεχνολογικὸν μέρος.

5) Πάμπολλοι εἶναι οἱ ἐν τῇ ἀναγραφῇ μου σημειωμένοι ἱστορημένοι κώδικες καὶ δὴ Λειτουργιῶν. Ἄλλων χρογφων σημειῶνω τινὰς: Εὐαγγέλια: Μεταμ. ἀρ. 218, 220, 301 ἐξ., 329, 352. — Πράξεις Ἀποστόλων: Βαρλ. ἀρ. 221, 223 — Ὑαλμοὶ Δαβίδ, Βαρλ. ἀρ. 34,

ἀντίγραφα τῶν Λειτουργιῶν, καὶ ὅταν ἡ τέχνη τῆς καλῆς χρυσώσεως καὶ τῶν καλῶν γραμμῶν εἶχε λησμονηθῇ, παραμένει ἡ παράδοσις καὶ ἡ ἐπιτήδευσις.

Ἄνθη, μάλιστα πτηνὰ καὶ ὄφεις πικιλοτροπώτατα συμπλεκόμενοι,—συνήθη τῶν βυζαντινῶν ἀρχαίων ἱστορημένων γραμμάτων στοιχεῖα. Ἀλλὰ καὶ παραστάσεις ὁλοκλήρους εὐρίσκεις εἰς κώδικα λειτουργικὸν ἐν Ἀγ. Στεφάνῳ¹⁾, ἀνεξάντλητον εἰς πρωτοτυπίαν καὶ ἐπίνοιαν ζωγραφικὴν, ἐπίσης καὶ εἰς κώδικα τῆς Μ. τοῦ Βαρλαάμ²⁾, θαυμάσιον διὰ τὴν λαμπρότητα τῶν χρωμάτων καὶ τῶν παντέχνων ἀρχαίων καὶ πλαισίων καὶ ἐπιτίτλων,—ἀληθὴ οἱ δύο οὗτοι μετεωριτικοὶ κώδικες μικρὰ ἀγλαίσματα, καλλίστην διατηρήσαντες τὴν παράδοσιν τῶν παλαιῶν πολυτελῶν ἱστορημένων βυζαντινῶν χειρογράφων.

Εἰκόνες καὶ μικρογραφίαι εἶναι τὰ μνημεῖα τῆς μικροτεχνίας, τὰ ἔχοντα σχέσιν στενοτέραν μὲ τὰ μνημεῖα τῆς μεγαλοτεχνικῆς γραφικῆς δι' ἀμοιβαίας πρὸς ἀλλήλα καὶ συνεχοῦς ἐπιδράσεως. Χωριστὸν εἶδος μνημεῖον εἶναι τὰ ἄλλα μικροτεχνήματα (arts mineurs), τὰ ἐκκλησιαστικῆς εἴτε ἀναθηματικῆς χρήσεως, τὰ μικροτεχνήματα τὰ προερχόμενα ἐκ τῆς λατρείας καὶ εὐλαβείας τῶν πιστῶν, πρὸς διεξαγωγὴν τῶν λειτουργιῶν καὶ πρὸς διακόσμησιν τῶν ἐκκλησιῶν. Τὰ μικροτεχνήματα ταῦτα οἱ βυζαντινοὶ ὀνομάζουσι γενικῶς *ιερά σκεύη*, προσέτι, ὡς καὶ σήμερον, *κειμήλια*, ὅχι μόνον δὲ τὰ σκεύη τοῦ ναοῦ καὶ τὰ σκεύη τὰ λειτουργικά, ἀλλὰ, μάλιστα δὲ ταῦτα, τὰ φυλακτῆρια τῶν

1) Μ. Ἀγ. Στεφάνου, ἀρ. 18. Καὶ ἕτερος κώδιξ παρ' ἰδιώτῃ ἀγνώστῳ μοι ἐν Καλαμπάκῃ.

2) Μ. Βαρλαάμ, ἀρ. 82. Χαρτῶος, 0,20×0,15×0,02, ἐκ φ. 98, ἀρχ. ΙΖ'.—Ἐκ τούτων ἀρχαῖα πολλῶν κωδίκων λειτουργικῶν ἐν Μετεώροις, κατὰ βαναυσότεραν ἐπιτήδευσιν, ὡς Μ. Ματαμ. ἀρ. 122, 123.

ἀγίων λειψάνων. Πάντα τὰ μικρὰ ταῦτα μνημεῖα εἶναι πηγὴ τεχνικὴ καὶ ἱστορικὴ, περὶ τῆς ὁποίας πενιχρότατα γνωρίζομεν, ὀλίγιστα περὶ τῶν ἐν ταῖς μοναῖς τοῦ Ἀγ. Ὑρους, τὰ περισσότερα δὲ περὶ κειμηλίων μὴ προσερχομένων ἀμέσως ἐκ τοῦ Βυζαντίου, περὶ τῶν ἐν Ῥωσία, — περὶ τῶν ἐν Ῥώμῃ εἰς τὸ παπικὸν παλάτιον τοῦ Λατερανοῦ. Ἀλλ' οὐδαμοῦ, οὐδ' εἰς τὰ ὀλίγα ταῦτα μέρη, δύναμαι νὰ εἶπω, ἐμελετήθησαν τὰ μικρὰ ταῦτα μνημεῖα λατρείας μετὰ τῆς λεπτομερείας, μετὰ τῆς ὁποίας ἠρεύνησα ἤδη τὰ ἐν Μετεώροις ἀποκείμενα, ἰδιάζουσιν ἅμα προσοχὴν στρέψας καὶ εἰς τὰς παλαιὰς αὐτῶν ἀναγραφάς, ὁποίας εἶχον οἱ ναοὶ καὶ αἱ μοναὶ τοῦ Βυζαντίου, πρὸς ἀναζήτησιν ἰδίως λέξεων καὶ ὅρων τεχνικῶν.

Τὰ κειμήλια ταῦτα, πλὴν τῶν ἐν χρήσει λειτουργικῶν σκευῶν καὶ τῶν σκευῶν τοῦ ναοῦ, φυλάσσονται εἰς τὰ σκευοφυλάκια τῶν μονῶν, τινὰ καὶ ἐν τῷ ναῷ, ἰδίως ἐν τῷ ἀγίῳ βήματι. Τὰ κάλλιστα ὡς καὶ τὰ πλεῖστα, «θησαυρὸς ἀνεκτίμητος» (Πορφύριος), εὐρίσκονται καὶ ταῦτα εἰς τὴν μονὴν τῆς Μεταμορφώσεως, τὴν κυριωτάτην μονὴν, εἰς τὴν ὁποίαν συνεκεντρώθησαν καὶ ἄλλων ἡρεπωμένων μονῶν κειμήλια. Πλούσιον εἶναι καὶ τὸ σκευοφυλάκιον τῆς Μ. τοῦ Βαρλαάμ. Ὀλιγότερα εὐρίσκομεν καὶ εἰς τὴν Μ. τῆς Ἀγ. Τριάδος καὶ εἰς τὴν Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου. Τὰ κειμήλια καθόλου διατηροῦνται εὐλαβέστερον ἢ τὰ χειρόγραφα ὡς ἐγκλείοντα ἅγια λείψανα καὶ ὡς ἀντικείμενα τῆς λατρείας¹⁾.

Τὴν πρώτην θέσιν, καὶ διὰ τὸν ρυθμὸν καὶ διὰ τὴν ἐπεξεργασίαν, τῶν μετεωριτικῶν κειμηλίων κατέχουσιν οἱ ἀπείρου ποικιλίας καὶ τέχνης σταυροί, δέκα καὶ ἑπτὰ οἱ

1) Μονῶν τινῶν σημειώνει ἐν σπουδῇ ὁ Πορφύριος τὰ κειμήλια (Μεταμορφώσεως, σ. 171, — Βαρλαάμ, σ. 207, — Ρουσάνου, σ. 217, — Ἀγ. Νικολάου, σ. 224), τὰ δ' ἀναφερόμενα εὔρον κατὰ τὴν ῥευνάν μου.

ἐν τῷ Μετεώρῳ καλῶς σωζόμενοι, δέκα καὶ πέντε οἱ ἐν τῇ Μ. τοῦ Βαρλαάμ¹⁾. Ἡ συνήθης ὕλη εἶναι τὸ ξύλον, καὶ δὴ ξύλον σκληρόν, ἡ πύξος (πυξάρι)²⁾, ἐπὶ τοῦ ὁποίου εἶναι γεγλυμμένα αἱ παραστάσεις. Καὶ ὅταν μὲν οἱ σταυροὶ εἶναι εὐμεγέθεις, τὸ ξύλον μένει γυμνόν. Συνηθέστερον ὁμως καλύπτουσι τὰ ἄκρα αὐτῶν ἐπενδέσεις· ἐπίχρυσοι ἢ ἐπάργυροι πεποικιλμένοι διὰ ποικιλοτρόπων ἐσμαλτωμένων διακοσμήσεων φύλλων, ῥοδάκων, αἵτινες πολλάκις περιχλείονται διὰ συρμάτων, τὰ ὅποια καὶ ταῦτα ἀπολήγουσιν εἰς παντοῖα ποικίλματα (σταυροὶ ἀργυροδιάχρυσοι, —συρματεροὶ κοινῶς οἱ ἄλλοι)³⁾, —τὰ κομψοτεχνήματα ταῦτα συνεχίζουσι τὴν πολυτελεῆ παράδοσιν τῶν ἀπὸ τοῦ Βασιλείου ἰδίως τοῦ Α' (I' ἐκ.) πολυθρυλήτων ἔργων χυμευτῶν (émail cloisonné)⁴⁾.

Πλείστου δὲ λόγου ἀξία εἶναι ἡ ἔρευνα τῶν μικροσκοπικῶν ξυλογλύπτων παραστάσεων. Εἰς τὴν Μ. τῆς Μεταμορφώσεως σώζονται τέσσαρες μεγάλοι ξυλόγλυπτοι σταυροὶ⁵⁾. Καὶ ἐνταῦθα, ἐν τῇ κατανομῇ τῶν παραστάσεων, διατηρεῖται ἡ παλαιὰ εἰκονογραφικὴ κατὰταξις, οἷαν παρατηροῦμεν εἰς τὰ δίπτυχα τὰ ῥαβεννατικὰ καὶ εἰς ἄλλα παλαιοχριστιανικὰ κομψοτεχνήματα⁶⁾, οἷαν ἀκόμη, κατὰ θαυμαστὴν ἐμμονὴν εἰς τὴν παράδοσιν, εὐρίσκομεν καὶ εἰς ἔργα μικροτεχνικὰ τῶν ἐσχάτων χρόνων, καὶ ἐν αὐτοῖς

1) Ξυλόγλυπτοι σταυροὶ ἐν Ἀγ. Ὁρει, — Brockhaus, σ. 247 ἐξ.

2) Ἐκ τοῦ ξύλου τούτου αἱ πυξίδες, τὰ πυξία, κιδωτίδια, —καί: ἀπυξία, δίπτυχα» (Ἡσύχιος).

3) Ἰδίως εἰς τὰς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως καὶ τοῦ Βαρλαάμ.

4) Περὶ τοῦ πλούτου καὶ τῆς ἀνθήσεως, πρὸς δὲ καὶ τῆς τεχνικῆς, τῶν ἔργων τούτων βλ. Diehl, Manuel, σ. 642 ἐξ.

5) Ὁ μεγαλύτερος ἔχει μῆκος σχεδὸν μέτρου, φέρει δ' ἐπ' αὐτοῦ 92 ὅλας παραστάσεις.

6) Καὶ εἰς ἐπενδέσεις Εὐαγγελίων, ὡς τὸ τῆς ἀρμενικῆς μονῆς τοῦ Ἑπαμιαντζίν, περὶ τοῦ ὁποίου ἔγραψεν ὁ Στρυγγόσχης (Das Etschmiadzin — Evangeliar, ἐν Βιέννῃ 1891).

τοῖς Μετεώροις, μάλιστα δ' ἐν τῇ Ἑπτανήσῳ καὶ δὴ ἐν Ζακύνθῳ. Τὸ κέντρον τῆς παραστάσεως, ἐν τῇ μιᾷ ὀψει, κατέχει ἡ Γέννησις, ἐν δὲ τῇ ἐτέρᾳ ἡ Σταύρωσις. Περὶ τὰς δύο ταύτας κεντρικὰς παραστάσεις εἰκονίζονται αἱ ἄλλαι μεγάλαι ἑορταὶ τῆς Καινῆς.

Ἀλλὰ καὶ ἄλλα ξυλόγλυπτα ἔργα ἔχω νὰ μνημονεύσω ἐν Μετεώροις, ιδίως τέμπλα, ἐκ τῶν ὁποίων σημειωτέον τὸ τοῦ ναοῦ τῆς Μεταμορφώσεως, προσέτι δὲ ἐπισκοπικοὺς θρόνους καὶ εἰκονοστάσια μάλιστα ἐν τῷ καθολικῷ τῆς Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου, ἐν τῷ ναῷ τοῦ Ἀγ. Χαραλάμπους, τοῦ ὁποίου ἀξιοθαύμαστον ιδίως εἶναι τὸ εἰς τὸ ἅγιον βῆμα κιβώριον. Ἐν τῶν θαυμαστοτέρων ὅμως ἔργων ξυλόγλυπτικῆς εἶναι τὸ τέμπλον τοῦ ναοῦ τούτου, οἷα ὅμοια εὐρίσκομεν καὶ ἐν Ἀγ. Ὁρει¹), καὶ οἷα ἀπεθαύμασα ἐν Ζακύνθῳ εἰς τὸν ναὸν τῆς Φανερωμένης, καὶ εἰς τοὺς ὀλιγώτερον γνωστούς, τὸν ναὸν τοῦ Παντοκράτορος καὶ τὸν τοῦ Ἀγ. Δημητρίου, πρὸς δὲ καὶ ἐν Σικίνῳ εἰς τὸν ναὸν τῶν Ἀγ. Πάντων κατὰ τὰς ἐκεῖ ἀποστολάς μου. Τὰ θαυμάσια ταῦτα τέμπλα δὲν ἀποτελοῦνται μόνον ἐκ φυλλωμάτων, ῥοδάκων, παντοίων ἀνθέων, ποικιλοτροπώτατα πρὸς ἀλληλα συμπλεκομένων, ἀλλὰ καὶ ἐξ ἀληθῶν παραστάσεων, — ὄφεις, δράκοντες καταβροχθίζοντες πτηνὰ, πτηνὰ τρώγοντα σταφυλάς, ἀκόμη καὶ κυνηγεσίων σκηναί.

Ἀξιοθέατοι δ' εἶναι ἐπισκοπικοὶ θρόνοι καὶ ἀναλόγια (εἰς τὰς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, τοῦ Ἀγ. Στεφάνου, τοῦ Ῥουσάνου), ὡς καὶ ποιμαντικαὶ ῥάβδοι ἤτοι βακτηρίαι ἡγουμενικαὶ (εἰς τὰς δύο πρώτας μονάς), ποικιλοτρόπως διὰ μργάρων (σιντέφι) διηνηθισμένοι καὶ μὲ ἀνθέων μάλιστα διακοσμήσεις²).

1) Τέμπλα ξυλόγλυπτα ἐν Ἀθῶνι ἀπὸ τῆς ΙΕ' ἐκ. (Broekhaus, σ. 246 ἐξ.).

2) Ἀπεικονίσεις δύο τοιούτων ἀγαιορειτικῶν ἀναλογίων παρὰ Broekhaus, ἐνθα ἀν. πίν. 30. — Πρὸς κυνηγάρια, τρισκέλια κττ. αὐτ. σ. 251.

Ἄλλο σπουδαιότατον εἶδος κειμηλίων εἶναι αἱ ποικιλό-
 σχημοι πυξίδες, αἵτινες ἀντικατέστησαν τὰς πολυτελεῖς πα-
 λαιὰς ἐξ ἐλέφαντος πυξίδας, «κιθώτια» λεγόμεναι, αἱ περι-
 έχουσαι ἅγια λείψανα. Αἱ πυξίδες αὗται συνηθέστατα εἶναι
 ἐπηργυρωμένοι, κατὰ δὲ τὸ σχῆμα παραλληλεπίπεδα μετὰ
 κυρτοῦ καλύμματος ἀπολήγοντος εἰς τροῦλλον. Ἄλλοτε
 τὸ σχῆμα εἶναι πολυγωνικόν, ἄλλοτε στρογγύλον κατὰ
 μέγα μέρος, συνηθέστατα τὸ ἥμισυ σφαίρας, καὶ παντοῖον
 ἄλλο. Ἐνίοτε δὲ ἀντὶ πυξίδος ἔχομεν ἐπένδεσιν, ἧτις λαμ-
 βάνει τὸ σχῆμα τοῦ λειψάνου, τὸ σχῆμα χειρὸς ἢ ποδός,
 ἀκόμη καὶ ἀληθὲς προσωπεῖον, — τὰ συχνότερα ὅμως κει-
 μῆλια εἶναι κάραι, ἀπλῇ ἐπένδεσις ἡμισφαιρικὴ τοῦ περιε-
 χομένου λειψάνου, ἐνίοτε καὶ αὕτη εἰς πυξίδα περικλειομένη.

Ὡς πρὸς δὲ τὰς ἐπὶ τοῦ μετάλλου τῆς πυξίδος γεγλυμ-
 μένας παραστάσεις, ἐνταῦθα ἔχομεν περισσοτέραν ἀπλό-
 τητα, μόνον εἰς τὰς μακρὰς πλευρὰς τοὺς ἀγίους ἢ τὸν
 ἅγιον, τοῦ ὁποίου ἡ πυξὶς περικλείει τὸ λείψανον. Ἀτε-
 λεύτητος ὅμως εἶναι ἡ ποικιλία τῆς διακοσμῆσεως, συ-
 νήθως φυλλώματα παντοιοτρόπως συμπλεκόμενα, ἀκόμη
 καὶ γάστραι, ἐξ ὧν ἐξέρχονται ἄνθη καὶ ἐξαπτέρυγα. Αἱ
 πυξίδες αὗται εἶναι συνήθως ἐκ μετάλλου. Πολλὰ ὅμως
 σῶζονται ἐν τοῖς σκευοφυλακίοις τοῦ Βασιλείου, μάλιστα
 τῆς Μεταμορφώσεως, καὶ ξύλιναι κεκοσμημέναι διὰ ποι-
 κίλων διακοσμημάτων γεωμετρικοῦ σχήματος ἐκ μαργά-
 ρων, ἐργασίας τῆς δαμασκηνῆς λεγομένης.

Ταῦτα, οἱ σταυροὶ καὶ αἱ πυξίδες, εἶναι τὰ σπουδαιό-
 τατα κειμηλίων εἶδη. Ἀπλῶς μνημονεύω ἤδη τὰ ἄλλα
 σπανιώτερα, οἷα δισκοπότηρα, δίσκους, δισκάρια, κιθωτοὺς
 θυμιάματος (θυμιατὰ), πυρεῖα (κατζῖα), μανουάλια, καν-
 δήλας, προσκυνητήρια, — τὰ ὅποια, ἄλλα μὲν, τὰ παλαιό-
 τερα, ἀπόκεινται ἐν τοῖς σκευοφυλακίοις, ἄλλα δὲ ἐν τοῖς
 ναοῖς.

Πολλὰ δ' εἶναι καὶ τὰ παλαιὰ ἄμφια, ἰδίως ἐν τῇ Μ τῆς Μεταμορφώσεως: καλύμματα, ἀέρηδες, ἀντιμίνσια, ὠράρια, ἐπιτραχήλια, κλαδωτὰ ἐκ μετάξης στιχάρια, φελώνια, ὑπογονάτια, ὑπομάνικα, ζῶναι, περιζώνια, ἐπιτάφιοι κάλλιστοι, θύραι, σάκκοι ἀρχιερατικοί, σταυροὶ ὠμοφορίων, — πάντα χρυσοκέντητα, ποικιλοτρόπως ὑφασμένα, συχνάκις μετὰ παραστάσεων, τὸ σπουδαιότερον ἐνίοτε καὶ μετὰ ἐπιγραφῶν καὶ δὴ καὶ κτιτορικῶν ¹⁾).

Εἰς τὰ κομψοτεχνήματα τέλος πρόσθες τὰς ἐπενδέσεις τὰς ἐπηργυρωμένας ἢ καὶ ἐπιχρύσους τῶν Εὐαγγελίων μετὰ κεντρικῆς παραστάσεως ἐπὶ ἐκάστης πλευρᾶς καὶ ποικίλης περὶ αὐτὴν διακοσμήσεως, — ὁποίας πρὸ πάντων θαυμασιωτάτας εὐρίσκομεν ἐν Ζακύνθῳ τῆς σχολῆς τῶν Καλαρρεϊτῶν χρυσοχόων (ΙΖ' — ΙΗ' ἐκ.) μετὰ παντέχνων παραστάσεων, ἐπίσης δὲ καὶ τὰς ἐπενδέσεις τὰς ἀργυρᾶς τῶν εἰκόνων, ὁποίας ὁμῶς εὐρίσκομεν εἰς πολὺ περισσότεραν χρῆσιν ἐν ταῖς νήσοις καὶ μάλιστα ἐν Ἐπτανήσῳ, καὶ ἀκόμη τοὺς ἐκ μετάλλου περιβάλλοντας τὴν κεφαλὴν τοῦ ἁγίου φωτοστεφάνους. Καὶ τέλος καὶ πλάκας τινὰς ἀργυρᾶς, κλειδώματα ἢ θηλυκῶματα τῶν ζωνῶν ἀργυρᾶ, καὶ ἄλλα μολύβδινα σκεύη ἔχοντα καὶ ταῦτα παραστάσεις, συνηθέστερον ἀπλᾶς διακοσμῆσεις. Ἐπὶ ἐγγράφων δὲ παλαιῶν, καὶ δὴ τῆς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, εὖρον σφραγίδας τῶν μονῶν ἀπεικονιζόμενας, σπουδαιότατον καὶ ταύτας ἱστορικὸν μνημεῖον.

Ἐν τῷ πλούτῳ καὶ τῇ ποικιλίᾳ ταύτῃ ἐπὶ παντοίας ὕλης διακοσμῆσεων καὶ δὴ ἐπὶ ξύλου καὶ μετάλλου, πενιχρότάτῃ εἶναι ἡ γλυπτικὴ τῶν χρόνων τούτων διακόσμησις, ἡ οὕτω πλούσια μνημεῖα καταλιποῦσα ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν Μυστρᾷ, κατὰ τὴν παλαιὰν χριστιανικὴν ἐποχὴν, μάλιστα δὲ

1) Περὶ τῆς παλαιᾶς θαυμασίας ταύτης ὑφασμάτων βυζαντινῆς βιομηχανίας καὶ μικροτεχνίας βλ. γενικὰ παρὰ Diehl, Manuel, σ. 247 ἐξ., 600 ἐξ.

κατὰ τὴν ἀναγέννησιν, τὴν ἐπακολουθήσασαν τὸν αἰῶνα τῶν εἰκονοκλαστῶν, ὀλιγώτερα δὲ κατὰ τὴν ἀναγέννησιν τῶν Παλαιολόγων.

Καί, διὰ τὰ τελειώσω τὴν κεφαλαιώδη ταύτην ἀναγραφὴν τῶν μνημείων τοῦ παλαιότερου μοναστικοῦ βίου ἐν Μετεώροις, μνημονεύω καὶ τὰ ποικίλα οἰκιακὰ σκεύη, ὅποια εἶνε κύπελλα παντοῖα καὶ πινᾶκια καὶ ἀγγεῖα, τὰ διακονάρια, τὰ διάφορα «χαλκώματα», τὰ παλαιὰ κιβώτια, σκαμνία ¹⁾, καθίσματα χιαστά, παλαιὰ σκωληκόβρωτα σήμαντρα. Εἰς τὴν Μ. τοῦ Βαρλαάμ φυλάσσεται παλαιὸς πέλεκυς ἀποδιδόμενος εἰς τὸν Ἅγιον, πρὸς δὲ καὶ ἀλύσεις, «σχήματα», αἵτινες ἐχρησίμευον πρὸς κάκωσιν τοῦ σώματος.

Καὶ εἶναι μὲν μεταγενέστερα καθόλου, εἶναι ἀληθές, τὰ ἐν Μετεώροις λείψανα ταῦτα παλαιοῦ μοναστικοῦ καὶ ἐκκλησιαστικοῦ βίου. Αἱ παλαιότεραι χρονολογίαι, τὰς ὁποίας ἠδυνήθη ν' ἀνεύρω ἐπὶ κειμηλίων, ἐπὶ ἀγίων λειψάνων καὶ σταυρῶν, δὲν ἀνέρχονται πέραν τῶν ἀρχῶν τοῦ ΙΓ' αἰῶνος, καὶ ἡ τεχνικὴ τῶν ἄλλων δὲν δεικνύει αὐτὰ παλαιότερα τοῦ τέλους τοῦ ΙΕ' αἰῶνος ²⁾. Ἐν τῇ μεγάλῃ ὁμῶς πενιχρότητι παλαιότερων μνημείων τοῦ εἶδους τούτου εἶναι καὶ τὰ μεταγενέστερα ταῦτα πολύτιμα διὰ τὴν τέχνην, μάλιστα δὲ διὰ τὸν βίον τὸν προγονικὸν καὶ αὐτῆς ἀκόμη τῆς καλῆς βυζαντινῆς ἐποχῆς. Ἀρκεῖ νὰ ὑπομνήσω τὸν πλοῦτον καὶ τὴν ποικιλίαν τῶν σκευῶν καὶ

1) Σκαμνία πρὸς ἐναπόθεσιν τῶν βιβλίων ἐν Ἀγ. Ὁρει, Brockhaus, ἔνθα ἀν. σελ. 251.

2) Αἱ παλαιότεραι χρονολογίαι, τὰς ὁποίας ἠδυνήθη νὰ εὕρω, εἶναι: κάρα τοῦ Ἀγ. Παντελεήμονος ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως 1523, — σταυροὶ ξυλόγλυπτοι ἐν τῇ αὐτῇ μονῇ 1595, 1610, — δισκοπότηρα 1622, 1655, — ἄλλα ἄγια λείψανα 1610, 1614, 1617, — σταυροὶ ἐσμαλτωμένοι ἐν τῇ Μ. Βαρλαάμ, 1650, ἀληθὲς ἀγλᾶίσμα — περὶ χρονολογημένων εἰκόνων εἶπον ἦδη (1389, 1589, 1630, 1685). — Παλαιότερα κειμήλια εὐρίσκομεν ἐν Ἀγ. Ὁρει, — καταγραφὴν χρονολογημένην βλ. παρὰ Γ. Σμυρνάκη, τὸ Ἅγιον Ὅρος, σελ. 372—376, τελειότερον παρὰ Brockhaus, Athos-Klöster, σ. 287—295.

κειμηλίων, παντοίων κομψοτεχνημάτων εἰς τὰς ποικί-
 λας θρησκευτικὰς, καὶ κοινωνικὰς ἀκόμη, χρήσεις τοῦ βυ-
 ζαντινοῦ βίου ἀπὸ χρόνων παλαιοτάτων, ἤδη ἀπὸ τοῦ Μ.
 Κωνσταντίνου, καὶ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν αὐτοῦ. Ἀκόμη
 δέ,—καὶ τοῦτο ἰδίως καθιστάνει πολύτιμα τὰ μετεωριτικά
 μνημεῖα ταῦτα, καὶ τὴν συνέχειαν τῆς καλλιτεχνικῆς πα-
 ραδόσεως, ἣτις ἠκολούθησε συνήθειαν τῆς ἐθνικῆς τέχνης,
 καὶ τὴν σχέσιν τῶν βιοτεχνικῶν τούτων μικροτεχνημά-
 των πρὸς τὰ ἔργα τῆς μεγαλοτεχνίας, ἥτοι τὴν καθόλου
 ἐνότητα τῆς βυζαντινῆς τέχνης. Ὅποια ὑπῆρξεν ἡ δύνα-
 μὶς τῆς παραδόσεως δεικνύει ἡ παρατήρησίς μου, ὅτι ἐπὶ
 τοιχογραφιῶν, καὶ τῶν παλαιότερων,—ὡς εἰς τὸν *Μυστι-*
κὸν Δεῖπνον ἐν τῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως, τῷ νεωτέρῳ
 καὶ τῷ παλαιῷ, καὶ εἰς τοιχογραφίας τοῦ ναύσκου τῆς Ἰ-
 παπαντῆς, — εἰκονίζονται ἀγγελία, ἐπιτραπέζια καὶ ἄλλα
 σκεύη, ὅποια ἀκριβῶς φυλάσσουν, ἀκόμη δὲ καὶ χρησι-
 μοποιοῦσιν οἱ μοναχοὶ καὶ σήμερον ἐν Μετεώροις.

Δ'.

ΙΣΤΟΡΙΚΑΙ ΠΗΓΑΙ

ΕΠΙΓΡΑΦΑΙ—ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΑ—ΕΓΓΡΑΦΑ

Ἐπὶ πάντων τῶν μνημείων τῆς μεγαλοτεχνίας καὶ ἐπὶ
 τῶν μνημείων τῆς μικροτεχνίας, ἐπὶ τῶν ἀρχιτεκτονημά-
 των, τῶν τοιχογραφιῶν, ἐπὶ εἰκόνων, ἐπὶ σκευῶν καὶ
 κειμηλίων, καὶ καθόλου ἐπὶ διαφόρου ὕλης, καὶ διὰ διαφό-
 ρων τεχνικῶν μέσων, εὐρίσκομεν πηγὰς ἱστορικὰς βρα-
 χείας, ἀλλὰ πρωτίστης σημασίας,—τὰς ἐπιγραφάς. Μέγα
 δὲ εἶναι τὸ πλῆθος καὶ ποικίλη ἡ διατύπωσις καὶ παντοῖον
 τὸ περιεχόμενον τῶν μετεωριτικῶν ἐπιγραφῶν, ἐπὶ πάσης
 σχεδὸν ὕλης γεγραμμένων εἴτε φιλοτεχνημένων : ἐπὶ τοί-

χων, ἐπὶ λίθου, ἐπὶ ξύλου, ἐπὶ μετάλλου, ἐπὶ ὑφάσματος, ἐπὶ ὕδαλου, καὶ διὰ μαργάρου ἀκόμη ἐπεξειγασμένων.

Αἱ ἐπιγραφαὶ αὗται εἶναι ἀπλῶς δηλωτικαὶ τοῦ πράγμα-
τος, ἀναθηματικαὶ εἴτε ἀφιερωματικαὶ ἐπιγραφαί, σπου-
δαιόταται δ' εἶναι αἱ κτιτορικαὶ ἐπιγραφαὶ τῶν κτιτόρων
εἴτε ἀνακαινιστῶν τῶν ναῶν. Ἰδιάζουσιν δ' ἀξίαν προσλαμ-
βάνουσιν ἐκ τῆς συχνῆς χρονολογήσεως αὐτῶν,—αἱ με-
τεωριτικαὶ ἐπιγραφαὶ παρέχουσιν εἰς ἡμᾶς τὸ πλουσιώτα-
τον σύστημα χρονολογημένων ἐπιγραφῶν. Καὶ εἶναι μὲν
καθόλου μεταγενέστεραι αὗται, ὀρίζουσαι ὅμως ἐπακριβῶς
τὸν χρόνον τῆς ἀνεγέρσεως καὶ τῆς ἱστορήσεως τοῦ ναοῦ,
τὸν χρόνον τῶν μνημονευομένων γεγονότων εἴτε προσώ-
πων, δίδουσι σημεῖον συγκρίσεως καὶ καθορισμοῦ καὶ προ-
γενεστέρων μνημείων. Ὡς δὲ καὶ τὰ σημειώματα τῶν κω-
δίκων, μάλιστα δὲ τὰ ὑπογράμματα αὐτῶν (*subscriptio-
nes*), τὰ χρονολογημένα ἰδίως, καὶ αἱ εἰδήσεις τῶν σιγιλ-
λίων, γνωρίζουσιν εἰς ἡμᾶς ὀνόματα κτιτόρων, δωρητῶν,
ἡγουμένων, μοναχῶν, τὸ σπουδαιότερον δὲ ζωγράφων καὶ
τεχνιτῶν, ποικίλας βιοτικὰς εἰδήσεις, μικρὰ χρονικὰ τῶν
μονῶν. Διὰ τοῦ συνδυασμοῦ πασῶν τῶν εἰδήσεων τούτων
δύναται ὁ ἱστορικός νὰ λάβῃ ἔννοιαν σαφεῇ καὶ ν' ἀνασύρῃ
ἐκ τῆς ἱστορικῆς λήθης καὶ ν' ἀποκαταστήσῃ ἐκ τῶν
ἐσπαρμένων τούτων ἰχνῶν τὸν ἱστορικὸν βίον τοῦ μονα-
στικοῦ συνοικισμοῦ τῶν Μετεώρων.

Ὁ γνωστότερος δὲ ἱστορικός πλοῦτος τῶν Μετεώρων,
ἐκ τῆς μνείας τῶν περιγητῶν, ἐκ τῆς συντόμου ἀλλὰ
οὐσιωδεστάτης ἐρεῦνης αὐτοῦ ἥδη πρὸ πεντηκονταετίας
ὑπὸ τοῦ Πορφυρίου εἶναι τὰ ἐν τοῖς σκευοφυλακίοις αὐτῶν
φυλασσόμενα χειρόγραφα. Καὶ εἶναι μὲν οἱ πλεῖστοι τῶν
σωζομένων κωδίκων ἐν ταῖς μοναῖς ταύταις ἐκκλησιαστι-
κοῦ περιεχομένου,—μνημονευτέοι δὲ ἰδιαιτέρως πολλοὶ νο-

μοχάνοντες, «νόμιμα», καὶ «τάξεις» ἐκκλησιαστικάι, τυπικά ἀκολουθιῶν καὶ πολυάριθμοι μουσικοὶ κώδικες, ιδίως ἐν ταῖς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως καὶ τοῦ Ἀγ. Στεφάνου. Εἰς τὸ πλῆθος τοῦτο τῶν ἐκκλησιαστικοῦ περιεχομένου κωδίκων, τὸ ὅποιον δὲν ἠδυνάμην ἢ ἐπιτόμως νὰ ἐρευνήσω, θὰ εὕρωμεν καὶ δευτερευούσης σημασίας μικρότερα, ἴσως καὶ ἀνέκδοτα, πονημάτια ἢ καὶ ἄλλως ἐνδιαφέροντα, οἷα εἶναι ποικίλα σημειώματα, συναξάρια, χρονικῶν δημῶδων ἀποσπάσματα, ἐπιστολαί, ἐπιστολάρια, ἐν ταῖς ὁποίοις εὐρίσκομεν ἐπιστολῶν τύπους ἀξίους προσοχῆς καὶ δὴ πρὸς ἐπισκόπους καὶ μητροπολίτας.

Ποικίλον δ' εἶναι καὶ τὸ εἰς τοὺς κώδικας τῶν Μετεώρων περιεχόμενον λαογραφικὸν ὕλικόν: Φυσιολόγοι ἦτοι Λόγοι περὶ φύσεως, ζωολογίαι δημῶδεις, ἱατροσόφια, σεισμολογία, βροντολόγια, δημῶδεις ἀστρονομίαι, συνταγμάτων περὶ ζωδίων, περὶ γοητείας, περὶ μαντείας, καὶ δύο βίοι τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου, ὁ εἰς ἕμμετρος, ὁ ἄλλος πεζός. Ἀξιὸν ἰδίως λογοῦ, εἶνε δημῶδες χρονικόν, «Χρονογραφικὸν ἐν συντομίᾳ» ¹⁾, καὶ τὸ πρωτότυπον συναξάριον τοῦ Ἀγ. Ἀθανασίου τοῦ Μετεωρίτου, ²⁾ τοῦ ὁποίου πρὸ ἐτῶν ἐδημοσίευσεν ὁ κ. Σπ. Λάμπρος τὸν εἰς τὸν δημῶδη βίον.

Λίαν πενιχρά, ὥς θὰ ἠδύνατο ἄλλως νὰ περιμένη τις ἐν βιβλιοθήκῃ τῆς Ἀνατολῆς, εἶναι ἡ συλλογὴ χειρογράφων τῆς θύραθεν παιδείας, —οἷα κείμενα περιέχοντα τὴν *Ποιητικὴν* τοῦ Ἀριστοτέλους, τοῦ Ὀππιανοῦ τὰ *Κυνηγετικά*, Δημητρίου τοῦ Φαληρέως *Περὶ Ἑρμηνείας*, Ἰουλιανοῦ τὸν *Μισοπῶγωνα*, Ἀριστείδου ῥήτορος, καὶ ἄλλων

1) Ἀρ. 405, —0,15X, 0,10X, 0,04, IΣ'. Ἀκολουθία, Χρονογραφικὸν ἐν συντομίᾳ, Ποίημα Λέοντος τοῦ Σοφοῦ. — Πρ6. ἀρ. 296, ὅμ. διαστέσεων IΣ'. — Ἀρ. 409. — Πάντα ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως.

2) Ἀρ. 404, —0,32X, 0,21X, 0,08, IΣ'. Λόγοι. Βίος Ὁσίου Ἀθανασίου. — Βίος τοῦ Ἀγ. Ἀθανασίου εἰς τὴν κοινὴν, ἀρ. 354.

σοφιστικούς λόγους ¹⁾, Σοφοκλέους τραγωδίας μετὰ σ'ολίων,—πάντα ἐν τῇ Μ. τοῦ Μετεώρου,—χειρόγραφα ιδίως τοῦ ΙΓ' αἰῶνος, ἔχοντα σχετικὴν ἀξίαν. Ἐκεῖνα ὅμως τὰ χειρόγραφα τῶν Μετεώρων, τὰ ὅποια κέκτηνται ἀληθῆ σημασίαν, εἶναι πολύτιμα ἐπὶ περγαμηνῆς Εὐαγγέλια δίστηλα τοῦ ΙΓ'—ΙΔ' αἰῶνος (ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως καὶ ἐν τῇ Μ. τῆς Ἀγ. Τριάδος), ἀκόμη καὶ παλαιότερον ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, μετὰ ἐπιγεγραμμένων καὶ ὑπογεγραμμένων δι' ἐρυθρᾶς μελάνης σημείων, τῶν σηματοφώρων, πρὸς ψαλμωδίαν αὐτῶν κατὰ τὰς ἀναγνώσεις ²⁾, — «βίβλος γραφεῖσα ἐν τῷ Μυζήθρᾳ» (ἀρχ. ΙΔ' ἐκ. ἐν τῇ Μ. Ρουσάνου) ³⁾. Ἀληθές δ' ἀγλίσμα τῆς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως Παλαιὰ Διαθήκη, κώδιξ χαρτῶος εἰς ἴον μέγα, δίστηλος, τῆς ΙΔ' ἐκ. μετὰ διαφόρων γραφῶν εἰς τὴν ὡαν τῶν Ο', ἐκ τῶν λεγομένων Ἑξαπλῶν τοῦ Ὠριγένους ⁴⁾. Τὴν Παλαιὰν ταύτην, σημειωθεῖσαν ἤδη ὑπὸ τοῦ Πορφυρίου (1859), ὅστις δὲν εὕρισκει τρόπους νὰ ἐκφράσῃ τὸν θαυμασμόν του, ἀποκαλῶν αὐτὴν «ζηλευτὸν κειμήλιον, πολύτιμον θησαυρόν, μαργαρίτην», παντοιοτρόπως δ' ἐπροσπάθησε νὰ δανεισθῇ εἰς Πιτρούπολιν

1) Αἱ καταπληκτικαί, σιμωνίδεια ὄντως, ἀνακαλύψεις χειρογράφων σπουδαίων, τὰς ὁποίας, ὡς ἤκουσα, διετυμάνισεν,—ἀλλὰ μόνον ἐν διαλέξει,—ὁ κ. Ν. Βέης, δὲν δύνανται νὰ εἶναι ἢ προϊόντα πραγματικῶν παρανοήσεων εἴτε καὶ ψευδῶν εἰδήσεων. Πλεῖστα, παρουσιαζόμενα ὡς ἀνακαλύψεις εἶδε καὶ ἐσημείωσε πρὸ 50 ἐτῶν ὁ Πορφύριος,—ἀλλ' ἴσως πρόκειται καὶ περὶ ἀνακαλύψεως ἀποκρυφέντων ἀπὸ τῆς ἐπισήμου ἀναγραφῆς τῆς Πολιτείας χειρογράφων, ἵνα κατόπιν ἀνακαλυφθῶσιν.

2) Ὡς ἀρ. 8, 255, 301, 371,—ἐν τῇ Ἀγ. Τριάδι ἀρ. 41,—ἐν τῇ Ἀγ. Στεφάνῳ ἀρ. 1.

3) Κώδιξ χαρτῶος, ἀκέφλ. 0,30×0,22×0,055, ἐκ φ. 168, ΙΔ'.

4) Περὶ τῶν Ἑξαπλῶν βλ. ἀπηκριβωμένας εἰδήσεις παρὰ τῇ Θεοδώρῳ Οὐσπένσκη, ἐν τῷ κειμένῳ τῆς ὑπ' αὐτοῦ ἐκδ. Σεραγιακῆς Ὁκτατεύχου (ῥωσιστί, ἐν τῷ ΙΒ' τ. τοῦ Δελτίου τοῦ ἐν Κ/πόλει Ἀρχαιολ. Ἰνστιτούτου) σελ. 190 ἐξ.

πρὸς ἀντιγραφὴν ¹⁾, μὲ ἐξαιρετικὴν ὅλως χαρὰν ἐπανεῦρον ἐν Μετεώροις.

Τὰ κάλλιστα τῶν χειρογράφων εὐρίσκονται ἐν τῷ κυρίως Μετεώρῳ, ἐν τῇ Μ. τῆς *Μεταμορφώσεως*. Ὁ Didron ἀναφέρει (1844) ὑπάρχοντα 372 χειρόγραφα, μέρος ἐξ αὐτῶν, φαίνεται, ἰδὼν, ὁ δὲ Πορφύριος Οὐσπένσκις εὔρε κατὰ τὸ 1859 ἐν τῇ μονῇ ταύτῃ «ὅχι ὀλιγώτερα τῶν 600 χειρόγραφα». Κατὰ τὴν εἰς Μετέωρα ἀποστολήν μου κατέγραψα 442 λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν εἰς τὴν Ἑθνικὴν βιβλιοθήκην μετακομισθέντων, ὀλίγα φαίνονται ἀπολεσθέντα, ἀλλὰ τὰ κάλλιστα. Ὀλιγώτερα εἶναι τὰ εἰς τὰς ἄλλας μονάς: εἰς *Βαρλαάμ* 224, εἰς *Ἀγ. Στέφανον* 72 ²⁾, εἰς Μ. *Ρουσάνου* 50, εἰς *Ἀγ. Τριάδα* 41, μικρὰς τὰ τελευταῖα ταῦτα σημασίας, πλὴν τῶν ἤδη σημειωθέντων ³⁾.

Θλιβερά εἶναι ἡ ἀπώλεια τῆς ὑπὸ τοῦ Πορφυρίου ἀναφερομένης ἐμμέτρου χρονογραφίας τοῦ Κωνσταντίνου τοῦ Μανασσῆ (II' αἰῶνος), ἕτερον *Ἱστορικὸν* ἀπὸ τῆς ὀπτασίας τοῦ Δανιὴλ ἕως τῆς βασιλείας τοῦ Ἀντωνίου Καρακάλλα. Ἐπίσης δὲν εὔρον καὶ τὸ «*Σύγγραμμα Ἱστορικόν*», τὸ περὶ τοῦ Δεσποτάτου τῆς Ἡπείρου, — ὡς καὶ τὸ ἄλλο «*Σύγγραμμα Ἱστορικόν*» Περὶ τῆς Σκῆτews τῶν Σταγῶν ⁴⁾.

1) Ἀρ. 216. — *Περὶ ἡγνῶς*, σ. 172 ἐξ., 177 ἐξ., 254. — Περιγραφὴ καὶ τινὰ ἀποσπάσματα τῆς Βίβλου, σ. 515—520. — Ἰδιαιτέρως θέλω ἄλλοτε ἡμιλήσει περὶ τοῦ θησαυροῦ τούτου τῶν Μετεώρων.

2) Ὁ Πορφύριος εἰς τὸν Ἀγ. Στέφανον εἶδεν 60 χργρφα (ἐνθα ἀν. σ. 131).

3) Εἰς τὴν Μ. τοῦ Ἀγ. Νικολάου τοῦ Ἀναπαυσᾶ εὔρον 8 χργρφα ἐκκλησιαστ. περιεχομένου, εἰς δὲ τὸ ἐν κρύπτῃ ὑπογείῳ ἐντὸς τοῦ ναΐσκου σκευοφυλάκιον, ὡς μοὶ ἐγνώρισεν ὁ προηγούμενος τῆς Μ. Βαρλαάμ κ. Ἰάκωβος, ζήλου ἐνθέου ἐμπλεως πρὸς τὰ μετωριτικὰ κειμήλια πολλαχῶς κατὰ τὴν ἔρευνάν μου συνδραμῶν με, φυλάσσονται περὶ τὰ 20 χργρφα, Μηναῖα κατὰ τὸ πλεῖστον.

4) *Περὶ ἡγνῶς*, σ. 537. — Τὸ ἐν τοῖς «Συγγραμμάτων Ἱστορικῶν» εἶναι τὸ Ἡπειρωτικὸν Χρονικὸν (*Περὶ ἡγνῶς*, σ. 537 ἐξ.), ἐκδ.: ὑπὸ τοῦ Μουστοῦδου ἐν περιόδῳ. Ἑλληνομνημῶν, ἐν Ἀθήναις 1843, σ. 489—561, — ἐν τοῖς

Λυπηρὰ δὲ διὰ τὴν τέχνην εἶνε ἡ ἀπώλεια δύο ἱστορημένων χειρογράφων,—Πράξεων τῶν Ἀποστόλων τοῦ 1118 καὶ Ψαλτηρίου τοῦ ΙΔ' αἰῶνος ¹⁾). Ἀκόμῃ δὲ θλιβερώτερα ἡ ἀπώλεια σημαντικοῦ χειρογράφου «εἰς οὐδένα γνωστοῦ» φυλασσομένου ἐν τῷ Μετεώρῳ: Ἡ ἀκεστικὴ ψυχῶν ὑποτύπωσις τῆς ΙΑ' ἐκ, εἰς 8^{ον} μικρὸν ἐπὶ λεπτῆς περγαμνῆς, ἀνεκδότου συγγραφῆς τοῦ «αἰοιδίμου βασιλέως Λέοντος τοῦ Σοφοῦ» ²⁾).

Τὰ χειρόγραφα ταῦτα, ὡς καὶ ἄλλα, τὰ ὅποια σήμερον δὲν ἠδυνήθησαν ν' ἀνεύρω, εἶχεν ἴδει καὶ ἐξετάσει τὸ 1859 ὁ Πορφύριος ἐν Μετεώροις. Ἀπὸ τῶν χρόνων τοῦ Πορφυρίου κατὰ διαφόρους ἐποχὰς ἀπεμπολοῦντο χειρόγραφα ἐκ Μετεώρων. Οὕτως ἡ Ἑθνικὴ βιβλιοθήκη τῶν Παρισίων, κατὰ φιλόφρονα ἀνακοίνωσιν τοῦ διευθυντοῦ τοῦ τμήματος τῶν χειρογράφων αὐτῆς κ. H. Omont ³⁾, ἀπέκτησεν 25 κώδικας «ἐκ Μετεώρου ἀναμφιβόλως προερχομένους». Τὰ βραχέως σήμερον ἐκτιθέμενα δεικνύουσιν, ὅτι μετὰ τὴν συμφώνως

¹⁾ Περικωπικοῦς τῆς Βόννης, 1849, σ. 209-239, — καὶ ὑπὸ τοῦ Γ. Δεστούνη, ἐν Π/πόλει 1858.— Ἀποσπάσματα δημοσιεύει καὶ ὁ Πορφύριος, ἐνθ' ἀν. σ. 422-426. Τὸ χργρον τοῦτο, λέγει ὁ Ρῶσος ἀρχιμανδρίτης, ἐδώρησε μετ' ἄλλων εἰς τὴν Αὐτοκρατορικὴν βιβλιοθήκην τῆς Π/πόλεως. Φαίνεται ὅτι καὶ ἐκ Μετεώρων συνέλεξεν ὁ Πορφύριος ὅ,τι: ἠδυνήθη.—Τὸ ἄλλο «Σύγγραμμα ἱστορικόν» εἶναι τὸ περὶ τῆς Σκήτηως Σταγῶν, ἐκδ. ὑπὸ Henzeay-Danipet, Macédoine, σ. 411-447 καὶ Πορφυρίου, σ. 408-413. Τὸ Σύγγραμμα τοῦτο, τοῦ ὁποῦ ἐσώζοντο δύο ἀντίγραφα, ἐν εἰς τὸν "Αγ. Στέφανον, ἕτερον εἰς Βαρλαάμ, συνετάχθη ὑπὸ τοῦ Σταγῶν τόν ΙΣ' αἰῶνα, καὶ ἀκριβέστερον τὸ 1527 (Περὶ ἡγήσεις, σ. 427· πρὸ σ. 248 κλ.). Καὶ τῶν δύο τούτων σπουδαιωτάτων διὰ τὴν ἱστορίαν τῶν Μετεώρων καὶ καθόλου τῆς Β. Ἑλλάδος κειμένων, οὐδέτερον κατάρρωσα νὰ εὑρω.

1) Πράξεις, σ. 172 (Περὶ ἡγήσεως),—Ψαλτήριον, σ. 520. Πρόσθεσε ἀκόμῃ: Κασσιανοῦ τοῦ μοναχοῦ πόνημα, τῆς Ι' ἐκ. (σ. 172),—Βοτανικὴν καὶ ζωολογίαν (σ. 172, 546).

2) Περὶ ἡγήσεις, σ. 172, ἀποσπάσματα ἐν ῥωσ. μεταφρ. σ. 178-181,—μακρὰ περιγραφή, σ. 532-534.—Ὁ Πορφύριος εἰς τὸν Κατάλογόν του (ἐπίμετρον, I, σ. 515-547) ἀναισθερεῖ ἡ καὶ περιγράφει καὶ πολλὰ ἄλλα τῶν Μετεώρων χργρφα.

3) Ἐπιστολῇ τῆς 27ης (π.) Ὁκτωβρίου 1909.

πρὸς τὴν ἐντολήν μου ἐπίσημον καταγραφὴν τῶν μετεω-
ριτικῶν κωδίκων, εἶναι δυνατόν ἤδη καὶ ἐπιβάλλεται εἰς τὴν
Πολιτείαν νὰ λάβῃ ἀποτελεσματικωτέραν μέριμναν ὑπὲρ
διασώσεως τοῦ ἱστορικοῦ πλούτου τῶν *Μετεώρων* μονῶν.

Ἐτέρα πολύτιμος ἱστορικὴ πηγὴ εἶναι τὰ ποικίλα ἔγ-
γραφα, — γράμματα, σιγίλλια, σιγιλλιώδη γράμματα, — τὰ
ιδίως ἐν ταῖς Μ. τοῦ Βισρλαὰμ καὶ τῆς Μεταμορφώσεως :
πατριαρχικά, ἐπικυρωτικά γράμματα, βεβαιωτικά, πιστω-
τικά γράμματα, ἐπιβεβαιωτήρια, ἀποδεικτικά, ἐκδοτή-
ρια, ἀφιερωτήρια, ὁροθετικά γράμματα, συμφωνητικά,
δωρητήρια, ἐλευθερωτήρια, πωλητικά γράμματα, πωλη-
τήρια, προικοσύμφωνα, ἐξοφλητικά γράμματα, — ἵνα κατὰ
τοὺς παλαιοὺς αὐτῶν ἐν τοῖς ἐγγράφοις τούτους ὅρους δη-
λώσω τὰ ἔτι σωζόμενα ποικιλωτάτου περιεχομένου ἱστο-
ρικά ἔγγραφα.

Ἀπειρα ἰδίως εἶναι τὰ ἔγγραφα τὰ εἰς τὴν μεταγενεστέ-
ραν ἐποχὴν ἀνήκοντα, τὰ εἰς τὴν ἐποχὴν τῆς Τουρκοκρα-
τίας, ἐν τοῖς ὁποίοις δύνανται νὰ μελετηθῶσιν αἱ ποικί-
λαι σχέσεις τῶν μονῶν πρὸς τὸν κυρίαρχον, πρὸς ἀλλήλας,
αἱ κτηματικαὶ καὶ οἰκονομικαὶ αὐτῶν σχέσεις ὡς πρὸς τὰ
μετόχιά των καὶ ὡς πρὸς τοὺς καλλιεργητὰς τῶν κτημά-
των αὐτῶν. Ἀξίαν πολλὴν ἔχουσι τὰ κατὰστιχα, ἐν τοῖς
ὁποίοις καταγράφονται τὰ εἰς τὴν μονὴν ἀνήκοντα ποικίλα
κτήματα, « τὰ ζῶα, τὰ σιδερικά, ἡ τοῦ μοναστηρίου κα-
τάστασις ». Ἐκ τῶν καταστίχων τούτων δυνάμεθα νὰ ἀν-
τλήσωμεν πολύτιμον ὕλικόν ὃχι μόνον διὰ τὴν κοινωνι-
κὴν τῶν χρόνων τῆς Τουρκοκρατίας κατάστασιν, ὡς τιμὰς
πραγμάτων καὶ κτημάτων, ἀλλὰ καὶ ὕλην χρήσιμον εἰς
τὴν ἀποκατάστασιν καὶ συγκριτικὴν ἔρευναν τῆς ἱστορικῆς
γεωγραφίας τῆς Θεσσαλίας. Ὀνοματολογίαν προσέτι ἀξιο-
λογωτάτην θέσεων καὶ χωρίων, πρὸς δὲ καὶ προσώπων καὶ

δὴ γυναικῶν ὀνόματα τὰ μάλιστα ἐνδιαφέροντα, δυνάμεθα ν' ἀντλήσωμεν ἐκ τῶν καλῶς ἐν ταῖς Μ. τῶν Μετεώρων ἀπὸ αἰώνων μέχρι σήμερον φυλασσομένων κωδίκων, οἵτινες καλοῦνται *Παρηρησίαι*, *Βρέβια* (*brevenia*), προσέτι καὶ *Δίπτυχα τῶν κεκοιμημένων*, ὑπενθυμίζοντα τῶν πρώτων αἰώνων τῆς ἐκκλησίας τοὺς ἐκκλησιαστικούς καταλόγους τοὺς καλουμένους *Δέλτους* καὶ *Δίπτυχα*.

Πολυτιμότεραι ὅμως ἱστορικαὶ πηγαὶ εἶναι τὰ παλαιότερα γράμματα, ἐκ τῶν ὁποίων ὀλίγιστα δυστυχῶς διετηρήθησαν, μάλιστα ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, ὅπου δυνάμεθα νὰ καταλέξωμεν περὶ τὰ δέκα καὶ ἐπτὰ ἀξιολογώτατα.—Τὰ πολυτιμότερα πάντων εἶναι ¹⁾: 'Ὁ χρυσόβουλος λόγος τοῦ βασιλέως Συμεὼν (1362, ἰνδ. ιε').—Τὸ ἐκδοτήριον γράμμα, τὸ ὁποῖον ἀπέλυσεν «ἡ Μαρία βασίλισσα Ἀγγελίνα Δούκαινα Παλαιολογίνα» (1386, ἰνδ. θ').—'Ὁ Ὁρισμὸς τῆς βασιλείας τοῦ Καίσαρος Ἀλεξίου Ἀγγελίου» (1388, ἰνδ. ια'), καίσαρος τῆς Μεγαλοβλαχίας ²⁾. Ἀξίον λόγου εἶναι τὸ ὑπ' ἐμοῦ εὑρεθὲν καὶ ἀντιγραφὲν ἔγγραφον «πρὸς Ἰωάννην Βασίλειον Βοεβόδαν ἡγεμόνα πάσης Μολδοβλαχίας» (βασιλεύσαντα μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1634 καὶ 1654), ὅπερ φέρει ὀκτὼ σφραγίδας τῶν μονῶν τῶν Μετεώρων. Μνημονευτέα ἐπίσης ἐνταῦθα τὰ χρυσόβουλλα, τὸ ἐν τοῦ Αὐτοκράτορος Ἀνδρονίκου τοῦ Γ' τοῦ Νεωτέρου τοῦ 1336, τὸ ἕτερον τοῦ Κων/πόλεως Ἀντωνίου τοῦ 1393, τὰ εἰς τὸν Β. τοῖχον τοῦ νάρθηκος τοῦ ἐν Καλαμπάκᾳ ἐπι-

1) Ἐταξινόμησα τὰ σπουδαιότερα γράμματα, ἔχουσι δὲ τὰ ἀναγραφόμενα τοὺς ἀρ. 17, 18, 16.

2) Τὸν Συμεὼν Οὐρρεσην διεδέχθη τὸ 1371 εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς Μεγαλοβλαχίας ὁ υἱὸς τοῦ Ἰωάννης «ὁ βασιλεὺς Ἰωάσαφ», ὅστις ὅμως, τὸν μοναχικὸν βίον ἀσπασθεὶς, κατέλιπε τὴν διοίκησιν τῆς Θεσσαλίας εἰς τὸν Ἀλέξιον τὸν Ἀγγέλον, τὸν ὁποῖον ἐπωνόμασε «καίσαρα τῆς Μεγαλοβλαχίας».—Περὶ τῶν γνωστῶν ἐγγράφων βλ. P. Marc, Plan eines Corpus der griech. Urkunden, σ. 41-42. Συμπληρώματα, αὐτ. σ. 112. Περὶ Σταγῶν, σ. 43.

σκοπικοῦ ναοῦ ἀντιγεγραμμένα, — παράδειγμα δεύτερον κατὰ τὴν σημασίαν, μετὰ τὰ περίφημα τέσσαρα χρυσόβουλλα τοῦ ἐν Μυστρᾷ Ἀφεντικοῦ (τῶν ἐτῶν 1314, 1319, 1320, 1322), πάλιν τοῦ Ἀνδρονίκου Παλαιολόγου (τὸ ἐν τοῦ Μιχαήλ), καὶ τεκμήριον τῆς τιμῆς καὶ τῆς μερίμνης πρὸς διαιώνισιν καὶ πίστῳσιν τῆς πρὸς τὴν ἐκκλησίαν γενναιοδωρίας καὶ φιλοτιμίας τῶν βυζαντινῶν αὐτοκρατόρων.

Ε΄.

ΕΡΕΥΝΑΙ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΙΣ

Εἰς τὴν κεφαλαιώδη ταύτην ἀναγραφὴν τῆς ἐν ταῖς Μ. τῶν Μετεώρων σωζομένης ἱστορικῆς μάλιστα δὲ τεχνικῆς ὕλης, ὡς ἐν μικρογραφικῷ ἀλλὰ πλήρει πίνακι πᾶν τὸ εἰς τὴν βυζαντινὴν τέχνην ἀναφερόμενον πεδῖον περιλαμβάνουσιν, ἐπροσπάθησα κυρίως νὰ καθορίσω τὴν φύσιν τοῦ ἐρευνημένου ὕλικου, πρὸς δὲ καὶ τὴν ἐν τῇ ἱστορίᾳ τῆς τέχνης θέσιν τῶν μνημείων, τῶν πλείστων χρονολογημένων, ἐξ οὗ καὶ ἰδιάζουσιν προσλαμβάνουσι σπουδαιότητα.. Ἡ προσωρινὴ αὕτη ἐκθεσις τῆς κατὰ τὴν ἀποστολὴν μου γενομένης ἐργασίας παρέχει συγχρόνως τὸ συνοπτικὸν διάγραμμα ἐρεύνης μακρᾶς καὶ ἐνδελεχοῦς τῶν καθ' ἕκαστα θεμάτων, τὰ ὁποῖα σήμερον ἀπλῶς ἔθιξα καὶ ἐπροσπάθησα νὰ καθορίσω, ἐρεύνης ἱστορικῆς καὶ τεχνικῆς περὶ τῶν ἐν Μετεώροις μονῶν.

Ἀναγκαῖον δὲν εἶναι ἤδη ἐπανερχόμενος εἰς τὰ καθ' ἕκαστον μνημεῖα, νὰ καταλέξω τὴν περὶ αὐτὰ ἐργασίαν μου. Πάντα τὰ μνημεῖα ἔχω καταλεπτῶς καταγράψει καὶ τεχνικῶς ἐξερευνήσει, πρὸς μέλλουσαν δ' ἐκδοσιν καὶ ἐρευναν περὶ αὐτῶν ἔχω καταρτίσει πλουσίαν φωτογραφικὴν

συλλογὴν τῶν καλλίστων παντὸς εἶδους μνημείων, ἀκόμη καὶ χειρογράφων καὶ ἐγγράφων. Ἡ περὶ τὰ χειρόγραφα μόνον ἀσχολία μου περιωρίσθη, ἐν ἀπουσίᾳ τοῦ συναδέλφου μου κ. Βολίδου, εἰς ἐπίτομον αὐτῶν ἀναγραφὴν, ὅπως ἡ Πολιετία γνωρίζῃ τὴν κέκτηται, πρὸς δὲ καὶ εἰς ἀνθολόγησιν τῶν σπουδαιωτάτων, ὡς ἐξέθηκα ἤδη, τῆς ἐν αὐτοῖς περιεχομένης ἱστορικῆς ὕλης. Ἡ κυρία ὁμῶς, ἡ εἰδικὴ ἀσχολία μου ἐτράπη περὶ τὴν ἔρευναν τῆς τεχνικῆς ὕλης, ἔρευναν ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν πλήρη, δύναμαι νὰ εἶπω.

Πλὴν τῶν ἱστορικῶν σημειωμάτων, τῶν ὑπογραμμάτων (subscriptiones), τὰ ὁποῖα ἀντέγραψα ἐκ τῶν χειρογράφων, καὶ τῶν εἰδήσεων τῶν ἱστορικῶν, τὰς ὁποίας ἠνθολόγησα, — ἐφωτογράφησα καὶ ἀντέγραψα, πλὴν ἄλλων τινῶν ἀγνώστων, καίτοι ἐκδεδομένα, τὰ σπουδαιότατα ἐγγράφα τὰ ἐν τῇ Μ. τῆς Μεταμορφώσεως. Ἐκ δὲ τῶν χειρογράφων ἐσταχυολόγησα ἰδίως λαογραφικὴν ὕλην παντοίαν, καὶ δὴ ἐκ τῶν Διπτύχων ὀνοματολογίαν προσώπων καὶ δὴ γυναικῶν, τὴν ὁποίαν θέλω ἐκδίδει εἰς τὸ Δελτίον τῆς ἡμετέρας Λαογραφικῆς Ἑταιρείας. Μακρότερον δ' ἠρεύνησα κώδικάς τινας ἐπισημοτέρους, ὡς τὴν περίφημον Παλαιὰν τῶν Ἐξαπλῶν τῆς Μ. τῆς Μεταμορφώσεως, καὶ τὴν ἐν Μυζηθροῦ γραφεῖσαν βίβλον τῆς Μ. τοῦ Ῥουσάνου, καὶ ἄλλους. Πλὴν δ' ἄλλων μικροτέρων ἀποσπασμάτων, — ἐκ δύο βίων δημωδῶν τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου, διάλογον τῆς Θεοτόκου μετὰ τοῦ ἀγγέλου, — εἶχον τὴν τύχην ν' ἀνεύρω τὸν εἰς τὴν ἀρχαίαν πρωτότυπον βίον τοῦ Ἀγ. Ἀθανασίου τοῦ Μετεωρίτου, τοῦ ὁποίου τὴν ἐν Μετεώροις εὑρεσιν προέβλεπεν ὁ κ. Σπ. Λάμπρος, καὶ τὸν ὁποῖον ἀντέγραψα πρὸς ἐκδοσιν. Προσέτι ἀντέγραψα ὀλόκληρον «Χρονογραφικὸν ἐν συντομίᾳ», ἀρκούντως μακρόν, ἀπὸ τῆς κτίσεως τῆς Κων/πόλεως μέχρι τῆς ὑπὸ τῶν Τούρκων κατακτῆσεως τῆς Κύπρου (1571), μέχρις αὐτῶν τῶν χρόνων τοῦ

γράφαντος (1581), τὸ ὅποῖον θέλω ἐκδώσει ἐρευνῶν συγχρόνως τὴν γενετικὴν σχέσιν καὶ τὴν ἐξέλιξιν τῆς οὕτω ἐνδιαφερούσης δημῶδους χρονογραφίας τῶν Βυζαντινῶν.

Καὶ ἡ μὲν ἱστορικὴ ὕλη τῶν Μετεώρων, ἡ σπουδαιότερα, ἐγένετο ἀπὸ πολλοῦ γνωστὴ διὰ τῶν δημοσιεύσεων τῶν παλαιότερων ἐρευνητῶν, καὶ δὴ τῶν Heuzey, Lampsy, Ouspénsky. Αἱ παντοῖαι ὅμως εἰδήσεις, αἱ ἱστορικαὶ καὶ τεχνικαί, εἴτε ἄμεσοι ἱστορικαὶ πηγαὶ ἐπὶ ἔργων τέχνης, ὡς αἱ ἐπιγραφαί, εἴτε ἔμμεσοι ἐκ τῆς μελέτης τῆς τέχνης πηγάζουσιν, παρέμειναν ἕως σήμερον ἐντελῶς ἄγνωστοι, καὶ διὰ τοῦτο ἐπροσπάθησα νὰ ἐξαντλήσω ἐν τῇ ἐρευνῇ μου τὴν τεχνικὴν ὕλην τὴν ἐν ταῖς Μετεώροις μοναῖς. Ἡ τεχνικὴ μου αὕτη ἔρευνα ὑπῆρξε συγκριτικὴ καὶ συμπληρωτικὴ τῶν ἐν ἄλλοις κέντροις τῆς βυζαντινῆς τέχνης ἐξερευνηθέντων. Λεπτομερέστερον δ' ἠρεύνησα μνημεῖα σπικνιώτερα, οἷα τὰ ἱερὰ σκεύη καὶ κειμήλια. Ἰλουσίαν δὲ συλλογὴν κατήρτισα ἀπεικονίσεων ἱστορημένων ἀρχαίων γραμμάτων, τὴν ὁποίαν θέλω ἐκδώσει μετὰ μελέτης περὶ τῆς ἐξελίξεως καὶ τῆς τεχνοτροπίας τοῦ οὕτως ἀνθηροῦ τούτου κλάδου τῆς βυζαντινῆς μικρογραφίας, — προσέτι δὲ καὶ φωτογραφικὴν συλλογὴν, ἐν πολλοῖς ἀνέφικτον πλέον, διότι ἐπωφελοῦμένη τῶν ὑψηλῶν διὰ τὰς ἐργασίας ἱκριωμάτων, — τοιχογραφιῶν, αἵτινες, ὡς ἔδειξα ἤδη σώζονται ὡς ἡ ἀρίστη συμπλήρωσις τῶν τοιχογραφιῶν τοῦ Μυστρᾶ καὶ Γερακίου, ὡς ἡ τελειοτάτη ἐρμηνεία τῆς ὀρθοδόξου εἰκονογραφικῆς ἐποποιίας.

Εἰς τὴν συντήρησιν τῶν τοιχογραφιῶν, καλῶς ὁπωσδήποτε σωζομένων, τῶν ὁποίων εἶχεν ἀρχίσει ἡ ἐκ τῆς ὑγρασίας φθορά, οὕτω σημαντικῶν ἐν τῇ ἱστορίᾳ τῆς βυζαντινῆς τέχνης, περιστράφη τὸ σπουδαιότερον μέρος τῶν ἐργα-

σιών, αἵτινες μοι ἀνετέθησαν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου καὶ ἐγένοντο διὰ δαπάνης τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας.

Αἱ ἐργασίαι συνίσταντο ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὴν ἀνακαινίσιν τῆς στέγης, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς τὴν στερέωσιν τῶν ἐκ τῆς ὑγρασίας ἀποτριβομένων τοιχογραφιῶν. Ὡς πρὸς τὴν τελευταίαν ταύτην ἠκολούθησα τὸ ἐν Μυστρᾷ σύστημα τῆς περιστεφανώσεως τῶν τοιχογραφιῶν διὰ ταινίας τσιμέντου ὥσεί πλαισίου. Εἰς τὰς περὶ τῶν ἐν Μυστρᾷ ἐργασιῶν ἐκθέσεις μου ἐξέβηκα μακρότερον τὴν αἰτίαν τῆς ἐκ τῆς ὑγρασίας φθορᾶς τῶν τοιχογραφιῶν καὶ τὸν τρόπον τῆς τοιαύτης συντηρήσεως αὐτῶν ¹⁾. Τοιαύτη ἐργασία ἐξετελέσθη εἰς πάντας τοὺς μετεωριτικούς ναοὺς.

Ὁ ἀσφαλέστερος ὁμῶς τρόπος τῆς συντηρήσεως τῶν τοιχογραφιῶν εἶναι ὁ καὶ τοὺς ναοὺς συντηρῶν διὰ τῆς ἀνακαινίσεως καὶ ἐξασφαλίσεως τῆς στέγης. Ἐργασίαν περισσοτέραν ἐνήργησα εἰς τὴν Μ. τοῦ Βαρλαάμ. Εἰς τὸν ναὸν τῶν Ἀγ. Πάντων προέβην καὶ εἰς ἐργασίαν ἀναστηλώσεως, ἥτοι εἰς ἐπαναφορὰν τῆς ἀρχαϊκῆς μορφῆς, καὶ εἰς τὴν στέγασιν τῶν τμημάτων τοῦ ναοῦ τῶν συμπληρωτικῶν τῶν σκελῶν τοῦ σταυροῦ. Ἡ στέγασις τῶν τμημάτων τούτων εἶναι χθαμαλωτέρα τῆς ἄλλης στέγης, ὥστε καὶ ἐξωτερικῶς νὰ γίνεται αἰσθητὸν τὸ ἀρχιτεκτονικὸν σχῆμα τοῦ ναοῦ, — ὁ σταυρός. ²⁾ Κατὰ τὰς ἀλλεπαλλήλους μεταγενεστέρας στεγάσεις βάνουσα προσκτίσματα εἶχον ἀλλοιώσει, ἐκ τῆς δυσκολίας τῆς παρακολουθήσεως τοῦ ἀρχικοῦ σχήματος, τὸ ἐξωτερικὸν τοῦτο σχῆμα τοῦ σταυροῦ. Ἦδη καθηρέθησαν τὰ μεταγενέστερα προσκτίσματα, καὶ ἀπεδόθη οὕτως εἰς τὸν ναόν, ἄξιον ἀρχιτεκτονικοῦ λόγου,

1) Ἐργασίαι εἰς Μυστρᾶν τῶν ἐτῶν 1906, 1907, 1908. (Πρακτικὰ τῆς Ἀρχ. Ἑτ., ἐν Ἀθήναις 1907 σ. 169 ἐξ., 1908 σ. 129 ἐξ., 1909 σ. 118 ἐξ.).

2) Αἱ κύριαι γραμμαὶ τῆς ἐσωτερικῆς οἰκοδομῆς διαγράφονται καὶ ἐξωτερικῶς πρὸς Diehl, Manuel, σ. 411, 419.

ἡ ἀρχαϊκὴ μορφή. Ἐπίσης ἀνεκαινίσθη ἡ ἀπὸ τῆς κτίσεως παραμεληθεῖσα ἀμφικλινὴς στέγη τοῦ ἀπλοῦ ἀρχιτεκτονικῶς παρεκκλησίου τῶν *Τριῶν Ἱεραρχῶν*.

Καὶ εἰς τὸν μέγαν ναὸν τῆς Μεταμορφώσεως διπλαῖ καὶ τριπλαῖ πολλαχοῦ στρώσεις πλακῶν καὶ κεράμων εἶχον ἀλλοιώσει ἐντελῶς τὸ ἐξωτερικὸν σχῆμα τοῦ ναοῦ. Αἱ ἐργασίαι αὗται τῆς κατὰ τὸ ἀρχαῖον καὶ ἀσφαλοῦς ἀνακαινίσεως τῆς στέγης τῶν δύο ναῶν τοῦ *Βαρλαάμ* καὶ τοῦ ναοῦ τῆς *Μεταμορφώσεως* ἦσαν αἱ δαπανηρότεραι, διότι καὶ οἱ ναοὶ εἶναι οἱ ἀξιολογώτεροι.

Ἀλλὰ καὶ εἰς τρεῖς ἄλλους ναοὺς, μικροτέρους, καὶ τούτους ὅμως παρέχοντας ἐνδιαφέρον ἀρχιτεκτονικόν, εἰς τὸν ναὸν τῆς *Μ. τῆς Ἀγίας Τριάδος*, εἰς τὸν ναῖσκον τῆς *Μ. τοῦ Ρουσάνου*, καὶ εἰς τὸν παλαιότατον τῶν σωζομένων ἐν Μετεώροις, τὸν ναῖσκον τῆς *Υπαπαντῆς*, ἐγένετο ἐργασία ὅχι μόνον ἀσφαλοῦς τῆς στέγης ἀνακαινίσεως, ἀλλὰ καὶ ἐπαναφορᾶς εἰς τὴν ἀρχαϊκὴν ὄψιν αὐτῆς.

Εἰς τὸν ναὸν μάλιστα τῆς μονῆς τῆς *Υπαπαντῆς* ἡ ἐργασία αὕτη ἦτο ἐπιπονωτέρα. Ἡ μονὴ αὕτη κεῖται μακρότερον τῆς περιοχῆς τῶν ἄλλων, τῆς ὀριζομένης διὰ τῶν δύο ἀκροτάτων μονῶν, τῆς *Μ. τοῦ Ἀγ. Στεφάνου* καὶ τῆς *Μ. τῆς Μεταμορφώσεως*, εἰς φάραγγα ἀγρίας μεγαλοπρεπείας, ἔχουσα ἀπέναντι τὰ *Καμβούνια*. Ἀνηγέρθη δ' ἐν μεγάλῳ σπηλαίῳ φυσικῶ βράχου τὰ μάλιστα ἀποκρήμνου, ὅλως δ' ἐγκαταλελειμμένος, κατηρειποῦτο καθ' ἡμέραν. Καὶ ἡ κλίμαξ ἡ ἀρθρωτὴ ἦτο σεσαθρωμένη, μόλις ὅμως ἀνέβην καὶ εἰς αὐτὸν καὶ εἶδον τὴν ἐπιγραφὴν καὶ τὰς τοιχογραφίας, τὰς παλαιότερας τῶν ἐν Μετεώροις, ἡσθάνθησαν σφοδρὰν τὴν ἐπιθυμίαν τῆς διασώσεως τοῦ μικροῦ, τοῦ ἐν παντελεῖ ἐρημία κειμένου ἀλλὰ πολυτιμοτάτου ἱστοικοῦ μνημείου τούτου. Πλὴν τῆς στεγάζσεως τοῦ ναῖσκου καὶ τῆς συντηρήσεως τῶν τοιχογραφιῶν αὐτοῦ

ἀνεκαινίσσαμεν καὶ τὴν σεσαθρωμένην ὑψηλοτάτην ἀρθρω-
τὴν κλίμακα. 1).

Ὁ ἐν μέσῳ ἐρήμου μεγαλείου ἀπομεμονωμένος καὶ λη-
σμονημένος ναῖσκος καὶ μονύδριον τοῦτο εἶναι ἐν τῶν πο-
λυτιμοτάτων λειψάνων τοῦ προγονικοῦ βίου, διατηρῶν
τὴν παλαιοτάτην ἀρχιτεκτονικὴν, μάλιστα δὲ τὴν παλαιο-
τάτην ζωγραφίαν, τέχνης χωρικῆς, τοῦ πρωτοπαγοῦς με-
τεωρικοῦ μοναχικοῦ συνοικισμοῦ. Ἡ σπουδαία κτιτορικὴ
ἐπιγραφή, ἡ κτιτορικὴ τοιχογραφία τοῦ ἱερομονάχου Νεί-
λου, — ἐν δὲ τῇ ἐρειπουμένη καθ' ἡμέραν μονῇ αὐτὰ τὰ
κελλία τῶν μοναχῶν, ἐν τῇ ἐρειπώσει των διατηροῦντα
ἀκόμη τὰ παλαιὰ ἐν τοῖς τοίχοις ἐρμάρια, τὰς εἰς τὸν
τοῖχον προσεπικτισμένας ἐστίαις, ὁποίας καὶ ἐν τοῖς οἰκή-
μασι τοῦ Μυστρᾶ καὶ τοῦ Γερακίου εὐρίσκομεν, ἀκόμη καὶ
κιβώτια σκωληκόβρωτα, τὴν φάτνωσιν τὴν πολυποίκιλον
τῆς ὀροφῆς, — διέσωσαν ἔχνη ἀρκοῦντα, ὥστε τοῦ ἐρευνητοῦ
ἡ ἱστορικὴ φαντασία ν' ἀναπλάσῃ τὴν εἰκόνα ὅχι μόνον
τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἀλλὰ καὶ τοῦ ἰδιωτικοῦ μοναχικοῦ
βίου, τοῦ οὕτω παραδόξου ἀναπτυχθέντος ἐπὶ τῶν ἀπρο-
σπελάστων καὶ ἐρήμων ἐκείνων βράχων. Τίς ἐπισκέπτης,
τίς ἐρευνητὴς ἀκόμη θὰ παραπλανήσῃ τὸ βῆμά του εἰς
τὸν μεμακρυσμένον, τὸν λησμονημένον ἐν τῇ ἐρημίᾳ ἐκεῖ-
νον βράχον; Ἀλλ' ἠθέλησα νὰ διασωθῇ καὶ τὸ σπουδαιό-
τατον μνημεῖον τοῦ μοναστικοῦ συνοικισμοῦ τῶν Μετεώ-
ρων καὶ συγχρόνως τὸ μόνον ἀπτόν τεκμήριον τοῦ ἐν τῇ
Θεσσαλίᾳ ἐλληνοσερβικοῦ κράτους καὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ βα-
σιλέως κῆρ Συμεὼν τοῦ Παλαιολόγου καὶ αὐτοκράτορος
Ῥωμαίων, Σερβίας καὶ Ῥωμανίας τοῦ Οὐρεση.

1) Ἡ κλίμαξ ἔχει ὕψος 18,80, — τὸ ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους τοῦ ναοῦ ἕως τὴν
κοιλιάδα φθάνει ἕως 30 μ. — τὸ σπήλαιον, ἐντὸς τοῦ ὁποίου ὁ ναός, ἔχει ὕψος 5,80
μῆκος 33,50, βάθος 12,70. Παρέθηκα τὰ μέτρα πρὸς κατ' ἀναλογίαν ἀντίλη-
ψιν τοῦ μετρώρου ἀληθῶς συνοικισμοῦ.

Τεθλιμμένος ἀνεχώρησα ἐκ Μετεώρων, διότι δὲν ἠδυνή-
 θην νὰ πράξω τι πρὸς διάσωσιν τοῦ ναοῦ τῆς Μ. τοῦ Ἀγ.
 Νικολάου τοῦ Ἀναπανασᾶ, τὸν ὅποιον ὅμως κατάρθωσα
 νὰ μελετήσω. Ἀλλ' εἰς τὴν παρακειμένην πέτραν τῆς Ἀγ.
 Μονῆς, τῆς ὁποίας ἄγνωστοι οἱ κτίτορες, ἀγνοῶ τί
 διεσώθη, μὴ δυνηθεῖς ν' ἀνέλθω, καίτοι πανταχόθεν ἐκ
 τῶν περὶ αὐτὴν βράχων κατοπτεύσας τὸ μονύδριον. Ἄλλο
 δ' ἔργον, τὸ ὅποιον μὲ πόθον θέλω ἐπιδιώξει, εἶναι ἡ ἐκ τῶν
 ὑγρῶν καὶ ἀνηλίων σκευοφυλακίων διαφύλαξις καὶ ταξι-
 νόμησις τῶν προχείρως ἤδη ταξινομηθέντων κειμηλίων καὶ
 ἱερῶν σκευῶν, — πρόσθεσε καὶ χειρογράφων, τὰ ὁποῖα κυ-
 ρίως διαβιβρώσκονται ἐκ τῆς ὑγρασίας. Τὰ κειμήλια, αἱ
 εἰκόνες, τὰ ἱερὰ σκεύη, τὰ ἄλλα λείψανα τοῦ μοναστικοῦ
 βίου δύνανται ν' ἀποτελέσωσιν ἄξια θέας μικρὰ μουσεῖα ἐν
 ἐκάστη μονῇ, ἡ καὶ ἐν ἀρκούντως μέγα κοινὸν τῶν Μετεώ-
 ρων μουσεῖον, τὸ ὅποιον, μετὰ τῶν σωζομένων ἐπὶ τό-
 που μνημείων τῆς μεγαλοτεχνίας, θέλει περισώζει εἰ-
 κόνα πλήρη τῶν μεγάλων παλαιῶν ἐκείνων μοναστικῶν
 καὶ ἀστικῶν κέντρων γραμμάτων καὶ τέχνης, καὶ παρέ-
 χει, ὥς ἐκ τῆς προσωρινῆς μου ταύτης ἐκθέσεως ἐμφαίνε-
 ται, ἀληθῆ μικρογραφίαν τῆς ὅλης βυζαντιακῆς τέχνης.

ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΥ

ΑΝΑΣΚΑΦΗ ΕΝ ΠΥΛΩΙ ΤΗΙ ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΗΙ

Τὴν ἐν Πύλῳ τῆς Μεσσηνίας ἀνασκαφὴν διέταξε τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως, ἐπειδὴ ὁ στρατιωτικὸς ἱατρὸς κ. Θ. Κρασάνος ἀνήγγειλεν εἰς αὐτὸ τὴν αὐτόθι ἀνεύρεσιν ἀρχαίου τάφου, ὃν ὀρθῶς ἀνεγνώρισεν ὡς μυκηναϊκόν. Ὁ τάφος οὗτος κεῖται ἐπὶ τῆς κορυφῆς λόφου ἀνήκοντος εἰς τὰ ἔσχατα κράσπεδα τῶν πρὸς βορρᾶν τῆς πυλιακῆς πεδιάδος ὑψωμάτων τῶν ἀνηκόντων εἰς τὴν σημερινὴν ἐπαρχίαν Τριφυλίας καὶ ἰδίως εἰς τὸν δῆμον Πλαταμῶδους, οὗ ἡ πρωτεύουσα Γαργαλιάνοι κεῖται κατὰ τοὺς βορείους πρόποδας τοῦ ὄρους Ἀγίου Ἡλίας, τῆς ὑψίστης κορυφῆς τῶν ὑψωμάτων τούτων ¹⁾. Ἡ ἐπαρχία Τριφυλίας χωρίζεται ἀπὸ τῆς ἐπαρχίας Πυλίας διὰ μικροῦ ποταμοῦ λεγομένου Βέργα ²⁾, ἐφ' οὗ ὑπάρχει ἡ γέφυρα τοῦ Ῥωμανοῦ, σημειομένη ἐν τῷ μεγάλῳ χάρτῃ τῆς Πελοποννήσου τῷ ἐκπονηθέντι ἀπὸ τῆς *Expédition scientifique de Morée* (pont de Romanou), ὡσαύτως δὲ καὶ ἡ *General-Karte des Königreichs Griechenland* . . . vom K.

1) Τὴν αὐτὴν ἐπωνυμίαν Ἅγιος Ἡλίας φέρει ὡσαύτως καὶ τὸ κατὰ τὸ βόρειον πλευρὸν τοῦ ὀρμίσκου τῆς Βοΐδοκοιλιᾶς κείμενον μικρὸν βραχῶδες ὕψωμα.

2) Τὸ ὄνομα τοῦ ποταμοῦ τούτου εἰς ὀλίγους μόνον εἶνε γνωστόν, οἱ πλεῖστοι δὲ τῶν ἐπιχωρίων οὐδὲν ἴδιον ὄνομα αὐτοῦ γινώσκουσι. Ὁ Γ. Α. Παπανδρέου ἐν τῇ ὑπ' αὐτοῦ γραφείῃ *Μονογραφίᾳ περὶ τῶν κατὰ τὴν Μεσσηνιακὴν Πύλον* (ἐν τῷ περιοδικῷ Ἑρμῳζ II 1901 σελ. 206) ἀποκαλεῖ αὐτὸν ποταμὸν τοῦ Ῥωμανοῦ, ὄνομα ἀσθαίρετος, ὡς φαίνεται, ἀπονεμηθὲν ὑπὸ τινος τῶν ἐπιχωρίων, διότι ἐγὼ παρ' οὐδενὸς ἤκουσα αὐτό, καίπερ πολλοὺς ἐρωτήσας. Τὸ ὄνομα *Nérolangada*, ἥτοι νερολαγκάδα, ὅπερ ἀποδίδει εἰς τὸν ποταμὸν τούτον ὁ Bory de Saint Vincent (*Expéd. scient. d. Morée. Relation* σελ. 175) εἶνε κοινὸν πάσης ὑδροφόρου χαράδρας, κατὰ παρῆληψιν δὲ βεβαίως ἐνομήσθη ὅτι εἶνε προσηγορία τοῦ ποταμοῦ τούτου.

K. Militär - geographischen Institute in Wien 1885
 ὡς καὶ ἐν τῇ ἐλληνικῇ μεταφράσει τούτου τῇ ὑπὸ τοῦ
 συνταγματάρχου Ἰφικράτους Κοκκίδου ἐκπονηθείσῃ. Διὰ
 τῆς γεφύρας τοῦ Ῥωμανοῦ διέρχεται ἡ παλαιὰ βατὴ ὁδὸς
 ἐκ Πύλου εἰς Γαργαλιάνους, σημειούμενη καὶ αὕτῃ ἐν τοῖς
 προειρημένοις χάρταις, ἐνῶ ἡ νέα ἀμαξιτὴ ὁδὸς κάμπτε-
 ται πρὸ τῆς γεφύρας ἀνατολικῶς καὶ διερχομένη πρὸς ἀνα-
 τολὰς τοῦ ὄρους τοῦ Ἀγίου Ἡλίας ἄγει πρῶτον εἰς Λιγού-
 δισταν καὶ ἔπειτα εἰς Γαργαλιάνους. Ὁ λόφος, ἐφ' οὗ εὐ-
 ρέθῃ ὁ μυκηναϊκὸς τάφος, κεῖται μὲν 8 περίπου λεπτὰ
 τῆς ὥρας βορειότερον τῆς γεφύρας τοῦ Ῥωμανοῦ, ἡ δὲ
 προειρημένη βατὴ ὁδὸς εἰς Γαργαλιάνους διέρχεται ὑπ' αὐ-
 τοὺς τοὺς πρόποδας αὐτοῦ καὶ ἔπειτα διὰ τῆς μὲν 200
 περίπου μέτρα ἀπεχούσης πρὸς δυσμὰς χαράδρας τῆς λε-
 γομένης Τσακαλόρρευμα, ἥτις ἐκβάλλει εἰς τὸν ποταμὸν
 τῆς Βέργας. Τὸ χωρίον Ῥωμανοῦ κείμενον ἐπὶ τῆς ἀριστε-
 ρᾶς ὄχθης τοῦ ποταμοῦ τῆς Βέργας ἀπέχει $\frac{1}{4}$ περίπου
 τῆς ὥρας ἀπὸ τῆς θέσεως τοῦ τάφου, τὸ δὲ ἐντεῦθεν ἐπὶ
 τῆς δεξιᾶς ὄχθης κείμενον χωρίον Τραγάνες μὲν 10 λε-
 πτὰ βορειανατολικῶς τοῦ τάφου ¹⁾. ἡ ἀρχαία Πύλος, ἥτοι
 τὸ Κορυφάσιον, ἀπέχει ὀλίγον τι πλέον τῆς μιᾶς ὥρας
 πορείας, ἥτοι περίπου 6-7 χιλιόμετρα.

Τὸ ὕψος τοῦ λόφου, ἐφ' οὗ ὁ τάφος, ὑπὲρ τὴν παραλια-
 κὴν πεδιάδα εἶνε μεγαλύτερον τῆς ἀκροπόλεως τῆς Τίρυν-
 θος, ἡ δὲ ἑκτασις περίπου ἴση πρὸς αὐτήν. Ἐξ ἀνατολῶν
 καὶ ἐκ δυσμῶν ὑπάρχουσι χαράδραι ἱκανῶς βαθεῖαι καὶ

1). Ἀμφότερα τὰ χωρία ταῦτα δὲν σημειοῦνται ἐν τοῖς προειρημένοις χάρ-
 ταις, τὸ δὲ ἐν τῇ Γαλλικῇ χάρτῃ σημειούμενον Χατάναγα (Hassanaga), μὴ
 ὑπάρχον σήμερον, φαίνεται ὅτι εἶνε αὐτὸ τοῦτο, ὅπερ σήμερον λέγεται Τραγά-
 νες. Τὸ χωρίον Ὀσμάναγα, σημειούμενον ἐν τοῖς χάρταις, ἀπέχει τοῦ τάφου
 περίπου 20 λεπτὰ τῆς ὥρας νοτιανατολικῶς. Ὁ ὑπὸ τοῦ Κοκκίδου μεταπεφρα-
 σμένους χάρτης ἀποδέμει κατὰ παραδρομὴν τὸ ὄνομα Ὀσμάναγα προσέτι καὶ
 εἰς τὸ νοτιώτερον καὶ πλησιέστατον τοῦ ἔλους τοῦ ἰχθυοτροφείου κείμενον
 Πετροχώρι.

μετὰ ἀποτόμως κατερχομένων ὀχθῶν, πρὸς βορρᾶν δὲ συνέχεται ὁ λόφος μετὰ τῶν παρὰ τὸ χωρίον Τραγάνες ὑψωμάτων διὰ τινος οἰονεὶ ἰσθμοῦ, μικρὸν ἔχοντος πλάτος. Ὅθεν καὶ λόγῳ ἐκτάσεως καὶ λόγῳ φυσικῆς ὀχυρότητος ὁ λόφος οὗτος ἦτο λίαν ἐπιτήδειος πρὸς ἰδρυσιν ἀκροπόλεως ἐν μυκηναίκοις χρόνοις ἐπ' αὐτοῦ. Κατὰ τὴν νοτιοδυτικὴν κλιτὺν αὐτοῦ σώζονται εἰσέτι εἰς ἱκανὴν ἔκτασιν λείψανα τείχους παλαιοῦ κατεσκευασμένου ἐξ ἐπιχωρίου ψαμμίτου λίθου, ἀλλὰ δυστυχῶς οἱ πλεῖστοι τῶν λίθων τοῦ τείχους τούτου ἀφῆρέθησαν κατὰ τὴν οἰκοδομὴν τῶν παρακειμένων ἐπαύλεων τοῦ Ἀντωναραπούλου καὶ τοῦ Κοκέθῃ, ὥστε ἐκ τῶν νῦν φαινομένων ὑπεράνω τοῦ ἐδάφους λειψάνων δὲν εἶνε δυνατόν νὰ συμπεράνη τις οὔτε εἰς τίνας χρόνους ἀνήκει τὸ τεῖχος τοῦτο, οὔτε πρὸς τίνα σκοπὸν ἐκτίσθη· ἴσως ὅμως ἐὰν ἀποκαλυφθῇ κάλλιον δι' ἀνασκαφῆς, μέλλει νὰ φανῇ τοῦτο ἀσφαλῶς ¹⁾. Καὶ νῦν ὁμως ἐπειδὴ οὔτε πύργοι φαίνονται, οὔτε τὸ πάχος φαίνεται ὅτι ἦτο μέγα, νομίζω ὅτι μᾶλλον ὡς ἀνάλημμα ἢ ὡς ὀχυρωματικὸν τεῖχος πρέπει νὰ ἐξηγηθῇ. Ὅστρακα προϊστορικὰ εὐρίσκονται ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ λόφου παρὰ τὸν τάφον ἱκανά, ἀλλ' ὅχι πολλά, ὡς ἐν προϊστορικῷ συνοικισμῷ, τοίχων δὲ ἄλλα λείψανα ἐλλείπουσιν ὀλοσχερῶς. Ἐπὶ δὲ τῶν πρὸς βορρᾶν ὑψωμάτων εἰς ὅχι μικρὰν ἔκτασιν οὐδὲν ἱχνος ἀρχαίου συνοικισμοῦ φαίνεται, οὐδὲ ὄστρακα ἀγγείων ἢ ἄλλο τι λείψανον ἀρχαίων οἰκήσεων οὐδαμοῦ ²⁾. Ἐπειδὴ

1). Πρὸς εὐκόλον ἀνεῦρεσιν τοῦ λόφου, ἐφ' οὗ ὁ τάφος, ὑπὸ τῶν τυχόν θελησόντων νὰ ἴδωσιν αὐτὸν σημειῶ ὅτι ἡ ἔπαυλις τοῦ Ἀντωναραπούλου εἶνε ὑψοδομημένη ἐν τῇ κατὰ τὸ ἀνατολικὸν πλευρὸν τοῦ λόφου μικρᾷ χαράδρᾳ, ἡ δὲ εἰς Παργαλιάνους βατὴ ὁδὸς διερχομένη πρῶτον διὰ τοῦ χανίου τοῦ Κοκέθῃ ἀγεί κατ' εὐθεΐαν πρὸς τὸν λόφον καμπτομένη πρὸς ἀριστερὰν ὑπὸ τοῦ πρόποδας αὐτοῦ. Ἡ ἔπαυλις τοῦ Κοκέθῃ κεῖται ὀλίγον δυτικώτερον παρὰ τὴν δεξιὰν ὄχθην τοῦ ποταμοῦ τῆς Βέργας.

2). Μόνον νοτιοανατολικῶς πρὸς τὴν διεύθυνσιν τοῦ χωρίου Ὁσμάναγα παρὰ τὸ ἐκκλησιῶδιον τοῦ Ἀγίου Ἀθανασίου εὐρίσκονται πολλὰ τεμάχια κεράμων,

ὁ λόφος συνίσταται ἐκ ψαθυροῦ ψαμμίτου καὶ μάργης καὶ ὀλίγου κροκαλοπαγοῦς λίθου ὅχι πολὺ συμπαγοῦς, εἶνε δυνατόν νὰ ἔχωσιν ἀποκοπῇ ἐκ τῶν κλιτύων αὐτοῦ ἱκανὰ τεμάχια, ἀλλ' ὅμως δὲν πιστεύω ὅτι αἱ καταπτώσεις αὐτὰ δύνανται νὰ ὑποτεθῶσι τοσαῦται, ὥστε νὰ ἐξαφανίσωσι τὰ λείψανα τῶν ἀρχαίων οἰκημάτων, ἃν πράγματι ὑπῆρχον αὐτόθι. Διὰ ταῦτα ἂν καὶ ὁ τόπος εἶνε ἐπιτήδειος πρὸς ἱδρυσιν προῖστορικοῦ συνοικισμοῦ, δὲν πιστεύω ὅτι ὑπῆρξεν αὐτόθι προῖστορικὴ ἀκρόπολις ἢ ἄλλος συνοικισμός, φαίνεται δὲ ὅτι ὑπῆρχε μόνον περιοχὴ τάφων περιβαλλομένη ὑπὸ ἀναλήμματος.

Ὁ ὑπ' ἐμοῦ ἀνασκαφεὶς τάφος κεῖται ἐπ' αὐτῆς τῆς κορυφῆς τοῦ λόφου, ὀλίγα δὲ βήματα νοτιανατολικώτερον ὑπάρχει καὶ ἕτερος τάφος συγκεχωσμένος, ἀμφότεροι δὲ εὐρέθησαν πρὸ δεκαετίας κατὰ τὴν ἐμφύτευσιν τῶν νῦν κατεχουσῶν τὸν λόφον ἀμπέλων, λέγεται δὲ ὅτι εὐρέθησαν τότε πολύτιμοι ἀρχαιότητες καὶ ἰδίως χρυσῇ προσωπῇ διαμοιρασθεῖσα εἰς τεμάχια ὑπὸ τῶν ἀνευρόντων, ἀλλ' ἡ φήμη αὕτη δὲν εἶνε ἀσφαλὴς καὶ ἄλλος ἄλλα λέγει. Κατ' ἀξιοπίστους εἰδήσεις εἶχε φανῇ αὐτόθι καὶ ὅπῃ τις μικρὰ λίαν βαθεῖα, συγχωσθεῖσα κατόπιν, ἥτις ἐνδέχεται νὰ ᾔγην εἰς προῖστορικόν θολωτὸν τάφον, ἀλλ' ἴσως καὶ εἰς φρέαρ ἢ ἄλλο κοίλωμα. Δυστυχῶς μὴ λαβὼν τὰ πρὸς ἀποζημίωσιν τῶν ιδιοκτητῶν τῶν ἀμπέλων ἀπαιτούμενα χρήματα, ἠναγκάσθην νὰ περιορισθῶ εἰς μόνον τὸν καθαρισμὸν τοῦ ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ λόφου προῖστορικοῦ τάφου, μὴ δυνηθεὶς νὰ ἐπεκτείνω τὴν ἀνασκαφὴν εἰς τὰ περίεξ. Ἀπαντα τὰ ἐκ τῆς ἀνασκαφῆς εὐρήματα κατετέθησαν ἐν τῷ ἐν Ὀλυμπίᾳ μουσεῖῳ.

ἀλλ' αὗται φαίνονται χρόνων νεωτέων ἢ τὸ πολὺ βυζαντινῶν. Ἴσως αὐτόθι ὑπῆρχε τὸ ἐν τῇ Γαλλικῇ χάρτῃ τῆς Πελοποννήσου σημειούμενον χωρίον Χασάναγα, ἃν τοῦτο δὲν εἶνε παλαιότερα ὀνομασία τῶν νῦν λεγομένων Τραγανῶν.

Ὁ τάφος εἶνε ἐσκαμμένος ἐν τῇ γῇ καθέτως, ὡς οἱ βασιλικοὶ τάφοι τῆς ἀκροπόλεως τῶν Μυκηνῶν, περιβάλλεται δὲ ἐκατέρωθεν κατὰ τὰς δύο μακρὰς αὐτοῦ πλευρὰς διὰ τοίχων ἐκτισμένων ἰσοδομικῶς διὰ τετραπλεύρων πορῖνων πλινθίδων, ἐπὶ τῶν τοίχων δὲ τούτων ἐπικάθηνται μεγάλαι ἀκατέργαστοι πλάκες ἐπιστεγάζουσαι τὸν τάφον καὶ ὑπεράνω τῶν πλακῶν τούτων ὑπάρχουσι μικροὶ ἀργοὶ λίθοι πληροῦντες τὸ ὄρυγμα εἰς βάθος περίπου 1 μέτρου. Ὑπεράνω τοῦ ἐδάφους κατὰ τὸ βόρειον ἄκρον αὐτοῦ ὑπάρχουσι καὶ ἕτεροι μικροὶ ἀργοὶ λίθοι ἐν σωρῶ, οἵτινες ἴσως ἦσαν τεθειμένοι ὡς σῆμα ἢ τύμβος, ἐπίσης δὲ καὶ ἐν τῇ θέσει τοῦ ἐτέρου εὐρεθέντος καὶ συγκεχωσμένου νῦν τάφου ὑπάρχει ἕτερος σωρὸς τοιούτων λίθων. Ἄλλ' ὅμως ἐπεὶ δὴ σήμερον ὁ λόφος οὗτος λέγεται *Βιγλίτσα*, καὶ καθ' ὃ ὑπερκαίμενος τῆς πεδιάδος, εἶνε καταλληλότατος πρὸς ἐπιτοκίῃσιν αὐτῆς, δὲν εἶνε ἀδύνατον νὰ ἔχῃσι τεθῇ οἱ δύο οὗτοι σωροὶ τῶν ἀργῶν λίθων ἐν νεωτέροις χρόνοις, ἵνα χρησιμεύωσιν ὡς βίγλαι, ἥτοι σκοπιαί. Ὁ τρόπος τῆς κατασκευῆς τῶν τοίχων τῶν μακρῶν πλευρῶν τοῦ τάφου δὲν εἶνε κανονικὸς ἰσοδομικός, διότι τὸ μέγεθος καὶ τὸ ὕψος τῶν λίθων αὐτῶν εἶνε λίαν διάφορον, ὥστε ἐνῶ εἷς ἕξω τοῦ τάφου νῦν εὐρισκόμενος ἔχει μῆκος 1,70, ἄλλοι ἔχουσιν 1,20, ἄλλοι 1,12 καὶ ἄλλοι μόνον 0,65, ἐπίσης δὲ καὶ τὸ ὕψος τοῦ μὲν ἀνωτάτου δόμου εἶνε μόνον 0,22 τῶν δὲ ἄλλων συνήθως 0,40 ἕως 0,42, δὲν εἶνε δὲ οὐδ' ἀπανταχοῦ ὁριζόντιοι οἱ δόμοι. Ὡσαύτως καὶ αἱ ἀρμογαὶ τῶν ὑπερκαίμενων λίθων δὲν ἀντιστοιχοῦσιν εἰς τὸ μέσον τῶν ὑποκαίμενων, ἀλλὰ πολλάκις ἀρμογὴ πίπτει ἐπὶ ἐτέρας ἀρμογῆς.

Κατὰ τὰς στενὰς πλευρὰς τοῦ τάφου, ἐφ' ᾧ δὲν στηρίζονται αἱ πλάκες τῆς ὀροφῆς, δὲν ὑπάρχουσιν ἐκτισμένοι τοῖχοι, ἀλλ' ἔχουσιν ἀφεθῇ γυμναὶ αἱ πλευραὶ τοῦ φυσικοῦ ἐδάφους, ὥστε τὸ χτιστὸν μέρος τοῦ τάφου ἔχει σχῆμα

γεφύρας. Ἐπειδὴ δὲ κατὰ τὴν βορείαν πλευρὰν τοῦ τάφου ἡ γῆ πλησίον τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους δὲν ἦτο, ὡς φαίνεται, ἱκανῶς συμπαγῆς οὐδὲ στερεά, οἱ ἀνώτεροι δόμοι τῶν λίθων τῶν δύο τοίχων ἔχουσι προεκβληθῆ ἑξωτέρω τῶν θεμελίων μέχρι 0,40, ὥστε οἱ τοῖχοι κάτω μὲν ἔχουσι μῆκος 2,80 μ., ἄνω δὲ 3,20. Κατὰ τὸ νότιον ὁμῶς πέρας τοῦ τάφου τὰ ἄκρα τῶν τοίχων ἀνέρχονται καθέτως ἀνευ προεκβολῆς. Ἡ διεύθυνσις τοῦ τάφου εἶνε ἐκ ΝΑ πρὸς ΒΔ, τὸ πλάτος αὐτοῦ εἶνε 1,52, τὸ δὲ ὕψος μέχρι τῆς ἐκ πλακῶν ὀροφῆς 3,15. Ὁ νεκρὸς φαίνεται ὅτι κατεβιβάσθη ἄνωθεν, διότι οὐδεμία ὁπὴ ἔχει ἀφεθῆ κατὰ τὰς πλευράς.

Οἱ ἀνευρόντες τὸν τάφον ἤνοιξαν εὐρεῖαν ὁπὴν κατὰ τὸ νότιον αὐτοῦ πέρας ἀφαιρέσαντες λίθους τινὰς μεγάλους ἐκ τῶν τοίχων καὶ συντρίψαντες μέρος τῶν ἐπικαλυπτούσων τὸν τάφον πλακῶν, ἀφοῦ δὲ ἀφήρεσαν πάντα τὰ κτερίσματα πλὴν ὀλίγων τινῶν ὀστράκων ἀγγείων καὶ τὰ πλεῖστα τῶν ὀστέων, ἐπέριψαν ἐντὸς πολλὰ χώματα καὶ οὕτω συνέχωσαν τὸν τάφον περίπου κατὰ τὸ ἥμισυ. Ὡς ἐκ τούτου καὶ τὰ ἐντὸς τοῦ τάφου εὐρεθέντα ὀστρακα προϊστορικῶν ἀγγείων δύνανται νὰ ὑποθεθῶσιν ὅτι ἔξω ἀρχῇθεν εὐρισκόμενα ἢ εἰς τὸν ἕτερον ἀνευρεθέντα τάφον ἀνήκοντα εἰσῆχθησαν ἐντὸς τούτου τοῦ τάφου μετὰ τῶν ἐπιρριφθέντων ἀνωθεν χωμάτων, καὶ τὰ ἐκ τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους συλλεχθέντα ἐνδέχεται νὰ ἔχωσιν ἐξαχθῆ ἔσωθεν· ὅθεν δὲν δύναται νὰ ὀρισθῇ ἀσφαλῶς τίνα τῶν ὀστράκων τούτων ἀνήκουσιν εἰς τὸν τάφον τοῦτον καὶ τίνα τυχὸν δὲν ἀνήκουσιν εἰς αὐτόν. Τὰ ἐνταῦθα ὁμῶς ἀπεικονιζόμενα πάντα πλὴν τῶν ἐν πίν. Γ', ἀριθ. 1 καὶ 3 ἀμαυροχρῶμων μυκηναϊκῶν εὐρέθησαν ἐντὸς τοῦ τάφου καὶ μάλιστα ἐν τῷ κατωτάτῳ στρώματι τῶν ἐπερριμμένων χωμάτων. Ἐπειδὴ δὲ ἐν γένει ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐκ τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους συλλεχθέντων ὀστράκων δὲν εἶνε μέγας καὶ τὰ

πλείονα τούτων ἔκειντο πολὺ πλησίον τοῦ τάφου τούτου καὶ τοῦ ἐτέρου ἀνευρεθέντος, ἅπαντα δὲ τὰ εὑρεθέντα ὅστρακα δύνανται ν' ἀναχθῶσιν εἰς τοὺς μυκηναϊκοὺς χρόνους, φαίνεται πιθανόν ὅτι τοῦλάχιστον τὰ πλεῖστα ἐξ αὐτῶν, ἂν ὅχι πάντα, ἀνήκουσιν εἰς τὰ ἐν τοῖς δύο τάφοις κτερίσματα. Πλὴν τῶν ὀστράκων εὑρέθη ἐν τῷ τάφῳ τεμάχιον χαλκοῦ κρίκου καὶ μέρος τοῦ κρανίου τοῦ νεκροῦ, ταπεινότατον ἔχοντος τὸ μέτωπον, ὅπως συνήθως τὰ ἐν Ἑλλάδι εὑρισκόμενα κρανία τῶν χρόνων ἐκείνων. Εὑρέθη προσέτι καὶ μικρὸν τεμάχιον αὐλοειδοῦς ὁστοῦ κεκαυμένον, ἄδηλον ὅμως ἂν εἶνε ἀνθρώπου ἢ ζώου.

Τὰ πλείονα τῶν εὑρεθέντων ὀστράκων εἶνε μονόχρωμα ἀνήκοντα κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς ἀγγεῖα μικροῦ μεγέθους χυτροειδῆ ἢ κυπελλοειδῆ, τὰ μὲν χειροποίητα, τὰ δὲ διὰ τροχοῦ πεποιημένα, δύο δὲ μόνα εἶνε τεμάχια μεγάλων ἀγγείων ἐκ πηλοῦ ἐρυθροῦ μετὰ ὑποξάνθου ἐπιχρίσματος, ὧν τὸ σχῆμα θὰ ἦτο πιθοειδές, καὶ τρίτον τι τεμάχιον ἐπίσης μεγάλου ἀγγείου χειροποιήτου ἐκ πηλοῦ ἐρυθροῦ μετὰ ἐπιχρίσματος ἐξ ἐτέρου ἐρυθροῦ πηλοῦ. Εἷς ταπεινὸς ποὺς ἀγγείου ἐκ πηλοῦ ἐρυθροῦ μετὰ μέλανος ἐπιχρίσματος λίαν ἀτελῶς ὠπτημένου ἀνῆκεν εἰς ἀγγεῖον ἀνοικτόν, ἦτοι κυπελλοειδές ἢ κυαθοειδές, ἐπειδὴ ἔφερε βεβαμμένον καὶ τὸν πυθμένα. Ὡς τεμάχια χυτρῶν δύνανται νὰ θεωρηθῶσι μικρά τινα ὅστρακα εὐτελῶν ἀγγείων ἐξ ἐρυθροῦ πηλοῦ μετὰ καστανοχρώμου ἐπιχρίσματος. Ἔτερον ὅστρακον παχὺ συνίσταται ἐκ πηλοῦ βαθέως τεφρόχρου μετὰ μέλανος χρώματος ἐπὶ τῆς μιᾶς πλευρᾶς. Ἀξιοσημείωτον εἶνε μέγα ὅστρακον χειροποιήτου ἀγγείου ἐξ ἐρυθροῦ πηλοῦ, ὅπερ ἔξωθεν ἦτο βεβαμμένον ἐν μέρει μὲν διὰ μέλανος χρώματος, ἐν μέρει δὲ δι' ἐρυθροῦ, ἐφ' οὗ διακρίνονται μικρὰ λεῖψανα γραμμικῶν κοσμημάτων διὰ μέλανος χρώματος. Χυτροειδές περίπου σχῆμα θὰ εἶχε τὸ ἐν

πίν. I'. αρ. 1 ἀπεικονιζόμενον, ἔξω τοῦ τάφου εὐρεθὲν ὄστρακον ἀμαυροχρώμου ἀγγείου ἐκ πηλοῦ ἐρυθροῦ, μελανθέντος κατὰ τὴν ὀπτῆσιν, καὶ ὑποξάνθου ἐπιχρίσματος, ἐνῶ τὸ ἐπ' αὐτοῦ τριγωνοειδὲς ἢ ῥομβοειδὲς γραμμικὸν κόσμημα εἶνε ἐκ μέλανος χρώματος. Εἰς ὅμοια ἀγγεῖα ἀνήκον καὶ τὰ ἕτερα δύο ἐν τῷ αὐτῷ πίνακι ἀριθ. 2-3 ἀπεικονισμένα τεμάχια, ὧν τὸ ἐπίχρισμα εἶνε βεβλαμμένον. Ἐκ τῶν στιλπνῶν μυκηναϊκῶν ὀστράκων τὰ ἀξιολογώτερα ἀπεικονίσθησαν ἐν πίν. Δ', ὧν τὰ τρία πρῶτα ἀνήκουσιν εἰς ἀγγεῖα εὐμεγέθη, τὸ δὲ πρῶτον καὶ τὸ τρίτον τῶν τριῶν τούτων εἶνε χειροποίητα. Τὸ πρῶτον ἔχον μέγεθος 0,16 καὶ συγκεκολλημένον ἐκ πλειόνων τεμαχίων φέρει διακότμησιν διατεταγμένην κατὰ καθέτους ταινίας, ὧν ἡ μέση σύγκειται ἐκ δύο καθέτων γραμμῶν καὶ ἐπίσης καθέτου σειρᾶς στιγμῶν ἐν τῷ μέσῳ, ἡ πρὸς ἀριστερὰν φέρει τὰ συνηθέστατα ἐν τῇ μυκηναϊκῇ κεραμευτικῇ καρδiosisχημα φύλλα¹⁾, ἡ δὲ πρὸς δεξιὰν λευκὴν ταινίαν ὀφιοειδῶς κατερχομένην μετὰ σειρᾶς στιγμῶν ἐν τῷ μέσῳ²⁾. Τὸ ἕτερον (αρ. 3) ἐπίσης χειροποίητον ὄστρακον φέρει κόσμημα βοστρυχοειδές, καὶ ἕτερον βλαστοειδές, ἔχει δὲ μῆκος 0,07 καὶ πλάτος 0,05. Τὸ τρίτον (ἀριθ. 2) ὄστρακον, ὅπερ εἶνε τροχοποίητον καὶ ἔχει μῆκος 0,075 καὶ πλάτος 0,04, φέρει κόσμημα βοστρυχοειδές καὶ ἀκτινοφόρον κύκλον ἢ θαλάσσιον ἀστέρα³⁾, ἴσως δὲ καὶ μέλαιναν ὀφιοειδῆ ταινίαν, ἧς σώζεται μικρὸν λείψανον κατὰ τὸ ἄκρον. Τὸ δὲ μικρὸν (αρ. 4) τεμάχιον ἀνή-

1). Περὶ τούτων ἴδε Kurt Müller, Mitteil. d. d. arch. Inst. Athen. XXXIV (1909) σελ. 307 ἐξ.

2). Μέλαινα ὀφιοειδὴς ταινία εὕρεσκειται ἐν μυκηναϊκῇ τοιχογραφίᾳ ἐκ Θηβῶν (Ἐφημ. Ἀρχ. 1909 εἰκ. 1, 9), ἣν ἀπιδάνως ὁ Κεραμόπουλος (αὐτόθι σελ. 94) ἐξηγεῖ ὡς βόστρυχον ἀνθρωπίνης μορφῆς. Ὁμοία ταινία εὕρεσκειται ὡσαύτως καὶ ἐπὶ τῶν λαβῶν ἑτεροστόμου μυκηναϊκοῦ ἀμφορέως ἐπίσης ἐν Θήβαις εὐρεθέντος (αὐτόθι σελ. 98 εἰκ. 16).

3). Περὶ τοῦ κοσμήματος τούτου πρβλ. Kurt Müller ἐνθ. ἀν. σελ. 312.

κον εἰς μικρὸν κυπελλοειδὲς ἢ κυαθοειδὲς ἀγγεῖον καὶ ἔχον μῆκος 0,03 φέρει κόσμημα βλαστοειδές, ὅπερ ὅμως ἕνεκα μεγάλης φθορᾶς τοῦ γανώματος δὲν διακρίνεται ἐν τῇ εἰκόνι. Ἐπίσης λίαν ἐφθαρμένον εἶνε τὸ γάνωμα εὐμεγέθους σφαιρικοῦ ἀγγείου τροχοποιήτου, οὗ μέγα ὄστρακον ἐκ πλειόνων τεμαχίων συγκεκολλημένον ἀπεικονίζεται αὐτόθι ὑπ' ἀριθ. 7. Ἐκ τῶν σωζομένων λειψάνων τῆς διακοσμῆσεως φαίνεται ὅτι κατὰ τὴν κοιλίαν κατωτέρω τῆς λαβῆς ἔφερε τρεῖς ἰσοπλατεῖς ζώνας μελαίνας καὶ ἐτέραν μέλαιναν ζώνην λεπτὴν ἀνωτέρω τῆς λαβῆς· ἐν δὲ τῷ μεταξὺ τῆς λεπτῆς ταύτης ζώνης καὶ τῶν κατωτέρω τῆς λαβῆς τριῶν ζωνῶν χώρῳ ὑπῆρχε γραμμικὴ διακόσμησις ἐκ συστημάτων συγκεντρικῶν ἡμικυκλίων τεμνόντων ἄλληλα καὶ ἐκτεινομένων τῶν μὲν ἐκ τῶν κάτω πρὸς τὰ ἄνω, τῶν δὲ ἐκ τῶν ἄνω πρὸς τὰ κάτω. Τὸ ἐξώτατον ἡμικύκλιον τῶν ἐκ τῶν ἄνω συστημάτων φέρει προσέτι καὶ ὀδόντας ¹⁾). Τὰ αὐτόθι ὑπ' ἀριθ. 8-9 πρόχειρα σχεδιάσματα παριστῶσι σαφέστερον τὴν διακόσμησιν τοῦ ἀγγείου τούτου. Ἀμφίβολον ἕνεκα τῆς φθορᾶς τοῦ γανώματος καὶ τῆς ἀπλῶς γραμμικῆς διακοσμῆσεως εἶνε τὸ εἶδος τῶν αὐτόθι ὑπ' ἀρ. 5-6 μικροτάτων ὀστράκων, ἅτινα ἀνήκουσιν εἰς ἀγγεῖα λίαν πλατέα, ἴσως κυλικοειδῆ, καὶ ἔχουσι μῆκος τὸ μὲν 0,03, τὸ δὲ 0,015, πᾶχος δὲ ἑκάτερον μόλις 0,005. Ταῦτα ὡς ἐκ τοῦ εἶδους τῆς διακοσμῆσεως αὐτῶν διὰ συγκεντρικῶν κυκλικῶν γραμμῶν καὶ ἐτέρων γραμμῶν ἀκτινοειδῶς πρὸς τὴν ἐσωτάτην ἐξ αὐτῶν φερομένων ²⁾), δύνανται νὰ θεωρηθῶσι

1) Διακόσμησις ἐκ συστημάτων συγκεντρικῶν ἡμικυκλίων ἱκανῶς ὁμοιάζουσα πρὸς τὴν τοῦ ἀγγείου τούτου εἶνε γνωστὴ ἐκ πολλῶν ἀγγείων μυκηναϊκῶν χρόνων. Πρὸλ. Furtwängler-Löschke, *Myk. Vasen* πίν. II 8, VII 36, XXXIV 342, XXXVII 382, XXXVIII 393. Ἐφημ. Ἀρχ. 1909 πίν 3, 8.

2) Αἱ ἀκτινοειδῶς φερόμεναι γραμμαὶ αὗται δὲν εἶνε εὐθεῖαι, ἀλλὰ καμπύλαι.

καὶ ὡς μυκηναϊκὰ καὶ ὡς γεωμετρικά. Ἐπειδὴ ὁμοῦς οὐδὲν ἄλλο ὄστρακον γεωμετρικῶν ἀγγείων οὐδὲ ἄλλο ἵχνος τῶν ὑστερωτέρων τῆς μυκηναϊκῆς ἐποχῆς χρόνων εὐρέθη σὺ-τόθι, πιστεύω ὅτι καὶ ταῦτα εἶνε μυκηναϊκά. (Πρβλ. Ἐφημ. Ἀρχ. 1909 πίν. 3, 1. Excavations at Phylakopi in Melos pl. XV, 16). Πλὴν τῶν ὀστράκων ἀγγείων εὐρέθη-σαν ἐντὸς τοῦ τάφου καὶ ἱκανὰ τεμάχια κεράμων ἀγνώ-στου εἰσέτι εἰς ἐμὲ εἶδους, ὧν δύο ἀπεικονίσθησαν ἐν πίν. I'. ἀριθ. 4-5. Αἱ κέραμοι αὗται, αἱ μὲν ἐξ ἐρυθροῦ, αἱ δὲ ἐκ ξανθοῦ πηλοῦ πεποιημέναι, εἶνε ἐπίπεδοι, καὶ αἱ μὲν ἐξ αὐτῶν ἔχουσιν ἀμφοτέρας τὰς ἐπιφανείας τελείως ἐπιπέ-δους καὶ τὴν πλευρὰν αὐτῶν ἐπικλινῆ καὶ βαθμηδὸν λε-πτυνομένην, αἱ δὲ ὅμοιαι οὔσαι πρὸς ταύτας κατὰ πάντα, ἔχουσι μικρὰν ἐξόγκωσιν κατὰ τὸ πρὸς τὴν ἐπικλινῆ πλευ-ρὰν χεῖλος. Δεῖγμα τοῦ πρώτου εἶδους εἶνε τὸ ὑπ' ἀριθ. 5 ἀπεικονισμένον ἐκ ξανθοῦ πηλοῦ τεμάχιον ἔχον μῆκος 0,15, πλάτος 0,075 καὶ πάχος 0,015, τοῦ δὲ δευτέρου εἶδους τὸ αὐτόθι ὑπ' ἀρ. 4 ἐξ ἐρυθροῦ πηλοῦ τεμάχιον ἔχον μῆκος 0,075, πλάτος 0,09, πάχος 0,015 καὶ κατὰ τὸ ἐξογκωμένον χεῖλος 0,018. Ὅμοια τεμάχια κεραμίδων ἀμφοτέρων τῶν εἰδῶν συνέλεξα καὶ ἐν Ἀθήναις κατὰ τὴν πρὸς νότον κλιτὸν τοῦ Ἀρείου Πάγου ἐπὶ τῆς σημερινῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους ἐν θέσει, ἐνθα καὶ προϊστορικῶν ἀγγείων ὄστρακα κεῖνται ἱκανά. Αἱ κέραμοι αὗται δὲν φαίνονται κατάλληλοι οὔτε πρὸς ἐπικάλυψιν στέγης ἢ τοίχου οὔτε πρὸς ἐπίστρωσιν δαπέδου, οὔτε πρὸς ἐπένδυσιν τοίχου ἢ τῶν ἐκ τοῦ φυσικοῦ ἐδάφους στενῶν πλευρῶν τοῦ τάφου· ὅθεν ἄδηλον εἰς τί ἐχρησίμευσον. Ὑποπτεύω μᾶλλον ὅτι εἶνε τεμάχια μεγάλων τετραπλεύρων ἀγγείων, οἷον ἀσαμίνθων χρησιμευόντων ἴσως ὡς νεκρικῶν θηκῶν.

Ἀφοῦ δὲ κατὰ τὰ φαινόμενα δὲν ὑπῆρχε μυκηναϊκὸς συν-οικισμὸς οὔτε ἐπὶ τοῦ λόφου, ἐφ' οὗ κεῖνται οἱ δύο τάφοι,

οὔτε πλησίον αὐτοῦ, ἀναγκαῖον εἶνε νὰ ὑποτεθῇ ὅτι οἱ τάφοι οὗτοι ἀνήκουσιν εἰς ἀνθρώπους οἰκοῦντας ἐν ἀπωτέρῳ τινὶ τόπῳ πιθανῶς δὲ ἐν τῷ ὀλίγον τι πλέον τῆς μιᾶς ὥρας ἀπέχοντι Κορυφασίῳ, ἐν ᾧ ἔχουσιν ἤδη εὐρεθῇ προϊστορικὰ ὄστρακα ¹⁾). Ἐκτὸς ὁμῶς τοῦ Κορυφασίου φαίνεται ὅτι ὑπάρχουσιν εἰς ὄχι πολὺ μακρὰν ἀπόστασιν ἀπὸ τῶν τάφων καὶ ἕτεροι δύο πανάρχαιοι συνοικισμοί, διότι ὁ ἐν Πύλῳ κατοικῶν φιλάρχαιος πρῶν προξενικός ὑπάλληλος κ. Ἀριστομένης Μιχαήλ μοι ἐπέδειξεν ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ λίθινον πέλεκυν, περὶ οὗ γινώσκει ὅτι εὐρέθη παρὰ τὸ χωρίον Ἰκλαιναν, κατόπιν δὲ δι' ἐπιστολῆς μοι ἀνήγγειλεν ὅτι ἀπέκτησε καὶ ἕτερον λίθινον πέλεκυν μικρότερον μὲν, ἀλλ' εὐτεχνότερον τοῦ πρώτου, εὐρεθέντα δὲ παρὰ τὸ χωρίον Χανδρινοῦ ²⁾). Ἐν τῇ παρὰ τὴν Ἰκλαιναν θέσει τῆς εὐρέσεως τοῦ πρώτου πελέκεως ἔχουσιν εὐρεθῇ, καθ' ἃ μοι ἀνεκοίνωσεν ὡσαύτως ὁ κ. Μιχαήλ, καὶ πολλοὶ ἀρχαῖοι τάφοι, χαλκοῦν τι ἀγαλμάτιον, νομίσματα, δακτυλιόλιθοι καὶ πλῆθος ὀστράκων, ἀρχαίων ἀγγείων καὶ κεράμων, ἐξ ὧν φαίνεται ὅτι πλὴν τοῦ προϊστορικοῦ συνοικισμοῦ ὑπῆρχεν αὐτόθι καὶ ἕτερος ἀνέκων εἰς τοὺς ἱστο-

1). "Ide Schliemann, Mitteil. d. d. arch. Inst. Athen σελ. 132. Πρὸ τοῦ στομίου τοῦ λεγομένου σηπλαιοῦ τοῦ Νέστορος συνέλεξα καὶ ἐγὼ ἐκ τοῦ ἐδάφους ὄστρακον προμυκηναϊκοῦ χειροποίητου ἀγγείου ἐξ ἐρυθροῦ πηλοῦ ἀγανώτου ἐστιλνωμένου διὰ τριδῆς.

2). Ἀμφότερα τὰ χωρία ταῦτα σημειοῦνται ἐν τοῖς ἀνωτέρω μνημονευθεῖσι χάρταις, ἀλλ' ὁ Γαλλικὸς χάρτης ἀναγράφει αὐτὰ Niklena καὶ Khalandrinou. "Ἀν τὸ Χανδρινοῦ ἐλέγετο ἄλλοτε Χαλανδρινοῦ, ἀγνοῶ, περὶ δὲ τῆς νῦν λεγομένης Ἰκλαινας πιστεύω ὅτι πρότερον πράγματι ἐλέγετο Νικλαίνα ἐκ τοῦ ὀνόματος γυναικὸς τινος ἐχούσης σύζυγον λεγόμενον Νίκλον, ἥτοι Νικύλαον, ὅπως ἔχει ἐπονομασθῇ, ὡς λέγεται, καὶ ἡ Ἀνδρίτσαίνα ἐκ γυναικὸς συζύγου τινὸς Ἀνδρίκου. Ἰσως καὶ τὸ Καρύταινα δηλοῖ σύζυγον Χαρίτου τινός, ἥτοι Χαρίτωνος, ἐπίσης καὶ ἄλλα ὅμοια τοπικά. Περὶ τοῦ ὀνόματος Νίκλος, ἐξ οὗ τὸ Μανιατικὸν Νικλιᾶνοι, διέλαβε μετὰ πολλῆς ἀκριβοείας ὁ Σ. Κουγέας ἐν τῇ ἐν Γοτίγγη ἐκδομένῳ περιοδικῇ (Ilotta I (1907) σελ. 86-104, ἐνθα καὶ τὸ τοπικὸν Νικλαίνα ἔλαθεν ὑπ' ὄψιν.

ρικούς χρόνους τῆς ἀρχαιότητος. Δυστυχῶς ἀναγκασθεὶς νὰ ἀπέλθω προώρως ἐκ Πύλου εἰς Ὀλυμπίαν δὲν κατώρθωσα νὰ ἐπισκεφθῶ τοὺς τόπους, ἐν οἷς εὐρέθησαν οἱ λίθινοι πελέκεις, ἔμαθον ὁμῶς ὅτι οἱ δύο οὗτοι τόποι ἀπέχουσιν ἀπ' ἀλλήλων μὲν δύο ὥρας, ἀπὸ δὲ τοῦ χωρίου Πύλα πλέον τῆς ὥρας ἐκάτερος. Κατὰ τὸ μέσον περίπου τοῦ μεταξὺ τῶν δύο τόπων διαστήματος διέρχεται ὁ ποταμὸς ὁ ἐκβάλλων παρὰ τὴν Γιάλοβαν. Ἡ ἀνεύρεσις λιθίνων πελέκειων ἐν τοῖς δύο τόποις τούτοις μαρτυρεῖ περὶ τῆς αὐτόθι ὑπάρξεως συνοικισμῶν νεολιθικῆς ἐποχῆς, πιθανῶς δὲ οἱ συνοικισμοὶ οὗτοι διετηρήθησαν καὶ κατὰ τοὺς μυκηναϊκοὺς χρόνους. Αὐτόθι νομίζω ὅτι πρέπει νὰ ἀναζητηθῇ ἡ ὑπὸ τοῦ Στράβωνος μνημονευομένη παλαιὰ Μεσσηνιακὴ Πύλος ἢ κειμένη ὑπὸ τῷ Αἰγαλέῳ, ὡς τὸ Αἰγαλέον δὲ δύναται νὰ θεωρηθῇ τὸ ὄρος τὸ σήμερον λεγόμενον *Μαγκλαβᾶς*, κείμενον ἐν τῇ μεσογαίᾳ βορειαντολικῶς τοῦ λιμένος τῆς Πύλου 1). Καὶ εἶνε μὲν ἀληθὲς ὅτι ὁ Μαγκλαβᾶς ἀπέχει ἀπὸ τοῦ Κορυφασίου καὶ τῆς θαλάσσης πολὺ πλέον τῶν ἑπτὰ σταδίων, ὅσα ἀναφέρει ὁ Στράβων, ἀλλ' ὁ ἀριθμὸς οὗτος ἀναμφιβόλως εἶνε ἐσφαλμένος εἴτε ἔνεκα κακῆς πληροφορίας αὐτοῦ τοῦ Στράβωνος εἴτε κατὰ παραδρομὴν τῶν βιβλιογράφων αὐτοῦ, διότι οὐδὲν ὄρος ἀπέχον ἑπτὰ στα-

1). Στράβ. Η 359 (' : "Ἔστι δ' ἡ Μεσσήνη μετὰ τὴν Τριφυλίαν κοινὴ δ' ἔστιν ἀμφοῖν ἄκρα, μεθ' ἣν τὸ Κορυφάσιον ὑπέρκειται δ' ὄρος ἐν ἑπτὰ σταδίοις τὸ Αἰγαλέον τούτου τε καὶ τῆς θαλάσσης. Ἡ μὲν οὖν παλαιὰ Πύλος ἢ Μεσσηνιακὴ ὑπὸ τῷ Αἰγαλέῳ πόλις ἦν, κατεσπασμένης δὲ τούτης ἐπὶ τῷ Κορυφασίῳ τινὲς αὐτῶν ὤκησαν. Τὴν παλαιὰν ταύτην Μεσσηνιακὴν Πύλον ἐπίστευσεν ὅτι ἀνεῦρε παρὰ τὴν Πύλαν ὁ Rouquerville (Voyage de la Grèce VI 72), ἀλλ' ὕστερον ἠλέγχθη ὑπὸ τῶν ἀρχαιολόγων τῆς Expédition scientifique de Morée ματαίως ἀναζητησάντων ἀρχαῖα λείψανα αὐτόθι (Exp. sc. d. M. Relation par Bory de Saint-Vincent σελ. 179. Πρὸλ. Curtius Peloponnesos II σελ. 176). Τὸ ὄνομα Μαγκλαβᾶς φαίνεται ὅτι ἐτέθη ἐν χρόνοις βυζαντινοῖς ἐκ τῶν μαγκλαβίων, ἧτοι εἰδους τινὸς βακτηριῶν ἢ βοπάλων ἐκ τοῦ αὐτόθι δάσους κοπτομένων. (Περὶ τῆς λέξεως μαγκλαβίων ἔδε Κοραΐ "Ἀτακτα I σελ. 273).

δίους τοῦ Κορυφασίου καὶ τῆς θαλάσσης ὑπάρχει αὐτόθι. Οἱ δύο πρὸς βορρᾶν τοῦ ὀρμίσκου τῆς Βοῖδοκοιλίᾳς μικροὶ βραχῶδεις λόφοι, ὧν ὁ μὲν λέγεται Ἄγιος Ἡλίας, ὁ δὲ ἐπωνυμεῖται ἐκ τοῦ ὑπ' αὐτὸν ἐκτισμένου Πετροχωρίου, εἶνε πολὺ ταπεινότεροι τοῦ Κορυφασίου καὶ κεῖνται παρ' αὐτὴν τὴν θάλασσαν, ὥστε οὔτε ὑπέρκεινται ἐκείνου οὔτε ἀπέχουσιν ἐπτὰ σταδίους ἀπὸ ταύτης. Τὸ δὲ νοτίως τῶν Γαργαλιάνων κείμενον ὄρος Ἄγιος Ἡλίας ἀπὸ μὲν τοῦ Κορυφασίου ἀπέχει τρεῖς ὅλας ὥρας, ἤτοι πολὺ πλέον τῶν ἐπτὰ σταδίων, ἀπὸ δὲ τῆς θαλάσσης τὰ μὲν ἔσχατα αὐτοῦ ταπεινὰ κράσπεδα δὲν ἀπέχουσιν οὐδαμῶς, διότι κατέρχονται μέχρις αὐτῆς ταύτης καὶ σχηματίζουνσι τὸ παρὰ τὰ λουτρὰ τοῦ Βρωμονερίου ἀκρωτήριον, ἤτοι τὴν παρὰ Στράβωνι (H 348 C) Πλαταμῶδη ἄκραν ¹⁾, τὸ δὲ ὅπως οὖν ἐξηρμένον μέρος τῶν κλιτύων αὐτοῦ ἀπέχει διπλάσιον διάστημα τῶν ἐπτὰ σταδίων καὶ ἔτι πλέον ἢ κορυφή. Ἄν δὲ γίνῃ δεκτὸν ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐπτὰ σταδίων παρὰ Στράβωνι εἶνε ἐσφαλμένος, οὐδεμία δυσκολία ὑπάρχει νὰ θεωρηθῇ ὡς τὸ Αἰγαλέον ὁ Μαγκλαβᾶς. Ἐὰν λοιπὸν βεβαιωθῇ δι' ἀνασκαφῆς ὅτι ἐνταῦθα ἐν τῇ μεσογαίᾳ ὑπῆρχεν ἐν μυκηναϊκαῖς χρόνοις πόλις δυναμένη νὰ θεωρηθῇ ὡς ἡ παλαιὰ Μεσσηνιακὴ Πύλος, ἐκλείπει ἐν τῶν σπουδαιοτάτων ἐπιχειρημάτων, δι' ἃ ὁ Στράβων (H, 350) καὶ

1). Ὁ Κοραῖς ἐν τῇ ἐκδόσει τοῦ Στράβωνος τόμ. Δ' σελ. 140 ἐξ. διορθῶν τὸ κείμενον καθιστᾷ τὸ πλαταμῶδης ἐπίθετον ἀποδιδομένον εἰς τὸ Ἑβρανα, ἀλλ' ἐκ τοῦ Πλινίου (N. H. IV, 5, 6 promontorium Platanodes) εἶνε φανερόν ὅτι τὸ ὄνομα εἶνε κύριον τοῦ ἀκρωτηρίου, ἐπωνομασθέντος οὕτω καθ' ὃ ταπεινοῦ καὶ ἐπιπέδου, ὡς εἶνε καὶ τὸ ὀροπέδιον τῶν Καλουπίων, περὶ οὗ κατωτέρω. Περὶ τῆς σημασίας τοῦ πλαταμῶδης καὶ τοῦ πλαταμών ἴδε τὰ λεξικά. Ἡ προταθεῖσα διόρθωσις τοῦ παρὰ Στράβωνι Πλαταμῶδης εἰς Πλατανῶδης δὲν συμβιβάζεται οὐδὲ πρὸς τὴν φύσιν τοῦ τόπου, διότι τὸ ἔδαφος εἶνε ξηρὸν καὶ ἥμισυ πρόσφορον εἰς φυτεῖαν πλατάνων. Διορθωτέον εἶνε τὸ Platanodes τοῦ Πλινίου.

ἐπ' ἐσχάτων ὁ Dörpfeld ¹⁾ ἰσχυρίσθησαν ὅτι ἡ Πύλος τοῦ Νέστορος δὲν δύναται νὰ εἶνε ἄλλη τις ἐκ τῶν φερουσῶν τὸ ὄνομα τοῦτο πόλεων, εἰμὴ ἡ ἐν Τριφυλίᾳ ὡς μόνη μὴ κειμένη παρὰ τὴν θάλασσαν. Πρέπει ὅμως νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι ἐκτὸς τοῦ ἐπιχειρήματος τούτου ὁ ἰσχυρισμὸς τοῦ Στράβωνος στηρίζεται καὶ εἰς ἄλλα τεκμήρια σπουδαιότατα, ὥστε τὸ ὑφιστάμενον περὶ τῆς Πύλου τοῦ Νέστορος ζήτημα δὲν δύναται νὰ λυθῇ ἐκ μόνου τούτου ²⁾.

Ἕτερος ἀρχαῖος τάφος.

Ἐνῶ ἐξετελεῖτο ἡ ἐξερεύνησις τοῦ εὐρεθέντος μυκηναϊκοῦ τάφου, ἔμαθον παρὰ χωρικοῦ ὅτι εἰς ὄχι μακρὰν ἀπόστασιν εἶχεν εὐρεθῇ πρὸ ὀλίγων ἐτῶν καὶ ἕτερον μικρὸν ἀρχαῖον κτίσμα, ὅπερ κατεστράφη κατὰ τὸ πλεῖστον τὸ πρῶτον μὲν ὑπὸ μανιώδους τινὸς θησαυροθήρα, ἔπειτα δὲ ὑπὸ χωρικῶν ἀφαιρεσάντων πολλοὺς λίθους. Τὸ κτίσμα τοῦτο κεῖται ἐν τῷ μέσῳ ἀγόνου τινὸς ὀροπεδίου ἐκ φαμμίτου λίθου, ὅπερ μικρὸν μόνον ὑπερέχον ἀπὸ τῆς θαλάσσης καὶ τῆς πεδιάδος ἄρχεται πρὸς βορρᾶν ἀπὸ τῶν προπόδων τοῦ Ἁγίου Ἡλίας καὶ καταλήγει πρὸς νότον κατὰ τὰς ἐκβολὰς τοῦ ποταμοῦ τῆς Βέργας ³⁾, ἀπὸ δὲ τοῦ λό-

1) Mitteil. d. d. arch. Inst. Athen. XXXII=1907 σελ. I εἰς. XXXIII=1908 σελ. 295 εἰς.

2) Μόνον ἡ ἀφθονία τῆς ἄμμου κατὰ τὴν παραλίαν τῆς Τριφυλιακῆς Πύλου δὲν ἔχει οὐδεμίαν σπουδαιότητα, διότι καὶ ἐν τῇ Μεσσηνιακῇ Πύλῳ παρὰ τὸ Κορυφάσιον ὑπάρχει ἄμμος ἀφθονωτάτη, ἀμμῶδες δὲ εἶνε τὸ ἔδαφος καὶ εἰς μακρὰν ἀπὸ τῆς θαλάσσης ἀπόστασιν παρὰ τὸν λόφον, ἐφ' οὗ ὁ ἀνευρεθεὶς τάφος.

3) Σημειωτέον ὅτι καὶ ἡ ἐσχάτη τοῦ ὀροπεδίου τούτου ἂν θεωρηθῇ ὡς μέρος τοῦ ὄρους τοῦ Ἁγίου Ἡλίας, ὅπερ ἄτοπον, καὶ πάλιν τὸ ὄρος Ἁγίος Ἡλίας δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς τὸ Αἰγαλέον τοῦ Στράβωνος, διότι καὶ πάλιν ἡ ἀπὸ τοῦ Κορυφασίου ἀπόστασις εἶνε πολὺ μεγαλυτέρα τῶν ἐπὶ σταδίων, ἐνῶ ἀπ' ἐτέρου τὸ ὀροπέδιον φθάνει μέχρι τῆς θαλάσσης.

φου, ἐφ' οὗ εὐρέθη ὁ μυκηναϊκὸς τάφος, χωρίζεται διὰ τῆς χαράδρας τοῦ Τσακαλορρεύματος. Τὸ ταπεινὸν τοῦτο ὀροπέδιον εἶνε ἄνωθεν ὅλως ἐπίπεδον καὶ κατὰ τὸ πλεῖστον ἀκαλλιέργητον, καλυπτόμενον ὑπὸ πολλῶν θάμνων, ἰδίως ἐρεικῶν, ὀνομάζεται δὲ *Καλούπια*, ὅπως καλοῦνται κατὰ τὴν ἐπιχώριον διάλεκτον αἱ ἐρεῖκαι. Ἀπὸ τῆς θέσεως τοῦ μυκηναϊκοῦ τάφου ἀπέχει τὸ ἐπὶ τοῦ ὀροπεδίου τῶν Καλουπίων ἀρχαῖον κτίσμα περίπου ἡμισείας ὥρας πορείαν πρὸς δυσμὰς, ἴση δὲ περίπου εἶνε καὶ ἡ ἐντεῦθεν ἀπόστασις τῆς πρὸς δυσμὰς παραλίας. Τὰ ὑπολειφθέντα λείψανα τοῦ ἀρχαίου κτίσματος τούτου εἶνε ὀλίγα, ἀλλ' ὅμως ἐξ αὐτῶν καὶ ἐκ τῶν ἀφηγήσεων τοῦ ὑποδείξαντός μοι τὸ κτίσμα τοῦτο χωρικοῦ, ὅστις εἶχε γνωρίσει αὐτὸ καὶ πρὸ τῆς καταστροφῆς, ἡδυνήθη νὰ βεβαιώσω ὅτι εἶχε σχῆμα ὀρθογώνιον μήκους 9 ἔως 10 μέτρων καὶ πλάτος περίπου 4 μέτρων. Οἱ τοῖχοι ἦσαν ἐκτισμένοι ἐκ τετραπλεύρων πλινθίδων σκληροῦ ἀσβεστολίθου, ὧν μία καταμετρηθεῖσα ὑπ' ἐμοῦ εἶχε μήκος 0,90 καὶ πλάτος 0,40. Ἐντὸς τῶν ἐξ αὐτοῦ ἐξηγμένων χωμάτων εὔρον τεμάχια ὀστέων, πιθανῶς ἀνθρωπίνων, ἐκ τούτων δὲ καὶ ἐκ τοῦ μικροῦ μεγέθους τοῦ κτίσματος καὶ ἐκ τῆς ἐρημίας τοῦ τόπου, ἐν ᾧ κεῖται, συμπεραίνω ὅτι ἦτο τάφος ἔχων λίθινον κρηπίδωμα καὶ ἐν τῷ μέσῳ τύμβον. Δύναται τις ἀληθῶς νὰ ὑποπτεύσῃ ὅτι ἐνδέχεται νὰ ἦτο πύργος μεθόριος ἢ κατοπτευτικός, ἀλλὰ τοῦτο δὲν μοι φαίνεται πιθανόν, ἀφοῦ κατὰ τὸν Στράβωνα (Η 348 καὶ 359) ὄριον τῆς Τριφυλίας πρὸς τὴν Μεσσηνίαν ἐν παλαιότεροις μὲν χρόνοις ἦτο ἡ Πλαταμώδης ἄκρα, οὐσα κοινὴ ἀμφοῖν, ὕστερον δὲ ἡ Νέδα, ἐνῶ τὸ μέρος τοῦτο κεῖται νοτιώτερον τῆς Πλαταμώδους ἄκρας καὶ δὲν εἶνε τοσοῦτον ἐπιτήδειον νὰ χρησιμεύσῃ ὡς μεθόριον, ὅσον φύσει εἶνε ἡ ἄκρα ἐκείνη μετὰ τοῦ συνεχομένου ὄρους Ἀγίου Ἡλίου. Καὶ πρὸς κατόπτευσιν δὲ τῆς παρακειμένης

παραλίας δὲν θὰ ἦτο πολὺ χρήσιμος πύργος κτιζόμενος αὐτόθι, ἐπειδὴ ὑπάρχουσιν ἄλλα μεγαλύτερα ὑψώματα καταλληλότερα πρὸς τοῦτο, ὡς τὸ Κορυφάσιον, οἱ πρὸς βορρᾶν τῆς Βοιδοκοιλίας βραχώδεις λόφοι καὶ ἡ Πλαταμώδης ἄκρα αὐτή. Ἐπειτα καὶ τὸ μικρὸν πλάτος τοῦ κτίσματος (μόνον 4 μ.) δὲν ἀρμόζει εἰς πύργον. Διὰ ταῦτα νομίζω ὅτι μόνον τάφος δύναται νὰ εἶνε τὸ κτίσμα τοῦτο. Ἐκ τῶν χωμάτων συνέλεξα ὀλίγα τινὰ ὄστρακα ἀγγείων καὶ τεμάχια σιδηροῦ ἡλου, ἀλλὰ δυστυχῶς ἐκ τούτων δὲν δύναται νὰ ὀρισθῇ ἀσφαλῶς ὁ χρόνος, καθ' ὃν κατεσκευάσθη τὸ κτίσμα ¹⁾. Τὰ ὄστρακα εἶνε ἀγάνωτα ἢ μονόχρωμα, μοι ἐφάνησαν δὲ κατὰ πρῶτον ὡς προϊστορικά. Ἐπειτα ἐξετάσας αὐτὰ μᾶλλον ἐπισταμένως νομίζω μᾶλλον ὅτι εἶνε νεώτερα, ἀλλ' ἀδήλων χρόνων. Ἄλλο τι δὲ λείψανον ἐκ τῆς ἀρχαιότητος οὐδὲν φαίνεται ἐπὶ τοῦ ὀροπεδίου τῶν Καλουπίων.

Ἄλλαι ἀρχαιολογικαὶ εἰδήσεις.

Ὡσαύτως κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἐν Πύλῳ διαμονῆς μου συνέβη νὰ μοι γίνωσι γνωσταὶ καὶ ἄλλαι τινὲς ἀρχαιολογικαὶ εἰδήσεις, ἃς νομίζω εὐκαιρον νὰ ἀνακοινώσω ἐνταῦθα.

Παρὰ τὸ νοτιανατολικὸν ἄκρον τοῦ Κορυφασίου ὀλίγα βήματα ἀπωτέρω τοῦ ἐν τῷ ἰδιαιτέρῳ χάρτῃ αὐτοῦ, τῷ ἐν *Expédition scientifique de Morée Atlas pl. IV* περιεχομένῳ σημειουμένου φρέατος ποσίμου ὕδατος (*puits d'eau douce*) εἶδον ἐντὸς τῶν ὑδάτων τοῦ ἰχθυοτροφείου τὰ θεμέλια εὐμεγέθους ἀρχαίου οἰκοδομήματος διευθυνομένου

1). Ὁ τόπος, ἐν ᾧ τὸ κτίσμα, ἀπέχει τῶν λουτρῶν τοῦ Βρωμονερίου περίπου 1 ὥραν.

ἐξ ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς, ὠκοδομημένου ἐκ τετραπλεύρων πλινθίδων καὶ ἔχοντος σχῆμα ναοῦ, ἤτοι διτηρημένου εἰς πρόναον καὶ σηκόν, μετὰ δὲ τὴν ἐκ Πύλου ἀναχώρησίν μου ὁ κ. Ἀ. Μιχαήλ μοι ἔγραψεν ὅτι ὡσαύτως παρὰ τὸ ἰχθυοτροφεῖον εὐρέθη «νέος ναὸς τοῦ ὁποίου οἱ λίθοι συνδέονται διὰ μολύβδου». Παρὰ τῶν ἀλλείων τοῦ ἰχθυοτροφείου ἤκουσα ὅτι εἶνε γνωστοὶ εἰς αὐτοὺς ὑπὸ τὰ ὕδατα πολλοὶ τοῖχοι ἀρχαῖοι καὶ δάπεδα ἐστρωμένα. εἷς δὲ ἐβεβαίει ὅτι εὐρὲ ποτε αὐτόθι καὶ λιθίνην πλάκα φέρουσιν γράμματα ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν, ἣν δὲν ἠδυνήθη νὰ ἐξαγάγῃ, σήμερον δὲ δὲν δύναται νὰ ἀνέυρῃ τὴν θέσιν, ἐν ᾗ κεῖται. Ταῦτα δηλοῦσιν ὅτι τὸ νῦν ἔλος τοῦ ἰχθυοτροφείου ἦτο κατὰ τὴν ἀρχαιότητα ξηρά, κατεβυθίσθη δὲ κατόπιν. Ἄν ἡ καταβύθισις αὕτη εἶνε γενικὴ, ὡς διατείνεται ὁ κ. Φωκίων Νέγρης ¹⁾, ἢ μόνον τοπικὴ, δὲν εἶμαι ἀρμόδιος νὰ κρίνω. Σημειωτέον ὅμως ὅτι τὸ ἔδαφος αὐτόθι εἶνε ἡφαιστειῶδες, ὡς ἀποδεικνύει πρῶτον μὲν θερμὴ θειώδης πηγὴ ἐκβάλλουσα, ὡς ἤκουσα, ὑπὸ τὴν θάλασσαν κάτωθεν τοῦ βράχου τοῦ καλουμένου *Μονόπετρον* καὶ χρησιμεύοντος ὡς ἀποβάθρα κατὰ τὸ νοτιανατολικὸν ἄκρον τοῦ Κορυφασίου, παρὰ τὸ εἰρημένον φρέαρ ποσίμου ὕδατος, δεύτερον δὲ ἡ θειώδης ἰλύς τοῦ πυθμένος τῆς θαλάσσης παρὰ τὴν ἐντὸς τοῦ λιμένος κειμένην νησίδα *Χελωνάκι*, καὶ τρίτον τὰ θειώδη ἀέρια, ἅτινα κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν ἐπιχωρίων ἐξέρχονται ἐνίοτε ἐκ τινων μεγάλων πηγῶν ὕδατος ἀναβρυσσῶν κατὰ τὸ πρὸς ἀνατολὰς πέρας τοῦ ἰχθυοτροχείου ἀνακινουῦντα τὴν ἰλὺν τοῦ πυθμένος καὶ φονεύοντα πλῆθος ἐγχείλεων.

1) Mitteil d. d. arch. Inst. Athen. XXIX (1904) σελ. 340 ἐξ. ὡσαύτως δὲ καὶ ἐν Ph. Negris, Délos et la transgression actuelle des mers. Athènes 1907 (ἔνθα σελ. 3 ὑπόσημ. 2 ἀναγράφονται καὶ ἄλλαι διατριβαὶ αὐτοῦ περὶ τοῦ αὐτοῦ ζητήματος). Περὶ τῆς γεωλογικῆς κατασκευῆς τῆς παρὰ τὴν Πύλον χώρας ἴδε Philippon, Pologoromes σελ. 342.

Περίξ τοῦ ἰχθυοτροφείου εἰς μακρὰν ἀπόστασιν ἀπὸ τοῦ Κορυφασίου, ἤτοι μέχρι Πετροχωρίου καὶ Ῥωμανοῦ ἔχουσιν εὐρεθῆ πάμπολλοι τάφοι ἀνήκοντες οἱ πλεῖστοι, ὡς φαίνεται, εἰς τοὺς ὑστερωτέρους χρόνους τῆς ἀρχαιότητος, ὡς δηλοῦσι τὰ ἐξ αὐτῶν προερχόμενα ἀγγεῖα, ἅτινα εἶδον παρὰ τοῖς ἀλιεῦσι τοῦ ἰχθυοτροφείου καὶ ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ κ. Ἀ. Μιχαήλ. Μόνον τρία πῆλινα εἰδῶλια καλῆς τέχνης, ἅτινα εἶδον παρὰ τῷ κ. Μιχαήλ, δύνανται νὰ ἀνήκωσιν εἰς τὸν Δ'. π. Χ. αἰῶνα. Οὐδὲν ἐκ τῶν ἀγγείων, ἅτινα εἶδον, ἐν οἷς καὶ εἷς σκύφος ἐκ τῶν λεγομένων Μεγαρικῶν, φέρει παράστασιν, ἀλλὰ τὰ σχήματα πολλῶν ἐξ αὐτῶν εἶνε ὠραῖα. Ἐκ τῶν αὐτῶν τάφων προέρχονται καὶ πολυάριθμοι μεγάλοι κέραμοι κοῖλαι, ἀλλ' ἀβαθεῖς, εὐρισκόμεναι ἐν τισιν οἰκίαις τοῦ χωρίου Ῥωμανοῦ ¹⁾. Ἐμαθον προσέτι ὅτι ἐπὶ τοῦ πρὸς βορρᾶν τῆς Βοῖδοκοιλιᾶς λόφου τοῦ Ἀγίου Ἡλίας ὑπάρχουσι δύο ἀρχαῖοι τύμβοι ἐκ γῆς ξανθῆς ἀλλοθεν μετακομισθείσης, ὧν ὁ ἕτερος κεῖται ὑπ' αὐτὸ τὸ ἐκκλησίδιον τοῦ Ἀγίου Ἡλίας, ἀλλὰ δὲν ἠδυνήθη νὰ μεταβῶ ἐκεῖ, ὡς οὐδὲ εἰς τὸ ταπεινὸν ἀκρότατον πρὸς βορρᾶν καὶ παρ' αὐτὸν τὸν ὀρμίσκον τῆς Βοῖδοκοιλιᾶς κείμενον πέρας τοῦ Κορυφασίου, ἔνθα ὑπάρχουσι τοῖχοί τινες ἀρχαῖοι ²⁾. Ἐκ τῶν ἀρχαίων τοίχων, οὓς εἶδον ἐν τῷ Κορυφασίῳ, οὐδεὶς φαίνεται παλαιότερος τῶν ἱστορικῶν χρόνων. Καὶ αὐτὸς ὁ κατώτερος ἐκ τῶν ὀλίγων δυτικώτερον τοῦ σπηλαίου τοῦ Νέστορος κειμένων δύο ἀρχαίων τοίχων, ὠκοδομημένος ἐξ ἀργῶν λίθων μετὰ παρεμβεβλημένων μεταξὺ αὐτῶν μικρῶν πετρῶν, ἀμφιβάλλω ἂν εἶνε κυκλώπειος. Ἐν τῷ χωρίῳ Ῥωμανοῦ εἶδον ἐν τινι οἰκίᾳ καὶ στήλην λιθίνην μετ' ἀετώματος, ἐφ' ἧς ἦτο γεγραμμένη

1). Ἴδε καὶ τὴν ἀνωτέρω μνημονευθεῖσαν διατριβὴν τοῦ Γ. Α. Παπανδρέου.

2) Πρὸς. R. M. Burrows, Journal of Hell. studies XVI = 1896 σελ. 55 ἐξ.

ἐπιγραφή τις ἐκτενής, ἴσως ψήφισμα τῶν Πυλίων, ἀλλὰ δυστυχῶς ἅπαντες οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου ἀπὸ εἰκοσαετίας ἐχρησιμοποίησαν τὸν λίθον τοῦτον πρὸς τριβὴν ἄλλαν, ὥστε τὰ γράμματα ἠφανίσθησαν τελείως πλὴν ὀλίγων τινῶν ἀμυδρῶν ἰχνῶν.

Τὸ χωρίον Ῥωμανοῦ κεῖται ἐπὶ τῶν ἐρειπίων ἀξιολόγου συνοικισμοῦ βυζαντινῶν χρόνων, ὡς ἀποδεικνύει τὸ μέγα πλῆθος τῶν ὀστράκων παλαιῶν ἀγγείων, ἰδίως παρὰ τὸ νεκροταφεῖον. Ὀλίγον κατωτέρω τοῦ νεκροταφείου πρὸς ἀνατολὰς ἔχουσιν εὑρεθῆ τεμάχια μικρῶν ἀρραβδῶτων κιόνων ἐκ πολυχρώμου μαρμάρου, ὑπάρχουσι δ' αὐτόθι καὶ ἄλλα τινὰ λείψανα οἰκοδομήματος δυνάμενα νὰ ἀνήκωσιν ἔτι καὶ εἰς ὑστερωτέρους ῥωμαϊκοὺς χρόνους.

Κέραμοι μεταγενεστέρων χρόνων εὐρίσκονται καὶ ἐν θέσει τινὶ καλουμένη Μπεϊλέρμπεη, κειμένη ἐπὶ ταπεινῆς λοφοσειρᾶς ΝΔ τοῦ χωρίου Ὀσμάνναγα παρὰ τὴν ἐκ Πύλου εἰς Λιγούδισταν ἀμαξιτὴν ὁδόν. Λέγεται ὅτι αὐτόθι εὔρε πολῦτιμα ἀρχαῖα ὁ ἐν Ὀσμάνναγα οἰκῶν ἱατρός Γεώργιος Πουλόπουλος, ἐν οἷς καὶ χαλκοῦν ξίφος. Τὰ ἀρχαῖα, ἅτινα λέγεται ὅτι ἔχει ὁ ἱατρός οὗτος, δὲν ἠδυνήθην νὰ ἴδω.

ΣΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΣΙΚΙΑΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΕΝ ΣΠΑΡΤΗΙ

Διαμένων ἐν Σπάρτῃ ἀπὸ τοῦ Ὀκτωβρίου τοῦ 1908 ὡς ἔφορος τοῦ Μουσείου καὶ τῶν κατὰ τὴν πόλιν Ἀρχαιοτήτων, ἐγκατασταθεὶς ὑπὸ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, ἠδυνήθην μετὰ προηγηθεῖσαν ἔρευναν ἐν τῇ πόλει καὶ περιήγησιν εἰς τινὰ τῶν περιχώρων νὰ κομίσω εἰς τὸ Μουσεῖον, κατὰ τὸν Φεβρουάριον τοῦ παρελθόντος ἔτους, περὶ τοὺς 20 διαφόρους ἀρχαίους λίθους. Ἐκ τούτων, μετακομισθέντων δαπάναις τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, θὰ περιγράψω τοὺς κυριωτέρους καί, ἐπειδὴ τινες τῶν λίθων συνδέονται πρὸς τοπογραφικὰ ζητήματα, θὰ διαλάβω καὶ περὶ αὐτῶν συντόμως.

Ἐκ τῶν συλλεχθέντων ἐκ τῆς πόλεως αὐτῆς ἄξιον μνείας εἶναι τὸ πρὸ τῆς αὐλείου θύρας τοῦ κ. Σασανᾶ εὐρεθὲν ἡμισυ ἀρχαίκοῦ δωρικοῦ κιονοκράνου. Τὸ τεμάχιον εἶναι ἐκ τοῦ γνωστοῦ ὑπογλαυκίζοντος μαρμάρου τοῦ Ταυγέτου καὶ δεικνύει κατὰ τὸ ὑποτραχήλιον ἰδιάζουσας σειρὰν ἀναγλύπτων φύλλων. Φαινόμενον, ὅπερ ἤδη καὶ ἐν Πελοποννήσῳ τείνει νὰ καταστῇ συχνὸν ἐπὶ τῶν δωρικῶν κιονοκράνων τοῦ 6ου π. Χ. αἰῶνος (πρβλ. τὸ τοῦ Ἡραίου τῆς Ὀλυμπίας, τὸ τοῦ θησαυροῦ τῶν Συρακουσίων αὐτόθι, τὸ τῆς Τίρυνθος καὶ τὸ τῆς Τεγέας).

Ἐκ τῶν Καλυβίων τῆς Σοχᾶς, χωρίου ἀπέχοντος 1 1/2 ὥρ. ΝΔ τῆς Σπάρτης, ἠδυνήθην νὰ συλλέξω πρῶτον μὲν ἀνάγλυφον Ἀρτέμιδος, μετρίας τέχνης καὶ διατηρήσεως, εἷτα δὲ κεφαλὴν λέοντος ἀνάγλυπτον μεσαιωνικῆς τέχνης, ἐνδιαφέρουσας διὰ τὸν ζωηρὸν σχηματισμὸν τῶν χαρακτηριστικῶν τοῦ προσώπου.

Ἡ κεφαλὴ τοῦ λέοντος προσεπόρισεν ἡμῖν καὶ ἄλλο κέρ-

δος. Διότι ἐπιθυμῶν νὰ ἴδω τὸν τόπον τῆς εὐρέσεως αὐ-
τῆς ὠδηγήθην ὑπὸ τοῦ τότε κατόχου Χρ. Κορίνη εἰς τὸ
πρὸς Β ἄκρον τοῦ χωρίου, ὅπου ἐκτὸς ἐλαχίστων ἰχνῶν
τῆς παλαιᾶς ἐκκλησίας, εἰς ἣν ἀνῆκεν ἡ κεφαλὴ, ἐβεβαιώ-
θην περὶ τῆς ὑπάρξεως ἐκτεταμένου ἀρχαίου στρώμα-
τος ἐκ γῆς ἐνιαχοῦ μελαίνης μετὰ πηλίνων καὶ μολυ-
βδίνων ἀφιερωμάτων. Πολλὰ ἐκ τούτων ἐξώρυττον ἐκά-
στοτε ἐκ περιεργίας τὰ παιδάρια τοῦ χωρίου. Ἄλλ' ἦτο
συγχρόνως φανερόν, ὅτι τὸ ἀρχαῖον στῶμα εἰς οὐδὲν
ἄλλο ἱερόν ἠδύνατο νὰ ἀνήκη εἰμὴ εἰς τὸ περίφημον
Λακωνικὸν ἱερόν, τὸ Ἑλευσίνιον. Διότι ἡ μὲν κατὰ τὸ
1902 εὑρεσις ὑπὸ τοῦ Prott ἐντὸς τοῦ χωρίου ἐπιγρα-
φῶν ἀναθηματικῶν εἰς τὴν Δήμητρα καὶ Κόρην, ἐγκεχα-
ραγμένων ἐπὶ ὀγκωδῶν καὶ δυσμετακομίστων μαρμάρων,
ἔδειξεν ὅτι ἐντὸς τοῦ χωρίου ἡ πλησίον που ἔδει νὰ ὑπῆρχε
τὸ ἱερόν, ἡ δὲ κατὰ τὸ 1905 διενεργηθεῖσα ἀνασκαφὴ τῆς
Γερμανικῆς Σχολῆς ἐν τῷ χώρῳ τῶν ἐπιγραφῶν ἐπεβε-
βαίωσε μὲν τὴν γνώμην τοῦ Prott ἀλλὰ καὶ συγχρό-
νως ἔδειξεν, ὅτι ἐν τῷ ἀνασκαπτομένῳ τόπῳ, ὅπου ἀπε-
καλύφθησαν μόνον τὰ θεμέλια μεγάλης βυζαντιακῆς ἐκ-
κλησίας, ἀδύνατον ἦτο νὰ εἶχεν ἰδρυθῇ τὸ Ἑλευσίνιον,
διότι ἀρχαῖοι τοῖχοι ἡ ἀφιερώματα οὐδαμοῦ ἐφάνησαν¹⁾.
Εἰς ταῦτα ἐὰν προστεθῇ τὸ γεγονός, ὅτι οὐδαμοῦ ἀλ-
λαχοῦ ἐντὸς τοῦ χωρίου ἡ πλησίον καὶ περίξ αὐτοῦ φαί-
νονται σημεῖα ἀρχαίου ἱεροῦ, φαίνεσθαι βέβαιον ὅτι ἐν τῷ
τόπῳ τῆς εὐρέσεως τοῦ μεσαιωνικοῦ λέοντος, περὶ τὰ 300
μ. βορείως τοῦ χώρου τῆς ἀνασκαφῆς, ἔχομεν τὴν ἀκριβῆ
θέσιν τοῦ Ἑλευσινίου.

Ἐκ τῶν Καλυβίων ὀρμηθεῖς, ἀνῆλθον εἰς τὸ ἕτερον

1) Ἴδε ΑΜ, 1904, 8, περὶ δὲ τῆς ἀνασκαφῆς ἐν τῷ αὐτῷ περιοδικῷ τοῦ
1905, 152 κ. ε.

τῶν δύο ὑπερχειμένων βουνῶν, τὸ νοτιώτερον, ὅπερ σήμερον καλεῖται Πλατυβούνι. Ἀόριστοι ἀναμνήσεις τοῦ αὐτοῦ Κορίνη περὶ γραμμάτων μὲ εἴλκυσαν πρὸς τὰ ἐκεῖ. Ἄλλ' ἀντὶ τῆς ἐπιγραφῆς οὐδαμοῦ φανείσης ἐσημειώθη ἡ ὑπαρξίς μεγάλως ἐκτεταμένου λατομείου μαρμάρων. Ὅτι τὸ λατομεῖον ἦτο ἀρχαῖον, ἐδείχθη ἐκ δύο ἐγκαταλελειμμένων μαρμάρων, οὐχὶ ἐντελῶς εἰργασμένων, ἐξ ὧν τὸ ἕτερον ἀπετέλει τὸ γωνιῶδες ἄκρον αἰτώματος. Ἐκτὸς τούτου ἐγένετο δυνατόν καὶ τὴν ἀρχαίαν ὁδὸν νὰ ἀνεύρωμεν, δι' ἧς ἀπὸ τοῦ μεγάλου ὕψους τοῦ λατομείου μετέφερον εἰς τὴν πεδιάδα τὰ μάρμαρα. Ἐλαξεύθη αὕτη πολλαχού ἐν τῷ βράχῳ, δεικνύει παραδόξως αὐλακας διαφόρου πλάτους, κλίσιν ἔχει τοσοῦτον μεγάλην, ὥστε νὰ ἀποκλείεται ἡ διὰ ζώων μεταφορά, διευθύνεται δὲ πρὸς Ν καταλήγουσα εἰς τὴν πεδιάδα μικρὸν βορείως τοῦ χωρίου τῶν Ἀνωγείων. Τὸ Πλατυβούνι, κατὰ τὴν ἱκανῶς στηριζομένην γνώμην τοῦ Prott¹⁾, καθ' ἣν τὸ ἀμέσως ὑπὲρ τὰ Καλύβια ὑψούμενον βουνὸν εἶναι τὸ Ταλετὸν καὶ οὐχὶ ἡ μακρὰν τοῦ Ἐλευσινίου καὶ δυσπρόσιτος κορυφὴ τοῦ Ἀγ. Ἡλίας, πρέπει νὰ εἶναι ὁ ὑπὸ τοῦ Πausανίου μνημονευόμενος *Εὐόρας*. Τὸ ἐπ' αὐτοῦ πρώτην φοράν παρατηρηθὲν λατομεῖον εἶναι ἄξιον μείζονος προσοχῆς καὶ ἐρεύνης, διότι εἶναι τὸ πρῶτον ἐπὶ τοῦ Ταυγέτου βεβαιωθὲν ἀρχαῖον λατομεῖον μαρμάρου.

Ἡμίσειαν ὥραν Β τῶν Καλυβίων πρὸς τὴν Σπάρτην, ὅπου τὸ ἐκκλησιδίου τοῦ Ἀγ. Ἰωάννου τοῦ Ῥιγανᾶ, ἡ βλάστησις καθίσταται ἀποτόμως ἀφθονος καὶ ὁ ἐφ' ὕψηλοῦ ἰστάμενος βλέπει ὥσθι ταινίαν πρασίνην ἀρχομένην ἀπὸ τῆς ῥίζης τοῦ ὄρους καὶ διευθυνομένην κατὰ τὸ Ἀμυκλαῖον πρὸς τὸν Εὐρώταν. Αἷτια τοῦ ωραίου θεάματος εἶ-

1) *Ἰδε* *ΛΜ*, 1904, 10.

ναι αἱ πολυάριθμοι ἐκεῖ πηγαί, μάλιστα δὲ τὸ ὑπὸ τὸ ἐκκλησιδίον ἐξορμῶν μέγα κεφαλάρει. Δικαίως διὰ ταῦτα καὶ συμφώνως πρὸς τὰς εἰδήσεις τοῦ Πausανίου ἐτοποθετήθη πρὸ πολλοῦ ἐνταῦθα ἢ ἐν τῇ Ἰλιάδι μνημονευομένη πόλις τῶν Βρυσεῶν.

Φανερά εἶναι τὰ ἔχνη τῆς ἀρχαιότητος ἐπὶ ἱκανῶς μεγάλης ἐκτάσεως παρὰ τὸν Ἄγ. Ἰωάννην, διάφορα δὲ ἀρχαῖα ἤχθησαν ἐντεῦθεν εἰς φῶς καὶ ἡ μετηνέχθησαν ἀλλαχοῦ ἢ ἐντελεισθήσαν εἰς τὰ πλησίον χωρία Σινάμπειη καὶ Γούναρη. Εἰς Σπάρτην ἠδυνήθη νὰ μετακομίσω τὰ ἐξῆς· ἀκέφαλον ἀγαλμάτιον γυναικός, ἀδήλου ὀνόματος καὶ τραχείας κοινῆς ἐργασίας, κείμενον ἐν τῷ κατωγείῳ οἰκίσκου παρὰ τὸ ἐκκλησιδίον, τεμάχιον σαρκοφάγου μετὰ παραστάσεως βακχικοῦ θιάσου καὶ μαρμάρινον δωρικὸν κιονόκρανον μετὰ πεπλατυσμένου ἀρχαϊκοῦ ἐχίνου.

Μεγάλως ἐπεθύμουν κατὰ τὴν ἔρευναν τῶν πέριξ τόπων καὶ τοίχων τῶν ἀγρῶν νὰ εὑρισκον ἔστω καὶ μικρὸν τεμάχιον ἀναγλύφου ὁμοίου πρὸς τὰ ἐκ τοῦ γειτονικοῦ Σκλαβοχωρίου προσελθόντα, ἀνακείμενα δὲ πρὸ πολλοῦ ἐν τῷ Βρεττανικῷ Μουσείῳ, ἀνάγλυφα μετὰ τῶν ὀνομάτων τῆς ἱερείας Ἀγήτας καὶ τῆς ὑποστατρίας Ἀνθοῦσης. Διότι διὰ τοιούτου τινός εὐρήματος θὰ ἐβεβαιούτο ἢ μετ' ἰσχυρῶν λόγων ἐξενεχθεῖσα πρὸ πολλοῦ γνώμη ¹⁾, ὅτι τὰ ἀνάγλυφα ταῦτα μετὰ τῶν ἀπεικονίσεων ἀντικειμένων τοῦ γυναικείου καλλωπισμοῦ περιβαλλομένων διὰ στεφάνων διονυσιακῶν ἦσαν ἀφιερῶματα ἱερείων τοῦ Διονύσου, εἰς οὗ τὸν ἐν Βρυσεαῖς ναὸν μόνον γυναῖκες ἠδύναντο νὰ φοιτῶσιν.

Ὡς πρὸς τοῦτο ἢ ἐν Βρυσεαῖς ἔρευνα ἀπέτυχε. Ἀλλὰ

1) Ἴδε τὴν ἐπιστολὴν τοῦ λόρδου Aberdeen παρὰ Walpole, Memoirs . σελ. 452. Εἰκόνας τῶν ἀναγλύφων ἴδε ἐπίσης αὐτόθι.



Ἀνάγλυφος μονῆς Κούμτσου.

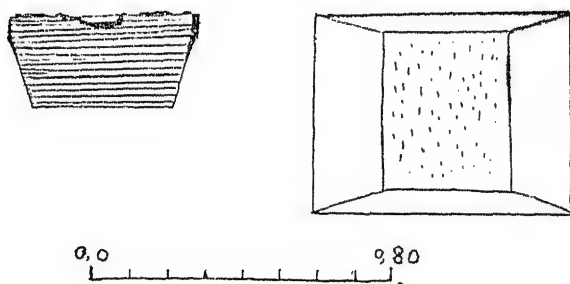
παραδόξως μετά τινας ἡμέρας εὑρισκόν τὸ ἐπιζητούμενον ἀνάγλυφον ἐντετειχισμένον ἐν τῇ 2 ὥρας πρὸς Ν ἀπεχούσῃ μονῇ τῇ ἐπιλεγομένῃ τοῦ Κούμπαρη. Ἡ μονὴ μικρὰ οὔσα καὶ ἀποτελοῦσα νῦν μετόχιον τῆς μονῆς Γόλας ἔχει ἰδρυθῇ ὀπισθεν βουνοῦ τοῦ Ταυγέτου, ἐκ τῶν τῆς πρώτης σειρᾶς, καὶ διὰ ταῦτα παρυσμένει ἀόρατος εἰς τὸν κάτωθι διερχόμενον τὴν πεδιάδα. Ἡ Παλαιοπαναγιά, μὴ ἀπαντῶσα ἐν τοῖς χάρταις, εἶναι τὸ ἐγγύτερον χωρίον, ἀπέχον $1\frac{1}{2}$ περίπου τῆς μονῆς καὶ ἴσην ἀπόστασιν ἀπὸ τῶν Ἀνωγείων πρὸς Β καὶ τοῦ Ξηροκαμπίου πρὸς Ν.

Ἐκ τοῦ βορείου τοίχου τῆς ἐκκλησίας ἀπεσπάσθη τὸ ἀνάγλυφον καὶ διὰ πολλῶν φροντίδων καὶ ἐπὶ τῶν ὤμων ἑξ ἀνδρῶν μετηνέχθη τὸ πρῶτον εἰς Παλαιοπαναγιάν. Μετεκομίσθη εἴτα εὐκόλως δι' ἀμαξίου εἰς Σπάρτην. Ἀναφέρω δὲ ταῦτα, διότι ὀφείλω νὰ ὁμολογήσω, ὅτι ἄνευ τῆς φιλοτίμου προθυμίας καὶ τοῦ εὐμηχάνου τοῦ ἀξιαγάστου ἡγουμένου Γόλας Ἱεροθέου, ἀδύνατον θὰ ἦτο νὰ καταβιβασθῇ ὁ βαρὺς λίθος εἰς τὴν πεδιάδα διὰ τῆς ὑπαρχούσης δυσκολωτάτης ἀτραποῦ.

Τὸ ἀνάγλυφον, ἐκ μαρμάρου τοῦ Ταυγέτου, ἔχει πάθει βλάβας κατὰ τὰ ἄκρα καί, ὅπερ ὀδυνηρότερον, κατὰ τὸ κέντρον, ὅπου ὁ ἐντὸς τῆς κύλικος βαρβαρικῶς ἐγχαράχθεις σταυρὸς κατέστρεψεν ἐντελῶς τὴν ἐπιγραφὴν ἐκτὸς ἀνωφελῶν ἰχνῶν γραμμάτων. Ἀλλὰ τὰ ἀπεικονιζόμενα εἶναι σαφῇ. Ἐντὸς στεφάνου ἐκ φύλλων κισσοῦ διακρίνομεν ἐν μέσῳ μὲν κύλικα, ἧς ὁ πυθμὴν βεβαθυσμένος, μετὰ δύο λαβῶν, πέριξ δὲ ζευγὸς ὑποδημάτων, κάτοπτρον, ἡλακᾶτην μετ' ἀτράκτου, πυξίδα (;) μετὰ λαβῆς, κᾶτι προσόμοιον πρὸς τὰ ἡμέτερα χαρτοφυλάκια, πρόχουν, περόνας, κτένιον, ἀγγεῖον μετὰ τριπτῆρος, ὄστρεον καὶ τέλος δοχεῖον σχετικὸν πρὸς τὴν ψιμυθίωσιν.

Κατ' οὐδὲν οὔτω διαφέρει τὸ ἡμέτερον ἀνάγλυφον τῶν

ἐν τῷ Βρεττανικῷ Μουσείῳ, οὐδὲ φαίνεται ἐκ τῆς εἰκό-
νος, ὅτι προσθέτει τι νέον. Ἀλλ' εἶναι ἄξιον προσοχῆς
ὅτι τὸ ἀνάγλυφον ὀπισθεν δεικνύει μέγα πάχος καὶ εἶναι
πρῶτον μὲν καθέτως εἶτα δὲ εἰς λοξὰς ἐπιφανείας κατα-
τετμημένον. Τὸ σχῆμα τοῦ λίθου δεικνύουσι σαφέστερον
τὰ κατωτέρω ἀπλᾶ σχέδια τῆς ἐγκαρσίου τομῆς καὶ τῆς
κάτω ἐπιφανείας.



Εἰκ. 1.

Ἐκ τούτων γίνεται φανερόν, ὅτι ὁ λίθος δὲν ἐτοποθε-
τεῖτο καθέτως ὡς τὰ ἀναθηματικά ἀνάγλυφα, ἀλλ' ὀρι-
ζοντίως. Ἡ δὲ ὀριζοντία αὕτη τοποθέτησις καθίσταται
μάλιστα εὐνόητος, ἐὰν τεθῇ, ὡς τοῦτο καὶ τὸ ὅλον σχῆμα
ὕπαγορεύει, ὅτι ὁ λίθος ἀποτελεῖ κορωνίδα βωμοῦ. Ἀπο-
βαίνει ἐντεῦθεν ἄξιον ἐρεῦνης, μήπως καὶ τὰ τοῦ Βρεττ.
Μουσείου διασφῶζουσί πως ἔχνη ὁμοίας χρήσεως. Διότι
ἐκτὸς τῆς λοιπῆς ὁμοιότητος ἢ κοινῇ ἐπὶ πάντων ἐν τῷ
μέσῳ βεβαθυσμένη κύλιξ ἀνταποκρίνεται μάλιστα εἰς τὴν
συνῆθην ἐπὶ βωμῶν κοιλότητα, τὴν χρησιμεύουσαν εἰς ὑπο-
δοχὴν τῶν ὑγρῶν προσφορῶν.

Παλαιότερον τὰ ἐν τῷ Βρεττ. Μουσείῳ λακωνικὰ ταῦτα
μνημεῖα ἐθεωροῦντο παράδοξα καὶ ἰδιαζούσης σημασίας.
Μάλιστα ἐκίνησαν μέχρι τῶν ἄκρων τὴν φαντασιοσκοπίαν

τοῦ πρώτου παρατηρήσαντος αὐτὰ Fourmont¹⁾. Ἄλλ' ἐν τῷ παρόντι ἔχομεν πλῆθος μνημείων μεθ' ὁμοίων παραστάσεων, ἅπερ πάντα εἶναι ἐπιτάφια. Οὕτως ὁ Noack (ἐν AM, 1894, 315 κ. ε.) κατέλεξε πολλάς τοιαύτας ἐπιτάφίους στήλας ἐκ Φρυγίας καὶ ἄλλων τόπων τῆς Μικρᾶς Ἀσίας. Ἀλλὰ καὶ ἐκ τῆς κυρίως Ἑλλάδος δὲν ἐλλείπουσιν ὅμοια ἐπιτάφια ἐκ τῶν μεταγενεστέρων χρόνων. Ἐκ τοῦ γειτονικοῦ Γυθείου π. χ. ἔχομεν ἀνάγλυφον μετ' εἰκόνων κτενίου καὶ ἄλλων ἀντικειμένων (ἀπεικ. παρὰ Le-Bas, Mon. figurés, Pl. 97, 3, 5). Ὅμοια εἶναι τὰ τοῦ Ἑθν. Μουσείου ὑπ' ἀριθ. 1293, 1458. Ἐπιτάφιον δὲ βωμόν ἐκ Σμύρνης δεικνύοντα παραπλήσια ἀντικείμενα ἐπὶ τῆς προσόψεως δημοσιεύει προσεχῶς ὁ κ. Walter, εἰς οὗ τὴν φιλικὴν εὐμένειαν ὀφείλω τὴν εἵδησιν. Κατὰ ταῦτα δὲν διστάζω νὰ δεχθῶ, ὅτι καὶ ὁ βωμός, οὗ τὴν κορωνίδα ἔχομεν νῦν ἐν τῷ Μουσείῳ τῆς Σπάρτης εἶναι ἐπιτάφιος. Τὸ αὐτὸ θεωρῶ πιθανώτατον καὶ διὰ τὰ ἐν τῷ Βρεττανικῷ Μουσείῳ ἀνάγλυφα.

Ἐκ Σκλαβοχωρίου εἰσῆχθησαν πρῶτον μὲν ὀρθογώνιος πλάξ μετ' ἀναγλύπτου μεγάλου ἀνθεμίου, ἀποτελοῦσα μετ' ἄλλων ἰδιάζουσαν σειρὰν λακωνικῶν ἐπιταφίων στηλῶν, εἵτα δὲ τεμάχιον σαρκοφάγου μετ' Ἀμαζονομαχίας ἐκ τῆς μάδρας τοῦ Ἀργίτου (περιγραφόμενον ἐν AM, 1877, 409, N° 238 καὶ μετὰ μικροῦ σχεδίου παρὰ Robert, Sarkophagreliefs, ii, 137, F. 121).

Ἐν τέλει καταλέγομεν τὸ κάλλιστον τεμάχιον ἐκ τῶν εἰς τὸ Μουσεῖον πέρυσι εἰσαχθέντων. Εἶναι μικρὸν μόνον μέρος σαρκοφάγου μετ' Ἀμαζονομαχίας ἀποτερισθὲν ἐκ τῆς ἐκκλησίας τῆς μονῆς Ζερμπίτσης. Τὸ ἀνά-

1). Τόσον φανταστικὸν ἦτο τὸ φροντίζει τοῦ Fourmont γινόμενον σχεδιασμός, ὥστε νὰ ἀπατηθῇ καὶ ὁ πολὺς Caylus (ἐν Recueil, ii, Pl.) καὶ νὰ πιστεύσῃ, ὅτι τῷ ὄντι ἐπρόκειτο περὶ παραστάσεως ἀνθρωποθυσίας,

γλυφον παρατηρήθη τὸ πρῶτον ὑπὸ τοῦ Ross (Reisen, ii, 243), καὶ περιεγράφη ἀκριβέστερον ἀλλὰ μετ' ἀτελεστάτου σχεδίου παρὰ Robert, Sarkophagreliefs, ii, 137, ἀλλ' ὅμως δὲν ἐξετιμῆθη δεόντως ὑπὸ τῶν διαφόρων λογίων, διότι ὑψηλὰ ἐντετειχισμένον δὲν ἦτο δυνατόν νὰ μελετηθῇ. Εἶναι ἐργασίας λεπτοτάτης τοῦ τέλους τοῦ Δ' αἰῶνος καὶ ἴσης ἂν μὴ ὑπερτέρας τῆς ἐν Βιέννῃ γνωστῆς σαρκοφάγου. Ἄλλ' ἐπειδὴ καὶ καθ' ἑαυτὸ μείζονος λόγου ἄξιον εἶναι τὸ τεμάχιον, πρὸ πάντων δὲ καλῆς ἀπεικονίσεως, ἀφ' ἑτέρου δὲ σφόδρα περίεργος εἶναι ἡ ἱστορία τῆς προελεύσεως τῆς ὁμοίας Βιενναίας σαρκοφάγου, περὶ ἧς ὑπάρχει πιθανότης, ὅτι προέρχεται ἐκ Λακωνικῆς, εἶναι σκοπιμώτερον ἐν εὐθετωτέρῳ τόπῳ περὶ τούτων νὰ παραματευθῶμεν.

ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΕΝ ΤΕΙΧΕΙ

Ἀρχομένου τοῦ Ἰουνίου ἀνετέθη μοι ὑπὸ τοῦ Ἰπουργείου ἡ δαπάνη τῆς Ἀρχ. Ἑταιρείας περισυλλογῇ τῶν ἀπανταχοῦ τῆς ἀρχαίας Τεγεάτιδος ἐγκαταλελειμμένων ἀξιολόγων ἀρχαίων καὶ ἡ κατάταξις αὐτῶν ὡς καὶ τῆς ὅλης συλλογῆς εἰς τὸ νεότευκτον Μουσεῖον ἐν τῷ χωρίῳ Πιαλῇ. Πρὸς τοῦτο ἔδει συγχρόνως νὰ παρασκευασθῇ κατὰλλήλως τὸ νέον κτίριον, νὰ κτισθῶσι βάθρα, νὰ στρωθῇ τὸ δάπεδον καὶ χρωματισθῶσιν οἱ τοῖχοι. Εἰς τὰς ἐργασίας ταύτας προσετέθησαν βραδύτερον καὶ ἄλλαι, ὡς αἱ ἀνασκαφαὶ τοῦ ναοῦ τῆς Ἀλέας καὶ ἀλλαχοῦ, ἡ δὲ κατάταξις ἀπέβη δυσκολωτέρα διὰ τὴν σημαντικὴν ἐπαύξησιν τῆς συλλογῆς, τὴν ἐπελθοῦσαν μάλιστα μετὰ τὴν ἐκ Τριπόλεως μεταφορὰν τῶν ἐκεῖ ἀπὸ ἱκανῶν ἐτῶν φυλασσομένων ἀρχαίων ἐκ Μαντινείας καὶ Τεγέας. Ἄλλ' ὅμως παρὰ τὸ πλῆθος καὶ τὰς δυσκολίας τῶν ἔργων ἐπερατώθησαν πάντα κατὰ τὸ τέλος τοῦ Νοεμβρίου. Διότι ἡ Ἀρχ. Ἑ-

ταιρεία καὶ τὴν ἀποστολὴν εἰδικῶν τεχνιτῶν εἶχεν ἐγκρίνει. Οὕτω καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῶν ἐργασιῶν παρέμεινεν ἐν Τεγέᾳ ἐργαζόμενος ὁ γλύπτης κ. Παναγιωτάκης, οὗτινος δίκαιον νομίζω νὰ γνωρίσω ἐνταῦθα τὴν ἐν ταῖς ἐργασίαις τῆς συγκολλήσεως, τῆς διὰ γύψου συμπληρώσεως καὶ τοποθετήσεως τῶν ἀρχαίων δεξιότητα καὶ πεφωτισμένην ἀντίληψιν.

Περὶ ἐκάστης τῶν ἐργασιῶν θὰ διαλάβω κατωτέρω ἐν ἰδίῳ κεφαλαίῳ ἐπιδιώκων τὴν δυνατὴν συντομίαν.

Περὶ συλλογῆς τῶν ἀρχαίων.

Τὰ ἐν αὐλαῖς, μάνδραις, οἰκίαις, ἢ καὶ ἐν ἀγροῖς εὑρισκόμενα ἀρχαῖα ἐγνώσθησαν μετὰ συστηματικὴν ἔρευναν μὴ διαρκέσασαν πλέον τῶν δύο ἐβδομάδων. Ἀλλ' ἡ ὀριστικὴ μεταφορὰ πολλῶν ἐξ αὐτῶν εἰς τὸ Μουσεῖον πολὺ ἐβράδυνε νὰ ἐπέλθῃ. Μεγάλαι ἰδίως δυσκολίαι ἔδει νὰ ὑπερνικηθῶσι, ὅτε ἔμελλον νὰ ἀποσπασθῶσι λίθοι ἐκτισμένοι ἐν οἰκίαις ἢ μάνδραις. Εἴτε ἐκ τοῦ κυριαρχικοῦ πείσματος ὥρμωντο οἱ ἰδιοκτῆται, εἴτε διότι ὁδυνηρὸν ἦτο νὰ βλέπωσι τὰς οἰκίας αὐτῶν στερουμένας ὥραίου ἀγκωναρίου ἢ ὑπερθύρου, οἷον ἐπετέλει τὸ ἀποσπώμενον ἀρχαῖον, δὲν παρῆχον ἀτυχῶς εὐήκοον οὕς εἰς τὰς περὶ τῆς ἀνωτέρας χρησιμότητος τῶν ἀρχαίων παραστάσεις. Ἡ προσφερομένη ἀντικατάστασις τοῦ ἀρχαίου λίθου καὶ θεραπείαι τοῦ ἀνοιχθέντος χάσματος δὲν ἐφαίνετο ἀρκοῦσα ἀποζημίωσις. Διὰ τοῦτο πολλὰκις ἡ ἀστυνομικὴ βία ἦτο ἀναγκαία, σπάνια δ' ἦσαν τὰ παραδείγματα τῆς ἐκουσίου προσφορᾶς. Οὕτω πάντες οἱ ἔχοντες σπουδαιότητά τινα λίθοι συνελέγησαν, δὲν ἐκινήθησαν δὲ μόνον ἐκεῖνοι, ὧν ἡ ἀποτείχισις ἦτο δύσκολος ἢ πολυδάπανος καὶ συγχρόνως ἡ χρησιμότης μικρὰ ἢ μηδαμινή. Ὁ ἀριθμὸς τῶν συλλεγέντων ἀρχαίων ἀνῆλθεν εἰς 40 περίπου, προερχομένων ἐκ τῶν χωρίων

Πιαλῆ, Ἰμβραῆμ Ἐφέντη, Ἀχουρίων, Μεμέταγα, Μερ-
τσαούση, Λιθοβουνίων, Ἀγ. Σώστη, Στενοῦ τοῦ δήμου Κο-
ρυθῆων καὶ ἐκ τῶν θέσεων Γαρουνίου καὶ Μπατακιοῦ. Κα-
τωτέρω περιγράφονται δι' ὀλίγων τὰ ἀξιολογώτατα ἐκ τῶν
προσκτημάτων τούτων.

Ἐκ Πιαλῆ σημαντικώτατον ἦτο τὸ ἐκ τῶν δημοσιεύ-
σεων γνωστὸν μέρος ὑδρορρόης τοῦ Σκοπαδείου ναοῦ, ὅπερ
ἦτο ἐντετειχισμένον ὡς ὑπέρθυρον τοῦ κατωγείου ἐν τῇ
οἰκίᾳ τῶν ἀδελφῶν Βούτση. Ἐν τῷ Μουσείῳ νῦν οὐ μό-
νον ἐξησφαλίσθη ἀπὸ πάσης ἐπηρείας ἀλλὰ καὶ ἐπιδεικνύει
ἀκεραίαν μέχρι τῶν περάτων τὴν κεκοσμημένην αὐτοῦ
πλευράν, ἐνῶ ἐν τῇ προτέρα αὐτοῦ θέσει ἐκαλύπτετο κατὰ
τὰ ἄκρα ὑπὸ ἀσβέστου καὶ διὰ ταῦτα ἐλαττωματικῶς
ἀπεικονίσθη ἐν τῷ περιοδικῷ τῆς Γαλλικῆς Σχολῆς (BCH,
1901, 250).

Ἐκ τῆς παρὰ τὸν ναὸν μάνδρας τοῦ Γαλῆ ἀπεσπάσθη
τεμάχιον ἐκ τοῦ μεγάλου ἀκρωτηρίου τοῦ ναοῦ, λαμπρῶς
ἐκατέρωθεν εἰργασμένον.

Ἐκ τοῦ χωρίου Ἰμβραῆμ Ἐφέντη μετεκομίσθησαν
πέντε διαφόρου τύπου ἀνάγλυφα ἐκ τῶν ἀτόπως λεγομέ-
νων νεκροδείπνων. Τούτων τὴν ἀληθῆ ὀνομασίαν ὡς θεο-
ξενίων ἐλπίζω διὰ πολλῶν λόγων νὰ ἐμπεδώσω ἐν προσε-
χῶς ἐκδοθησομένη μελέτῃ. Σημειωτέον δ' ὅτι ἐκ τοῦ αὐ-
τοῦ χωρίου προέρχεται καὶ τὸ μοναδικὸν μέχρι τοῦδε ἀρ-
χαῖχόν θεοξένιον, τὸ ἐν τῷ Ἐθνικῷ Μουσείῳ νῦν διατη-
ρούμενον. Τὰ ἀνάγλυφα δέον νὰ ἀποδοθῶσιν ἢ εἰς λατρείαν
τῶν χθονίων θεῶν τελουμένην που ἐνταῦθα ἢ νὰ σχετι-
σθῶσι πρὸς τοὺς περὶ τὸ χωρίον πολυαρίθμους ἀρχαίους
τάφους, ἐξ ὧν τινες πέρυσι ἠρεύνθησα.

Παρὰ τὸ χωρίον Λιθοβούνια, μίαν περίπου ὥραν ἀπέχον
ΝΑ τοῦ Πιαλῆ, ἐν τῷ ἀγρῷ τοῦ ἐκ Μαγούλας Στεφανο-
πούλλου, οἱ γεωργοῦντες ἀπεκάλυψαν ἤδη πρὸ διετίας διά-

φορα μάρμαρα, ἐντετειχισμένα ὡς φαίνεται ἐν τῇ ἐκεῖ ἐρειπιωθείσῃ καὶ ὑπὸ τῶν χρωμάτων καλυφθείσῃ ἐκκλησίᾳ. Μεταξὺ τῶν μαρμάρων, ἐν ᾗτο σημαντικώτατον, ὅπερ μετακομισθὲν ἐτοποθετήθη ὡς σπουδαῖον ἀρχιτεκτονικὸν μέλος ἐντὸς τοῦ Μουσείου. Εἶναι γωνιαῖον τεμάχιον ἐκ τοῦ ἐπικράνου τοῦ τοίχου ἐν τῷ σηκῷ τῆς Ἀλέας, ἀποτελεῖ δὲ μετὰ δύο ἄλλων ὁμοίων ἐπικρανιτίδων, μετενεχθεισῶν ἐκ τῆς Π. Ἐπισκοπῆς, τὸ λαμπρότατον δεῖγμα τῆς ἐν τῷ ναῷ κοσμηματικῆς τέχνης (πλείονα κατωτέρω). Μεταξὺ τῶν ἀξιολόγων ἀρχαίων, ἅτινα μετηνέχθησαν εἰς τὸ Μουσεῖον εἶναι καὶ τὰ ὑπολειφθέντα εὐμετακόμιστα ἀρχιτεκτονικὰ λείψανα τοῦ ὑπ' ἐμοῦ τῷ 1907 ἀνασκαφέντος ἀρχαικοῦ ναυδρίου, οἷα εἶναι τεμάχια τριγλύφων καὶ γείσων ὅλως ἰδιάζοντα. Περὶ τούτων, τοῦ ναοῦ ἐν γένει, καὶ τῶν παντοίων εὐρημάτων, μέλλει νὰ ἐκδοθῇ προσεχῶς ἰδίᾳ μελέτῃ.

Ἀνασκαφαὶ τοῦ ναοῦ τῆς Ἀλέας.

Ἀπὸ τοῦ 1900—1902 ἡ Γαλλικὴ Σχολὴ διὰ τοῦ κ. Mendel ἐξετέλεσεν ἐνταῦθα σημαντικωτάτας ἀνασκαφάς, αἵτινες ἀπεκάλυψαν τὸ μέγιστον μέρος τῶν θεμελίων τοῦ ναοῦ, ἦνεγκον εἰς φῶς διάφορα ἀρχιτεκτονικὰ μέλη καὶ ἱκανὰ τεμάχια ἐξαιρέτων γλυπτῶν τῶν ἀετωμάτων. Ἀλλ' ἐπὶ τῆς ΝΔ γωνίας παρέμεινεν ἡ οἰκία τοῦ Τσακανάκι, ἥτις δὲν εἶχεν ἀπαλλοτριωθῇ, τέλματα δ' ἐλεεινὰ εἶχον σχηματισθῇ διὰ τὸ μέχρι τριῶν μέτρων ἀχθὲν βάθος τῶν ἀνασκαφῶν καὶ τὴν ἐντεῦθεν δύσκολον ἐκροὴν τῶν ὑδάτων. Ἀφοῦ δὲ ἤδη τῷ 1908 ἀπηλλοτριώθη ἡ οἰκία ἀνετίθη μοι ὑπὸ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰούλιον τὸ ἔργον τῆς ἀπομακρύνσεως τῆς οἰκίας καὶ τῶν ὑπ' αὐτὴν χρωμάτων, βραδύτερον δὲ καὶ πᾶσα δυ-

νατή σκαφική έρευνα ἐπὶ τῶν παλαιότερον ἀπαλλοτριωθέντων χωρῶν.

Τριττὴ τις ἐντεῦθεν ὑπῆρξεν ἡ πέρυσι περὶ τὸν ναὸν ἐπιχειρηθεῖσα ἐργασία· α') ἡ ἀπομάκρυνσις τῶν χωμάτων ἀπὸ τῆς ΝΔ γωνίας, β') ἡ διὰ τούτων πλήρωσις τῶν Α καὶ Β τοῦ ναοῦ τελμάτων καὶ γ') ὅπερ εὐλόγως ἔδει νὰ προηγηθῇ τῆς ἐπιχώσεως, ἡ ἀνασκαφὴ μέχρι τοῦ φυσικοῦ ἐδάφους ἐνίων θέσεων καὶ ἡ χρήσιμος πρὸς μελέτην ἀραίωσις καὶ τοποθέτησις τῶν διαφόρων μαρμάρων. Πᾶσαι αἱ ἐργασίαι αὐταὶ ἐπερατώθησαν μεσοῦντος τοῦ Σεπτεμβρίου, ὡς κύριον δὲ ἀποτέλεσμα ἔσχον τὴν ἀξιοπρεπῆ ὄψιν, ἣν παρέχει νῦν τὸ σεπτὸν ἐρείπιον, ἀπηλλαγμένον καὶ τῆς δυσαρέστως ἐπικειμένης οἰκίας καὶ τῆς ἐκ τῶν λιμναζόντων ὑδάτων ἀπρεπείας. Εἰκόνα τοῦ οὕτως ἀποκαλυφθέντος ναοῦ καὶ τοῦ εὐτρεπισθέντος χώρου βλέπει τις ἐν πιν. Ε', 1. Μόνον ὁ πρὸς Β, μάλιστα δὲ ὁ ὀπισθεν τῆς ἐπιπροσθούσης οἰκίας τοῦ Κωνσταντινοπούλλου χώρος δὲν εἶναι ὁρατός.

Τὸ οἰκόπεδον τοῦ Τσακανάκι, ἐκτάσεως ὡς ἔγγιστα 260 τετρ. μέτρων, ἐπέκειτο κατὰ τὸ τρίτον ἐπ' αὐτοῦ τοῦ θεμελίου τοῦ κρηπιδώματος καλύπτον οὕτω τὴν μὲν δυτικὴν πλευρὰν ἐπὶ 7 τὴν δὲ νοτίαν ἐπὶ 10 μέτρα. Μετὰ τὴν ἐκεῖθεν ἀπομάκρυνσιν τῶν ὑλικῶν τῆς οἰκίας καὶ μάνδρας ἡ σκαπάνη κατήχθη εἰς βάθος 3 μ. πανταχοῦ, ἐνιαχοῦ δὲ καὶ μέχρι τῶν 3,50, ὅπου ἐβεβαιοῦτο τὸ φυσικὸν ἔδαφος ἀποτελούμενον ἐκ κροκαλῶν τοῦ ποταμοῦ καὶ γῆς ἀμμώδους. Τὰ χῶματα ἐσκάπτοντο κατὰ στρώματα, ὧν τὸ βάθος ἦτο 0,50, καὶ ἀπεμακρύνοντο ἐκεῖθεν δι' ἀμαξίων εἰς ὠρισμένας θέσεις πρὸ τοῦ Α καὶ ΒΑ μέρους.

Δύο κυρίως διακεκριμένα στρώματα παρετηρήθησαν. Τὸ ἀνώτατον μετὰ ὀστράκων τῶν νεωτέρων ἢ νεωτάτων χρόνων βάθους ἐνὸς περίπου μέτρου καὶ τὸ παλαιὸν γεωμετρικὸν στρῶμα, ὅπερ ἄμεικτον παντός νεωτέρου ἀντικει-

μένου ἤρχιζεν ἀπὸ τοῦ βάθους τῶν 2 μ. καὶ κατήγετο μέχρι τῶν 3 μ., ἂν καὶ σποραδικὰ καὶ ὀλίγα ἦσαν τὰ συνιστῶντα αὐτὸ εὐρήματα (χαλκοῦν ἱππάριον, πτηνόν, πόρπαι, περόναι, ὄστρακα). Τὰ δὲ μεταξὺ χῶματα ἐδείκνυον ἀναμῖξ νεώτατα ὄστρακα καὶ ἀρχαῖα μετὰ γανώματος ἄνευ γραφῶν καὶ τινα χαλκᾶ νομίσματα τῶν ῥωμαϊκῶν χρόνων. Τὸ φαινόμενον πρέπει νὰ ἀποδοθῇ εἰς σκαφάς, αἵτινες ἐγένοντο ἐν χρόνοις νεωτέροις εἴτε πρὸς ἀνόρουξιν φρεάτων εἴτε πρὸς ἐξαγωγὴν μαρμάρων. Ἐκτὸς τούτου κατὰ τὸ 1879 ὁ Milchhöfer ἔσκαψεν ἐντὸς τῆς οἰκίας πρὸς βεβαίωσιν τῆς ΝΔ γωνίας (ΑΜ, 1880, 55).

Τὸ σπουδαιότατον εὕρημα τῆς ἀνασκαφῆς ἦτο τὸ ἀποκαλυφθὲν θεμέλιον (πίν. Ε, 2). Οὐδὲν διατηρεῖ ἵχνος τοῦ μαρμαρίνου κρηπιδώματος, ἀλλ' εἶναι ἀκέραιον, ὅπερ δὲν συμβαίνει εἰς τὰς ἄλλας γωνίας. Ἀποτελεῖται, ὥς καθόλου τὰ θεμέλια πάντων τῶν τοίχων τοῦ ναοῦ ἐκ τροχμαλοπαγοῦς στερεοῦ καὶ ἐλαφροῦ λίθου, καὶ συνίσταται ἐκ πέντε δόμων ἐλαττουμένων κατὰ ἓνα ἐπὶ τῆς Ν πλευρᾶς μετὰ 7 μέτρα ἀπὸ τῆς γωνίας. Ἡ τοιχοδομία εἶναι ἢ τοῦ ἰσοδομικοῦ συστήματος μετὰ τῆς διαφορᾶς, ὅτι ἐνίοτε ἀντὶ ἐνὸς ἔχομεν δύο λίθους, αἱ δὲ ἀρμογαὶ τῶν λίθων δὲν ἄγονται ἀκριβῶς εἰς τὸ μέσον τῶν ὑπερκειμένων καὶ ὑποκειμένων ἀλλὰ μετὰ τινος ἐλευθερίας περὶ αὐτό. Ἐνιοὶ τῶν λίθων, μάλιστα παρὰ τὴν γωνίαν, ἐξέρχονται μικρὸν τῆς σειρᾶς, βεβαίως ἵνα προσδώσωσι μείζονα στερεότητα.

Ἀλλὰ καὶ εἰργασμένα μάρμαρα, ὥς προσεδοκᾶτο, ἤχθησαν εἰς φῶς. Ἐκ τούτων ἄξια μνείας εἶναι γωνιαία τρίγλυφος ἀκεραία, δεικνύουσα ὀπισθεν τὴν θέσιν, ἐφ' ἧς θὰ ὑψοῦτο τὸ ὑποδόκιον, καὶ τεμάχιον δοκοῦ ἐκ τῶν ἀνεχουσῶν τὰ φατνώματα τῆς περιστάσεως μετὰ τοῦ ἀτυχῶς

κατεστραμμένου ιδιάζοντος εἰς τὸν ναὸν δικτυωτοῦ πλέγματος τῆς πρὸς τὰ κάτω ἐπιφανείας.

Μετὰ τὴν ἀνασκαφὴν τοῦ οἰκοπέδου Ἰσακανάχι ἐγένοντο ἐν πέντε ἄλλοις τόποις μικραὶ σκαφικαὶ ἐργασίαι, ἐξ ὧν ἐκάστη ἀπέδωκέ τινα εὐρήματα. Περὶ τούτων ἐκθέτομεν κατωτέρω ἀκολουθοῦντες τὴν διεύθυνσιν, ἣν θὰ ἐλάμβανεν ὁ περιηγούμενος τὸν ναὸν ἐὰν ἀπὸ τῆς ΝΔ γωνίας πορευθῇ παρὰ τὴν Ν πλευράν. Πρὸς τοῦτο παρακαλεῖται ὁ ἀναγνώστης, ἐλλείψει ἄλλου σχεδίου, νὰ βλέπῃ εἰς τὴν εἰκόνα (πίν. Ε, 1).

Κατὰ τὴν ΝΑ γωνίαν, ὅπου ἀκριβῶς κáθηται τὸ παιδάριον, ἀνεβιάσθη λίθος τροχματοπαγῆς, τῶν αὐτῶν διαστάσεων ($1,65 \times 0,74 \times 0,43$) πρὸς τὸν ἐνταῦθα κατὰ χώραν κείμενον λίθον, εὑρεθεὶς ὀλίγα μέτρα μακρὰν κατὰ τινα ἀνασκάλευσιν τοῦ περίξ χώρου. Ὅτι ὁ λίθος ἀνήκει εἰς ἣν ἐτέθη θέσιν, εἶναι βέβαιον. Διότι, ἐὰν προστεθῇ καὶ τρίτος τῶν αὐτῶν διαστάσεων, θὰ ἔχωμεν βάσιν $2,20 \times 1,65$, ἀκριβῶς δηλ. ὁμοίαν τὰς διαστάσεις πρὸς τὴν ὑπὸ τοῦ Mendel κατὰ τὸ 1900 βεβαιωθείσαν κατὰ τὴν ἀντίστοιχον θέσιν ἐπὶ τῆς Β πλευρᾶς (ἴδε BCH, 1901, 247, 1, ἀλλὰ μετὰ τινων σφαλμάτων ὡς πρὸς τὰ μέτρα). Κατὰ ταῦτα μικρὸν ὀπισθεν ($: 0,75$) τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς ἔχομεν δύο ἀντιστοιχοῦντα θεμέλια, ἅπερ εὐλογον εἶναι νὰ ἀποδοθῶσιν εἰς βάρθρα ἀγαλμάτων. Τὸ συμπέρασμα ἀποβαίνει σπουδαῖον, διότι κατὰ τὰς μαρτυρίας πολλῶν αὐτοπτῶν ¹⁾, ἐν οἷς καὶ ὁ ἐπιστάτης τῶν ἀνασκαφῶν Ν. Γριμάνης, ἡ λαμπρὰ κεφαλὴ τῆς κόρης εὑρέθη 2 περίπου μέτρα ἀνατολικῶς τοῦ βάρθρου τούτου τῆς ΝΑ γωνίας. Αὐτόκλητος μετὰ τοῦτο ἐπέρχεται ἡ σκέψις, μὴ ἡ κεφαλὴ ἀνήκει εἰς ἄγαλμα ἱστάμενον ἐπὶ τοῦ βάρθρου, ὅτε ἀποβαί-

1) Ἐπικαλοῦμαι τὰς μαρτυρίας τῶν αὐτοπτῶν, διότι ὁ Mendel ἐν BCH 1901, 260, 1 πολὺ συντόμως καὶ ἀορίστως ἐκφράζεται.

νει αδύνατον νὰ εἶναι ἡ κεφαλὴ τῆς Ὑγιείας τοῦ Σκόπα, τῆς ὡς γνωστὸν ἐν τῷ ναῷ ἰδρυμένης. Συνηγορεῖ δ' ὑπὲρ τῆς αὐτῆς γνώμης τὸ παραδόξως ἀβλαβὲς τῆς κεφαλῆς, ὅπερ ἐξηγεῖται εὐκόλως, ἐὰν τεθῇ μόνον, ὅτι κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς καταστροφῆς τὸ ἄγαλμα κατέπεσεν ἐπὶ χωμάτων ἀπηλλαγμένων λίθων.

Εἰς ἀπόστασιν 1½ περίπου μέτρων ἀνατολικῶς τοῦ περιγραφέντος βάρθρου κατέληγε τοῖχος ἐκ τριῶν σειρῶν τροχμαλοπαγῶν, μῆκ. 1½, 1½ καὶ πλ. 2 περίπου μέτρων, ἐκ Ν πρὸς Β διευθυνόμενος. Τοῦτον ὁ Mendel (ἐν BCH, 1901, 247), ἐξέλαβεν ὡς ἀρχαῖον, χρησιμεύσαντα καὶ κατὰ τοὺς μεσαιωνικοὺς χρόνους εἰς τὴν συγκρότησιν τῶν μεγάλων ἐνταῦθα ἰδρυθέντων κτισμάτων, ὧν ὁ προσρισμὸς ἄγνωστος. Ἄλλ' ἐπειδὴ καὶ μεταξὺ τῶν λίθων παρετήρησα ἄσβεστον, προσέτι δὲ κεράμων τεμάχια μεσαιωνικῶν ὑπὸ τὸ ὄλον κτίριον, ἐπίεσθην ὅτι οἱ ἐξ οἴουδῆποτε ἀρχαίου θεμελίου ἀποσπασθέντες οὗτοι λίθοι ἐκτίσθησαν τὸ πρῶτον ἐνταῦθα κατὰ τοὺς μεσαιωνικοὺς χρόνους. Ἀπεφάσισα διὰ ταῦτα τὴν διάλυσιν τοῦ τοίχου, ἣν ὑπεδείκνυε σκόπιμον ἡ ἐντὸς χάσματος μεταξὺ τῶν λίθων εὑρεσις ἀνδρικής χειρὸς ἐκ τῶν ἀετωμάτων, τεμαχίου κορινθιακοῦ κionoκράνου ἀνήκοντος πιθανῶς εἰς τὸν ναὸν καὶ τριῶν μικρῶν τεμαχίων τοῦ ἀκρωτηρίου. Διότι ὑπῆρχεν ἐλπίς νὰ εὑρεθῶσι καὶ ἄλλα τεμάχια ἢ μεταξὺ τῶν λίθων ἢ ὑπ' αὐτούς. Ἀτυχῶς ἡ προσδοκία αὕτη δὲν ἐξεπληρώθη κατὰ τὴν ἐπακολουθήσασαν διάλυσιν τοῦ τοίχου.

Ἀνατολικῶς ὁ ἀνεσκαμμένος χώρος περατοῦται διὰ τῆς κεντρικῆς ὁδοῦ τοῦ χωρίου, τῆς ἀγούσης ἀπὸ τοῦ Μουσείου εἰς τὴν ἐνταῦθα πρὸ τοῦ ἀρχαίου ναοῦ καὶ ἀναλώμασιν αὐτοῦ ἰδρυμένην ἐκκλησίαν τοῦ Ἀγ. Νικολάου. Ἡ ἐνταῦθα παραλλήλως πρὸς τὴν ὁδὸν γενομένη κατατομὴ τῶν χωμάτων ἐδείκνυεν ἐνιαχοῦ τοίχους μεσαιωνικοὺς ἐκ-

τισμένους αποκλειστικῶς ἐκ μαρμαρίνων θραυσμάτων. Ἡ θέα αὐτῶν ἦτο εὐλόγως ἐλκυστική καὶ ἡ δυνατὴ σκαφικὴ ἔρευνα ἐπεχειρήθη καὶ ἐνταῦθα. Ἐσκάφη ὄθεν λωρίς, πλάτους 1,50 μ., βάθους 2,80 μ., καὶ μήκους 30 μέτρων. Ἐπὶ τῆς θέσεως τῶν μετακινήθεντων χώματων ἐκτίσθη κατόπιν τοῖχος ἐκ λίθων καὶ ἀχρήστων μαρμάρων πρὸς ὑποστήριξιν τῆς ὁδοῦ καὶ περίφραξιν τοῦ χώρου. Ἐκ γλυπτῶν εὐρημάτων ἔσχομεν μόνον κνήμην ἀνδρὸς μετ' ἐξοχῆς ἀμόρφου κατὰ τὴν γαστροκνημίαν, ἣτις πιθανῶς συνῆπτε τὸ μέλος τοῦτο πρὸς τὸ ἔδαφος. Ἐξ ἀρχιτεκτονικῶν εὐρέθησαν πολλὰ τεμάχια ἐκ τῶν φατνωμάτων καὶ τῆς ἀναγλύπτου σπείρας τοῦ τοίχου τοῦ σηκοῦ. Ἐκ τῶν τελευταίων ἰδιαζούσης σημασίας εἶναι τεμάχιον, ὅπερ ἀποτελεῖ μετ' ἄλλου γωνίαν ἀνοιγομένην πρὸς τὰ ἐντὸς καὶ ὅπερ ἀνῆκει ἐκτὸς τούτου εἰς κατώφλιον θύρας (ἶδε σχεδιογράφημα ἐν εἰκ. 2). Διότι φαίνεται ἄνωθεν ἡ ὁπὴ τῆς στρόφιγγος καὶ δύο ἄλλαι ἐπιμήκεις ὁπαὶ πρὸς στερέωσιν τῶν ξυλίνων παραστάδων. Θὰ ἐπανέλθωμεν λόγῳ τῆς σπουδαιότητος τοῦ τεμαχίου εἰς τὴν ἐξέτασιν αὐτοῦ. Νῦν δὲ συμπληροῦντες τὸν περὶ εὐρημάτων λόγον μνημονεύομεν ἔτι παραδόξου χαλκοῦ γεωμετρικοῦ ἀναθήματος, ἀποτελουμένου ἐκ κυλινδρικοῦ κανόνος περικοσμουμένου διὰ ῥαβδώσεων κοχλιοειδῶς στρεφομένων καὶ περατουμένου ἐκατέρωθεν εἰς μικρὸν πτηνόν.

Ἐμπροσθεν τοῦ θεμελίου τῆς εἰσόδου κατὰ τὴν ἀνατολικὴν πλευρὰν ὑπῆρχεν ἱκανὸν ἄθικτον χώμα, ὅπερ δὲν μετεκινήθη ἐκεῖθεν ὑπὸ τοῦ Mendel, ἵνα διευκολύνῃ τὴν εἰς τὸν ναὸν ἄνοδον. Ἡ ἀπομάκρυνσις αὐτοῦ κατέστησε βέβαιον, ὅτι ἡ εἴσοδος αὕτη δὲν ὁμοιάζει πρὸς τὰς κεκλιμένας εἰσόδους (Rampen) πολλῶν ναῶν, ὥς τοῦ Διὸς ἐν Ὀλυμπίᾳ, τοῦ Ἀπόλλωνος ἐν Δελφοῖς, τῶν ἐν Ἐπιδαύρῳ καὶ ἁλλαχοῦ. Διότι τὸ θεμέλιον εἶναι ὀριζόντιον, ἐλαχί-

στη δέ τις κλίσις φαίνεται προερχομένη ἐκ καθιζήσεως. Ἐκτὸς τούτου κατὰ τὸ ἀνατολικὸν πέρας τοῦ θεμελίου εἶναι φανερόν, ὅτι καταλήγουσιν καὶ αἱ τρεῖς σειραὶ τῶν τροχμαλοπαγῶν κατὰ τὴν αὐτὴν κατακόρυφον. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ ἐπὶ τῆς εισόδου τῆς βορείου πλευρᾶς. Ἐχομεν λοιπὸν ἰδιαζούσας εισόδους εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀλέας, αἵτινες, καθόσον γνωρίζω, οὐδαμῶθεν ἄλλοθεν εἶναι γνωσταί. Πρέπει κατὰ τὴν ἔξω στενὴν πλευρὰν αἱ εἴσοδοι αὗται νὰ εἶχον βαθμίδας διευκολυνούσας τὴν ἀνάβασιν.

Κατὰ τὴν ἐνταῦθα γενομένην σκαφὴν ἐκταθεῖσαν καὶ βορειότερον, ἵνα ἀνοιχθῇ ὁ χρήσιμος εἰς τὴν ἐκροὴν τῶν ὑδάτων ὀχετός, εὐρέθησαν πολλὰ γεωμετρικὰ ὄστρακα, τοῦ ἐπικρατοῦντος ἐν τῷ ἱερῷ ἐγχωρίου εἶδους, ὅπερ γενικῶς εἶναι πρόστυχον καὶ διὰ τὸ κακὸν γάνωμα καὶ τὴν ἀτελεῖ ὀπτησιν. Ἐννοεῖται ὅτι εὐρέθησαν καὶ τὰ συνήθη χαλκᾶ, ἐξ ὧν τὸ ἀξιολογώτατον εἶναι χαλκοῦν ἔλασμα μετ' ἐγχαράκτων γεωμετρικῶν πτηνῶν.

Τὸ μέγιστον ποσὸν χωμάτων ἐκ τοῦ οἰκοπέδου Ἰσακηνάκι διετέθη πρὸς πλήρωσιν τοῦ μεγάλου τέλματος ΒΑ τοῦ ναοῦ καὶ Β τῆς οἰκίας Κωνσταντινοπούλλου. Τὸ τέλημα τοῦτο ἐξετείνετο μέχρι τῆς ἀρχαίας κρήνης πρὸς Β τοῦ ναοῦ, τῆς ὑπὸ τοῦ Mendel οὐχὶ ἀπιθάνως ὡς κρήνης τῆς Αὐγῆς θεωρηθείσης. Ἀλλ' ἡ ἐπίχωσις περὶ τὴν κρήνην πρὸς ἀποξήρανσιν τοῦ ἐδάφους θὰ ᾔτο βλαβερά, ἐὰν μὴ πρῶτον μὲν ἀνεσύροντο ἐκεῖθεν τὰ σεσωρευμένα ὀγκώδη μάρμαρα, εἴτα δὲ περιεφράσσετο ἡ κρήνη διὰ τειχίσματος περιβάλλοντος τὸ στόμιον καὶ ἐμποδίζοντος τὴν εἰσροὴν τῶν ἔξωθεν ὑδάτων ὡς καὶ τὴν ἐκροὴν τῶν ἐκ τῆς κρήνης ἀναβλυζόντων. Συμφώνως πρὸς ταῦτα ἡ ἐπίχωσις ἐπηκολούθησε τὰς ἀνωτέρω ἐργασίας καὶ οὕτω καὶ ἡ ἀρχαία κρήνη καὶ ὁ λοιπὸς περίξ τόπος ἀπηλλάγησαν τῆς ἐκ τῶν λιμναζόντων δυσωδῶν κατὰ τὸ θέρος ὑδάτων ἀπρεπείας.

Ἐκτὸς τούτου κατὰ τὴν ἐκ τοῦ τέλματος ἀπομάκρυνσιν τῶν μαρμάρων καὶ τὴν γενομένην περὶ τὴν κρήνην μικρὰν σκαφὴν ἔσχομεν καὶ δύο καλὰ εὐρήματα· πρῶτον μὲν τεμάχιον ἐπιστυλίου μετὰ τῶν μεγάλων γραμμάτων **ΚΑΦ ΕΙΔΑΙ** (πίν. Γ, 1) εἴτα δὲ μέρος ἀνδρικοῦ κορμοῦ ἐκ τῶν γλυπτῶν τῶν ἀετωμάτων. (πίν. Γ', 2)

Τὸ ἐπιστύλιον ἐξήχθη μὲν, ὡς φαίνεται, ἐκ τῶν χωμάτων τὸ πρῶτον ὑπὸ τοῦ Mendel, ἀλλ' ὡς πρὸ τὴν ἐπιγραφὴν παρέμεινε ἀπαρατήρητον. Διατηρεῖ εὐτυχῶς τὸ ὕψος αὐτοῦ : 0,895. Πρὸς τοῦτο συμφωνεῖ ἐκτὸς ἀσημάτων του διαφορᾶς τὸ ὕψος τοῦ ἐπιστυλίου μετὰ τῶν ἐπιγραφῶν τοῦ Τηλέφου καὶ τῆς Αὐγῆς ἀνερχόμενον εἰς 0,88. Ἐπειδὴ δὲ ταῦτα διαφέρουσι τῶν πολλῶν συνήθων ἐπιστυλίων, ὑψηλῶν 0,97, ἔπεται τὸ σπουδαῖον συμπέρασμα, ὅτι τὰ ταπεινότερα ταῦτα ἐπιστύλια ἀνήκουσιν εἰς τὸν πρόναον καὶ ὀπισθοδόμον, οἵτινες ἄρα ἦσαν ῥυθμοῦ δωρικοῦ. Τὸ αὐτὸ ἐνισχύεται ἔτι μᾶλλον διὰ τὴν βεβαίαν ὑπαρξιν καὶ σπονδύλων καὶ κιονοκράνων καὶ τριγλύφων, μετὰ μετοπῶν, ἀνηκουσῶν μόνον εἰς τὴν μικροτέραν στοὰν τοῦ προνάου ἢ τοῦ ὀπισθοδόμου. Τὸ ἡμέτερον ἐπιστύλιον δεικνύει ἐπὶ τῆς ὑπεράνω ἐπιφανείας δύο κοιλότητας πρὸς ὑποδοχὴν πλίνθων ἀγαλματίων. Τίνα δὲ ἦσαν τὰ ἀγαλμάτια ταῦτα, ἅτινα κατὰ μοναδικὸν μέχρι τοῦδε τρόπον ἴσταντο ἐντὸς τῶν μετοπῶν, δεικνύουσι τὰ κάτωθι μεγάλα γράμματα. Ἡ λέξις *Καφεῖδαι* δὲν εἶναι ἄλλοθεν γνωστή, εἶναι ὅμως πρόδηλον, ὅτι σημαίνει τοὺς ἀπογόνους τοῦ Τεγεατικοῦ ἥρωος Κηφέως, τοῦ υἱοῦ τοῦ Ἀλέου. Ἡ Αὐτονόη ἀναφέρεται ὡς θυγάτηρ τοῦ Κηφέως ἀποθανοῦσα καὶ τιμωμένη ἐν Μαντινείᾳ καὶ ἡ Ἀερόπη ὡς λαβοῦσα ἐν Τεγέᾳ τὰς τρίχας τῆς Μεδοῦσης παρὰ τῆς Ἀθηνᾶς (Ἀπολλοδ. 2,73). Ἀλλὰ τὸ πιθανώτατον εἶναι, ὅτι ἐνταῦθα ἔχομεν τὴν Ἀερόπην, συλλαβοῦσαν ἐκ τοῦ Ἄρεως κατὰ τὸν

Παυσανίαν (8, 44, 7), καὶ τὸν Ἀέροπον, τὸν καρπὸν τοῦ ἔρωτος τούτου. Διότι ἐκ τῆς παρὰ τῷ περιηγητῇ διηγήσεως φαίνεται, ὅτι ἡ Ἀερόπη καὶ ὁ Ἀέροπος εἶνε ἐντελῶς παράλληλον ζεύγος καὶ ὡς τις ὑπόστασις τοῦ ἐξόχως ἐν Τεγέα τιμωμένου ἡρωικοῦ ζεύγους τοῦ Τηλέφου καὶ τῆς Αὖγης.

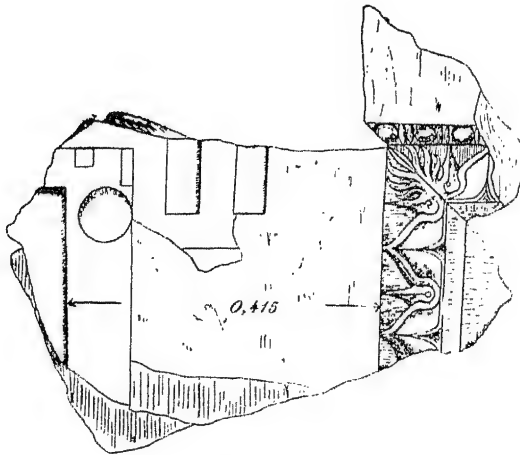
Ἐκ τῶν γραμμάτων οὐδὲν ὀριστικώτερον δύναται νὰ λεχθῇ, ἢ ὅτι ταῦτα ἀνήκουσι εἰς τὸν Δ' π. Χ. αἰῶνα. Ἄν εἰς τὸ α' μᾶλλον ἢ τὸ β' ἤμισυ, εἶναι δύσκολον νὰ ἀποφανθῇ τις. Διότι εἶνε μὲν ἐν γένει παλαιοὶ οἱ χαρακτῆρες ἀλλὰ τὰ πλατυνόμενα ἄκρα αὐτῶν ἐνθυμίζουσι νεωτέρους χρόνους.

Μικρὸν φαίνεται κατ' ἀρχὰς τὸ εὐρεθὲν τεμάχιον τοῦ κορμοῦ. Ἀλλ' ὅμως ἔχομεν ἐν τούτῳ τοσαῦτα τεκμήρια, ὥστε νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ ἀναπαράστασις τῆς ὅλης στάσεως τοῦ ἥρωος. Οὗτος ἐφαίνετο μᾶλλον ἐκ τῶν νώτων ὑπὸ τοῦ θεατοῦ, ὡς ἀπεικονίσθη, διότι τὸ μὴ φαινόμενον μέρος δεικνύει τραχυτέραν ἐργασίαν, ἐστηρίζετο δ' ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ σκέλους, ὡς γίνεται φανερόν ἐκ τοῦ ἰσχυροῦ λακκίσκου τοῦ ὁμωνύμου μηροῦ, εἶχε τὴν ἀριστερὰν καθειμένην διὰ τὸ κατὰ τὴν οἰκείαν θέσιν ὑπάρχον συνδετικὸν πρόσφυμα, ἐνῶ προέβαλλε τὸ δεξιὸν σκέλος καὶ ὕψωνε τὴν δεξιάν, ἵνα βάλῃ κατὰ τοῦ ἀντιπάλου. Ἀλλ' ἐκτὸς τούτων τὸ τεμάχιον καὶ καθ' ἑαυτὸ εἶναι ἐξαίρετον δεῖγμα τῆς Σκοπαδείου τέχνης. Ἐπίσης καλῶς, ὡς ἐπὶ τῶν ἀνεπαρκῶς εἰσέτι γνωστῶν θαυμασίων κεφαλῶν τοῦ Τεγεατικοῦ Μουσείου, ὁ θεατὴς πρὸ τοῦ πρωτοτύπου ἀντιλαμβάνεται ἰσχυρῶς, ὅτι ἀδάμαστος εἶναι ἡ ψυχὴ καὶ ἀκατάβλητος ἡ ῥώμη τοῦ ἥρωος. Τὰ δὲ μέσα τῆς ἐκφράσεως εἶναι τόσον ὀλίγα καὶ τόσον σαφῆ, ὥστε καὶ πρὸ τοῦ θραύσματος τούτου νὰ ἀναγνωρίσῃ τις μετὰ θαυμασμοῦ τὴν τολμηρὰν χεῖρα τοῦ

καλλιτέχνου καὶ ἰδίως τὸ ὑπέροχον μέγεθος τῆς τέχνης αὐτοῦ.

Δυτικῶς τῆς κρήνης τὸ γεωμετρικὸν στῶμα ἀποβαίνει πλουσιώτατον, ἀλλὰ τὰ ἐξαχθέντα ἦσαν μέγα πλῆθος ἀχρήστων ὀστράκων καὶ μόνον ἐν ἀξιόλογον εὕρημα. Εἶναι τοῦτο μεγίστη χαλκῇ πόρπη, 0,18 μήκους, μετὰ δύο ἐλίσσομένων κύκλων (spectacle fibula), ἐντελῶς ἀκεραία.

Τὰ ἀνωτέρω εἶναι συνοπτικὴ ἐκθεσις τῶν περὶ τὸν ναὸν γενομένων ἐργασιῶν καὶ εὕρημάτων. Ἄλλ' εἶναι καλὸν νὰ διατρίψωμεν μικρὸν ἔτι περὶ τοὺς σημαντικωτέρους εὕρεθéntας λίθους, ἵνα ἴδωμεν κατὰ τί οὗτοι συμβάλλουσιν εἰς τὴν λύσιν τῶν περὶ τὴν κατασκευὴν τοῦ ναοῦ ζητημάτων.



Εἰκ. 2.

Τὸ τεμάχιον ἀναγλύπτου σπείρας, τὸ ἀνήκον εἰς κατώφλιον θύρας, ἐμνημονεύσαμεν ἀνωτέρω. Τοῦτο εἰκονίζεται ἐν εἰκ. 2 συνηνωμένον μετὰ τεμαχίου ἐκ τῶν παλαιῶν κτημάτων τοῦ Μουσείου, οὐχὶ διότι κατ' ἀνάγκην συνανέ-

κουσι τὰ δύο ταῦτα τεμάχια, ἀλλὰ διότι ἂν μὴ τοῦτο, ἀλλ' ἄλλο ἐντελῶς ὅμοιον θὰ ἀπετέλει μετὰ τοῦ τεμαχίου τοῦ κατωφλίου τὴν αὐτὴν γωνίαν. Ἀνήκει δὲ ἡ γωνία αὕτη εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ σηκοῦ, διότι νῦν, ὅτε γνωρίζομεν καλῶς, ὅτι ὁ τε πρόναος καὶ ὁ ὀπισθόδομος ἦσαν δωρικοῦ ρυθμοῦ, ἢ ἀπόδοτις τῆς ἰωνικῆς σπείρας εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἀποβαίνει ἀδύνατος. Ἐπειδὴ δ' ἐπὶ τοῦ τεμαχίου ἔχομεν καὶ τὰ σημεῖα τοῦ κατωφλίου, ἀκολουθεῖ μετὰ βεβαιότητος τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἡ σχηματισθεῖσα γωνία εἶναι ἡ τῆς ἀριστερᾶ τῷ εἰσερχομένῳ εἰς τὸν ναὸν παραστάδος τῆς θύρας καὶ τοῦ τοίχου. Τὸ μέτωπον τῆς παραστάδος ταύτης, τὸ βλέπον εἰς τοὺς κίονας, εἶναι δυνατὸν νὰ μετρηθῇ μετ' ἀκριβείας, ἀπὸ τῆς δηλούσης τὸ πέρας τοῦ κατωφλίου κατακορύφου ἐπιφανείας μέχρι τῆς δυναμένης νὰ ἀναπαρασταθῇ¹⁾ παραλλήλου πλευρᾶς, τῆς ὑπὲρ τὴν σπεῖραν. Μετρεῖ οὕτω 0,415. Ἐὰν δὲ συμπληρώσωμεν τὴν παραστάδα, προεκτείνοντες ταύτην ὡς εἶναι εὐλογον καὶ πρὸς τὸ μέρος τοῦ κατωφλίου, τότε τὸ πλάτος τῆς βάσεως αὐτῆς θὰ εἶναι κατὰ 0,21 ἐκατέρωθεν ηὔξημένον, δηλ. ἐν ὅλῳ 0,085 ($0,415 + 0,21 + 0,21$). Διότι ὡς γνωρίζομεν ἐξ ἀκεραίων τεμαχίων ἡ μεγίστη ἀπόστασις τῆς σπείρας ἀπὸ τῆς κατακορύφου τοῦ τοίχου εἶναι ἀκριβῶς 0,21. Ἀλλ' οὕτω τὸ πλάτος τῆς βάσεως 0,835 ἀνταποκρίνεται καλῶς πρὸς τὰ ὑπάρχοντα μικρὰ τεμάχια τῶν ἰωνικῶν βάσεων, ὧν ἡ διάμετρος κατὰ προσέγγισιν εἶναι 0,85.

Τοῦ ἐπικράνου παραστάδος τοῦ δημοσιευθέντος ὑπὸ τοῦ Mendel (BCH, 1901, 252), ἡ ἑτέρα πλευρὰ ἀπεικονίζεται δι' ἀπλοῦ σχεδίου ἐν τῷ ἡμετέρῳ πίνακι Z, 2. Τοῦτου ἡ κατωτέρα ταινία ἔχει πλάτος 0,425, τὸ δὲ ὑπ' αὐτὴν μέ-

1) Ἡ ὑπὲρ τὰ φύλλα εὐθεῖα ἐσχεδιάσθη χάριν σαφηνείας. Ἐπὶ τοῦ πρωτοτύπου ἡ ἐπιφάνεια εἶναι ἀποτετριμμένη.

τωπον τῆς παραστάδος θὰ ᾗτο κατὰ τι στενώτερον καὶ ὡς ἐπιτρέπεται νὰ εἰκάζωμεν 0,415. Ἀλλὰ τοσοῦτον πλάτος εἶδομεν, ὅτι ἔχει ἀκριβῶς ἡ παραστὰς τῆς θύρας. Ἐν τοῦ τοις ἡ ἐν τῷ σχεδίῳ πρὸς τὰ δεξιὰ παρατηρουμένη ἐπιφάνεια, 0,015 ταπεινότερα καὶ 0,08 σφζομένου πλάτους, εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐξοικονομηθῇ παρὰ τὴν θύραν καὶ ἐπομένως τὸ ἐπικράνον δὲν ἀνήκει εἰς τινὰ τῶν παρ' αὐτὴν παραστάδων. Θὰ ἐπέστεφεν ἄρα τὴν ἑτέραν τῶν παραστάδων, τῶν ἐκ τοῦ μέρους τῶν ἀγαλμάτων ὑποδεχομένων τὰς κιονοστοιχίας.

Τοῦ αὐτοῦ ἐπικράνου ἡ πρὸς τὰ ἀριστερὰ πλευρὰ ἀπεικονίζεται ἐν πίν. Ζ, 1. Ἐπὶ τῆς εἰκόνος διακρίνομεν, ὅτι πρὸς τὰ ἀριστερὰ τὰ κυμάτια καὶ οἱ ἀστράγαλοι ἔμειναν ἄτμητα, ἵνα εἴπωμεν οὕτω συμφώνως πρὸς τὴν ἐπιγραφὴν τοῦ Ἑρεχθείου. Ἐχουσι δὲ ἀφεθῇ ἄτμητα ἐπίτηδες, διότι τὸ τελευταῖον ἡμίτομον ῥοῦ ἢ καρδιοσχήμου φύλλου εἶναι εἰργασμένα ὡς τὰ κατὰ τὰς γωνίας ὡς ἡ φύλλα τὰ κλείοντα ἐκατέρωθεν τὴν σειρὰν. Δὲν ἐκοσμήθη δ' ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ τὸ ὑπόλοιπον πρὸς τὰ ἀριστερὰ μέρος, διότι, ὡς εἶναι εὐνόητον, ἡ μόλις ἢ οὐδόλως ἡδύνατο ὁ ὀφθαλμὸς τοῦ θεατοῦ νὰ προσπέσῃ εἰς τὴν εἰς τὸ βάθος ἀφανιζομένην ταύτην πλευράν.

Τὸ αὐτὸ φαινόμενον παρατηρεῖται καὶ ἐπὶ τοῦ μνημονευθέντος (σ. 303) γωνιαίου ἐπικράνου τοῦ τοίχου (πίν. Ζ', 3). Διότι ἐπὶ τῆς δεξιᾷ μικρὸν διατηρηθείσης πλευρᾶς φαίνεται σαφῶς, ὅτι τὸ ἰωνικὸν κυμάτιον μετὰ τοῦ ἀστραγάλου παρέμειναν ἄτμητα καὶ ὅτι ἡ κάτωθι ταινία στερεῖται τοῦ κοσμήματος τῆς ἀκάνθης. Ἀλλὰ τίς εἶναι ἡ θέσις τοῦ ἀρχιτεκτονικοῦ τούτου μέλους; Ὅτι ἡ θέσις αὐτοῦ εἶναι ἐν τῷ τοίχῳ τοῦ σηκοῦ καὶ ἐν τῷ ἐσωτερικῷ αὐτοῦ, εὐκόλως δύναται νὰ δειχθῇ, διότι ἐπὶ κιονοστοιχίας ἀγνωστον εἶναι τοιοῦτον μέλος καὶ τὸ ἐξωτερικὸν τοῦ σηκοῦ

ἦτο ἐντελῶς δωρικόν. Ἐπίσης εὐκόλως δύναται νὰ δειχθῇ, ὅτι τὸ μέλος τοῦτο ὡς κορωνίς τοῦ τοίχου ἀνταποκρίνεται κάτω μὲν πρὸς τὴν σπεῖραν, ἀπέναντι δὲ πρὸς τὰ κιονόκρανα καὶ ἐπικράνα τῶν παραστάδων. Τὸ ἀληθές ἄρα ὄνομα αὐτοῦ εἶναι ἐπικράνον τοῦ τοίχου, ὡς ἤδη τοῦτο πλεόν ἢ ἀπαξ ὠνομάσθη. Μετὰ ταῦτα καὶ ἡ ἀκριβὴς θέσις τοῦ γωνιαίου τεμαχίου εἶναι δυνατόν νὰ εὐρεθῇ. Διότι, ἐὰν ληφθῇ ὑπ' ὄψει, ὅτι ἡ ἀκόσμητος πλευρὰ προσέπιπτεν ὀλιγώτερον εἰς τὴν ἀντίληψιν, εἰς δύο μόνον γωνίας τοῦ σηκοῦ δύναται νὰ ἔχῃ θέσιν, εἰς τὴν ΝΔ καὶ ΒΑ γωνίαν. Ἄλλ' ὅτι πρὸς τὴν ΝΔ γωνίαν πρέπει νὰ στρέψωμεν τὴν προσοχὴν ἡμῶν παρακινεῖ ζωηρῶς ἡ ὁμοιότης τῆς ἐργασίας τοῦ γειτονικοῦ ἐπικράνου τῆς παραστάδος, ὡς τοῦτο ἀνωτέρω ἐτοποθετήθη. Ὁ χῶρος μεταξὺ τῆς παραστάδος καὶ τοῦ τοίχου κατὰ τὴν γωνίαν ταύτην ἦτο ἱκανῶς στενός καὶ σκοτεινός, ὥστε νὰ δικαιολογηται τελείως ἡ ἀπλουστερία τῶν σχετικῶν μελῶν διακόσμησις.

Ἐν κεφαλαίῳ τὰ ἐξαγόμενα ἐκ τῆς ἀνωτέρω ἐρεῦνης εἶναι τὰ ἑξῆς : α') ἡ θύρα ἐκοσμεῖτο ἐκατέρωθεν ἐσωτερικῶς διὰ παραστάδων, ὧν τὸ μέτωπον καὶ τὴν βάσιν ὡς πρὸς τὸ πλάτος γνωρίζομεν, β') τὰ ἐκ τῶν ἀνασκαφῶν τοῦ ναοῦ προερχόμενα τεμάχια ἰωνικῶν βάσεων ἀνήκουσι πράγματι εἰς τὰς ἐσωτερικὰς κιονοστοιχίας, γ') τὸ ἐπικράνον ἀνήκει εἰς τὴν ἐτέραν τῶν παραστάδων τοῦ ἀπέναντι τῆς θύρας τοίχου καὶ δ') ὁ τοίχος τοῦ σηκοῦ ἐσωτερικῶς ἐκοσμεῖτο δι' ἐπικράνου κατὰ τὸ ὕψος τῶν κιονοκράνων καὶ ὅτι τὸ γωνιαῖον τεμάχιον, ἢ ἄλλο ἐντελῶς ὅμοιον, κατελάμβανε τὴν ΝΔ γωνίαν. Περὶ δὲ τῆς λοιπῆς ἐν τῷ σηκῷ κατασκευῆς, οὐδὲν ὀριστικόν ἐκ τῶν περιγραφέντων λίθων δυνάμεθα νὰ διδασχθῶμεν. Οἱ κίονες, φαίνεται, ὅτι ἦσαν κορινθιουργεῖς, τοῦτο δὲ μᾶλλον δύναται νὰ ἐξαχθῇ ἐκ τῆς ἀκάνθης τῶν ἐπικρανετίδων ἢ ἐκ

τῶν δύο μικρῶν καὶ ἀμφιβόλων τεμαχίων κιονοκράνου, τῶν φυλασσομένων ἐν τῷ Μουσείῳ. Ὡς πρὸς τὸ πλειστάκις συζητηθὲν ζήτημα τῆς συνενώσεως τῶν τριῶν ρυθμῶν ἐν τῷ ναῷ τῆς Ἀλέας δυνάμεθα νῦν, μετὰ τὸν βεβαιωθέντα δωρισμὸν τοῦ προνάου καὶ ὀπισθοδόμου, μετὰ θετικότητος νὰ εἰπωμεν, ὅτι ἡ γενομένη διόρθωσις τοῦ ἐκτὸς εἰς ἐντὸς ἐν τῷ γνωστῷ χωρίῳ τοῦ Παυσανίου (8, 45, 4) εἰς οὐδὲν ἐχρησίμευσε καὶ πρέπει παντάπασιν νὰ ἀπορριφθῇ. Οἱ κίονες ἐργασίας τῶν Ἰώνων εἶναι δυνατόν νὰ ἀνῆκον εἰς τινα στοὰν ἔξω τοῦ ναοῦ ἀλλὰ σχετικὴν πρὸς αὐτόν. Ἐπαλλήλους κιονοστοιχίας νὰ δεχθῶμεν ἐντὸς τοῦ σηκοῦ φαίνεται ἀδύνατον.

Ἀνασκαφαὶ τάφων παρὰ τὸ Ἰμβραήμ-Ἐφέντη.

Ὁ ἐκ τοῦ χωρίου τούτου Σ. Σταυρόπουλλος ἀνήγγειλέ μοι, ὅτι ἐν τῇ αὐτῇ αὐτοῦ καὶ τῷ κήπῳ ὑπάρχουσι τάφοι ἐκτισμένοι διὰ μεγάλων πλίνθων καὶ ὅτι ἄλλοτε ὁ ἴδιος ἀνέσκαψέ τινας ἐξ αὐτῶν. Ἡ γνώμη του ἐπεβεβαιώθη, διότι μετ' ἐργασίαν ἐβδομάδος ἐξερευνήθησαν περὶ τοὺς 12 τάφοι, ἀνῆκοντες πάντες εἰς νεκροταφεῖον, οὗ ἡ ἀρχαιότης θὰ ἔφθανε μέχρι τοῦ Δ' αἰῶνος. Οἱ τάφοι ἀπετελοῦντο ἐκ πλίνθων μεγάλων ἐξαιρετοῦ ποιότητος, συνδεομένων καλῶς πρὸς ἀλλήλας διὰ καταλλήλων ἀρμογῶν. Εὐρήματα ἐγένοντο ὀλίγιστα καὶ πενιχρά, οἷον στλεγγίδες χαλκαὶ δύο καὶ τινα ἐρυθρόμορφα μικρὰ ἀγγεῖα. Ἀλλὰ καὶ ἐκτὸς τῶν τάφων ἐγένοντο μικρὰ εὐρήματα, ἐξ ὧν ἄξια σημειώσεως εἶναι τεμάχια ἱκανὰ κέρχων καὶ θραύσματα πηλίνου κώνου πίτυος.

Ἀνασκαφαὶ ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀγ. Σώστη.

Εἶναι γνωστὸν τὸ παρὰ τὸν Ἀγ. Σώστην ἱερόν, ἐξ οὗ κατὰ τὰς προχείρους ἀνασκαφὰς τοῦ 1860 προῆλθε κατα-

πληκτικὸς ἀριθμὸς πηλίνων εἰδωλίων. Ὅτι ἡ ἀνασκαφὴ ἐκεῖνη δὲν εἶχεν ἐξαντλήσει τὸ ἔδαφος τοῦ ἀρχαίου ἱεροῦ, ἦτο γνωστόν, καὶ ὁ ἴδιος ἐπείσθη ἐν τῷ 1907, ὅτε μετὰ μικρὰν ἔρευναν παρετήρησα ἐξαγομένους ἐκ τῶν χωμάτων καὶ τύπους νέους, μὴ ἀπαντῶντας ἐν τῇ πλουσίᾳ συλλογῇ τοῦ Ἑθνικοῦ Μουσείου, τῇ συγκροτηθείσῃ ἐκ τῆς ἀνασκαφῆς τοῦ 1860.

Κατὰ τὸν παρελθόντα Νοέμβριον μετὰ τὰς ἐπελθούσας βροχὰς παρείχετό μοι ἡ ποθουμένη εὐκαιρία, ὅπως προβῶ εἰς ὀριστικὴν ἐξερεύνησιν τοῦ ἱεροῦ, καθόσον εὐχόλως καὶ ἄνευ βλαβῶν θὰ ἠδύνατο τὰ πῆλινα ἀφιερῶματα νὰ ἐξάγωνται ἐκ τῶν ὑγρῶν καὶ μαλακῶν χωμάτων. Μετὰ 10 ἡμερῶν σύντονον ἐργασίαν ἐγένετο δυνατόν νὰ ἐξερευνηθῇ τὸ τρίτον σχεδὸν τοῦ κατασπάρτου ἐξ ἀρχαίων χώρου, τὰ δὲ γενόμενα εὐρήματα ἦσαν ὑπὲρ πᾶσαν προσδοκίαν ἄφθονα. Ἡ ἀποπεράτωσις τοῦ ἔργου δὲν ἦτο δυνατὴ διὰ τὰς ἐκ νέου ἐπελθούσας βροχὰς. Περὶ τῶν εὐρημάτων θὰ ἐκθέσω κατ' ἀνάγκην συνοπτικώτατα, μάλιστα διὰ τὸ μέγα αὐτῶν πλῆθος.

Ἐκπληκτικὸς ἰδίᾳ εἶναι ὁ μέγας ἀριθμὸς τῶν τεμαχίων πηλίνων ἀγαλμάτων φυσικοῦ μεγέθους. Ἐκ τούτων μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς ἀνασκαφῆς εἶναι δυνατόν νὰ ἐλπίσῃ τις νὰ ἀνασυγκροτήσῃ ὁλόκληρον ἄγαλμα ἢ τοῦλάχιστον κατὰ μέγα μέρος. Διότι τὰ διάφορα τεμάχια διὰ τὸ ἱκανὸν πάχος καὶ τὴν καλὴν ὀπτησιν δὲν ἀπετρίβησαν ἐπὶ πολὺ κατὰ τὰς τομὰς αὐτῶν. Πλεῖστα εἶναι εἴτα τὰ εἰκονιζόμενα ἀντικείμενα τὰ ἀφορῶντα εἰς τὴν λατρείαν τῆς ἐνταῦθα τιμωμένης Δήμητρος καὶ Κόρης, καρποὶ δηλ. διάφοροι, ἐξ ὧν συνήθης ἡ ῥόα καὶ τὸ κυδώνιον, ἄνθη, χοῖροι καὶ πολλὰ ζῶα καὶ πτηνά, ἐξ ὧν συνήθης ὁ ἀλέκτωρ καὶ ὁ λέων. Ἐκ τῶν εἰδωλίων ἀφθονοῦσιν οἱ τύποι τῆς καθημένης θεᾶς, τῶν ὑδροφόρων, τῶν κρατουσῶν χοιρίδιον, τῶν

χορευουσῶν καὶ ἄλλων. Ἀνδρικὰ εἰδῶλια εἶναι σπανιώτατα. Σημειωτέον ὅτι ἀκέραια εἰδῶλια μόνον περὶ τὰ 30 συνελέξαμεν, ὁ δὲ ἀριθμὸς τῶν κεφαλῶν καὶ κορμῶν εἶναι ἀνυπολογίστως μέγας. Μαρμάρινα εὐρήματα ἔσχομεν δύο μικρὰς κεφαλὰς Δήμητρος ὡς φαίνεται, ἀλλ' ἀποτετριμμένας διὰ τὸ εὐθρυπτον τοῦ μαρμάρου Δολιανῶν καὶ δύο ἀρκαδικὰ ἐρμῖδια μετὰ πυραμίδος ἀντὶ κεφαλῆς. Ἐκ χαλκῶν ἔσχομεν ἀγγεῖά τινα, ἐξ ὧν ἓν μετ' ἀναθηματικῆς ἀρχαίας ἐπιγραφῆς, καὶ τὸ ἄριστον εὐρημα τῆς ἀνασκαφῆς, τὸ ἐν πίν. Η εἰκονιζόμενον. Ἐπὶ χαλκοῦ λεπτοῦ ἐλάσματος, ὕψ. 0,30, περιτετμημένου κατὰ τὸ περίγραμμα τῆς εἰκόνος, ἔχει ἀποτυπωθῆ εἰκὼν θεᾶς, βεβαίως τῆς Κόρης, κρατούσης σκῆπτρον ἢ δᾶδα καὶ φιάλην, ἐνθυμιζούσης δ' ἰσχυρῶς ὡς πρὸς τὴν τέχνην τὸν ἡνίοχον τῶν Δελφῶν καὶ τὸν περὶ τὰ ἀετώματα τοῦ ἐν Ὀλυμπίᾳ Διὸς κύκλον.

Κατάταξις ἐν τῷ Μουσείῳ.

Τὰ ἐν τῷ παρασκευασθέντι Μουσείῳ καταταχθέντα ἀρχαῖα δὲν ἦσαν μόνον τὰ ἀποτελοῦντα τὴν παλαιὰν συλλογὴν, τὴν ὡς ἔτυχε ἀποκειμένην ἐν τινι τῶν αἰθουσῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ σχολείου. Εἰς ταύτην προσετέθησαν τῷ 1907 ἡ τῆς Παλαιᾶς Ἐπισκοπῆς ἀξιόλογος συλλογὴ συγχειμένη ἐξ ἀρχαίων εὐρεθέντων περὶ τὴν ἐκεῖ ἀρχαίαν ἀγορὰν καὶ ἄλλα ἀρχαῖα, ἅτινα τότε συνεκόμισα ἐξ ἀνασκαφῶν ἢ ἄλλοθεν. Κατὰ τὸ περυσινὸν ἔτος προσετέθησαν ὀλίγα ἐκ τῶν ἀνασκαφῶν, ἱκανά, ὡς εἵπομεν ἀνωτέρω, ἐκ τῆς γενομένης νέας περισυλλογῆς καὶ ἐν τέλει ὁλόκληρος ἡ ἐν Τριπόλει συλλογὴ ἀποτελουμένη ἐκ 300 περίπου ἀριθμῶν, συγχειμένη ἐξ ἀρχαίων πρὸ πάντων μὲν μαντινικῶν εἶτα δὲ τεγεατικῶν καὶ ὀλίγων ἐκ τῆς λοιπῆς Ἀρκადίας (Ὀρχομενοῦ π. χ. καὶ Μεγαλοπόλεως).

Ἐκ τῶν ἀρχαίων τούτων πᾶσαι σχεδὸν αἱ ἐπιγραφαί, τὰ ἀσημότερα ἢ ὀγκώδη ἀρχιτεκτονικά, καὶ τὰ ἀσημότερα ἐκ τῶν γλυπτῶν κατετάχθησαν ἐν ὑπαίθρῳ, ἀλλὰ μετ' ἀσφαλείας ἐντὸς τοῦ περιβόλου, ἐπὶ βάθρων ἢ ἐπὶ τοῦ ἰσοπεδωθέντος ἐδάφους. Ἐν τῇ αὐλῇ κατέλαβον ἰδίαν θέσιν τὰ ἐκ Μαντινείας, ἅπερ ἀποτελοῦσι ἀξιολόγους καὶ εὐκόλως ἀλλήλων διακρινόμενας σειράς, ἐπιγραφῶν, ἀρχιτεκτονικῶν καὶ γλυπτῶν, εἰς ἃς προστίθεται καὶ μικρὰ ὁμάς χριστιανικῶν ἀρχαιοτήτων. Ἀπέναντι εἶναι ἡ κατὰ πολὺ μεγαλυτέρα τεγεατική συλλογὴ διαιρουμένη εἰς τὰς αὐτὰς σειράς. Κατὰ τὸ μέσον τῆς αὐλῆς καὶ μεταξὺ τῶν κατὰ πόλεις συλλογῶν ἐτέθησαν οἱ βωμοί, ἐξ ὧν ἐξέχουσι δύο ὀγκώδη μαρμάρινα τεμάχια μετ' ἐξαιρέτου ἐργασίας βουκρανίων ἐκ τοῦ μεγάλου βωμοῦ τῆς Ἀλέας. (Εἰκόνα τούτων μετὰ μέρους τῆς αὐλῆς ἴδε ἐν πίν. Θ). Τὰ τεμάχια μετακομισθέντα μετὰ πολλῶν δυσχερειῶν ἐκ τοῦ χώρου τοῦ ναοῦ ἐτέθησαν κατὰ τὴν ἀνταποκρινομένην πρὸς τὴν ἐν τῷ ἀρχαίῳ ἰδρύματι θέσιν αὐτῶν. Διότι ὡς φαίνεται τὸ σχῆμα τοῦ βωμοῦ ἀπετελεῖτο ἐκ κεντρικοῦ ὀρθογωνίου ἢ τετραγώνου πυρῆνος ἐξ οὗ ἐκατέρωθεν ἐξεφύοντο πτέρυγες. Τὸ μεῖζον πρὸς τὰ δεξιὰ τεμάχιον ἀνήκει εἰς τὸν πυρῆνα, ἐν ᾧ τὸ στενώτερον καὶ ἐπιμηκέστερον τμήμα ἀπετέλει τὸ ἄκρον τῆς πρὸς τὰ ἀριστερὰ πτέρυγος. Τὸ αὐτὸ ἐπακριβέστερον δεικνύουσι αἱ ἀπὸ τῶν περάτων τῶν τμημάτων ἀποστάσεις τῶν βουκρανίων.

Τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ Μουσείου διηρέθη εἰς προθάλαμον καὶ δύο αἰθούσας. Ἡ ἀριστερὰ τῷ εἰσερχομένῳ αἰθουσα προωρίσθη διὰ τὰ εὐρήματα τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀλέας, ἡ πρὸς τὰ δεξιὰ ὡς καὶ ὁ προθάλαμος διὰ πάντα τὰ ἄλλα εὐρήματα.

Τὸ νότιον ἡμισυ τῆς αἰθούσης τῆς Ἀλέας βλέπει τις ἐν πίν. I. Τὰ κάλλιστα ἐκ τῶν διασωθέντων ἀρχιτε-

κτονικῶν ἐτοποθετήθησαν ἐπὶ τῆς νοτίου στενῆς πλευρᾶς μεθ' ὕψους ὅπωςδῆποτε ἀνταποκρινομένου πρὸς τὴν ἐν τῷ ναῷ θέσιν αὐτῶν. Ἐν τῇ ταπεινοτέρᾳ θέσει εἶναι τεμάχια ἐκ τῆς ἀναγλύπτου σπείρας τοῦ σηκοῦ, μικρὸν ὑπεράνω αἱ θαυμασίας τέχνης ἐπικρανίτιδες, ἀνωτέρω τεμάχια ἰωνικοῦ γείσου ἀνήκοντος πιθανῶς εἰς στοᾶν σύγχρονον καὶ σχετικὴν πρὸς τὸν ναόν, εἴτα δύο μερὲς τῆς ὑδρορρόης, ἐξ ὧν τὸ πρὸς τὰ ἀριστερὰ ἀπηρτίσθη ἐκ πολλῶν τεμαχίων καὶ τέλος τεμάχιά τινα τοῦ ἀκρωτηρίου. Καὶ ἄλλα ἀρχιτεκτονικὰ ἐξετέθησαν ἐπὶ τῆς πλευρᾶς ταύτης ὡς καὶ ἐπὶ τῆς ἀντιστοίχου, περὶ ὧν δὲν ἀρμόζει ἐνταῦθα μακρότερος λόγος. Σημειοῦμεν μόνον, ὅτι ἐν τῇ τοποθετήσει αὐτῶν ἐλήφθη φροντίς, ὥστε καὶ αἱ ἄνω καὶ ὀπισθεν ἐπιφάνειαι νὰ μὴ μένωσι κεκρυμμένα εἰς τὰ ὄμματα τοῦ ἐρευνητοῦ.

Ἐκ τῶν γλυπτῶν τῶν ἀετωμάτων τὰ μὲν ἀξιολογώτερα τεμάχια κορμῶν καὶ ἄκρων μελῶν ἐτοποθετήθησαν κατὰ μῆκος τῆς μακρᾶς δυτικῆς πλευρᾶς, ὑπεράνω δὲ ἐπὶ ἰδίων βάσεων ἐτέθησαν αἱ τέσσαρες ἀκέραιαι ἢ κατὰ τεμάχια σφῶζόμεναι κεφαλαί. Δύο θέσεις ἐπεφυλάχθησαν διὰ τὰ γύψινα ἐκμαγεῖα τῶν ἐν Ἀθήναις κεφαλῶν.

Τὸ κυριώτατον ἐκ τῶν γλυπτῶν τῶν ἀετωμάτων, ὅπερ εἶναι καὶ τὸ σημαντικώτατον ἔργον γλυπτικῆς ἐν τῷ Μουσεῖῳ, ὁ κορμὸς τῆς Ἀταλάντης, ὑψοῦται ἐπιβλητικῶς ἐπὶ τοῦ ὠραίου ἐξαπλεύρου βάθρου τοῦ μετακομισθέντος ἐκ τῆς Π. Ἐπισκοπῆς. Τέσσαρα τεμάχια συνεκολλήθησαν πρὸς ἀποτελέσιν τοῦ κορμοῦ, ἐξ ὧν τὰ τρία, τὰ δύο ἡμίση τοῦ κορμοῦ καὶ τεμάχιον μετὰ τοῦ ἀγκῶνος, εὐθὺς μετὰ τὴν εὐρεσίαν των ἐγνώσθη ὅτι συνανῆκον, τὸ δὲ τέταρτον τεμάχιον, ἐκ τοῦ ὑπὲρ τὴν δεξιὰν λαγὸνα ἀποπτύγματος τοῦ δωρικοῦ χιτῶνος, πέρυσιν ἀπεδόθη ὑπ' ἐμοῦ εἰς τὴν οἰκείαν θέσιν συντελοῦν ἱκανῶς εἰς τὴν ἔκφρασιν

τῆς κινήσεως τῆς Ἀταλάντης. Ὁρμητικὴ καὶ σαφὴς εἶναι ἡ κίνησις τῆς ἡρωίδος. Προβάλλουσα μετὰ ῥώμης τὸ δεξιὸν σκέλος καὶ ὑψοῦσα τὴν δεξιάν, τὴν κρατοῦσαν τὸ ἀκόντιον, στρέφεται μικρὸν μὲν κατὰ τὸ κατώτερον μέρος τοῦ κορμοῦ πρὸς τὰ ἀριστερά, ἐνεργῶς δὲ καὶ σαφῶς κατὰ τὸ ἀνώτερον μέρος, σκοποῦσα οὕτω καὶ τὸν δρόμον τοῦ ἐξ ἀριστερῶν ἐπερχομένου θηρίου νὰ φράξῃ καὶ ἀσφαλῶς τοῦτο νὰ κατακοντίσῃ. Τὴν πρὸς τὰ ἐμπρὸς καὶ ἀριστερὰ ὁρμὴν δηλοῖ ἄριστα τὸ κατὰ τὴν αὐτὴν διεύθυνσιν ἀναπαλλόμενον μέρος τοῦ ἀποπτύγματος, περὶ οὗ ἀνωτέρω εἵπομεν. Ὅτι δὲ ἡ κεφαλὴ πρὸς τὸ αὐτὸ μέρος θὰ ἔβλεπε καὶ αὐτονόητον φαίνεται καὶ οἱ τένοντες τοῦ λαιμοῦ, καθ' ὅσον σφίζονται, τὸ αὐτὸ μαρτυροῦσι.

Ἀποβαίνει ἐντεῦθεν ἀκατανόητον, ὅτι λόγιοι, οἳ οἱ Furtwängler καὶ P. Gardner, ἐσχέφθησαν, ὅτι ἡ γνωστὴ λαμπρὰ κεφαλὴ κόρης ἦτο δυνατόν νὰ εἶναι ἡ τῆς Ἀταλάντης. Ἐκ τῶν ἄλλων λογίων ὁ μὲν εὐτυχὴς εὐρετὴς καὶ πρῶτος ἐκδότης τῶν θαυμασίων γλυπτῶν Mendel οὐδὲν περὶ ταυτισμοῦ ἔγραψε, ὁ δὲ Ἀπόστολος Ἀρβανιτόπουλλος ἀπέκρουσε τὴν γνώμην τῶν ταυτιζόντων ἀντισχυρισθεῖς, ὅτι ἡ ἐργασία καὶ πρὸ πάντων ἡ ἡρεμία τοῦ προσώπου τῆς κόρης οὐδαμῶς συμβιβάζεται πρὸς τὸν σφοδρῶς κεκινημένον κορμὸν τῆς Ἀταλάντης (Ἀρχ. Ἐφημ. 1906, 38 καὶ 1907, 122). Τὸ ἐπιχείρημα ἦτο ἰσχυρὸν ἀλλὰ δὲν ἦτο καὶ ἐξαναγκαστικὸν ἐκείνων, οἵτινες θέλουσι νὰ ἔχωσι προσωπικὴν γνώμην καὶ ἐνθυμοῦνται, ὅτι δὲν εἶναι ἄγνωστος εἰς τὴν ἐλληνικὴν τέχνην ἡ ἀντίθεσις μεταξὺ τοῦ κεκινημένου σώματος καὶ τοῦ ἡρεμοῦντος προσώπου. Ἀλλ' εὐτυχῶς ὁ ἐξαναγκάζων λόγος δὲν λείπει ἐνταῦθα. Διότι ἐὰν ἀτενίσῃ τις τὴν κεφαλὴν δὲν θὰ διστάσῃ νὰ εἴπῃ, ὅτι οἱ μεγάλοι ῥεμβώδεις ὀφθαλμοὶ τῆς κόρης βλέπουσι σαφῶς πρὸς τὰ ἀριστερὰ τοῦ θεατοῦ. Μέ-

σον δὲ ἰσχυρὸν τῆς ἐκφράσεως ταύτης εἶναι ὄχι μόνον ἡ διάφορος διαμόρφωσις ἑκατέρου ἐκ τῶν βολβῶν ἀλλὰ καὶ ἡ τῆς ἀριστερᾶς ἄνω βλεφαρίδος χαρακτηριστωτάτη ὑπὲρ τὴν κάτω προεκβολή, ἐν ᾧ τὸ αὐτὸ δὲν παρατηρεῖται ἐπὶ τῆς δεξιᾶς. Θὰ ἦτο ἡ μεγίστη ἀτοπία, ἐὰν ἡ γοργῶς πρὸς τὰ ἀριστερὰ κινουμένη Ἀταλάντη κατὰ τὴν στιγμὴν τοῦ μεγίστου κυνδύνου ἔστρεφε βεμβωδῶς τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτῆς πρὸς τὴν ἀντίθετον διεύθυνσιν.

Διὰ ταῦτα ἄνευ οὐδενὸς δισταγμοῦ ἐτοποθέτησα τὴν κεφαλὴν ἐπὶ ἰδίας βάσεως¹⁾ καὶ λόγῳ τῆς ἐξαιρέτου αὐτῆς τέχνης ἐπὶ κιονίσκου ἰδιαιτέρου πρὸς τοῦτο παρασκευασθέντος.

Ἐν τῇ αὐτῇ αἰθούσῃ ἐξετέθησαν ἐντὸς τριῶν προθηκῶν τὰ πολυάριθμα μικρὰ εὐρήματα τοῦ ναοῦ, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ γεωμετρικῆς τέχνης χαλκᾶ καὶ πῆλινα καὶ δύο σημαντικαὶ ἐπιγραφαὶ μνημονεύουσαι τὴν Ἀλέαν.

Ἡ ἐτέρα τῶν αἰθουσῶν ἔδει νὰ περιλάβῃ μείζονα ἀριθμὸν γλυπτῶν καὶ πρὸς τοῦτο κατεσκευάσθη τριπλῇ σειρᾷ βάθρων διήκουσα καὶ διὰ τῶν τεσσάρων πλευρῶν. Τὰ μικρὰ εὐρήματα περιέχονται ἐντὸς 6 προθηκῶν. Κατετάχθησαν δὲ τὰ διάφορα γλυπτὰ κατὰ τάξεις χαρακτηριζομένας ἐκ τοῦ περιεχομένου αὐτῶν. Ἀλλ' ἐλήφθη συγχρόνως ἡ φροντίς, ὥστε ἐν ἑκάστῃ τάξει τὰ ἀρχαῖα νὰ καταλαμβάνωσι τὴν θέσιν, ἣν λόγῳ τοῦ μεγέθους αὐτῶν ἀπῆτει ἡ συμμετρία καὶ ἁρμονία πρὸς τὸν ὑπάρχοντα χώρον καὶ τὰς γειτονικὰς τάξεις. Ἐπιφανῇ γλυπτᾷ, οἷα ὁ ἀνάγλυπτος λέων καὶ ἡ λέαινα (δὲν ἀνήκουσιν εἰς τὴν αὐτὴν ζωοφόρον) καὶ αἱ ἀξιολογώταται σειραὶ τῶν θεοξενίων καὶ τῶν ἀρχαδικῶν ἐρμῶν, ἐτέθησαν ἑκατέρωθεν τοῦ παραθύρου τῆς ἀμέσως ὑπὸ τοῦ εἰσερχομένου προσβλεπομένης βορείας

¹⁾ Ἡ γενομένη μοι παρατήρησις, ὅτι ἔδει περισσότερον νὰ κλίνη πρὸς τὰ κάτω καὶ ἔμπρὸς ἡ κεφαλὴ, φαίνεται ὀρθή.

πλευρᾶς. Πρὸς ταύτας συνάπτονται ἀφ' ἐνὸς μὲν τὰ ἀνάγλυφα τῶν χθονίων θεῶν, τὰ ἀγαλμάτια τῆς καθημένης Θεᾶς, αἱ παραστάσεις τοῦ Ἀσκληπιοῦ καὶ Ἰγυείας καὶ τῆς Ἀρτέμιδος, ἀφ' ἑτέρου δὲ τὰ ἐπιτάφια ἀνάγλυφα καὶ οἱ πολυάριθμοι μικροὶ ἑρμαῖ.

Ἐν τῷ προθαλάμῳ ἐτέθησαν ἐν ἀραιᾷ τάξει ὁ Πάν, ἐκ τῶν παλαιοτάτων κτημάτων τοῦ Ἰεγεατικοῦ Μουσείου, κορμοὶ τινες γυναικείων ἀγαλμάτων, δύο θρόνοι μαρμαρίνοι ἐκ τοῦ θεάτρου τῆς πόλεως καὶ ἄλλα, ὧν ἡ ἀκριβὴς ἀπαρίθμησις δὲν ἀνήκει ἐνταῦθα.

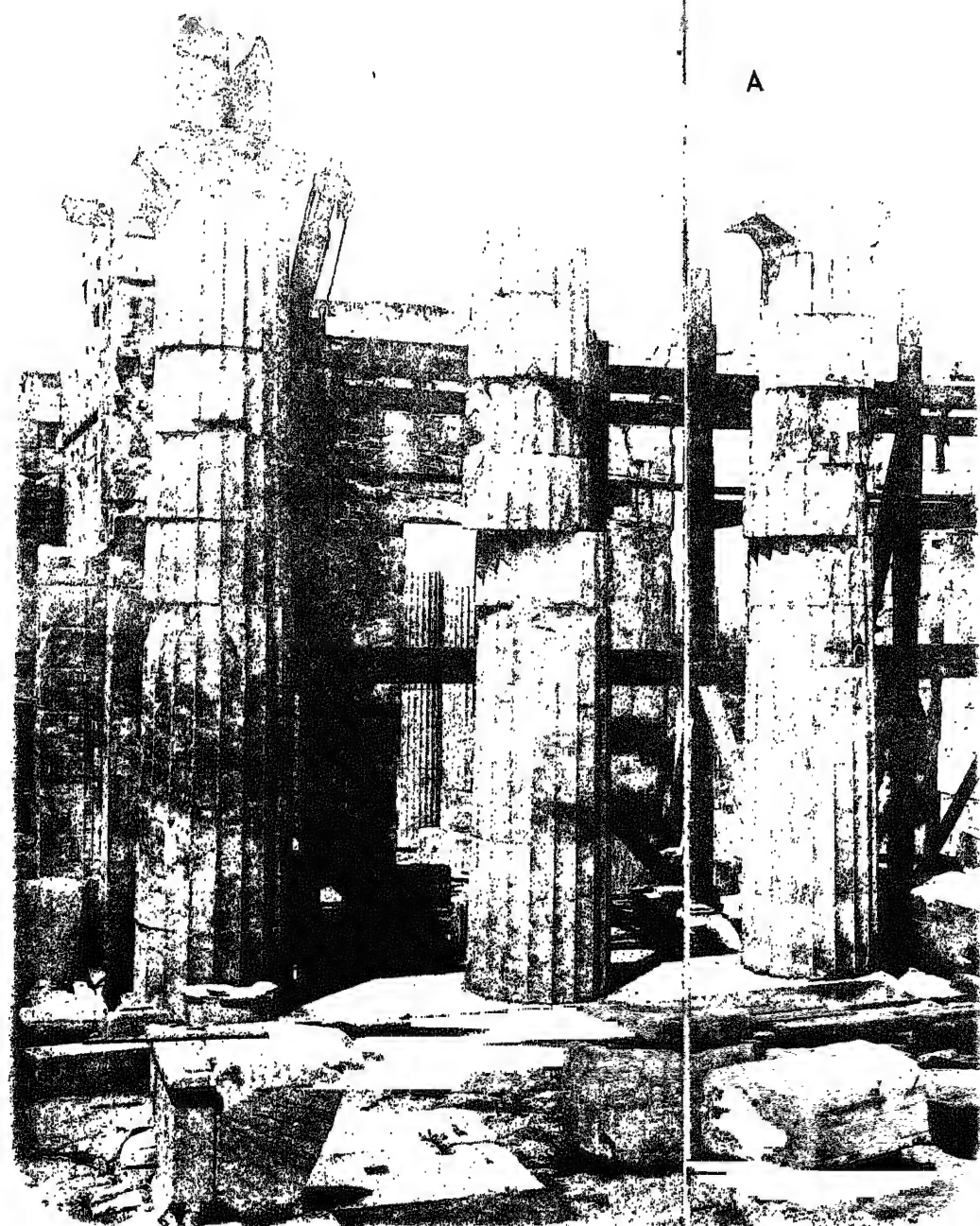
Κ. Α. ΡΩΜΑΙΟΣ

ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

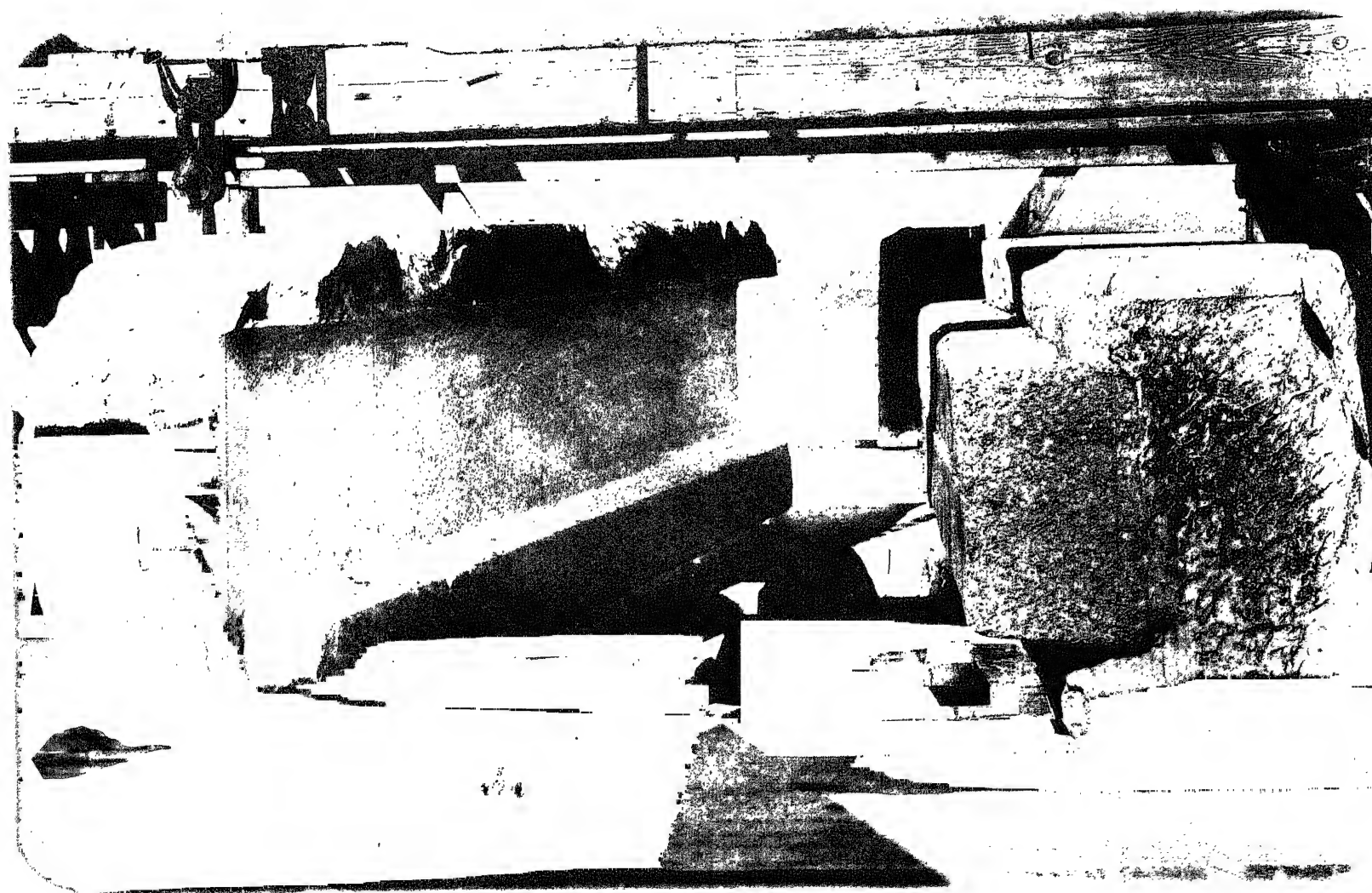
Ευεργέται τῆς Ἑταιρείας	Σελ.	3
Διοικητικὸν Συμβούλιον	»	5
Ἐπιτίμιοι Ἑταῖροι	»	7
Τακτικοὶ Ἑταῖροι	»	9
Γενικὸς ἰσολογισμὸς τῆς χρήσεως 1909	»	13
Ἀπολογισμὸς τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τῆς χρήσεως 1909	»	14
Ἀναλυτικὸς ἀπολογισμὸς τῶν ἐσόδων χρήσεως 1909	»	16
» » » ἐξόδων » » »	»	18
Κίνησις τοῦ Ταμείου κατὰ τὸ ἔτος 1909	»	41
Ἀνάλυσις μερίδος «ἐσοδα καὶ ἐξοδα»	»	42
Γενικὸς ἰσολογισμὸς τῆς χρήσεως 1909	»	44
Γενικὴ ληψοδοσίᾳ τοῦ ἔτους 1909	»	46
Ἀνάλυσις τῶν γενικῶν λογαριασμῶν	»	48
Πίναξ ἐμφαίνων τὴν περιουσίαν τῆς Ἑταιρείας	»	51
Ἐκθέσεις τῶν πεπραγμένων τῆς Ἑταιρείας	»	58—67
Νόμος ,ΓΤΪΒ' περὶ δαπανῶν τῆς ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας	»	68
Συγελύσεις τῶν Ἑταίρων	»	72
Ἐκθέσεις Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπείας	»	74
Τροποποιήσις τοῦ Ὁργανισμοῦ τῆς Ἑταιρείας	»	80
Κατάστασις τῶν δημοσιευμάτων τῆς Ἑταιρείας	»	84
Κατάστασις τῆς Βιβλιοθήκης	»	93
Ἐκθέσεις περὶ τῶν ἀνασκαφῶν τῆς Ἑταιρείας	»	103
Ἀνασκαφαὶ περὶ τὴν Ἀκρόπολιν	»	60
» ἐν τῷ Κεραμεικῷ	»	61
» παρὰ τὸ Μοσχάτον	»	61
» ἐν Σουνίῳ	»	61, 117
» » Ἀμφιαρείῳ	»	61, 119

Ἀνασκαφαὶ ἐν Θήβαις	Σελ. 61, 121
» » Χαιρωνεία καὶ κατὰ τὴν Φωκίδα ..	» 62, 123
» » Λοκρίδι	» 62, 128
» » Θεσσαλία	» 62, 131
» » Ἑρμιονίδι	» 63, 172
» » Τεγέα	» 64, 300
» ἐπὶ τοῦ Λυκαίου ὄρους	» 64, 185
» ἐν Μεσσήνῃ	» 64, 201
» παρὰ τὴν Πύλον	» 65, 274
» ἐν Εὐβοίᾳ	» 65, 206
» » Νάξω	» 65, 207
Ἔργασίαι ἐν Ἀκροπόλει	» 59, 113
» » Ὀλυμπιεῖω	» 60
» » Διπύλῳ	» 60
» » Μετώροις	» 63, 211
» » Μυκῆναις	» 63
» » Ἐπιδαύρῳ	» 63
« » Σπάρτῃ	» 64, 293
» πρὸς κατασκευὴν Μουσείου ἐν Ἀργοστολίῳ	» 65
» » ἐπισκευὴν » Ὀλυμπίας ...	» 65
» » » Δήλου	» 65
» » καταρτισμὸν Μουσείου Θηβῶν	» 61, 121
Δημοσιεύματα τῆς Ἑταιρείας	» 66

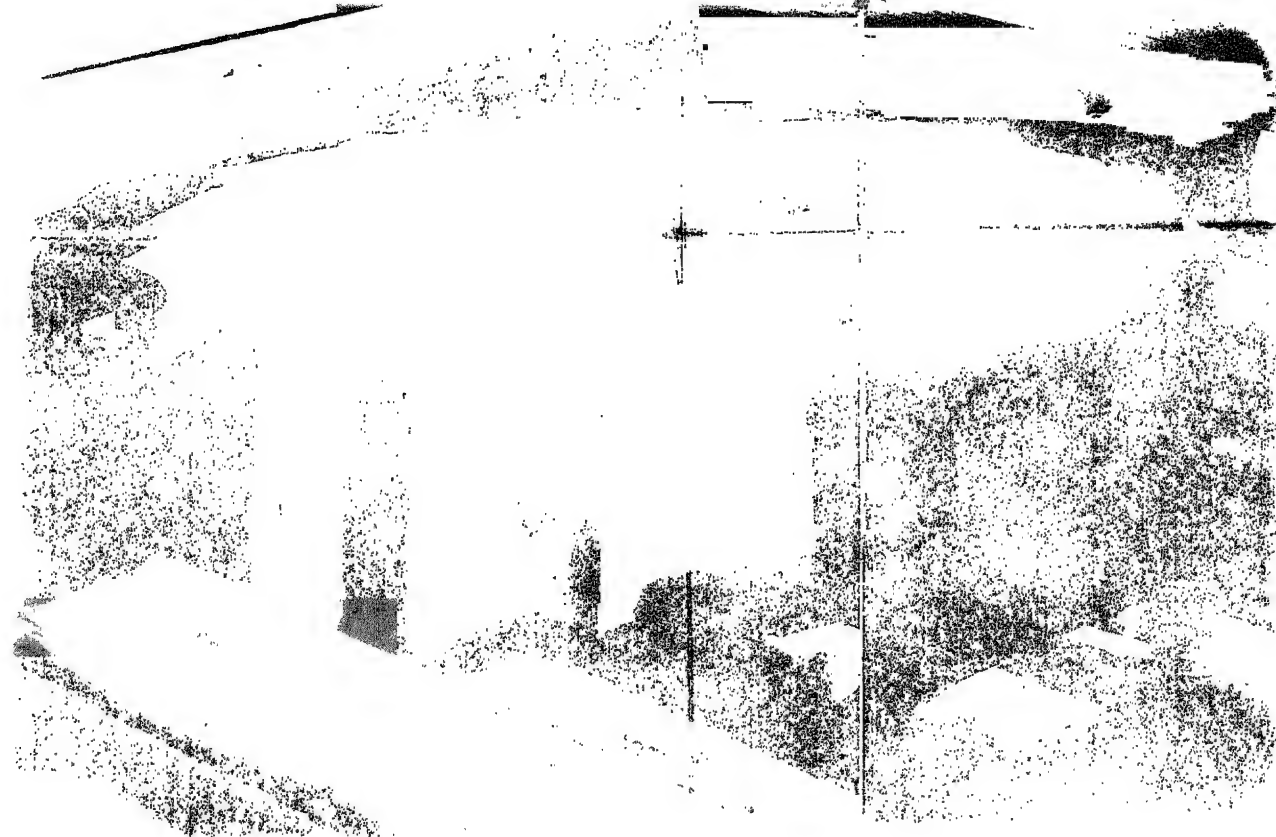




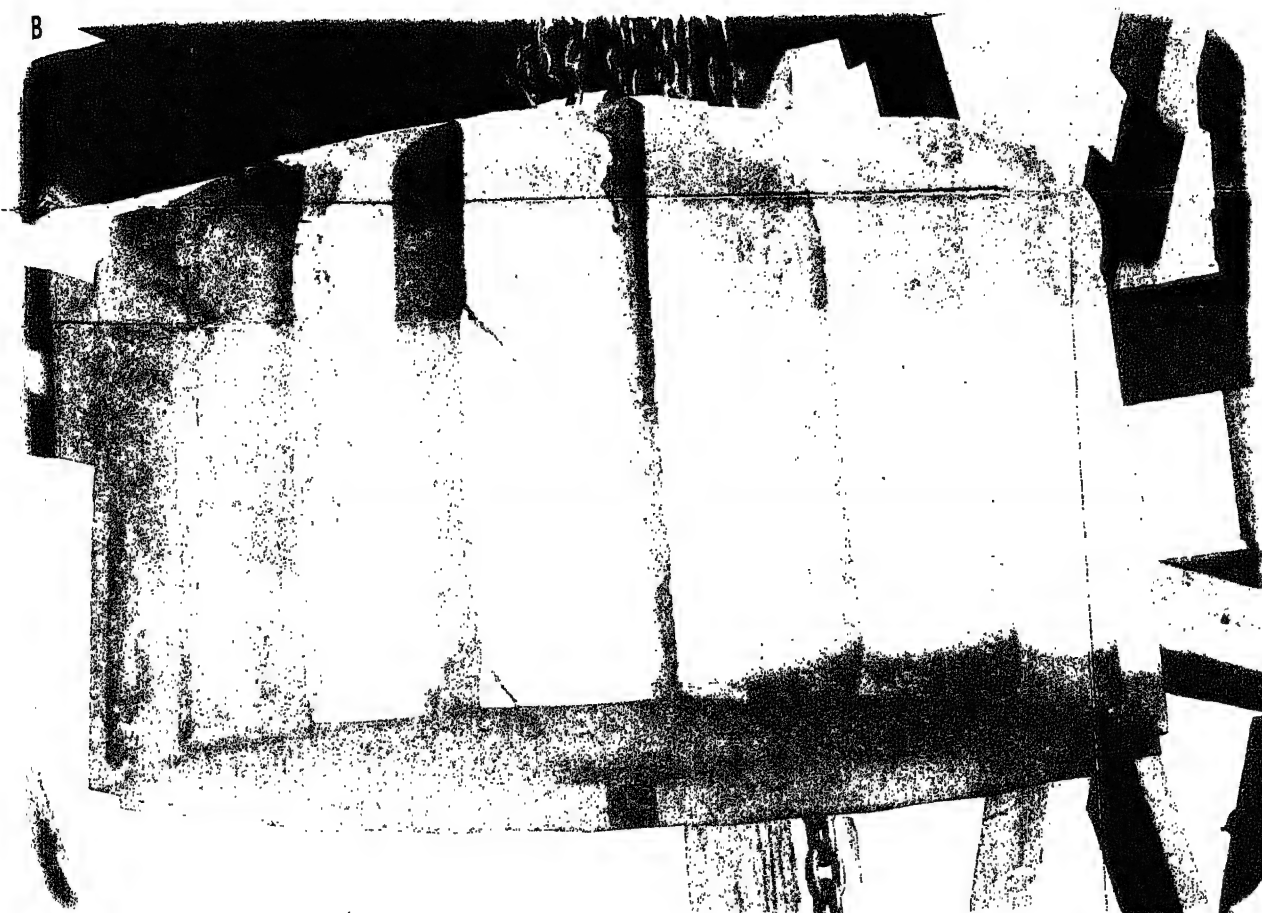
A



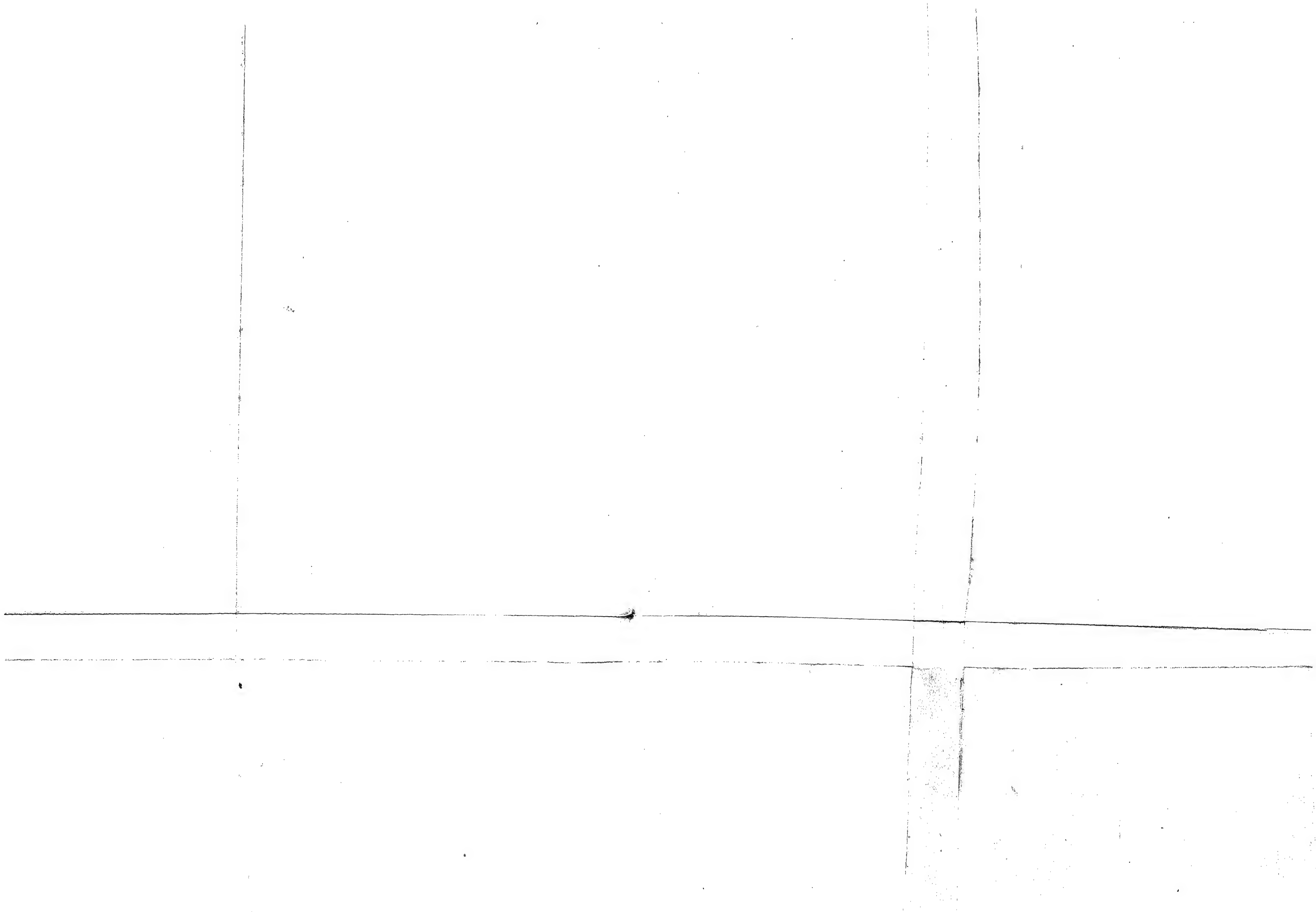
Г



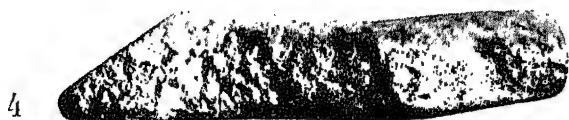
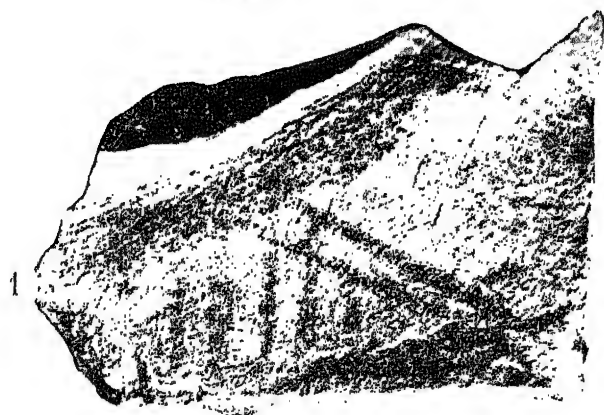
B



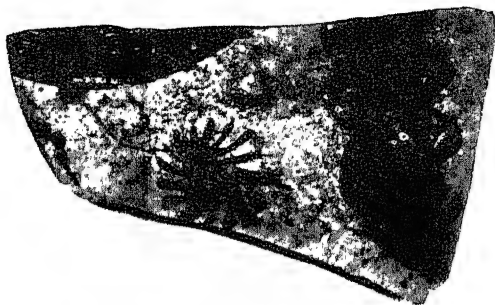
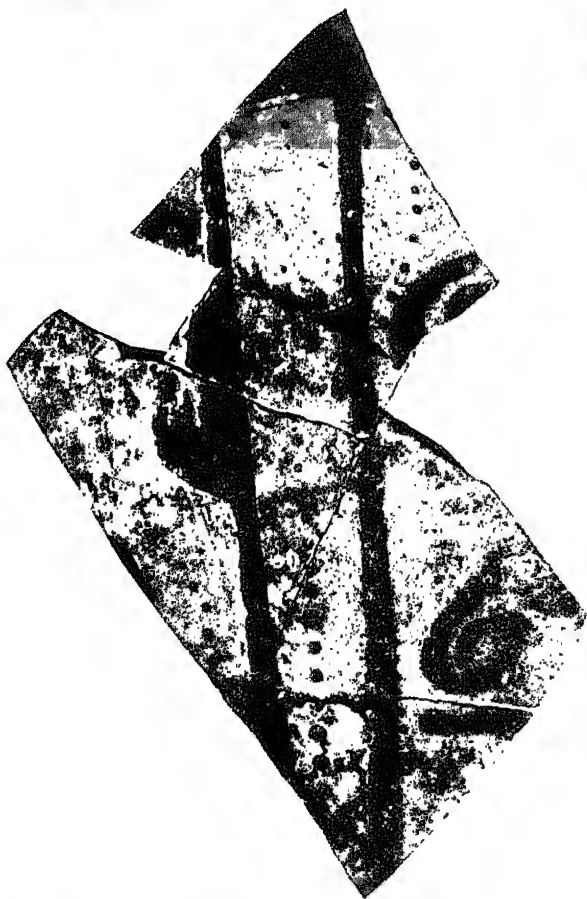
B



ΠΙΝ. Γ'.



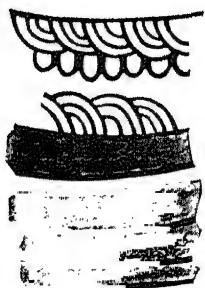
"Οστρακα προϊστορικῶν ἐκ Πύλου.



4



5



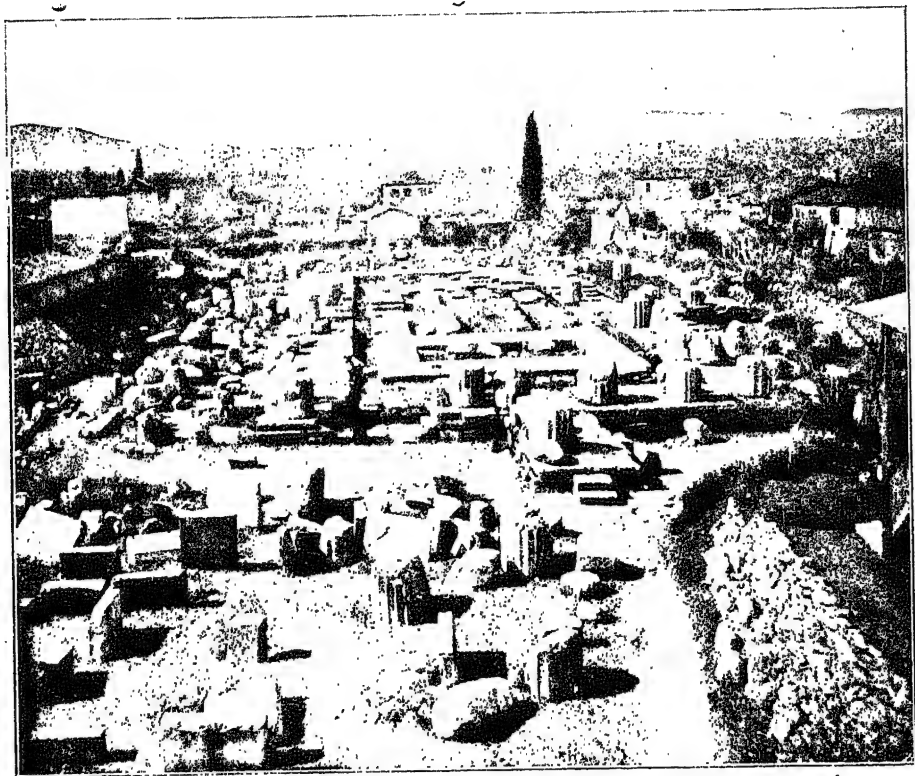
9



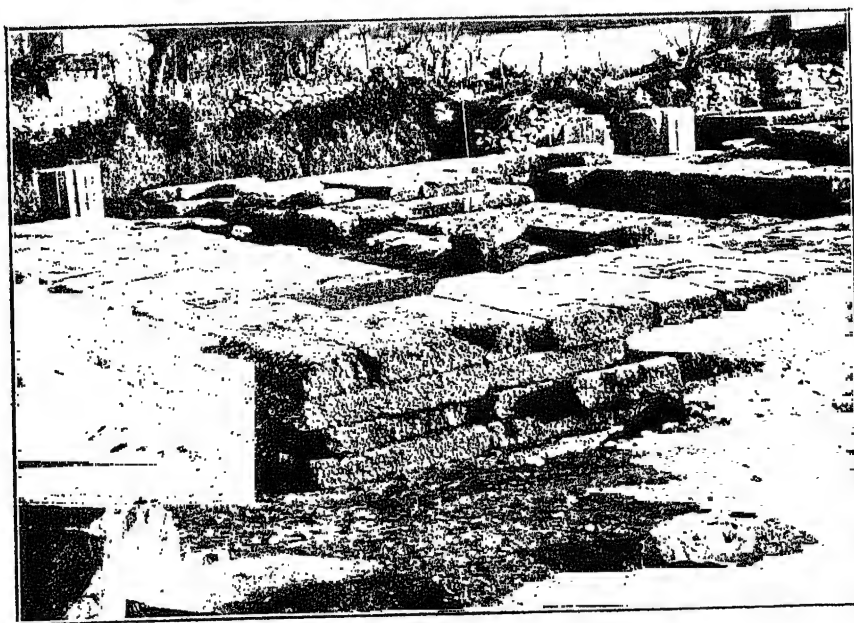
8



7



1

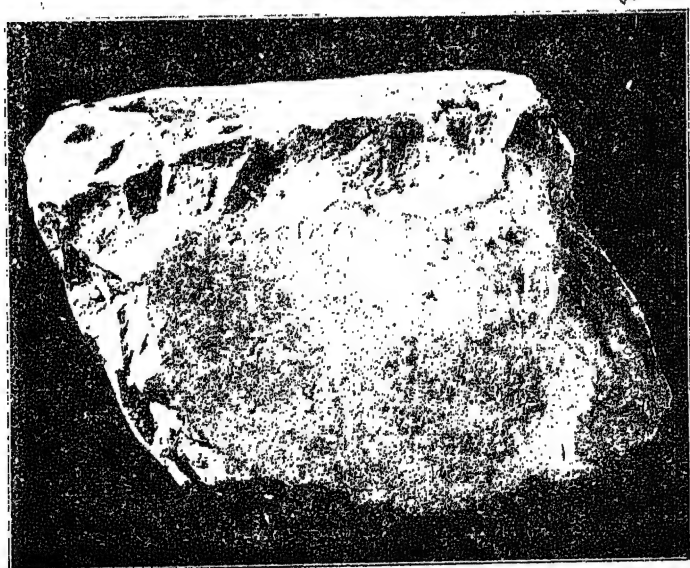


2

ΠΙΝ Ε'



2

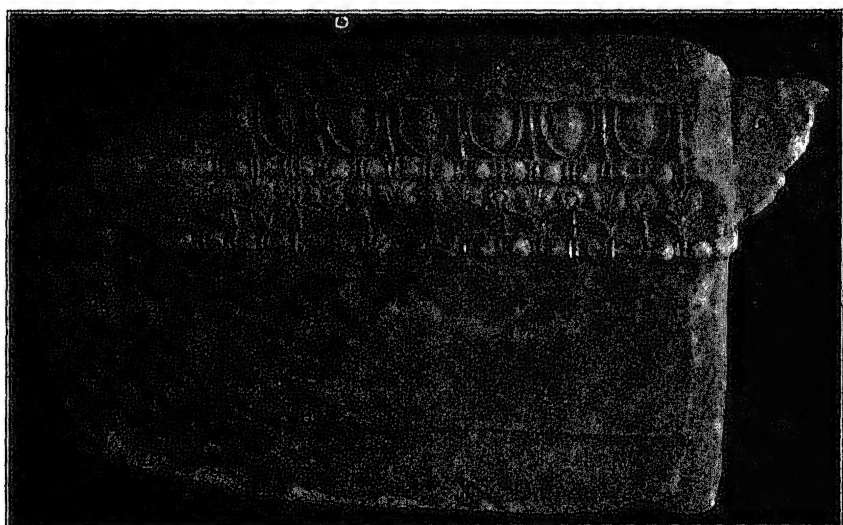


ΠΙΝ. 5'

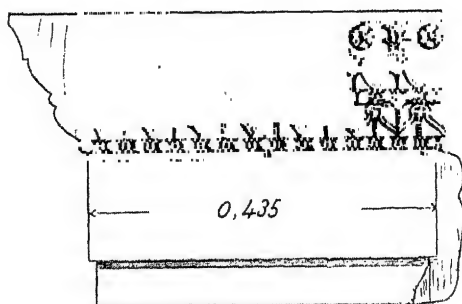
1



3



1



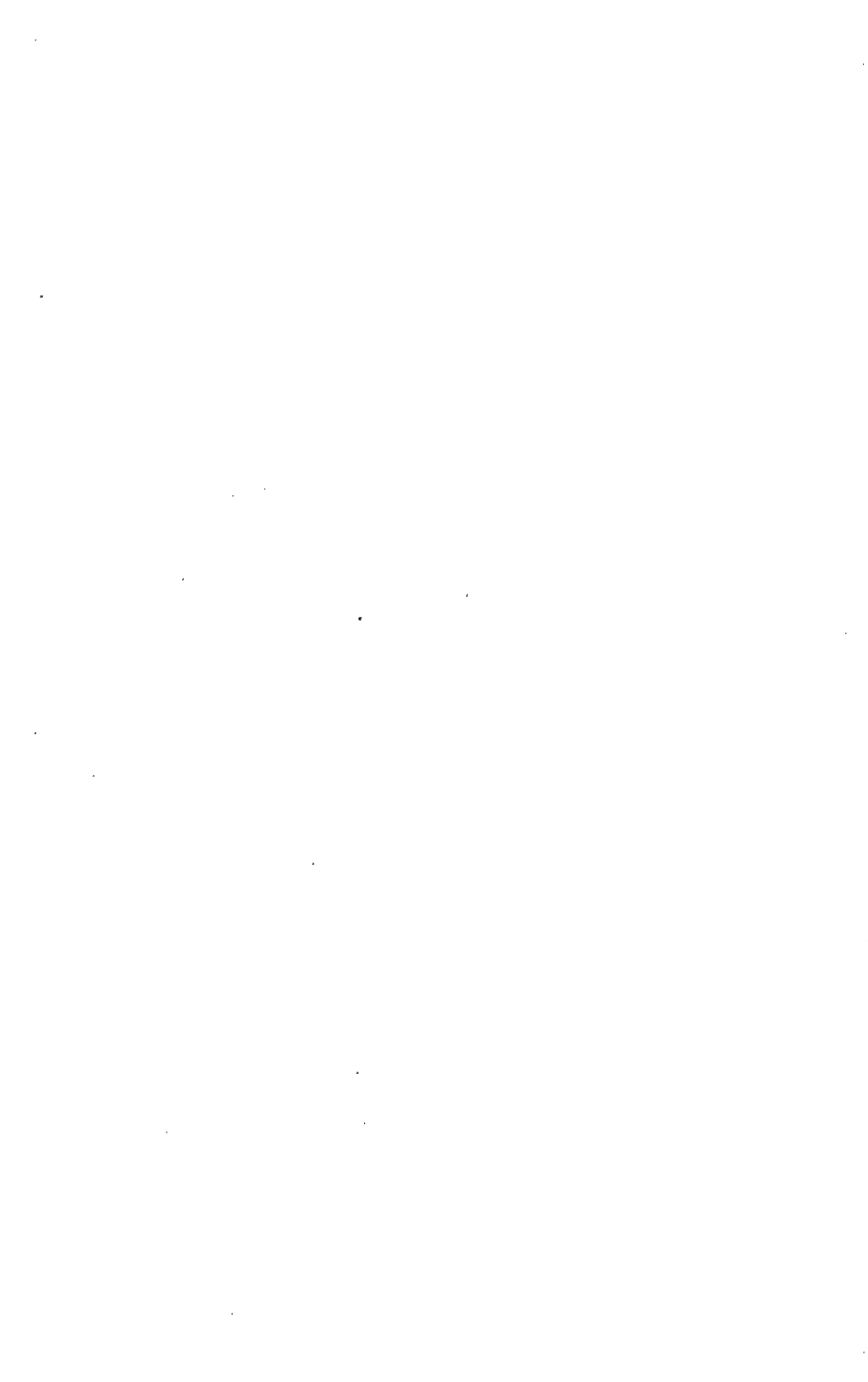
0,435

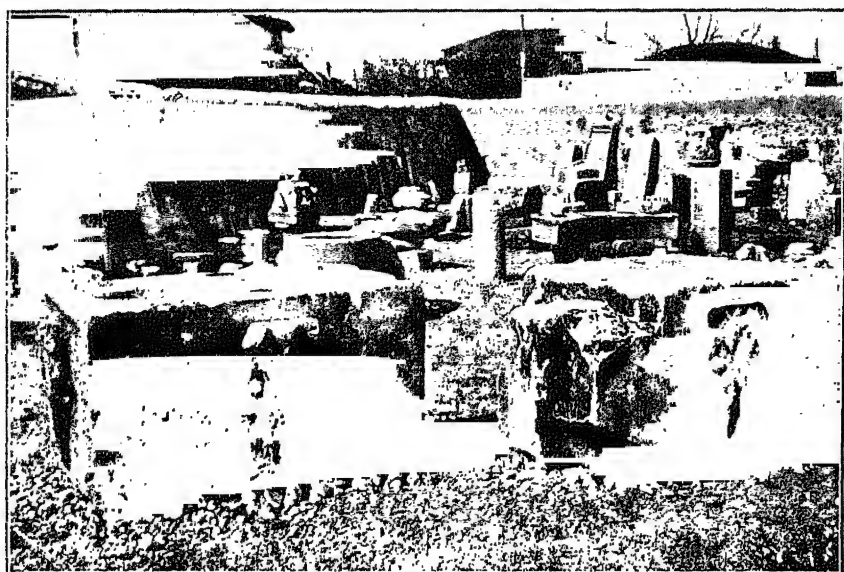
ΠΙΝ. Ζ'

10

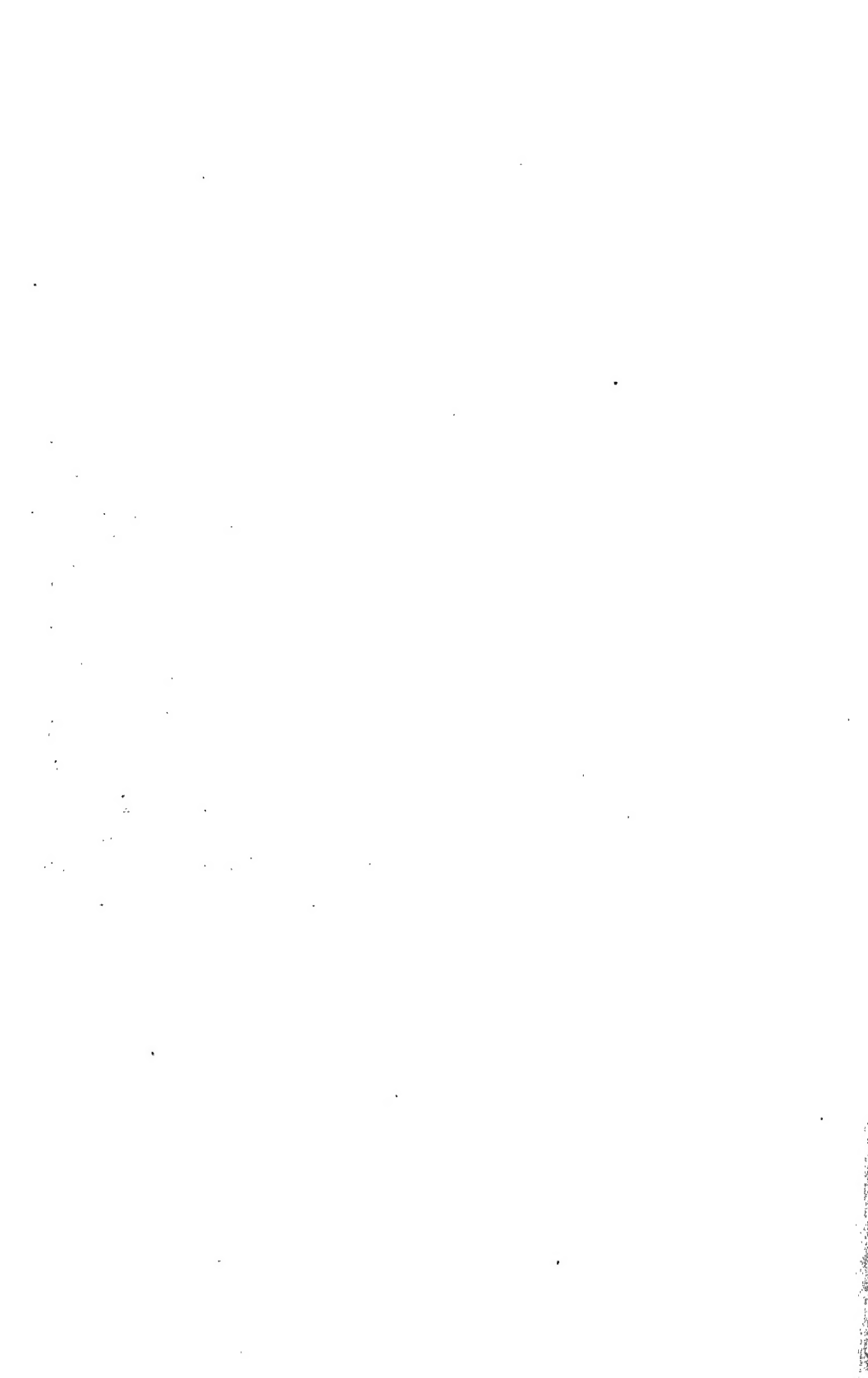


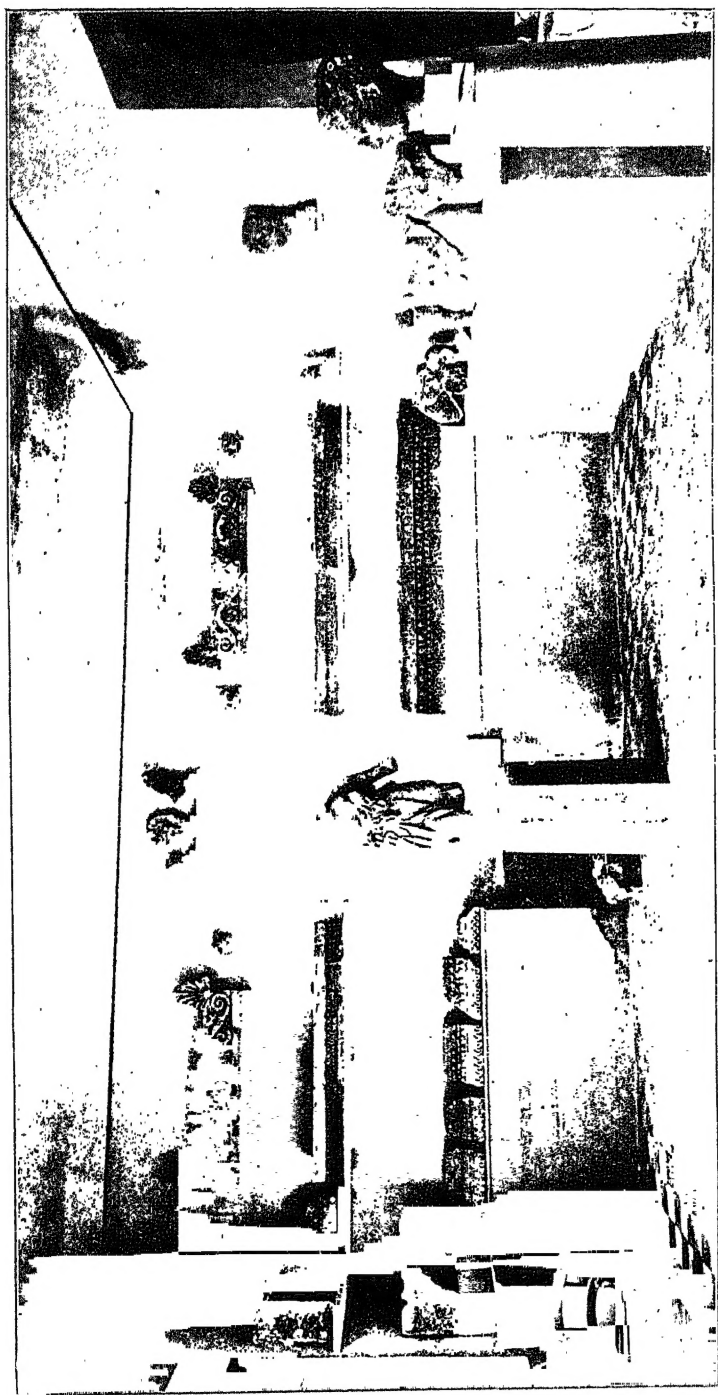
ΠΙΝ. Η'





ΠΙΝ. Θ'





"A book that is shut is but a block"

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY

GOVT. OF INDIA
Department of Archaeology
NEW DELHI.

Please help us to keep the book
clean and moving.

S. B. 148. N. DELHI.